

قادر عەبدوللا

خانووە كەى

مزگەوتى

پووخانى شا و هاتنى ئايەتوللا

پۆمان

و. له هۆلەندىيەو: شەفىقى حاجى خدر

ناوہندی ناویر بو چاپ و بلاوکردنہوہ
ژمارہی بلاوکر اوہ: 347

AWER
Nawandi Awer

خانووہ کی مزگوتی

بابہت: رومان

نووسینی: قادر عہ بدوللا

وہرگیترانی لہ ہولہندییہوہ: شہیقی حاجی خدر

تایپ: وہرگیتر

دیزاینی ناوہوہ: علی خلیل ہیدیہت مام شیخ

بہرگ: ٹاکار جہلیل

چاپی یہکہم: 2016

شوینی چاپ: چاپخانہی رورژہلات/ ہہولیر

تیراژ: (1000) دانہ

نرخ: (10000) دینار

لہ بہرپوہ بہرایہتی گشتی کتیبخانہ گشتیبہکان/ہہریمی کوردستان ژمارہی
سپاردنی (454) ی سالی 2016 ی پیدراوہ.

ناوہندی ناویر
بو چاپ و بلاوکردنہوہ
ناونیشان: ہہولیر- پشت پاریزگا- بہرانہر دہرگای قہلات

ژمارہی موبایل: 07504209495 - 07504242101

تیمہیل : Nawendi.awer@yahoo.com
فہیس بووک: www.facebook.com/nawendiAwer

﴿ ت وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴾ ١ القلم: ١

جو خانگان جو ٹھوہی خازادانہ پروا



ناوه پړوک

8	قادر عه بدوللا و ئه م پړومانه
12	مېرووستان
16	خانوو ه که ی مزگه وتی
29	نه ورؤز
40	خال خالی
57	زه ماوهند
67	ماسییه کان
74	عه با
83	خیزان
98	وتار
110	سپینه ما
139	بالنده کان
147	جینشین
155	زینت
169	که عبه
182	اقرا
192	ژووری گه نجینه
203	سایه
210	حاجی
222	گه رانه وه
228	گه ریل
244	مارمیلکه
254	تریاک
271	سالانیکي نارام
279	ته له فزیون
284	کولله
293	زه مه ن

305	پاریس
315	تاران
327	قازی
340	گوڈریژہ کہ
353	مانگا کہ
370	ئہ لہ پرب
392	کیوہ کان
402	ہوشمہ ندہ کہ
407	موجاہیدینہ کان
417	تہ بیارہ
423	وینہ گرہ کہ
432	پیشقہ رپہ ولہ کان
442	باخہ کانی بہ ختہ وہری
465	ئہ و، رووناکی لہ بان رووناکییہ
467	شابال
470	تیبینینامہ ی پو مانوس
471	چہ ند سہر دیپیک
472	چاپکراوہ کانی وہرگیپر

قادر عہدوللا و ئەم رۆمانە

ناوی راستەقینە ی رۆماننوس (حسین سجادی قائم مقامی فراہانی) یە و ناوی خوازاوی نووسینیشی (قادر عہدوللا) یە.

قادر عہدوللا لە 12-12-1954 لە ئەراک، لە ئیران لە دایک بووہ. نووسەر لە خانەوادەییەکی دیندار گەرە بووہ. باوکی کابرایەکی کەر و لال بووہ، وەستایەکی مافووڕچن بووہ. ھەر ئەم کەم ئەندامییە ی باوکی کاری کردۆتە سەر تافی لاویتی ئەو، بە شیوہیەک سالانیکی ناخۆشی ھەبووہ. لە 1977 ییشدا خویندنی سروشتناسی لە زانکۆی تاران تەواو دەکا.

ھەر لەو رۆژگارەوہ دەچیتە ریزی گرووپیکی چەپ بە ناوی (چریکە ی فیوائی خلق) و دژی رژیمی شا دەوہستیتەوہ، دوا ی پروخانی رژی م و ھانتی شوڕشی ئیسلامیش ھەر دەبیتە چالاکوانیکی بەرھەلستکار.

نووسەر ھەر لەسەردەمی زانستگەوہ نووسینی سیاسیانە بە قاچاخ بلاو دەکاتەوہ، نووسینەکانی لە باری ژیر زەمینیدا رەواج پەیدا دەکەن.

یەکەمین داستانی خۆی بە کورد دەست پیدەکا و بەناوی (کردها چه میگویند؟) بلاو دەکاتەوہ. ئیدی لە بلاوکردنەوہی کتیبەکە ی، پرس و چیرۆکی ناوگۆرینەکەشی دیتە گۆرئ.

نووسەر وەک لە زۆر چاوپیکەوتنەکانیدا پوونی کردۆتەوہ، دوو برادەری ھاوبیر(چەپ) ی کوردی دەبئ، یەکیان بە ناوی قادر لە پشتمی پزیشکی و ئەوی دیکەش بە ناوی عہدوللا کە ئەندازیاری تەلارسازی لە تاران دەخوینن. لەبەر بیروباوہر و چالاکییەکان، یەکی لە برادەرەکانی بە دەستی رژی می شا و ئەوی دیکەش بە دەستی رژی می ئایەتوللا لەسیدارە دەدرین. کاتیکیش کتیبەکە ی دەنووسی، ھیچ وەشانیک ئامادە نییە بە ناوی راستەقینە ی خۆی بلاو بکاتەوہ. بۆیە دەبئ ناویکی خوازاو دابنئ، ئەویش سلی لیتاکاتەوہ، ناوی یەکەمی ھەردوو برادەرەکانی دەکاتە ناو و پاشناوی خۆی، ئیدی لەوکاتەوہ واتە لە کاتی لەچاپدانی کتیبەکە ی لە 1980 ھوہ ناوی دەبیتە قادر عہدوللا.

قادر عەبدوللا بەناچارى لەبەر كارى سياسى ولات جىدىلى و لە ۱۹۸۸ لە ھۆلەندا دەگىرسىتەوہ. لەوئىش ماندوونەناسانە خۆى خەرىكى زمانى ھۆلەندى دەكا، تا دەتوانى نەوہك ھەر بىرى پى بشكىنى بەلكو پىشى بنووسى، لە دوايشدا شاكارى نايابى وەك ئەم رۆمانەى (خانووەكەى مزگەوتى) ى پى بنووسى، كە لە 2007ھوہ بە يەككى لە دەيەمىن رۆمانە ھەرە باشەكانى ھۆلەندا دانراوہ.

لە رپى ئەم رۆمانەوہ ناوى قادر عەبدوللا دەچىتە پال ناوى رۆماننووسىكى مەزنى ھۆلەندى وەك ھارى مولىش، نووسرى رۆمانى (دۆزىنەوہى ئاسمان). قادر عەبدوللا تا ھەنووكە 20 كتيبى بە زمانى ھۆلەندى نووسىون، كتيبەكانىشى چىرۆك، رۆمان و ليكۆلىنەوہى سياسى بوونە. ئەو لەزمان ئەوہندە توانادار دەبى، قورئانى پىرۆزىش وەردەگىرپتە سەر زمانى ھۆلەندى. لە رپگەى كتيبەكانى تا ئىستا لە ھۆلەندا و ئەوروپادا 11 جار پاداشت كراوہ. كتيبەكانى قادر عەبدوللا بەتايبەتى ئەم رۆمانە بە 27 زمانى زىندووى جىهان وەرگىرداوان لەوانە (ئىنگىلىزى، ئەلمانى، سوئىدى، فەرەنسى، دانىماركى، چىنى، عىبرى، عەرەبى، يۇنانى، توركى....) وا منىش لىرە بە كوردى دەيخەمە بەردەستى خويئەرى كورد، ھىوادارم كەلىنى خۆى لەسەر رەفەى رۆمان لە كتيبخانەى كوردىيدا بگرئ.

پىويستە لىرەدا ئاماژە بە شتىك بگەم؛ رۆماننووسەكە لە دوو توئى بەندەكانى رۆمانەكەدا كۆمەلى ئايەتى قورئان و ھەندى پارچە شىعرى ھىئاونەتەوہ. ھەرچى دەربارەى ئايەتەكانى قورئانە، نووسەر ئايەتەكانى بە رىزبەندىكەى خۆى نەھىئاونەتەوہ، ھەر وەھا لە ھەندى شوئىن، تەنھا نىوہ يان كەمتر لەنىوہى ئايەتەكەى ھىئاوئەتەوہ. ئىدى بۆ وەرگىرپانەكەى ئەو دەقانە، من ھەر بە تەنھا بە وەرگىران و ليكدانەوہى نووسەر لىنەگەرام، بەلكو بۆ وەرگىرانى سەرچەم ئايەتەكان پەنام بۆ وەرگىرانى مام ھەزار بردووہ. لەپال وەرگىرانەكەدا، دەقى ئايەتەكانىشم وەك خۆيان نووسىوئەتەوہ و ئاماژەم بە ژمارەى ئايەتەكانىش داوہ. لەيەك دوو شوئىنىش رۆمانووس سەرچىخ دەچى، شتىكى نووسىوہ و بە ئايەتى داناوہ، بەلام لەشوئىنى خۆى و لە پەراوئىزى لاپەرەكەيدا ئاماژەم بۆكردووہ.

بەر لە كۆتايى ئەم چەند دىرآنەش، دەبى پى لەوە بنىم كە كارىكى وا، وەك ھەمىشەش لە وەرگىزانەكانى دىكەدا رووبەرووم بۆتەو، ھەر كارىك نەبوو، تەنيا و تەنيا ھونەرەكەى بۆ خۆم گەرابىتەو، بەلكو چەند برادەرىكى خۆشەويست لەپال مندا، گەر لەمن زياتریش نەبى، بەقەد من پىتەوئى ماندوووبون، بۆيە پىويستە بە سوپاسەو ناويان بىنم.

لە سەرەتاو دەبى سوپاس و پىزانىم بۆ بۆبراى خۆشەويستم، كاك جەلال سۆفى كە لە ھۆلەنداو، كۆمەلە كىتیبىكى بە ديارى بۆ ناردم، لەوانە ئەم كىتیبەى بەردەستە بوو.

وەك ھەر وەرگىزانىكى دىكە، من كىشەم لەگەل دەستخەتەكەم ھەيە، بۆيە زەحمەتە يەككى دىكە بتوانى بە ئاسانى دەستخەتە ناخۆشەكەم بخوینتەو، كەواتە بە ناچارى ھەردەبى خۆم تايى بكام، ئىدى لىرەشدا كۆمەلە ھەلەى گەرە و بچووكى تىدەكەوئى، ھەرچەند جارىكىش بەسەرىدا بچمەو، ھەندى ھەلە ھەن، چاوم لە ئاستياندا ھەر نابىنايانە بە سەرياندا گوزەر دەكا. بۆيە ئەركى راستکردنەوئى ھەلەكان، دواتر شىوئى زمان، پىزمان و پىنووس لە رپى ئەم برادەرانەى خوارەو وەك ئىستاي لىھات.

ئەدىب و چىرۆكنووسى ئازىر كاك ساپىر پەشىد ھەر لە سەرەتاو ئەركى پىداچوونەو و ھەلەچنى گرتە ئەستۆ. لە بارەى پىنووسىشەو كۆمەلە تىبىنى گرنكى دان، بە تايبەت سەبارەت بە واوەكان، ھەر بۆ خۆشيش پى دەگوتم تۆ دەردە كەمى واوەكانت ھەن! ئىدى لەژىر رۆشنايى تىبىنەكانى ئەو، پىنووسەكەى ئەم وەرگىزانەم لەگەل ئەوانى دىكە جىواز بوو.

پاشان بۆ جارى دووھەم وەرگىزى بە توانا كاك پىباز مستەفا سەرلەبەرى دەستووسەكەى خویندەمەو، ئەويش بەدر لەوئى ئەو ھەلە و كەموكورتیانەى تىدامابوون، راست كەردنەو، لە دوو شتى دىكەش بە ھانامەو ھات، يەكەمیان لە راستکردنەوئى ھەندى ناوى فارسى، دووھەمىشيان لە وەرگىزانى شىعەرىكى فارسى كە لە دووتوئى كىتیبەكەدا ھاتبوو. نووسەر كۆپلەيەكى ھەر بە فارسى و بە پىت و پىنووسى ھۆلەندى نووسىبوو، منىش بە دواى تەواى دەقە شىعەرەكەدا گەرام و ھەمويم نووسىو.

پاشان بە سوپاسەوہ كاك حاميد دروودى ش ئەركى كيتشا و بەسەريدا
چووہوہ و لەگەل وەرگيرپاوه سويديهكەيدا بەراوردى كرد، تيبينييهكانى زور
ورد و سوودبەخش بوون.
لە كوتاييشدا ھەردەبى سوپاس و پيزانينم بو كئير جەمىلى ھاوسەر و
كاكەپراى جگەرگوشەكەم بكەم، چونكە ئەگەر ئەوان لە دەرفەتپيدان كۆمەكيان
نەكردبام، بەو ماوہيە بۆم دەرنەدەچوو.
ئيدى بە ھەول و ھيمەتى ئەو ئازايانە، ئەم وەرگيرپانە بەم شيوہ دەكەويتە
بەردەستتان، ھيوادارم لاي ئيوہى بەريزىش جيى خوى بگرى.

ش.ح.خ

ھەولير، ۱۱-۰۷-۲۰۱۶

مىرووستان

ئەلىف لام مىم. ھەبوو نەبوو خانوويك ھەبوو، خانوويكى زور كۆن بوو، خانووەكە پيىدەگوترا "خانووەكەى مزگەوتى".

خانووەكە زور گەرەبوو، سى و پيىنچ ھۆدەى ھەبوون. سەردەمىكى دوورودريژ بوو، بەرەبابىك لەوئى خزمەتى مزگەوتىيان دەکرد.

ھەر ھەموو ژوورەكانى خانووەكە ئەرك و ناوى شياوى خويان ھەبوو، بۇ نموونە ھۆدەى گومبەزەكە، ژوورى ئاخاوتن، ژوورى مافوورەكە، ژوورى نەخۆش، ژوورى داپىرە، ژوورى كىتپيان و ژوورى قەلەكە.

خانووەكە لە پاشخانى مزگەوتەكە و بەرامبەرى دروستكرابوو. لە گوشەيەكى ناوہەى پەيژەيەكى بەردىن ھەبوو، بۇ سەربانە تەختەكەى دەرۆيشت، لەويشەو دەتتوانى بچيە مزگەوتى.

لەويدا لە ناوہراستى ھەوشەى خانووەكەدا ھەوزىكى شەش گوشەيى ھەبوو، خەلك دەيتوانى بۇ نوپژ، دەستونوپژى لىنھەلبگرى.

ھەنووكەش خانووەكە ھەنوانىكە بۇ سى خىزانى ئاموزاي يەكدى: (ئاغاجان)ى¹ بازركان كە توجارباشىيەكى بازارە ئاساييەكەى شارەكەيە؛ (ئەلسابرى)²، مەلاى مزگەوتى و (ئاغا شوچاع)³ بانگەر.



پۆژەكە بەيانىيىكى ھەينى بوو، سەرەتاي بەھاريش بوو. پۆژ بە خۆشى سەرى دەرھىنابوو، باخچەكەش بۆنى خۆل، دار و گەلا تازەكانى لىدەھات. پووەكەكان تازە چرۆيان دەردەکرد. مەلەكانيش لەم چل بۆ ئەو چلى باخچەكە دەفرين و دەيانخويند. دوو دادەكانيش ئەو ناوہيان لە گەلا وەريوى دارەكانى زستانە خاوين دەكردەوہ و مندالەكانيش بە دواى يەكدە غاريان دەدا و خويان لە پەناى قەدى دارە گەرەكەدا دەشاردەوہ.

AgaDjan¹
Alsabery²
Aga Shodja³

له وێندا کۆمه‌له میروویک له بن دیواره کۆنه که په‌یدا بوون و ده‌روازه‌که‌یان به درێژایی دار کاژه پیره‌که وه‌ک به‌رگیتی ره‌شی جووله‌دار داپۆشی.

هه‌زاران میرووله، که بۆ یه‌که‌مجار بوو رۆژ ببینن و هه‌ست به‌ گه‌رمایی پشتیان بکه‌ن، قه‌راپه‌ستینه‌یان⁴ ده‌کرد.

پشیله‌کانی خانوو‌ه‌که‌ش له نزیک هه‌وزه‌که‌دا، له دوراییه‌که‌وه سه‌یریان ده‌کرد. دیاربوو له و ئاپۆره جووله‌داره‌دا هه‌په‌سابوون. منداڵه‌کانیش له یاریه‌که‌یان وه‌ستان، هاتن و سه‌یری ئه‌و ده‌روازه سه‌رسامه به‌ جووله‌یان ده‌کرد. مه‌له‌کانیش چیدیکه نه‌یاند هه‌خویند، دابه‌زیوونه سه‌ر لق و پۆپی داره‌ناره‌کان و به‌دوای میرووه‌کان ملیان شو‌رک‌ر‌د‌بو‌وه.

- "داده، داده" منداڵه‌کان هاواریان کرد، "وه‌رن سه‌یرکه‌ن."
داده‌کانیش، که له دیوه‌که‌ی دیکه‌ی باخچه‌که‌دا به‌ کاروباری خاوی‌ن‌کردنه‌وه سه‌رقال بوون، هه‌چ کاردانه‌وه‌یه‌کیان نه‌نواند.

- "ده‌ی وه‌رن سه‌یرکه‌ن، خو لێره به‌ ملیۆنان میرووله په‌یدا بوونه!" یه‌کی له کیزۆله‌کان وای بانگ لێکردن.
داده‌کانیش هاتن.

یه‌کیکیان گوتی، "هه‌رگیز شتیکی وام نه‌بینوه."
ئهویدیکه‌ش هه‌ل‌دا، "هه‌رگیز نه‌شمان بیستوه."
له سه‌رسامیان ده‌ستیان له سه‌ر ده‌میان دانا. ئاپۆرای میرووله‌کانیش، ریزیکی دیکه‌ی به‌دواداها و ده‌روازه‌که‌یان داگرت، به‌ شیوه‌یه‌که ئه‌سته‌م بوو له ده‌روازه‌که‌وه، له رێی قاپی پێشه‌وه بییت و بچی.
منداڵه‌کان غاریاندا به‌ نووسینگه‌ی ئا‌غا‌جان، که له دیوه‌که‌ی دیکه‌ی ناو خانوو‌ه‌که‌ بوو.

- "ئا‌غا‌جان، ئا‌غا‌جان! یارمه‌تی! میرووستان!"
ئا‌غا‌جانیش په‌رده‌که‌ی لادا و سه‌یریکی ده‌ره‌وه‌ی کرد.
- "چی بووه؟"
- "ده‌کرێ بییت؟ ئا‌خر ئیدی ناتوانین بچینه‌ده‌ر، میرووستانه، به‌ ملیۆنان میرووبه‌ مال و ده‌ربوون!"

⁴ قه‌راپه‌ستینه: یه‌کتر پالنان.

- "وا ہاتم."

ئو عبا شوڑہ کی بہ شاندا دا، کلاوہ کی خستہ سہر و لہ گہل مندالہ کاندہا ہات.

ئاغاجان زور شتی لہو خانووہ دا بہ سہرہاتبوو، بہ لام شتیکی وای ہہرگیز نہ بینبوو.

- "خو، ئم شتہ وا لہ مرو دہکا، بیر لہ سولہ یمانی پیغہ مہر بکاتہوہ،" ئو وای بہ مندالہ کان گوت، "ہر دہبی شتیکی تابیہت لہ گوریدا بی، دہنا ئوان بہو ئاپورہیہ زورہوہ دہرنہ دہچوون. خو ئہ گہر باش گوی ہلخہین، گویمان لیدہ بی چون لہ گہل یہ کدی دہوین. ئیمہ لہ زمانی ئوان ناگہین. سولہ یمان پیغہ مہر دہیتوانی بہ زمانی ئوان قسہ بکا، من ئوہم پیناکری. بہ مہزندہی من ئوان خہریکی شتیکن، شتیکی شکودار، لہ وانہ شہ لہ بہر گورینی شارہ کہیانہوہ بی، کہ بہ ہوی ہاتنی وہرزی بہ ہارہوہیہ!

- "بیر لہ شتیک بکہرہوہ!" گولبی، دادہ تہ مہن بچو وکترہ کہ وای پیگوت. "بیانگہرینہوہ نیو شارہ کہیان، دہنا زوری پیناچی دینہ ژوور." ئاغاجان لہ ناو باخہ کہ دا چہ مایہوہ، چاویلکہی کردہ چاو، لہ نزیکہوہ لہ میرووستان رامہ.

ئینجا گولبانو، دادہ گہورہ کہ ہلیدایی: "دہی ئو سورہتہی سولہ یمان بخوینہوہ کہ لہ گہل میرووستان قسہی دہکرد، ئو میرووانہی ہموو دولہ کہیان داگرتبوو، بو ئوہی سہرباز و لہ شکرہ کہی نہتوانن بہویدا تیپہرن. سورہتی ئلنہمل (النمل) بخوینہوہ، کہ پیغہ مہر لہ گہل خاتوو سلیمانکہ دوا، ئو دہمہی مہلکہ نامہیہ کی ئہقینی لہ شاژنی سہبہئوہ بو ہینابوو."

مندالہ کان بہ پرسنہ بی⁵ چاوہرپی ئاغاجانیان دہکرد، ئاخو چیدہکا.

- "دہی، سوپرتی (ئہلنہمل) بخوینہ بہرلہوہی وہ درہنگ بکہوئی، داوا لہ میرووہ کان بکہ، بچنہوہ شارہ کہی خویمان." مندالہ کان سہیری ئاغاجانیان کرد.

- 5 پرسنہ بی: بہ تازہ، بہ فزولی.

- "نامہی خوشہ ویستیہ کہ بخوینہ وہ، دہنا میرووہ کان دەست بە سەر
 ھەموو خانووہ کہ دا دەگرن."

ئیدی بیدەنگیک بالی بە سەر دا کیشان.

ئاغا جان بە منگە منگیگە وہ گوتی، 'دە، برۆ قورئانە کہ بینە!'

شابل⁶، یەکی لە کورەکان، خیرا چووہ بەردەم ھەوزەکە، دەستەکانی
 شوشتن بە لچکی یەکی لە جلە وشکەکانی سەر رستەکە، دەستەکانی
 وشکرەدەنە، بە غار چووہ نووسینگە ی ئاغا جان. قورئانیکی کۆنی ھینا و
 ھاتەوہ، رادەستی ئاغا جانی کرد.

بۆ گەران بەدوای سورەتی (ئەلنەمل) دا، لاپەرەکانی ھەلدا یەوہ و گەیشتە سەر
 لاپەرە ی ۳۷۷. کہ میک بۆ پینشەوہ چەمایەوہ و کہوتە خویندەنەوہی سورەتەکە

﴿وَوَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوُدَ وَقَالَ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ وَاُوْتِنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اِنَّ هٰذَا لَهٗوُ

الْفَصْلُ الْمِيْنُ ﴿١٦﴾ وَحٰشِرَ لِسُلَيْمٰنَ جُنُوْدَهٗ مِنْ الْجِيْنِ وَالْاِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهَمْ يُرْزَعُوْنَ ﴿١٧﴾ حَتّٰى اِذَا

اَتَوْا عَلٰى وَاِذِ التَّمَلُّ قَالَتْ نَمَلَةٌ يٰٓاَيُّهَا التَّمَلُّ اَدْخُلُوْا مَسٰكِنَكُمْ لَا يَحِطُّمَتَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَجُنُوْدُهٗ

وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٨﴾ النمل: ١٦ - ١٨

{ لەپاش داود، سوله یمان بوو بە جینشین! بانگەوازی کرد: خەلکینە! ئیمە فیری
 زمانی مەلان کراوین؛ ھەموو شتیکیان پێداوین؛ دیارە ئەمەش چاکە یەکی
 ئاشکرایە. سوپای سلیمان تیکە لاو لە جندۆکە و مرق و مەلان - دەنگدرا بوون،
 ھەموو بەریز دەرویشتن. ھەتا گەینە بوھلی میروولان. مرقۆچکە یەک دەنگی
 میروولەکانی دا: بچنەوہ ناو کونەکانو! تا سوله یمان و لەشکری - بەبی ئەوہ
 بی بحەسین - دەبەر پێیانوودا نەبەن. }

ھەمووان تەماشایان کرد و بیدەنگ بوون، ھەمووشیان چاوەڕێ بوون، ببینن
 ئاخۆ میرووہکان چ کاردانەوہ یەکیان دەبی.

ئاغا جان دەخویندەوہ و فووکیشی لە میرووہکان کرد. دادەکان دوو
 پشکویان ھینان و دوو بخووریشیان سوتاندن، ئیدی دوو ھەوری بۆنداریان
 لەسەر سەر پەیدا بوو. ئەوانیش لە تەنیشت ئاغا جاندا نوشتانەوہ و فوویمان لە

دوو كەلەكە بۆ سەر مېرووكان دەكرد، لەگەلئىشيدا دەيانگوت: 'سولەيمان، سولەيمان، سولەيمان، مېرووستانە، مېرووستان، دۆلەكە، خاتوو پەپوو سلېمانكە، سولەيمان، سولەيمان، شاژنى سەبەء، سەبەء، سەبەء، سەبەء. سولەيمان، سولەيمان، سولەيمان، خاتوو سلېمانكە، مېرووستان، مېرووستان، مېرووستان، مېرووستان!'

مندالەكان بە جۆشوخروۆشەو چاوەرئ بوون، ئاخۆ مېرووكان بەتەماى چيىن.

داده گولبانو گوتى، "دەى مندالينە، ئىستا لاچن! ئەوان دەگەرئينەو! بەتەنها جىيان بيلن!"

مندالەكان چوونە نەھۆمى سەرەووە لە پشت جامى پەنجەرەكانەو تەماشاي مېرووكانيان دەكرد، كە بەراستى دەگەرئينەو.



چەندان سال دواتر، شابال ولاتى جيھىشتبوو، رووى لە ولاتى غەربيان كەردبوو، ئەم رۆژەى ھەر لەبىر بوو، بە يادەوهرى بۆ برادەرەكانى دەگيرايەو. بۆى گيرانەو، كە بەچاوەكانى خۆى بينى، دواى خوئندنەو سورهتەكە، مېرووكان لەنيو كونەكانى ديوارە كۆنەكەدا و رۆيشتن و ئەوييان چۆلكرد.

خانووەكەى مزگەوتى

ئەليف لام را. سالان ھاتن و تىپەپين. ھەگيز بەو ئاپوراىە زۆرە مېروولەكان لە شارەكەيان و لە كون و درزەكانى ديوارە كۆنەكەى خانووەكە نەھاتنەدەر. رۆوداوەكە تەنها لە بىرەوهرى ئاكنجىيەكانى ئەويدا مايەو. لەو مالا كۆنباوەدا، ژيان ئاساييانە رېگاي خۆى دەبرى، ئىوارانىش ھەردوو دادەكان ھەرەك ئىوارەكانى دىكە لە ناندینەكەدا سەرقالى كاروبارى رۆژانەيان بوون. پاشان ئەلسابرى، مەلاى مزگەوتى دیتەو مالا. ئىنجا دەبى دادەكان، مەلا بۆ نويزى مەغريب لە مزگەوت ئامادە بکەن.



قہلہ باچکہ پیرہ کہ بہ نزمی بہ سہر خانووہ کہ دا فری۔ لہ دہ روزہ ی خانووہ کہ شدا گالیسکہ یہ ک و ہستا۔ گولبانو دہرگا کہ ی کردہ وہ، تا مہ لا ئہلسابری بیتہ وہ مال۔

عارہ بانچیہ کہ ش سلاویکی لہ دادہ کہ کرد و لیتیدا رویشت۔ ئہ و دوا یین عارہ بانچی شارہ کہ بو، چونکہ شارہ وانی ئہ سپھاژوتنی لہ نیو شاردا قہدہ غہ کردبوو۔ لہ بری ئہ وہ دا عارہ بانچیہ کان ہر کاتیک مؤلہ تنامہ یان و ہر گرتبا یہ، تاکسیٹیکیان بہ نرخیکی ہرزان دہدانی۔ لی گہ لو، پیرہ عارہ بانچیہ ک مابوو، ہر دہیکرد و دہیکوشا لہ تاقیکردنہ وہ ی مؤلہ تنامہ ی ترومبیل لئخورین دہرنہ دہچوو۔ ئیدی لہ ری نیو بڑیکردنی مزگوتہ وہ، ریگہ ی پیدرا ہر وہ ک جاران بہ گالیسکہ کہ ی خوی بو مزگوت کاربکا۔ ئاخر مہ لا ئہلسابریش پیو ابوو تاکسی گلاوہ۔ ئہ و خوی وا نہ دہبینی، و ہک ہر ہا ولاتیکی ئاسایی بہ تاکسی بیت و بروا۔



ئہلسابری میزہریکی رہشی لہ سہر دہنا، ئہ مہش نیشانہ ی ئہ وہ بوو، کہ سہیدہ و لہ بنہ چہ ی مو حہ مہ د پیغہ مہ برہ، جبہ یہ کی شورہ شی لہ وانہ ی پیوانی ئاینی ہیان بوو بہ سہر شانہ کانی دادہ دا۔ ئہ و تازہ لہ مارہ برینیکی مالباتیکی خزم گہ رابووہ۔ مندالہ کانیش دہیانزانی، نابی زور لہ مہ لا نزیک بکہ ونہ وہ۔ کہس نابی لہ کاتی نوٹڑا خو لہ مہ لا بدا۔

- "سہ لام" مندالہ کان ہاواریان کرد۔ مہ لاش بہ خہندہ وہ و ہلامی دانہ وہ، "سہ لام!"

مہ لا لہ گہل ہاتنہ وہ ی لہ بوئہ ی مارہ برینہ کہ دا، سہ بہ تہ یہ ک شیرینی لہ گہل خوی بو مندالان ہینا بووہ، جاری جاران بووایہ سہ بہ تہ کہ ی دہدایہ دہستی یہ کی لہ کیژولہ کان۔ ئینجا مندالہ کان لادہ کہ وتن و مہ لاش دہچووہ وہ ژووری کتیبان۔ لی ہنووکہ مندالہ کان گہ ورہ بوونہ، نہ دہچوونہ لای مہ لا۔ مہ لاش سہ بہ تہ شیرینیہ کہ ی رادہستی دادہ کان دہ کرد، ئہ وانیش بہ سہر مندالہ کانیان دابہ شدہ کرد۔



کاتیکیش مہلا دہگہ راپیوہ مالہوہ، دادہکان دہستہکانی خویان لہ حہوزہکے دہشوشت۔ بہ خاولییکیش وشکیان دہکردہوہ، ئہوسا دہچوونہ ژووری کتیبان تا مہلا بیہنہ گہرماوہکے۔

ہہموو شتیک بہ بیڈہنگی بہرپوہ دہچوو۔ یہکی لہ دادہکان بہ ئہسپایی میژہرہکے لہسہر دہکرد و لہو لاوہ لہسہر میژیک دایدہنا۔ دادہکے دیکہش جبہکے لہ بہرہکرد و ہہلیدہواسی۔ مہلا بہ خوی ہیچی نہدہکرد۔ تہنانت دہستیشی نہدہگہ یاندہ جلہکانی خوی۔ دادہکان زور جارن لہسہر ئہوہ سکاالیان لای ئاغاجان دہکرد: "خو ناکری ئہو رہفتارہ ہہر بہرہوام بی۔ ئہوہی ئہو دہیہوی و ئیمہ دہیکہین نہ شتیک سروسشتیہ و نہ دروستیشہ۔ لہو خانووہدا ہہرگیز مہلایہکی وک ئہومان نہبیینوہ۔ خو ئہوہ زور باشہ، کہ دہیہوی پاکوخاین رابگیری، بہلام ئہوہی ئہو شتیک سہرپہرہ۔ تہنانت بہ خوی دہست بو جلہکانیشی نابا۔ خو ئہو ہہر بہو کہوچکہش نان دہخوا، کہ لہنیو گیرفانیدا ہہلگرتوہ۔ ناشکری تا قیامت لہسہر ئہو رہفتارہی بہرہوام بی۔"

دادہکان ہہر ہہموو شتیک، کہ لہخانووہکےدا رویدہدا، بہ ئاغاجانیان رادہگہ یاند۔ تہنانت نہینیہکانیشیان پیدہگوت، ئہوانہی کہس پھی پینہدہبرد۔



لہراستیشدا دادہکان⁷ داپیرہی راستہقینہ نہبوون۔ ئہوان دوو کیژی خزمہتکاری ئہو خانووہ بوون، ئیدی شہست سالہ لہوی دہژین۔ ئہوان ہیشتا گہنج بوون، کہ باوکی ئاغاجان ہینابوونیہ خانووہکے و ہہر لہویش مانہوہ۔ کہسیش نہیدہزانی لہ کوپوہ ہاتوون، ئہوانیش ہہرگیز دہربارہی رابردوہکے خویان نہدہدوان۔ لہ رابردووشدا ہہرگیز جیی پروا نہبوون، چونکہ ہہمووان دہیانزانی لہگہل مامی ئاغاجاندا کہینوبہینکیان ہہبوو، دہستیان لہگہلیدا تیکہلاو بوو۔ ہہرکاتیک پیاوہکے بہ سہردان ہاتبا، ئہو جووتہ کچہ دہبوونہ ہی ئہو۔

⁷ رۆماننوس لہ دہقہکےدا وشہی Grootmoeder (داپیرہ) ی بہکار ہیناوہ، بہلم لیرہدا ہہر خویشی دہلی ئہوان داپیرہی راستہقینہ نہبوون۔ منیش لہ وەرگیرانہکے وشہی دادہم بو بہکار ہینا، کہ دہکری ئہو واتایہ بدا۔ ئاخر ئہو دوو ژنہ نہ میردیان کردبوو نہ مندالیشیان ہہبوون۔

دادەکان ھەرەک چۆن قەلە پیرەکە، دارکاژەکە و ژێرزەمینەکە ھی خانووەکە بوون، ئەوانیش ھەرەوا. ھەر لە پێی ئەوانیشەو ھەلا گەورە و بەخیوکرەو، ھەرەھا ئاغاچانیش. ئاخەر ئەوان جیبروای ئاغاچان بوون، پارێزەری دابونەریتی مالاکەش بوون.



ئاغاچان بازەرگانی فەرەش و مافووری دەکرد و لە شارێ زەنجاندا⁸ کارخانەیکە ھەبوو، کۆنترین شوینی بازار بوو، تیایدا زیاتر لە سەد پیاو کاریان دەکرد. دەستەیکە حەفت کەسی لە نیگارکێشان ھەبوو، نەخش و نیگاری سەر مافوورەکانیان بۆ دادەرشت.

بازارەکە بە خۆی شارێک بوو لەناو شارد؛ دەکرا لە زۆر لاو ھە بۆ بازارەکە بڕۆیت. شەقامە تیکچراژاوەکانی، سەربانیکی گومبەزاویان ھەبوو. بەسەدان دوکانۆکە بەرامبەر یەک ببوونەو.

بازارەکان لە میژ سەدەیکە گرنگرتین خالی بەیەگەیشتنی دارایی ولاتەکیان پیکھیناوە. لەو دوکاناندا ھەزاران بازەرگان ھەبوون، قوماش، زێر، دانەوێلە، مافوور و ئاسنی جۆشدرایان دەفرۆشت.

بازەرگانانی مافووریش پۆلیکی چارەنووسسازانەیان لە میژوودا بینووە. لە سۆنگەئەو پیگە بیوینەیدا، ئاغاچان پۆلیکی رابەرانی لە مزگەوت ھەرەک چۆن لە بازاردا ھەبوو، دەبینی.



مافوورەکانی کارخانەئەو ئاغاچان بە نەخش و نیگاری پەنگین و بۆنی سەرسانە رازابوونەو. ئەو مافوورانەئەو نیشانەئەو کارخانەئەو ئەویان لەسەر بووبایە، زێرئاسا بەنرخ بوون؛ خۆ ئەو جۆرە مافوورانە بۆ ھەموو کەسیک نەبوون. بازەرگانی تاییەت پیشتەر ئەو جۆرە مافوورانەیان بۆ مەعمیلەکانی خۆیان لە ئەوروپا و ئەمریکا بەرادان دەدان.

جۆری ئەو رایەخ و مافوورانە بیوینە بوون. کەس نەیدەزانی ئاخۆ ئەو نەخش و نیگارە بیھاوتایانە لە کوێ دین و کیش ئەو رەنگە نەخشینانەیان بۆ دادەھینن. ئەو ھەش ھیزی کارخانەکە و نھینی دەستکاری خانووەکە بوو.

لەویدا هیشتا پوژگارى ئەو نەهاتبوو، ھەر مالىك گەرماوى تايبەتى خوى ھەبى. لە شارەكەدا چەند گەرماوىكى گەرە ھەبوون. داب و نەرتيش واھاتبوو، پياوھەكانى خانووەكە دەچوونە كوۆنترين گەرماوى شارەكە و شوپىنىكى تايبەتیش لەوئى بۆ مەلای مزگەوتى تەرخان كرابوو. كەچى دلى مەلا ئەمەى نەدەخواست. ئەو نەيدەويست پى بخاتە نيو گەرماوىك، كە بەدەيان پياو تيايدا خەرىكى خۆشوشتنن. ئەو ھەر بەبىركردنەو لەوہى خوى لەنيو ئەو پياوانەدا بە رووتى ببينتەو، بىزى دەبووہو و نەخۆش دەكەوت.

ھەربۆيەشە ئاغاچان داواى لەوہستايەك كەردبوو، لە نيو خانەوہكەدا جىگايەك وەك گەرماو بۆ مەلا دروست بكا. وەستاكانيش تەنھا ئەزموونيان لەگەل گەرماوہ گشتىيەكاندا ھەبوو. ھەر بۆيەشە وەستاكە كوئىكى لە ھۆدەكەى پشت كتيبخانەكە كەردەو و گەرماوىكى سەرنجراكيشى بۆ مەلا دروستكرد.



ئەوئى پوژئى وەك ھەميشە، مەلا بەتەنھا بە دەرپىنەكى سىپى لەسەر بەردە ھەمام دانىشتبوو، يەكئى لە دادەكان سەتڵە ئاوىكى شيرتيني بەسەر سەردا كەرد.

- "سارده" ئەو ھاوارى كەرد، "ئاوہكە سارده".

دادەكان كاردانەوہيان نەبوو. گولبى پشتى مەلای بە سابوون دەشوشت و گولبانووش ئاوىكى ھەندئى گەرمى بەسەر شانەكانيدا دەكەرد، بەجۆرىك ھىچ دلۆپە ئاوىك بەملاو بەولادا نەرژئى.

داواى ئەوہى ھەموو جەستەيان بەسابوون كەرد، يارمەتى مەلايان دا تا لەناو سەرشۆكەكەى⁹ گەرماوہكە تقووم بىي. گەرماوہكەش قوول نەبوو. ئەو بۆ ماوہيەك لە بن ئاوہكەدا مايەوہ. كاتىكيش سەرنئو كەوتەوہ، رووخسارى خۆلەميشى بىوو. لە كوۆتاييدا دادەكان يارمەتيايان دا. دەمودەست خاويليىكى گەرەريان بەسەر شان دادا و يەكئىكيشيان لەناوقەدى بەست، برديانە بەردەم

⁹ سەرشۆك: شوپىنى خۆتيدا شوشتن.

زوپاکہ، بہ نابہ دلّیش خیرا دہرپیٹہ کہی داکنند و یہ کیکی نویی لہ بہر کردہ وہ۔
 ئہ وان سہریان وشکر کردہ وہ، کراسہ کہیان بؤ ہینا و دہستہ کانیان تیہہ لکیشان۔
 ئینجا مہ لایان ہینایہ وہ ژووری کتیبہ کان۔

ئہ وان لہ سہر کورسیہ کہیان دانایہ وہ و لہ بہر پروناکاییہ کہش سہیری
 نینوکیان کرد۔ یہ کی لہ دادہ کان گوشہ یہ کی نینوکی پہنجہ ی شادہ نوپڑہ کہی
 کرد۔

پاشان ہہ موو جلہ کانیان لہ بہر کردنہ وہ، میژرہ کہشیان لہ سہر نایہ وہ،
 چاویلہ کہیان لہ سہر ستوندہ کہی کہ پووی بؤ دانا و پیلاوہ کہشیان بہ پارچہ
 پہرؤیہ ک بؤ سرینہ وہ۔

ہہ نوو کہ مہ لا ئامادہ بوو، بچیتہ مزگوت۔ گولبانو رّویشتہ لای دارکاژہ کہ، کہ
 کاتژمیرہ کونہ کہی پیہہ لواسرابوو، دہنگی لہ سعاتہ کہ ہینا۔

کاتژمیرہ کہ بؤ مجیوری مزگوتہ کہ لہ وی داندرابوو؛ ہہر کاتیک گوی
 لیبوو با، لہ سہر بانہ کہ بہ دہر دہ کہوت، لہ ویشدا بہ پہیژہ کہ دادہ بہ زی بہ
 بہر دہم ژووری میوانان بؤ ژووری کتیبہ کان دہر ویشت۔

ئہ و ہہر گیز دادہ کاننہ دہبینی۔ ہہر کاتیک ئہ و ہاتباہ کتیبخانہ کہ، ئہ وان
 دہچوونہ پشت ستوونی رہفہ ی کتیبہ کان، ہہ لہ بہتہ مجیورہ کہ سلّوی
 لیدہ کردن۔ ئہ وانیش لہ پشت لا کہ نتوری کتیبہ کان وہ لامی سلّوہ کہیان
 دہدایہ وہ۔ مجیورہ کہ دہستی دہدایہ ئہ و کتیبانہ ی مہ لا لہ سہر میژہ کہی
 دانا بوون و یاوہری مہ لای بؤ نیو مزگوتہ کہ دہ کرد۔

ہہ مییشہ مجیورہ کہ لہ پیشہ وہ دہر ویشت، نہ بادا لہ رپیگاکہ دا لہ پر سہ گیٹ
 بہ ویدا برّوا۔ ئہ و جیباوہری مہ لا بوو، لہ دوی دادہ کان تاکہ کہ سیٹک بوو
 دہستی بہ دہستی مہ لا بکہ وی، مہ لا ہہر شتیکی پیی ہہ لئہ گیرابا، رادہستی
 مجیورہ کہی دہ کرد۔ مجیورہ کہش بہ قہد مہ لا پاکوخواوین بوو۔ ئہ ویش ہہر گیز
 نہ دہچووہ گہرماوہ گشتیبہ کہی ناوشار۔ ئہ و لہ مال لہ ناو تہ شتیکی گہورہ دا،
 لہ لایہن ژنہ کہیہ وہ دہشورا۔



لہ ویش، لہ مزگوتہ کدا چہند کہ سیٹک چاوہریی مہ لا بوون، تا بیگہ یہ نہ
 شوینی نویژ کردن۔ ئہ وان ئہ و کہ سانہ بوون، ہہ مییشہ لہ ریزی یہ کہمی

نوٹزکہ رانی پشت مہ لاوہ، نوٹزیان دادہ بہ ست۔ ہرکاتیک بینان، مہ لاہات، ہاوریان دہ کرد: "درود بؤ پیغہ مہر موحہ ممہ د!" سہ دان بروادار، کہ بؤ نوٹز ہاتبونہ مزگوت، پیگای میحرابیان بؤ مہ لا چؤل کرد۔
 ئەو بؤ میحراب رویشت و مجیورہ کہش کتیبہ کانی لہ سہر میزکی تہ نیشتی دانان۔

ئیدی چاوہرپی بانگدہر دہ کەن، ئەو پیاوہی چوہ سہر میزکی داری مزگوتہ کہ و بانگی دا: "اللہ اکبر! حی علی الصلاة! خودا گہورہیہ! پہلہ بکەن بؤ نوٹز۔"

ہر کاتیک ئەو لی بہ سہر میزہ دارینہ کہی بانگدان دہ کەوت، ہموویان دەیانزانی کاتی نوٹز کردن ہاتوہ۔



بانگدہر کہ ئاغا شوجاعی نابینا بوو، ئاموزای ئاغا جان بوو۔ دہنگیکی خوشی ہہ بوو۔ سی جارن لہ رۆژدا بہ سہر یەکی لہ منارہ کانی مزگوت دہ کەوت و بانگیدہ دا: "حی علی الصلاة۔"

جاریکیان بہیانی سہرلہ زوو، بہرلہ وہی رۆژ ہہ لئی بانگی دہ دا، جاریکیش سعات دوازدهی نیوہرؤ و جاریکیش ئیواران کہ رۆژ ئاوادہ بوو۔ ہیچ کہ سی پیاوہ کہیان بہ ناوی تایبہ تی خوی بانگ نہ دہ کرد، ئەو نازناویکی شہرہ فمہ ندانہی "بانگدہر کہ" ی بؤخوی پەیدا کردبوو۔ لہ مالیش ہہر پییان دہ گوت بانگدہر۔

- "اللہ اکبر! ئەو وا ہاوری دہ کرد۔"

ئیدی ہمووان ریز دہ بون و پروویان لہ مہ ککە دہ کرد۔

ئاساییانہ نہ دہ کرا نابینایک بانگدہر بی، چونکہ خودہ بووا بیدیتبا، کہی مہ لا دہ چہ میتہ وہ، کہی مہ لا کړنوش دہ با و ہہ نیہی دہ خاتہ سہر زہوی، کیش ہلہ دستیتہ وہ۔ لی گہ لو ئەم شتہ بؤ ئاغا شوجاع گرنگ نہ بوو، مہ لا بہ دہنگیکی بہرتر دہ بخویند، تا بانگدہر کہ گوی لی بی، ئاخو کہی سہری دہ خاتہ سہر زہوی و کیش ہلہ دستیتہ وہ۔



بانگدہرہ کہ کورپکی چوارہ سالانی ہہ بوو، ناوی شابال بوو. کیژیکیشی بہ ناوی شاہین ہہ بوو، میزدی کردبوو. ژنہ کہشی بہ نہ خوشییکی کوشندہ کۆچی دواپی کردبوو، بہ لام بانگدہرہ کہ حزی لینہ بوو ژن بینیتہ وہ. بہ لی جارووبار پھیوہندی لہ گہل یہک دوو ژنی چیانشین ہہ بوو. ئہوکات و ہہنووکہش ہاشترین قاتی لہ بہر دہ کرد، کلاوہ کہی لہ سہر دہنا، دستی دہدایہ داردہستہ کہی و بو ماوہیہ کی کورت وندہ بوو. لہ ماوہی دیارنہ مانیدہ، شابالی کورپی دہبووہ بانگدہری مزگوتہ کہ، ئیدی ئویش بو بانگدان لی بہ سہر منارہ کہ دہکوت.



دواپی تہ و ابوونی نویژ، کومہ لہ پیاوکی بازار مہ لا ئہ لسابرییان دہینایہ وہ مال.

ئاغاجان ہہ میسہ درہنگتر لہ مزگوتہ کہ دہگہ رایہ وہ مال، ئاخر قسہی لہ گہل خہلکی دہ کرد. بہ زوری وابوو، ئہ و دوا کہس بوو لہ مزگوتہ کہ دہر دہ چوو. ئہم ئیوارہ یان، ئہ و ہیشتا ہر لہ گہل مجیورہ کہ سہبارت بہ چاکردنہ وہی گومبہزہ کہ قسہی دہ کرد. کاتیکیش بہرہ و مال بووہ وہ، گوی لہ شابالی ئاموزا بوو بانگی دہکا.

- "ئاغاجان، دہکری کہ میک قسہ بکہین؟"

- "ہہ لہ تہ، گہنجو!"

- "ئایا کاتی ئہ و ہت ہہ یہ لہ گہ لمدہ پیاسہ یہ کی لای رووبارہ کہ بکہین؟"

- "لای رووبارہ کہ؟ ئاخر لہ مال چاوہریمان دہکەن. خو دہرپوین نان دہخوین."

- "بہ لی ئہ وہ دہزانم، بہ لام شتیکی گرنگ ہہ یہ."

ئیدی پیکہ وہ بہرہ و رووباری سہ فیجانی¹⁰ رویشتن، کہ ہہ ندیک لہ دوورہ وہ بہ ہیواشی پی خوی دہبری.

- "من نازانم چون دہست پیبکہم؛ دہکری ئیوہ دہمودہست وہ لام نہ دہنہ وہ."

- "دہی گہنجو، بیلی!"

- "شتہ کہ دہر بارہی مانگہ."

- "مانگ؟"
- "نہ خیر، نہک مانگ، بہ لکو تہلہ فزیون، مہ لایہ کہہ."
- "تہلہ فزیون؟ مانگ؟ مہ لایہ کہہ؟ تو دہتہ وی چی بلی؟"
- "ئیمہ، من مہ بہستمہ، مہ لا دہبی دہر بارہی ہموو شتیک بزانی. ئہو دہبی ناگای لہو شتانہ ہہبی، کہ لہ دہور و بہردا روو دہدن. ئہلسابری تہنہا کتیبہکانی کتیبخانہ کہی خووی دہخوینتہوہ، ئہوانیش کتیبی کون و پہر زہردن، ہی سہدہکانی لہ مہو بہرن. ئہو ہیچ روژنامہ ناخوینتہوہ. ئہو ہیچی نوئی نازانی... بو نمونہ دہر بارہی مانگ ہیچ نازانی."
- "دہی رونیکہرہوہ، ئہلسابری دہبی چی پیویست دہر بارہی مانگ بزانی؟"
- "ئہمرو لہ ہموو شوینتیک دہر بارہی مانگ قسہدہکری. لہ قوتابخانہ، لہ بازار، لہ سہر شہقام، بہلام لہ مالہکہی ئیمہدا ئہو باسوخواسانہ ہہر لہگوریدا نین. ئایا دہزانی بہم زوانہ چی روودہدا؟"
- "دہی، چی روودہدا؟"
- "ئہمشہو خہلک لہ سہر مانگ دادہبہزن و تو ش ہیچی دہر بارہ نازانی. لہوانہیہ شتہکہ نہ بو تو و نہ بو مہلا ئہلسابریش گرنگ نہبی. ئہمریکیہکان دہیانہوی ئالاکہی خویان لہ سہر مانگ ہہلبدہن و مہلای شاریش ناگای لہ مہحمودی بی زہوال نیہہ. تو لہ وتارہکانی ئہو، ہیچ گویت لہو شتانہ نابی. ئہو دہبوواہیہ ئہم مہغریہہ شتیک دہر بارہ گوتبا، بہلام زانیاری نیہہ. ئہوہش بو مزگہوتہکہمان کاریکی باش نیہہ. لہ مزگہوتدا دہبی باسی ئہو شتانہ بکریں، کہ لہ ژیانی مروقتدا روودہدن." ئاغا جان بو ماوہیہک لہ سہری وہستا.
- "کتیبہکہ لہوہدایہ من ئہمہم لہگہل ئہلسابریدا باسکرد" شابال لہ سہر قسہکانی بہردہوامبوو؛ "بہلام ئہو ہہر نہیدہویست گویشی لیبی. ئہو بروای بہو شتانہ نیہہ."
- "باشہ بہرای تو، ئیمہ چیبکہین باشہ؟"
- "ئہمشہو دابہزینہ سہرمانگ لہ تہلہ فزیون دہبیندری. من دہمہوی تو و مہلا ببنہ شاہیدی رووداوہ میژوویینہ کہہ."
- "لہ کوئی؟"

- "لە تەلە فزىيۇن."

- "ئىمە دەبى سەيرى تەلە فزىيۇن بگەين؟" ئاغاجان بەھەپەساويىيە وە لەلامى دايە وە. "مەلای مزگەوتى دەبى تەماشای تەلە فزىيۇن بگا؟ گەنجۆ، ئايا لە وە تىدەگەى كە دەيلىتى؟ خۆ ھەر لەگەل پەيدا بونى تەلە فزىيۇنە وە، ئىمە لە سەر مېنبەر خەلكمان لى و شيار كر دۆتە وە. بۆ ئە وەى گوى لە (شا)ى گەندەل نەگرن، گوى لە ئەمريكايىيە كانىش نەگرن. ھەنووكەش تۆ پېشنىيازى ئە وە دەكەى، لە تەلە فزىيۇنە وە سەيرى ئالای ئەمريكا بگەين. تۆ خۆت دەزانى، ئىمە دژى شا و دژى ئەمريكايىيە كانىشىن، كە (شا)يان ھىنايە وە لە سەر تەخت داياننايە وە. پىويست ناكا بېچمى شا و ئالای ئەمريكا لە مالەكەى خۆماندا بېينىن. باشە بۆچى دەتەوى لە بەردەم تەلە فزىيۇندا دابنىشىن؟ تەلە فزىيۇن داردەستى بەھىزى ئەمريكايىيە كانە، ئەوان بە و ئامىرە بەرەنگارى كلتور و دىينەكەى ئىمە دەبنە وە! من زۆر شتى سەيرم دەربارەى تەلە فزىيۇنە وە بىستو وە، بەرنامەى پىس پىس كە گيانى مرۆ نەخۆش دەخەن."

- "ئە وەى تۆ دەيلىتى وانىيە. نەخىر ھەمووى وانىيە. خۆ لە تەلە فزىيۇندا زۆر شتى باش و سەرنجراكىش ھەروەك ئە وەى ئەمشە و نىشان دەدرىن. تۆ دەبى سەيرى بگەى! مەلاش ھەقە تەماشای بگا! خۆ ئەگەر ئىمە دژى شا و ئەمريكا بىن، ئەوسا پىويستە سەيرى تەلە فزىيۇنەكەيان بگەين. ئەمشە و ئەمريكايىيە كان دەچنە سەر مانگ. تۆ گرنگىرىن پىاوى ئەم شارەى، پىويستە شتەكە بېينى. من ئالىيرىك لەسەر بانەكە دادەنىم."

- "دەتەوى ئالىيرىك لەسەر بانى خانووەكەمان دابنىتى؟ ئاخىر بەيانى ھەموو شارەكە پىمان پىدەكەنى. ھەموو دەلەين: ئالىيرەكە لەسەر بانى خانووەكەيان بېنرا وە."

- "بە شىوہىەكى وا دايدەنىم، كەس ھەستىشى پىنەكا."



پرسىيارەكەى شابال بۆ ئاغاجان كتوپرەنە بوو. گەنجەكە دەيزانى چۆن شتەكە بېنيتە خانووەكە، بەلام ئە و وىراى چۆن بەدواى بىروراكەيدا بگەرى. ئە و خاسىيەتەى شابالىش ھەر زوو بۆ ئاغاجان دەرەكە و تېوو. بۆيە بە ئامۆزەكەى زۆر سەرسام بوو.

ئاغا جان دوو کچ و کورپیکي هه بوو. کورہکە ی پینچ سال له شابال بچو کتر بوو، به لام ئەو شابالی وهک پیاویک دهبینی، دواتر له بازاردا جیگای بگریته وه.

ئەو دهیه وسیت گه نجه که خوی له کاروباره گرنگه کانی مال ههلبقورتینی. ئەو شابالی به شیوهیهک وهک رۆله ی خوی خوشده ویست و واشی پهروه ده کردبوو، دواتر جیگه ی بگریته وه.

شابال دوا ی گه رانه وه ی له قوتابخانه، راسته وخۆ دهچوه شوینی کاری ئاغا جان. ئاغا جانیش هه موو پیشهاتیکي بازارای پیده گوت.

ئەو باسی ئەو بریارانه ی بۆده کرد که دابوونی و ئەوانه ش به ته مایه بیاندا و له هه ندی شت پرسیشی.



هه نوو که ش شابال باسی ته له فزیۆن و مانگی بۆ کرد. ئەو گومانی بۆ ئە وه چوو، بیرۆکه که ی له (نوسرته) ه وه وه رگرتبی. نوسرته تیش برا بچکۆ له ی ئاغا جان بوو، له تاران ده ژیا.



کاتی که ئاغا جان و شابال گه یشتنه وه مال، ئاغا جان به داده کانی گوت: "من له گه ل مه لا له کتیخانه که دا نان دهخۆم، ده مه وی هه ندی قسه ی له گه لدا بکه م. با که سیش بیزارمان نه کا."

ئەو به ره و ژووری کتیبان رۆیشت، له ویدا مه لا له سه ر ناوکه وی¹¹ زه ویه که دانیشتوو، کتیبیکي ده خوینده وه. ئاغا جان چوو له ته نیشتی دانیشت، لیپرسی ئاخۆ چی ده خوینیتته وه.

- "کتیبیک له سه ر خه دیجه، هاوسه ره که ی محمه د، ژنه که له و سه ر ده مدا سی هه زار وشتری هه بوو، یان با وابلیین سی هه زار ترومبیلی باربه ر، گه ر به پیودانگی ژبانی هاوچه رخمان بدوین. ئەوه ش ده وله مه ندیکي نه ناسراو بوو. هه نوو که من تیگه یشتم. محمه د گه نج و هه ژار بوو. خه دیجه ش پیر و ده وله مه ند. محمه د پیوستی به وشتره کانی ئەو هه بوو، ئەو باربه رانه بۆ ئە وه ی ده ست به ئه رکه که ی بکا،" مه لا ئەم قسانه ی به خه نده یه که وه گوت.

¹¹ ناوکه: نه رزیه ی خانوو.

ئاغاجانىش گوتى؛ "ئايا ناكرى روونى بكەيتەوه؟"

- "بۆچى نا؟ ھەموو ژنىك خوازىار بوون ھاوسەرىكى ۋەك محەمەدىان ھەبى، كەواتە، بۆ ئەو خەدىجەيەكى بىۋەژنى ھەلبژارد؟ خەدىجە نزيكەى بىست سال لەو بەتەمەنتر بوو."

دادەكان بە دوو مەجمەى خرى گەرەو ھاتنە ژوور. مەجمەكانيان لە بەردەم ئەوان دانان و بە خوشيان دەرچوون.

- "شابال باسى مانگ دەكا، ئاغاجان لە كاتى نانخواردندا واى بە مەلا گوت، ئەو پىيوايە، پىويستە ئىو ھەبىرى بكەن."

- "ھەبىرى مانگ بكەين؟" مەلاش واىگوتەو.

- "ئەو دەلى، دەبى مەلای شارەكە زانىارى دەربارەى بەرەوپىشەوچونەكانى ۋلات و دنيا ھەبى. ئەو گلەبى ئەو ھەبى، كە تۆ ھىچ رۆژنامەيەك ناخوئىتەو، تەنھا كىتەبە كۆنەكانى كىتەبخانەكە نەبى."

مەلا چاۋىلكەكانى دانان، بە خۆى و دامەنە شوپرە سىپەكەى كراسەكەى بىباكانە گوتى؛ "شابال ئەم شتانەشى بەمن گوتوون."

- "گوتىگەر، رەخنەكانى ھەر بەتەنھا تۆ ناگرنەو، بەلكو مەنىش دەگرىتەو، ئىمە لە رابردوودا تەنھا بە دىنەو ھەرىك بووین. خۆ مزگەوت ھەقە باسى شتى دىكەش بكا. بۆنمۇنە ئەو پىاوانەى ئەمشەو دەچنە سەر مانگ."

مەلاش گوتى؛ "من بېروا بەمە ناكەم."

"ئەو پىيوايە، دەبى تۆش بىبىنى. ئەو دەبەوئى تەلەفزیۋنىك بىتەبە كىتەبخانەكە."

"ئەرى ئاغاجان، چىە ئەو شىت بووى؟"

- "ئەو كورپكى زىرەكە و مەنىش مەمانەم پىئى ھەبە. تۆش دەزانى، ئەو كورە گەنجىكى باشە. ئەو شتەش ھەر لە نىۋانى خۆماندا دەمىتەتەو، شتەكەش زۆر ناخايەن. دواى دىتتەكە، دەستبەجى ئامىرەكە لىرە ھەلدەگرى."

- "ئاخر ئەگەر ئايەتوللاكانى قوم پىيان زانى، كە ئىمە تەلەفزیۋنىكمان ھىناو تە مال، ئىدى ئەوان..."

- "كەس بەو شتە نازانى. ئەو مالى ئىمەبە، شارەكەش ھەر ھى خۆمانە، ئىمە شتەكان دىاردەكەين، كە چۆن بن و چۆن نەبن. گەنجەكە لەسەر ھەقە. ئەو دەلى نزيكەى ھەموو ئەوانەى دىنە مزگەوتى، ئامىرىكى تەلەفزیۋنىان لە

مالدا ھےہے۔ ئوہش راسته، كه تله فزیون له ماله كهی ئیمه دا ریگه پیدراو نییه، به لام خونابی له نیو چوار دیواره کانی ئم ژوورانده دا خون زیندانی بکهین و چاوه کانی شمان له ئاست ئوہی له جیهانی دهره وده دهقه ومی، بنوقینین."



له پشت پهرده کانی ناندینه كه وه، داده کان بینان شابال له تاریکیدا سندووقیکی برده ژووری کتیبان.

له کتیبخانه كه دا، شابال سلوی له مه لا و ئاغا جان کرد. بیئوہی زیاتر سهیریان بکا، ئامیره بچکولانه كهی دهرهیتا و له نزیک دیوار له سهر میزیکی بچکولانهی دانا. وایه ریکی دریزی له پاكه ته كهی دهرهیتا و سه ریکی له پشتوہی تله فزیونه كه راکرد. سه ره كهی دیکهی له گهل خویدا برده دهر. له وئ به په یژده کان لیوه سهر بان كهوت، پیشتر ئالییریکی له سهر بان چه سپ کردبو. وایره كهی له ئالییره كه گریدا، به جوانیشی شارده وه تا كه س نه بیینی، ئینجا دیسان هاته وه ژوور.

ئوسا دهرگای کتیبخانه كهی به کلیل گاله دا، دوو کورسی له بهرده م تله فزیونه كه دانا و گوتی: "فرموون وهرنه ئیره دانیشن."

کاتی مه لا و ئاغا جان له سهر کورسیه کاندانانیشن، شابال تله فزیونه كهی پیکرد و گلویی ژووره كهشی کوژانده وه.

ئو دهنگی تله فزیونه كهی هیندی كه م کرده وه و کورته روونکردنه وه یه کیشی بو دان: "ئوہی ده بیینین، ههر ئیستا له بوشایی ئاسماندا رووده دا. ئه پؤلوی دوو به م نزیکانه له مانگ نزیک ده بیته وه، ئیدی له وئ داده به زن. ساتیکی ناوازه یه. سهیرکه، ئوہ خویه تی. ئای خواجه!"

مه لا و ئاغا جان هندی سهیریان برده پیشه وه و سهیریان کرد، له و ساته دا ئه پؤلۆ خه ریکبوو له سهر مانگ داده به زی. بیده نگیکی قوول بالی به سهر ژووره كه دا گرت.



- "ده لئی شتیک له کتیبخانه دا هه یه،" گولبانو وای به گولبی گوت، "شتیکی ئه وهنده گرنگ ته نانه ت لینه گه ران ئیمه ش بیزانین."

- "گەنجەگە بەسەر پەيزەكاندا سەرکەوت، ئەو چووە سەربان و شتىكى لەويدا چەقاند و ھاتەوہ. ئەوان چراى ژوورەكەشيان كوژاندهوہ. تۆ بلىى لە كتيبخانەكەدا چىبەن؟"
- "دەچىن سەير دەكەين."
- بە نەرمى و ھىواسىيەوہ، بەنىو تاريكىدا بەرەو كتيبخانەكە كشان.
- "سەيركە! ئەوہ وايەرىك لەسەر بانەوہ بۆ ناو ژوورەكە دەپوا."
- "وايەر؟"
- ئەوان لەسەر پەنجەى پىيان چوونە لای پەنجەرەكە، بەلام پەردەكان دادرابوونەوہ. بە ئەسپايى لەپەنجەرەكەوہ بەرەو لای دەرگاگە پۇيشتن. لەويدا تيشكىكى تەلىسمای زيوين لە درزەكانى قاپيەكەوہ دەبيندرا. ئەوان گوئيان بە دەرگاگەوہ نا.
- "ناكرى و نابى!" گوئيان لىبوو، مەلا وای دەگوت.
- "ناكرى و نابى!" بيستيان ئاغاجانيش وا دەلى.
- دادەكان لە كونى كليكى دەرگاگەوہ تەنھا رووناكايىكى سەرنجراكيشى سەيريان بينى، كە كتيبخانەكەى پركردبوو.
- بەنابەدلىش لەتاريكىدا گەرانەوہ بۆ ناو خانووەكە و بزربوون.

نەورۆز

لەگەل ھاتنى بەھاردا، نەورۆز سەرى سالى نووى ئىزانى دىت.

لە بنەرەتیشدا نەورۆز جەژنىكى شاھانە بوو، لە كۆشكەكانى يەكەمىن پاشاى ئىرانىەكاندا بە گەورەيى لەگەل ھاتنى بەھاردا ئاھەنگى بۆ گىردراوہ.

خەلك بەر لە دوو ھەفتە پيش نەورۆز بە پاككردنەوہى مال دەستپىدەكەن. بۆ ئەوہى پيشوازى بەھار بكن، گەنم لە مەركانە دەچىن، تا ئەوہى سەوزايى دەرچى. لە لايەن خىزانەوہ پۆشاك و پىلاوى نووى بۆ مندالان دەكردى، تا سەردانى خزمان بە تايبەتيش داپىرە و باپىرەوہ بكن.

هەموو ئەو شتەنەش لە لایەن ژنانەووە پیکدەخرین، دواى لەخۆبوونەووەى ئامادەکارىیەکان، ئەوسا نۆرەى خۆیان دى، تا لەخۆیان بخەوتین.¹²



لە خانوووەكەى مزگەوتیشدا، دادەكان بە یارمەتى یەك دوانكى دیکە خەرىكى پاک و تەمیزکردنەووەى مال دەبن. دەلاکە پیرەكەش دیت، بەلكو ژنەكانى خانوووەكە جوان و ئارایشت بکا. ئەو پرچیان دەبرى، برۆو لاروومەتەكانیان دەکا و گەندەمووەكانیانیشیان هەلدەگرى.

ئەو دەلاکە زیاتر لە پەنجاسالە ئەمە کاریەتى. یەكەمین جارىش، كە هاتە ئەم خانوووە تازە كیژۆلەیهكى تەمەن دە، دوازده سالانە بوو. ئەوكات لەگەل دایكى هاتبوو. پاشان، كاتى دایكى مرد، جیگەى گرتەووە و متمانەى كەسانى نىو خانوووەكەى بەدەستەینا.

ئەو پۆژەى ئەو دەهاتە مالهەكە، بەشىكى خانوووەكە چیدیکە بۆ پیاوان رینگەپیدراو نەبوو. ئیدی هەموو پۆژەكەى گویت لە قاقا و تریقەى پیکەنینى ژنان دەبوو، بەبى چارشىو، بە پىخواسى بەنىو مالهەكەدا جرتوفرتیان بوو. دادەكانیش بە خۆیان نیرگە، شەربەتى لیمۆ و شیرینەمەنى دیکەووە دەهاتن و دەچوون.

دەلاکەكە بەندوباوى شارەكەى بۆ باسەكردن، ئاخىر ئەو بەردەوام دەچوو لە لای خانمەكانى مالباتە دەولەمەندەكان، بۆیە زۆر شتى لەو بارەیهووە دەزانى. ئەو بەردەوام هەگبەیهكى كۆنینهى پىبوو، هەگبەكە پر لە بۆن، بۆیهى پرچ، مىك ئەپ، مقەسۆكە، قردیلهى پرچ بوو، هەموو ئەمانەشى بۆ فرۆشتن دانابوون.

كەلوپەلەكانى ئەو جوان و قشتیله بوون، جیاواز بوون لەگەل ئەوانەى لەبازاردا دەفرۆشران. ئاخىر ژنەكە كورپىكى لە (كویت) كارى دەكرد، هەموو جارىكیش كە بۆ مال دەگەرپایەووە، هەگبەیهكى پر لە شتومەكى بۆ مەعمیلەكانى دایكى لەگەل خۆى دەهینایەووە.

ئەمپۆش دەلاکەكە بەتایبەت لەبەر خاترى فەخرى سادات¹³، هاوسەرەكەى ئاغاچان هاتبوو. فەخرى سادات لەنىو بازەنى مالباتە دەولەمەندەكانى شاردا،

¹² لەخۆخەوتان: باپەخ بەخۆدان، خۆجوانکردن.

خانمیکی بەرچاو بوو. هەندی جاریش لە ناندینەکەدا یارمەتی دادەکانی دەدا، ئەو جلی بۆ منداڵەکانی دەدرووی کە هیشتا بچکۆلانە بوون، هەرودەها کتیییشی بۆ دەخویندەوێ. لەراستیشدا خویندەوێ کتیب خەمی سەرەکی ئەو بوو. بەتایبەتیش ئەو کتیب و پۆژنامە و گوڤاری ژنانە کە نوسرەتی شووبرای لە تاران بۆی دەهێنان.

خۆ ئەگەر ئاوھەوا خۆشیش بووبایە، بەلەندەکانی دەگرتن. خانمەکە بە یارمەتی دادەکان تەلەکەیی لە ژێرزەمین دەهێنایە دەر. تەلەکە، تریانیکی گەرەبوو، تایبەت بۆ تەموز دروستکراوو، ستوندەیهکی لە ناوەرێستدا ھەبوو، بەداویکی درێژیش بەستراوو ھوێ. فەخری سادات ھەندی دانێ بە بن تریانەکە وەر دەکرد و بە خۆیشی دەچوو لای ھەوزەکە، لەسەر کورسییەک چاوەڕێی دەکرد تا مەلەکان دەهاتن.

ئەو مەلانەیی لەپشت چیاکەوێ دەهاتن، دواي نزیکوونەوێیان یەکسەر بۆ دانەکە دەپۆشتن. ھەر کاتیکیش ئەوان دەگەشتنە بن تریانەکە، لەو سەرەوێ فەخری سادات داوھەکی رادەکێشا، ئیدی سەری تریانەکە بەردەبوو و مەلەکان لەنیو تریانەکەدا گیریان دەخوارد.

فەخری سادات مەلەکانی بۆ چەند پۆژیک لە ژووری بەلەندەکان دەهیشتەو، دان و ئاوی دەدان، قەسەیی لەگەڵ دەکردن، لێیانەوێ رادەما، وێنە و نیگاری پەرەکانی دەکێشا، پاشان ئازادی دەکردن.

کاتیکیش خانمەکە بە بەلەندەکان سەرقال دەبوو، ھەموو ئەوانەیی نیو خانووێکە بە دەنگیکی نزم لەگەڵ یەک دەدوان.

ئاخر، تازە دەلاکەکە لە مووکردنی قاچەکانی فەخری سادات ببوو، کە قەلە پیرەکە لەسەر رۆخیکی بانەکە ھەلنیشتەو. مەلەکە بە توندی قیغاندی¹⁴ و زەنگی ھەوایی نوێی لێدا.

کەسیش نەیدەزانی تەمەنی قەلەکە چەندە، بەلام گومان لەوێدا نەبوو زەمانیک بوو ھەبوو، چونکە ئاغاجان شتیکی دەربارەیی مەلەکە لە ئەرشیفە کۆنەکەیی مزگەوتی خویندبوو. قەلەکە بووبوو بەشیکی لە خانووێکە. ئەو سەر بە

گومبہ زہکے، منارہکان، بانہکان، پیرہ دارہکے و ئەو حەوزە بوو کہ ئاوی لیدەخواردەوہ.

لە دواییدا فەخری سادات خۆی کۆکردەوہ و گوتی: "سلاو، قەلی! ئەری هەوایی خۆشت پێیە؟ تۆ بلیی کئی لەرێگایی؟ کئی بۆ ئێرە بی؟"



سەر لەئێوارەکە، مچیورەکە لە مزگەوت هاتەوہ و لەپشت ئەویشەوہ مەلا ئەلسابری بە خۆی و جلی ئاھەنگنامیز دەرۆیشت. بە شیوەیەکی ئاسایی ئەوان لەدەرگای پێشەوہ دەھاتنە ژوور، لی هەنووکە بە پلیکانەکانی مزگەوت چوونە سەربانەکە و لەویشەوہ دابەزینە خانووہکە. لەوانەشە ئەوہ بەھۆی بەھارەوہ بی. بانەکەکان کہ بە گلێکی تاییەتی بیابان سواخ درابوون، لەگەڵ گۆل و گۆلۆکی بیابان تیکەل ببوون و بۆنیککی بەھارەیی نازداریان لیدەھات. "تۆ بلیی کاتی سەرخەوشکاندنیکم هەبی؟ هەست دەکەم باش نیم." کاتیک ئەلسابری هاتە ژوور ئەمەیی بە دادەکان گوت.

"بەلی،" گۆلبانوش وەلامی دایەوہ، "تۆ هیشتا نیو سەعات ماوہ. ئێمە چاوەرپی ئاغاجان دەکەین؛ کہ ئەویش هات، ئەوسا هەموومان بەیەکەوہ خواردنی جەژنە گەورەکە دەخۆین. لە سەعات دوازدەیی شەویشدا هەموومان دینە حەوشەکە و نوێژی سالی نوئی بە کۆمەل دەکەین. زۆریش نابا یەک دوو مافوور لوول دەدەین. جاری بیخەم بنوو، بەوخت هەلتدەستیتیمەوہ."



لەویدا و لەبەر دەرگەدا تاکسیەک وەستا.

مندالەکان غاریان دایە دەرەوہ.

"ئەوہ مام نوسرەتە¹⁵! ئەوان وا هاواریان کرد.

فەخری سادات پەنجەرەیی ژوورەکەیی خۆی لە نھۆمی دووھەمدا کردەوہ، بینی نوسرەت بەتەنیا نییە، بەلکو ئافرەتیککی گەنجی لەگەڵدایە. ئیدی خانمەکە چارشیوئیککی بەسەر خۆی دادا و هاتەخوار.

کاتیکیش نوسرہت لہ گہل ژنہ کہ دا ہاتنہ ژوور، ئەو ناوہ کشومات بوو. ژنہ گہنجہ کہ ہیچ چارشئیوی نہ پۆشیبوو، تہنہا ہورئیکی بہ سہر سہردا دابوو، پرچیشی لہ بن ہوریه کہ دا تہواو دیار بوو.

خہریکبوو دادہکان ئەم بارہ بہ چاوی خویان بروانہ کہن.

- "ئاخر چۆن ئەو خویریہ دەویری ژنیک، کہ جلیکی وای پۆشیبی لہ گہل خوی بینیته وہ مألئ؟" ئەمہ گولبانو بوو وایگوت.

- گولبیش پرسی؛ "ئەوہ کیئہ؟"

- "ئئ من چووزانم، ئەوہش ئافرہتیکی سووک."

زینہت خانم¹⁶، ژنی مہلا لہ گہل سہدیقہی¹⁷ کیژی ہاتہ گہل ئەوانی دیکہ. ہورہک بانگدہرہ نابیناکہ، شابالیش لہ پشت پہنجہرہوہ سہیری ژنہ کہی کرد. ئەو وایدہ بینی مامی ئازایہ، ژنیکی وای ہیناوتہ مأل. ئەو بہ مامہ کہی کارانگاز بوو، چونکہ بہ داب و نہریت پابہند نہ بوو، ہەر جاریک دەہاتہوہ، مأل شتیکی نویی دژی شتہ کونباوہکان پیبوو.

لہ میژووی خانووہ کہ دا ئەوہ یہ کہمین جار بوو، ژنیکی بی چارشئیو، یان بہ بی پوویشیکی شیواو پووی تینکا.

ہہمووان تہ ماشای ژنہ کہ یان دە کرد. تو بلیی پیویستی بہ خیرہاتنی ژنہ کہ بکہن یان نا؟ ئەری ئاغا جان رای دەبی چۆن بی؟

ئێوارہ درہنگ بوو، تازہ خہریکبوو تاریکی دابی، بہ لام دادہکان لہ بہر چرای گلۆپہکاندا بینیان، ژنہ کہ دوو نایلۆنی نہرم و تہنکی لہ بہردایہ، تیدا قاچہکانی دەبیندین.

نہسرین و ئەنسی، کچہکانی ئاغا جان مامہ نوسرہتی دەم بہ خہندہیان رامووسی.

- "من ئەمہ تان پیدہناسینم" نوسرہت وایگوت، "ئەوہ شادی¹⁸، دەزگیرانہ کہی منہ."

شادیش خہندہیہک گرتی و سلأوی لہ کیژہکان کرد.

Zinat Ganoem¹⁶

Sediq¹⁷

Shadi¹⁸

- "تُو، وای چہند جوانہ!" نہ سرین کیڑہ گورہ کہی ئاغا جان وایپیگوت.
 "ئەری مامہ کەنگی ئەو یارەت گرتووہ؟ بۆچی ئیمہ پیماننە زانیوہ؟"
- "ئەویندار؟ چۆن ئەویندار؟" گولبانو وای بە گولبی گوت و پەردەکانیان دادانەوہ. "ئەو درۆ دەکا، ئەو کەس مارە نابری، ئەو، ئەو تاراننیه سووکە ی ھەر بۆ رابواردن لە گەل خۆی ھیناوە. ئەری ئاغا جان لە کوئیە، نابئ بەو شتە قایل بی."
- فەخری ساداتیش ژنە تاراننیه کہی ماچ کرد و گوتی: "شادی، وای چ ناویکی خۆشە. بە خیر بییت بۆ مالە کەمان!"
- "ئەری ئاغا جان لە کوئیە؟ ئەدی بانگدەرە کە دیار نییە؟" نوسرەت وای لپرسین. "ئەدی مامۆستا لە کوئیە؟ ئەدی شابال؟"
- "ئاغا جان ھیشتا نە ھاتۆتە وە مال، بە لام ئەلسابری لە کتبخانە کہی خۆیەتی،" خیزانی مامۆستا وای وە لام دایەوہ.
- "من دەچم بە سەریدا دەدەم،" نوسرەت وای گوت بەرەو ژووری کتیبان پۆیشت.
- فەخری ساداتیش ژنە کہی لە گەل خۆ بردە ھۆدە ی میوانان و ھەموو کچەکانیشی رەگەل کەوتن.
- دادەکانیش لە نانیدینە گورە کەدا وەستان و چاوەرپی ئاغا جانیان دەکرد. ئەوان ریگە ی دەرەو دیان خستبووہ بن چاودیرییەوہ، ھەر ئاغا جان گەیشت، ھاواریان کرد "نوسرەت لیڕە یە!"
- "وای چہند باشە، کتومت لە گەل کۆن و نوئ. برا بچکۆلە کەم ھیشتا منی لەبیر نەچۆتەوہ. ئیدی ئاھەنگە کەمان گەر مەر دەبی،" ئەو بە کەیف خۆشییەوہ وایگوت.
- "بە لام شتیک ھە یە،" گولبانو بە خەمەوہ وایگوت.
- "چی؟"
- "ئەو ژنیکی لە گەل خۆدا ھیناوە."
- "ئەو دەلی کەوا عاشقی بوو،" گولبی ئەمە ی خستە سەر.
- "ئەوہ ھەواییکی خۆشە. لە دواییدا برا یە کەم ھۆشی ھاتەوہ سەر."
- "گولبانو پییگوتەوہ،" وا خیرا دلخۆش مە بە.

- "ژنہ کہ چارشئیوی بہ سہرہ وہ نییہ. ئەو تہنہا ہہوریتیکی بچکۆلہی بہ سہرسہردا داداوە."

- "نایلۆنہ کانیش!" گۆلئی بہ ہینواشی بۆی زیاد کرد.

- "ئەوہ چییہ؟"

- "نایلۆن جووت گۆرہویتیکی دریژی تہنکە. خو ئەگەر لە پئی بکہی ہەر وہک ئەوہیہ ہیچت لە پیدا نہبی. ئیدی ئەو جوړہ ژنہی لەگەل خۆیدا ہیناوەتہ مائی. خوایہ، لیماننہگری. بہخت بہوہی باشبوو، تاریک داہاتبوو کہ ئەوان ہاتتہ ژوور. وادابنی ئەوان بہ پۆژی پووناک بہ بہردہم مزگوتییدا برویشتبان، ئەوسا بہیانی ہہموو خەلکی بازار دہکەوتتہ مقۆمقۆ: ئەوہ ژنیک بہ خۆی و نایلۆنہکانی قاچیہوہ لە خانووہکە ی مزگوتی دایہ!"

- "دہی باشہ، بایی پیوستم زانی،" ئاغاجان بہ حەوسەلہوہ وایپیگوتن، "من قسہی لەگەلدا دہکەم. دہمەوی بہ گہرمی بہ خیرہاتنی ژنہکە بکہن. جووت گۆرہوہیہکی ئاساییشی بدہنی. ئیوہ چارشئیوی زۆر جوانتان لە مایدا ہن. چارشئیویکی وەک دیاری بدہنی."

- "پیموایہ ئەو دہزگیریانی نوسرہت نییہ. ئەو ہەر وای ژنیکی لەگەل خۆی ہیناوەتہوہ مائی." گۆلبانو وایگوت.

- "جاری ئیمہ ئەوہ نازانین،" ئاغاجانیش وای پیگوتہوہ، "ہیوا بخوازن، کہ دہزگیریانی بی. ئەدی ئەو ہہنووکە لە کوئیہ؟"

- "لہ ژووری کتیبان یان لە ژووری بانگدەرہکە، پیموایی لەوی لە شوینیکہ." ئاغاجان دہیزانی برا بچوکەکە ی خراب نییہ، ہہمیشہش دژی دین و دابونہریتی مالہکە دہجولیتہوہ، بہلام ہہنووکە، کہ ژنیکی لەگەل خۆی ہیناوەتہ مال، دہبی ئاگای لەخۆی بی."

- "باشہ، شتہکە باش دہبی،" ئەو وای بەدادہکان گوت و بہرہو ژووری بانگدەرہکە پۆیشت.



- "خواردن!" گۆلبانو وای ہاواری کرد.

- "دہی، کوران، کچان! فہرمون خواردن!" گۆلبیش وای لیسہندہوہ. ہہموویان چوونہ ژووری ئاھہنگہکە.

پیاوہکان به خویان به جلی جه ژنهوه لیوہ ژوور کهوتن، ژنهکانیش هه موویان له لای راستی ژووره گه وره کهی خواردن دانیشتن. فهخری سادات خانمه تههرانییه کهی به ئاغاجان، ماموستا و بانگدهره که ناساند.

- "کچه کهم، به خیر بییت!" ئاغاجان وای پیگوت. "ئیمه نه مانزانیهوه، که نوسرته دهزگیرانه کهی خوی دینیته مال، دهنه ئاههنگیکمان بو دهگیرا." مه لائلسابریش له دووره وه به خیرهاتنی کرد. کاتیکیش فهخری سادات ژنه کهی به بانگدهره که ناساند، به پیکه نینه وه پیگوت، "ئیمه خانمیکی تارانیمان لیزه له گه لادایه، ئه وه خانمه له هی شاره که مان ناچی، ههر به ته و اویش له گه ل ئه و ژنه چیا یانه ی په یوه ندیت له گه لدا ههن، جیا وازه. ناویشی شادییه و زور جوان و ناسکیشه. دوو چاوی رهش، پرچیکی قاوه یی، ریزه ددانیکی سپی ههن و خنده ی شیرینیشی له سه ر لیوانه. ئه م ئیواره یه ش چارشئیوکی قاوه یی گولگولی به خوی داداوه، که داده کان پییان به خشیوه. له وه زیاتر چیت دهوی بیزانی؟"

- "که واته جوانه!" بانگدهره که به پیکه نینه وه. "من له وه به دهر له نوسرته م چاوه ری نه ده کرد."

داده کان به ئاگردانیکی بچکوله هاتنه ژوور و بخور (ئه سفه ند) یان له سه ر سوتاندبوو، بو نه کهی ده مارده مار ده رویشته. کچه کانیش له ناندینه وه خواردنه که یان هیئا و دایان نا.

- "ئه ری چاوه ری ئه حمده ¹⁹ ناکه یین؟" ماموستا ئه لسابری وایپرسی. - "لیم مه گره،" ئاغاجان وه لامی دایه وه، "کاتی من نوسرته م بینی، ههر له بیرم چوو پیتانبلیم. ئه حمده له بازار زهنگی بولیدام. ئه و نایهت. ئه وان له قوم ئاههنگی خویان هه یه."

ئه حمده کوپی مه لائلسابری بوو. ته مهنی حه قده سالان بوو، نیردرابوو بهر خویندنی پیگه یاندنی ئیمامی مزگه وتان، له لای ئایه توللای نهرمه روی گه وره، گولپایه گانی له شاری قوم ده خوینی.



دادہکان ژہمیکی بہ تام و نایابی سالی نوییان نامادہ کردبوو، ہہمووشیان لہسہر میزہکہ مانہوہ.

دوای خواردن، شیرینیان ہینا، شیرینیہکہش تاییہت بہ جہژنی سہری سالی نوئی دروستکرابوو.

ژنہکان شادییان لہنیوخو گرتبوو، ہہر پرساریان دہربارہی تاران و ٹافرہتانی تاران لیڈہکرد. شادییش وردہ دیاری وہک بوئیہی نیووک، قہلہمی لیو، گورہوی نایلون و مہمکدانی بو ہینابوون. پیاوہکانیش کہ بینیان ئیدی جیگہی ئەوان نہماوہتہوہ، ہہلسان و گہرانہوہ ژووری میوانان.

نزیکی نیوہی شہو بوو، کاتی یہکی لہ دادہکان گوتی: "خانمان، ئایا ئیوہ بو نوئیژی سالی نوئی نامادہن؟"



نوسرہت ہہندیک بو شادی چہمایہوہ.

- "ئہری ئەوان بو کوئی دہرؤن؟" شادی وایگوت.

- "ہہمووان دہچن نوئیژ دہکەن، بہ لام ئەوہ بو من ہیچ ناگہیہنی، بوئیہ منیان لہگہلدا نارؤم." لہبن گوئی ژنہکہشدا ئەمہی چرپاند، "من تو دہبہمہ ژووری کتیبانی ئەم خانووہ."

- "بوچی، سا لہویدا ئیمہ چی دہکەین؟"

- "دہتو وەرہ، دواتر بوٹ دہردہکەوی،" وای پیگوت و دہستی گرت.

نوسرہت پیلی شادی گرت و بہسہرپہنجہی پیی بہ پشت دار کاژہکہ چوونہ ژووری کتیبان. بہ ئەسپاییش قاپیہکەیی داخست.

- "باشہ بوچی چراکہ دہکوژیینیہوہ؟"

- "وا بہ دہنگ قسہ مہکە. دادہکان گوئییان لہ ہہموو شت دہبی و ہہموو شتیکیش دہبینن. خو ئەگەر بزائن ئیمہ لیڑہین، ئەوا وہک دوو مؤتہکہ لییمان دہردہکەون،" ئەو وای گوت و خہریکی تراناندنی قوہچہکانی بلوزی شادییش بوو.

- "ئہیہرؤ، وامہکہ! لیڑہ نا،" ژنہکہ بہچرپہوہ وایگوت و بہ نہرمیش پالیکی بہ نوسرہتہوہ نا تا لہ کؤل خوئی بکاتہوہ.

ئەمجارە لەناوقەدەوہ ژنەکەى گرت، رايکتشايە لای دۆلابى کتیبەکان و تەنورەکەشى هەلدايەوہ.

- "وامەکە، من لێرە دەترسێم."

- "ئێرە جیگای ترس نییە، بەلام وروژینەرە، پۆحە پرەکەى ئەم خانووہ لە پەنا دۆلابى ئەم کتیبانەدا خۆى حەشارداوہ. حەفتسەد سالی دوورودریژە مەلاکان لەو هۆدەيەدا خۆیان بۆ نوێژ ئامادە دەکەن، لێرەدا زۆر شت پوویداوہ بەلام ئەمەیان هیشتا نەقەوماوہ، منیش دەمەوئ لەگەڵ تۆدا بیقەومینم. من دەمەوئ جوانترین شت بخەمە سەر میژووی تۆماری ئەم ژوورە."

- "تۆى نوسرەت،" بە هەناسە برکیوہ.

نوسرەتیش مۆمیک کە لەسەر میزی مامۆستا بوو، داگیرساند.



- "ئەرى ئەو هەمووانە لە کوین؟" گۆلبانو لەناو حەوشەکەوہ وا هاواری کرد. "خیرا بن، مامۆستا ئامادەيە!"

لە حەوشەکە دوو مافووری گەورە بۆ نوێژ راخرا بوون. تەنھا نوسرەت و ژنەکەى دیار نەبوون.

- "من پیت دەلێم، ئەو کەسێکی سەرسەرییە، ئەگەر دەرفەتى هەبێ مزگەوتەکەش شەرمەزار دەکا، بەلام من ریگای نادەم، ئەو هەر دەبێ بۆ نوێژەکە بێ!" گۆلبانو وایگوت.

- "باشە دەبێ لە کوئى بن؟"

نیگای چاوەکانیان بریە سەر ژووری کتیبان.

دادەکان چوونە بەر دەرگای کتیبخانەکە، بەلام نەویران قاپیەکە بکەنەوہ. ئەوان بە ئەسپایی لە پەنا پەنجەرەکەدا دانەوینەوہ، لە درزی پەردەکەوہ سەیری ژوورەوہیان کرد، بینیان مۆمە کۆنەکە، کە هەرگیز دایان نەگیرساندبوو، پیکراوہ و وادەسووتی.

دەستیان لەنزیک چاوەکانیان دانابوو، بە وریاییەوہ سەیری ناوہوہیان دەکرد.

لہر تیشکی مؤمہ کدا، لا دؤلابہ کانی کتیبہ کان دہہ ژان. ئەوان ھیدمہ گرتی بوون، چونکہ ئەوہی لە ژوورہوہ بینیان شت بوو نہک گہمہ! لە کۆتاییدا چاویان لەسەر یەک گیربوو.

تۆ بلی ئەوان چی بکەن؟ ئایا شتەکە بە ئاغا جان بلین؟
نەخیر، لەو شەوہ تایبەتەدا ئەو خەبەر پێدانە شتیکی باش نابێ. باشە ئەدی ئەوان لە ئاست ئەو گوناحە ناقولایە چیبکەن، کە نوسرەت لە ژووری کتیبان دەیکا؟

بیدەنگی! یەکیکیان بەچاوی بە ئەوی دیکە ی گوت.
ئەوہ ئەرکی ئەوان بوو بیدەنگ بن، ھەر وەک ھەموو دادەکان، کە ھەندێ جار ئەوانیش بو ئەوان وایاندەکرد. پێویستە ئەوان دلێکی گەورەیان ھەبێ، ھەموو ئەو نھیتی و رازە نەدرکاوانە ی خانووہ کە ی تیدا ھەلبگرن. کەواتە ئەوان نە شتیکیان بیستووہ و نە بینوویشیانە.



مامۆستا دەستی بە نوێژ کرد. ھەمووان لە پشتی مەلاوہ پوہو مەککە پاوہستان. دادەکان بی ئەوہی کەس ھەست پێکا ھاتتە ریزی ژنەکان. بیدەنگیەک بالی بەسەر مالە کەدا کیشا، تۆ تەنھا گویت لە نوێژی مامۆستا دەبوو:

اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ
الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ
زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ
اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (35)

لئەو پووناکییە.

پووناکی ئەو وەک تاقیکە چرای تیدا ھەلکرا بێ.
چراکە لە جامیک دابێ، جامەکە وەک ئەستیرە تروسکە ی بێ.
ماکی چرا لە زەیتونیک ممبرەک دەستکەوتبێ.
پۆنی چراکە ھەر لەخۆیەوہ تیشک دەدا.

پووناکی له بان پووناکی.

خالخالی

کیزه کانی مالہ که گه وره ببون، یہ کیکیشیان وادهی میردکردنی هاتبوو، به لام تو بلئی چون بتوانن شوو بکهن، که تائیسستا هیچ پیاویک له دهرکهی مالہ که یانی نه دابی و داوای دهستیانی کردبی؟

له زه نجاندا هه رگیز کوریکی لایده نایه و له دهرگا بدا تا داوای دهستی کچه که یان لیبکا، زور جارن پیناوه کان²⁰، ئەم کاره ده کهن. کومه له ژنکی به ته مهن، مشووری ئەوه ده خون پیاویک بو کچه کهی مالی بدوزنه وه. ئەمه ش زور جار له ئیوارانی زستانه سارده کاندایه و یانده دا.



هه ندیک مالبات هیچ پیناویکی پیویست نه بوو. ژنه کانی خیزانه که چارشییویان ده پووشی و پیاوه کانیشیان کلویان له سه ر قیت ده کرده وه. ئیدی به یه که وه و له ناکاو به سه ر مالیکیان داده دا، که کیژی هه بووبا و له سه ر گه یی میردکردن بووبایه.

ئهو خیزانه ش، که کچیکی ته مه نی میردکردنی هه بووبا، به رده وام حیسابی ئهو ناوهخت یان ئهو له پر له دهرگادانه یان ده کرد. بویه هه موویان و هه رده م بو به خیزهیتانی میوانه کانیان ئاماده بوون.

له ویدا شه و گه لیک هه بوون، گفتوگوو باسوخواسی دوورودریژیان دهرباره ی زیپر و مافوور ده کرد که زاوا یان بووک له گه ل خویدا ده یهینا. بو ئهو مالەش که هاوسه رگرییه که سه ری نه ده گرت، زاوا پارچه یه ک زیپر یان بریک پاره ی ده دایه بووکی.

کاتیکیش پیاوه کان ده گه یشتنه ریکه وتن، باقی باسوخواسه کهی دیکه ی وه ک جلو به رگی بووکی، خشل و ئالتونی ماره ییه که بو ژنان لیده گه پان.

²⁰ پیناو ئەو کسه یه (به زوریش ئافرته) نینوانی کور و کچیک ده کا. له حهیرانه کاندایه ئه م وشه یه زور به کاردی.

كاتزىمىرى دەستى ژنانە، تازە ھاتبونە بازار و دەفرۆشەران، بۆيە ھەموو بووكىك ھەزى لىبوو شتىكى وا جوان و رازاوى ھەبى. لەو جۆرە ئىوارانەدا، ھەروەك كە چىراى دراوسىكان لەپشت جامى پەنجەرەكان دادەگىرسا، ئىدى دەتزانى، خەرىكى قسەوباسى ژن و ژنخوازين. لەو مالانەدا ژوورەكان گەرم دەكرىن پەنجەرەكانىش لە دوكلەى نىرگلە تۆخ دەبن. لى ئەو شەو دەريژانە بەگويرەى ئەو خىزانانەى ئەزمونىيان ھەيە ترسناكە، چونكە كچىكيان لەبن ھەنواندا ھەيە، گەيى مىردكردى ھاتوو، بەلام خۆ كەس نىيە بۆ ئەو مەبەستە لەدەرگەيان بەدا.



لە خانووەكەى مزگەوتىشدا، سەدىقەى كچى مامۆستا، كاتى مىردكردى ھاتبوو.

ئەوان بە بىدەنگى چاوەروان بوون، بەلكو لە دەرگاكەيان بەدرى، بەلكو زەنگىكى تەلەفونىيان بۆ لىبدرى، بەلام خۆ خەرىكە زستان بەسەربچى، كەچى ھىچ كەسىكىش بۆ ئەم جۆرە داوايە نەھات.

ئاخر بۆ كچەكانى خانووەكەى مزگەوتى زۆر سەختبوو كورپىك بە ئارەزوى خۆيان وەك ھاوسەر بەدۆزنەو. ھەموو كەسىكىش بۆ داواى دەستىيان نەدەھات. بۆ كچە ئاسايىيەكانى شارەكە، بايى پىويست كورپەگەل ھەبوون: كورپە دارتاشى، كورپە وەستايەكى دىوار، نانەواچىيەك، فەرمانبەرىكى شارەوانى، كورپە بەرپۆبەرىكى قوتابخانە يان كورپىك كە تازە لە كۆمپانىيەى ھىلى ئاسندا وەرگىرابى. بەلام خۆ ئەو جۆرە كورپانە بۆ كچەكانى خانووەكەى سەر بەمزگەوتى لايەق نەبوون.

پژىمى شا گەندەل بوو، كەواتە ئەوھى لە لای ھكۆمەت مووچەخۆر بوو، نەيدەتوانى داواى دەستى كچىك بكا. باشە ئەى مامۆستايەك؟ لەوانەيە بيتوانىبا. لە راستىدا تەنھا كورپە بازەرگانە بەرچاوەكان بۆئەوان دەستىيان دەدا. زستان ھات و تىپەرى، كچە تۆلازەكانىش، كە كەس نەھات داواى دەستىيان بكا، دەيانزانى ھىشتا سالىكى دىكەشيان لەپىشدا ماو، چاوەروان بن. خۆشبەختىش لەوھدايە كە ژيان ھەموو كاتىك پىر بەپىستى دابونەرىت

ناہتہ وہ، ہندیجار ریگھوت ریوشوینی دیکھش لہ خو دہگری. ئیدی ہر بہوجورہش لہ شہوئیکا لہ دہرگہ درا.

- "کی لہ وئیہ؟" شابال، کورہکے بانگدہرہکے وا ہاوارے کرد.
 - "من، دہنگیکی متمانہ بہ خوئی پیاویک لہ پشت دہرگاکہ وہ ہات. شابال قابیہکے کردہ وہ، بینی مہ لایہ کی گہنج بہ خوئی و میزہریکی رہش لہ بن شوئی گلویہکانی بہر شیپانہی دہرگاکہ و ہستاوہ. میزہری کابرا ہندیک بہ لای نیوچاوانیدا لارہوتہ وہ و بوئیکی گول و گولوکیشی لیدہ ہات. جبہی مہ لایہ تہہکے شی رہنگ تاریکبوو، سہرنجی واشی لیدہکے وتہ وہ، بو یہکے مین جار بی لہ بہری کردبی.

- "ئیوارہ باش"، مہ لا گہنجہکے وا سلای کرد.
 - "ئیوارہ باش"، شابالییش وا وہ لامی دایہ وہ.
 - "ناوم موحمہد خالخالیہ! ²¹ مہ لایہکے وای پیگوت.
 - "بہ خیربییت! فہرمو لہ خزمہتت دام؟"
 - "تہ گہر بکری، دہمہ وئی لہ گہل ماموستا ئہلسابری ہندی قسہ بکہم."
 - "تکایہ لیم مہ گرہ، بہ لام ئیستا کات درہنگہ، ئویش لہ و کاتانہ دا نامادہ نییہ، پیشوازی لہ ہیچ سہردانیکہریک بکا. تو دہتوانی بہیانی لہ مزگوتی بیینی."

- "ناخر، حہزم لینیہ قسہی لہ گہلدا بکہم."
 - "دہکری بزائم شتہکے پھیوہندی بہ چییہ وہ ہہیہ، بہ لکو بتوانم زیاتر کزہکت بکہم؟"
 - "من بو داوای دہستی سہدیقہی کچی ہاتووم. دہمہ وئی لہ و بارہیہ وہ لہ گہلی بدویم."

خولہکیکی رہہق، شابال نہیزانی چوں وہ لامی بداتہ وہ، ئینجا بہ سہرخویدا زالبوہ وہ و گوتی: - "کہ واتہ دہبی لہ گہل ئاغا جاندا قسہ بکہی. من وادہچم پییدہ لیم، کہ ئیوہ ہاتوون."

"من لیرہ چاوہریت دہکہم،" مہ لایہکے وای پیگوتہ وہ.

شابال دەرگا کہہ کی نیوہ کردوہ و بہرہو ژووری نووسینگہی ئاغا جان پویشت، کہ خہریکی شت نووسین بوو.

- "لہ بہر شپیانہی دەرگا مہ لایہ کی گہنج و ہستاوہ. دہلی گواہہ بو داواکردنی دہستی کیژی ماموستا ئہلسابری ہاتوہ."

- "ئو لہ دەرگا راوہستاوہ؟"

- "بہلی. ئو دہیہوی لہ گہل ماموستا قسہ بکا."

- "تایا دہیناسم؟"

- "نہ خیر، پیماوبی نایناسی. ئو مہ لایہ کی سہرنجراکیشہ، ئاشکرا دیارہ ہی ئو شارہ نییہ. بونی گولانیشی لیدی."

- "دہی، فہرمووی ژوورہوی لیبکہ،" ئاغا جان واییتگوت و خہریکی کوکردنہوہی کاغہ زہکانی بہردہمیشی بوو، لہسہر میزہکہ ہلیگرتن.

- "بہ خیرین!" شابال بہ مہ لایہ کی گوت، "فہرموون وہرنہ ژوورہوہ. شابال مہ لای میوانی بردہ ہودہ کی ئاغا جان.

- "شہ وباش ناوم موحمہد خالخالییہ! خو نابمہ مایہی زہحمہ تیتان؟" مہ لایہ کہہ وای بہ ئاغا جان گوت.

- "نہ خیر، بہ ہیچ شیوہیہک. بہ خیریی! فہرموو دانیشہ،" ئاغا جان وای پیگوت، لہ کاتیک توقہی لہ گہل خالخالیدا دہکرد.

ئاغا جان تیینی ئوہی کرد، بہ راستی مہ لایہ کی جیاوازہ. ئو ئوہی پیخوش بوو، کہ وہک مہ لاکانی خانووہ کہ میزہریکی رہشی لہسہر ناوہ. ئوہش واتای ئوہ دہگہیہنی، مہ لایہ کہہ سہیدہ و لہ وچہی پیغہ مہریشہ.

ئاغا جان داری بنہ چہ کہ کونہ کہی مالباتہ کہی لابوو. ئوہش لہسہر تابلویہ کی پیستینہ نووسرابوو، ناوی ہموو پیاوہکانی بہرہ بابہ کہی تیدابوو، لیستی ناوہکانیش دہگہیشتہوہ سہر پیغہ مہر موحمہد.

داری ناوی خانہوادہ کہہ و ئہنگوستیلہی ئیمامی عہلی لہ باولوکہیہ کی تایبہت لہ ژووری خہزینہی مزگوتی ہلیگرابوون.

ئاغا جان پرسی، "چای دہفہرمووی؟"

کہ میک دواتر گولبانو بہ سینییہک، کہ چا و خورمای لہسہر بوو ہینای رادہستی شابالی کرد.

ئەوئىش پىئالەيەكى چا تىكرد و دەنكە خورمايەكى لەپىئىش خالخالى داناو
ويستى بەجىيان بىلى.

- "دەكرى تو بىئىتەو،" ئاغاچان بە شابالى گوت.

ئەوئىش لە گوشەيەك لەسەر كورسيەك دانىشت.

خالخالى دەنكە خورمايەكى خستە نىو دەم و قومىكى لە پىئالە چايەكە دا.

ئەوجا بەھىواشى گەروى پاككردەو و بەبى پىئەكيش گوتى: "ھاتووم داواى

دەستى كىژەكەى مامۇستا ئەلسابرى بكم."

ئاغاچانىش كە دەيەويست قومىك لە پىئالە چاكەى بەردەمى بدا، پىئالەكەى

لەشوينى خۆى دانايەو و ئاورپىكىشى لە شابال دايەو. ئەوئى چاوەروان

نەدەكرد، مەلایەكە وا راستەوخو باسەكە بىئىتە گۆرى، وپراى ئەوئىش خو

مەلایەك ھەروا لەخوړا و بەتەنھا نايەت داواى دەستى كچى خەلكى بكا.

بەگوئىرەى دابونەريت بى، ئەو داوايە لە دەمى باوكى زاوا دەبىستى. لى

ئاغاچان پىاوئىكى دنيايتە بوو. ھەسەلەى خۆى لەدەست نەدا: "بەخىر بىت،

بەلام دەكرى بپرسم ئاخو تو لە كوئ دەژى و ھەنووكەش چىدەكەى؟"

- "من لە قوم دەژىم و تازەش خوئىدنى مەلایەتيم تەواو كر دوو."

- "لە لای چ ئايەتوللايەك خوئىدوتە؟"

- "لە لای ئايەتوللاى گەورە ئەلمەككى."

- "ئەلمەككى؟" ئاغاچان بە سەرسورماويەو پرسى. "شەرەفمەندم گەر

بەخزمەتى خودى ئايەتوللا گەيشتىام."

كاتىك ناوى "ئەلمەككى" ھاتەپىئەو، دەمودەست ئاغاچان زانى، مەلا

گەنجەكە سەر بە تەوژمى شوړشگىرانەى دژ بە شا يە. ئاخىر ناوى ئەلمەككى

وھك ھاواتاى بەرھەلستىكى نھىنى ئولبيانە بوو دژى شا.

زور لەو مەلایانەى كە ھەر ھەندى دەرسیان لای ئەلمەككى خوئىدو،

خۆيان تىكەل كاروبارى سياسىي نەدەكرد، لى ئەوانەى ئەو سەرپەرشتى

دەكردن و لەبەردەستى ئەو دەردەچوون، سياسەتيان لىچاوەروان دەكرا.

ئاغاچان گومانى لەو مەلا گەنجە، كە مېزەرەكەى ھەندىك بو پىئەو

لاركردوتەو و زىدەش گوللوى لە خۆى داو، ھەبوو بەوئى بى لايەن نىيە.

بەلام ھىچىشى نەگوت.

- "تہری ئەم رۆژانہ چیدہکە ی؟ ئایا مزگوتیکی جیگرت ھەیە خوتبە ی تیدا بخوینیتەوہ؟"

- "نەخیر، ھیشتا نا، بەلام زۆر جار شوینەکانی مزگوتی جۆراوجۆر لە شاری جۆراجۆردا پردەکەمەوہ. ئەگەر مامۆستایەک نەخۆش بکەوئ یان لەسەر سەفەر بی، داوام لێدەکری جیگاکی پرێکەمەوہ."

- "بەلێ، تیگەیشتم. ئەوہش زۆر جار روودەدا، بەلام ئیمە جیگرەوہیەکی ھەمیشەبیمان ھەیە،" ئاغا جان وایپینگوت، "ئەو مەلایەکی لە گوندی جریا دەژی، پیاویکە زۆر جێی متمانە، ھەر کاتیکی پێویستمان پێھەبی، دەم دەست دەگاتە جی."

ئاغا جان ویستی لێپرسی ئاخۆ دایبایی لە کوئ دەژین و ئاخۆ بۆچی ھیچ کەسیکی خێزانەکە ی لەگەڵدا نەھاتووہ، کە داوای دەستی کیژی مامۆستای بکا. بەلام واشی نەکرد و لێنەپرسی، ئەو دەیزانی مەلا گەنجەکە دەلی: "من گەورەم، ھەر بەخۆشم دەزانم کە کی مارە دەکەم. ناوم موھەممەد خالخالییە. ئایەتولاکەشم ئەلمەککییە. ئایا لەوہ پتر چیدیکەت دەوی؟"

- "تہری چۆن بە کچەکە ی ئیمەتان زانی؟ ئایا ھیچ جار ئەوت بینیوہ؟" ئاغا جان وایپرسی.

- "نەخیر، بەلام خوشکەکەم ئەوی دیوہ. سەرباری ئەوہش ئایەتوللا ئەلمەککی ئاماژە ی ئەوہی بۆ کردووم. ئەو نامە یەکیشی لەوبارە داومەتی." ئیدی زەرفە نامە یەکی لە باخەلی دەرھینا و رادەستی ئاغا جانی کرد.

کاتیکی ئەو نامە یەکی ئایەتوللا ئەلمەککی لەنیو دەست دابوو، ئاغا جان ھیچی وای بۆ نەما بۆوہ بیلی. خو ئەگەر ئایەتوللا ئەلمەککی ئەوی بەباش زانیی، ھیچ بواریکی بۆ قسە لەسەرکردنی زیاتر نامینیتەوہ. ئیدی ئیشەکە برایەوہ.

ئاغا جان بە ریزەوہ نامەکە ی کردەوہ. ئایەتوللا ئەلمەککی ئەمە ی خوارەوہ ی تیدا نوسیوو:

بەناوی خوا.

ھەنووکە موھەممەد خالخالی دیتە سەردانت، سلاوی منت لیتی.

وہلەسەلام و عەلەیکوم.



ئاخر شتیک له نامه که دا هه بوو، به لام ئاغا جان نه یزانی چیه. له نامه که دا نه په سه ندنامه ی تیدا بوو نه ره تکرده وهش، نامه که تنها هاتنی مه لا گه نجه که ی سه لماندبوو. دیاره ئایه توللا که ئه وهنده ی پی گرنه نه بووه، دنا وایده کرد له نامه که دا پیوه ی دیار بی. به لام خو مه لا گه نجه که نامه یه کی ئه لمه کی پیبوو، ئه وهش هه ره به خو ی واتایه کی زوری ده گه یاند. ئاغا جان نامه که ی خسته چه کمه جه ی میزه که ی و گوتی: "من ده بی بیر ی لی بکه مه وه ئاخو چیبکه ی. لی گه ری با قسه و واده که مان وابی. من له و باره وه له گه ل ماموستا ئه لسابری و کیژده که ی قسه ده که م. پاشان واده یه که داده نین، تو له گه ل مالباته که ت، له گه ل باوکت دیت. باشه ری ککه وتین؟"

خالخالیش گوتی: "ری ککه وتین!"



شابال تا به رده رگا یاوه ری خالخالی کرد و گه رایه وه.

- "شابال، ئه ری بیرو پات چیه؟" ئاغا جان وای لی پرسی.

- "پیموایه ئه وه شتیک ی جیا یه، ئه و که سیک ی تیژگویه. ئه وه م به دله."

- "تو راست ده که ی. تو شیوازی ئه وت بین ی که له سه ر کورسیه که ی دانیش ت. ئه و له گه ل مه لا کانی دیهات به راورد نا کری، به لام من بیر کردنه وه ی خو شم هه ن."

- "چ جو ره بیر کردنه وه یه که؟"

- "ئه و زور به رزه فره. ئایه توللا له نامه که ی خویدا هیچ شتیک ی کو نکری تی نه نووسیوه. ئه و ئاموژگاری کردوه، لی له سه ره که ی دیکه شه وه هیچ وشه یه کی بو نه نووسیوه. من له نامه که یدا گومانیکم خوینده وه. خالخالی که سیک ی خراپ نییه، به لام که سیک ی سه رچله. تو بلنی ئه و بو مزگه وته که مان ده ست بدا؟ ئه لسابری نه رمه، به لام ئه و مه لا گه نجه پیموایه، تونده."

- "تو مه به ستت له مه دا چیه؟"

- "ئه ری هیشتا ئه لسابری بیتاره؟"

شابال له په رده که وه سه یری ده ری کرد.

- "هیشتا چرا له کتیبخانه که وه داده گیرسی." شابال وای به ئاغا جان گوته وه.

- "باشہ باجاری ئو شتہ ہر لہ نیوانی ئیمہ دا بی، باجاری ژنہ کان بہ مہ نہ زانن." ئاغا جان ژوورہ کہی بہ جیہیشت و بہرہ و ژووری کتیبان پویشٹ. ئو لہ دہرگا کہی داو لیوہ ژوورکہوت. ئہلسابری لہ سہر مافوورہ کہ دانیشتبوو کتیبکی دہ خویندہ وہ.

- "ئہری پوژی ئہ مرپوت چوں بوو؟" ئاغا جان وای لیپرسی.

- "ئاسایی، ئہلسابریش وا وہ لامی دایہ وہ.

- "ئوہ چیت دہ خویندہ وہ؟"

- "کتیبک دہر بارہی کارہ سیاسیہ کانی ئایہ توللاکان لہ ماوہی سہد سالی رابردوودا. وادہر دہ کہوئی ہرگیز ئارام دانہ نیشتون، ہمیشہ شیوازیکیان دوزیوہ تہ وہ تا بہ دہسلاٹ بگہن. ئہم کتیبہ و ہک ئاوینہ یہک وایہ، تہ ماشای دہ کہم. من خوم لہ و جورہ کارانہ دا نابینمہ وہ. ہر بویہ شہ خوم بہ خہ تابار دہ زانم."

ئہلسابری پیاویکی دلکراوہ بوو. ئاغا جان ہستی کرد، لہ ئانوساتیکی گرنگدا ہاتوتہ لای.

- "من دہ زانم، قوم لہ من رازی نییہ. دہ ترسم خہ لگی بہ دوای مزگوتیکی دیکہ دا بگہرین و ہی ئیمہ ش گہر من ہروا بیدہنگ بم، چول و ہول بی."

- "پیویست ناکا لہ و شتہ بترسی،" ئاغا جان پییگوت، "بہ پیچہ وانہ وہ، ہر کاتی خہ لگی زانیان، کہ ئیمہ دہست لہ کاروباری سیاسیہ تہ وہ و ہرنادہین، ئہوسا زیاتر بو مزگوتہ کہی ئیمہ دین. ئو کہ سانہی دینہ مزگوتہ کہی ئیمہ، خہ لکانیکی ئاسایی سہر جادہن. خو مزگوت مالی ئوان نییہ، ئوان لہ ژیاناندا ہر بو ئیرہ ہاتوون، بہ دہستیکی سوکیش چولی ناکہن. ہر بویہ شہ تو بہ باش دہ زانن و زور ریزیشٹ دہ گرن."

- "بہ لام بازارہ کہ،" ماموستا ئہ مہی بو سہر قسہ کہی سہر بارکرد، "بازار ہمیشہ چہقی بازنہی سیاسیہت بووہ. لہم کتیبہ شدا وا نووسراوہ. بازارہ کان لہ ماوہی ئو دوو سہد سالہی رابردوودا پو لکی بریار دہر انہ یان گپراوہ و مہلاکانیشیان ہمیشہ و ہک چہک بہ کارہیناون. کاتیکی بازارگانہ کان بازارہ کہ یان داخست، ہہمووان دہ زانن شتیکی نائاسایی، شتیکی گرنگ لہ گورپدا ہہیہ. من دہ زانم بازار لہ من قایل نییہ."

ئاغا جان باش دہیزانی ئاخۆ مامۆستا له گهڵ چیه تی. ئه ویش به خۆی له ئهلسابری رازی نییه، به لام خۆ ناشکری به ته وای به لاوه ی بنی، هر له بهر ئه وه ی پیاوه که که سایه تیکی لاوازی هه یه. ئاخۆ ئهلسابری به یه کجار بۆته مه لای مزگوتی و تا مردنیشی هه روا ده مینیتته وه. ئه و دہیزانی، خه لک له بازار گلہ یی هه یه، بازرگانه کان جموجۆلیکی زیاتریان له مزگوتی ده وئ، به لام ئاخۆ ئه و چیکا، که ئهلسابری کارامه نییه؟ له م دوایانه دا ئایه تولالاکان خودی ئاغا جانیان بانگه یشتی قوم کردبوو. ئه وان به روون و ئاشکرا پتیا نگوتبوو، پتیا سته مزگوت رهفتاری خۆی راست بکاته وه. ئه وان ده یانوسیت دهنگی نارہزایی دژی شا و به تایبه تیش دژی ئه مریکایه کان بیستن. ئاغا جانیش به ئینی دابوونی، مزگوتی کارا تر بکا، به لام ده شیزانی ئهلسابری ئه و مه لایه نییه، ئه و شته ی پتیا کری.

قوم مه لبه ندی جیهانی شیعه بوو. گه وه ئایه تولالا یه کان هه موویان له قوم ده ژیان، له ویشه وه سه ره رشتی مزگوته کانیان ده کرد. مزگوته که ی شاری زه نجانیش به کیک بوو له مزگوته گرنگه کانی ولات. هر بۆیه شه ئایه تولالاکان ده ستپتیشخه ریان له مزگوته که ده ویست. قوم پرسیاری ده کردن، قوم داخوازی هه بوون، به لام ئاغا جان به هۆی ئهلسابرییه وه نه یده توانی هه یچ گۆرانکارییک له مزگوته که دا بکا. له وان هه شه ئه لمه ککی هه ر بۆ ئه وه، ئه و مه لا گه نجه ی نارده یته ئه وئ.

ئاغا جان رووی باسوخواسه که ی گۆری و گوتی: "من شتیکی کتوپریانه م بۆت هه یه. شته که ریک له گه ل ئه و کتیبه ی ئیستا ده یخوینیتته وه، دیتته وه."

- "ئه وه چ شتیکی کتوپریانه یه؟"

- "یه کیک هاتوو ده وای دهستی کیژده که ت ده کا."

- "ئه و کتیبه؟"

- "مه لایه کی گه نچ له قومه وه! یه ککی له شوینکه وتووانی ئه لمه ککی."

- "ئه لمه ککی؟" مامۆستا ئه مه ی به سه رسامیبه که وه گوت و کتیبه که ی سه رکۆشیشی له سه ر مافوو ره که له ته نیشته خۆی دانا.

- "ئەو کەسیکە لە سیاسەت ناترسی، پۆشتەو پەداخە، متمانەیی بە خۆیە و میزەریکی رهشیشی هەندئ بەلاریی بەستوو،" ئاغاجانیش ئەمەیی بە خەندەو بە مامۆستا گوت.

- "باشە ئەو چۆن گەیشتۆتە لای ئیمە؟ مەبەستم، چۆن بە کچەکەیی منی زانیو؟"

- "هەموو ئەوانەیی لە شارەکەن، دەزانن ئیو کێژیکتان هەیه. هەموو کەسیکیش بۆی هەیه داوای دەستی بکا، بەلام پیموایە ئەو مەلا گەنجە هەر بەتەنها بۆ کێژەکەیی تۆ نەهاتوو، بەلکو بۆ مزگوتەکە و مینبەری دووانەکەش هاتوو."

- "چی؟"

- "ئاخر بەخۆت دەزانی، هەرشتیک ئەلمەکی لەپشتەو بی، بۆنی سیاسەتی لیدەکری."

- "ئیمە دەبی پێش وەلامدانەو دەیی باش بیری لیبکەینەو. دەبی ئەو پوونوئاشکرا بی، ئاخۆ ئەو کچەکەیی ئیمەیی دەوی یان مزگوتەکە."

- "ئیمە بەدوای ئەوشتەدا دەروین و ساغی دەکەینەو، بەلام من لەو گۆرانکاریانە ناترسم. من ئەوشتانەیی دینە بەردەم ریگام، بەلایانەو نانیم. من بروام بە ریکەوت نییه. ئەو هەر لە ختوخۆرا لەدەرگەیی مالی ئیمەیی نەداو، ئەو پر بەپێستی مالهکەیه، کالاً بەقەد بالایە. مزگوتەکە لەرابدوودا چەند مەلای جۆشەپێنەری بە خۆیەو بینیو. من بەخۆم دەچمە قوم و بەتایبەت ئەلمەکی دەبینم و قسەیی لەگەلدا دەکەم. خو ئەگەر ئەو بە خوی مەلا گەنجەکەیی وەک هاوسەر بۆ کێژەکەمان پەسەند کردبی، منیش قایل دەبم. من دەپۆم زەنگ بۆ ئەحمەدی کورپشت لیدەدم. هەرچەندە ئەو لەهەمان خویندنگای پێشنویژخوینان ناخوینی، لی لەوانەیه خالالی بناسی."

- "ئەو بەکە، کە بەنیازی بیکەیی، بەلام وریاش بە. زۆرت ئاگا لەو دەبی هیچ مارەکردنیکی دینی-سیاسییانە لەگۆریدا نەبی. من هەروا لە گۆترەو کچی خۆم نادەمە مەلایەک. دەبی ئیمە تەواو لەو خاترجەم بین، کە کورپەکە کورپکی باش بی. من هیوای میردکردنیکی باش بۆ کچەکەم دەخوازم. من نامەوی هەروا لە گۆترە بیدەمە ئایەتوللایەک."

- - "پىويست ناكا لەو شتە بترسى." ئاغاجان واى پىگوتەوہ.
- "من لەو پوژانەى دواییدا ھەست دەكەم باش نىم، زور جاران خەمىك سەر و دلم دەگرئ. تادى ترسنوكتەر دەبم، ترس لە ھەموو شتىك، نەخاسمە لە مزگەوتى، ھەندىكجار بەخوشم نازانم، ئاخو لە كاتى خوتبەى پوژانى ھەينىدا چى بلىم."
- "تو ماندووى، دەى، چەند پوژىك برؤ گوندى جىرا. ھەردوو دادەكانىش لەگەل خوتدا بەرە و ھەفتەيەك لەوئى بىمىنەوہ. ئەوہ بو ئەوانىش باش دەبى. ماوہىەكى درىزە ئەوانىش نەچوونەتە ئەوئ. ھەربەوہى تازە پرووتكردەوہ خوت ئازار دەدەى. كەس ئەوئەندە خوئى ناشوا، تو خوت لاپەرگە خستووہ، ناشتوانى ماوہىەكى زور لەسەر ئەم پەوشەت بەردەوام بى. برؤ بو گوندى جىريا، بەلكو لەو ماوہى دادى زاوايەكى باشت بوپەيدا بى و جارجارىش سەرى بدەى." ئاغا ئەمەى بە خەندەوہ پىگوت و ژوورەكەى كىتبانىشى جىھىشت.



رؤژى پاشتر ئاغاجان زەنگى تەلەفونى بو قوم لىدا و لەگەل ئەحمەد قسەى كردن.

- "ئەرى موھەممەد خالخالى دەناسى؟"
- "باشە تو ئەوت لە كوئى ناسى؟"
- "ئەو ھاتووہ داواى دەستى خوشكى توى كردووہ."
- "بەراستىتە!" ئەمەى بەسەرسورمانوہ گوت.
- "شتىكى وا بوو. ئەرى ئەو چ جورە مەلايەكە؟"
- "ئەو مەلايەكى زور ناسراوہ، من بە شىئوہىەكى تايبەتى نايناسم. لەبلەبانىكە بو خوئى، لە ھەموو شوئىنىك راى خوئى دەربارەى شتەكان ھەيە. ھەر بەراستى لە مەلايەكانى دىكەدا جىاوازە. بەلام زىدەتر ئەو چىيە و چى نىيە، نايزانم."
- "ئايا راى تو چىيە؟ ئايا ئەو بو خوشكەكەت شىاوہ؟"

- "تاخر من چی بلیم، شتہ کہ زور زہحمہ تہ، ئوہی من دەیزانم ئو کہسیکی رەق و توندە. خوشکە کہ شم تەنہا باوکم وەک مەلا دەناسی. ئو پیوایە ھەموو پیوانی ئایینی وەک باوکم وان."

- "ئوہی بۆ من گرنگە، ئوہیە، خوشکەت لای ئو بەختە وەر بی." ئاغا جان وای پیگوت.

- "من بە جەنابتم گوت، ئو گەنجیکی باش و زیرەکە، بەلام ئاخۆ میردیکی باش دەبی بۆ خوشکم، ناویرم ئوہ بلیم."

- "تەحمەد، پیموایی بایی پیویستم زانی."



دوای ئوہ زەنگی بۆ شوینی ئایەتولائەلمەکی لیدا و وادە دیاریکی وەرگرت. رۆژی پینجشەممە، سەرلەبەیانیکە زوو، شوفیرەکە ئاغا جان ئوہی گەیانە ویستگە شەمەندەفەر.

ئاغا جان کہ عەبایەکی شوپی لە بەردابوو کلاویکیشی لەسەر بوو، لە ویستگەکە شەمەندەفەر لە تروومبیلەکە دابەزی پیی نایە ھۆلیکی گورە. بەرپۆبەری ویستگەکە ئوہی بینی، جگەرە دەستی کوژاندەوہ و خیرا بەرەو لای ئاغا جان ھات.

- "بەیانیت باش. گەشتیکی بە بەرەکەت!" کابرا بەرپۆزەوہ وای پیگوت.

ئاغا جانیش وەلامیدایەوہ، "ئینشا ئەللا."

ئاغا جان دەبوایە بە شەمەندەفەرکی خۆلەمیشی درپژ برۆا، کہ ھەر نیو سعات دەبی لە خوارووی ولاتەوہ، لە کەندای فارسەوہ گەیشتووہ و رینگاکەشی تا کۆتاییەکە سەر سنوری رۆژھەلات لەگەل ئەفغانستان دەروا. ھەر ئو شەمەندەفەر لە دەیان ویستگە دەوہستی خەلک دادەبەزن و سوار دەبنەوہ. بۆ ئاغا جانیش بەو شەمەندەفەرە تا دەگاتە شاری قوم گەشتیکی سی سەعاتی رەبەق دەخایەنی.

لە ویستگەکەدا زور ریوار وەستابوون، بیژمار خەلکیش چاوەرپی گەشتیارانیان دەکرد. سەدان پیاو بە کلاو، ژنانیش بە عەبای درپژ و زۆریشیان بەرچاوبوون، بەبی ھیچ چارشییو بوون.

ھەر جارێك ئەو بە شەمەندەفەر گەشتى دەكرد، دەبیینى، كە پووخسارى ولات زۆر گۆرپاوە. ئەوانەى لە باشوورى ولاتەووە دىن ئازادترن زۆرىش جياوازن لەگەل خەلكى زەنجان. تۆ لە قەتاردا ژنان بە بى چارشىو دەبیینى، ھەندى جارێش بە قۆلپووتى دىن و دەپۆن. ژنان بە كۆلۆيك، ژنان بە جانتايەك، ژنگەلێك پێدەكەن، ھەشيانە جگەرە دەكيشن. ئاغاچان دەيزانى ھەموو ئەو گۆرپانكارىانە لە بن سەرى شا و ھىە، ئەو (شا) ھىە بۆتە نۆكەرى ئەمريكا. ئەمريكا ھەمىە كانىش خەرىكى لاوازكردنى ئايىنى ولاتن و كەسەش نىيە پىيان بلى بەرى چاوت دوو برۆيە.

بەريۆەبەرى ويستگەكە بانگهيشتى ئاغاچانى بۆ نووسینگەكەى خۆى كرد پيالە چايەكى تازە ديمكراوى لەپيش دانا، كاتيكيش وادەى رۆيشتنى ئاغاچان ھات، بەريۆەبەرەكە ياوەرى ئاغاچانى تا بەردەم واگۆنە تايبەتییەكە كرد، كە بۆ ريبوارە گرنگەكان تەرخانكرا بوو.



دواى سى سەعات سەرى گومبەزى مزگەوتى فاتىماى زەھرا دەركەوت. شەمەندەفەرەكە گەيشتە نيو ويستگەى ھىلى ئاسننى قوم. كاتيكيش مرۆ لە شەمەندەفەرەكە دادەبەزى، ھەروەك ئەو وايە پى بنىتە جىھانىكى دىكەو. ژنان ھەموويان بە جليكى رەش داپۆشراون و پياوەكانىش ھەموويان بە ردىن. لە ھەر لايەكيش بنواری ھەر مەلا دەبیینى.

ئاغاچان لە شەمەندەفەرەكە دا بەزى. لە ھەموو لايەكەو گويى لەبانگى بانگدەرەكان دەبوو، كە لەسەر بانى مزگەوتەكانەو قورئانيان لە بلندگۆدا دەخويندەو. لە ھىچ شوينىك وينەيەكى شا نابىنى، لە ھەموولا ھەر تابلوى گەورە گەورە ھەيە، دەقى ئايەتەكانى قورئانى لەسەر نووسراو. ھەرگيز شا ئەوھى لە كەللە نەداو سەردانى شارەكە بكا. ھىچ ديپلوماتىكى ئەمريكيش زاتى ئەو نەكا بە ترومبيل يان بە شەمەندەفەر بەناو شارەكەدا تىپەپى.

ئاغاچان تەكسيىكى بۆ مزگەوتەكەى ئايەتوللا ئەلمەككى گرت. كاتزمير كتومت دوانزدەى نيوەرۆ بوو، كە لە بەردەم مزگەوتەكە لە تەكسى دا بەزى.

ئايەتوللاش لەگەل فەقيىكانى، لەگەل مەلا گەنجەكان بەرەو شوينى نويزكردنەكە ھات. كاتيكيش ئاغاچان ئەلمەككى بينى سەرى بۆ نەوى كرد.

ٹایہ توللاش دەستی تەوقەى بۆ دريژ کرد، ئاغاچانىش دەستی گوشى، ئیدی رەگەل ئەوان کەوت و لە ریزی نۆیژکەراندای جیى خۆى گرت.
 کاتیکیش نۆیژەکە تەواو بوو، ئاغاچان لە تەنیشت ئایتوللا دانەویەو.
 - "بەخیر بێیت! بۆچی هاتویتە ئێرە؟" ئایە توللا وای لە ئاغاچان پرسى.
 - "یەكەمین شت ویستم بە دیداری ئەو رۆوخسارە نورانییەت شاد بۆم، دوو مەین شتیش لە بەر موحەممەد خالخالى هاتووم."
 - "ئەو باشترین فەقییى من بوو. ئەویش موبارە کبەدى منى وەرگرتوو." ئایە توللا وایگوت.

- "کەواتە باى پێویستم زانى،" ئاغاچان وایپینگوتەو و شانى ئایە توللاى ماچ کرد و لە دواییشدا هەلسا برۆا.
 لەگەل هەلسانە کەیدا ئایە توللا پینگوت "بەلام..."
 جارێكى دیکە ئاغاچان دانیشتەو.
 - "ئەو هەمیشە بەدوای رێچکەى خۆیدا دەگەرێ."
 - "مەبەستى ئایە توللا چییە؟" ئاغاچان وای لێپرسى.
 - "ئێستا، ئەو هەر وەرۆا رەگەل میگەل ناکەوێ."
 - "لێتینگە یشتەم." ئاغاچان وای گوتەو.
 - "هاوسەرگیرییهكى مومبارەك و گەشتە گەرانه وەیهكى خۆش،" ئایە توللا لەگەل ئەم قسە یەدا دەستى تۆقەى جارێكى دیکە بۆ ئاغاچان دريژکردەو.



ئاغاچان دلخۆش بوو بەو قسانەى ئایە توللا دەر بارەى خالخالى کردنى، ئاخر ئەو پەسەندنامەى خۆى بۆ دەر برى. لى لە ناخى دلەو هیتشتا هەستى بە نائارامییک دەکرد.



کاتیک گەیشتەو مەل، بانگى شابالى کردە ژوورەکەى خۆى.
 - "شابال، دەکرى بانگى سەدیقه بکەى؟"
 کاتیکیش سەدیقه زانى، ئاغاچان دەیهوئى قسەى لەگەلدا بکا، دەمودەست زانى شتیکی گرنگ لە ئارادایە.
 - "فەرموو دانیشە. ئەرى چۆنى باشى؟" ئاغاچان وای لێپرسى.

- "بہ لئ، ہم موو شتیک باشہ."
- "کیزہ کہم، گوئیگرہ۔ مہ لایہ ک ہاتوہ داوای تو دہکا."
- پہنگی پوو خساری سہدیقہ گورا۔ چہ ناگہی بہ سہر سینگیدا داگرت۔
- "ئو مہ لایہ۔"
- کچہ کہ ئاوریکی لہ شابال دایہ وہ، کہ لہ شوینی خوی بہ خہندہ وہ گوتی:
- "مہ لایہ کی قیت و قوز!"
- سہدیقہ ش بزہیہ کی ہاتی۔
- "من چوومہ قوم و لہ گہل ئایہ توللاش قسہم کرد۔ ئویش قسہی جوانی لہ سہر کرد۔ برایہ کہ شت ہر پہ سہندی کردوہ۔ باشہ رای تو چپیہ؟ ئایا دہتہ وی شوو بہ مہ لایہ ک بکہی؟"
- سہدیقہ بیڈہنگ بوو۔
- "بیڈہنگی لہ پرسی ژن و ژنخوایدا ریپیدراو نییہ۔" ئاغا جان و ایپیگوتہ وہ،
- "وہ لامہ کہ تم پیلی۔"
- "ئو پیاویکی کہ شخہیہ۔ ئو جبہیہ کی مہ لایانہی ریکپوشی لہ بہر دایہ و پیلاویکی قاوہی کالی بریقہ داریشی لہ پیدایہ۔ لہ روالہ تدا ہیچ خہوشیکی دیار نییہ۔" شابال ئہ مہی بہ پیکہ نینہ وہ پیگوت۔
- ئاغا جان وا پرفتاری نواند و ہک ئوہی تیبینہ کہی شابالی ہر نہ بیستی، بہ لام سہدیقہ باش گوئی لیوو، مسکہش بیووہ وہ²²۔
- "ئہری وہ لامہ کہت چپیہ؟ ئایا لہ گہل مالباتہ کہی ئو بکہوینہ گفتوگو؟"
- "باشہ با وابکہین،" سہدیقہ ئہم قسہیہی دوی ساتہ بیڈہنگیکی دریژ بہ نہرمونیانییہ وہ دہربری۔
- "من شتیک دیکہش دہلیم،" ئاغا جان و ایگوت، "ئو شتیک جیاوازہ و ہک باوکت نییہ۔ ئو شوینکہ و توویکی ئایہ توللا ئہ لمہ ککیہ۔ ئایا ئو ناوہ شتیک لای تو دہگہیہ نی؟"
- سہدیقہ سہیریکی شابالی کرد۔
- "ئو مہ لای گوندیک نییہ۔" شابال وای پیگوت۔

²² مسکہبو و منہ وہ: بز مگرتن، خہندہ مگرتن۔

- "تہوش بۆتۆ ژیانیکی به جۆش و زہممت دەبی، ئاغا جان وای پیگوتەو،
وادابنی، بہو جۆرہ بژی."

سەدیقە بە دەنگیکی نەرمەوہ گوتی: "رای جەنابتان چییە؟"

- "لەسەرئیکەوہ مایەئە شەرەفمەندییە ژیانیکی وات ھەبی. لەسەرئیکی
دیکەشەوہ ژیانەکە وەک دۆزەخی لیدی ئەگەر لەگەڵیدا ھەلنەکەئە. ئاغا جان
وای وەلام دایەوہ.

- "دەکرئ یەکەمجار من قسەئ لەگەڵدا بکەم؟"

- "بئ ھیچ سئ و دوویک! ئاغا جان وای پیگوتەوہ.



ھەفتەیکە دواتر، شابال یاوہری مەلا گەنجەکەئە بۆ ژووری میوانان کرد،
لەویدا سەبەتەیکە میوہ و چای تازە دیمکراویش ئامادەکراوہو.
دوای ئەوہش، شابال سەدیقەئە ھینا و بە خالخالئە ناساند. کچەکەش سلأوی
لە خالخالئە کرد و لە لای دیواری ئاوینەبەندەکە وەستا. خالخالئە داوای
لێکرد بە لکو دابنیشئە. ئەویش چارشیوہکەئە لادا، بۆ ئەوہئە رووخسارەکەئە
باشتر ببیندئە.

شابالئەئە وانی بەتەنھا جیھیشتن و دەرگەکەئە بە ھیواشی لەسەر پتوہدان.
دادەکانئەئە لای ھەوزەکە وەستان و ھەموو شتیکیان خستە بن چاودیری
خۆیانەوہ. فەخری سادات، ھاوسەرەکەئە ئاغا جانئەئە لە پشت پەنجەرەئە
ژوورەکەئە خۆئە لە نھۆمی دووہمەوہ خالخالئە بینی. زینەت خانم، ھاوسەرەئە
مەلا ئەلسابری، لە ھۆدەکەئە خۆئە نوێژئە بۆ ئەو ھاوسەرگیڕییەئە کچەکەئە
کرد و دوہای خێرئە بۆ کرد. لەوہ زیاتر شتیکئە دیکەئە لە مست نەدەھات،
چونکە ھەرگیز کەسیک بێروپای ئەوئە نەدەپرسی. رامانەکەئە ئەو
نەیدەخوارد. ئاخەر ھەر فەخری سادات بوو لەو مالدەئە، قسەئە سواربوو.

کچەکانئە ئاغا جانئەئە لە پشت پەردەئە پەنجەرەکان وەستا بوون، بۆ ئەوہئە
ھەرکاتیک خالخالئە ژووری میوانانئە جیھیشت، ببینن.

دیدارەکەئە نیوان خالخالئە و بووکەخانئە ئایندە نیو سەعاتیکئە خایاند، ئینجا
دەرگای ژووری میوانان کرایەوہ و سەدیقە ھاتەدەر. رووخساری سەدیقە

بہختہ و ہرانہ دیار بوو، سہیریکی دادہکانی کرد و بہرہ و نہومی سہرہ وہ
 پویشت.

شابالیش لہ گہل خالخالی دہورہ یہ کیان بہ نیو خانووہ کہہ دا کرد.

- "ئہ وانہ دادہکانی مالہ کہ مانن."

فہ خری ساداتیش ہاتہ خوار.

- "ہاوسہری ئاغا جان، شابانوی مالی." شابال ئہ مہی بہ خہندہ یہ کہہ وہ
 پیگوت.

خالخالی بی ئہ وہی چاو لہ خانمہ کہہ بکا سلاویکی لیکرد. کچہ کانیش ہاتن و
 خویان بہ خالخالی ناساند. کاتیکیش ہہ موانی دیتن، شابال مہ لاکہی بردہ
 بازار، بو ئہ وہی ئاغا جان باقی قسہکانی لہ گہلدا بکا و شتہ کہی لہ گہلدا
 بپرینیتہ وہ.

یہک دوو روژ دواتر، ئاغا جان لہ ژووری کارکردنی خوی لہ مال، پیشوازی
 لہ خالخالی و باوکی کرد، لہو دانیشتنہ دا مہ لائہلسابریش ئامادہ بوو.
 سروشتی گفتوگاکانی ئہ وان لہ گہل ہی قسہ باسی ژن و ژنخوازی دابونہ ریت
 جودا بوو، قسہی خویان بہ پارہ و ئالتونہ وہ خہ سار نہ کرد. کاکی زاوا
 دانہ یہک لہ قورٹان بہ بہرگیکی زیترین پیشکہ شی بوو کہ خان دہکا، ئہ ویش بہ
 چارشئیویکی سپی و دیوانیکی شاعیری سہدہکانی ناوہ راست، حافزی
 شیرازی مالہ باوانی جیدیلئی. بہ لام خو ہہ مووان دہیانزانی، مالباتہ
 دہولہ مہندہکانی شارہ کہہ کچہ کانیان بہ دہستی بہ تال بو مالہ نوپکہ یان
 بہریناکہن. ئہ وہ ہہر قسہی لہ سہر نہ بوو، کہ ہہ موو شتیکی پیویست بہ نو
 مالہ کہہ دہدن. لہ وہ زیاتر گفتوگو یان دہ بارہی مزگوت، کتیبخانہ، کتیبہکان
 و ژیرزہ مینہ کونہ کہہ، بانگدہرہ نابیناکہ و ہہلبہت دہ بارہی دارکاژہ پیرہ کہہ
 و دیارکردنی روژیکیش بو زہ ماوہندہ کہہ.

"مومبارہ کہہ ئینشاللا،" پیاوہکان وایان بہ یہ کدی گوت و دہستی یہ کدیشیان
 گوشی.

کاتیکیش ئہو باسوخواسہ بہ سہرچوو، سہدیقہ بہ خوی و سینہ کی زیوین
 کہ پینج پیالہ زیوینی پر چای لہ سہر بوو، چووہ ژووری میوانان.

وادی زہماوندہ کہ شیان خستہ پوڑی لہ دایکبونی فاتیمہ ی زہرا. ئەوہش پوڑیکی خووش بوو، ھەوایەکە ی مەیلە و گەرم دەبی، لی ئەو بایە ی لہ چیاکانەوہ دەھات، وایدە کرد ھەندئ فینک بیتەوہ. تو لہ و کاتدا ھەستیکی وات بو پەیدا دەبی کہ پیلی بوو کہ کەت بگری و خووت لہ بەتانی ھاوینە تەنکەکاندا وەرپیچی. لہ و ماوہیەدا خەلک بە زوری لہ سەر بانان دەرازا.²³ ئیدی زور خێوەتی تەنکت لہ سەر بانان دەبینین، ھەلدرابوون. ئەوانەش ئەو خێوەتانیە بوون کہ بووک و زاوای تیدا دەنووستن.

بو زہماوندەکەش، ھەر دەبی ئاھەنگینکی خنجیلانە ی شیاو ریکبخری، کہ خانەوادە گرنگەکانی شار و بازارە کہ بانگھێشت بکرین. خو ئەو ھەر زہماوندیکی گوترە نییە، بەلکو ئەو زہماوندی کێژەکە ی مەلا ئەلسابرییە. زاواش ھەروا ماموستا (وانەبیژیک) یان فەرمانبەریکی میریی نییە. تەنانەت ئەو بازارگانیش نییە، بەلکو مەلایەکە بە میژەریکی رەشەوہ، کہ لہ قومەوہ ھاتوہ.

زہماوند

پوڑی زہماوندی بووک گواستنەوہ کہ ھات. زینەت خانم، بانگی کچەکە ی خو ی کرد، دەرگاکی داخست و لای خو ی دانیشان، ماچیکیش لی کرد، ئینجا لیپرسی؛ "ئەری شادمانی بە شووکردن بە خالخالی؟"

- "چیبلیم، نازانم..."

- "پیویستە شادمان بی، ئەو پیاویکی کۆکە. باوکیش ت دەلی ئەو پیاویکی زور بەرزخوازە."

- "جا ئەزیش ھەر بۆیە دەترسم."

"منیش کاتی میردم بە باوکت کرد، دەترسام. ھەموو کێژیک کاتیک لہ ھیکەوہ پووبەرووی پیاویکی نەناسراو دەبی و لہ گەلیدا برۆا، دەترسی؛ بەلام ھەر کاتی ئیوہ بەیەک گەیشتن ترسە کہ دەرپووتەوہ. خو لہ کۆتاییشدا دەبی ھەموو کێژیک شووبکا و مالا باوانی جیبیلی."

²³ دەرازا: دەخموت.

زینہت خان وشہی ئارامہینہرانہی چرپاندنہ گویٰ کچہکھی، بہ لام لہ ناخی دلی خوشیدا گومانیکی ہہ بوو۔ نہ شیدہ زانی گومانہکھی لہ چییہ وہ سہرچاوی گرتووہ۔ ہر زووش بیرہوہریہکانی سہردہمی بہری ہاتنہوہ یاد۔ لی شتیکی وای نہ کرد سہدیقہ ہہستی پییکا۔

- "من ہیشٹاش باوہر ناکہم." دایکہ کہ بہ کچہکھی گوت۔

- "باوہر بہ چی ناکہی؟"

- "ہروا، کہ تو گورہ بوویت، وادہی شوکردنت ہاتووہ و بہم زووانہش دہچیہ مالہ میردی خوت۔"

- "باشہ بوچی دہنگہکەت بوئی خہمباریی لیدی؟"

فرمیسک لہ چاوہکانی زینہتخان قہتیس مابوون

- "بو بہختہوہریی تو،" وای پیگوت و کیژہکھی خوی راموسی۔



زینہت ہر لہ وکاتہی سہدیقہی بیوو، دہترسا لہدہستی بدا۔ لہوہ دہترسا لہہیکہوہ بمری، لہسہر جیگای رہق ببیتہوہ، یان لہ باخچہکە لہ لای حہوزہکە بکەوی و بمری۔

تافی مندالیتی سہدیقہ بو زینہت سالانیکی رہش بوون۔ ترسہکە بہ تیپہرینی پوژگاریش نہدہرہویہوہ۔ شہوانہ لہترسی خہونی ناخوش و موٹہکھی شہو، نہیدہویرا بچیتہ سہر جیگا و بخہوی۔ زینہت خان دوتمامی مہ لا ئہلسابری بوو، لہ تہمہنی شازدہ سالیدا میردی پیکردبوو۔ سہرہتا کچیکیان بوو بہناوی عہزرا²⁴۔ کیژہکە پینج سالان لہ سہدیقہ ہہراشتر بوو، لہ تہمہنی ہہژدہ سالیشدا بوو کہ میردی بہ پیاویکی خانہوادہی زینہت خان کرد۔ ہہنووکہ عہزرا سی مندالی ہن و لہ گہل پیاوہکھی لہ شاری کاشان دہژی۔ دواوی ئہو کچہ، زینہت خان کوریکی بوو، ناوی (عہباس)یان لینا۔ ئہو مندالہش دہستہجی بووہ جیہیوای خیزانہکە، دواتر ئہو جیگہی ئہلسابری دہگرتہوہ۔ بہ لام لہ پوژیکی گہرمی ہاویندا، کاتیک منالہکە بہتہنیا لہ گہل دایکی لہ مال بہ جیہیلر ابوون، شتیکی سامناک قہوما۔

مندالہ کہ تازہ وہ سہر پتیاں کہوتبو، بہ لۆژہ لۆژ و بہ خۆشی و پیکہ نینہ وہ بہ دواى پشیلہ کانی مالہ کہ دہ کہوت۔ لہ ساتیکدا زینہ ت خان ناگای لیبرا، بہ خۆی لی وہ سہر ژووری سہری کہوت و بہ تہ واوی ناگای لہ رۆلہ کہی نہ ما۔ دواى ماوہیہ کہ لہ خامۆشی، لہ پہنجرہ کہ وہ سہیریکی دہرہ وہی کرد، بہ لام خۆ عہباس لہ ہیچ کونان دیار نہ بوو۔ بہ پہلہ پروزی لہ پہیژہ کان دابہ زی، بینى پشیلہ کان لہ لای حەوزى ئاوه کہ وہ ہلکورماون۔ تہرمى بچکۆلہ کہ سہر ئاو کہوتبوو۔ بہ قیژہ و ہاوارہ وہ مندالہ کہی لہ نیو ئاوه کہ راکیشایہ دہری۔ چہند پیاویک، کہ گوئیان لہ ہاتوہاوارى زینہ ت ببوو، لہ سہر بانى مزگوتہ کہ دہر کہوتن و بہ ہلہ داوان بہ ہاوارى ژنہ کہ وہ ہاتن۔ ئہ وان دہستیان لہ سہر زگی مندالہ کہ دانا، بہ لام بی سوود بوو۔ زینہ ت قیژاندی۔ ئہ وان مندالہ کہیان بہ قاچہ کانی گرت و لہ ہوا دا سہر بہرہ وخوار رایانتہ کاند، لی ئہ مہش دادی نہ دا۔ زینہ ت ہەر شین و رۆرۆی بوو۔ پیاوہ کان ناگریکیان کردہ وہ، مندالہ کہیان لہ بہر گوریہ ناگرہ کہ گہر مکر دہ وہ۔ لی کارلہ کار ترازابوو۔ زینہ ت ہەر شین و شہ پۆری بوو۔ پاشان پیاوہ کان مندالہ کہیان لہ سہر زہوی دریژ کرد و چارشینوہ کہی زینہ تیان بہ سہر دادا۔ عہباس، ئہ و ئومیدہی مال، رۆژی ئاوابوو، مرد۔



کہس سہر کۆنہی زینہ تی لہ سہر ئہ وہی رپوویدا، نہ کرد۔ لی ئہ و ئہ و ہندہ تۆقابوو، ببووہ سوئی گۆشہ گیری ژوورہ کہی بوو۔

ئاغاجان چوہ لای و بہ دوور دریژی قسہی لہ گہ لدا کرد: "زینہ ت، من ملکہ چی ئیرادہی خوام۔ تۆش دہبی ہەر ہمان شت بکہی۔"

لہ وکات بہ دواوہ ئیدی باسی عہباس لہ مالہ کہ دا نہ کرا۔ چہندان مانگ ئہ وان ئاوا بہ کپو بیڈہنگی مانوہ، ہیچ وشہیہ کی دہر بارہ وہ نہ گوترا۔ زینہ ت قروقہ پییہ کہی و ہک سزایہ کہ دہبینی، سزایہ کی زۆر قورپسیش۔

سالیک دواى ئہ وہ، زینہ ت دیسان زگی پەیدا بووہ وہ، ئہ مجارہیان سہدیقہ لہ دایک بوو۔ ئہ وسا لہ ژوورہ کہی خۆی دەرچوو، لہ کاروباری ناندینہ کہ دا یارمہ تی دادہ کانی دہدا۔ دواى تیپیہ پینی دوو سالی دیکہ، دواى لہ دایکبوونی

ئەحمەد، زینەت پشتی لەربردوو کرد و گەراییەو سەر ژیانە ئاساییەکی جاران.



ئاخۆ شتەکی پەییوەندی بە بەدبەختییەو هەبوو یان نا، بەلام هەرگیز زینەت وەک جاران رۆلی خۆی لەنیو مالهەدا نەبینیوە. ئەو لەژێر سایەیی فەخری ساداتدا دەژیا. هەستی دەکرد کەسی پلە دوو لەویدا.

خۆ ئەگەر فەخری سادات شتیکی وای لیبقەومابایە، ئەوا ئاغاجان لەپالی دەوستا، شتیکی وای دەکرد ژانوسۆرەکی لیکەم دەکردهو.

لێ گەلو، ئەلسابری کەسیکی لاواز بوو، هەرگیز لۆمەیی زینەتی نەکرد، بەلام خۆ هەرگیزیش لە سالە سەختەکانیدا پالپشتی نەکرد. ئەو هەرگیز ژنەکی خۆی لە باوەش نەدەگرت، قسەیی ئەقینانەیی بە گویدا نەدەچرپاند. ئەوسا خۆ ئەگەر پیاووەکت فەرامۆشت بکا، ئەوا خەلکانی دیکەش پشتگویت دەخەن. خۆ گەر پیاوی خۆت نەتبینی و بۆت رانەووستی، ئەوا لەچاوی ئەوانی دیکەشدا نابیندیی. رەوشەکەش هەر وەک هەنووکە تێپەری. ئاخ کێژەکی وای بەمێرد دەدری، کەچی هیچ کەسیک پرس و رای پینەکرد.

"ئەوێش قەیناکا،" لەبەردەم ئاوینەکەدا، زینەت چاوە فرمیسکاویەکانی دەسترینەو گوتی، "بەلام خۆ رۆژی خۆی هەر دادی."



مالهەکه زۆر جەنجال بوو. لە دیوی ناووەوی حەسارەکەدا، پیاووەکان پەردەییکی درێژیان هەلواسیبوو، ئەو پەردەیی پیاووەکان لەمزگوت بۆ جیاکردنەوی پیاوان لە ژانان بەکاردهینا.

لەویدا مافووری گرانبەها راخراوون، پیاووەکان دیوارەکانیان بە تابلۆ و لافیتە داپۆشیبوو، کە دەقی پیروزی لەسەر نەخشکراوو.

پارچه قوماشی ساتانی ئاوریشمی بە قەدی دارەکانەو هەلواسرابوو، کە شیعی شاعرانی ناواری لەسەر نوسرابوو. خەلکەکه داوای ناسراوترین قورئانخوینیان کرد، تا چەند ئایەتیک لە قورئانی پیروژ بخوینی. کاتیکیش قورئانخوینەکه، ئایەتە سەرودارەکانی بە تەجويد دەخویندەو، نەخش و کاریگری لەسەر هەموو ئامادەبووان دانا.

ئاغاجانیش قاتە نوێکە ی پۆشیبوو. سەری سەرتاشەکەشی دابوو. ئەو حەزی لە جلو بەرگی نوێ و خاوینباوین دەکرد و بەهۆی فەخری ساداتی خیزانیشیەو یەکی بوو لەو بازرگانە کەمە پۆشتەوپەرداخانەی بازار. پیشخزمەتچییەکە لە بازار هەیبوو، هەمیشە مشووری بۆیەکردن و بریقەدارکردنی پیللۆهکانی دەخوارد و دادەکانیش کراسەکانیان بۆ ئوتۆ دەکرد. فەخری سادات هەندی جار بە گالتهو پێدەگوت: "تۆ قۆزترین پیاوی شارەکی. کاتیکیش کە تازە ریشت تاشییی و کلاوشاپۆ²⁵ شت لەسەرنابی، کەس برواناکا کە قورئانیشت ئەزبەربێ!"



مامۆستا هێشتا هەر لە حوجرەکە ی خۆی بوو. کاتیکیش بەم زووانە هەر هەموویان بێنە ژوور، ئەویش دیتە دەر، خۆی نیشان دەدا و دواتر دەکشیتەو ژووری کتییەکانی خۆی.

ئاهەنگە کە دەستی پیکردبوو، بەرەباب و گرنگترین پیاوانی شارەکە وردەوردە پەیدادەبوون. کە پیاوەکان دەهاتنەژوور، دەچوونە لای راستی حەوشە ی ناووە، لەوێ لە لای دارکاژە پیرەکە، لە دەورە ی حەوزەکە لەسەر کورسیەکان دادەنیشان. ژنەکانیش هەندی دوورتر دەپۆشتن، ئەوان لە پشت پەردە گەورەکەدا ئاودیودەبوون، لەوێ لەنێو باخچە جوان و قەشەنگەکەدا، کە دەستکردی مام رەمەزانی باخەوانی مالهەکە بوو، دادەنیشان؛ ئاخر ئەو باش خزمەتی باخچەکە ی دەکرد. هیچ کەس مندالی لەگەڵ خۆیدا نەهێنابوو، ئەویش شتیکی بوو باو بوو. لە باری ئاساییدا مندال میوانی یەکەمین بوون، بەلام لەو بۆنە تاییەتیانەدا جێیان نەدەبوو. میوانەکان بە چا و شیرنەمەنی بەتام خزمەت دەکران. هەروەها چ لە لای پیاوان و چ لە لای ژنان بە گوللۆ دەستیان دەپشاندن.

هەموویان پەرۆش بوون خالخالی ببینن، نەخاسمە ژنەکان. ئیدی لەوکاتەدا ترومییلی سەرۆکی شارەوانی لەبەر دەرگەدا رایگرت. ئاغاجان بەخێرھاتنی کرد. کاتیکی ئەوھات و لە لای حەوزەکە جییگرت، پیاوہ ئامادەبووہکانی ئەوێ لە بەری هەلسان.

²⁵ ئەو کلاوہ ی پیاوان لە سەردەمی شا لەسەریان دەنا.

دوای ئویش ترومبیلی دووہم لہبہر دہرگاکہدا وہستا، ئوسا ہمووان زانیان کہ ہی زاواکہیہ۔ ئاغاجان بہپیتر خالخالیہوہ چوو، ہینای و لہسہر کورسییک لہ تہنیشٹ سہرؤکی شارہوانی داینیشاند۔

سہرؤکی شارہوانیش پیروزیبایی لہ خالخالی کرد، بہلام ئو مہلایہ گہنجہ رہفتاریکی واینوند وک ئوہی یارؤی شارہوانی ہر نہدیئی و نہیناسیئی۔ ئاخر ئو، سہرؤکی شارہوانی بہ نؤکہریکی شا دہینی، نہدہبویہ ہہرگیز لہ تہنیشٹیشی داینیشتباہ، چجای ئوہی لہبہری ہہلسی و تۆقہشی لہگہلدا بکا۔ سہرؤکی شارہوانیش لہشوینی خؤی بیدہنگ داینیشتہوہ و پاشتر ہیچی نہگوت۔ ئاغاجانیش لہگہل یہکیکی دیکہ سہرقالی گتوگو بوو، ئیدی ئوہی لہنیوان شارہوان و خالخالیدا روویدا، نہیینی۔

لہ سہروہندی سہعات سیشدا پیاویک لہ دہزگای باری شارستنیہوہ بہ خؤی و دوو یاریدہدہری ریشدارہوہ ہات۔ ہہریہکیک لہ یاریدہرہکانی تۆمارنامہیہکیان لہ بن ہہنگلدا بوو، ئوان لہبہردہم میزیکدا داینیشتن، زؤری نہدہبرد ریورہسمی واژؤکردنی بہلگہنامہی ہاوسہرایہتی جیہجی دہبوو۔

بہگہیشتنیان دہستہجی تۆمارنامہکانیان کردنہوہ و ریورہسمہکہ بہ فہرمی دہستیپیکرد۔ لہو کاتہدا ہہراوہہنگامہیہک لہدیوہکہی دیکہی پہردہ گہورہکہدا پہیدا بوو، ژنان ہاواریان دہکرد: "سہلام لہ(بر) فاتیمہ، سہلام لہ(بر) فاتیمہ!"

ہہمووان تیگہیشتن، کہ بووکہخان گہیشتوہ و لہبہردہم ئو میزہ لہسہر کورسییک داینیشٹ، کہ کاربہدہستانی باری شارستانی لہوی سہرقالی نووسین بوون۔

بووکہخان لہوہ جوان و شہنگتر نہبوو۔ فستانیکی شیرپہنگی لہبہردابوو، چارشئیویکی تہنکی گولگولی جوانیشی بہسہر سہر دادابوو۔ بہ وریایش مہسکارہی کردبوو، دہشبیندرا، کہ موہکانی بروی ہہلگیراون۔ بووکہخان زیاتر وک ژنیکی گہنج دیاردہکرا وک ئوہی کیژولہیہک بی۔

کاربہدہستہکہی باری شارستانی، پرسیاری بہلگہنامہی لہدایکبوونی لہ بووکہخان کرد۔ ئاغاجانیش چہند پارچہ کاغہزیکی لہ گیرفانی خؤی دہرہیتان و رادہستی پیاوہکہی کردن۔ پیاوہکش لہسہرخؤ ہہموو

زانیا ریہہ کانی له دهفته ره گوره که ی به رده می تو مار کردن، ئینجا هه مان داواشی له زاوا کرد.

خالخالی به رکه کانی خوی پشکنین، به لام هیچی لیده رنه هینا و به نهرمی له گه ل باوکی دوا. ئه ویش له نیو گیرنافه کانی خویدا گه را. هه مووان ته ماشایان کرد و چاوه پروانی کاغه زه کانیان بوون، به لام ئه ویش هیچ کاغه زی له گه ل خوی هه لئه گرتبوو.

- "من کاغه زه کانم له بیر کردوون،" خالخالی وای به فه رمانبه رکه ی باری شارستانی گوت.

له پشت په رده که وه، دیار بوو ژنان زور به سه رقالییه وه کاردانه وه یان په یدا بوو.

ئاخر ئه وه رهوشیکی نه خوازاوی ریینه دراو بوو.

پیاوه که ی باری شارستانی هه ندی بیر لیکر ده وه، پاشان گوتی: "به لکو شتیکی دیکه ت پی پی که بتناسینی؟"

جاریکی دیکه خالخالی به رکه کانی خوی گه را، به نهرمی له گه ل باوکی چرپه چریکی لیوه هات. نه خیر، ئه و هیچ ناسنامه یه کی پی نه بوو.

دیسان برده برد له پشت په رده که، له دیوی ژنان په یدا بوو. ئاغا جان چاویکی له سه روکی شاره وانی کرد و به دگومانی له چاوه کاند خوینده وه. چاویکیشی له یه ک دوو پیاوه به رچاوه کانی بازار کرد؛ نه خیر، هیچ کهس ئه م رهفتاره ی پی په سه ند نه بوو. ئاخر چون ده بی، خالخالی بیه وی ژن بینئ و به لگه نامه ی پیویشتیسی له باخه لدا نه بی؟ هه مووان چاوه ری کاردانه وه ی ئاغا جانیان ده کرد. ئه ویش له وه ده ترسا نه بادا خالخالی به ئه نقه ست به لگه نامه کانی له گه ل خوی نه هینابی. به لکو ویستیتی به مجوره مالباته که له قوژبن بپهستی و به بی تو مار نامه ی فه رمی، کچه که یان بینئ. رهنگی ئه وه له دیهات روبدا و باو بی، له و کاته دا مه لای گوند سوره تی نیکاحی ده خویند و بووک ده یگوت به لی و به دوا ی ئه ویشدا زاوا کهش ده یگوت به لی، ئیدی کابرا سه رجی کردنی بووکه که ی بو والاده بوو. له م جو ره ژنه یانان دا، پیاوه که سه ره به ست بوو چه ند ژنیکی دیکه ش بینئ. لی گه لو ئه م جو ره ژنه یانان له شاردا باویان نه مابوو،

ئو جوڑہ ژنہیتانہ بہ ہیچ شیوہیک لہ لای مالباتیکی گرنگی وەک ئاغاجاندا ریگہ پیندراو نہ بوو.

- "کئی نالی کاغہ زہکانت لہ مالی باوکت دانہ ناون،" ئاغاجان ئہ مہی بہ خالخالی گوت.

- "نہ خیر، پیموانیہ لہ وئی بن، بہ لکو لہ شاری (قوم)ن." ئاغاجان چووہ لای مہ زنی شارہوانی دانیشٹ و یەک دوو قسہی لہ گہل کرد. - "تو راست دہکەئ،" شارہوانیش وایپیگوتہ وە، "تو نابئی ریگہ بہ م شتہ بدہئ!"

پاشان، ئاغاجان چووہ لای ئەلسابری، کہ تازہ لہ کتیبخانہ ہاتبوو دەر و لہ گہل مجیورہکە لای دارکاژہکە وەستابوو. "رہوشہکە وابہ ریوہ ناچی،" ئاغاجان وایگوت، "ئەو ہەر دہبی بچی کاغہ زہکانی بہینی."

- "کہ واتہ ئەو دہبی بچی تہ قوم، کہ دہشگہ ری تہ وە دہبی تہ نیوہی شہو. لہ وانہ یە واباشتر بی سورہتی نیکاح پیشتەر بخویندرئ. ئەوسا لہ سەر خو پرواتہ قوم و کاغہ زہکانی بینی."

- "نہ خیر، چونکہ ئەگەر ئیمہ ہەر سورہ تہ کہ مان خویند، ئەوا ہەموو شتیک تہ واو دہبی. ئەوسا ئەو ئەو کچہکەئ ئیمہی لہ باخەلدا دہبی، ئیمہش ناتوانین ہیچ بکہین. ئەگەر ئەویش کچہکەئ برد، ئەوا بہ دہستہ تالی بہ داویدا دوش دادہ میتین. خوشت ئەمہ لہ من باشتر دہزانی."

- "بہ لئی راست دہکەئ. کہ واتہ بابروا کاغہ زہکانی بہینی." ئەلسابری وای وەلامی ئاغاجان دایہ وە و بہ خویشی گہ رایہ وە نیو ژووری کتیبان.



ئاغاجان چووہ لای کاربہ دہستہکەئ باری شارستانی و پییگوت: "بہ بی بہ لگہ نامہی پیویست مارہ کردن دروست نابئ!"

ئیدی ہەمووان لہ گہل یەک قسہیان کرد.

ئەوسا ئاغاجان رووی لہ خالخالی کرد و بہ خوگیریہ وە پییگوت: "من چاوہرئ دہکەم. ئیمہ چاوہرئ دہکەین. تو دہتوانی بچی تہ قوم و کاغہ زہ پیویستہ کان بینی،"

خالخالی چاوہروانی ئەو کاردانہ وە یە نہ دہکرد.

- "بہ لَامِ خَوّ ئو شتہ نابی! ہنووکہ ہیچ شہمہندہ فہریک ناپراتہ قوم. منیش متمانہم بہ پاسہکان نییہ."

- "من شتہکہ ریکدہخہم." ئاغا جان وایپیگوتہوہ.

دیشان بہرہو لای کابرای شارہوان پُوشتہوہ و قسہی لہگہلدا کرد. ئویش چہند جاریک سہری رہزامہندی بُو قسہکانی لہقاند.

- "شتہکہ ریکخرا، ئاغا جان وای گوت، "پاش کہمیکی دیکہ جیبیک دی بُو ئوہی ھلت بگری، شو فیزی شارہوان دہتبا. ئیمہ ئارام دہگرین، دہبی توش دہستوبرد بکہی."

خالخالی دہمی گیرا. لہکوتاییدا بہتورہیی بہرہو دہرگہ پُوشت و چاوہ پروانی جیبہکہی کرد. بُو ساتہوہختیکی چاونوقاندن ئاغا جان بیری لہشتیکی بلح کردہوہ، کہ لہ چاوہکانی خالخالیدا خونیدیہوہ، وہک ئوہی دہمامکہی لہسہر پووخسار لاکہوتبی، پوہ راستہقینہکہی بہدیارکہوتبی.



سہرہتا مہبہست نہبوو میوانہکان بُو خواردنی شیوان بمیننہوہ، بہلام ئاغا جان رووی لہ ئامادہبووان کرد و گوتی: "تکایہ لیمان مہگرن. ئو شتہانہ ھەر پوو دہدن، من ھمووتان بُو خواردنی شیوان بانگہیتشت دہکہم." ئیدی دہستبہجی شابالی ناردہ چیشتخانہی بہرامبہر مزگوتی، تا مشووری خورادنہکہ بخون.

فہخری ساداتیش ئاغا جانی بانگی ژوورہکہی خوی کرد، ویستی ھندی قسہی لہگہلدا بکا:

- "ئایا پیتوانییہ کہ دلرہقانہ لہگہلی جوولایتہوہ؟"

- "لہوانیہ پیویست نہکا وابلیم، بہلام متمانہی پیناکہم."

- "تازہ متمانہی پیناکہی؟"

- "ئاخر ئو مہلایہکی ئاسایی نییہ، ئو زمان تیزہ، من وام لیچاوہ پروان نہدہکرد، بہ بی بہلگہنامہی پیویست لہپیشماندا قیتبیتہوہ. ئو نہخشہیہکی ھەر ھیہ، ئہمما نازانم چی لہبن سہردایہ."

- "ئیوہی پیوان ھہمیشہ ھەر باسی نہخشہ و نہخشہکاری دہکن، ئاخر دہبی چ پلانئیکی ھہبی؟"

- "تیسٹا ٹیٹھہ کہ برآوہ تہوہ، ئہویش بہرہو قوم بہ ریگاوہیہ. دہبی
 حہوسہ لہمان ہہبی."

- "ہمیشہ کار ہر وا دہروا. پیوان بریار دہدن و ژنانیش دہبی ئارام
 بگرن."

- "ئاخر ئہوہ راست نیہہ. خو ناکری لیٹگہ پریم ہہروا لہمفت کچیکی مالہ کہ
 ببا و پروا. من پیماو بو تو لہ مہ بہستہ کہ م دہگہی."

- "من لیٹ تیدہ گم، بہ لام چی بہو ژنانہ بلیم؟" ئہمہی بہ شیوہیہ ک گوت بی
 ئہوہی تہ ماشای میردہ کہ شی بکا.

- "خوت دہزانی چی بہو ژنانہ دہلیی. بہ خیریان بیئہ، لہ گہ لیاندا نان بخو،
 خہندہیان بو بکہ، وایان نیشان بدہ کہ تو لہو سہرہوہ ہاتویتہوہ و
 حہوسہ لہت لہدہست نہ داوہ."



سہعات دہ و نیو بوو، ہیشتا سہروسہ کوتی خالخالی پیدانہ بیوہوہوہ.
 میوانہ کان لہ خواردنی شیوان بیوونہوہ. پیشخزمہ تچیہ کان چہند جاریک بہ
 خویمان و سینی چای تازہ دیمکراو خزمہتی میوانہ کانیان کرد. نیرگلہ کانیش
 ہہر ئہم دہست و ئہو دہستیان دہکرد. بہرپرسی شارہوانی کہ یہک دوو
 سہعات بوو رویشتبوو، جاریکی دیکہ گہرابوہوہوہ. پیاوہکانی بازار دوا
 نانخوردن بہ قہراخ رووبارہ کہ دا پیاسہیان دہکرد. ئہوان تیگہیشتنی خویمان
 بو ئاغا جان نیشاندا: ئہوانیش بان ہہر ہہمان شتیان دہکرد.

شابال چووبوہوہ سہربانی مزگوتی، ریوبانہکانی خستبوہوہ ژیر چاودیڑیہوہ.
 لہ دوا پیدا کہ ترومبیلہ کہی بینی، ئاماژہیہ کی بو ئاغا جان کرد.
 تاویک دواتر جیبہ کہ لہ بہر شیپانی دہرکی راوہستا. خالخالی لیئدابہزی و
 راستہ وراستیش کاغہزہ پیویستہکانی لہسہر میزی بہر دہمی کار بہ دہستی
 باری شارستانی دانان.

یہکیک لہولاوہ ہاواری کرد: "سہلہوات لہسہر موحہ ممہد..."

ہہمووان بہ دوا پیدا گوتیانہوہ، "سہلہوات لہسہر موحہ ممہد!"

ئاغا جان خہندہ گرتی. پیاوہکانی بازاریش لہ پیاسہکہیان ہاتنہوہ.
 قورئانخویئہ کہ ش دہستی پیکرد:

- وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا (1)
 وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا (2)
 وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا (3)
 وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا (4)
 وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا (5)
 وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا (6)
 وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا (7)

{سویند به خور و تیشکی!

بہم ہیقفہش کہ بہدوویدا دئی!

سویند بہو پورژہش کہ تیفتیفہی ہہتاو دہدا!

بہو شہوہش کہ دایدہپوشی!

بہو ئاسمانہ و بہوہی ئہوی و ہدیہینا!

بہو زہمینہ و بہوہش کہوا پانی پراخت!

بہ گیانی مرو و بہوہش کہ ریکی خستووہ!}

ماسیہ کان

خالخالی بوو کہہ کی لہ گہل خو بردہ قوم، لی کہس نہیدہ زانی لہ کوئی دہژین۔
 خانہوادہ کی چاودہ پوانی ئہوہ نہ بوون، کہ ناوونیشانہ کہی بہ نہینیی
 بمینتہوہ، لہ گہل ئہوہشدا خویان لہو پرسہدا ہلنہ قورتاند۔

– ”قہیناکا، ئاغا جان وایگوت، ”دہرگای مالہ کہمان ہہمیشہ کراوہ تہوہ۔“

خالخالی خویندنی مہ لایہ تیہ کہی تہ واوکرد، بہ لام ہیشتا مزگہ و تیک
 دہستہ کہوت تا مہ لایہ تی خوئی تیدا بکا۔ خو ئہ گہر خاوہنی مزگہوت بی و
 پیشنویر و وتارخوینییکی جیگیر بی، ئہوا بژیوی ژیانت مسوگہرہ، بہ دہر
 لہوہ ژیانت بہندہ بہو باربووہی، کہ لہ لایہن ئایہ توللایہ کہت پیتدہ بہ خشری۔
 ئاغا جان خوازیار بوو کومہ کی داراییان بکا، لی خالخالی رتیدہ کردہوہ۔
 سہرباری ئہوہش ہہر یارمہ تی دان، لہ پی ئہو توپہ پھیوہندیہ بہربلاوہی
 ہہیبوو، ہہمیشہ دہیزانی مزگہ و تیک ببینتہوہ، کہ خالخالی تیدا دابمہ زرینی
 و مہ لایہ تیہ کہی خوئی تیدا بکا۔

سەدىقەش ناوبەبەناو دەهاتەو مالا باوانى، بەلام لەبەر خالخالى نەدەكرا پىيان بلئ، ئاخۇ لە كوئ دەژىن. هەندى جار لاي دايكى گلهيى لەو شوئىنەى دەكرد، كە لئى دەژىيا، بەوہى شوئىنەكە بچكۆلانەيە و هەندى سارده و هيشتاش نەيتوانيوە لەگەل دەرودراوسىدا هاموشۇ پەيدابكا.

- "ئاخر لەوئى لە قوم، شتئىكى دىكەيە،" كچەكە وای بەدايكى گوت، "هەر كەسى بە خوئى و خىزانەكەيەوە لە مالا بچكۆلانەكەى خوئى دەژىي، دەرگاكان داخراون و هەميشەش پەردەكان دادراونەتەوہ."

- "هەنووكە ئەم شتەنە بەيەكجار لەگەل ژيانى نوئىدان، بەتايبەتئيش كاتى بو شارىكى نامۇ كوچ بكەى، جا ئەوہش هەر ليگەرى كە لەشارىكى ئولييانەى وەك قوم بژئى. خالخالى هيشتا گەنجە، ئەو تازە خوئىندنى مەلايەتئىيەكەى تەواوكردوہ، جارئ لە مزگەوتى خوئى دانەمەزراوہ."

- "من لەوہ تئىدەگەم، بەلام خو خالخالى بە تەواوى لەو پياوانەى دەيانناسم جياوازە، ئەو جياوازە لە باوكم، ئەو بە ئاغاجان و مام نوسرەتئيش ناچئ. من نازانم چۆن خوئى لئىزىك بكەمەوہ. ئاخر زۆر سەختە لەگەلئىدا بكەويە ئاخاوتن. زۆرجاران كە دئتەوہ مال، بئىدەنگيئىكى وا دوورودرئىژ بالئ بەسەرماندا دەكئشى، دەمترسئنى. ئاخر ئەو هئچ نالئ و منئش نازانم چئ لەگەلدا باسبكەم."

- "خو تو نائى ژيانى مالا باوان لەگەل مال و مئردى تايبەتى خوئ بەراورد بكەى. ئەم مالا زۆر كوئە، هەر لە دئرزەمانەوہ لەسەر ئەو نەزمە رۆئشتووہ و دەقى پئوہگرتووہ. بەلام مالوئحالى تو، مالى مەلايەكى لاوى بئ پئئشئىنەيە. تو دەبئ مالى خوئ رۆبئئى، گەرمى بئئئتە مال و هاموشۇ لەگەل دراوسئكان پەيدابكەى و خوئشەويستى و مەيل بو پياوہكەت بنوئنى."

- "ئاخر دايكە، ئەوہ بەقسە ئاسانە، بەلئ دەتوانم خوئشەويستى بدەمى، بەلام پەرسەكە ئەوہيە ئاخۇ ئەو خوئشەويستى دەوئ."

- "باشە بوچئ ئەو خوئشەويستى ناوئ؟"

- "من ئەوہ نازانم!"



کاتیکیش سەدیقە دەهاتەوێ مآل، بەخۆشەویستیەوێ پێشوازی لێدەکرا. هەمووان جل و پێلاویان بۆدەکۆی، پارەیان دەدای و بە بوخچەیی پڕەوێ دەیاناردەوێ قوم.

هەرکاتیکیش خالخالێ وەک مەلایەک بۆ مزگەوتی شارێک دەڕۆیشت، سەدیقەیی دەناردەوێ مآلە باوانی تا دەگەرانیەوێ و لەگەڵ خۆی دەبیردەوێ. هەندی جار ئەوان لەهەمان پۆژ دەگەرانیەوێ هەندی جاریش هەفتەیک دەمانەوێ. لە مانەوێشیاندا لە ژووری گومبەزەکە دەنووستان.

ئەم هۆدیانی قەپەنگۆکەییەکی هەبوو، قەپەنگەکە شوورەییەکی دارینی هەبوو، هەندی جار سیبەری گومبەزەکەیی لێدەردەکەوت کە هاتوچۆی پێدادهکرا. ئەویش هەر ئەو دیواره بوو کە میرووەکانی لێدەرچوون.

هەشتسەد سآل بەر لە ئەمڕۆ، کاتیک خانووێکە بنیاتنرا، وەستایەکە ئەم ژوورەیی تایبەت بۆ مەلای مزگەوتی دروست کردبوو. پۆژ تا ئاوابوونی گەمەیی خۆی بە سیبەری گومبەزەکە دەکرد. سەرەتا تەنها سایەیی گومبەزەکە لەسەر دیوارهکە دەردەچوو، کەمێک دواي ئەو سیمای منارەکان، پاشان سیبەری گومبەزەکە بە تەواوی دەڕەوايەوێ، ئیدی هەر هی منارەکان دەمایەوێ. ناوبەناویش سیبەری کۆتریک، قەلەرەشە پیرەکە و پشیلەکان لە کاتی پڕشنگی رەنگینی ئیواران لەسەر دیوارهکەدا دەردەکەوتن. لە بەرەبەرەیی بانگی شیوانیش پشیلەکانی مزگەوت لەسەر قەپەنگەکە خۆیان لە رەوێ شەمشەمەکوێرەکان، کە بەسەر حەوزەکەدا دەفرین، دادەنوساند.

خۆ ئەگەر ئاوهواکە خۆش بووبایە، دەتوانی لەسەر قەپەنگەکە مافووریک رابخەیی و چەند بایفیکیش دابنێی، سا لەوێ بخوینیتەوێ یان چایە بخۆیتەوێ. ئەو میوانەیی لە ژووری گومبەزەکە دەمایەوێ، هەموو ئازادیکی هەبوو. بۆ خالخالیش هەرکاتی بە میوانی دەهاتە مآلی خەزوری، ئەوێ شوینیکی نمونەیی بوو بۆی. ئەو هەر هەموو پۆژەکەیی لە ژوورەکەدا بەسەردەبرد، دادەکانیش نان و خواردنیان بۆدادهنا، بەدەر لەوێ کەس هەراسانی نەدەکرد.



خالخالێ نێوانی تەنیا لەگەڵ شابالدا خۆش بوو، زۆر جارێان داوای لێدەکرد لەگەڵیدا نان بخوا. شابالیش هەر لەسەرەتاوێ بە کەسیکی سەرنجراکێشی

دہبینی. ئەو زۆر مەلای دیتبوون، بەلام خالخالی جوړه مەلایهک بوو، وەک ھاوپیسهکانی نەبوو. ئەو هزری نوێی ھەبوون و باسی شتی وروژینەری دەکرد. شابال بە خوشییەو ھەوێ گویی بو دەگرت و گەنگەشەیی لەگەڵا دەکرد.

خالخالی لە ھەموو شتیکی دەزانی. ئەو دەر بارەیی ئەمریکا قسەیی دەکرد ھەر وەک ئەو ھەیی باسی ناو لە پی خۆی بکا، ئەو روونیدە کردو ھە، کە چۆن ئەمریکییەکان دەستیان بە سەر نیشتمانە کە یاندا داگرتوو ھە و چۆن لە پشست پەردەیی ئاسنینەو ھەو جەلەو و لاتە کە یان گرتۆتە دەست و بە پێو ھە دەبن.

خالخالی بە شابالی گوتبوو، کە چۆن سەر ھەتا ئەمریکییەکان ھاتو نەنەتە و لاتە کە یان و لیان دا کوتا. "کارە کە بەم چەشنە رویشت. ئەمریکا زلھیزیکبوو، ویستی و لاتە کە مان بکا تە بکە یەکی سەربازی و لە دژی یە کیتی سوڤیە تدا بە کاری بەیتنی. بەلام موسە دەق²⁶، ئەو سەر و ھەزیرە ھە لێژێردراو ھە، پیاویکی لیبرال، سەر و کۆکی نیشتمانپەر ھە بوو، نەیدە ویست کە لێن بداتە ئەمریکییەکان. ئەمریکییەکانیش نە دە کرا زۆر چاوەروان بن، ئەوان دە ترسان یە کیتی سوڤیەت بانگھێشتی موسە دەق بکا و ھاو پەیمانیی دژە ئامریکایی لە گەڵا بە ھێز بکا. سی ئای ئە ییش بیرۆکەیی کودەتای داھینا و (شا)ش پەسەندی کرد. ئیدی بریار درا دژی موسە دەق بکە و نە کار. یە کیتی سوڤیەتیش بەم شتەیی زانی و دەمودەست موسە دەقی لێئاگادار کردو ھە. ئەو ییش دەستە ئەفسەر یکی لایەنگری ئەمریکای گرتن، کە بە تەمای کودەتای بوون، دەستی بە سەر کۆشکی شاشدا گرت. بەلام ئاژانەکانی سی ئای ئەیی توانیان لە کاتی خۆی و لە دوا دەرفە تدا شا بە ھەلیکۆپتەر ییک دەر باز بکەن و لە کۆشکە کە بیھیننە دەر. ئەو بە فرۆکە یەکی جەنگی بەر ھە ئەمریکا ھە لات.

- "شتیکی سەرنجراکێشە. مەن ئەو رووداوانەم نە دە زانین،" شابال وای بە خالخالی گوتەو ھە.

- "ئاخر ئەوان ئەو جوړه شتانە لە کتیبەکانی خویندنی قوتابخانە نانوسنەو ھە. ئەوان میژویکی ساختە تان فێردە کەن." خالخالی وای پێگوت.

- "باشە پاشان چی روویدا؟"

- "تھریکا بؤ ئوہی ببیتھ زلہیزیکی جیہانی، پیویستی بہ ئیران بوو. ئیران ہلکھوتہیہکی ستراتیژی لہ رۆژھلانی ناوہراستدا ہہبوو، پتر لہ دووہزار کیلۆمتر سنووری لہگہل یہکیتی سؤقیہتدا ہہبوو. ئیدی ئوان بیریان لہ کودہتای دووہم کردہوہ. سی ئای ئہی لہگہل ژہنہرالہکانی سوپای ئیران کہوتہ پھیوہندیکردن. دوو رۆژ دواتر، کاتیک ہہمووان وایانزانی ہیچ لہگورپیدا نہماوہ، موسدہق گیرا. تانکہ ئہمریکیہکان لہ ہہموو دوورپیانہ گرنگہکانی تاران وہستان و دەستیان بہسەر پەرلہمانیشدا گرت. دواى ئوہ بہسەدان لہچہتہ و قہچہکانی خویان ناردنہ سەر جادہ و وینہکانی (شایان) بہرزکردنہوہ.

رۆژی دواتریش شا، کہ بہ پۆلہ ئاژانیکی سی ئای ئہی دەورہ درابوو، گہریندراپوہ کۆشک. شا بووکہلہیہکہ، ئوہ دەبی بہ خوی و ئہمریکیہکان نہمینى.



شابال بہو نمایشہ سۆز و بہہیزہی خالخالى موچرکی پینداہاتن. دواجار ہہردووکیان لہسەر قہپہنگہکہ نانیان بہیہکہوہ خوارد، خالخالى باسی ئو بہرگریہ بہہیزہی ئایہتوللاکانی دژی رژیہ بۆکردبوو، باسی میژوی خہباتی بہرہنگاریہ بہہیزہکہی ئایتوللا خومہینی بۆکرد کہ چۆن شا و ئہمریکیہکانی لہ قوللہی قاف ہلکیشاوہ. لہو رۆژہدا چەندان مہلای گہنج کوژران و چەندانی دیکہش راپیچی زیندانہکان کران. خومہینیش ناچارکرا بچیتہ تاراوگہ.

شابال زۆر جار لہ مال ناوی خومہینی بیستبوو، بہلام ہیچی لہبارہوہ نہدہزانی. ئاخہر کاتی ئو بوویہرانہ پرویاندابوو، ئو منالیکی حہفت ہہشت سالان بوو. خالخالى بہلینی پیندا، جاری دادی کتیبیکی نہینی بۆیینی کہ وردہکاری میژووی بہرگریی ئایہتوللاکانی تیدا تومارکراوہ.

ئو ئیوارہیہ خالخالى شتیکی وای بہ شابال گوتبوو، پیشتہر کہس بیریشی لینہکردبووہوہ. "کہس لہ زیندان ناترسی، زیندانیش وہک زانستگہیہکی لیہاتووہ، نہخاسمہ بۆ چالاکوانہ گہنجہکان."

ئەمەش سەر لەبەری باسوخواسیکی نوێ بوو بۆ شابال. ئاخەر ئەو زیندانی وا دەبینی که تەنیا جیگەیی تاوانبارانە.

- "زیندانییە سیاسییەکان جیاوازن لەگەڵ زیندانییە ئاساییەکان،" خالخالی وای لەسەر ڕۆیشت، "لەویدا کەسانیک هەن، دژی ڕژیم وەستاوئەتەو، کەسانیک شەرمیان بە خۆیە کە سی ئای ئای ئە ئەمریکایی لەولاتە کەیان بالادەست بێ. ئەوانە کەسانیک ڕۆشنیرن، ئەوانە دەیانەوئە چارەنووسی ولاتە کەیان بە دەستی خۆیانەو بێ. ئەوانە کەسانیکین دەیانەوئە گۆرانیکی ڕەگوریشەیی لە سیستمی سیاسیدا بخولقینن. هەر بۆیە ڕژیم ئەوانە دەگری و لە کونجی زیندانیان دەئاخنی. بەلام ئەو جۆرە کەسانە لەنیو خۆیاندا پەيوەندیان هەیه. ئەوانە دە دەیان بیست بیست لە زیندانی ک دەئاخنن. لە زیندانییدا جۆرەها کەس هەن: خۆتەدکاران، هونەرمانەدان، مەلایەکان، سیاسییەکان، سەرکرەدەکان، مامۆستاکان و ئەوانەیی خاوەن بێرۆکەیی نوین. ئەوانەش لەگەڵ یە کدا دەوین، وتووێژ و گەنگەشە دەکەن، ئیدی بەمجۆرە کونجی زیندان دەبیتە زانکۆ، تیایدا زۆر شت فێردەبی. ئایا زەینت بۆئەو دەچی کە ئەو هەموو ڕۆشنیرانە لە زیندانییدا بەیەک بگەن، چی ڕوودەدا؟ خەلکە کە ئەزموونەکانیان لەگەڵ یە ک دەگۆرئەو و گوی لەیە کدی دەگرن. هەر بۆیەشە لەخۆو پێیەو پەيوەست دەبی و کارادەبی. هەندێ جار مرۆ وە ک کاوریک دەچێیە زیندان، بەلام کە هاتەدەر، نموونەیی شیریک دیتەدەر. من زۆر لەوان دەناسم کە لە زیندانن، برادەر، مەلای نوێ و ئەندامانی بزوتنەوئە ژێرزەمینیی بە بالی چەپ و راستیانەو. ئەری قەتت شتت لەبارەیانەو بیستوو؟"

- "تەخیر."

- "ئەدی تۆ لێرە چی دەکەیی؟"

- "مەبەستت چییە؟"

- "مەبەستم لێرە لەو مالهیه، لەو شارەیه."

- "شتیکی وا تاییەت نا. من دەچمە قوتابخانە و مزگوت."

خالخالی سەری هەژاند و گوتی: "من دەمزانی، ئەم شارە هیچی وای تیدا نییه. ئەمە شاریکی لاوازه. لەسەرتاسەری ولاتدا خەلک بەهێواشی

بہرہ لستی شا دہکن، بہ لام لیرہ لہ (زہنجان) دا خہ لک لہ خہ وی قوول دان۔
 ئاخر چی لہ شاریک چاوہ ری دہکھی، کہ مہ لای مزگوتی گہ ورہ²⁷ وا
 خہ والوو بی۔ ئہ ری ئہ لساہری ہہ موو پوژدہ کھی، کہ خوی لہ کونجی
 حوجرہ کھی پہ ستاوہ، چی دہکا؟ ہیچ! تہنہا ئوہ دہکا کہ دادہکان گونہکانی
 بشون! ئای لہو مزگوتہ میژووینہ جوانہ، کہ گوناحہ! ئاخر مزگت
 میژووینیکی پرشنگذاری ہہ یہ، کاتی ئوہ ہاتووہ وتاری ئاگرینی تیدا

بخویند ری تہوہ۔ ئہ ری لہ مہ بہ ستہ کہم تیدہ گہی؟"

شابال خوئی بہ قسہکانی خالخالی دہہات۔ ئوہ پینی وابوو بہ رامبہرہ کھی
 گہ ورہ یہ و خوئی بچوو کہ، ئوہ حہزی لیوو پرسیاربارانی بکا، بہ لام
 نہ دہویرا، دہترسا شتی گہ وجانہ بلئ۔

لہو نیوہ یہ دا ئوہ ہہ موو کاتہ کہ ہیچی نہ گوت، لی کہ خہریکبوو بگہ ری تہوہ
 ژووہ کھی خوی، دہستہ جی دہمی ہہ لپچری: "من دہمہ وی شتیکت نیشان
 بدہم۔"

- "شتہ کہ چیہ؟"

- "چیرو کہ کانم۔ من دہنووسم۔" ئوہ ئہ مہ ی بہ دوو دلئہوہ پیگوت۔

- "ئای چہ ند سہرنجراکیشہ! دہی نیشانم بدہ۔ ئایا شتہ کانت پینیہ؟ دہی بوم
 بخوینہوہ۔"

- "ئاخر نازانم، شتہکان باشن یاخو نا۔"

- "لہو بارہ یہوہ ناتوانم ہیچ بلیم، بہ لام نووسین خوی لہ خویدا شتیکی باشہ۔
 دہی برو نووسینہ کانت بینہ!"

شابال پویشت و بہلہ زیش بہ خوی و سی دہفتہر گہ رایہوہ، بہ شیوہ یہ کی
 خاکہ رایانہ رادہستی خالخالی کردن۔

- "من دہبینم، تو شتی زورت نووسیووہ،" خالخالی بہ سہرسورپماوی وای
 پیگوت و لاپہرہ ی دہفتہرہ کانیشی ہہ لہ دہدایہوہ۔ "من ہر لہ یہ کہم
 دیدارمانہوہ بوم دہرکوت، تو گہنجیکی زیرہ کی۔ دہی، یہ کی لہ چیرو کہ کانت
 ہہ لبریرہ و بوم بخوینہوہ۔"

²⁷ مہبست ئہی مزگوتیہ کہ نوژو خوتبہ ی روژی ہہینی تیدا دہکری۔

- "تاخر من تائستنا نیشانی کہسم نہ داون." شابال وای پیگوتہ وہ و لاپہرہی دہفتہ رہکانی خویشی ہلہدہ دانہ وہ. کاتیکیش لاپہرہیہ کی لایہ قی دوزیہ وہ، گوتی: "من ناویرم، بہ لام ئہ وہی لہ توانامدا بی دیکہ م." ئیدی دەستی بہ خویندہ نہ وہی لاپہرہ کہ کرد: "بہ یانینیکی زوو بوو، کاتیک من بہرہو حہوزہ کہ چووم تا دەستنوئژ ہلہبگرم، سہرہ تا بینیم چرای ژووری باوکم ہلہنہ کرابوو. ئہو ہمیشہ زووتر لہ من بیدار دہ بووہ و پیشی من دہگہ یشتہ سہر حہوزہ کہ، بہ لام ئہم سپیدہیہ ہموو شتیکم بہ جوړیکی دیکہ بینی. ماسیہ کان کاتی منیان لہ سہر حہوزہ کہ دہ بینی دہیانکر دہ غہلبہ غہلب، کہ چی ئیستا بہ بی جوولہ، بہ بی دہنگی سیرہیان لہ من گرتووہ. پوولہ کہی رہنگین سہرئاوکہ و تبوون. خوین بہ بہرہدہکانی حہوزہ کہ وہ بوو. دەستبہ چی زانیم شتیک قہ و ماوہ، بہ پلہ رامکردہ ژووری باوکم، دہرگا کہ م پالنا و گلؤپہ کانم داگیر ساندن..."

- "زور باشہ! پیویست ناکا زیاترم بو بخوینیتہ وہ، من بہ خوم دہیخوینمہ وہ. تو بہرہت ہہیہ، دہی دہفتہ رہکانت لیترہ دانی، من دہیانخوینمہ وہ،" لہ کوتاییدا خالخالی وای پیگوت.

ئيجا ئہویش دابہزی و بہرہو حہوزہ کہ رۆیشت، لہ بہر تیشکی گلؤپہکاندا بینی ماسیہ کان خہوتوون. گلؤپی حوجرہ کہش داگیرسابوو. سنبہری مہلا لہ سہر پەردہ کہ دیار بوو. ئہو بہ ئہسپایی دہرگای پیشہ وہی کردہ وہ و بہرہو لای رووبارہ کہ بو پیاسہ کردن چووہدہر.

عہبا

بہ فریکی زور باریبوو، ناوہ سارہ کہشی گرتہ وہ، کاتیش سعات پینچی ئیوارہی نیشان دہدا، خہریکبوو و ردہوردہ تاریک دادہہات و باہ کی سارد و تہزیش ہلہیکرد.

ہہرہک جارانش ہہردوو دادہکان، خاولی و جلی خاوینی مہلا ئہلسابرییان بردہ گہرماوہ کہ، تا بیشون و بو نوئژ نامادہی بکن.

ہہرچہندہ لہ بہرہبانیکی زووہوہ زوپایان داگیر ساندبوو، لی ژووری گہرماوہ کہ ہمیشہ ہہر سارد بوو.

"ئاخر ئو کاره وانابج، ئوہ بهرپرسیاریتی نییه،" گولبانو دهستی به سکالاکردن کرد، "ئو دهبی بجیته گه رماوه کهی شار، دهنا نه خوش ده کهوی." ئو ئیواره یه ئیواره یه کی تاییهت و ناوازه بوو، ئاخر شه وه که یاده وهری شه هیدکردنی ئیمام علی بوو. علی چواره مین خلیفه (جینشین) ی ئیسلام بوو. ئو به خوئی و سهدان شوینکه وتووی له مزگوت خه ریکی نوێژکردن بوو. ئیبنول مه لجه²⁸ هات و شوینی خوئی له نوێژکردنه که دا له پشتی ئیمام وه گرت. ئو له گه ل علی نوێژی کرد و وهستا تا له نوێژه کهی بووه وه. کاتیک علی له نوێژه که بووه وه، ئه وسا ئیبنول مه لجه شمشیره کهی راکیشا و به توندی و ریک له نیوه راستی پشته سه ری ئیمامی علی دا. دهستبه جی علی کهوت. ئیدی له وساوه ئیسلامه تی بووه دوو لهت: شیعه و سوننه.

شیعه کان حه سه نی کوره گه وه ری علیان وه ک جیگره وه ی ئیمام هینایه پی شه وه. سوننیه کانیش بهر بزاریکی دیکه یان هه بوو. شیعه کان چه ندان سه ده دژی سوننیه کان وه ستانه وه. هه رچه نده علی کهوت و رۆیشت، به لام بووه مایه ی خوشه ویستیکی مه زن بۆ شیعه کان. چواره سه ده دوا ی مه رگی ئو، شیعه کان شین و شه پۆری وای بۆ ده کهن ههروه ک ئه وه ی هه ر ئه مرۆ لئیدرابی و کوژرابی.

ئه مشه ویش مزگه وته که پر ده بی. ئه لسا بریش زۆر باش خوئی بۆ ئاماده کردوه، که وتاریکی دووردریژ له سه ر علی بخوینیته وه. ئه و شتیکی نوئی به میتشکدا هات؛ ئه و ده یه ویست ئه مشه و، دوا ی چواره سه ده له دوژمنایه تی نیوان شیعه و سوننه، باسی ئاشتبوونه وه بکا.

- "ئیدی دوژمنایه تی به سه! ئیمه برای یه کین!" ئه و هه موو ئیواره یه له بهرده م ئاوینه دا مه شقی له سه ر ئه و وتانه ده کرد. "من ده ست بۆ ئیوه دريژ ده که م. من له ناخی دل وه ده ستان ده گو شم توقه ی دۆستایه تی و یه کیتی ئیسلامیتان له گه لدا ده که م."

ئو سه باره ت به م وتاره ی، له گه ل ئاغا جان نه دوا بوو، ئاخر حه زی لیوو بۆ ئه ویش کتوپر و سه رسامانه بی. کاتیکیش دهستی به وتاردانه کهی کردبا،

ئاغا جان لہ بہر خوئیہ وہ دہیگوت: " ئەم قسەیی بیئکە لکە. ئاخەر خو هیچ سوننەییەک لەم شارەدا ناژی."

بەلام خو ئەگەر سوننە لەو شارەدا بژین یان نا، یان سوننەکان گوئیان لیبی یاخود نا، ئەمشەو مامۆستا دەیەوی شتیکی نوێ بلی، شتیکی تا ئیستا هیچ مەلایەکی دیکە نەییگوتی.



دادهکان مەنجەلی گەورە پێ ئاوی گەرمیان لەسەر ئاگریکی نەرم دانا و چاوەرپی ئەلسابرییان دەکرد.

مامۆستاش لەنیو دەریای بیرکردنەوێکانی خوئی نقوم ببوو، بە دەستی ئاوەکە تاقیکردەوێ و بە ئەسپایی خوئی خستە نیو کۆلەکە²⁹. بەهەردوو دەستی قەراغی کۆلەکە گرت و خوئی لەنیو ئاوەکەدا نقوم کرد. کاتیکیش سەرئاوکی و تەو، هاواریکرد: "ئەی سوننەکان، من دەستی تەو قەتان بۆ درێژ دەکەم! ئیمە برای یەکین! براین! وای ساردە، ئای کە چەند ساردە!"

یەکی لە دادهکان هەندێ ئاوی گەرمی بەسەر سەردا کرد، لەو کاتەش دادهکە دیکە بە لیفکە و سابوون دەستی بەشوشتنی کرد. لەو نیوێشدا ئەلسابری مەشقی لەسەر وتارەکە دەکرد و لە سەرمانیش هەلەلەرزى: "ئیسلامەتی لە مەترسیدایە! ئیمە دەبی کۆنە شەرەکانمان لە پشت خویمان جیئیلین. دەبی شان بە شان بەرەو پێشەوێ دژی دوژمنان بچەنگین! ساردە!" ئەو سەبارەت بە دوا وشەکانی هەندێ دوودل بوو، دەبووایە بیگۆرێ، بیکاتە: "دژی دوژمنە هاوبەشەکانمان بچەنگین!"

ئەم پستەییەش دوو سەرە بوو، چونکە تۆ بلیی مەبەستی لە "دوژمنی هاوبەش" کئی بی؟ شا؟ ئەمریکییەکان؟ خوئەگەر بویرابا، بی سیو دوو ئاگراویتترین وتار دەبوو، لی دوودل بوو.

- "تەواو!" یەکی لە دادهکان وای گوت.

لە کۆتاییدا لەسەر یەکی لە خاوییهکان کە لەسەر ناوکی وەکە راخرا بوو، ویستی ریک دابنیشی، بەلام لەبەر ئەوەی بە توندی دەستی لە رۆخی کۆلەکە

²⁹ کۆلی ئاو، وەک بانێو بۆ خۆتێداشوشتن بەکاردی

گىر نەبوو، خايسكا و كەوت، هيشتا قاچى چەپەى ھەر لەنيو كۆلەكەدا مابۆو.

- "مردن!" ئەو بە راچلەكەنەو ھاوارى كرد.

دادەكانىش، كە حەپەسابوون، دەستبەجى گرتيان و ويستيان لەنيو كۆلەكەدا دەريپيئەن. ھەنووكە ئەو لەسەر زەوى كەوت و جاريكى ديكە پيس بوو، ھەو، ئىدى نوپى پيو ھەنە دەھات. لەو كاتەشدا پشيلەيكە لە پشت زوپاكەو ھەركەوت. پشيلەيكە، كە لەبەر قىژەى ئەلسابرى سلەمىو، بازى دايە نيو كۆلەكە و بەر قاچە رووت و تەرەكەى مامۇستا كەوت، لەويشەو بەزىدا و بۆ دەروو ھەلات. ئاخىر پشيلەيكە بەر قاچە تەر و رووتەكەى مامۇستا كەوت. ئىدى ھزروبىرى پەرشوبلاو بوو! كى نالى لەو ناو ھەدا مشكىش ناسوورپىنەو. ئەلسابرى بەم جۆرە ھزرانە حەپەسا و لەزەى لىھات. بەمجۆرە گەرماو ھەكە گلاو، ئاوەكەش ھەر گلاو، خاويلەكانىش بەھەمان شيوە گلاون و دادەكانىش ھەر گلاون، ئەمەش ھەموو لەو شەو ھەى سالىادى شەھىدبونى ئىمامى عەلیدا روویدا. باشە ھەنووكە دەبى چى بكا؟ لە كوئى خۆى بۆ ئەو نوپى، كە نزيكبو تەو خاوين بكا تەو؟ خۆ خەلكيش لە مزگەوتە كدا چاوەرپى دەكەن.

- "خودايە!" بە دەنگىك كە لە گەر ووى قەتيس مابوو، بە رووتى لەو تاريكەدا ھەلات و غارىدا دەرى و خۆى گەياندە لای ھەوزەكە.

- "نەخىر. وانەكەى!" گولبانو بەسەرىدا قىژاند. "ئاخر لە دەرى بەفر دەبارى. نەكەى وابكەى!"

ئەلسابرى يەكجار خۆى فرىدايە نيو ھەوزەكە. ئىدى كەوتە نيو ھەوزەكە و شلپەى لەئاو ھەكە ھىنا و لەناويدا تقوومبوو.

لەبەر تيشكى گلوپەكانىشدا ماسىە سوورەكان خويان كشاندەو ھەلەكەى ھەوزەكە، قەلەكەى مزگەوتەكەش بە توندى قىغاندى، دادەكانىش بە ھەلەپروزي چوونە ژىرزەمىنەكە و بە خويان و خاولى نوپى خاويلە ھاتتە لای ھەوزەكە.

- "ھەنووكە بە باشى ھەرگەر!" گولبا وای ھاوار كرد.

- "دەى تىكايە ھەرە دەر!" دادەكەى ديكەش واپىنگوت.

ئەلسابریش سەرئاوکەوتەو و دیسان جارێکی دیکە بیسمیلیکی کرد و خۆی لەنیو ئاوکەدا نقوم کردەو.

- " دەی هەرئێستا وەر دەهەر!"

ئەلسابری توانی هەلسیتەو.

بەلام ئەو هاوسەنگی خۆی لە دەستدا، لی لەدوا ساتدا خۆی گرتەو و بەرەو لای دادەکان هات. ئەوانیش خاویلییەکانیان تێوەرگرت و گولبانوش پیشووخت چوو و جوجرەکی و ئاگری زۆپاکە ی زیاتر کرد. گولبیش چوو ژێرزەمینەکە تا خاوی زیاتری بو بیتی.

زۆپاکە زۆر گەرم بوو، خاویلییە زیادەکانیش گەرمکران، بەلام ئاخۆ ئەلسابری لە کوی بوو؟

- "لەوانەیه ئەو چووبیتە ژووری نوستن."

- "ئەلسابری!" گولبانو وای بانگکرد. "ئای خودایە، لە ژێر بالی خۆتی بگرە! تۆ بلێی بو کوی چووبی؟ ئەلسابری!"

ماسییە سوورەکان لە ناو حەوزەکەدا لە تەنیشت یەک بوون. قەلەکش بی پسانووە هەر قیغەقیغی بوو، پیشیلەکانی مزگەوتەکش هاتن و لە قەرەغ سەربانەکە خۆیان گرمۆلەکرد، دادەکانیش بە هەلەداوان بەرەو لای حەوزەکە رۆیشتن. هەرچی ئەلسابریش بوو لەوێ لە دەرەو لەسەر بەفر راکشابوو، تیشکی گلۆپەکانیش لەسەر دەموچاوی دەدا. چاوەکانی داخرا بوون. خەندەیک لەسەر لیۆهەکانی سارد بوووە.

- "ئەلسابری!" دادەکان هاواریان کرد.

بەلام خۆ کەس لە مال نەبوو، هەموویان چووبوونە مزگەوت. دادەکانیش لە ریی پەژەکانەو بە پەلەپروزی لیبەسەر کەوتن و خۆیان گەیانده مزگەوتەکە. پیشیلەکانیش لەبەر پیتیان راپەرین. لە لای منارە ی دەستەچەپ، لەو شوێنە ی کە بانگدەرەکە هەمیشە دەووستا، ئەوان بەهەموو هیژو تینیکەو هەواواریان کرد: "ئەلسابری فەوتا!"

پیاوہەکانی نیو مزگەوتەکە گوییان لەدەنگی هاتوہاوارەکە بوو. بانگدەرەکە هاتەسەربان، دوا ی ئەویش چەند پیاویکی بازار بەدوایدا سەرکەوتن. لە ریی

پہیڑہ کانہوہ ئہوان بہ خیرایی بہرہو لای حہوزہ کہوہ ہاتن. کاتیکیش
 مجیورکہ مہلا ئہلسابری بینی، کہ لہو ناوہ کہوتبوو، ہاواری کرد: "انا للہ!"
 ئیدی ہہمووان تیگہیشتن، کہ بہ راستی مہلا ئہلسابری مردوہ.
 ئینجا پیاوہکان ماموستایان ہہلگرتہوہ ہینایانہوہ حوجرہکہی و دادہکانیش
 بہدوایہوہ دہگریان، لہبہرئہوہی ئیستا مردن لہئارادایہ، بویہ دہبوایہ
 حہوسہلہی خویمان بگرتبایہ. ئہوان بہ ئہرکہکانی خویمان دہزانی و لہنیو
 دوآبسی کتیبہکانی حوجرہکہدا ونبوون. لہویدا لہنیو باولیتی کونینہ،
 پارچہخامیکی سپیان دہرہینا و دایانہ دہستی مجیورہکہ. ئہو پارچہ خامہ
 ماموستا بؤ خوئی لہ مہککہ ہینابووی. مجیورہکہش خامہکہی لیککردہوہ لہ
 تہرمی ماموستای و ہریناؤ لہگہلشیدا ویردیکی دہخویند.
 ئینجا ئاغا جانیش ہاتہژوورہوہ.

- "انا للہ!" پیاوہکان لہ یہک کاتدا ئہم وتہیان لہزار دہچوو.

- "انا للہ" ئاغا جانیش بہ حہوسہلہوہ وایگوتہوہ.

ئاغا جان دانہوہیہوہ سہر تہرمہکہ، کفنہکہی ہہندی لادا و سہیری
 دہموچاوی مہلا ئہلسابری کرد، ماچیکی لہ ہہنیہی کرد و کفنہکہی بہسہردا
 دایہوہ.

لہ پریکیشہوہ زینہت بہسیمیایہکی بزپرکاوہوہ لہدہرگاکہوہ دہرکہوت. ئہو
 لہبن رووبہندہکہیدا دہگریا و لای تہرمی ماموستا کہوت.

لہ دوایشدا دادہکان خانمہکہیان ہہلساندہوہ و لہگہل خویمان برد. لہنیو
 مالہکہشدا دہنگہدہنگ بیسترا. دہنگہکہش ہی پیاوہکانی نیو مزگوتہکہ بوو.
 ئاغا جان حوجرہکہی جیہیشت و بہرہو حہوشہی مالہکہ رویشت. ئیدی ہہر
 زوو ہہوالہکہ لہنیو شاردا بلاوبووہوہ. پیاوہکان بہ خویمان و دارہبازہکہ
 ئامادہبوون و ہاتتہ لای حہوزہکہ و تہرمہکہیان ہینا و لہسہریان دانا و
 بردیانہ مزگوت.

حہفت پیاو چوونہ سہربانہکہ و بہیہکہوہ بانگیان دا: حی علی الصلاة!
 ئہوہی گوئی لہو بانگہ بووبی، زانی مہلای مزگوتہکہ کوچی دوایی کردوہ.
 بہدہر لہ نانہواکان و دہرمانفرؤشہکان، ہہموو دوکاندارہکانی شارہکہ

دەرگای دوکانه کانیان داخست و به رهو مزگه و ته که هاتن. ترومبیلکی پولیس و هی سهروکی شاره وانیش له بهردهم دەرگای مزگه و ته که وهستان.



سعات نۆی شهو سندوقی تهرمه که له سهه ره وهزه که هی نزیک مزگه و ته که داندرا بوو. ناخر بریار درا، تا به یانییه که هی به خاک ده سپیردری، تهرمه که هی هه ره له وی بمینیته وه، بوئه وهی ئه و که سانهی دهیناسن، هه ره ها ئه ندامانی بنه ماله که هی، ئه وانهی له شاره دووره کانه وه دههاتن، دوا مائئاوایی لیبکه ن. ئاغا جانیش به رهو مال گه رایه وه، ئه و ده بی بو به یانییه که هی مه لایه ک ئاماده بکا و نوژی مردووی له سه ربکا. له راستیشدا ده بووایه ئه حمده کوری ماموستا شوینی باوکی بگریته وه، به لام ئه و هیشتا خویندنی مه لایه تی ته واونه کرد بوو. مه لایه کی دیکه بوئه وهی به ئه رکه که رابی خالخالی بوو، خالخالیش زاوای مه لای کۆچکردوو بوو. به لام ئاغا جان ژماره ته له فونی خالخالی نه بوو، نه شهیده زانی له کوئی ده ژیی، هه ره ها ئه و پرسهش له گوریدا بوو، ئاخو له وهختی خوئی ده گا یان نا.

- "ئیمه ئه ومان له به ره به یانیکی زوو پیویسته،" ئاغا جان وای به شابال گوت.

- "له سه رووی ئه وه شه وه، ئیمه ده بی سه دیقهش ببینیته وه. ئه ویش ده بی بزانی، که باوکی کۆچی دواپی کردوو." شابالیش وای به ئاغا جان گوته وه. "ئه وهی له توانمدا بی ده یکه م. من زهنگ بو ئایه تولا ئه لمه ککی له قوم لیده ده م. ئه وهش بوئه یه کی نمونه ییبه که خالخالی لایه نه باشیه که هی خوئی ده ربخا، ناخر هه موو شاره که لیتره ئاماده یه و ده یانه وی بیناسن. من زهنگ بو هه موو ئه وانهی له قوم ده یانناسم، لیده ده م."



بو به یانییه که هی ئاغا جان چوو مزگه وت تا دوا شته کان ریکبختات. چونکه زور نابا به هه زاران بروادار له گونده کانی ده ورو به ره وه دین، ئه ویش مه لایه کی هاوسه نگرگری پیویسته. هه ره بو دنیابوون په یامیکی بو مه لای

گوندی جیریا³⁰ ناردبوو، کہ خوی بۆ نوئژ نامادہ بکا. خو ئه گهر ئاساییانه بی، ئه و مه لا جیگره وه که ی ئه لسا برییه.

له کاتی کدا ئاغا جان له گه ل مجیوره که وه ستابوو، قسه ی ده کرد، تاکسیه ک له بهرده م مزگه وته که وه ستا؛ ده سته جی میزه ره ره شه که ی خال خالی ناسیه وه و سه دیقه شی بینی.

خال خالی له تاکسیه که هاته ده ر، به ره و لای ئاغا جان هات، تازینامه ی لی کرد، بۆ ساتیکیش سه ری بۆ نوشتانده وه.

ئاغا جانیش ئه مه ی به ئامازه یه کی ئاشتبوونه وه و قایل بوو به دلسۆزیتی به رامبه ر خوی و مزگه وته که دانا. چونکه له و کاته ی خال خالی له ماره کردنه که دا کاغه ز و ناسنامه که ی پینه بوو، ئاغا جان وای کرد، گه راندیه وه قوم تا بیان هینئ، له وسا وه خال خالی به خو شی قسه ی له گه ل ئاغا جاندا نه ده کرد. هه نوو که ش که هه ندئ سه ری بۆ نه ویکرد؛ ئاغا جان ئه مه ی بینی و قسه یه کی شایسته انه شی پیگوت: "من شانازیت پیوه ده که م و ده مه ویت بیه مه لای مزگه وته که مان تا ئه و پوژهی ئه حمه د خویندنی مه لایه تی خوی ته واوده کا. باشه ریککه وتین؟"

خال خالی ش گوتی: "ریککه وتین."

ئیدی ئاغا جان ماچیکی له میزه ره که ی کرد، خال خالی ش له لایه ن خویه وه شانی ئاغا جانی رامووسی.

"ده ی هه نوو که برۆ ژوور و هه ندئ پشو و بده. ئاخ زوری دی نابا پیاو هکانی بازار دین و هه لته گرن. شابشالی ش ئاگادارت ده بی."



ماله که جه نجال بوو، زۆر له پیاو هکان گه یشتبوون. داده کان دیسان ده رکه وتنه وه. ئه وان له و کاته ی به خیرایی چوونه ناندینه که، بینان خال خالی له ماله که دا ده هاته ژوور. ئه وان ئاگر، سیویکی سوور و ئاوینه کیشیان بۆ هینا، ئه وه ش نیشانه ی ئه وه بوو، که وه ک مه لای خانوو ه که به خیره اتنیان لی کرد.



لہ ساعات دوازدها لہ سہر جادہی بہردہم مزگوتہ کہ مافوور بؤ
 نوپزلہ سہرکردن پراخان۔ سندوقی دارہبازی تہرمی ئہلسابریش ہینرایہدہر و
 لہ سہر مافوورہ کہ داندرہا۔ ہہزاران کہس چاوہروانی خالخالی بوون۔
 ژمارہیہک لہ پیوانی بازار یاوہری خالخالیان بؤلای دارہبازہ کہ کرد، تا
 نوپژی مردووی لہ سہر بکا۔

بانگدہرہ نابیناکہش چوہ سہر بانی مزگوتہ کہ، و بانگی دا: "اللہ اکبر!"
 ئیدی ہہمووان بہرپز لہ پشت خالخالییہوہ وہستان۔

لہ کوٹاییشدا مہلا خالخالی میزہرہ رہشہ کہی کردہوہ، وہک نیشانہیہکی
 ماتہمینی بہ سہر شانہکانی خوئی دادا، ئہوسا پرووی لہ مہککہ کرد و
 ئایہتہکانی خویندہوہ:

يَا أَيُّهَا الْمَرْمِلُ (1)
 فَمُ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا (2)
 نَصْفُهُ أَوْ أَنْفُسُ مِنْهُ قَلِيلًا (3)
 أَوْ زِدْ عَلَيْهِ ... (4) المزمَل

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى (1) اللَّيْلِ

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا (15) المزمَل
 يَا أَيُّهَا الْمُدْتِرُّ (1)
 فَمُ فَانْتِرْ (2) المذتر

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا (2)
 وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا (3) الشمس

رئہی ئہو کہ سہی خوت بہ جلکان داپوشیوہ!
 شہو ہہستہوہ؛ مہگین کہمی،
 لہ نیمہ کہی یان کہ میکی لیدابہرہ؛
 یان کہ میکی دہسہر بخہ!

سویند بہو شہوہ کاتئ ہہر شت دادہ پووشئ،
 ئیمہ پیغہمبہریکمان بؤ ئیوہ کیل کردہوہ، شایہتی بی بہ سہرتانہوہ؛ ہہروہک
 بؤ ئالی فیرعون پیغہمبہریکمان بہرپکرد۔

ئەى كەسىكى جلكت بەسەر خۇدا دادوہ!
رابە! ترس وەبەربىئە،
سوئند بەو ھەيقەش كە بەدوویدا دى،
سوئند بەو پۆژەش كە تىقتىفەى ھەتاو دەدا.

خىزان

بەگويزەى دابونەرىت، ئەلسابرى دواى چل پۆژ لە رېكەوتى مردنیدا، دەبووايە چلەى بۆ بگيرد رابايە. ھەموو ئەندامانى خانەوادەكە، ئەوانەى لە شارە دورەكانيش دەژيان و نەيانتوانيبوو لە پۆژى ناشتنەكەيدا ئامادەبن، ھەنووكە ھەموويان ھاتن و ھەمووشيان بۆ ماوہى ھەفتەيەك مانەوہ. ئەم جۆرە گردبوونەوانەش بېويئە بوون.

ئەوانە بە كۆمەل نانيان دەخوارد و تا درەنگانىكى شەويش بەكۆمەل لە ژورەكانيان بەيەكەوہ قسەيان دەکرد.

يەكك لە ميوانەكانيش كازم خان³¹ بوو، ئەو مامە پيرەيەكى ئاغاچان بوو، بە تەمەنترين ئەندامى مالباتەكە بوو، لە لای ھەمووشيانەوہ ريزى دەگيرا و بە خۆشەويستىيەوہ رەفتاريان لەگەلدا دەکرد.

ئەو ھەرگيز بە تەنھا نەدەھاتە شار، ھەميشە لە لايەن چەند ھاوگوندييك ياوہرى دەکرا. ھەرودھا ھەرگيزيش بە پاسى لادى يان بە تاكسى نەدەھات. پيشتر بە ئەسپ دەھات، ئيدى لەگەل پۆلى سوار بەيەكەوہ دەھاتن. دواتر، كاتيک بەتەمەندا پويشت، بە جيبك دەھيندرايە شار.

كازم خان ھەميشە بە جيبەكەى لە بەردەم مزگەوتەكەدا دەھاتەخوار، لەويوہ ليوژور دەكەوت، لەوي جەلەكانى خۆى دادەكوتان و دەموچاوى دەشويشت. ئينجا بە پەيزەكانى مزگەوتەكە سەردەكەوتە سەر بان. لەوي كەميك دەوہستا، لەسەر بان شەپقەكەى دادەكەند سالاوى لە حاجى لەقلەقەكان، كە

له بهرزییہ وه له سهر مناره كان هیلانه ی خویان چتکردبوو، ههروه ها سلاوی له قهله رشه پیره کesh ده کرد.

- "سلاوت لیبی ئەی قهله"، ئەو واید هگوت و شه پقه که ی ده خسته وه سهر و له پلیکانه کان داده بهزی و دهاته نیو ماله که.

کاتی پیاوه کان کازم خانیان له سهر بانه که ببینایه، بو به خیره یانی تا لای په یژه کان به پیرییه وه ده چون. ئینجا وهک شایه کی دیرینه، که به وه هموو پیاوه ده وره دراوه، دهاته ژووری به نگکیشانه که، له ویدا پیشخزمه تیک به بهنگ و پشکوی ئاگری تازه هه لگراو له خزمه تیدا ده بوو.

کازم خان لای ژن و منداله کانیش خوشه ویست بوو. ئەو هه میسه هونراوه یه کی بو ژنه کان و پولوپاره شی بو منداله کان له گیرفاندا بوو. ئەو شاعیریکی به ناوبانگی لادیش بوو، کابرایه کی ناوازه بوو، له شاخه کاندا ده ژیا. کاتی خوی ژنی هینابوو، لی ده میکه ژنه که ی مردووه. هه به ته نیا ده ژیا، به لام بای ئەوهنده ژن هه بوون که به خوشه ویستییه وه له باوه شی بگرن.

ئەو زور به که می نانی ده خوارد، که سیکی له شساخت و ته ندروست دیار بوو، ده یزانی چون بژی و چیژی لیبینی. ئەو هه موو شتیکی کردبوو، سه ربرده ی زوری هه بوون، زور شتیشی له ده ستدابوو، به لام سی شت له ژیانیدا به نه گوری له گه لیدا مابوونه وه: خوشه ویستی بو شیعر، تریاک و ژنیش.

هه ر کاتیک له ماله که دهاته ژوور، داده کان هه موو شتیکیان بو ئاماده ده کرد و نازیان ده کیشا. زور جارن هه ستیان به هانتی ده کرد. یه که مین شتیش که داده کان بو خزمه تکردنی میوانه که ده یانکرد، ده رگا و په نجه ره کانی ژووری به نگکیشانه که یان ده کرده وه، تا هه وای ته روتازی به نیو هۆده که دا بی و بروا.

ئەوان چایه دان و پیاله تاییه تیه کانی ئەویان ئاماده ده کرد، چایه که یان له دیم دنا، بوئوه ی هه رکات پی وه ژوور نابا، چایه که یان بو تیکردبا. هه ر کاتیکیش دهاته ژوور، قه لنه تاییه تیه که ی به نگکیشانیان به پشکوی گه رمه وه له به رده م داده نا. ئەوان لووله که به نگه که یان له یه ک ده کردنه وه و پارچه کانیان له سهر قاپیکی چینی داده نا. ئیدی قاپه که یان له ته نیشته سه رکه بزۆته دارگیوژه کان داده نا، که به هیواشی گریکی شینی لیئه له ده ستا.

ہر کاتیک کازم خان بہ سہردانی دہات، دادہکان جلی رازاویان
 لہ بہ رده کرد و بونی خوشیان لہ خویان دہا. ہم مووان دہیانزانی، ئہ وان
 تاییہت بؤ ئو وادہکن، ئہ ویش بہ دہستہ واژہی شاعیریانہی فارسیمان
 بہ "خانم" بانگی دہ کردن.

ہر کاتی ئہ و بہ "خانم" بانگی بکردبایہ، ہر دوو دادہکان دہچوونہ
 ژوورہکھی، بہ لام ہرگیز بہ یہ کہوہ نہ دہچوون، ہمیشہ یہ ک بہ دوا ی یہ کدا
 دہرؤیشت. ئہ گہر گولبانو لہ ژوور بووا یہ، گولبی ئیشکچی دہرگاکی دہبوو.
 پیچہ وانہ کہشی ہر راست بوو.

ہمیشہ ش کارہ کہ ہر و ابووہ. ئہ وان لہ تافی لویتی کہ نیشکایہ تی
 خزمہ تکاریبہوہ، کاتی ہیندرانہ مالہ کہ، کازم خان دہناسن. ئیدی دہستہ جی
 ئہ وان ببوونہ ہی کازم خان، ئاخر چ ژنیکی گہنج ئہ و ی دہمی دہیتوانی کازم
 خان فہرامؤش بکا؟ کاتیک ئہ و بؤ یہ کہ مجار، ئہ و کہ نیشکہ خزمہ تکارانہی
 بینین، بؤ شہوہکھی لہ گہل ہر دووکیان یہ ک لہ دوا ی یہ ک نووست.

ئہ و پوژانہی لہ گہل کازم خاندان بوون، مالہ کہ بؤ دادہکان بہ ختہ و ہرتین
 پوژگار بوو. کاتی ئہ وان گہنج و جاحیل بوون، کہ ئہ و دہات خویان
 دہرازدہوہ و بہ پیریبہوہ دہچوون و کاتیکیش دہچوونہ ناندینہ کہ نانیان
 نامادہ دہ کرد لہ بہ رخویانہوہ منگہ منگی گورانیان بوو.

لی ہہ نوو کہ پیر بوون، ئہ و دہنگ و سہدایہی جارانی ناندینیان نہ ماوہ، بہ لام
 ئہ گہر بہ باشی سہیریان بکہی، ئہ و خہندہ یہ ک لہ سہر لیویان دیارہ و بونی
 خوئی گولالہ سوورہ ہہ مو مالہ کہی دہ پنگاندہوہ.



دوا ی ئہ و ی پشووی دہا، نانی دہخوارد و بہ نگہ کہی خوئی دہکیشا،
 لہ کو تاییدا لہ ہودہ کہی دہہاتہ دہر و دہچووہ لای باقی خانہ وادہ کہ تا
 سلایویان لینکا. سہرہ تا ئہ و دہچووہ لای دار کاژہ پیرہ کہ، بہ گوچانہ کہی
 لہ قہدی دارہ کہی دہا، سہیری لقو پوپہ کانی دہ کرد، دہستی لہ پلکہ کانی
 دہا، ئینجا دہچووہ لای حوزی ئاوہ کہوہ، لہ و یوہ نویتین شیعری خوئی
 دہخویندہوہ:

"دلارای دلارای دلارا"

سامان قەدى بلند بالا دلارا...

ھەر ھەورە و فرمىسكى بەرەوخوارە
باخەكەش ئەقیندارىكى خەندەدارە
ھەورەترىشقە مینای سكالایە لەكارە
بەو بەیانىیە زوو دەبیستم من ئەو ھاوارە"

كاتى مندالەكان ئەویان لای ھەوزەكە بینى، بە غاردان بۆلای ھاتن. ئەویش دەستیكى بەسەردا ھینان شیعرىكى نوێی بۆخویندەنەو، كە تاییەت بۆ ئەوانى نووسیوو:

"كەسىكى كەپ:

من ناتوانم ھىشتا بنووم
تا كاروانەكە نەگا

لئ كاروانىش

وھك ھەورىك ھات و تىپەپى

بەلام ئەو ھەر ھەستىشى پینەكرد"

بۆ ئەوھى شیعرەكەى ئاسان بكا، كورته روونكردنەوھەكى بۆدان: "پیاوھ كەرەكە ھىمايەكە بۆ ئەوانەى، ھىچ بايەخ بۆ كات دانائىن. كاروانىش ئاماژەيە بۆ كاتەكە، كە بەخىرايى تىدەپەپى".

دواى شیعرەكە ھەر مندالىك پوولى خۆى وەردەگرت.

ھەرچى دەربارەى كچەكانىش بوو، بايەخى زياترى پیدەدان. دەكرا ھەريەكى ماچىكى بداتى و لەبەرامبەردا پوولى زياترى وەردەگرت.

ئىنجا نۆرەى ژنەكان دەھات، ھەلبەتە فەخرى سادات، خىزانى ئاغاجان بايەخى زياترى لە ئەوانى دىكە ھەبوو. ئەو ھەمىشە شیعرىكى بۆ ھەبوو، بە شوخەكەى مالىيە دادەنا. ئەو پارچە شیعرەكەى دەخستە نۆو مشتى فەخرى سادات، ئەویش شیعرەكەى بە خەندەوھ لەنۆو جەكانى دەشاردەوھ.

ئەو چاوانەت وھك قامچىن بۆ گيان

تۆ مینای، سىوئىكى كەسك دەیانىنى

بەبى تاوان

ئاخر، برژانگه کانت دلیان بردم

دهمیشٹ راستی دهلی، لی برژانگت دزن دز

تۆش پاداشتی دزیه که دهخوازی

ئای چ سهیره: منی دزراو دهبی ساپیژ بیمه وه؟

پشیله کانی مزگه وته که متووی تریاکی کازم خان ببوون. ئه وان هه میسه به ریز له سهر لیواری بانی مزگه وته که گرمۆله ده بوون و چاویان له سهر ئه و لانه ده که وت. ههر کاتیکیش لی وه ژووری هۆدهی به نگکیشانه که که وتبایه، له سهر دیواره که بازیان ددها و له پشت دهرگا که جیی خویان ده گرت. ئیدی ئه ویش که به نگه که ی ده کیشا، دووکه له که ی بو لای پشیله کان فووده دا. پشیله کانیش ئه و دووکه له خۆشه ی تریاکیان لیخۆشده هات.

دوای نیوه پۆش، دوای سه رخه و شکاندن، ههر وه ک پیشه ی جارن کازم خان ده چوووه ژیرزه مینه که و سهردانی بانگده ره که ی ده کرد، که سهر قالی گۆزه دروستکردنه که ی خوی بوو.

له وئ چای له گه ل ده خوارده وه و به یه که وه دده وان.

– "سلاو له بانگده ر!" ههر کاتیک له بانگده ره که به ژوورده که وت وای بانگ ده کرد. بانگده ره که ش له به ری هه لده ستا، لی له به ر ئه وه ی ده سته کانی تا ئانیشک له قور دابوون، ههر له شوینی خوی له پشت که ره سته که ی ده مایه وه.

– "ئه ری چۆنی؟"

– "باش!"

– "ئه دی کورپه که ت چۆنه؟"

– "ئه ویش باشه."

– "ئه دی کیژه که ت؟"

– "ئه ویش سه رقالی ژیانی خۆیه تی. هه نووکه مال و میزدی خوی هه یه." بانگده ر له رپی چاوه تیژ و لووته سوکه که ی هه موو شتیکی وه رده گرته وه. خه لک وایده زانی، نابینا نییه، پییانوابوو له پشت چاویله که ره شه کانی هه موو شتیکی ده بینن، به لام ئه و له زگماکه وه نابینا بوو. هه میسه ش چاویله که ی ره شی له چاو ده کرد، ئه و چاویله کانه ی نوسره ت له تاران بو ی هی نابوون.

ہمیشہ شہ لہ پال چاولیکہ کانی شہ پقہیہ کی لہ سہر دہنا و بہ قیتی بہ داردہستہ کی ریگ دہر ویشٹ.

– "ئہرئ سہعاتہ کہت چونہ؟" کازم خان وایلپرسی: "ہیشٹاش ہر کار دہکا؟"

– "بہ لئ، بہ ختم ہہیہ." بانگدہرہ کہ بہ خہندہوہ وہ لآمی دایہوہ.

بانگدہرہ کہ خہ سلہ تیگی سہرنجراکیشانہی ہہ بوو، ہہمیشہ دہیزانی ئاخو سہعات چہندہ. کات بہ ہرہی ئہو بوو. کاتژمیریگی لہ سہر سہر بوو کہ بہدروستی کاری دہکرد. ہہموو شارہ کہ ش دہیزانی.

– "ئہرئ خالوی بانگدہر، سہعات چہندہ؟" خہ لکہ کہ کاتی دہیانینی وایان لیدہ پرسی.

ئہویش ہہمیشہ سہعاتی راستودروستی پیدہگوتن. بہ تاییہ تیش کچان و کورانی شار، ہہر بق خووشی کہ تووشی دہہاتن پرسیاری کاتیان لیدہ کرد.

– "مامہی بانگدہر، ئہرئ ہہنووکہ سہعات چہندہ؟" کاتیکیش بہدروستی کاتہ کہی پیدہگوتن، ئہوانیش پیدہ کہنن.

ئہو ہہستیگی وای ہہبوو، کہ بہ ہرہیہ کی خودایی ہہیہ بیبہ خشیتہوہ.



بانگدہرہ کہ، بانگدہری فرمی مزگوتہ کہ بوو. بہ لام دوی ئہر کہہ کی، باقی کاتہ کہ، ہہر لہ ژیر زہمینہ کہ دا وہک گوزہدروستکہر بہ سہر دہبرد. وہنہ بی شتہ کہ پیشہ یان ئارہزووی بی، بہ لکو شتہ کہ بہہای ژیانی بوو. بہ بی قور ئہو نہیدہزانی ہہنگاویک بہاویژی.

زورجاران شابالی کوری، بہرہمہ کانی دہبردنہ بازار، لای دوکانہ کان ساغی دہکردنہوہ.

ئہو تاکہ گوزہدروستکہری کونینہی شارہ کہ بوو ماپوہ. لہوانہیہ ہہر لہ بہر ئہوہش بی، ئہو گوزہ و سوراحی و گولدانانہی دروستی دہکردن، نہدہمانہوہ و دہفروشران.

ئہو گولدانہ گہورانہی نیو مزگوتہ کہش، دہستکردی ئہو بوون. ہہرہک ئہو گولدانہ گہورہیہی نیو گورہ پانی بازارہ کہ، کہ لہ بہہاراندا پرگولی ساردونیا دہبوو.

گوزہ دروست کردن رهوینہری ژیانہ روتینیہ کی بوو، بہ لآم لہ پال ئہ و ہشدا شتیکی دیکہ شی ہہ بوو، کہ واتای جوانی بہ ژیانہ دہبہ خشی، ئہ ویش ئہ و رادیو بچوو کہ یہ بوو، کہ لہ نیو بہ رکیدا دایدہ نا۔

رادیو لہ مالہ کہ دا قاچاخ بوو، چونکہ بہ شتیکی بۆگہن (ناپہ سہند، حہ رام) یان دہزانی۔ کابرایہ ک، برواداری راستہ قینہ، ہہرگیز دہستی بۆ رادیو نہ دہبرد، ئاخر رادیو بلندگوی شا بوو۔ بۆیہ رادیو لہ گہل خانووہ کی مزگوتی نہ دہگونجا، بہ لآم بانگدہرہ کہ رادیو بچکولانہ کہ ی لہ ژیر جلہ کانیدا دہشاردہ وہ، ئیدی ببووہ بہ شیک لہ گیانی۔ نوسرہ تیش رادیو کہ ی بۆ ہینابوو۔



نوسرہت کہ سیتیکی جیاواز بوو، نموونہ یہ ک بوو بۆ خوی، کہ س نہیدہ زانی ئاخو ئہ و لہ تاران چیدہ کا۔ ہہندیک دہیانگوت، گواپہ ئہ و لہ سینہ مادا کار دہکا، سینہ ماش ئہ و شتہ بوو، کہ کہ س لہ نیو مالہ کہ دا نہیدہ ویست ہہر باسیشی بکا۔ ئہ وانی دیکہ دہیانگوت، داہاتہ کہ ی ئہ و لہ کاروباری وینہ گرتنہ و ہیہ۔ ہہمووان کہ یفیان بہ نوسرہت دہات، ہہمیشہ شتی نویی بۆ گوتن پیوو، شتی نویی دہہینایہ وہ مال، بہ ژیانہ سہیروسہ مہرہ کہ ی ہہمووانی سہرسام دہکرد۔ ئہ و بوو وای لہ ئاکنجیہ کانی حہ سارہ کہ کرد، دیوہ کہ ی دیکہ ی ژیان ببین۔

جاریکیان، لہ و ہرزی بہ ہاردا گہرابووہ وہ مال، بینی بانگدہرہ کہ لہ بہرہ بے یانیکی زوو بہرہ و سہر پووبارہ کہ رویشت۔ ئہ و لہ خوی پرسی تو بلئی بہ و زووہ، لہ سہر پووبار چیبکا۔ ئیدی نوسرہت بہ دوایدا چوو، لہ دوورہ وہ چاودیری بانگدہرہ کہ ی کرد، بہ شیوہ یہ ک، کابرا ہہستی پیئہ کا۔

بانگدہرہ کہ لہ پردہ کہ پریہ وہ و چووہ ئہ ویدیوی پووبارہ کہ، لہ رز و باخہ کہ و کیلگہ ی گہنمہ کہ ش پرت بوو۔ ہیشتاش ہہر تاریک بوو، دنیا رووناک نہ ببووہ وہ، بہ لآم بہرہ بے یان و دنیا رووناک بوونہ وہ لہ ئانوساتدا بوو۔ ئہ و ہہر دہرویشت تا گہیشتہ باخی بادہم، لہ وچ دارہکان لہ بن گولہ کانیاندا داشکابوونہ وہ۔ بۆساتیک نوسرہت، یاروی بانگدہری لی ونبوو۔

ئہ ویش بہ سپایی بہ نیو دارہکاندا رویشت، بہ لآم نہیدوزیہ وہ۔ ئہ و لای داریک و ہستا، کروبیدہنگ، لی کاتیک دنیا رووناک بووہ وہ، بہ ہزاران بالئدہ لہ یہ ک

کاتدا خویندیان. به راستی ساتھ وختیکی دلہہ ژینی بیوینہ بوو. دستبہ جی نوسرہت، کابرای بانگدہری بینی له نیو ئو و سہدان دار بادہمہدا نقہی له خوی بریبوو، به ملیکی لارہوہ گویی له دہنگی مہلہکان گرتیوو.

ہہوا به بونی به ہیزی گولی دارہکان دہماردہمار دہریششت، ہاوکات له گہل دہنگی بولبول و شالوور و مہلہکانی دیکہدا، دیمہ نیکی ناوازه بوو، بانگدہرہکەش وەک پیاوێک له بەرد دروستکراہی وابوو، داردہستہکەہی به دستہوہ و گویی رادہدیرا.

کاتیکیش یه کهمین گوژمہ تیشکی رہنگاوپرہنگ بہر درہختہکانی بادہم کہوت، مہلہکان بیڈہنگ بوون، له پر بہیہکەوہ کہوتنہ جوولہ و بہرہوہ بہرہو کئیوہکان ہہلفرین.

کاتیکیش مہلہکان فرین، بانگدہرہکەش یاغر یاغر بہرہو مال بووہوہ.

بو شہوہکەہی نوسرہت سہردانی بانگدہرہکەہی له ہوڈہکەہی خویدا کرد.

– "ئەری مامەہی بانگدەر، کاتت ہہیہ بیمہ لات؟"

– "فہرموو وەرہ ژوور. بو تو ہہمیشہ کات ہہیہ."

– "من دہمہوئ شتیکت نیشان بدہم، شتیک بیبیستی."

ئیدی رادیویہکی له نیو تورہگہیہک دہرہینا، پلاکہکەہی له کارہبا خست و گلۆپیکی بچکولانہی سوور ہہلہوو. نوسرہت به ہیناوشی میلہکەہی سوراند بہدوای کہنالیکی موزیک دہگہرا. له پریکدا دہنگی موزیک بہنیو ژوورہکەدا بلابووہوہ. نوسرہت دہرگای ہوڈہکەہی پیوہدا و بہ نہرمی بہ بانگدہرہکەہی گوت: "به باشی گویی بو رادیرہ."

بانگدہرہکە بہ سہرنجہوہ گویہہلخست، تو دہتبینی گویکانی وشت و قولاغ بوون، بہ ئاراستہی دہنگہکەوہ دہچوو. کاتیکیش موزیکہکە تہواو بوو، بہ قولی ہہناسہیہکی ہہلکیشا و گوتی: "ئەری ئەوہ چی بوو؟"

– "سہمفونیاہک! ئەوہی ئەمرو له کازیوہی بہیاندا له نیو دارہکاندا گویت لیوو، ئەویش سہمفونیاہک بوو، سہمفونیاہی بالندہکان. ئەوہی ہہنووکەش گویت لیوو، سہمفونیاہک بوو، مروٹ دایہیناوہ. من ئەم بہرہبہیانہ تو م لہ نیو دارہکاندا بینی، وہستابووی گویت لہ بالندہکان دہگرت. پیموایی تو پیویستت بہو موزیکہ ہہہی."



کاتیکیش نوسرہت دواى ئو جارہ، جارِکی دیکہ ہاتوہ مال، رادیوئیہ کی چکولہ ی نیوگیرفانی لہ گہل خوی بو بانگدہرہ کہ ہینا۔ شوہ درہنگانیک رادیوکی رادہستی بانگدہرہ کہ کرد۔

– "ئیدی لہ مرپوہ دہتوانی بہ شوہ و رُوژ گوی لہ موزیک بگری، دہگری گوی لہ دہنگوباس و خہلکی دیکہش بگری۔"

– "رادیو لہو مالہ؟ ئاخہ چی بہ ئاغا جان بلیم؟"

– "خوتو پیاویکی گہورہی، رادیوکی بخہرہ بہرکت و دہمیشہت داخہ، پیویست ناکا ئوہی دہیکہی بو ہیچ کہسی روونبکہیتوہ! شتیکی دیکہشم بوہیناوی، ہیشتا ہیچ کہسیک لہم شارہی زہنجانہ دا نہ بیینیوہ۔" ئہمہی پیگوت و یہک دوو داویشی دانہدہست۔

– "ئہمانہ مایکہ گوین، ئو دوو شتوکیہ لہ گوچکہکانی خوت رادہکہی و گوی لہ موزیک دہگری۔ دہی کہمیگ ہہلستہ، تا بیانخہمہ گویت۔"

بانگدہرہ کہ ہندی دوو دل بوو۔ نوسرہت رادیوکی لہ نیو بہرکی ئو راکرد، وایہرہکانی لہ ژیر بلوزہکہی دہرہینا و مایکہ گویکانی لہ گوی کرد و رادیوکی پیکرد۔

– "گویت لئیہ؟"

– "بہلئ، گویم لئیہ۔"

– "زور باشہ! بہس ئاگادارہ، ہہر کہسیک لیپرسی، بیدہنگی لئیکہ!"

ئیدی لہ وکاتوہ، بانگدہرہ کہ بو ہہرکوئیہک چووبا، شتوکیہ لہ گویدا بوو، کہ لیٹشیان دہپرسی ئوہ چی لہ گویتدایہ، ہیچ وہلامی نہدہدانہوہ۔ ہہنووکہ ماوہیہ کہ بہسہر ئہم کارہی تپیہریوہ، خہلکہکەش لہ مایکہ گوچکہکانی راہاتوون، پییانویہ ئہمہش لہ پال چاویکہ رہشہکانی، نیشانہی بہختہ۔



ہہنووکہ ئہلسابری مردوہ، ہہموو پیاوہکانی بہرہبابہ کہ کوہونہتوہ، لہ ژووری بہنگکیشانہکەس کازم خان دانیشتون لہ گہل ئو جگہرہ و تریاک دہکیشن۔

دادەكانىش حەفت قەلنى بەنگيان لە باولەكەى ژىرزەمىندا بۆ ئەم مەبەستە هىناونەتەدەر. قەلنەكانىشيان سازو ئامادە كردوو. پىاوەكان بە دەم بەنگكيشان و چايە خواردنەو، پارچە قەناديان دەخستە نىو دەم و قسەيان دەکرد و يادەوهرى ئەلسابرييان دەگىرايەو، دووكەلەكەش بە بازنەيى لە دەمیان دەردەچوو بەرەو پەنجەرەكە هەلدەكشا و دەرەوايەو. ژنەكانىش لە ژوورى خواردنەكەدا بەخۆشى دانىشتبوون و نىرگەيان دەكىشا. لەنيوياندا تەنھا زىنەت بوو ديارنەبوو. دواى مردنى مەلا ئەلسابرى، ئەو بەردەوام دەچوو ژوورى كتيبان. ئىدى بە چەندان سەعات لەوى دەمايەو. ئاغاچان بەمەى دەزانی، بەلام بۆ ماوەيەك وازى ليهيتابوو. بۆ ئىوارەكەى پىاوەكان بەيەكەو پىاسەيەكيان بۆ لای روبرو بەرەكە كرد، دواتر چوونە مزگەوت تا گوئى لە خالخالى بگرن.



لە هەفته كانی دوايیدا، خالخالى هەموو رۆژە هەينىك لە مزگەوتەكەدا وتاریكى دەدا، بەلام ئەمانە هەموو هەر قسەى ئاسايى و خۇناساندن بوو. ئەو بەئەنقەست بابەتى ناوڕۆژرینەر و بیلايەنانەى هەلبژاردبوو. بە وریایى چاوەریی سەتەوختى خۆى دەکرد، تا بۆ بازارەكەى نیشان بەدا، كە ئەو كییه و چ جۆرە وتاریك پىشكەش دەكا، بۆئەوێ و تەكانى لە كاتى پىويستدا وەك تۆپ بەتەقنەو. لى گەلو، هیشتا وەختى نەهاتبوو، هەلومەرجهكە نەگەيیبوو، ئەو دەبى جارى ئارام بگرى تا سىبەرى مەرگى مەلا ئەلسابرى بەتەواوى لەو ناو دەرەويتەو و خەلكەكەش بەرەبەرە متمانەيان بۆ دەگەریتەو. ئەمشەو خالخالى باسى ئەلسابرى دەكا، بەتایبەتیش باسى ئەو میژوو دەووردیژەى كە لە خزمەتى مزگەوتەكەدا بەسەرى بردبوو. ئەو پىشتر سىپارە و بەلگەنامەى پىويستى لە ئاغاچان وەرگرتبوو، هەمووشیانى خویندبوونەو.



دواى پىاسەكە پىاوەكان دەستنوێژيان لە لای حەوزەكە هەلگرت و پرويان لەمزگەوتەكە كرد تا لەوختى خۆیدا بەنوێژ و تارەكە رابگن. دایكى خانەوادەكە بوو، پىاوەكانيان لە دەرگەى مزگەوت پىشوازی لە میوانەكانيان بكەن.

ہرچہندہ دادہکان، چہند جاریک ژنہکانیان ئاگادارکردبوونہوہ کہ لہ کاتی خویدا بچنہ مزگوت، لی ہیشتا ژنہکان ہر لہ ژووری خواردنہکہدا دانیشتبوون و بازاری قسہوباسیان بہدہم چایہ خواردنہوہ، میوہ خواردن و نیرگلہکیشان، گہرم بوو. دادہکان کہ تازہ دوا ئاگادارکردنہوہی ئاغاجانیان پیگہیشتبوو، چوونہ نیو ژووری ژنان بہ لپرسراویتیہوہ گوتیان: "دہی خانمان، دیارہ ئیرہتان لیخوش ہاتوہ! ئاگادارن کہ سہدان ژن لہ نیو مزگوتہکہدا چاوہروانتانن، کہچی ئیوہ ہیشتا ہر سہرقالی نیرگلہ کیشانن. دہی خیراکن، دہنا ئاغاجان بہ خوی دئی و دہرتان دہکا."

ئیدی فہخری سادات چارشئیوہ رہشہکہی بہسہر خوی دادا. بہ دوایدا ہہموو ژنان بہرہو مزگوت بہرپیکہوتن. زینہت خانمیش لہحوجرہکہ ہاتہدہر و رہگہلیان کہوت.

تاکہکہسیک کہ ہیشتا نہگہیشتبئی، نوسرہت بوو.

بہلام خو ئو ہر بہناوہخت دہہات. کہ دہہات تہلہفونی نہدہکرد، زہنگی مالئی لینتہدہدا، ہہروا خوی بہژووردا دہکرد و لای حہوزہکہ قیت دہبووہوہ، یاخود بہ خوی و کامیراکہی بہ بہردہم ژوورہکاندا دہرؤیشت تا ہہلیکی بؤدہستکہوی ہر کہسیک لہناکاو، بی خوئامادہکردن بکہویتیہ بہر چاوی کامیراکہی و وینہیہکی بگری.

ئو لہ ریورہسمی بہخاکسپاردنی مہلا ئہلسابریدا ئامادہ نہبوو، بہ تہلہفونیش دہستنہکہوت و بروسکہی مردنہکہی ئہلسابریشی بہ درہنگہوہ بہدہست گہیشتبوو. بہلام دواتر بہ ئاغاجانی گوتبوو کہ بؤ شہوہکہی دوایین ریورہسمی بؤنہکہ، خوی دہگہیہنیتہ مال.



ہہنووکہ ہہمووان چوونہتہ مزگوت و مالہکہش کروییدہنگہ. دادہکان چوونہ سہر تاتی حہوزہکہ و دہستنوئیژی خویان ہہلگرت.

– "من چیدی خولقی ئوہم نہماوہ سہر بہمزگوتہکہدا بکہمہوہ." ئوہ قسہی گولبانو بوو بہ گولبئی گوت.

– "باجاری کہمیک لیرہ بمینینہوہ، بہر لہوہی ہہمووان بگہرینہوہ." گولبیش وا ولامی دایہوہ.

دوای مہرگی مہلا ئەلسابری، چیدیکہ دادەکان سەریان بە ژووری کتیباندا نەکرد، ئاخەر ئەوان هیشتا سەروکاریان لەگەڵ خالخالی پەیدانەکردبوو، بۆیە کاتیەک ئەو لەوێ ببوایە ئەوان سەریان بەشپیانەیی دەرگەیی حوجرەکەدا نەدەکرد. کاتی هیشتا ئەلسابری مابوو، حوجرەکە وەک ژوورە پاوانیکی ئەوان وابوو، بەلام هەنووکە خالخالی ئەوێی گرتوو و دۆخەکە گۆراو. هەر لەبەر ئەو هۆیەبوو، ئەوان خالخالیان خۆش نەدەویست، تامەزرۆی ئەو پۆژە بوون، ئەحمەد ئەلسابری خۆیندنی مەلایەتیەکەیی خۆی تەواوبکا و وەک مەلایەکی جیگیری مزگوتەکە سویند بخوا و دەستبەکار بێ.

– "ئەلسابری وەک دوو و گەوهر بوو، لەدەستمان چوو،" گۆلبانو بوو وایگوت؛ "خالخالی کەسیکی لەخۆباییە، ئەو بە شیوەیەک ری دەکا و دەپوا هەر وەک ئەوێ سولتانی مال بێ، خۆی لە هەموو پیاوکان بەدوور دەگرێ، تەنانەت ناچیتە لاشیان دابنیشی. هەرگیز ئەو جۆرە مەلا لەخۆپازیبەمان لە مالا کەدا نەبینیو. ئەو دەچیتە حوجرەکە دادەنیشی، تەنانەت چاوەرپی ئەو هەش دەکا، کەسیکی وەک کازم خانیش بچیتە لای، سەربیدا و سلاوی لیبکا، ئاغاجان هەر لەیەکەم پۆژەو بەوێ زانیو، کاتی خۆی ئیشیکی زیرەکانەشی کرد، بۆ هینانی کاغەزە ناسنامەکانی رهوانەیی قومی کردو.

لە ناخی دلایانەو دادەکان کۆستیان کەوتبوو، هەنووکەش کە مەلا ئەلسابری کۆچی دوایی کردوو، پۆژ بە پۆژ زیاتر ئەو هەستەیان لاپەیدادەبوو، کە وادەیی مردنی ئەوانیش نزیکبۆتەو. ئەو پۆژانەش هیشتا هەر باشن، جاری هەر بە مەرگی ئەلسابرییەو سەرقالن، بەلام کە میوانەکان دەرپۆنەو، تۆ بلیی چیبکەن؟

کاتی خالخالی حوجرەکەیی داگیرکرد و خۆی لەکونجەکەیی ئاخنی، ناچارن دادەکان هەموو پۆژ و شەوێکەشی دووبەدوو لە ناندینەکەدا بەیەکەو بەسەربەرن، ئاخەر ئەوان حەزیان بەم شیوە ژیا نەبوو. ئەوان نەیان دەتوانی هەر لە ناندیندا بمیننەو، ئەوێیان خۆشنەدەویست، بەبێ حوجرەکە، مالا کە وەک مالیکی مردوو بوو بۆیان.

چہند جاریک ویستیان بچنہ لای ئاغا جان و گریئی دلیان بکہنہ وہ، لی
دہیانزانی شتہ کہ دادیان نادا، دہیانزانی مردنی مہ لایہ کہ کوتایی سہ ردمی
ئہ وانیشہ.

ہندی جار دہچوونہ گہرماوہ چۆلہ کہی مہ لائہ سابری و بہیہ کہ وہ کولی
دلی خویان بہ گریانیکی بیدہنگ ہلہدہ رشت.

کازم خان تاکہ ہیوای مالہ کہ بوو، لی ئہ ویش پیر ببوو، ساتی مردنی نزدیک
بووہ وہ. خو ئہ گہر ئہ ویش برؤیش تبا، ئہ وا بہیہ کجاری تروسکاییہ کہ
دہ کوژایہ وہ.



ماوہیہ کی دریژ دادہکان لہ سہر تہختہ بہندہ کہ بیدہنگ دادہ نیشتن. ئاسمانیش
سامال و پروون بوو، وردہ وردہ ئہ ستیرہ کان ہلہدہ اتن، ئہ وان گوئیان لہ
جیکہ جیکی شہ مشہمہ کویرہ کان بوو. خو ئہ گہر کہ سیک شارہ زای مالہ کہ
نہ بووبا و لہ سہر بانی مزگوتہ کہ سہیری مالہ کہ و حوزہ کہی بکردبایہ،
لہ وانہ بوو وای بیربکربایہ وہ، کہ ئہ و دوو ژنہ، دوو پیکر بن لای
حوزہ کہ دا داندرا بن.

خو ئہ گہر یہ کی نہ ہاتبایہ ئہ و ناوہ و بیداری نہ کردبایہ وہ، لہ وانہ یہ لہ خو
راچووبان. گولبانو گوئی لہ دہنگیک بوو، کہ لہ و تاریکیہ دا لہ پشت
دارہ کانہ وہ دہات.

– "ئہ ری گویت لیوو؟" بہ نہ رمی لہ گولبانوی پرسی.

پیانو بوو کازم خان بی و لہ ژوورہ کہی مابیتہ وہ و نہ چووبیتہ مزگوت.
بہ ہیوایشی بہرہ و ژووری بہ نگکیشانہ کہ رؤیشتن، بہ لام خو دہرگا کہی
کلوم درابوو. لہ ژوورہ وہ دہنگی قرتهی ژنیک دہات.

– "ئہی، ئہ وہ چییہ؟"

ئہ وان چوونہ پشت دارکاژہ پیرہ کہ، بہ وریایہ وہ گوئیان لہ دہنگہ کانی شہ و
گرت.

– "لہ وانہ یہ ئہ مہ نوسرہ ت بی!" گولبی ئہ م قسہیہ ی بہ چرپہ وہ گوت.

– "ئای خوایہ!"

ئینجا سیمایہ کی دیاریکراویان لہ بہر تیشکی چرای ژورہ کہ بہ دی کرد، بیچی نوسرہ تیان ناسیہ وہ۔

– "باشہ تو بلئی کہی گہیشتی، ئاخر چۆن دہبی ئیمہ ئاگامان لینہ بووی؟
ئہ دی ئو ژنہ کئیہ لہ گہ لیدایہ؟" گولبی بوو وایگوت۔

ژنیک، لہ ژیر چارشویکی رہشدا، لہ بن تیشکی سہوزی گلۆپہکانی منارہکانی مزگوتی دہرکہوت و دیسان بزربوہ وہ۔

– "لہ وانہ یہ ژنہ تارانیه کہ بی۔"

– "نہ خیر، ئو لوئیہ ہرگیز لای یہ ک ژن نامینیتہ وہ۔ ژنہ تارانیه کہ بچکولانہ بوو، لی ئہ میان بہ ژن دریزہ و چارشویشی بہ خودادا وہ۔ ئہ میان یہ کیکی دیکہ یہ۔"

– "باشہ چییکہ یین؟"

– "من ہیچی لیتیناگہ م۔"

نوسرہت بہ خوئی و ژنہ کہ ہاتہ سہرپہ یژہکان، کہ بو سہر بانی مزگوتی دہچوو۔

– "دہی، نازدارہ کہم، وەرہ! نوسرہت وا بانگی ژنہ کہی کرد۔"

– "نہ خیر، لہ گہ لٹ نایہ م، من ناویرم۔" ژنہ کہش بہ تریقہ ی پیکہ نینہ وہ وا وہ لامی دایہ وہ۔

– "پیویست ناکا بترسی، ہیچکس نامانینی، ہر ہہ موویان بو مزگوتہ کہ رویشتون، بو نویتژ ئیرہیان چول کردوہ۔" نوسرہتیش وای پیگوتہ وہ۔

– "نہ خیر، من نایہ م، ئاخر ئوئی زور بہرزہ۔"

– "باشہ بوچی ئو دہیہ وئی ژنہ کہ لہ گہ ل خوئی ببا؟" گولبانو بہ سرتہ وہ وایگوت۔

– "تہ نانہت شہیتان بہ شہیتانیتی خوئی نازانی ئو لہ بہر چ نہ خہ شہیہ ک دایہ۔" گولبیش وا وہ لامی دایہ وہ۔

ئیدی بیدہنگیک بالی بہ سہردا کیشان، پاشان لہ سہر بانہ کہ دہرکہوتن۔ دادہکانیش بہ نہرمی و ہیواشی بہ دویاندا بہ سہر پہ یژہکان کہوتن، بہ

ئەسپایی لی وەسەر بانى گومبەزەكە كەوتن، لەویدا خۆیان لەپشت گومبەزەكەدا حەشار دا.

نوسرەت یەكی لە دەلاقەكانى منارەكانى كردهو، مرۆ لە ریی دەلاقەكەو دەیتوانی بگاتە تۆپكەى منارەكە.

– "من ناویرم بێم." ژنەكە وا هاواری كرد.

– "دەى، مەترسە، لێرە زۆر خۆش و دلەه ژینە. تۆ بەلێنت پیدام لەگەلم بێی. من دەمەوئ تا تروپكى منارەكە بتهبم، دەمەوئ لەو بەرزىیەو ماچت بكەم. ئینجا دەمەوئ لەوئ لەژیر ئەو تیشكە سەوزەدا شتەكە بكەین." نوسرەت ئەمەى بە هیواشیەو گوت.

– "من نامەوئ بێم، ئاخر دوایی دەمانبینن."

– "پۆیست ناكا بترسى، خو ئەگەر گەیشتینه ئەوئ، كەس نامان بینی." ئەو یارمەتى ژنەكەى دا لەدەلاقەكەدا سەربكەوئ، ژنەكەش بە پێكەنینهو ئەمەى دووبارە دەكردو: "من نامەوئ شتەكە بكەم، ناویرم، ئاخر نامەوئ." كاتیکیش بەیەكجار چوونە سەر یەكەمین دار، خوئ لەنیو منارەكە هەلگیشا و دەرگای دەلاقەكەى دادایەو.

دادەكان، كە خۆیان لە پشت گومبەزەكە مەلاسدابوو، بە حەپەساوى سەیریان دەكرد.

– "ئای خودایە، رەحمى!" ئەوان بەیەكەو ئەمەیان لەسەر زار بوو.

نوسرەت و ژنەكە ئیدى بەیەكجار لەبەر تیشكە سەوزەكە لە سەر تۆقەلى منارەكە دەركەوتن. سیپەرى ئەوان لەسەر دیوارەكەى دیکەى مزگوتى دەرچوو.

بایەكەش گەمەى بە چارشىو پەشەكەى ژنەكە دەكرد، هەروەك ئەوئەى ئالایەكى رەش بى لەسەر منارەكە هەلدرابى.

– "نەكەى،" ژنەكە بەنەرمییهو بە نوسرەتى گوت. چونكە ئەوان لەسەر تۆقەلى منارەكە بوون، دەنگیان لەمزگوتەكەدا سەدای دەدایەو.

سایە گەرەكەى نوسرەت جوولەكى ریکوپیکانەى لەسەر دیوارەكەدا نیشاندهدا. دادەكانیش دەستیان لەسەر دەمیان بوون، لەبەر ئەو دیمەنەى دەیان دی حەپەسابوون و هەلدهلەزینەو. بۆ ساتیکیش نوسرەت پالی

بہ ژنہ کی نا تا سہر لیواری منارہ کہ، کہ بہ پیکہ نینہ وہ ہاواری کرد: "کورہ نہ کہی! خہریکہ بکہوم!"

پیکہ نینی ژنہ کہ لہ نیو مزگہ وتدا دہنگی دایہ وہ، بہ لام لہ بہر وتاری خالخالی بزربوو، چونکہ دہنگی مہ لا لہ نیو بلنگو کہ دا دہہاتہ دہر. ژنہ کہ ہیشتا ہر نہرمہ دہنگیکی لیوہ دہہات. تا لہ پیر بیدہنگیان بہ سہرداہات و سایہی بیچمیشیان لہ سہر دیوارہ کہ دا لاکہ وت.

دادہکان بہ ہیواشی و پیدزلیکہ وہ گہرانہ وہ لای پلیکانہکان و دابہزینہ خوارہ وہ بو نیو مالہ کہ. لہ ژوورہ کہی خویمان دوگرده کہیان لیکنردہ وہ، چارشییویان لہ خویمان دا، ئیدی بہ پہلہ پروزی پووہ و مہ کہ نویتزہ کہیان دابہست.

وتار

مانگہکانی بہرایی، خالخالی ئارامی مزگہ وتہ کہی پاراست، ئہ و دہیزانی کہ ئاژانہکانی دہزگای ہہوالگری نہینی لہ کاتی نویژ و ریتویلہکاندا ئامادہن و ہہموو شتیکی ئہوییان خستوتہ بن چاوان.

ئہ و لہ ژیانی پوژانہیدا لہ باریکدا نہبوو تا پہیوہندی لہ گہل دہوروبہر بہباشی رابگری، خہلکہ کہ ئہویان بہ مہ لایہ کی مپومون و وشک و رہق دہناسی. بہ لام ہر کاتی و ہسہر سہکوی دوانی مزگہ وتہ کہ دہکہوت، دہبووہ کہ سیکی دیکہ. ئہ و لہ دل و دہروونہ وہ دہدوا، بہ دہم خہلکہ کہ پیدہ کہنی و قسہ و پرووی گہش و خوش بوو، گالتہ و گہ پیشی دہکرد، ہہمووشی بو ئہ وہ بوو خہلکہ کہ بہ تامہ زرپوہ گوئی لینگرن.

لہ وتار و دوانہ سہرہتاییہکانیدا خوئی لاپہرگہ دہگرت و خوئی لہباس و خواسی گہرم و وروژینہر دہبوارد، زور جاران سورہتیکی لہ قورئان دہہینا و دہیخویندہ وہ، ئینجا ہہولی دہدا لایہ نہ میژوہ جوڑبہ جوڑہکانی لیکنداتہ وہ کہ راقہی دہقہ کہی پیکراوہ.

ہندی جار ہہنگاویک لہ مہ زیاتری دہہاویشت، باسی ہیژی پہوانبیژی زمانہ کہی دہکرد، کہ چون سورہتہکان بہ شیوہیہ کی ہونراوہ ئاسادا بہکیش

و سہروا نووسراوہ تہوہ۔ بۆ ئەمەش نمونە ی دەھینانەوہ، ئایەتەکانی بە دەنگیکی خۆش و بە تەرتیل دەخویندەنەوہ.

خەڵکەکەش خۆشیان بە لیکدانەوہکانی ئەو دەھات، ئاخر زۆربە ی ئەوانە ی هاموشۆ ی مزگەوتیان دەکرد، نەیان دەزانی قورئان بخویننەوہ، لەوہش ھەر گەر ی کە واتاکە ی بزائن.

قورئان بە زمانی عەرەبی نووسراوہ تەوہ، زمانیک کە بۆ ولاتیکی وەک ئێران زۆر جیاواز بوو، ئاسمان و رێسمان لەیەک جیا بوون. وێر ی ئەوہش قورئان بە زمانیکی چوار دە سەدە ی بەر لە ئیستا نووسراوہ تەوہ، سورەتەکانیش دەبی بە روداوی میژووی لیکدەرینەوہ، ئەگەر لیزان و شارەزای بوارە کە نەبی، لە واتاکە ی ناگا.

بەلام خالخالی زۆر باش ئاگای لە ناوہرۆکی سورەتەکان بوو. دەیتوانی بە ئاسانی و بە شیوہیەکی سادە و سەسورھینەر وشەکان شیتەلبکا و دەقەکە راقە بکاتەوہ بە شیوہیەک کە سیکی ئاسایی لیتتیبگا.

ئاژانەکانی دەزگای ھەوالگری نھینی، بینیان مەلا کابرایەکی پوحانییە و لارییان لەسەر نەبوو. ئەوان راپۆرتی ئەرینیانەیان بۆ نووسینگەکانی خۆیان لەسەر وتارەکانی مەلا خالخالی بەرزکردنەوہ.

بازاریش لە وتارەکانی رازی بوو. خەلک پەسنی زانیارییەکانی دەدا، پەسنی لیکدانەوہ میژووییەکان و لیزانینی راقەکردنەکان دەدا. ھەندیکیان شتی زیاتریان لە خالخالی دەویست، ھەربۆیە دەچوونە لای ئاغا جان بەلکو پیبیلنیتەوہ. "ئاخر ئەو ھەر مەلایەکی جیپرکەرەوہیە،" ئاغا جان وایپینگوتن؛ "من ناتوانم لەوہ زیاتری داوا لیبکەم، دوا ی سالتیک یان دووان، ھەر کاتی کورەکە ی مەلا ئەلسابری لە خویندەنەکە ی ببیتەوہ، ئەوسا مەلایەکی جیگیر و تەواو ە یارمان دەبی، ئینجا دەکری شتی زۆرتری لپچاوەر ی بکەین."

بازار سکالای خۆی کرد، خالخالی دەیزانی چۆن دلێ خەلک بە بابەتە نوێ و سەرنجراکیشەکانی برفیتی و بۆ خۆیان کیشبکا. ھەندێ جار باسی شتگەلی وایدەکرد، کە خەلکانی بازار بۆ یەکەمین جار بوو گوئیان لیدەبوو.

ئاخرین جار باسی مەلە کوچکردووەکانی کرد، بابەتیک کە لەباری ئاساییدا نەدەبووایە ھەرگیز لە مزگەوتیدا لای لیکرابایەوہ. ئەو باسی ئەوہ ی بۆکردن،

چون مهل و بالندہ کان ہمیشہ دوی کچہ کہیان دهگہ پینہوہ و هیلانہی خویان دہدوزنہوہ. تہنانت بہچکہ تازہ لہہیلکہ دہرچووہکانیش، کہ بہ ریگیہ کی نہناسراودا دہرپون و دہفرن، بہلام لہ دوايیدا دہتوانن لہسہر هیلانہی باوانیان بنیشنہوہ.

بہ حہپہسان و کارتیکردنہوہ ئیمانداران گوئیان لہو قسانہی دہگرت، کہ باسوخواسی ہہرہمی ہیژو دہسہلاتی لہ جیہانی میرووستاندا دہہینایہ گوپی، کہوا چون ئہوان وا وردہکاریانہ لہگہل یہک بہ زبارہ³² کاردہکن. ئہو لہویدا ہیژو دہسہلاتی پەروردهگاری دہبینی، بوئہ ئہو شتانہی ہہر بہنمونہ دہہینانہوہ.

ئاغاجان بہو گوشہ نیگا تازہگہریبہی مہلا گہنجہکہ کارانگاز بوو، دلخوشبوو بہوہی خالالی بابہتگہلی ہاوچہرخانہ باس دہکا، کہ بوئہ مایہی دنہدانی گہنجان بوئہوہی رایانبکیشیتہ نیو مزگوت.

خالالی ئینگیزی خویندبوو، ہہرچہندہ نہیدہتوانی بہزمانہکەش بدوی، لی دہیتوانی لہ دہقہ ئینگیزیہکان تیگا. ئہو گوٹاریکی زانستی بہریتانی کرپیوو، لہنیو حوجرہکیدا بہ چہندان سہعات سہری بہسہردا دہگرت، لہ ری فیہرہنگہوہ ہہولی دہدا لیتیتیگا. پاشان لیکدانہوہی خوی بوئی ہہبوو، سہرہنجامیش کردیہ بابہتیکي سہرنجراکیشی یہکی لہ وتارہکانی.

لہ وتاریکی دیکہیدا، باسی فرۆکہ و میژووی فرۆکہوانی کرد. ئہو پەسنی دوو برایہ ئہمیریکیہکہ ویلبہر و ئورفیل رایتی³³ دا کہ ئازایہتی ئہوہیان ہہبوو وہک بالندہ ہفرن، بہلام ہہر زوو ئہوہشی بو سہر قسہکانی زیادکرد، کہ ہہر ئہمیریکیہکان نہبوون دہستپیشخہری فرین بوون، بہلکو فارسہکان بوون.

ئہو بہ شیوازیکی گالٹہ ئامیزانہ گوتی؛ ئہمیریکیہکان بہ خوشحالیہوہ دہیانہویست، ہہموو شتیک لہ ولاتہکہی ئہوانہوہ دہست پیبکا.

- "ئہمیریکا ہہر پەنجا، شہست سالیکیہ دہستی بہفرین کردووہ، بہلام رہگوریشہی فرین بو ئیرہ بو قوولایی خاکہکہمان دہگہریتہوہ." ئہو

³² زبارہ: بہہرموہزی، بہکومل
³³ Wilber and Orville Wright

بہ مشیوہیہ لہ سہر وتارہ کہی پڑیشت؛ "جاریکیان لہ میژووی دیرینماندا، پاشایہک بہ ناوی نہ مرود³⁴ ویستویہ تی بالبگری و بفری. ئو ئوہندہ ہیز و دہسہ لاتی ہہ بوو، پیوآبوو دہتوانی دہستی بہ سہر ہہ موو شتیک رابگا. وایدانا بوو کتیبہ رکی لہ گہل یہ زدانی شدا بکا. بوہ بریاریدا بچیتہ ئاسمان و شہر لہ گہل خودادا بکا. ئیدی فہرمانی بہ سہر زاناکانی سہر دہمی خویدا کرد، کہ ئامرازیکی وای بو دروست بکن، بتوانی پیی بفری. ئو وانیش بیری سہر سہیریان بہ میٹشکدہات، فرۆکہ یہ کی سہر دہتایی، گالیسکہ یہ کی بالدار و شتیک ئاوا. دواتر ہاتن و چوار ہلوی گورہ و بہ ہیزیان ہینان، لہ چوار لاوہ بہ پت بہ کورسیہ تاییہ تہ کہی پاشایہ تیان توند قایم کرد. ئو وسا نہ مرودیش دہستی دایہ شمشیر و چووہ سہر کورسیہ کہ. ئو وانیش چوار پارچہ گوشتی شہ مشہ مہ کویرہ یان لہ سہر سہری ہلویہ کان رآگرت. ہلویہ کانیش بالہ کانیان لہ یہ کدان و ہولیاندا بگہنہ گوشتہ کہ. بہ م جوہرہ ئو وان فرین، ئیدی یہ کہ مین ئامرازی فرۆکہ وانی سہری ہلدا."



جاریکیشیان خالخالی لہ وتارہ کہی ناو مزگوتی، باسی ئاینشتاین و بیردۆزی خیرایی تیشکی کرد. ہیچ کہسی ناو مزگوتہ کہ ہہرگیز پیشتر شتیک دہر بارہی ئاینشتاین نہ بیستبوو، کہ سیش نہ یدہ زانی کہوا تیشک ئوہندہ خیرایہ، چجای ئوہی بزائن کہ خیراییہ کہی تیشک 300.000 کیلومہ ترہ لہ چرکہ یہ کدا.

خالخالی کہ بہ بیٹاگایی و بیزانیری گوئگرہ کانی دہ زانی، لہ وتارہ کانی دا ہندئ کۆپلہ و رستہی بہ زمانی ئینگلیزیش دہ ہینانہ وہ، بو ئوہی باندۆری خوئی زیاتر بخاتہ سہریان. لہ وانہ یہ ئو یہ کہم مہ لای ولات بچ، لہ وتارہ کانی پۆژی ہینیدا وشہی ئینگلیزی بہ کار بہینئ. ئو لہ وتاریکیدا گوتی: "ئاینشتاین گوتوویہ تی: من لہو ژیانہ دوور دیریژدہا یہک شت فیرووم؛ ئویش ئوہ بوو، ہہ موو زانستہ کہ مان بہ پیوہر لہ گہل واقیعدا شتیک بہراییانہ و مندالکارانہ یہ، لہ گہل ئوہ شدا ہیش تاش ئوہی ہمانہ بایہ خدارترین شتہ."

ئەو لە وتارەکهیدا، ئەوەی رووننەکردهوه، وتەکه واتای چی دەگەیهنی، بەلام ئەوەندە شت لەبارەوه گوت، وەک ئەوەی خۆی لەواتای بێردۆزی رووناکی گەشتی. "با وادابنێین که فرۆکهیهکمان ههیه و خێراییهکەشی 300.000 کیلۆمەتره له چرکهیدا، واش دابنێ که فرۆکهکه به خۆی و سەرئشینەکانی رێک لەسەر بانی مزگەوتی سازو ئامادهی فرینه، ئینجا هەر به گریمانه، پۆله کورپیکمان هەن، تەمەنیان لەنیون دوازده و پازده سالیادیه، له بهرامبەریشدا کۆمەله کچیکمان هەرلههەمان تەمەندان.

ئیمه کۆمەلهی کێژەکان لێره له نیو مزگەوتدا دههێلینهوه و کورپەکانیش دەبەینه سەربان تا سواری فرۆکهکه ببن.

ئەوسا فرۆکهوانەکه، سلفیکی لێدەدا و فرۆکهکهی بەگەر دەخا، فرۆکهکه دەجوولیت، به خۆی و سەرئشینەکانی بەرهو بۆشایی ئاسمان دەفری. با ئەوەشمان لەبیر نهچی که خێرای فرۆکهکه، بهقهه خێرای تیشکه. لێرهدا دەبی زۆر بهئاگا بین و دیققەت بدەین. خو ئەگەر کورپەکان بۆ ماوهی تەنها سێ سەعات به فرۆکهکه بفرن، دواتر دیسان بینەوه سەربانی مزگەوت و هەلنیشنەوه. ئینجا کورپەکان دابەزن و به پەیزەکان بینەخوارەوه و بینەوه ناومزگەوت، ئاخۆ ئەوسا چی پوودەدا. کاتیکی ئەوان پەردەکه لادەدەن و سەیری کچگەلهکه دەکەن، ئەوەی بهچاوی خۆیان دەبینن، برۆای ناکەن. ئاخر کچهکان هەموویان به تەمەندا رۆیشتون، بوونەته پیرەژنی کهولۆسی بی دەم و ددان."

کاتیکی ئەو قسانەیی دەکرد، خەلکه گویگرهکه به واقورماویی، به دەمی بەشەوه سەیریان دەکرد، ههچیش لهوهی گوییان لیبوو، حالی نهبوون. ئاخر چۆن دەبی له ماوهی تەنها سێ سەعاتدا، که ئەوان رۆیشتون، کێژەکان وا بهسالدا چووبن و پیروخەرۆ بووبن؟

"ئاخر تیشک، خێرای تیشکهکه، ئاخر لۆژیکیکی تەواوجیاواز سەبارەت به خێرای تیشک له گۆریدایه. هەرلهبەر ئەوهیه ئایهتەکه بهنمونه دههینمهوه. هەمووی جیپەنجەیی خودایه، هیز لهسەرروی هیز، رووناکی لهسەرروی رووناکی." خالخالی ئاوی بۆ روون کردنهوه.



لہ میانہی ئو وتارانہیدا، مہلا خالخالی لہ نیو شارہکدا زیاتر ناسرا و ناوونابانگی لہ نیوان گہجاندا پەرہیسہند. سہرباری ئوہش بایہخی زیاتری لہ لایہن ئافرہتانہوہ پیدرا.

ہەرچہندہ خالخالی ژنی ہہبوو، لی لہ پارہوہ تاریکہکانی مزگوتہکدا بہ ژنہ چوارشیو بہسہردادراوہکاندا دہورہدہدرا، ئوان نامہی دلداریان پیدہدا. ئویش سہیری نہدہکردن، بہلام نامہکانیشی دہخستہہ گیرفان.

– "تو مہلایہکی کہشخہی." ژنیک کہ لہ ماوہی چاونوقاندیکدا لہ پارہوہکہ چاوی بہخالخالی کہوت، وایپیگوت.

– "من دہمہوی لہ گہل تودا بہ فرؤکہکہی ئاینشتاین بہرہو ئاسمان بفرم." ئہمہش قسہی ژنیکی دیکہبوو کاتی بہلایدا رتہبوو.

– "بؤنیکی زور خؤشت لیدی، ئہری گولآوہکہت لہ کوئ دہکری؟" کیژنیکی گہنجیش لہ پارہوہ تاریکہکدا بیئہوہی سہری ہہلبینی وایپیگوت.

– "کاتی میزہرہکہت بہلاری دادہنیی، زور کؤک دہردہکہوی." ژنیکی دیکہش ئہم قسہیہی چرپاندہ گوئی.

نیو مزگوتی بہ ہوی پەرہیہکہوہ، ژنان لہ پیوان جیادہکرانہوہ. سہکوی دوانہکہش لہ شوینیکی بہرز لہ نیوہراستی ژن و پیاوہکان داندراہوو. بہ زوریش وابوو، کچہ گہجہکان لہ ریزی پیشہوہ دادہنیشتن، بؤ ئوہی مہلا خالخالی لہ کاتی وتارداندا بہباشی ببینن. خالخالیش چیژی لہو سہرنجراکیشان و بایہخپیدانی ئوانہوہ وہردہگرت، ئیدی ہەر چاوہری پیوژی لہ دایکبوون(مہولود)ی پیغہمبہری دہکرد، بؤئوہی جاریکی دیکہ پووی خویان نیشان بداتہوہ. چونکہ بہگویرہی دابونہریت، لہو پوژہدا باسوخواسی گرنگ و چارہنووہساز دہہیندراہی گوژی. ئاخہ بہ ریکہوت نہبوو، زورینہی پووداوہ میژووینہکان لہشارہ پیروژہکہی قومدا لہو پوژہدا دہقہومان. ہہمووانیش بہ تاسہوہ بوون ئاخو مہلا خالخالی لہو پوژہدا چ جوہ دوانیک دہدا.



به ياورى ئاغاچان و شابال مهلا خالخالى گهيشته سهه مينبهرى مزگوتى.
ئيدى له سهه كورسييه كهى خوى دانىشت، بۆ ساتىك بىندهنگ بوو، پاشان به
دهنگى ئاههنگناميزانه سوره تى (الزلزلة) ى خوينده وه:

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزَالَهَا (1)
وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَنْفَالَهَا (2) الزلزلة

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ (4)
وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ (5) القارعة

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا (3)
يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا (4) الزلزلة

{هه رگا زهمين به بوومه له زه تونده كهى هاته له رزين،
ئهم زهمينهش گرانبارى خوى وه ده رخت.

ئهو پوژه گشت ئهو مهردمه وهك په پوولهى پوژاو دهبن،
كيوه كانيش وهك خورى شيكراو دهبن.

مرۆش پرسى: چى قه و ماوه بۆ وا دهكا؟
ئهوئى پوژئى به سههاته كهى باس دهكا.



له رهى دهنگى خالخالى شتىكى زور له وانى دىكه جياواز بوو، هه رگيز وشهى
وا سهنگين و به هئزى له دهم دهرنه په پييون.

مزگه وته كهش پر بوو، جمهى دههات، هه مووشيان به بايه خه وه گوئيان
گرتبوو، ئه وىش زياتر له سهه رى روشت: "ماموستا ئه لسابرى ماوه يه كه
له نيو ماندا نه ماوه، به لام مزگه وت ماوه ته وه.

پوژىك دادى ئيمهش هه مووان ده پوين و كوچى دوايى ده كهين، لى مزگه وت
هه ر له شوينى خوى ده مينيته وه.

ئەری ئوہ راستە؟ تو بلیی مزگوت تا هتایه هەر به پینوہ بمینیتەوہ؟ نه خیر، مزگوتیش به نه مری نامینیتەوہ. مه لایه کان دەرۆن، مزگوتیش دەرۆا، ئوہی بمینیتەوہ هەر دنگه.

پیاوہکانی ناو مزگوتی تەماشای یه کدیان کرد. ئاغا جانیش ئاوریکی له شابال دایهوه: "ئەری ئوہ چی دەلی؟ دنگ دەمینیتەوہ؟ مه بهستی چیه؟" به لام ئاغا جان بیرکردهوه، خو خالخالی راست دهکا. ده میکه مه لا ئەلسابری له یادکراوه و هیچ وته کیشی لینه جینه ماوه، چونکه ئەو هیچی پینه بوو، هیچی له باردا نه بوو تابیلی. هەرچی باوکی ئەلسابری بوو، شتیکی دیکه بوو، ئەو مه لایه کی سه رنجراکش بوو، دوان و وتاری ئاگرینی ده دان، ئاخر ئەو کابرایه کی به رزه فر و به خواست بوو، خوازیاری گورانکاری بوو، پیاوئیک بوو ده ویرا ناوی شته کان بهینی. له و سه رده مه ی ئەو مه لای مزگوتی بوو، شاره که ی هه موو له نیو گۆلمه ی ده ستدا بوو، به ئاماژه یه کی په نجه ی ده یتوانی بازاریش بجولینی. باوکی مه لا ئەلسابری ده یان ساله کوچی دوایی کردووه، لی دنگ و سه دای هه رماوه، هیتشتاش دنگی ئەو له یاده وه ری شاره که دا ده مینی.

جاریکیان مه لای ره حمه تی له سالیای له دایکبونی پیغه مبه ر موحه مه ددا، وتاریکی ئاگراوی له دژی ره زاخانی باوکی شادا خوینده وه، دوی ئوہ شا چارشوی له ئافره تان قه ده غه کرد، سه ربازه کانی نارده نه سه ر شه قامه کان، بوئه وه ی هەر ژنیکی چارشوی به سه ر بگرن و راپیچی پۆلیسخانه کانیاں بکه ن. ئیدی باوکی مه لا ئەلسابریشیان گرت و بو شاری (کاشان) یان دوورخسته وه. دوی ئوہ ئاساییش هات و ده رگای مزگوته که شی گاله دا.

ئاغا جان بوویه ره کانی ئووی رۆژی، هه روه ک دوینی قه و ماچ، له بیربوون. ئاخر هه ینی له پیر چه ند ترومیلیکی سه ربازی له به رده م مزگوته که یدا وه ستان، چه ند چه کداریکی به په له پروزی لیدابه زین. دوی ئوہ جینیکی دیکه ش که ئەفسه ریکی چه کداری تیدا بوو، هات. ئەویش له جیه که دابه زی، داریکی کورتی³⁵ له بن هه نگلدا بوو، راسته وخۆش به پیلاوه وه لیوه ژوور

³⁵ بهو داره که درێژیه که ی هەر 60 سانتیمه تر ده بی، ده لین داری ئەفسه ران. ئەمه ش هیمایه کی کۆنینه یه بو ده سه لات. وه رگیر

مزگوتی کہوت، ویستی دستبہ جی مہلا پیلہست بکا، لہ گہل خوی بؤ گرتووخانی ببا.

ہر ئہوی پوژی، ئاغا جان ہیشتا لاو بوو، تازہ سہروکاری مزگوتی کہوتبووہ دست، ئہوسا بہ حوسہ لہوہ بہرہو لای ئہفسہرہ کہہ رویشت و پیگوت: "ئہگر تو لہ مزگوتی بچیہ دہری، ئہوا ماموستا بہ خوی دیتہ دہر و لہ گہلتدا دی، دہنا، دہترسم شہریک بقہومی. ئیدی ئوبالہ کہش لہ ملی خوت." ئہو بہ دہنگیکئی وا پوژن و بیستراو و گردہ برانہ، ہیچ بواریکی بؤ دوودلی و منگہ منگ نہ ہیشتبووہوہ. ئہفسہرہ کہش سہیریکی باوہرہ دارہ نامادہ بووہ کانی ناو مزگوتی کرد، کہ دہوروخولی ماموستیان دابوو. ئیدی کابرا لہ پھیامہ کہی ئاغا جان گہیشت، پاشان دارہ کہی دستی لہ سنگی ئاغا جاندا راکرد و پیشیگوت: "تو مہلام بؤ دینی. من لہ دہرہوہ چاوہریتان دہکہم!" بہم جوہرہ لہ نیو مزگوت دہرچوو، لہ دہروازہی دہری چاوہروان بوو.

ئاغا جانیش بہ سہریکی بہرزوہ یاوہری ماموستای تا لای جیبہ کہ کرد، کہ بہدیان برواداری لہ پشتیہوہ راوہستابوون. ئہفسہرہ کہش ماموستای خستہ نیو جیبہ کہ و ہر بہ خویشی چووہ پشت سووکانہ کہ و جیبہ کہی لیخوری و لہوی رویشتن. لہہمان کاتیشدا سہربازہ کان ہہموو ئہوانہی لہ نیو مزگوتہ کہ بوون، و دہریان نان و دہروازہ کانی مزگوتہ کہ شیان داخستن و گالہ دان. سی سال دواتر، دواي ئہوہی پھزاشا لہ لایہن بہریتانیہ کان ناچارکرا ولات بہرہو میسر جیبیلی، دہرگای مزگوتہ کہ کرایہوہ.



ئاغا جان لہ بہر خویہوہ مسکہ بووہوہ، بہ تاسہوہ چاوہروانبوو ئاخو خالخالی چی پیہہ. خالخالیش بیدہنگ ما، لہو بیدہنگیہ شدا سہیری ئاپورای نامادہ بووانی نیو مزگوتی دہکرد. لہہیکہ و ہش بی ئہوہی ہیچ پھیوہستیکیش لہ گہل بابہ تی قسہ کانی پیشویدا ہہبی، وشہی "ئہمریکا" ی لہدہم دہرپہری.

وشہ کہش وک ئەوہ وابوو بەردیک بگریہ نیو ئەو حەشاماتە قپوقە پەکە، دەستبەجی منگە منگ لە ھەردوو دیوی پەردەکە پەیدا بوو، بوو بە غەلبە غەلب و مقومقو. ئاخر ناوھیتانی ئەمریکا یەکی لە باسە قەدەغە کراو و بقەکان بوو، کە لە مزگوتدا لای لیکریتەوہ. وشەکە باریکی قورسی سیاسییانە بوو، چونکە ئەمریکا ئەو ئەمریکایە نەبوو کە ئارامی جیھانی بوو، ئەمریکا ناپەسەند بوو، ئەمریکا بەردەوام دۆژمنی سەرسەختی ئیسلام بوو.

خەریکبوو شایە گەنجەکش لە ولات رابکا، ئیدی کۆتایی بە فەرمانرەوایی دووھزار و پینجسەد سالی پاشایەتی ولات بی، بەلام ئازانەکانی سی ئای ئەی ئەویان لە رپی کودەتایەکی ئەمریکیانە گەراندەوہ ولات و لەسەر تەختوبەختی پاشایەتی دایانایەوہ. ئیدی لەو کاتەوہ لە لایەن ئایەتوللاکانەوہ ئەمریکا بە شەیتان ناوئرا و لە نیو مزگوتاکانیشدا رەفتار و ھەلوستی دژە ئەمریکانەیان نیشاندا.

کاتیکیش مەلایەک لە نیو مزگوتیدا وشە "ئەمریکا"ی لە دەم بیئەدەر، ئەوا بەدەر لەو واتایە ہیچی دیکە ناگەینە ئەویش ئەوہیە: "دەی با شەیتان دەفن بی! دەی با ئەمریکا دەفن بی!"

"پۆژگار گۆراوہ، رەزاخان پۆیشتووہ، ونبووہ، بەلام ھەنووکە ئەمریکا لە ھەموو شوینیکی حازرہ. لە تارانہ، لە قومیشە!" خالخالی بوو وایگوت. ئەو شتیکی گوت، لی لەھەمان کاتیشدا ہیچی نەگوت. لە راستیدا ئەو راستییکی بیخەتایانە ی جاردا: "پۆژگارەکان گۆراون. کەچی ئەمریکا ھیشتا ھەرماوہ!"

پیاوہ ژیرەکانی شارەکە، وتەکانی مەلایان وک زێر دەپنوا، تیبینی ئەوہیان کرد، کە ئەو ریویکی لەبلەبانە بوخوی. ئەو دەزانێ چۆن وشەکانی بە دوا یە کدا ھەلبژیری تا باندوری خویان لەسەر گوێگرانی ئامادەبوو دابنی. خالخالی سەیریکی خەلکەکە ی کردوہ. خەلکیش چاوەروانی وشەکانی دیکە ی بوون، کە بەدواییە کدا دەھاتن، ھەموویان سیڑھیان لە لیوہکانی گرتبوو. ئەویش بە دوو وشە "ئەللا، ئەللا" درێ بەبێدەنگیە کە دا.

ئیدی بہتہنہا ئو دوو وشہ لہدم دہرپہریوانہ زور واتایان دہگہیانڈ. خو
 ئہگہر بتہوی لہ شتیک نزیک ببیہوہ و ناوی بہینی، ئہوا دہلیی: "ئہللا ئہللا."
 ئہگہر کوپڑہوربیکیشٹ بہسہردا ہات، ہہر ہاوار دہکہی: "ئہللا ئہللا."
 بہلام ہہنوکہ خالخالی وشہکانی لہ رامانیکی دیکہدا بہکارہینان. لہبہر ئہوی
 ناوی (قوم) و ئہمریکای لہیہک رستہدا بہ جہختکراوی ہینا، ئیدی
 دہرپینہکہ واتاہیہکی بارگاہی ہہبوو. قوم! ئہمریکا! ئہللا ئہللا! و ہک ئہوہ
 وابوو کہ لہنیو مزگوتہکدا تہقہ بکری.
 پاشان مہلا خالخالی ئاراستہی وتارہکہی گوپی و پوویکرده سورہتی
 (الفتح):

■ ■ ■ تَرَاهُمْ رُكْعًا سَجْدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي
 وُجُوهِهِمْ مِنْ أُنْحُرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ
 كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ فَآزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ
 لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً
 وَأَجْرًا عَظِيمًا (29)

لہ کرنوش و سوژدہ چاوت پیدہکون. ہہر بہہیفی و رہزامندی و چاکہی
 خودان. دروشمی سوژدہبردنیان بہناوچہوانہوہ ہہیہ، وینہشیان لہ تہورات
 دایہ و نمونہشیان لہ ئینجیلدا. شیوتیندراوہ بہ چناریک تیشہی بہرہوژوور
 ہہلچووبی و وہچی فرہی دہرکردبی ستور بووبی و لہسہر لاسک خوی
 کرتبی و وہرزیران سہیری بمینن؛ تا چاوچتوکانی سپلہی پی قہلس کا.
 ئہوانہی خاوہن باوہرو ئاکارچاکن، خوا بہلینی لیووردن و پاداشتی
 گہورہی پیداون.

ئاغاجان ئاورپیکی لہ شابال دایہوہ. مہلا خالخالی ہہر لہ سورہتی (الفتح)
 نہوہستا، بی ئہوی تیبینی بکری چہند ئاہتیکیشی لہ سورہتی (الروم)
 خویندہوہ:

عَلَبَتِ الرُّومُ (2)
 فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ (3)
 فِي بَضْعِ سِنِينَ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلِ وَمِنْ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ (4)
 يَنْصُرِ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (5)

{رومی شکان،

له نزیکتر کهوشه نی ئەم سەرزه مینه، له دواى ئەم ژێرکه وتنه یان جارێ تر
 سەر ده که و نه وه؛
 له ماوه ی که متر له ده سال، پێش ئەو شکانه و دوا یی ههش، هه موو کار، کار ی
 خودایه و ئەو ی پوژێ باوه پداران که یفی ده کن،
 به یاریده له خودا وه، خودا هه ز کایاریده به هه رکه س ده دا، هه ر خو ی خا وه ن
 ده سه لاته و دلوقانه.}



به م ئایه ته کو تایی به وتاره که ی هینا.

دوانه که، دوانیکی ته مو مژ هه لگر و گو ماناوی بوو، هه ریه کی که به شیوازی
 خو ی ده کرا راقه ی بکا. ئەو وتاره که ی به شیوه یه کی وادا، که ئاژانه
 نه یینییه کانی ده زگای هه والگری نه توانن بیوه ستینن و بیگرن.
 ئەو به موحه مه د پیغه مبه ر ده ستی پیکرد، ناوی ئەمریکاشی له نیو وتاره که دا
 هینا و ئایه ته کانی سو ره تی رومییه کانیشی خوینده وه. ئەوه پوون و ئاشکراا
 بوو، هینشا ئەو نایه و ی ئەوه ی مه به ستی بووه و له دلیدا په نگی خوار دۆته وه
 به ته واوی هه لپریژێ.

ئاغا جان تیینی ئەوه ی کرد، که مزگه وته که پووبه پووی سه رده میکی
 وروژینه ر ده بیته وه، ئەوه ش ئەو شته بوو، ده میکه به په رو شه وه
 چاوه پروانیه تی.

له کو تاییدا خال خالی له ریتویلی نویژ بووه وه سه کو ی دووانه که ی جیهیلا.
 له و ی سه دان له برواداران له پیشیدا وه ستان. ئاغا جانیش چووه پیشیان،
 ده ستی مه لا خال خالی گرت، لاشانی چه په ی ماچکرد و به شانازیشه وه تا
 مالی یاوه ریکرد.

سینہ ما

خدایا تو بوسیدہ ای ہیچگاہ
لب سرخ فام زنی مست را
به پستان کالش زدی دست را؟
خودایه، ئه ری قهت ماچت کردووه
لیوی سووری ژنیکی مهست؟
هه رگیز مه مکی کالت به دهست گرتوون؟³⁶

ئەم پارچە شیعەرە لەسەر میزی نووسینگەیی خالخالیی بوو. ئاغاجان هەر بە
رێکەوت چوو بوو ژوو رەکەیی، بیینی پارچە کاغەزەکە لەوێ کە وتوو، ئیدی
خستیه نیو گیرفانی. لەو برۆایەشدا نەبوو مەلا خالخالیی خۆیندبیتیه وە.

"خودایه، ئه ری هیچ کات تو ماچت کردووه."

پارچە شیعەرەکە وروژینەر بوو. خودا، ماچ، ژنیکی مهست، مه مکی
تازەفەریک، لە سەر ووی هەمووشیان، شتەکە لەسەر میزەکەیی خالخالیی
بوو.

ناوی شاعیرەکەش لە گۆشەیی هەرە خوارەیی شیعەرەکە نووسرا بوو: نوسرەت
رەحمانی، بەلام ئاغاجان هه رگیز گوئی لەو ناوہ نەبیوو.

تو بلی ئه وه کییی؟

ئاخر چۆن ویراوه ئه و کفرانه سه ر کاغەز؟

ئاغاجان لەبەر خۆیەوه گوتی: هه موو شتیک له دهست ده رچوو. (شا)ش

پشتگیری ئه و جووره شتانه ده کا، به لام تو بلی مه لا خالخالیی ئه و شتە قۆرەیی

بوچی بی؟ باشه بوچی ئه و شتانه له حوجره کەیی دادهنی؟

³⁶ بەهۆی ئەوەی وەرگیرانی شیعەر ئاسان نییە، بۆیە بۆ وەرگیرانی ئەم پارچە شیعەرەیی نوسرەتی
رەحمانی کە لە رۆمانەکەدا هاتوو، هەر بە لێکدانەوه هۆلەندییەکە وازم نەهێنا، بەلکو پەنام برده
بەر کاک ریباز مستەفای نووسەر و وەرگیر، ئەو بە سوپاسه وه راسته وخو له فارسبییه کردوویهتییه
کوردی. وەرگیر

ہیشتاش ہندی پارچہ شیعری دیکہ لہ سہر میزہ کہہ کہوتبوں، ئاغا جانیشی
لیکیانی کردنہ وہ مژولی خویندہ وی یہ کیکیان بوو. پیدہ چوو شیعرہ کہہ لہ
لایہن ئافرہ تیکہ وہ نووسرابی:

لیوہ تینووہ کانم
بہ دواتدا دہگہ پین
دہی جلہ کانم داکہ نہ
باوہ شم پیداکہ
ئوہ تا لیوہ کانم
ئوہ تا گہردن و مہ مکہ گر تیبہ ربووہ کانم
ئوہ یہ جہستہ نہرمونؤلہ کہم!



ئاغا جان گویٰ لہ ترپہی پیی خالخالی بوون دہ ہاتہ وہ ژوور، بؤیہ نہ یتوانی
تہ وای شعرہ کہہ بخوینتہ وہ؛ دہستہ جی پارچہ کاغہ زہ کہی لہ شوینی خوی
دانایہ وہ، بہرہ و لای دؤلابی کتیبہ کان پویشت، وک ئوہی بہ وای شتیکدا
بگہ پئی.

کاتیکیش خالخالی ہاتہ وہ ژوور، ئاغا جان کتیبیکی لہ سہر رہفہی ناو
دؤلابہ کہہ دہرہینا. بہ پہلہش لہ حوجرہ کہہ دہرچوو، بہ بیرکردنہ وہ بہرہ و
لای ہودہ کہہی خوی پویشت.

شیعہ کہہ وازی لہ ئاغا جان نہ دہہینا، ہزرو بیری ہہر پیوہ سہر قالیوو، لہ بہر
شیعہ کہہ نہ یدہ توانی تیشکوی ہزری خوی بخاتہ سہر کارہ کہی.

ئوہ لیوہ کانمن
ئوہ گہردن و مہ مکہ گرگرتووہ کانمن
ئوہ جہستہ ناسک و ئولہ کہمہ!

تو بلیی شاعیرہ کہہ کی بی؟

ئاخر ولاتہ کہہ وا گورپاوہ، تا ژنان ئازادانہ بتوانن دہربارہی خویان بدوین؟
تو بلیی ولات واگورپایی، ژنان بی پەردہ باسی جہستہی خویان بکن و ناوی
خالہ وروژینہرہ کانیش بینن؟

ئاخر چۆن دەبی، ئەو تائىستا ئاگای لەو جۆرە شتانه نەبوو؟
تو بلێی ئەو جۆرە ئافرەتانه لە کوێ بن؟ بۆچی جارێک تووشیان نەبوو؟
تو بلێی پووختساریان چۆن بی؟ ئەری دەبی لە کوێ بژین؟ دەبی هەر
هەموویان لە تاران بن؟

ئای شا، هەمووی هەر لە بن سەری شا و ئەمریکاییەکانە وەیه. کلتوری
ئەمریکی بەنیو رادیۆ، تەلەفزیۆن و فیلمەکانە وە هورمژن دینی و دەچیتە
هەموو نیو مالتیک.

پژیم هەموو کارێک دەکا تا گەنجان لە مزگەوت بکاتە وە و بیانخاتە سەر
پێبازی شا و بیروکەکانی.

(شا)ش "شۆرشیکی سپی" دەستپیکردوو. ئەو نامیلکە یەکی بلاوکردۆتە وە،
تایدا هزرە نمونە ییەکانی بو نیشتمان نووسیبووەتە وە. ئەو دەیهوی
نەخویندەواری نەهیلێ، هەر بۆیە کچان وەک مامۆستای فێرکردنی
خویندەواری دەنیریتە لادیکان. ئەوان سەرپۆشە کە یان فریدە دەن، شەپقە
لە سەر دەکەن، وەک سەربازیکی شا بە سەر شاخەکاندا سەردەکەون بو
ئەو هی لە کەرەگوندەکانی پشت چیاکان قوتابخانە بکەنە وە.

بەلێ، هەموو شتیک گۆراو و ئاغا جانیش نەیبینیوو یان نەیدەویست ببینی.
شا بە گەرمی سەرگەرمی بە پیشە سازکردنی و لاتە، هەربۆیە شە پێگا بە
سەرما یە گوزاری و وەبەرھێنانی بیگانه دەدری، تا لە تاران و شارە
گەرەکانی دیکە فابریکە و کارخانە دابمەزینن. پەوتی پەرەسەندنەکان
شاریکی وەک زەنجانیشی گرتۆتە وە.

دەیان بەلیندەری ژاپۆنی و ئەوروپایی ئەو دەرفەتە یان قۆستۆتە وە. زۆر نابێ
لە دەروەهی شارە کەدا کارخانە یەکی تراکتۆر کراو تە وە، بە مزووانە بە
سەدان گەنج و لاوی شارە کە و دەورو بەری کاریان تیدا دەستدەکەوی.

جڵەوی سەرپەرشتی کارخانە کە لە دەستی کۆمپانیای ناوداری بەرھەمھێنانی
تراکتۆر، میتسیوبوشی دایە. مەبەستیش لە کارخانە کە ئەو یە، تراکتۆری
بچووک دروست بکەن، بو ئەو هی جوتیارانی دەقەرە کە بتوانن بە کاری بینن.
زۆری پێناچی حکومەت کۆمەکی هەر جوتیارێک بە تراکتۆرێک دەکا، بەم
جۆرەش کۆمپانیای میتسیوبوشی جوتیاریکی ئاسایی بە شا دەبەستیتە وە.

نەخىر، ئاغاجان ئاگاي لە ھەموو شتەكان نەبوو، ئەو لەپاش بەجىمابوو، ھەرگىز گوپى لە رادىو نەدەگرت و قەتیش تەلەفزيونى نەبوو. ئەو دەبووايە فەرەح دىباي ھاوسەرى شاي لە تەفزيوندا بدىتبايە، بۆئەوھى لەوھ تىگا ئاخۆ لەولاتدا چى دەگوزەرى.

شابانو بە مەحكەمى لەگەل ژنەكان لەسەر خەت بوو، تا پروخسارىكى نوپيان نيشان بدا. ئاغاجان بەوھى نەدەزانى، كە شابانو زۆر لە لاي ژنان خۆشەويستە، تەنانت لاي ئەو ژنانەش كە رۆژانە دەچنە مزگەتى.

فەرەح دىبا سىھەمىن ژنى شا بوو، لەو ژنەشى كورپىكى ھەبوو، كە جىگرەوھى بوو. ئەو دوو ژنەى پىشتى نەيانتوانى بوو كورپىكى پىبەخشن. شا لە پارىس چاوى بە فەرەح دىبا كەوتبوو. ژنەكەش لەوئ دەخويند، لەوئ جارپىكان لە ئاھەنگ يەكدييان بىنيوو.

ھەنووكەش فەرەح دىبا بۆتە شابانوى ولات و خوازيارىش بوو پىگەى ئافرەتانى ولات بگورپى. شتىكى وا بكا ژنان لە ناندین دەرىپتى.

تا ئىستا ھەموو شتىك بەپى داخواز بەرپۆھچوو، واپىدەچى شا لەوھدا سەرکەوتوبى، كە ئايەتوللايەكان ھەر لە چوارچىوھى مزگەوتدا بەھىلتەوھ.

ئىدى فەرەح دىبا ھەموو مانگى بە دلپىكى ئاسوودەوھ دەچووھ پارىس تا لە كوگا ئەستىرە ناودارەكانى ھۆليودا جلوبەرگ و شمەكەكانى بكرپى.

لەكاتىكا رۆژنامەى نيويۆرك تايمز³⁷ ولاتەكەى لە ژىر دەسلەلاتى شادا وەك مېرگىكى ئارام ناودەبرد، فەرەح دىبا لە نۆرپىنگەيەكى فەرەنسى داواى ئەوھى دەکرد، لووتە فارسىيەكەى بە شىوھى لووتىكى فەرەنسى بگورپى و نەشتەگەرىپىكى جوانكارى بۆ بكا. ئەوسا بە تەسرىحە پرچىكى نوپىيەوھ گەرايەوھ نىشتمان.

ھىچ رۆژنامەيەكەش نەيويرا دەربارەى جوانكارى لووتەكەى شت بنووسى، بەلام تەسرىحەى پرچى دەمودەست بووھ نمونە پىشەنگىك و ئافرەتانى ولاتەكە بە سالونى ئارايشت وەربوون، تا پرچيان بە شىوھى شابانو دابھىتن. سەرى زمان و بنى زمانى ھەمووان ھەر دەربارەى كودەتاكەى فەرەح دىبا

بوو؛ تەنانەت فەخری سادات، ھاوسەری ئاغاجانیش، پرچی خۆی بە شیوازی
فەرەحیانە (شیوازی فەرەنسییانە) لیکردبوو، لێ ئاغاجان ھەستی پینەکردبوو.



خەڵک لە شاری زەنجان سەرقالی دامەزراندنی نۆرینگە یەکی ژنان بوون.
بەگوێرە ی دوا ئامارەکان دەرکەوتبوو، لە شار و لادی بەدییەکاندا لەچاو
ئافەرەتانی شوینانی دیکەدا زۆرتریان بە دەست دەر دووبە لاو دەنالاند، بەلام بۆ
پشکنین و چارەسەر نە دەچوونە لای پزیشکی پیاو. ھەربۆیە دەسەلاتداران لە
شارە دیندارەکاندا، بریاری کردنەوێ نۆرینگە ی پزیشکیان دا، کە تاییەت بی
بە ئافەرەتان. نۆرینگە ی زەنجانیش دەبوو یەکی لە گەورەترین نۆرینگەکانی
ولات.

نووسینگە ی شاھانە ی فەرەح دیباش پشنگیری نەخشەکیان کرد، بریاریش
وابوو فەرەح دیبا بە خۆی سەردانی زەنجان بکا و نۆرینگە کە بکاتەو.
خالخالیش چاودیری سەر جەم پەرەسەندنەکانی ولاتی دەکرد و ئاگای لیبوو،
ژیانی رۆژانە ی خەلکی شاریشی لە وتارەکانیدا رەنگی دەدایەو. لە دوایین
جاریشدا، سەرۆکی شارەوانی خستە بەر نەشتەری رەخنەکان بەوێ کە
ھیشتا شارە کە کتیبخانە یەکی شایستە ی بۆ دروستنەکراو و لە
دوکانۆچکەکانی سەر جادەدا رۆمانۆکە ئەمریکییە وەرگێراوێکان بەنرخیکی
ھەرزان دەفرۆشرینە گەنجان.³⁸

جاریکی دیکەش مەلا خالخالی رەخنە ی لە تیاترۆخانە ی شارە کە گرت،
چونکە شانۆنامە یەکیان تیدا نمایش کردبوو، مەلای مزگەوتیی کردبوو
گەپجار. شانۆنامە کەش بۆ قوتابیان تەرخانکراو، رۆژانە قوتابخانە یە ک بە
خۆی و قوتاییەکانییەو دەچوو تیاترۆخانە کە و شانۆنامە یەکان بۆ نمایش
دەکرا. ئیدی خالخالی دەھری بوو: "ئەم شتە بۆ شاریکی بەریزی وەک
زەنجان مایە ی عەیب و شورەییە. ئاخر چۆن کە سێک دەویری گالتە ی وا بکا
و مەلایە ک بخاتە سەر سەکۆی شانۆکە و جاحیلەکانیش لە بەردەمیدا بینیتە
پیکەنین؟ من بازار ئاگادار دەکەمەو: لەم شارەدا ھیرشیکی مەکر بازانە دژی

³⁸ رۆمانووس ناوی رۆمانی ھەر بە واژە بچوو کراو کە ronannetje رۆمانۆکە بەکار ھێناو.
وەرگێر.

ئیسلام دەستیپیکردووہ. ئایا ئیوہ ھەگبە ی قوتابیھەکانی خۆتان پشکنیوہ و سەیرتان کردووہ، ئاخۆ چ ھزریکی کفرئاسای تیدایە کە مندالەکانیان ی پی فیر و پەرورده دەکرین؟ کاتی ھەندی لەو شیعرا نەم لیککردنەوہ و تەماشام کردن، دەستەکانم کەوتنە لەرزە. لەبەر خاتر و بۆ ریزگرتن لە ئافرەتانی لەپشت ئەو پەرورده دانیشتوون، نامەوی زیاتر باسی ناوہ پۆکی شیعەرەکان بکەم. کەسانیک ھەن جار ی شەریان دژی ئایین راگەیاندووہ. دە ی یاری بە ئاگر مەکەن. من ھەمووتان ئاگادار دەکەمەوہ! نەکەن بکەن ئەم کارە بکەن!

سەرۆکی شارەوانیش گوی ی لەو قسە توندانەبوو، کە لە نیو مزگوتیدا کران. بۆ ئەوہ ی پ ی لە تەشەنەسندنی بارە گرژەکەدا بگری، پینمای ی دایە تیاتر و خانەکە، چیدی کە دیمەنی مەلایەکە لە شاتۆنامەکەدا نمایش نەکا.

ھیشتا ئەو پروداوہ بەتەواوی نەرەوا بۆوہ، بەندوباوی ئەوہ پەیدا بوو، کەسانیک لە نەخشەیاندا ھە یە سینەمایەک لە شارەکەدا دا بە زریئن.

بەلیندەری دروستکردنی سینەماکەش، لە تاران یەک دوو سینەمای گەورە ی چیکردبوون، گەرماوہ کۆنەکە ی شاریشی کە چیدی بۆ مەبەستەکە ی جاران بەکارنەدەھات، کر ی، بەلکو سینەمایەکی لەسەر بنیات بنی. تەلارەکە تەلاریکی مینومیتی بوو، خالیکی بیوتنە ی چالاکییە کلتورییەکان بوو، بەراستیش شوینیکی دروست بوو بۆ سینەما لیدانان.

دوای ھەوالەکە، خالخالی دەستبەجی سەرۆکی شارەوانی لەوہ ئاگادار کردووہ، کە لە شاریکی دینداری وەک زەنجاندا، ئەم کارە مایە ی قبو لکردن نییە، بەلام سەرۆکی شارەوانی بە خالخالی راگەیاندا کە ئەویش بە پرۆژەکە خۆشحال نییە و لە دەستی ئەویشدا نییە، چونکە بریارەکە لە تاراندا دراوہ. نووسینگە ی کلتوری شاھانە نەخشە ی ئەم پرۆژە ناوازیە ی داناوہ و فەرەح دیباش بە خۆ ی پشتگیری دەکا.

کاتیکی خاوەنی سینەما دامەزراوہکە بیستی، کەوا فەرەح دیبا بۆ کردنەوہ ی نۆرینگە ی ئافرەتان دە یەوی بیتە شاری زەنجان، بریاریدا ھەموو کاریک بکا تا سینەماکە بۆ ئەو کات ئامادە بکا، بەلکو بە دەستی شابانو بکریتەوہ.

خاوەنی سینەماکە پە یوہندی بە تاراندا کرد، ھەموو ئامادە کاریک کرا، کە بۆ ئیوارە ی ئەو پرۆژە ی فەرەح دیبا سەردانی زەنجان دەکا، شریتی کردنەوی

سینہ ماکش بچپڑیئی۔ بہ لام له سؤنگہی ئوہی، شارہ کہ شاریکی دیندار بوو، بریاریاندا هه والہ کہ تا دوا ساتی خوی به نهینی بهیلنہ وه۔



له چوارشہ ممہیہ کی خۆره تاودا، هه لیکۆپتہ ریکی گورہ له سہر ئاسمانی شارہ کہ پهیدا بوو، جاریک به سہر بازارہ کہ پیدا سووراپہ وه۔ هه موو قوتابی قوتابخانہ کانیش ساز و ئامادہ بوون له مہر و ئوہہ ری شہ قامہ کان بو بہ خیرہیتانی فہرح دیبا وهستان، چونکہ زوری نہ دہبرد شابانو به ترومبیلیکی سہرکراوه به لایاندا بہرہ و نۆرپینگہ کہ وه دہرپوا۔

قوتابیہ کان بہ خۆشی هاواریان دہکرد و چہ پلہ یه یان لیدہ دا دہیانگوت: "جاوید شا، بڑی شا!" له هه مان کاتیشدا سی فرۆکہ ی جہنگی به سہر سہریاندا دہ سووراپہ وه۔ فرۆکہ کان سی ہیلی دوو کہ لی رہنگا ورہنگی ئالای نیشتمانیان بہدوای خۆیدا به سہر ئاسمانی شارہ کہ دا جیہتشت۔ به دہیان ئاژانی دہزگای هه والگری نهینیش به بہرگی مہدہ نییہ وه به نیو ئاپورای گردبووہ وه ی خہ لکیدا دہ سووراپہ وه، هه موو سہرہ شہ قامہ کانیش به ترومبیلی پر له سہر باز گیرابوون، ئامادہ ی هه موو باریکی ناکاو بوون۔

فہرح دیباش به خہندہ وه دہستی بو حہ شاماتہ کہ رادہ وه شاندا۔ نہرما بہ یہ ک گہمہ ی به پرچی دہکرد، ئہمہش وای کرد نازدارانہ دہر بہ کوئی۔ له کاتیکدا ئو بہ لایاندا هات، مامۆستایان و کارمہندان ی نۆرپینگہ کہ سہر پۆشی خویان فریدا تاکو نیشانی بدن، هه مان تہ سہریحہ ی پرچی ئو یان هہ یہ و هاواریان دہکرد و سہر پۆشہ کانیشیان بہ دہستیان رادہ وه شاندا۔

کامیرا کانیش له هه موو گۆشہ یہ کہ وه دیمہ نہ کانیان دہگرت، تا دواتر له تہ له فزیؤندا لیبدریتہ وه، بوئہ وه ی ببیندری چون ئافرہ تانی شاریکی دینداری وه ک زہنجانیش گویراپہ لی فہرح دیبان، ئو یان وه ک پیشہنگہ نمونہ یہ ک داناوه۔

ئوہش یہ کہ مین گہشتی فہرح دیبا بوو بو شاریکی ئایندار۔ سہردانہ کہ بو پڑیم پیوہریک بوو، ئاخو له وهدا سہر کہ وتوو دہ بن دلی شارہ ئولدارہ دژہ کانیشیان بہ دہست بیتن۔ دیاربوو رہوشہ کہ به باشی بہرپوہ دہچوو، به شیوہ یہ کی باش ئارام بوو، تہ له فزیؤن تا سہعات هہشتی شہو نہ وهستا تا

گہشتہ کی شابانو پھخش بکا، بہ لکو دہمودہست لہ سہعات شہشی ئیوارہدا لہ میانہی بلاوکردنہوہی دہنگوباسدا، راپور تہکےہی لہسہر گہشتہکےہی شابانو پھخشکرد۔ پروداوہکےش وہک سہرکےوتنیکی یہکلاکەرہوہی پڑیم بہسہر ئایہتوللاکان ہہژمارکرا۔ بہلام ئہوان شتیکیان بہلاوہ نابوو، شتیک لہ نیگای یہکےمہوہ ئہوہندہ گرنگ دہرنہدہکےوت۔



یہک دوو ئافرہتی زہنجان کہ وہک پەرستار لہ نۆرپینگہ نۆیکہدا دہستبہکار دہبوون، لہبن سہدریہ سپییہکےہی پەرستارییدا و بہ قول کورتییہوہ لہبہردہم دہرگای نہخوشخانہکے وہستابوون۔ کاتیکیش فہرح دیبا لہ ترپومبیلہ شاہانہییہکےہی دابہزی، وینہگرہگان لینیچوونہ پیشہوہ۔ چاوی کامیراکان خرایہ سہر ئافرہتہکان۔ ئہوانیش دہسکہ گولیکی رہنگینیان پیشکےش بہ شابانو کرد و سہری ریزیشیان بو دانہواند۔ لی لہبہرئہوہی سہدریہ پەرستارییہکےہی رۆشن (شہفاف) بو، مایو شینہکےہی لہ ژیرہوہ دیاربوو۔ بہم شتہ بازار ہیدمہ گرتی و ہہژا، خالخالیش کہ ہہوالہکےہی بیست، لہتاوان نانی پینہخورا۔

ئہو دہہری و کہلہیی بوو، ئہم شتہی بہوہ زانی، کہوا زللہیہک لہ روومہتی ئایہتوللاکان دراوہ و بہ ئہنقہستیش وایانکردوہ تا بازار و خہلکےکےہی رووشکین و شہرمہزار بکہن۔ ئاخہر پروداوہکے لہ شاریکدا قہوما، کہ ئہو (خالخالی) ئیمام جو موعہی مزگہوتہکےہی تی۔ دہبواہ ئہو ہہر زوو لہ وتارہکےیدا وہلامیکیان بداتہوہ۔

بہرہو ئیوارہ زہنگیکی تہلہفون بو ئاغا جان لیدرا؛ یہکیک لہ قومہوہ لہسہر ہیلا بوو، دہیہویست قسہ لہگہل خالخالیدا بکا۔ تہلہفونہکےش زور کورت و پوخت بوو، لہ راستیدا قسہیہکی تاکلاہنہ بوو، چونکہ خو خالخالی لہ تہلہفونہکےدا ہیچی نہگوت، تہنہا گوئیگر تبوو، کوتاییہکےہی بہو وشانہ بوو، "نہخیر، من نہمزانیوہ۔ بہلی تیگہیشتم۔ باشہ، بایی پیویستم زانی۔ توش ہہروہا۔"

ئاغا جان ہیچی لہو دہمہتہقی کورتہی تہلہفونہکےدا ہہلنہکرا ند، ہہروہا نہشپیرسی ئاخو خالخالی لہگہل کیدا قسہی کرد۔ دواتر کاتیک لہ جامی

په نجه ره که ی حوجره که وه سهیری ناوه وه ی کرد، بینی خالخالی بی هه دادان هه به ناو ژووره که دا دیت و دهچی.³⁹



له ته فزیوندا هه واله که وا خویندرایه وه، گوايه فه رهح دیبا دوا ی کردنه وه ی نوړینگه که شاره که ی به جیهیشتووه و به ره و تاران گه راوه ته وه، به لام له راستیدا هیشتا شایانو له شاره که دا دهرنه چوو بوو. خانمی شاهانه به ره و دامه زراوه کونین و میژووینه که ی دهره وه ی شار فریبوو.

دامه زراوه که له قه راغی بیابانه که دا کرابوو خانیک (مه نزلگایه ک) ی گه وره. ئەو ی وه ک جۆره کاروانسه رایه کی سهر لیواری ریگا لاوه کییه که ی لیها تبوو، که له کۆندا ریووار و بازرگانه کان بۆ حه سانه وه ی شه و له و ی دهمانه وه. له سوڼگه ی ئەوه ی فه رهح دیبا له پاریس ئەندازیاری ته لارسازی خویندبوو، سه ره پرشتی نوژنه کردنه وه ی چه ند ته لار و باله خانه یه کی ولاتی کردبوو. هه ره بۆیه زۆر بایه خی به نوژنه کردنه وه ی قه لاکه دها.

دواتر ده بووايه بۆ کردنه وه ی سینه ماکه ش گه را بایه وه نیو شاری زه نجان. خاوه نی سینه ماکه بۆ ئەو بۆنه یه، به تایبه ت فیلمیکی ئەقینی ئەمریکی تازه ی له تاران وه هینا بوو، هیشتا فیلمه که له هیچ شوینیک لینه درابوو. پیتشریش هیچ که سی له هاتنی سه ردانکه ره شاهانه ییه که ئاگادار نه کردبووه، به لام ئەوه ی گوتبوو، گوايه چه ند میوانیکی گرنگ له تاران وه دین و له ریوره سمی کردنه وه ی سینه ماکه دا ئاماده دهن.



کاتیکیش فه رهح دیبا له قه لا دیرینه که دا له سه ر میزیک دانیشتبوو، خه ریکی شیوخواردن و پشودانی خوی بوو، خالخالی ته له فونیککی نهینی له ژووره که ی ئاغا جاندا کرد. ئەو به سه رته وه کورته ته له فونیککی له گه ل که سیک له قوما کرد.

³⁹ مایه ی تیبنییه لیره ئامازه به شتیک بکه م، له زمانی هۆلەندییدا وشه یه کی زۆر جوان بۆ ئەو هانتوچوونه هه یه، واته به کیک له روبه ریکی ته سکا چنده متریک قه دم به هه دو ئاراسته که یه وه لنبیدا، هۆلەندییه کان ده لین ijsberen که ده فاوده ق واتای ورچی سه هۆل ئاسا، واته وه ک ورچه که بیتو بروا. دیاره له کوردییدا هه ر هاتن و چوون، جرتوفرت، یان بیاسه، جینگه ی ده گرته وه. و مرگیز.

- له سہعات حہفتی شیوانیشدا، بؤ چوونہ مزگوتی ساز و ئامادہ بوو.
- شابالیش ہاتبوو یاوہری بکا، بینی ماموستا نائارامہ.
- "ئہری شتیک له گوریدا ہہیہ؟" وای لیپرسی.
- "نہ خیر، بؤچی؟" له کاتیکدا خالخالی له حوجرہ کہیدا دہردہچوو، وا وہلامی شابالی دایہ وہ.
- "ئہ مجارہیان باسی چی دہکھی؟"
- "من ہیشتا بہ تہواوی لینہ بوومہ تہ وہ، ہاتن و ئامادہ بوونی ئہو قہحپہیہ سہرقالی کردووم."
- شابال خوازیاربوو پپرسی: کامہ قہحپہ؟ لی واشینہ گوت، نہیتوانی وشہی "قہحپہ" بیتہ سہر زمان.
- "ئہری ئاغا جان له کوئیہ؟" خالخالی وای له شابال پرسی.
- "ئہو له مزگوتیہہ."



پاشان ئہوان چوونہ نیو مزگوتی، شوینی نویژکردنہ کہ پری خہلک بوو، زیاتر له جارانی ئاسایی ئامادہ ببوون. پیدہچوو ئہوانیش تامہ زرؤی ئہوہ بن، ئاخو خالخالی له بہرامبہر سہردانی فہرح دیبدا چ کاردانہ وہیہ کی دہبی.

خالخالی بہ حہوسہلہ وہ چووہ سہر سہکوی دوان، لہوی لہ سہر کورسیہ کہی دانیشت، بہ لہرہی دہنگیکی ئاسوودہ و ئارامہ وہ باسی مزگوت و رؤلی مہلای مزگوتیہی کرد. مزگوتی وک دلی شارہ کہ و مہلای مزگوتیہی وک پاسہوانی ویژدانی دیندارہکانی شارہ کہی شو بہاند.

ئہو له دوانہ کہیدا ہیچ سہرنجی لہ سہر کردنہ وہی نورینگہ کہدا نہدا، ہر وہہا باسی سہردانہ کہی فہرح دیبا و ئہوی له تہلہ فزیون دہرکہوت، نہ کرد. ئہو تیرہکانی خوئی گرتنہ سینہ ماکہ.

- "ئاگادار بن!" لہ ہیکہ وہ وای ہاوارکرد و پہنجہی شایہ تمانیشی ہہرہ شہ ئامیزانہ راوہ شاندا. "ئاگات لہ وہبی کہ خہریکی چی بکھی!"

بیدہنگیک بالی بہ سہردا کیشا.

- "بہناوی مزگوتی،" ئیدی بہ مجورہ مہلا خالخالی تیہلہچوہ؛ "بہناوی شارہ کہ، بہناوی بازارہ کہ، من دہیلیم، دہپرسم، ہوشداریبیان دہدہمی، کارہ کہ

نہ کہن. نہ خشہ شہیتانیہ کانیاں بوهستینن. ئاخر زہنجان شوینی ئو بانده
 کلتووریہ بہرہ لایہی ئہمریکیہ کان نیہ. شارہ کہ جیگہی گومرای و
 گوناکردن نیہ. دەی بیوہستینن! دەنا ئیمہ دەیوہستینن!"
 - "ئہ لالہو ئہ کبہر!" یہ کی لہ ئامادہ بووان وا ہاوارى کرد.

ئہ مجارہ بیان ہہ موو نوئژ کہہ ران بہ یہ کہ وہ ہاواریان کرد: "ئہ لالہو ئہ کبہر!"
 کہ سیش نہ یدہ زانی مہ بہستی ماموستا لہ دوانہ کہی چییہ، بہ لام ہہ مووشیان
 لہ وہ حالیوون، ہہ بی و نہ بی ئہم توورہ بوونہی دہربارہی نوپینگہ کہی
 ئافرہ تانہ.

پیاوہکانی بازار بہ دلپہ سہندیہ وہ ئاورپکیان لہ ئاغا جان دایہ وہ، ئہ وان
 کاردانہ وہی مہ لا خالخالیان بہ رز نر خانہ.

ئاغا جانیش بہ شانازی بہ مہ لایہ کہی خوئی کرد، بہ لام درکیشی بہ وہ کرد، کہ
 خالخانئ ناتوانی بو ماوہیہ کی درپژ لہ زہنجاندا بمیئتہ وہ. ئو بہ رزہ فریکہ
 بو ئوہی بیئتہ مہ لایہ کی بہ ردهوامی مزگوت، ئو مہ ودای پیویستہ، ئاخر
 زورنابا لہ چوارچتوہی دیوارہکانی مزگوتیدا تہنگہ تاو دہبی. بہ لام خو ئہم
 مزگوتہ دەستپیکیکی باشہ بو ئو.



ماخوی⁴⁰ سینہ ماکہ لہ وہ دلنیابوو، کہ خالخالئ لہ دوانہ کہ یدا دژی
 دہوہستیتہ وہ، بہ لام ئو لہ قسہکانی نہ دہترسا. ئو دەیزانی سہرجم
 ئاژانہکانی دہزگای ہہ والگری نہینی و پولیسی شارہ کہ دەپاریزن. کاتہ کہش
 بانگی شیوانی چوارشہ ممہ بوو، دلخوشیش بوو کہ ئیمانداران لہ کاتی
 کردنہ وہی سینہ مایہ کہ لہ مزگوتین و گوئی لہ دوانہ کہی مہ لا خالخالئ
 رادہ گرن.

بہ لام خو دیاربوو خاوہنی سینہ ماکہ، نہ یارہ کہی باش نہ دہناسی، وہ کہ
 پیویست ہہ لینہ سہنگاندبوو، چونکہ مہ لا خالخالئ زور باش ئاگای لہ
 رپورہ سمہ کہ بوو، ئو دەیزانی کتومت چ سہعاتیک شوینہ کہ دہکہ نہ وہ.

خالخالئ لہ سہر مینبہر سہیریکی سہعاتہ کہی دەستی خوئی کرد، خہریکہ
 وادہ کہی نزیک دہبیئتہ وہ، بہ لام خوئی خاوکردوہ، دەستیکی بہ ریشہ کہی

⁴⁰ ماخو: خاوہن.

داهینا و مسکہ بووہوہ. ئاغا جان وایزانی ئہو له قسہکانی لهسہر سینہماکہ بوٲوہوہ و سہرباسی شتیکی دیکہ دہینتی تہ گورپی. ئیدی ہر بہو گہفوہرہشانہی کردنی، وازدہینتی. لی خالخالی بہخویندہوہی سورہتی ئاگرینی ئہبی لہہب سہرسامی کردن، سورہتیک دہربارہی ئہو ژنہی کہ خوا بہ توورہبیوہہ باسی کردوہہ. ئہوسا بہ ئارامی سورہتہکہی خویندہوہ

بہ شیوہیہک وشہکانی بہ ہیورہبی دہردان:

- (1) نَبَتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ
 - (2) مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ
 - (3) سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ
 - (4) وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ
 - (5) فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ
- لَهَبٍ نَبَتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ (1)

{ئہبولہہب ہہردوو دہستی شہلہ بی و عومری نہمینی.

نہ سامانی و نہئوہی پیدای کردوہ بہرہی بو دا.

ہہربینا ئاگری بہگر دہیسوزینی.

ژنہکشی دہستہچیلہ بہکول دینی.

گورزہوونی سیرمہی دووبادی دہ ملدا.

ئہبولہہب ہہردوو دہستی شہلہ بی و عومری نہمینی.}

ئاغا جان بو چاوتروکانیک ہہناسہی گیرا، دہمودہستیش پھی بہوہبرد، کہ

خالخالی لہوہ زیاتر پلانی ہہیہ و ہر بہ ہہرہشہوگورہشہ وازبینی.

ئہبی لہہب مامی موحمہد بو، برای باوکی بو. ئہو دوژمنیکی

سویندخوری موحمہد و قورئانہکہی بو.

لہ کاتی جارپدانی ئیسلامہتیدا، لہو شہوہی کہ موحمہد لہ لایہن

دہسہلاتدارانی مہککہوہ قسہی بوکراو داوای لیکرا واز لہ پھیامہکہی بینی،

ئہبی لہہب لہ دانیشتنہکہدا جوینی بہ موحمہد داو لہ کوبوونہوہکەش

ہاتہدر. ژنہکہی ئہبولہہبیش ہہمان شتی کرد، جوینی بہ موحمہد داو

قسہی زور ناشیرینیشی بہ قورئان گوتن. ئہوان ہر بہوہ نہوہستان، بہلکو

لہنیو بازارپیشدا لہسہر دوژمنایہتی خویان بہردہوام بوون و جوینیان بہ

قورئان و ئەللایه‌که‌ی دەدا. موحه‌مه‌دیش که له‌بن ئەوباره‌وه ده‌ینالاند، نه‌یده‌توانی بیان‌ه‌ستینی. ئیدی له‌شه‌ودا سروشی سورته‌ی ئەبی له‌هه‌بی بۆ هات.

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ (1)
تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ (3)
وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ (4)

ئەبوله‌هب هه‌ردوو ده‌ستی شه‌له‌ بی و عومری نه‌میئی.

هه‌ربینا ئاگری به‌گر ده‌یسوزینی.

ژنه‌که‌شی ده‌سته‌چيله به‌کۆل دینی.

کاتی‌ک مه‌لا سورته‌ی ئەبی له‌هه‌بی ده‌خوینده‌وه، هه‌موویان هه‌ستیان به‌ دژواریتی پرسه‌که‌ کرد. خالخالی زیاتر له‌سه‌ری رۆیشت:

- "بشکی ده‌سته‌کانی ئەو پیاوه‌ی که گه‌رماوه‌ دیرینه‌که‌ی شاری کړی.
- بشکی ده‌ستی ئەو پیاوه‌ی که ده‌یه‌وی گه‌رماوه‌ کۆنینه‌که‌ بکاته‌ سینه‌ما.
- بشکی ده‌رگای گه‌رماوه‌که.
- بشکی قاچی ئەو پیاوانه‌ی هه‌نووک له‌وی خړبوونه‌ته‌وه.
- تۆقه‌ په‌تیک له‌ملی ئەو ئافره‌تانه‌ی هه‌نووک له‌وی، له‌ گه‌رماوه‌ کۆنه‌که‌ ئاماده‌ن."



ئا‌غا‌جان نه‌یده‌توانی سه‌ری خو‌شی به‌رز بکاته‌وه و سه‌یری مه‌لا خالخالی بکا. ئەو سه‌یری بچمه‌ نیگاریکی بچکۆلانه‌ی سه‌ر ئەو مافووره‌ی له‌سه‌ری دانیشتبوو، ده‌کرد و هه‌ستیکی وای لاپه‌یدابوو وه‌ک ئەوه‌ی خالخالی له‌ پشتیه‌وه وه‌ستایی و توند و مه‌حکمه‌ که‌له‌سه‌ری گرتبی و زیاتر بۆ خواری شۆربکاته‌وه.

خالخالی ئەوی سه‌رسام کرد، و‌یرای ئەوه‌ش له‌ راستیدا ده‌بوا خو‌ش‌حال بوایه، به‌لام هه‌ستیکی تیکه‌لاویانه‌شی بۆ په‌یدابوو. باشه‌ بۆچی خالخالی له‌ پرسه‌ ئاگاداری نه‌کردبووه‌ که‌وا ئەو له‌ دوانه‌که‌یدا باسی سینه‌ماکه‌ ده‌هینیته‌ ناواناوانه‌وه؟ ئەری بۆچی له‌ پریکه‌وه‌ ئەو تۆنه‌ دهنگه‌ تونده؟ تۆ بلیی ئەوه‌ی ئەو کردی بۆ مزگوتی باش بکه‌ویته‌وه؟ تۆ بلیی لیکه‌وته‌ی چی بۆ شاره‌که‌

بہدوای خویدا بینی؟ بہ لَام خَو ہنووکہ وختی تہو جوڑہ بیرکردنہوانہ نہماوہ، کارلہکار ترازاوہ، تہو ہناسہیہکی بہقوولی دایہوہ، سہری خوی قیتکردہوہ و ئاوریکی لہ دہوروبہری خوی دایہوہ۔

مزگوت کہ لہ ئامادہبوون جمہی دہات، کہس خوی لہگوورہ نہبرد، کر، کشومات ببوو، ہموویان بہ سہرنج و بایہخوہ سہیری خالخالیان کردبوو: "من دہمیکہ سہرۆکی شارہوانیم لہم شتہ ئاگادارکردوتہوہ، ہرودہا ہؤشداریم دابووہ خاوندہ نویکہی گہرماوہکہ، بہ لَام لای تہوان نہبا بوو نہباران۔ تہوان زور پییان لیتہلبری، تا تہم ئیوارہیہ فیلمیکی گوناحکاریانہی تہمیریکیان لہ گہرماوہ کونہکہ لیتا۔ دہقاودہق تہم ئیوارہیہ! تہری ئیوہ دہزانن کہ تہمرو چ روژیکہ؟

تہمرو روژی کوچی دواپی فاتیمہی زہہرایہ۔

تہز خالخال، مہلای تہم مزگوتہ تہو شتہ قہدہغہدہکہم۔

من، خالخال، مہلاو وتارخوینی ہینیی مزگوت، چوونہ نیو سینہماکہ قہدہغہ دہکہم۔

من، خالخال، لہو دہرگایہ دہردہچم و قورئانیکیش بہدہستہوہ دہگرم و دہرگای تہو شوینہ گوناحکاریہ دادہخہم و بزمارپیژی دہکہم۔" تہو بہدہم گوتتی تہم قسانہوہ، قورئانہکہی لہ گیرفان دہرہینا نیشانی ئامادہبووانی دا۔ ئاپورای خہلکہکەش ہاواریان کرد: "تہللاہو تہکبەر! تہللاہو تہکبەر! تہللاہو تہکبەر!"

خالخالیش ہاواریکرد: "بہرہو گہرماوہ دیرینہکہ!"

لہ کوتاییدا خوی کوکردہوہ لہسہکوکہدا دابہزی و بہرہو دہرگای مزگوتی رویشت۔

حہشاماتہکەش بہ دوایدا رویشت۔

ئاغاجان کہ تہو وەرچہرخانہ کتوپرہی رەچاو نہکردبوو، لہسہر زہویہکہ توند چہقیبوو۔ ہہستی بہ خوی کرد خالخال لہ خشتہی بردووہ، سہرنجیدا کہوا مہلا جلہوی کارہکانی گرتوتہ دہست۔ بہ لَام خَو ہیشتا کارلہکار نہترزابوو۔ تہزموننی ئاغاجان لہہی خالخالی زیاتر بوو۔ تہو دہبی ہولبدا دیسان جلہوی کارہکانی بکەویتہوہ دہست و ناووړوومتی مزگوتہ

هەنووکە ییەکی پیاویزی. ئاخەر حساب بو خالخالی نەدەکرا، گرنگ مزگەوتەکی بو، تەنھا مزگەوت دەخوارد. لە کۆتاییدا ئه‌ویش هاتەو سەرخۆی، ئیدی بە دواي خالخالیدا غاریدا و بانگی شابالی کرد: "غارده! لێنەگەریی بەتەنیا بی! دەی لەگەڵیدا برۆ!"



باری شلەژان و وروژانەکی ئەوئەندە بالادەست بو، کەس جلەوی لەدەست نەمابوو.

- "من دەتوانم ئەمکارە بکەم،" ئاغاچان لەبەر خۆیەو وایگوت، "من تاکەکەسم، ئەو پاشاگەردانییە بوەستینم."
خالخالی لەکاتیکیدا قورئانەکی لەسەر سەری خۆی راگرتبوو بە ئاراستەي سینه‌ماکە هەنگاوی دەنا. بروادارانیش بەدوايدا دەرویشتن و هەر هاواریان دەکرد: "ئەللاھو ئەکبەر."

ئاژانەکانی دەزگای هەوالگری نەینیش، کە ئەم حەشاماتەیان بینی لە پەر بەسەریاندا راو، بە تۆقاوی و هەلەداوانەو لەتاریکییدا غاریان دەدا و لەبیتەلەکانیشیاندا بە توندی هۆشداریان دەدا: "یاخیبوون! بگەنی سینه‌ماکە لە مەترسیدایە!"

بەهەندیک وەخرانەو دەو ترومییلی پۆلیس دەرکەوتن، بەلام پۆلیسەکان هیشتا لەو تینەگەیشتیبوون، کە چی لە گۆریدایە و ئەو هەموو خەلکە بەرەو کۆی دەروا.

یەک دەو ترومییلی سەربازی پەر چه‌کداریش رینگەي بەرەو سینه‌مایان داخستبوو. سەربازە چەک لەشەنەکان لە ترومییلەکان بازاندا و دیواریکی بەرەستیان لە بەرامبەر حەشاماتی هاتوو دروستکرد.

هەر وەها هەلیکۆتەریکیش بەئاراستەي سینه‌ماکە کەوتە فەرەفر. فەرۆکەکە لە ئیوهراستی گۆرەپانی گەرماو کە هەلنیشت تا فەرەح دیبا باربکا و قوتاری بکا.

ترومییلەکی سەرۆکی شارەوانیش لەسەر شوستەکە وەستا. دەستبەجی سەرۆکی شارەوانی لێیدا بەزی و بەرەو لای خۆپیشاندەران غاریدا، لەکاتیکیدا دەستەکانی لەسەر سەری خۆی گرتبوو. ئەو لەنیو ئەو جەنجالییدا بەدواي

ئاغاجاندا دهگهرا، کاتیکیش ناوبراوی بینی، بانگی کرد: "بؤخاتری خوا ئه وه تو خه ریکی چی؟ تو که وتوویته نیو داوه که! دهی ئه م خه لکه بوه ستینه، بهرله وهی قه سابخانه رووبدا."

- "ئه وه تو باسی چی ده که ی؟ شاره وانی چیدیکه گوئ له مزگه وتی ناگری! شاره وانی هه موو ئه وانه ی له شاردا ده ژین به هینانی ئه و سینه مایه ی تووشی شوریه ی کرد و هه نوو که ش هه پره شه ی خوینرشتن ده که ی؟"

- "نه خیر، وانیه، تو به هه له تیگه یشتووی، من هه پره شه ناکه م. من داوای یارمه تیت لیده که م، ئاخ زورنابا ره وشه که له ده ست درده چی. من ناتوانم شته که به هاوارکردن بلیم." ئینجا به سرتیه که وه به ئاغا جانی گوت: "فه رح دیبا له نیو سینه ماکه دایه. بروام پینکه، ئه گه ر ئه و خه لکه له سینه ماکه نزیکتر بکه ونه وه، سوپا ته قه یان لیده کا. دهی شتیک بکه! ئه وانه راگره!"



سه ربازه چه که ده سه ته کان خو پیشه ندرانیان راگرت و ئه فسه ری کیش به بلندگو یه که ی ده ستی هاواری کرد: "دهی بگه ری نه وه! نزیکتر نه که ونه وه!" مه لا خالالی گوئی پینه دا، قورئانه که ی ده ستی بؤ سه ر سه ر به رز کرده وه و له ئه فسه ره که ره تبوو، هه ولیدا ریگه یه ک به نیو سه ربازه کاندای بکاته وه، به لام ئه فسه ره که رووی تیکرد و رایگرت.

- "بیت ده لیم، بگه ریوه!" ئه و وای به سه ردا قیژاند. "ده نا ته قه ده کری."
- "دهی ته قه بکه!" خالالیش وای به سه ردا هاوار کرده وه و له سه ر ریرویشتنی خو شی به رده وام بوو.

ئه فسه ره که توند یه خه ی گرت و بؤدواوه ی کیشایه وه، سه ری برده بن گوئی و پینگوت: "ئه گه ر نه گه ری تته دواوه، میزه ره که ت له مل ده که م، به دوا ی خو مت راده کیشم و ده تبه م!"

قه سه کانی کاری خو یان له خالالی کرد، پالکی به هیزی به ئه فسه ره که وه نا، کابرا سه ره پهلۆ⁴¹ چوو، خه ریکبوو بکه وئ. ئه فسه ره که ش ده ستی بؤ ده مانچه که ی بهر که له کی برد. ئیدی ده ستبه چی ئاغا جان گه یشتنی. ئه و خالالی کیشایه وه دواو بانگی شابالی کرد: "دهی بیبه وه!"

⁴¹ سه ره پهلۆ چوون: ساتمه بردن، هه لنگوتن، به لاداهاتن.

بہ لام خو خالخالی نہیدہ ویست وازبینی، ئەو خوئی لە دەست ئاغا جان راپسکاند و بەرەو لای ئەفسەرەکە رایکرد.

ئاغا جان لە وەختی خویدا رایگرت و پینگوت: "ئیدی بەسیەتی! ھەر ئیستا بوەستە!"

خالخالی پالیکی بە ئاغا جانەوہ نا، خویشی بو پیشەوہ ملی لینا، بە لام دیسان ئاغا جان گرتییەوہ، ئەمجارەیان یەخە ی گرت و بەسەریدا ھاواریکرد: "لە بیرت نەچی، من لێرە بریار دەرم!"

ئینجا بلندگۆکی لە دەست ئەفسەرەکە وەرگرت ھاواری کرد: "بەریزان! ھیوربینەوہ! گۆی بگرن! من ھەوایی نویم پینێ!" ساتیکی بیدەنگی.

- "من تازە لە گەڵ سەرۆکی شارەوانی دوام. شارەوانی پلانەکە ی خوئی دەکشیتەوہ. ھیچ سینیەمایەک لە شارەکە دا داناندی! دە ی بگەرینەوہ مزگوتی!"

حەشاماتەکەش ھاواریان کرد: "ئەللاھو ئەکبەر!"



پووداوہکە کاریگەرییکی زۆری پەیدا کرد. ھیشتا خەلکەکە لە بەردەم مزگوت وەستا بوون، ئاغا جانیش بەم حالەتە دلخۆش بوو.

مزگوتەکە کردەوہیەکی توندی نواند، ئەویش لە باریکدا بوو بییتە مەیدانی شەر و بقەومی. ئەوہش ھەلمەتیکی راستە و خویانە بوو، بە لام لە سوچیکی چاوہ پواننە کراودا دژی پلانەکانی شا و زللیەکی توندیش بوو لە رومەتی سەر و زیرەکە ی. ئاخر سەر و زیرەکە دەیە ویست شارە دیندارەکان بخاتە ژیر جەلوی خوئی و سیمای کلتوریکی ساختەیان پینبەخشی. بەیانیش راپۆرتی پووداوہکە لە سەر رووپەری ھەموو پۆژنامەکان دەردەکەوی: یاخیوونیک لە شاری زەنجان!

جاریکی دیکە مزگوتی پۆژی ھینی زەنجان رووی خوئی نیشاندا. ئایەتوللاکانی قومیش ئەم دۆزە بەرز دەنرخینن و مەلاکانی سەر جەم مزگوتەکانی ولات باسوخواسەکی دەھیننە گۆری.



ئیسٹاش نیوہی شہوہ، ھہمووان بہرہو مالہکانی خویان ببوونہوہ، مزگہوتہکەش چۆلوھۆل بوو، مجیورہکەش دەرگای مزگہوتینی گالہدابوو. ئاغاجانیش لە ژووری کارکردنی خۆی دانیشتبوو، خەریکی نووسینی شتیک بوو: "دوای ماوہیەک لە بیدەنگی، دیسان مزگہوتەکەمان ھەلسایەوہ سەر پێیان. لەوانەہیە ئیمە گەرابینەوہ سەر ریچکەہی دیرین."

ئەو ھیشتا ھەر سەرقالی نووسینەکە بوو، کاتیکی دوو ترومبیلی پۆلیس لەبەردەم مزگہوتی وەستان. یەکی لە ترومبیلەکان لەبەردەم مزگہوت و لەبن دارەکان وەستا و ئەوی دیکەشیان گۆپەکانی کوژاندنەوہ بە نەرمی ھاتە لای پارەوی دەروازەہی مالەکە.

سێ ئازان بەجلی مەدەنیەوہ لە ترومبیلەکە دابەزین. لێخوڕەکەش ھەر لەنیو ترومبیلەکەدا مایەوہ. بەرپرسەکیان رووی لە قاپیەکە کرد و زەنگەکەہی لێدا، دووہکانی دیکەش لە لای ترومبیلەکەدا مانەوہ.

ئاغاجان گوی لەزەنگی دەرگاکە بوو، دەستبەجیش ھەستی بە مەترسی کرد. ئەو حیسابی ئەوہی کردبوو کە پۆلیس بەدوایدا بیتنە بازار، بەلام وای دانەنابوو لەنیوہشەوہدا دەرگەہی مالی لینیگرن.

دادەکانیش گوییان لە زەنگەکە بوو، دەیانزانی شتیکی نااسایی لە گۆرپدایە و نەدەبووایە چووبانە دەرئ، بەلام ئەوان چاوہرپی کاردانەوہی ئاغاجان بوون. شابالیش کە گوی لە زەنگەکە بوو، دەستبەجی چووہ ژوورەکەہی ئاغاجان.

"پیدەچی پۆلیس بن،" ئاغاجان بە نەرمییەوہ وای بە شابال گوت، "برۆ خالخالئ ئاگادار بکەرەوہ! ئەو دەبی ھەر ئیستا لیرە برۆ! برۆ لەگەل خۆتی ببە، لە پی سەربانەوہ برۆن!"

خالخالئ چاوہرپی پۆلیسەکانی دەکرد، ئەو ھیشتا لە حوجرەکە بوو کاتی زەنگی دەرگا لێدرا. دەستبەجیش چرای ژوورەکەہی کوژاندەوہ و لە حوجرەکە ھاتەدەر و بە سەری پەنجەہی پی بہرہو پەیزەکان پۆیشت.

ئاغاجانیش پالتۆکەہی لەبەرکرد و کلاوشاپۆکەہی لەسەر نا، بہرہو ھوشەکە پۆیشت. ئەو بیچمی خالخالئ لای پلیکانەکان بەدیکرد. ئەو کەمیکی دیکە وەستا، تا بە تەواوی لە تاریکیدا بزربوو.

دیسان زەنگی دەرگاکە لێدراہیەوہ.

- "من واہاتم! ئاغا جان بہدہم ئەم وەلامہ بہرہو دەرگا کہ پویشت. ژنہکان لەو دیوی پەردەکانەوہ چاودیری ھەموو شتیکیان دەکرد.
- "ئەوہ کئیە؟" ئاغا جان بەرلەوہی دەرگا کہ بکاتەوہ، وای ھاوارکرد.
- "دە ی بیکەرەوہ!"
- ئەویش دەرگا کہی کردەوہ. لەبەر تیشکی گلۆپی سەر جادە کہ ئەو ئاژانە کہی بەر دەرگای بینی، ھەر وہا ئەوانە ی لای ترومبیلە کہشی بینی.
- ئیدی دەمودەست زانی، ئەمانە ئاژانەکانی دەزگای نھتین. ئاخر ئاژانیک نەیدەویرا بەو نیوہ شەوہ بیتە بەردەرگایان. لەوانە یە ئەمانە ئاژانی نوێ بن، یان ھی شوینیکی دیکە بن. ئاغا جان ئەمە ی لە پەفتارەکانیان بەدیکرد. ئەوان ئاغا جانیان نەدەناسی، تەنانەت ھەر سلویشیان لیتە کرد.
- "ئەری ئیوہ بەم نیوہ شەوہ لەبەردەم قاپی مالا کہمدا چیدە کہن؟"
- "ئیمە بەدوای مەلایە کہدا دەگەرین! ئەو دەبی لەگەلمان بی!" ئاژانە کہ لە کاتیک ناسنامە ی پۆلیسیانە ی نیشانی ئاغا جاندا، وای وەلامدایەوہ.
- بەھوی ئەو وشە پەقەنە ی ئاژانە کہ پیگوتن، ئاغا جان لە دژواری پەوشە کہ تیگەیشت. بو ئەوہی ھەندئ کات بەدەست بینی، ئاغا جان چووہ دەرەوہ لە لای ئاژانە کہ وەستا و دەرگا کہشی پیوہدایەوہ.
- "مامۆستا لە مال نییە، ئاغا جان وای بە ئاژانە کہ گوتەوہ؛" ئەگەر ئیشە کہتان زۆر پیویستە، ئەوا بەیانی ئیوارە دەتوانن لە مزگوت بینی.
- ئاژانە بەرپرسە کہ، ئەمە ی لە ئاغا جان پەچاوە دەکرد دەرگا کہ لە دوای خوی دابخا، بە توندییەوہ تیخوری: "دە ی دەرگا کہ بکەرەوہ!"
- "جەنابی پۆلیس، دەنگ واھەلمە برە، ھەمووان نوستوون." ئاغا جان وای پیگوتەوہ.
- "دە ی قاپیە کہ بکەرەوہ." ئاژانە کہش وای گوت، لە کاتیکدا بە مست لە دەرگە کہی دا.
- "جەنابی پۆلیس، پەفتاری جوان بنوینە! من تازە پیگوتی، مامۆستا لە مالاوہ نییە. ئەو پویشتووە! پویشتنیش پویشتنە! ئەو بەیانی ئیوارە لە مزگوت دەبی. لیم تیدە گە ی؟ یاخود لیم تینا گە ی؟" ئاغا جان ئەمە ی بە دەنگە لبرینەوہ گوت، تا خالخالی گوی لیتی.

- "دہی قاپیہ کہ بکەرہوہ، دہنا بہ گوللہ دہیکہ مہوہ." ئاژانہ کہ وای گوت و قوچہی قایشبہندی دہمانچہ رەشەکەشی ترازاند.

لہ پریکەوہ یەکی لہ ئاژانہ کان غاریدایہ سەر پاردهکە و ھاواریکرد: "ئەو لەسەر بانئ مزگوتیئە! دہی بیگرن!"

دەستبەجئ ئاژانہ کان لہ پری دەرگای دیوارہکە چونہ ژوور، دواي چەند چرکە یەک چونہ سەربان و بەرہو ئاراستەي منارہکان غاریان دا.

ئاغاجان دەرگاکی کردوہ و یستی بجیتە لای پەژہکان تا وەسەربان بکەوئ، لئ ئاژانہ کہ بانگی کرد: "تو دہبی لیژہ بمیئیتەوہ!"

ئیدی ئاغاجان چووہ بەردەم ژووری میوانان، لەوئ لەژیر داریکدا، لہ تاریکدا وەستا و چاودیری رەوشەکەي دەکرد.

- "من سینیہریکم لە پشت گومبەزەکەوہ بینی!" یەکی لہ ئاژانہکانی سەر شەقامەکە وای بە بەرپرسەکە گوت.

- "دہی دەستەکانت بو سەر سەرت بەرز بکەرہوہ!" بەرپرسەکەش لەسەر بانہکە وای ھاوارکرد.

ئاغاجان وایزانی خالخالئ گیرا، ئیدی چووہ لای دار کاژہ پیرہکە بو ئەوہی سەربانہکەي باشتر لیدیار بی. لەبەر تیشکی کەسکی گلۆپەکانی منارہکاندا، بینی کەوا بەرپرسی ئاژانہکان لوولەي دہمانچەکەي بو پیشەوہ راہیشتووہ، بەلام ئەو خالخالئ نەبینی.

- "خو لیژہ کەسی لئ نییە!" بەرپرسەکە وا بانگی ئاژانہکەي سەر جادەي دایەوہ.

- "ئاخر من تازہ سینیہریکم بینی، نابئ دوور کەوتبیتەوہ!" ئەویش وای وەلام دایەوہ.

ئەمەش ئوخژنیکی بوو بو ئاغاجان و ئاہیکی ہاتەوہبەر. ئیدی ہاتە بەر پووناکایی گلۆپەکانی لای حەوزەکە وەستا و بانگیکرد: "جەنابی پۆلیس! ئەو سینیہرەي لەسەر بانہکە بینیتان، ئەوہ سایەي مجیوری مزگوتی بوو. خوت وا شیلو مەکە و پرسەکەش زیاتر مەئالۆزینە. مجیورہکە تازہ لای من پۆیشتبوو کاتی ئیوہ ہاتن. کەس ناتوانی بەسەر بانہکەدا ھەلبئ، نەخاسمە

كە پۇلىس لەسەر جادەكە بى. من دەمەوئ نىشانى تۆى بدەم. ئىدى بەرەو لای پەيزەكان رۆيشت تالئى وەسەر بانەكە بكەوئ.

- "ئاخر من پىمگوتى، مامۇستا رۆيشتووه، لىرە نەماوه. كاتىك وەسەربان كەوت وای بە بەرپرسى پۇلىسەكان گوت. ئەو بۆ وتووئىژىك بەرەو قوم رۆيشتووه، بە قەتارى شەو سەفەرى كرد. تۆ دەتوانى زەنگ بۆ نووسىنگەى وىستگەى قەتارەكە لىدەى، ئەگەر بتەوئ زانىارى زىاترت دەستكەوئ. هەلبەت ئەوان لەوئ بىنيويانە. بەدەر لە گومبەز و منارەكان هىچى دىكە لەوسەربانەى مزگەوتى نىيە. دەى سەيرىكى دىكەى ئەو ناوہ بكە ئەوجا خواحافىزت بى! لىم تىگەيشتى؟"

بەرپرسى پۇلىسەكان وەلامى نەدايەوہ، بەلام بە خوئى و لايتەكەى دەستى لەچەند پنتىكى سەربانەكە گەرا.

- "دەى بەخوئ پىلاوہ پىسەكانت لەسەر بانى مزگەوتى وەرە خووار و لە مالى من برۆدەر!" بەم جوۆرە ئاغاچان بانگى كابرارى پۇلىسى كرد و ئامازەشى بۆ پەيزەكان بۆكرد.

پۇلىسەكانىش بە منگەمنگەوہ لە پلىكانەكان دابەزىن و گەيشتنەوہ ناو حەوشەى خانووہكە.

- "هيشتا هىچ لايدەيەك نەيوئراوہ وا بەسەر مالى من دابدا، هەنووكە چوار خوئىرى لە مالى لىوہژوور كەوتوون. دەى جامەكە پربوو، هەمووتان دەفن بىن."

بەلام پۇلىسەكە نەكەوتبووہ ژىر باندورى ئەو قسە توندانەى ئاغاچان، فەرمانى بەسەر ئازانەكانىدا كرد: "دەى هەر ئىستا هەموو ژوورەكان بىشكنن!"

ئازانەكانىش چەتوونانە لىوہژوور ھۆدەكان كەوتن.

- "شابال!" ئاغاچان وای بانگ كرد.

ھىچ وەلامىك نەبوو.

- "دەى زەنگ بۆ سەرۆكى شارەوانى لىدە!" جارىكى دىكە ئاغاچان بانگى كردەوہ، ھەرچەندە دەشيزانى، كە شابال لەگەل خالخالى دەرچووہ.

ئینجا بہ خوی چووہوہ ژوورہکھی خوی، لہنیو کاغہزہکانیدا لہ ژمارہ تہلہفونی مالی سہرۆکی شارہوانی گہرا و ژمارہکھی لیدا. "ئو خویریاہ لہ مالی من دہربکہ، دہنا بہخۆم تفہنگہکہم لہژیر زہمین دہردینم و ہہرمہموویان لیرہ سارد دہکہمہوہ!"

ئاژانہکان بہسہر ژووری بانگدہرہ نابیناکہیان دادا و شوینہکہیان پشکنی. "ہہی بیژمۆتینہ!"⁴² بانگدہرہکھی وای ہاوار بہسہرداگردن؛ "ئیوہ چ جۆرہ بیژمۆتیکن! دہی لہ ژوورہکہم دہرکہون! برۆ نہدہر لہو مالہ!" دہرگای ژووری کتیبانیش قفل درابوو.

- "کلیلہکہ!" بہرپرسی پۆلیسہکان بانگی کرد.

- "ہیچ کلیلی نییہ!" ئاغاجان لہ دیوہکھی دیکھی ژووری وای بانگکرد.

- "کلیلہکہم بدہری دہنا دہزانم چۆن دہیکہمہوہ!"

دادہکان لہنیو تاریکاییہکھی دہرکہوتن، دہرگای ژووری کتیبخانہکھیان کردہوہ و گلۆپہکہشیان پیگرد.

گولبانووش بانگیلینکردن: "پیلآوہکانتان داکہنن!"

پۆلیسہکەش ہہر گوپی پینہدا.

- "پیلآوہکانت داکہنہ، خویری!" گولبیش وای بہسہردا ہاوارکرد.

ئاژانہکەش کہ بہ کونیتی کتیبخانہکھی کارانگاز بوو، زیاتر نہچۆ پیش، بہلکو ہہر لہ قاپیہکەوہ وہستا، سہیری دۆلابہ کۆنینہی کتیبہکان و شتہ ئەنتیکہکانی مہلای کرد و دوایی ہاتہدہر.

ئاژانہکانی دیکھی لہ وژووری مافوورپستن کہوتن. لہویدا مافووریکی نیوہچل بہجیہیلراو، ہلواسراوو. ئەوان سہیری ئەودیو مافوورہ لوولدراوہکانی ہلواسراو بہدیوارہکھیان کرد. ئەوان سہیری پشت مافوورہ گہورہکھی و سہری صندوق و دۆلابہ کۆنینہکانی ئەوییان ہلدایہوہ و ہہندی گلۆلہ بہنی مافوورہکانیشیان بہو ناوہ وەرکرد. ئینجا لہوی دەرچوون و سہریان بہ ژووری بہنگکیشانیشدا کرد.

⁴² بیژمۆت: بیژی، زۆل.

زہنگی تہلہ فونی بہرپشتی بہرپرسی ئازانہ کان لیدرا، ئویش چووہ لای
 حوزہ کہ بہ بی سیم لہ گہل یه کیک دہدوا. دواى خولہ کیک گہرایہ وہ لای
 ئازانہ کانی دیکہ و بانگیکردن: "دہی کورپینہ، بابڑوینہ وہ!"
 ئیدی پؤلیسہ کان خویان کؤکرده وہ و ہاتنہ ناو حوشہ کہ، ئینجا
 دەرگہ کہہ بیان لہ پشت خویان داخست و پؤیشتن.
 ئاغا جانیش دەرگا کہی بہ کلیل گالہ دا و گلؤپہ کانیشی کوزاندنہ وہ.
 - "ئہرئ شتیکتان ہہیہ بیخوم؟ برسی و تینوومہ." ئہمہی بہ دادہ کان گوت.
 ئہو تازہ لہ سہر کورسیہ کہی دانیشتبوو، کہ شابال و ہژوور کہوت.
 ئاغا جان لئیرسی: "دہی، ئہو لہ کوئیہ؟"
 - "لہ مزگوتیہ."
 - "لہ کوئ لہ مزگوتی؟"
 - لہ گورہ ژیرزہمینہ کونینہ کہ. مجبورہ کہ ہہموو شتیکی بو ریکخست."
 شابال وا و ہلامی دایہ وہ.
 - "ہنووکہ ئہو لہ ناو مزگوتی سہلامتہ، بہ لام پؤلیسہ کان دینہ وہ. ئہم
 بایہی ہہلیکردہ بہ ئاسانی نانیشیتہ وہ. ئہوان مزگوت دہخہنہ ژیر
 چاودیری خویانہ وہ. ئیمہ دہبی بینیرینہ قوم. دواى، کاتی مجبورہ کہ دەرگای
 مزگوتی بو نوئیژی بہیانی کردہ وہ، دہکری ئہوان بینہ ژوور و ہچیشٹ پی
 لہ گہلدا ناکری. ئیمہ دہبی ریگاہک ببینینہ وہ تا ہہلیبتین و دہربازی بکہین."
 لہو ساتہ دا دادہ کان بہ خویان و سینییکی زیوینی پر خواردن ہاتنہ ژوور.
 سفرہیہ کی بچکولانہی کہ تانی خاویان لہ سہر میزہ کہی بہردہم ئاغا جان
 پاخست و یہک دوو قاپی فہخفوری رازا وہی بہنہ خوشونیگاریشیان لہ سہر
 دانا کہ نانی گہرم و پهنیریان تیدابوو. پاشان بہ ئہسپایی چایہ دانہ
 کونینہ کہ بیان لہ سہر دانا کہ تۆیقی ئالتونی لہ دہورہ ہہبوو، چایہ کی بؤنداری
 تیدابوو، دادہ کان چایہ دانہ کہ و پیالہ کانیان دانا و خویان لہ ژوورہ کہ
 دەرچوون. ئاغا جان بہ خندہ وہ تہ ماشایہ کی شابالی کرد.
 - "وہک دہبینی ئہوان کردہ وہ کہی تویان باش ہہلسہنگاندوہ." لہ کاتی کدا
 چایہی بو ئاغا جان تیدہ کرد و ایگوت.

- - دەى كورسىنىك بىنەو نانم لەگەلدا بخۆ. ئىمە هېشتا زۆر شتمان لەپىشدا ماوه بىكەين، ئىمە نابى ئەمشەو بخەوين.

كاتىكىش ئەوان لە خواردەنەكە بوونەو، ئاغاچان چووہ كەلئەنە پەناگەى نوسىنگەكەى و بە خۆى و يەك دوو شت گەرايەوہ. ئەو مقەسىك، شەپقەيەك و قاتىكى لەسەر مېزەكەى بەردەم شابالدا دانا و پىنگوت: "نەخشەيەكم هەيە. كەمىكى دىكە دەچمە مزگەوت لەسەر شوستەكە دەوہستم، وەك ئەوہى چاوەرپى يەكىك بكەم. من دەزانم پۇلىسەكانى نىو ترومبىلەكە هەموو شتىكىان خستوتە بن چاودىرى، بۆيە دەمەوى سەرنجى ئەوان بۆلاى خۆم رابكىشتم. ئەوسا توش مقەسەكە هەلدەگرى و قاتەكەش لەگەل خۆت دەبەيتە مزگەوت، لە رپى سەربانەكەوہ بۆى دەچى. يارمەتى خالخالى دەدەى تا رپشەكەى كورت بكات و داواى لىدەكەى ئەم قاتە لەبەربكا، ئەم شەقپەيەش بنىتەسەر. هەر كاتىكىش پۆژ هەلات، ئەوا خەلك بۆ نوپژ روو لە مزگەوتى دەكەن؛ داواى ئەو رووداوانەى دوينى شەو، پىشنىنى هاتنى خەلكىكى زۆرتەر لە پۆژەكانى دىكە دەكەم. كاتىكىش داواى نوپژکردن، خەلكەكە بەرەو مالى خۆيان دەبنەوہ، ئىوہش هەر دووكتان لەگەل خەلكەكە بچنە دەرى. باقىەكەى دىكەش من رىكى دەخەم. نەخشەكەت لى روونە؟"

- "بەلى، روونە."



پۆژەكە سارد نەبوو، بەلام لەو بەرەبەيانەدا، لە چياكانەوہ نەرمە بايەكى تەپوتازى بەسەر شارەكەدا هەلدەكرد. هەروەك باسى لىوہكرا، ئاغاچان چوو لەبەردەم مزگەوتى وەستا، بىنى ئەو گلۆپەى سەر كۆلانەكەى بەردەم مزگەوتى، كە دەمىك بوو سوتابوو، هەنووكە داگىرساوە. مجبۆرەكە چەند جارىك چووبووہ دەزگای كاروبارى كارەبا و داواى چاكردەنەوہى لىكردبوون، لى هەرگىز هېچ كارمەندىك بەپىر دەنگىيەوہ نەهاتبوو. ئاغاچان بەخۆشى چەند جارىك زەنگى بۆ بەرپۆەبەرى نووسىنەگەى دەزگای كارەباى لىدابوو، بەلام دەستى نەكەوتبوو قسەى لەگەلدا بكا.

ھیچ کہ سیش لہ سہر شہ قامہ کہ نہ بوو، ہہندی کیش لہ ولوہ دورتر، دوو پیاو دیار بوون جگرہ یان دہ کیشا. کاتیکیش ئو دوو پیاو انہ سہرنجیان دا، کہ وا ئاغا جان سہیریان دہکا، ہہندی کیشانہ وہ و لہ نیو تاریکیدا بزر بوون. ترومبیلک کہ چوار سہرنشین تیدا بوون بہ بہر دم مزگوتیدا ہات، لہ وئ جاریک بایدا یہ وہ، لی نہ وہ ستا و رویشٹ.

ئو پیاو انہ ی لہ تاریکیدا وہ ستا بوون، دیسان لہ بہر تیشکی گلوی سہر جادہ کہ دہر کہ وتنہ وہ. ئوان بہ جگرہ ی لالیویانہ وہ بہرہ و لای ئاغا جانہ وہ ہاتن و بہ بہر دم میدا تیپہرین بیئہ وہ ی قولماتیان لہ دم بیئہ دہر. ئوان پیاو گلیک بوون، ہی دہرہ وہ ی شار بوون، دہنا لہ تاریکیش بووایہ ئاغا جانیان دہناسیہ وہ و دہنگیان دہدا.

ہہنو کہ ئو لہ وئ وہ ستا وہ، ہہستی بہ وہ کرد، شارہ کہ لہ ماوہ ی ئو سالانہ ی دوا پیدا بہ تہ وای گو راوہ. جلہ و ی شارہ کہ لہ بہر دہستی خہ لکی غہ وارہ دایہ. تا یہ ک دوو سالی رابرد ووش، ہہموو بہر پیرس و کار بہ دہستانی شارہ کہ ناسراو بوون، کہ سانیک بوون سہر مالباتہ کانی نیو شار، رولہ ی بازار گانہ کانی بازارہ کہ بوون. جاران کاتی ئاغا جان بہ خوی سہری بہ دامودہ زگاہ کی میرییدا دہ کرد، دہستہ جی لای بہر پوہ بہرہ کہ یہ وہ پیشوازی لیدہ کرا. بہ لام ہہنو کہ ئو بہر پوہ بہرہ تازہ کان ناسی. ئو بہر پوہ بہرہ نویانہ نہ یانویستوہ تاکہ پوہندی کیش لہ گہل مزگوتی بہ ستن. ئوان قاتی تہ سکوتار لہ بہر دہکن، بوینباخ دہ بہ ستن و جگرہ ی ئو ستور ئو ستوریش دہ کیشن. شارہ کہ وک ئوہ ی لہ نیوہ راستدا دابہ شبووی وایہ، لہ لایہ ک خہ لک و بالہ خانہ و بازارہ کونینہ کہ یہ، لہ لایہ کہ ی دیکہ شہ وہ بہر پوہ بہری نوئ، ئازان و پولیسی نوئ، بالہ خانہ ی نوئ، تیاتر و خولیا دارانی سینہ ما ی نوین. پیشتر دہکرا بہ ناماژہ ی پہنجہ یہ کی ہہموو شتیک ریکبخا، لی ئیستا ناتوانی تہ نانہت گلویکی سہر جادہش بہ کار بہ دہستان چاک بکاتہ وہ.

ہہنو کہ ئاغا جان لہ ہوشدارییہ کہ ی سہر وکی شارہ وانی حالی بوو، کہ پیی گوتبوو: "ئاغا جان، بیری لی بکہ وہ! من ہرہ وک پیشانم پیناکری." ئو ہہستی بہ ترسیک کرد، ہہرچہ ندہ ئو پیشتر نہ دہ ترسا. تا یہ ک دوو سہعاتی پیشتر، کہ ہہموو شتیک باش دہبی و ریک دیتہ وہ، تہ نانہت ئو گہر

ٹاڑانہ کان خالخالیش قوْلَبہست بکہن. ئەو دَلنیا بوو دەیتوانی خالخالی ئازاد بکاتوہ و بینیریتہوہ مال، چونکہ دەیتوانی زہنگ بۆ بەرپوہبہری پۆلیسخانہکە لێبدا، لئ هەنووکە زانی، سەرچیخ چووہ.

شتەکە بە شیوہیەک بوو، کە ئەو نەرمە بایە تەرپوتازەہیە لە چیاکانەوہ هەلیدەکرد، زۆری پێویست پێیی، تا بتوانی باشتر بیربکاتوہ و شتەکانی لە بەرچاودا رۆشنتر ببنەوہ. ئەو هەستیکرد، تەنانەت خودی خالخالیش لایدە بوو، و پێرای ئەوہش کەسیکە ہی متمانەپیکردن نییە. بەراست تۆ بلیی ئەو کئی بی؟ مەلایەکی تەواو نەناسراو کە لە شاری (قوم)وہ ہاتووہ و داوای دەستی کچەکیانی کردووہ. باشە ئەدی دواتر؟ لەوہ بەولاوہ ہیچی دیکە لە بارەوہ نەدەزانی.

بایە تەرپوتازە هەلکردووہکە ی شاخەکان کاری خۆی کرد. هەنووکە ئەو لەبەر چاوی لاکەوت و هەموو شتیکی بەجۆریکی دیکە بینی. خالخالی پلانیکی دژوارانە ی دەستپیکردبوو، ئاخر ئەو بە ہانتی فەرہ دیبای بۆ تەلاری سینەماکە دەزانی، بەلام هەوالەکە ی لەم شارەدبووہ. ئەو خوازیاربوو کارەساتیک لەشارەکەدا بنیتەوہ، ئەو خەلکە نەشارەزاکە ی ناو مزگەوتیی بە ہەلدا برد، بەرہو تەلاری سینەمای بردن تا فەرہ دیبا بخاتە نیو تەلەوہ، بۆ ئەوہی ولات سەروابن بکا و دونیاش ہەموو باسی رووادوہکە بکا. ئاغاجانیش ئاگای لە مەحمودی بی زەوال نەبوو. ئای چ بەختیکی ہەبوو، کە لە دوا ساتدا فریا کەوت پلانەکە ی خالخالی لەگۆربنی. خالخالی کلای لەسەر ناو ہەنووکەش لە ژیرزەمینە کۆنەکەدایە. چارەنووسی لە بەردەستی ئاغاجان دایە. ہەر ئەویش داوای لە شابال کرد بچی ریشی خالخالی کورت بکا.

ہەرچەندە کەشەکە ساردیش بوو، لئ ہستی بە ئارەقە ی نیوچاوان کرد. بۆ ئەوہی بەسەر تورہبیہکەیدا زال بی، خەریکی خویندەنەوہی ئەم ئایەتانە بوو:

وَالضُّحَىٰ (1)

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ (2)

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ (3)

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ (6)

وَوَجَدَكَ عَانِلًا فَأَغْنَىٰ (8)

- (1) أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ
- (2) وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ
- (3) الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ
- (4) وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ
- (5) فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

{سوندی دەخۆم بە چێشتهنگاو،

بە جەنگەکی هەدادانی شەو،

پەروەندەت نە وازی لەتۆ هێناوە و نەلیت قەلسە،

چما نە سیویبەک بووی، ئەو پەنای پێدای؟

دی هەژاری و لە ئاتاجی دەریخستی؟

ئەدی ئێمە تۆمان سینە فرە نەکرد؟

قورسایشمان لەسەر شانت لانهبرد؟

ئەو هی پستی چه ماندبووی؟

ناوبانگیشتمان بەرزەوه کرد،

لەپاش تەنگانە فەرەحانین.

ئەو ئاورپیکی دایەو، بینی دنیا رووناک بوۆتەو. وردهورده خەلک وا بەرەو

مزگەوتی دین. هەستی بە دلسوکییک کرد، پستی راستکردو هاته مزگەوتی.

هەرگیز پیشتر لەنوێژی بەیانان، مزگەوت وا پر نەبوو، هیشتاش خەلکی وا

هەر دین. ئاخر ئاغاجان گوئی لینهبوو، دەنا خەلک لە رادیوو گوینیان لییبوو،

کە زەنجانیش پشیوی تیکەوتوو و خەلک یاخیبوو، گوایه مەلایەکی توندپۆ

شارەکی سەروابن هەلگێراو تەو.

هەموو رۆژنامەکانی دەمەوبەیانیش دەربارەکی سەردانە شاھانەیهکی

شبابانویان بو کردنەو هی نوپینگەکی ژنانان و تەلاری سینەما نوپیهکە

نوسیوو. لێرەو لەوئ مەزندی ئەو کرابوو، مەلای مزگەوتی نوپژکەرەکانی

بو مەبەستیکی گومانای جۆش و هاندابوو.

بۆیە ئەم بەیانییە، هەموویان هاتوونەتە مزگەوتی، تا لەباقی پشێوییەکیدا بەشدار بن.

مجیۆرەکش لەوێ پەیدا بوو، بەرەو لای ئاغاجان ڕۆیشت و سلای لیکرد. ئاغاجانیش کورتە قەدەمیکی لێدا و مجیۆرەکی لەگەڵ خۆدا برد تا شتەکی لەگەڵدا باس بکا. کاتیکی ئێوان بوو ناو مزگەوتی گەرانهو، ئاغاجان بە دزییەو چوو نێو ژێرزەمینە کۆنێکە. شابال لە تاریکییەکیدا دەرکەوت.

- ئاغاجان پرسی، "ئەو لە کوێیە؟"

- "لەژێر زەمینەکە."

- "برۆ سەری و بەباوکت بلی تا بانگ بدا."

ئەویش زیاتر بەرەو قوولایی ژێرزەمینەکە ڕۆیشت، لەویدا خالخالێ نەدەناسرایەو. قاتیکی لەبەرکردبوو، شەپقە لەسەرنابوو، ڕدینەکەشی کورت کردبوو.

- "پۆلیس هەموو شتیکی کردوو تا بتگری. تۆش هۆیەکی لەمن باشتر دەزانی. منیش هەموو هەولێک دەدم تا رزگارت بکەم، بەلام دەمەوێ شتیکت پێبێم، من بەو کردەویەت شادمان نیم. هەستیکی وام هەیە، کلاوت لەسەرناجم. دەبواوە پێشتر لەپلانی کەت، ئاگادارکردبامەو، بەلام هەر بەئەنقەست پێتەگۆتم. هەنووکەش کاتی ئەوە نییە لە بارە ئێوە شتانەو قسان بکەین. کەمیکی دیکە، دوا ئێوەی لە نوێژ دەبینەو، شابال دیت و دەتبا. بەیەکەو لەگەڵ خەلکەکە لە مزگەوتی دەرەچن. برازای مجیۆرەکە بە خۆی و ماتۆرەکی لە گۆرەپانی بازارەکە چاوەڕێت دەکا. کاتیکی هەموومان گەیشتی ئەو، دەچی و لەپشتی ئەو لەسەر ماتۆرەکە سوار دەبی، ئەویش هەندێ دوورت دەخاتەو و دەتگەینێتە گوندی (وارچی). مەلای وارچیش رەوانە (کاشان) دەکا، لەویش مەلای کاشان دەتگەینێتە قوم. ئەوەش هەندێ پارەیه. من ئیستا دەرۆم." ئاغاجان وای پێگوت، راستەوخۆش لەوێ دەرچوو بێ ئەوەی چاوەڕێی هیچ وەلامیکی خالخال بکا.

ئەو مەبەستی بوو بەتوندی قسە لەگەڵدا بکا و پێبێی: "تۆ مەبەستت بوو سەری شارەکە، مزگەوتەکە، مال و خانەوادەکەش لە قورئ بێی. تۆ متمانە من شکاند، خۆ دەبوایە هەر لە بەرایەو بەمزانیایە، کە تۆ بەکەلکی متمانە

پیکردن نایہی، مایہی خوشبختیہ، کہ رھوشہ کہ بہ جوریکی دیکہ وەر سووراپیہ وە. هه نووکەش برۆ و دەفن بە، نامەوی جاری بتینمە وە. بەلام ئەوەی لەنیو میشکیدا بوو پیننەگوت، شادمانیش بوو، کہ توانی تورپییەکی خۆی جلەوبکا، هەرچی ناودلی هەبوو پیننەلنەریژی.

لەوکاتەش، ئاغا جان پیننایە نیو مزگوتی، خەلکەکە لەپشتی بوون، هەموویان دەیانزانی، دوینی شەو بەسەر مالهەکیان داداوە و خالخالیش رایکردووە. کۆمەلێک لە پیاوێ ديارهکانی بازار، یاوهری ئاغا جانیان بوو ئەو شویته کرد، که جاران مەلای مزگوتی لێدەووستا و پیشنوژی بۆدەکردن.

- "کەمیکە دیکە پیوستیم بە یارمەتی ئیو دەبی،" کاتی پیننەویشته ناو مزگوت ئەمە ی بەسەر لیوان و بەچرپە بە پیاوێکان گوت: "خالخالی لە مەترسی دایە. من پیشنوژی ئەکەتان بۆ دەکەم. هەرچەندە ئەم کارەش ئاسایی نییە، بەلام باریکی ناچاریبە. پاشان دەمەوی ئیو بپیننەو، ئینجا بەیەکەو دەچینە بازار."

دوای ئەم قسانە، ئاغا جان چوو ناو میحراب، لەویو رووی لە نوێژکەران کرد و پیننەوتن: "خەلکینە، ئەمڕۆ ماموستا لێرە نییە پیشنوژی ئەتان بۆ بکا. مەلای خالخالی دەبوا یە دەستبەجی بگاتەو قووم. من دەزانم ئەمە شتیکی ئاسایی نییە، بەلام ئەمڕۆ من جیگە ی ماموستا دەگرمەو و پیشنوژی ئەتان بۆدەکەم. خۆ نوژی بەیانیش کورتە، دە ی دوام کەون و ریک راوەستن!" ئیدی مقومقویەک پەیدا بوو، لی کاتی بانگدەرەکە تییەلکرد "حی علی الصلاة"، هەموویان کربوون و تیکرا روویان لە مەککە کرد.

نوژی بەیانی کورترین نوژی رۆژە و لە دوو وەستان، دوو رکعات و دوو کربنوش و نیوچاوان گەیانندە سەر زەوی پیکدی.

دوای ئەوەی لە نوێژکەیان بوونەو، پیاوێکان بە ریز دەورە ی ئاغا جانان دا و بەیەکەو لە مزگوتی چوونەدەر. کاتی گەیشتنە حەوشە ی مزگوتی، ئاغا جان، شابال و خالخالی بینین کہ لە ژیرزەمینەکە هاتنەدەر و تیکەلی ئاپورای دەرچوو بوون. ئاغا جان بۆ کۆمەلە کەسانیکی کەمی گوتبوو تا بازار لەگەلیدا برۆن، بەلام دیاربوو لەبەر باری ناچاری و پیوست زۆر کەسی رەگەل کەوتبوو، ئیدی بە بیدەنگی هەمووان بەدوای ئاغا جان کەوتن.

له هەموو لایەكیش پۆلیس وەستابوون، نەشیان دەزانی كە چى لەگۆریدایە، بۆ خەلكەكە وا بەئارامى بەسەر شۆستەكاندا بەرەو بازار بەرێكەوتوون. برازای مجبورەكەش ماتۆرەكەى سازوتەیار بوو، لە گۆشەیهكەى گۆرەپانى بازارەكە لەژێر گۆپەكەدا چاوەرێبوو. ئىدى هەر زوو خالخالى خۆى لە ئاپۆرای خەلكەكە دزیهوه و سواری ماتۆرەكە بوو. ئینجا ماتۆرچییهكە پێى لە پەیدانى بەنزیهكە نا، بى ئەوهى ئاوریش بداتەوه ماتۆرەكەى لیخۆرى و بۆى دەرچوو. شابالیش كەمىك وەستا، تا بەتەواوى ماتۆرەكە لەبەرچاوان ونبوو. پاشان هەستى بە خۆى كرد چۆتە نێو حەشاماتەكە و لە تەنیشت ئاغاچان وەستا و چرپاندىیه گۆی: "ئەو لىندا و پۆیشت."

بائندەكان

هەا، ميم. تازه وەرزى پايز بەسەرچوو بوو. سەدیقه گواستبوویەوه قوم تا زستانەكەى لەوئى لەگەل مێردەكەى بەسەر بیا. بەفرى یەكەمىنى وەرزەكە سەرى شاخەكانى داگرتبوو. سەیرى هەر شونینىكت دەكرد، هەر ترۆپىك و تۆقەلى سپی بوون لە سەرووى گوندىهكانەوه سەریان هەلكیشابوو. لە مالهكەشدا چىدى ئەوهندە باسوخواسى خالخالى نەدەهاتە گۆرئى. هەمووان بە شتى دىكەوه خەرىكبوون؛ ئاخى زۆرى دى نابا پەوى بائندەى سەروسەمەرەكان دەگەنەجى. بەلكو ئەمجارەیان مەلىكى ناوازهیان لەگەلدا هەلفرېبى.

كاتىكیش ئاغاچان بیداربوووه، بە ژنەكەى خۆى گوت: "فەخرى، ديسانەوه خەونىكى خۆشم بىنى. بەردەوام من لە پەيوەندىدام لەگەل مردووهكانم، تۆش ئەوه باوهرناكەى، ئەم شەو باوكم لە خەونمدا بىنى. من بىرم ناكە ویتەوه، ئاخۆ ئەو كەى كۆچى دوايىكرد، بەلام هەموو دەمى دیتە خەونم. ئەوانەش ئەو خەونانەن، ناتوانم لىكیانبدەمەوه. هەمووشى لە كەشوههوايهكى ديارىكراو و ژینگەيهكى لەبار روودەدەن. لە خەونى ئەمشەومدا، باوكم مردبوو، ئىمەش ئەومان گەياندە گۆرستان و بەخاكانم سپارد، لى كاتى گەراينەوه مالى، ئەو هیشتا لە مال لەسەر پىخەفەكەى خۆى بوو، پەتۆى سپی بەسەرخۆى دادابوو. هەر زوو زانيم كابرأى پالکەوتوو باوكمە، هەرچەندە

تازہ ش ناشتبومان. ئیدی له تهنیشت پیخهفه کهی نوشتامه وه و ههستم کرد، نه مردووه و له کوتاییدا هه لده سستیته وه. له ساته وهختیکیشدا خوئی جولاند و سهری له بن په تۆکه دهرهینا. هه ولئیکی دا هه لبتیتته وه و دابنیشی، منیش چوومه بن ههنگلی کۆمه کی بکه م، له کوتاییشدا یارمه تیم دا، گۆچانه که و کلاوشاپۆکه م دایه دهست. ئه ویش هۆده کهی جیهیلا، به هیواشی به ره و لای حه زه که رۆیشت، له وئی له سه ر ته خته به ندیک دانیشت و ته ماشای ماسییه کانی کرد.

- "تۆ بیرى لیده که یته وه، تۆ به رده وام بیر له مردووه کان ده که یته وه،" فهخری سادات وایپیگوت؛ "هه ر بۆیه شه ئه وه نده جاره خه ونیان پیوه ده بینى." - "من بیریان لینا که مه وه، به لئى، هه ندئ جار بیر له باو کم ده که مه وه، به لام خو من خه ون هه ر به ئه و نایینم، تا رادده یه ک به هه موویانه وه ده بینم، ته نانه ت خه ون به که سانیک ده بینم که نه شمدنه ناسین، هه ر بۆنموونه خه ون به باوکی باو کم ده بینم، خه ون به باوکی باوکی باو کمه وه ده بینم. ئه وه ش شتیکی زۆر سه یر و نامۆیه. به رۆژ من له جیهانی زیندوو اندام و شه وانیش له جیهانی مردووان."

- "له وانیه خه ونه که به هـوئی ئه و هه والنامه ی مزگه وته وه بی که ده یاننوسی."

له دواییدا هه لسا و تا لای په نجه ره که هات.

ئیدی له پرئیکه وه بانگی کرد "فهخری سادات!"

- "چییه؟"

- "رۆژی ته مووز هه له اتوو!"

فهخری ساداتیش سه یریکی رۆژی کرد، بینى ههروهک تۆپه له سورئیکی به سه ر زه ردکوه⁴³ شاخه زه رده که وه هه لواسراوه.

- هه موو رۆژی سه یری تۆقه لئى شاخی زه ردکیو ده که م، به لام ئه و دهرناکه وئى. وامزانی ئه مسال هه ر نایینین. "فهخری سادات وایگوت.

- "له ماوه ی رابردوودا من ئه وه نده به خالخالیه وه سه رقال بووم، به شیوه یه ک ته مووزم به ته وای له بیر چووبوو وه."



وهرزى زستان داھات. زور كەم واىە لەپەر و لەدوا پوژى پايز و يەكەمىن پوژى زستاندا ، پوژ بەو تىن و تاوھى خوۋى لە پشت شاخى زەردەكئو سەردەربىنى. پوژەكەش پوژى تەمموز بى و تەمموزيش واتاى ھاوین دەگەيەنى.

لە زەنجاندا ھەميشە خەلك چاوەروانى پوژىكى وا گەرم و نەرميان دەكرد. مەلە كوچبەرەكان بەر لە خەلكەكە بە پوژەكەيان دەزانى. ئەوان ئەم پوژەيان دەقوستەو تا بەسەر شاخە بە بەفرداپوشراوەكاندا بفرن. پەوى ئەو مەلانە لە ناوچە ساردوسرەكانى رووسى - ئاسىياو دەھاتن، ھەر لە كۆنەو پىنگەى ئاورىشميان دەگرتەبەر، ھەواى پوژەكە گەرمترین ھەواى ھەبوو، ئىدى ئەوان بەيەك ھەناسە بەسەر بەشىكى بەرفروانى بىبان دەفرىن. كاتىكىش دەگەيشتنە زەنجان، بەشى ھەرە قورسى كوچەكەيان برىبوو. لەوئىشەو بە ئاراستەى ناوچە گەرمەكان دەكشان تا لە كوتاييدا دەگەيشتنە ھىلانەكانيان لەسەر دارخورماكانى كەنداوى فارسى.

ئەو پوژەى تەمموزە، پوژىكى گرنكى خانەوادەكەش بوو. پوژەكە بۆ بازار و بازارگانى نىشتمانى مافووريش بايەخداربوو. فەخرى سادات و دادەكان لەم پوژەدا لە مال دەرنەدەچوون و خەرىكى راوكردى مەلەكان بوون. مالاكە سرووشى رەنگەكانى مافوور و بىچمە نەخشىنەكانى لە پەرەكانى ئەو بالندانە دەدۆزىەو.

پوژگار ئەزموونىكى واى بە ئاكنجىانى خانووى مزگەوتى داو، لەو فىربوون كە ھەميشە لەو پەو بەالندانەدا يەك دوو مەلى كوچبەريان ھەر تىدايە كە نەناسراو و ناوازە بن.

كەسىش نەيدەزانى، ئاخو ئاغاچان ئەو بىچم و نەخشونىگارەى شىوھى بالندان، بەو چەشنە رەنگىنە لەسەر مافوورەكانى دەنەخشىنى، لە كوئىو دىنى. شتەكە ببوو نەئىنى پىشەى مال. ئەوھش ھەر ژنانى مالاكە بوون، كە چەند سەدەيەكە خاوەنى ئەو داھىنانەن.



ئەمپۆ دادەکان ھەرۆک سالەکانی پابردوو دەستبەکاربوون. ئەوان سەلە و تریانی کۆنینهیان لە ژێرزەمینەکە و شوینە حەشاردراوکانی دیکە ی لای حوجرە و ژووری بەنگکیشان دەرھیتان.

ھەرکاتیکیش رەوی بالندە کۆچبەرەکان، بیابان رەو زەنجان جیدیلن، بەزۆری وایە بە ئاراستەیی منارەکانی مزگوتی دەفرن کە ھیلانە ی چوار حاجی لەقلەقی لەسەرە. لەسەر ھەر منارەییکیان دوو لەقلەق دەژین. کەسیش نازانی ئاخۆ کە ی پیرە حاجی لەقلەقەکان دەمردن کەیش بیچوہکانیان جییان دەگرتنەو. بەلام ئەوان ھەمیشە ھەر لەوین. ئەوان سەر بە رۆحیانەتی زەنجان و مەلە کۆچبەرەکانیش ھەر لە دوورەو ھیلانە ی ئەو حاجی لەقلەقانە دەبینن و ئەمەش بۆ ئەوان یەکەمین ھیمای شارەکە یە.

کاتیکیش رەو بە بالندەکان دەگەنە شارەکە، ئەوان بە جریوہ و قازو قیغەوہ یەک دوو خول بەسەر ئەوناوہ لیدەدەن، ئینجا لەسەر بانی مزگوتی ھەلدەنیشنەو. قەلەباچکە پیرەکەش لەسەر گومبەزەکە ھەموو شتیکی خستۆتە بن چاوانی خۆی.

مجیورەکەش پیتشوختە ھەندئ گەنم بەسەر بانی مزگوتی وەرەکا، لە چەند لایەک جامی ئاو بۆ مەلەکان دادەنئ. ھەمووانیش دەزانن، بالندەکان دان و ئاویان لەسەر بانی مزگوتی وەدەست دەکەوئ، بەلام کەسیش نازانی ، فەخری سادات دانە و داویان بۆ دادەنیتەو.



خانمەکە لە پال حەوزەکە دانیشت و پەتی تریانەکەشی بە دەستەوہ یە. دادەکانیش خۆیان لە پشت پەردە ی ژووری کتیبان حەشارداوہ و بە ئەسپایی سەیری دەرەوہ دەکەن.

پۆلە مەلیک دین و لە تەنیشت تریانەکان دەنیشنەو، لەویدا و لەبن تریانەکەدا دانیان بۆ فریداون، لەوئ دانی رەنگ سوور دانراوہ. ھەر کاتیکیش مەلەکان بچنە بن تریانەکان، یەکسەر فەخری سادات داوہکە رادەکیشی و بالندەکان دەگیرین. ئینجا دادەکانیش لە حەشارگەکەیان دینەدەر.

ہر دوویان بُو یہ کہ مین داو دینہ سہرچوک. گولبی سہری یہ کی له
 ترینہ کان ہلدہ داتہ وہ، مہلیک دہر دینی و پادہستی فہخری ساداتی دہکا.
 ئہویش بہوردی سہیری پہرہکانی مہلہکہ دہکا.
 تہلہکہ حہفت جوری نوی پیوہ بوو. ئہوانیش ہر حہفت مہلہکانیان له
 حہفت قہفہسی جیاجیا کرد و بردنیانہ ژووری کارکردنی ئااجان.



کاتیکیش تاریک داہات و ئااجانیش بہرہو مال بووہ وہ، یہکسہر چوہ
 ژووری کارکردنی خوی، لهویدا فہخری سادات و دادہکان چاوہرئیان دہکرد.
 - "تہری پوژہکہی ئیوہ چون بوو؟ ہیچ بالندہیہ کی ناوازتہان گرتوہ؟"
 - "مہلہکان زور قہشہنگن. ئہمرؤ لہنزیکہوہ زوریانمان بینین." فہخری
 سادات وا وہلامی میردہکہی دایہ وہ.
 - "دہی من زور موشتاقم، تہری دادہکان له کوین؟" ئہ وای لہژنہکہی
 پرسی.

- "وا ئہوانیش دین." وای وہلام دایہ وہ. ئیدی ئہوان ہر چواریان تا
 کازیوہی بہیان له ژوورہکہدا مانہوہ کاریان دہکرد.
 گولبانو یہ کی له مہلہکانی له قہفہزہکہ دہرہینا و پەرؤکیکی بہسہر سہر
 دادا، بوئہوہی مہلی بہستہ زمان له ترسان لہبہر تیشکی گلؤپہ بہ ہیزہکہی
 سہر میزہکہ نہسلہمیتہوہ و نہفرکینی، بالندہکہی لہسہر میزہکہ دانا و ہر
 چواریشیان لہبہردہمی بہئارامی دانیشتن و لیوردبوونہ وہ.
 ئااجان جوان و بہسہرنجہوہ له بالندہکہ و پہرہکہکانی پاما.
 - "تہمہیان پہری جوان و قہشہنگی ہن، بہلام بہداخوہ ہیشتا جوریکی
 دہگمہن نییہ." ئہو بہدہم ئہم قسانہوہ قہلہمہکہی بہدہستہوہ بوو، لہسہر
 کاغہزہکہی بہردہمی نہخشہی پہروبالی بالندہکہی کیشابوو، نیشانی
 فہخری ساداتی دا.

- "دہی ئیوہش سہیری کهن؟" ئااجان بہدہم ئہم پرسیارہوہ پووی له
 دادہکان بوو.

ئہوانیش چاویلکہیان لہچاوکرد، نزیکتربوونہوہ و تہماشای پہری مہلہکہیان
 کرد. "رہنگہکانی ئہم پہرہانہ جیاوازن، بہلام بیچمہکہ بہگشتی ناسراوہ." ئہمہ

قسہی گولبانو بوو. ئەوان مەلەکەیان لە ئاغاجان وەرگرتەو، خستیانەوہ نیو قەفەزەکە، مەلیکی دیکەیان دەرھینا و دایانەوہ دەستی ئاغاجان. "وای، ئەم پەرانی چەند دلگیرن، ئەری ئیوہ ئەو نەخشەیی سەر خالی ئەم پەرەییە دەبینن؟ هیللی سوور و کەسک لەسەر پەرەکە یەکتەر دەبرن. پیموایە دەکری وەستاگانمان شتیکی جوان لەو وینانە هەلبکریین و نمونەییەکی نایابی لیدروست بکەن."

فەخری سادات لە ریی شوشەییەکی گورەکردنەوہ (وردبین)وہ سەیری پەرۆبالەکانی کرد و گوتی: "هەر بەراستی ئەمەیان نمونەییەکی تایبەتە، بریسکەیی سەر پەرەکانی دیمەنەکە جوانتر دەرەخا. ئەری ئەوہ چۆنە، کە ئەو بالندەیی پەری تەواو جیاواز لەوانی دیکەیی هەییە؟ خال بەخالی ئەو پەرانی نەخشیکی بیوینەن."

ئاغاجانیش لە ریی وردبینەکەیی فەخری ساداتەوہ سەیریکی کردەوہ و سەری بو لەقاند: "ئەمەیان بەجیا دابن."

ئەوان لە دوو بالندەیی دیکەش رامان، بەلام سەرنجیان دان کە پەرەکانی ئەوان هیچ شتیکی سەرنجراکیشی وایان تیدا نەبوو. دادەکان مەلیکی دیکەیان لەقەفەس دەرھینا. هەر زوو، دەستبەجی دەرکەوت، مەلەکە جۆریکی تایبەت و جیاوازه. مەلەکە شەری ئەوہی دەکرد خۆی رابپسکینی و ئازاد بئ. "ئای ئەمەیان چەند بەهیزە! پەرەکانی لە مەلیکی ئاسایی ئەستورترن. دەی سەیریکە،" ئەمە قسەیی گولبی بوو.

گولبانوو بە پەسەندکردنەوہ گوتی: "بەراستیش هەر وایە، ئەم مەلەیان جیاوازه، ئەو پەرەکانی سەر پەرەکانی هەرۆک گەوہەریکی شینباو دلگرن."

- "من ئەمەیانم بە رۆژی رۆوناکیش بینی،" فەخری ساداتیش وای گوت و لەسەر قسەکەیی بەردەوام بوو: "لئ هەنووکە، کە لیرە و لەسەر مێزەکە داندراو، لە ژیر تیشکی چراکەدا، زۆر جوانتر و پەنگینتر دیارە."

- "کاریکی شاکارانەییە!" ئاغاجانیش وای پیگوتنەوہ، "ئەری ئەو هەموو جوانییەیی لە کوئی هاتووہ؟"

فەخری سادات دەستی دایە قەلەمەکەیی، بە وردبینەکە سەیریکی کرد ئینجا دەستی بە نیگارکیشانی بیچمۆکەکانی سەر پەری بالندەکە کرد. کاتیکش لە

وینہ کیشانہ کہ بووہ وہ، دادہکان تابلویہ کی کونینہ یان لہ گہل خامیہ ک لہ بہردہم دانا۔ ئہوان نہ یاندہ زانی کہ ہونہ رمہندن۔ ئہوان ئیشہ کہ یان وہک دریژہ پیدانی ریورہ سمیکی نہ ریتیانہی مال دادہدنا، شتیک کہ لہ گہل مافوورہکان و شوینہ کہ یان دہ گونجا۔ ئہوان خوازیاربوون جوانترین رایہخ و مافووری ولات دروست بکہن، بہ لکو جوانترین مافووری پوژہ لاتی ناوہ راستیش۔ ئہوان ئیشہ کہ یان وہک ئہرکیک دہ بینی، ہہرگیز نہ کردہ و لہ بہ رامبہ ریدا دہستہ وہستان نہ دہ بوون۔ فہخری سادات وینہی بیچم و سیماکانی دہ کیشا، ہہولیدہدا تہلیسمانہ لاسایی نہ خوشونیکارہکانی سہر پہر و بالی مہلہکان بکاتہ وہ و بیانخاتہ سہر کاغہز۔ ئہو پہنگینانہ بہ خامہ زراوہ کہی، بہ پہنجہ ناسکہکانی و بہ راویژی دادہکان نیگارہکانی دہ کیشا۔

- "فہخری، ئہم رہنگہ یان تاقیکہ وہ، ئہم شینہ توخہ لہ پال ئہو کہ سکہ کالہ دابنی، لی تیکہ لیان مہکہ، ہیلیکی زراو بہ سہر شینہ کہ دا بینہ۔" ئہمہ قسہی گولبی بوو بہ فہخری ساداتی گوت۔

فہخریش کتومت بہ گوئی دادہکانی کرد۔

- "بہ لام من دہمہوی ئہو درہوشانہ وہ بنہوشہ بیہی تیدابی۔ باشہ چون بتوانین ئہو بریسکہ دانہ وہ و نہوشہ بیہ لہ سہر داوہ خوریہکانی سہر مافوورہ کہ رہنگداتہ وہ؟" ئہو واپرسی۔

- "لہ سہر خامہ کہ ناتوانی دہقاودہق لاسایی رہنگینیہ کہ بکہیتہ وہ،" ئہمہ تیبینی ئاغان بوو، زیاتریش لہ سہری رویشت: "دیارہ رہنگی سہر کاغہز کاری خوی لہ خوری جیاوازترہ۔"

- "دہ توپہلہ خوریک بینن" فہخری سادات وای بہ دادہکان گوت۔

ئہوانیش دہستہ جی چوونہ ژووری مافووردروس تکرندہ کہ و توپہلہ خوریکیان ہینا و لہ سہر میزہ کہ دایاننا۔

- "نادہی چہند داویکم لہو خوریہ شینہ بدہنی؟"

- "بہ پارچہ خوریک بچکولانہ ناکری سہر کہ وتوو نابی۔" ئاغان وای تیبینی دا؛ "تو دہبی توپہلہ خوریہ شینہ کہ بہ تہ وای بہ کاربینی، ئینجا لہ گہل ہیئلہ باریکہ سوورہکان بیگونجینی۔"

ئو توپہ خوریہ شینہ کی لہ سہر میزہ کہ دانا و ہولیدا ہیئہ سوورہ کانی
لہ گہل شینہ کان بسازینی۔"

- "دہیینی؟"

- "نہ خیر۔" فہ خری سادات وا وہ لامی دایہ وہ۔

- "کہ میک بوہستہ۔" گولبانو وای پیگوت و ہندی ہیئہ سووری زیاتری
لہ گہل شینہ کہ لہ سہر توپہ لہ داوہ خوریہ شینہ کان دانا۔

- "ئدی ہنووکہ؟"

- "خہریکہ وک ئوی لیدی۔" فہ خری سادات وا وہ لامی دایہ وہ۔

- "ئیمہ ناتوانین کاریگہریہ کہ لیرہ بہ تہ و اووی لہ سہر میزہ کہ تاقی بکہینہ وہ و
ببینین، تو دواتر لہ سہر مافوورہ کہ دہیگونجینی و دہیینی۔ دواتر کاتی ئو
ہہ زاران داوہ خوریہ سوورانہ لہ گہل شینہ کان دہچنرین و دہپرستریں،
ئو سا بریسکہ دانہ وہ و نہ وشہییہ کہ بہ شیوہیہ کی سہر سوپرہینہ رانہ لہ سہر
مافوورہ دروستکراوہ کہ دہر دہ کہ وئی۔ ہہ می شہس کارہ کہ ہہروابوہ۔ دہی
جاریکی دیکہ بہ وردیینہ کہ سہیری پہر و بالی بالندہ کہ بکہ وہ۔ خو ئہ گہر
زور لہ نزیکہ وہ تہ ماشای بکہی، ہیچ نابینی بہ دہر لہ شہ پؤلہ توکیکی شینباو
و دہیان ہیئہ سوور و بنہ وشہیی و کہ سک، لہ وہ زیاتر ہیچ نییہ، بہ لام
دواتر ہہ موو شتیک بہ خوئی ساز دہی۔" ئاغا جان بوو وای پیگوتن۔
ئہ وانیش بہ بیئدہنگی ئاوریان لہ یہک دایہ وہ۔

- "من ہیشتا ناویرم شادمانیہ کہم دہر بیرم، بہ لام پیموایہ بہ مہ بہستی
خومان گہشتین۔" دیسان ئاغا جان بوو وای پیگوتن۔

فہ خری سادات نیگارہ کی تہ و او کرد، ئاغا جانیش ئو سہرنج و تیبیینیہی
ہہ بیوو توماری کردن۔ دادہ کانیش کہ لوپہ لیان ہہ لگرتہ وہ ئو ناوہیان خاویں
کر دہ وہ۔



لہ کاتی کدا ئہ وانی دیکہ وا سہر قالی کاربوون، زینت لہ نان دیکہ دا کاری دہ کرد۔
ئو لہ وئی لہ پشت دہر گاوہ خوار دنی دایہ دہست دادہ کان۔ باقی ئہ ندامانی
خانہ وادہ کہش لہ ژووری خوار دن ئامادہ بوون۔ بو ئو وہی بیئدہنگی مالہ کہش
پیاریزن، چیروکیکی بو گیرانہ وہ۔ ہہ مووان سہیری لیوہ کانیان کرد و

زینەتیش ئەو گوێرایە لَبوون و سەرنجدانە ی پێخۆش بوو. ئیدی زۆرجاران داوای لێدەکرا چیرۆکیکیان بۆ بگێڕیتەو. هەموو جارێکیشی لە جاری پێشوو باشتری دەگێرایەو.



لە بەرەبەیانیکی زووش، کاتی یەكەم تیشکی خۆری بەیانی دەركەوت، دادەكان دواى ئەوێ ناو حەوشەكەیان رادەمالی، بالەندەكانیان هینانە لای حەوزەكە. دانیان دانسی و لەحەوزەكەش ئاویان لەبەدەم دانان. ئەوسا ماچیکیان لە سەری بالەندەكان کرد و بەرەلای ئاسمانیان کردن. مەلەكانیش جارێك بەسەر مزگەوتەكەدا سوورپانەو، پاشان بەرەو باشوور تێناتەقاند. ئەوان لەسەر فرینەكەیان بەردەوامبوون تاكو بگەنەو رەوەكەیان. ئەگەر بالەندەكان لەسەر یەك فرین بفرن، ئەوا بۆ ئیوارەكە ی دەگەنە كەنداوی فارس، لەوێ كەشەكە زۆر گەرما و قرشە گەرەكانیش وەك بەلەمی نامۆ لەنیو ئاوەكەدا جرتوفرتیانە.

جینشین⁴⁴

لێو تینووەكانم
بە دواتدا دەگەرین
دە ی جله كانم داكەنە
لە ئامیزم بگرە
ئەو تە لێوەكانم
ئەو تە گەردن و مەمكە گرتیبەر بووەكانم
ئەو تە جەستە نەرمونۆلەكەم



دواى ئەوێ ئاغاچان ئەم پارچە شیعەرە ی هەندێ لە باخەل هەلگرتبوو، پاشان لە چەكەمەجە ی میزی نووسینگەكە ی دانابوو. یەك دوو جار ویستی

⁴⁴ هەندێ لە ناوێشانی بەندەكان هەر وشە ی فارسین و بە بیت و رینوسی هۆلەندی نوسراونەتەو، ئەمەشیان بە جانشینی Djaneshin نووسراو.

پارچہ کاغذ کہ لول بدا و فری بداتہ نیو سہلہی زبل، بہ لام دلی بہرایی
 نہا و ابکا۔ ہرچہ نہدہ شیعرہ کہ لہ شیعرہ گونا حدارہ کانیش بوو، کہ چی
 شتیکی وا لہ ناخیدا چہ کہ رہی کرد، ناچار یکرد چہ ندین جار دووبارہ و
 سیارہ بیخوینتہ وہ۔ بہ پیچہ وانہی ویستیش، شیعرہ کہی دہرخ کردبوو،
 بہ لکو بتوانی سہرلہ بہری بہ بی کاغذ لہ بہر بلتہ وہ۔

ئو دہیان پارچہ شیعری کلاسیکی دہزانی و لہ بہریشی بوون، بہ لام ئم
 پارچہ شیعریان جیاواز بوو، شیعرہ کہ کاریکی وایلیکرد، لیجیانہ دہبووہ وہ،
 وشہکانی نیو شیعرہ کہی چہ ندین جار لہ سہر لیوان دوویات دہکردنہ وہ۔ تو
 بلئی چ ژنیک ویرایتی ئو شتانہ بخاتہ سہر کاغذ؟ تو بلئی ناوی چی بی؟



شاعیرہ کہش ژن بوو، ناوی فہروخ فہروخزاد⁴⁵ بوو۔ بہ ہوی ئمہ وہ لہ تاران
 زور ناودار ببوو۔ ئو ژنہ گنجیکی جوان بوو، بہ ہوی ئو کارہ یہ کہ مینہی
 تووی چہ ند شتیکی رواند۔ یہ کئ لہ شیعرہکانی ہر وہ ک بومہ لہ رزہ یہ ک بوو
 لہ دنیای دابونہ ریتی پیاسا لارییدا:

سہیری چا وہ کانم کرد

رازیکی تیدا شار دراوہ

دلہ بہ ہوی چا وہ پرسنہکانی

کہوتہ ترپہ ترپ

ئہ للا ئہ للا

لیوہکانی تاسہ وپہ روشی گردا

بو لیوہکانم

منیش گوتم:

من دہمہ وییت

ئای خودایہ، خو کہ وتمہ گوناح

جہستہ پرووتہ کہم

لہ نیو پیخہ فہ نہر مہ کہ دا کشا

کشا بہ سہر سنگی ئو دا و

لہ یہ کخشا

ہندیک کہس شاعیرہ کہیان و ہک ئہ ستیرہ یہ کی درہوشاوی ئاسمانی شیعری فارسی دہزانی، ئہوانی دیکہ بہ قہچہ یہ کیان دادہنا، کہ جہستہ کی چؤن لہ سہر پیخہف ئاواش لہ سہر کاغہز دہفرؤشی.

لہ شاری قومیش یہ کی لہ ئایہ توللاکان بہ قورسی دابہ زییہ سہر ئہ و دہزگای چاپ و پہ خشہ ی دیوانہ شیعرہ کفریہ کی بؤ چاپکردوہ. لہ یہ کی لہ وتارہکانیدا، کہ و ہک بہ لگہ یہ ک بہ کاریہینا، ئہ و ہبوو گواہیہ پڑیم دہیہ وی لہ ریئ ئہم شیوازوہ ئیسلام لاواز بکا.

- "ئہوان ئافرہ تانی ئیمہ سووک دہکن،" ئایہ توللاکہ لہ وتارہ کہیدا وای لہ سہر پؤیشت: "بہ مشیوہ یہ چیدیکہ کیژہ کانمان لہم ولاتہ پیر گوناحہ دا پاریزراو نابن."

تاران سہبارہت بہ و جورہ وتار و دوانانہ ہہستیار نہ بوو، چونکہ ئہ جیندای تاییہ تی خوی ہہ بوو. پؤژنامہ کان پربوون لہ و جورہ شتہ کفرئاسایانہ، لہ سینہ ماکانیشدا ئافرہ تان بہ خویان و مہمکی گہورہ و قوت و جلی ژیرہ وہی تہسکوتار دہردہ کہوتن.

فہرح دیباش پؤژانہ مہلبہندیکی کلتووری دہکردوہ، تیایدا کچان بہ قاچی پووتہ وہ لہ بہردہ میدا سہمایان دہکرد و ژنہ گہنجہکانیش لہ سہر سہکو شیعریان دہربارہ ی جہستہ یان بؤ دہخویندہ وہ.



ئاغاجان کہ تازہ پارچہ شیعرہ کہی فہروخی خزانہ بووہ ژیر کاغہزہکانی چہ کمجہ ی میزہ کہی، دیسان دہریہیتایہ وہ و لہ بہ رخویہ وہ گوتی: لہ راستیدا ئہم پارچہ شیعرہ دہچیتہ ریزی ہہ والنامہکانی مزگوتی، دہیخہ مہ نیو فایلہ کہم.

لہ وکاتہ دا زہنگی دہرگا کہی لیدرا و پیشخزمہ تچینک ہاتہ ژوور.

- "مہ لایہ کہ لیرہ یہ، دہکری بیتہ ژوور؟" کورہ کہ وای لپرسی.

ئاغاجان بیریکہ وتہ وہ، دیداریکی لہ گہل جینشینیکی، لہ گہل مہ لایہ ک کہ ہہمیشہ پہنای بؤدہ برد تا بہ شیوہ یہ کی کاتی جینگہ ی مہ لای مزگوتی بؤ

پر بکاتوہ۔ ہر زو پارچہ ہونراوہ کی خستہ نیو فایلہ کی، وہ لامی دایہ وہ:
"با بفہ رموی۔"

توہش یہ کہ مین جار بوو، ئاغا جان لہ دوکانہ کی نیو بازاردا پیشوازی
لہ مہ لایہ بکا۔

تہ مہ نی مہ لایہ کہش پہنجا سالیک دہ بوو، لاجانگ و ریشہ کہشی بوز بیوو۔ لہ
رہفتارہ لہ سہر خویہ کی دیار بوو کہ بہ مہ لای گوندان دہ چوو۔

"فہرموو دانیشہ۔" ئاغا جان واپیگوت، لہ کاتیگدا ئاماژہی بو یہ کی لہ
کورسیہ کانی بہ ردم میزہ کی کرد۔

ماموستا بہ شیوہیہ کی خاکییانہ دانیشٹ و باسکہ کانی خوی خستہ بن
جبہ کی۔ پیشخزمہ تہ کہش لہ سہر سینیتیکی زیوین چایہ و ہندی چوکلاتی
بو ہینان کہ لہ پاکہ تیکی جوان و رہنگین دابوون۔

مہ لایہ کہ چوکلاتیکی ہلگرت، دہمودہ ستیش خستہ دہمی و جوی۔
مہ لایہ کہ لہ ژیر کاریگری ئو نووسینگہ پاشایانہی ئاغا جان دابوو کہ
قہنہ فہیہ کی چہرمین، کورسی و میزکی کونینہی ئنتیک و ئو چلچرا
کریستالی بہ نیوہ راستی نووسینگہ گہورہ کہ دا شوربوتہ وہ، ہہمووی ہی
ئاغا جان بوو، ئوہی بہ گہورہی مالہ مافوورچنہ کانی شار و گوند دادہندرا۔
ہہرچی ئو بوو، مہ لای بنہرہتی مزگہوتی گوندیکی شاخاوی، گوندی جیری⁴⁶
بوو۔

دیاربوو ئاغا جان متمانہی بہ ماموستا ہہ بوو۔
پیشتر، کہ مہ لائہ لسابری نہ خوش دہکوت یان دہچوہ سہفہر، ئو دہبوہ
جینشینی، بہ لام ہلہبت ئوہی دہمی ہہر بو ماوہیہ کی کورت جیگہی مہ لای
بنہرہتیہ کی دہگرتہ وہ۔ لی ہنووکہ، کہ مہ لای خالخالی ہلالتوہ۔ پندہچی بو
ماوہیہ کی دریژتر بمینیتہ وہ۔ ئاغا جانیش راستہ و خو دوی راکردنی خالخالی
جیبتیکی بہ دوادا نار دبوو، ئویش دہمودہ ست لہ گہل گہیشتنی پیشنوژی
عہسری بو کردبوون۔

لہ کاتی مانہوی دا، شہوی لہ ژووری میوانانی مزگہوتی بہ سہر برد، بہ لام
بہہوی ئوہی بو ماوہیہ کی دریژر وک مہ لای مزگہوتی دہمینیتہ وہ،

پىئويستى بە جىئورپى و پىداويستىيەكانى دىكە ھەبوو. ھەر بۆيە ئاغاجان داوايلىكرد بىتە لاي تا لەو بارەيەو ھەندى گەفتوگو بكن.

- ئاغاجان لىپىرسى: "ئەرى كاروبارت چۆنە؟"

- "باشم، ئەلحەمدولىلا."

- "ئەدى خىزانەكەت، ژن و مندالەكانت، ئەوان پىيان ناخوش نىيە، كە ماوھىەكى زۆر لىيان دادەبىرى و دوور دەكەويەو؟"

- "ژنان ھەمىشە گلەيى و گازاندىان ھەيە، بەلام دەتوانم ئەو رىكبخەم كە بەردەوام لەھەفتەدا رۆژىك سەريان بەدم."

- "تو لە مزگەوتەكە رازى؟"

- "بەلى، ئەگەر تو رازى بى، من رازىم."

- "من بەخۆم رازىم."

لەو كاتەدا لەدەرگا كە درا.

"فەرمو وەرە ژوور."

لەو كاتەدا حەفت پىاو بە خۆيان و چاويلكە و جلى كارەو ە لىئو ە ژوور كەوتن. دىاربوو دەستەكانيان بە بۆيە رەنگىن ببوون. پىاو ھەر بەتەمەنەكەيان كاغەزىكى لولدرەوى كەردەو، لەسەر مەزەكە داینا، شتەكەش نەخشەى مافوورىكى لەسەر كىشرا بوو، ئىنجا گوتى: "ئەمە بەرەنجامى يەكەمە؛ دەبىنى رەنگە بنەوشەبىيەكە وەك ھىلىكى تەماوى لەسەر تابلوكە شەوقى داو ەتەو، بەلام پىمان وايە كاتى دەچىتە سەر مافوورەكە و دەچندرى جوانتر و رازاو تر دەردەكەوئى."

ئاغاجان لە نىگارەكە وردبوو ەو، لەكاتىكدا ھەر حەفت پىاو ەكە وەك ئەو سەريان بەسەر نىگارەكەدا كىشرا بوو، لىئو ە راما بوون.

- "مايەى سەرسو ەمانە، من ئەمەم رەچا ونە كەرد بوو!" ئاغاجان واى پىگوتن. "كتومت وەك ئەوشتەى لىھاتوو ە كە دەمە وىست. من نامەوئى زىاتر چاوەروان بم، ئەگەر ئىو ە لىئو ونەو ە ئەوا ھەر دواى نىو ە پىرۆ دەمەوئى تۆماریبەكەن و دەستپىبەكەن. ئايا دەتوانن؟"

- "ئىمە ھەموو تواناى خۆمان بەكار دىنن." پىاو ەكان وايانگوت و لە نووسىنگەكەش چوونەدەر.

- "تکایہ لیم مہ گرہ،" ناغا جان رویکر دہوہ مہ لای میوان؛ "من چہ ندین ہہ فتہ یہ بہ تامہ زرؤوہ چاوہ پئی ئو نہ خشہ یہ دہ کم. ئو حہفت پیاوہ نیگار کیشہ کانی منن. ئو وانہ نہ خشہ داریژہری مافوورہ رہسہ نہ کانن. ئو وانہ وہ جادوبازن. ئو وانہ لہ ہہ موو پوژہ لاتی ناوہ راستدا ناسراون. ئو مافوورانہ ی بہ دہستی ئو وانہ نہ خشونیکاری بو دہ کیشری، بہ زیہ دہقہ بلیندری. زور باشہ، بابگہ پینہ وہ سہر باسہ کہ مان. کہ واتہ تو دہتہ وی ماوہ یہ کی زورتر لہ لاماں بمینیتہ وہ؟"

- "بہ لی."

- خوت دہزانی لہ وانہ یہ سالیک یان دوو سالی پیچی، چونکہ کورہ کہ ی مہ لائہلسابری ہیشتا لہ خونیندی مہ لایہ تی تہ واو نہ بووہ.

- "ئہ مہ دہزانم، من ئہ مہ بہ دہرفہ تیکی جوان دادہ نیم. ہہ میشہ ویستوومہ بیمہ مہ لایہ کی جیگری مزگوتیکی شار، بہ لام تا ئیستا ئہ مہ م بو نہ چوتہ سہر تا سہر پہرشتی مزگوتیکی شار بکہم. ہہ ربویہ بہم دہرفہت و بوئہ یہ زور خو شحالم، بہ لام خو ئہم کارہ شم بہ بی کومہ کی ئیوہ پیناکری."

- "لہو بارہ یہ وہ ہیچ خہمت نہ بی، من یارمہ تیت دہدہم."

- "بہ خو شیبیہ وہ، مہ بہ ستم ئو وہ یہ بلیم، وتار و دوانی گوند زور جیاوازترہ لہ وتار و دوانی مزگوتی شار. لہ گوندا باسی شتی بچکولانہ، باسی چیل و مانگا، بارہ بہر و ئو جوڑہ شتانہ دہ کری. کہ چی لہ شاردا دہ بی باسی شتی گہورہ و قہ بہ بکری، بوئموونہ دہ بی باسی کاروباری سیاسیانہ بکری. منیش تاسہ مہ ندیم تا دہر بارہ ی ئو باسوخواسانہ بدویم، بوئہ وہ ی لہ بہ رامبہر خہ لکی گرنگی مزگوتی، قسہ ی بہ ہیژ و مہ حکم بکہم. من بہ خو شحالیہ وہ دہمہ وی ہہ ندی توندتر لہ جاران بدویم، من دہمہ وی گوگریگہ کانم بہ پەرؤش و سہرنجہ وہ گویم لیرابگرن."

ناغا جان خہندہ دایگرت، ئو لہ مہ بہ ستمہ کہ ی ماموستا تیگہ یشت، بہ لام راستیہ کہ ی ئو، ئو شتہ ی تیدا نہ دہدی. ئو ہہ لسوکہ وتیکی لہ بار و گونجاوانہ ی نہ بوو، نہ رستہ و برگہ ی ریکوپیک و رہوانیژیانہ و نہ ئو کاریزما پیویستہ و شایستہ یشی ہہ بوو. ئو مہ لایہ کی گوند، خاوہن دوو

لەپی پان و گەورە و تەوێڵکی درێژ بوو. تۆ ھەردەبێ خالخالیت ناوبی تا پیرە پیاو ژنە گەنجەکان لە دەوری خۆتدا کۆبکەیتەو و بۆ خۆتیا رابکیشی.

- "ئەمشێوەیە بە خۆی جێبەجێ دەبێ." ئاغا جان وای پێگوتەو؛ "بەلام من وا بە سەغڵەتی نابینم، لەو پۆژگارە شێواوەدا و دوای مردنی مەلا ئەلسابری و ھەلاتنی خالخالی ئارامی بۆ مزگەوتی بگەریتەو. ئێو بە ئاسوودەییەو دەتوانن لێرەش لە شاردا دەربارە دارودرەخت، دەربارە چاندن و ئەزموونی لادێ بدوین، لێرە، لە شار زۆریان حەز بەو جۆرە بابەتە ھەیە. خۆت ئاسایی بنوینە، ئینجا دەبینی ھەموو شتیک بە رێکی دیتەو."

مەلایەکش بزەھەکی کرد و سەری بەسەر سینگدا شۆر کردەو.

- "بە راستی من ئەوێ گۆتم مەبەستمە،" ئاغا جان وای پێگوتەو؛ "من بەتاسەو ھەم ئاخۆ تۆ بۆ شەوی پێنجشەممە باسی چی دەکە. بۆنموونە باسی گوندی جیریا بکە، باسی کێوکان، باسی داری بادام بکە، باسی بزە کێوی و زەغفران بکە. گەر ھەر پرسیاریکیشت ھەبوو، ھەمیشە لە رێی مچێورەکەو دەتوانی بمبینیەو. وێرای ئەو ش، داوام لیکردوو کەلوپەلی پێویستی مانووت بۆ دابینکا. باشە لەو زیاتر، شتی دیکەت ھەیە، پێویست بکا بیزانی؟"

- "نەخیر، لە راستیدا ھیچی دیکە نییە."

پێشخزمەتەکە ھات و یاوہری مامۆستای کرد و لە ویی بردەدەر.



بۆ شەوێکە، کاتی ئاغا جان لە گەل فەخری سادات چوو ناو پێخەفەکە، ھەر لەخۆیەو بە دەنگێکی بەرز لە قاقای پیکەنینی دا.

- "ئەو چییە؟" فەخری سادات وای پێرسی.

- "ھیچ نییە، نەخیر ھیچ. بیرم لە مەلا جیگرەوێکە دەکردەو. ئەو کەسیکی سادە، کەچی مچیزبەرز و بالافرە، بەلام ئەو ھەندە ھەیه نازانی چۆن خەونەکانی بەدیبینی."

- "سا تۆ لەبەر ئەو پیدەکەنی؟"

- "نەخیر، بەرھایی نا، من ئەوێ بەرز دەرخیتم کە شتی زیاتری بوو. ھەر ئەوێ دەست و ماسوولکەکانی قەبەو زبەرن."

- "تو نابی ئو قسہ یہ بکہی!" فہخری سادات بہ پیکہ نینہوہ وایپنگوت.
 - "بہ لئی راست دہکھی، لی من له ئه زموونی ژیانی خومہوہ وادہ لیم، تو دہبی شتیکت له ناخدا هہ بی، بہ تہنہا قالب بہس نییہ، دہبی گیانیک ئو قالبہ ببزوینی. لهوہ زیاتر شتیکی دیکہ نالیم، بہ لام ئاخو دہزانی، ئو میزہرہکھی ہندی لار بہستیوو و گوتی: "من دہمہوئ ہندی وتاری توندتر بدہم."
 ئاغا جان ئہمہی بہ پیکہ نینیکی توندہوہ گوت.

- "پہککو، تو پی پی پیدہکھی." فہخری ساداتیش وا ولہ لہمی دایہوہ.
 - "نہخیر، من ہرگیز بہو پیتاکہنم، من ہست دہکہم ہندی بہختہوہرم، ہموو شتیک بہگویرہی مرز و داخواز دہروا. مزگوت حالی باشہ، مہلایہکھش شیاوہ، ہرچی کارخانہ و بازاریشہ باشہ و ہوالی نویش له نہخشہ کیشانی مافوورہوہ ہہیہ، بہراستی نیگارہکان نایاب دہرچوون. من کومہلہ گریبہستیکی نویم دہستکوتن و بازاریش بہ تاسہوہ چاوہری مافوورہ نویکانہ. ہمووان دہیانہوئ ئو مافوورانہیان ہہ بی، سالہکہ سالیکی خو ش دہبی. لهوش زیاتر ہموویان ساغ و سہلامہتن، لهوہ زیاتر چیدیکت دہوئ؟"

ئاغا جان خوئی و ہرسوورانہوہ و دہستیکی لہسہر سینگ و مہمکہکانی فہخری سادات دانا و گوتی: "منیش توم ہہیہ، ئیستاش حہزم لیختہ، ئوسا من وہک پیاویک لهوہ زیاتر چیم بوئ؟"
 فہخری ساداتیش بہ نہرمی دہستی میردہکھی لہسہر سنگی خوئی لابرہ، ئینجا ئویش خوئی و ہسوورانہوہ و لہسہر لا پشتی له ئاغا جان کرد. لی ئو وازی نہہینا، دہستی بہبن ئاوہ لکراسہکھیدا برد و سمتی گرت و بہ نہرمونیانیہوہ پیگوت: ہموو جلہکانت داکنہ، دہمہوئ رووت رووت ببیہوہ.

فہخری ساداتیش پتوکھی بہسہر سہر دادا و گوتی: "ئہرئ ئوہ تو شیت بووی، تو بلئی پیاوہکہم چی خواردبی، ئاوا بیہوئ بہ رووتی بمبینی؟"
 ئویش دہستہکانی بو نیو رانہ گہرمہکانی برد و بہسرتہوہ پیگوت:

"لیوہ تینووہکانم"

بہ دواتدا دہگہرین

دہی جله کانم داکہ نہ
لہ نامیزم بگرہ
ئوہ تا لیوہ کانم
ئوہ تہ گہ ردن و مہ مکہ گرگرتوہ کانم
ئوہ تہ جہ ستہ نہ رمونؤ لہ کہم.

- "ئوہ چی دہ لئی؟" فہ خری سادات ئہ مہی بہ واقورپ ماویہ وہ گوت و پتوکی لہ سہر خوی لادا و لہ سہر پیخہ فہ کہ قنج دانیشٹ.
- "ئوہ شیعیری نوئیہ،" میردہ کہی وای و ہلام دایہ وہ، ئہ وسا کہوتہ ماچوموچ، گہ ردنی راموسی و بہ ہیواشی جله کانی لہ بہر داکہ ندن و یارمہ تیدا تا لہ سہر پشت پال بکہوئ و ئوہ شی چرپاندہ گوئ: "من ئوہ شیعیرہت بو دہ لیم، دہی توش بوم دو بارہ دہ کہ یتہ وہ؟"
- "من ئوہ ناکہم، تو دہ مترسینی، ئہ ری تو چیت دہوئ؟"
- "من تو م دہوئ."
ئیدی فہ خری سادات چاوہ کانی نوقاندن.

زینہت

"خودا ئوہی ئافہ ریدی کردوہ، خو شویست. ئوہ ئہ ستیرہ کان، ریگی کاکیشان، رۆژ و مانگ و بہ تایبہ تی زہمینہ جوانہ کہی خوی خو شویست. ئوہ زور شانازی بہ زہوی دہ کرد، بہ شیوہیہ ک حہزی لیبوو ہر لہ ویدا بژی، بہ لام چون، ئاخر چون دہ بیئو لہ سہر خاکی سہر زہویدا بژی؟ لہ شہ ویکدا شتیکی زور جوانی بوہات. داوای لہ جو برائیلی تہ تہر کرد، دابہ زیتہ سہر زہوی و ہہندی قوری بو بینئ. جو برائیلیش بہر ئہ مرانہ قورہ کہی ہیئا. خودا مروقی ئافہ ریدہ کرد. کتومت و ہک ئوہ شیوہیہی خوی دہیہ ویست. ئینجا ہر خودا داوای لہ گیان کرد بچیتہ نیو قالبی مروقہ کہ. گیانیش داواکہی رہت کردوہ. ئاخر گیان پیگہی خوی بہ بالاتر دہ زانی، حہزی لینہ بوو بچیتہ نیو جہ ستہی شتیکی، کہ لہ قور دروستکراہی.

خودا جو برائیلی وہک ناو بڑیکار دہستنیشان کرد.
 جو برائیلیش گوتی: "دہی برؤ نیو ئم جہستہیہ!"
 گیان دیسان رہتی کردہوہ.
 "بہ ناوی ئوہوہ برؤ نیو ئم جہستہیہ!" جو برائیل وای پیگوتہوہ.
 "ئیدی کہ ناوی ئوت ہینا، دہچمہ نیو جہستہکہ." گیانہ کہش وای وہلام
 دایہوہ.

بہ نابہ دلی گیان چوہ نیو جہستہی شتہ ئافہ ریدہ کراوہ کہ. کاتیکیش گیانہ کہ
 لہ سنگی مرؤفہ کہ رت بوو، ئیدی لہ ناکاوہوہ مرؤف پیدابوو. بہ لام ئوہ
 ہینشا ہاوسہنگی خوی پیرانہ دہگیرا و کہوت.
 "ئاخر ئوہ ہدادان ناناسی." خودا بہ بزہیہ کہوہ وای بہ جو برائیل گوت.
 ئیدی مرؤفہ کہ ناوی لینرا: ئادہم!

ئادہمیش حہفت رؤژی رہبہ ق لہو شوینہی لییدروسکرا لہ چاوہروانیدا
 مایہوہ. پاشان خوا کورسیکی ئالتوونی رہنگ سووری کہ بہ دور و گہوہر
 رازابوہوہ، بو نارد. بو ئادہم بہرگیکی ئاوریشم و تاجیکیش دانرا.
 ئادہم جلہکانی پؤشین و تاجہ کہشی لہ سہر ناو، قیت لہ سہر کورسیہ کہش
 دانیشٹ.

ئینجا فریشٹہکان ئادہمیان بہ کورسیہ کہوہ بہ سہر شان ہلگرت و بردیان
 بردیان تا گہ یاندیانہ سہر زہوی.
 تا ئوئ دہمی ہزار و دووسہد و چل سال بہ سہر ئافہ ریدہ کردنی
 بوونہوہرہ کہ تیپہ پیبوو.



ئوہوش ئوہ ہقایہ تہ بوو، زینہت لہ شہوانی چوارشہ مہدا بہ شیوہیہ کی
 جادوو بازانہ بو ہموو ئندامہ گردبووہکانی خانہوادہ کہی دہگیرایہوہ.

ہموو شہوانی چوارشہ مموان شہوی گپرانہوہی چیروک و ہقایہ تہکان
 بوو. ئیدی ئانکجیبہکانی مال ہموویان لہ ژووری خواردن کؤدہ بوونہوہ و
 گوئیان لہ ہقایہ تہکانی زینہت دہگرت.

دادهکانیش لەو شەوانەدا گۆیز و بادەمیان دابەش دەکرد و گلۆپەکانیان دەکوژاندەوه و چەند مۆمیکیان لەبری پیندەکرد.

زینەت خانم دیاربوو وەک هەقايەتخوانیک لە دایک ببوو. دەنگە گەرم و بەسۆزەکی که لە گەرووی دەهاتەدەر، بەرامبەرەکی ناچار دەکرد دانیشی و گۆیی لیڭگری. ئەویش هەقايەت و چیرۆکی کتیبە دیرینەکانی دەگێرانەوه، نەخاسمە ئەو جۆرە کتیبانە ی بە دوورودریژی راقە ی دەقەکانی قورئانیا ن کردبوو. ئاخر قورئان کتیبیکی سەنگین و هێمادارە، لە چیرۆکەکانیدا هەرگیز وردەکارییەکان باسەنکراون. هەر بۆیەشە زۆر کتیب دەربارە ی ئەو چیرۆکە ئاماژە و هێمادارە بە وردەکاری و دوورودریژییەوه نووسراون، زینەتیش گێرانەوهکانی خۆی لەو جۆرە کتیبانەوه هەلەهێنجا.



خۆ ئەگەر بە شیوەیەکی ئاسایی قسە لەسەر زینەت بکەین، ئەو ژنیکی ئارام و گۆشەگیر بوو. کەس نەیدەزانی ئاخۆ ئەو، ئەو هەموو چیرۆکانە دەزانی وا جوان بیانگێریتەوه. تا لەپەر و لە خۆیەوه، لەبەر کورتە چیرۆکیکی بۆ یەک دوو منداڵ گێرابوووه.

دوای ئەوهی عەباسی کورپی لە حەوزەکەدا خنکا، زینەت وەک لە خەلۆت بی خۆی کێشایە کونجی ژوورەکە ی. دوای ئەوهی بە سەدیقە دووگیان بوو، ئینجا هاتەدەر و لەنیو حەوشەکەدا دەبیندرا. ئەوسا دەچوو ناندینەکە و کۆمەکی دادهکانی دەکرد.

دوای لە دایکبوونی سەدیقەش، دەترسا نەبادا چیدیکە بتوانی خەوی لیڭکەوی. دادهکانیش ئەوئ دەمی هەمیشە لە لای بوون یا ن لە دەورووبەری نزیک بوون. ئەوان پشتوپەنای راستەقینە ی زینەت بوون. ئەوان لە ژوورسەری دەمانەوه تا خەوی لیدەکەوت.

کاتیکیش ئەحمەدی بوو، دیسان ترسەکە ی بۆگەراییەوه. پۆژیکیان زینەت ئەحمەدی ساوای لە کۆشی گۆلبانو دانابوو، پێشی گوت: "ئاگاداربه! من دەترسم ئەمەشیانم لە دەست بچن. من وا دەچمە مزگەوتی، پیویستم بە نوێژکردن و پارانەوهیە."

لەو کاتەوه زینەت هەموو پۆژی بە برەواوه دەچوو مزگەوتی.



کاتی ہیشتا مہلا ئەلسابری لە ژیاندا مابوو، خۆی کیشابووہ کونجی حوجرہکەیی و هیچ خۆی لە کاروباری ژیانى ژنەکەیی و مندالەکانى ھەلنەدەقورتاند.

مندالەکانى زینەت ئاغاجانیان وەک پیاوی مالى دەبینى، ھەر بۆیەشە ھەرھەموویان بە باوکی خۆیان دادەنا.

دوای مەرگی ئەلسابریش، ھەمیشە زینەت کاتی خۆی لە مزگەوتیدا بەسەر دەبرد. ھەموویان وایان دەزانی، زینەت لە حوجرەى مزگەوتى لە لای کتیبەکان لەخەلوەتدابوو تا قەرەبووی لە دەستدانى میردەکەى بکاتەوہ، وەلى لە راستیدا ئەو بۆیە دەچووہ ئەو، تا قوناخیکى نوێى لە ژیان دەستپیکا. سەرەتا زۆر جار ان ئەو بە تەنیا لە مزگەوتى بەسەردەبرد، بەلام دواتر پەيوەندى لەگەل چەند ئافرەتیکى دیندار پەیدا کرد و گردبوونەوہى ئۆلییانەیان دەبەست.



شەتەکە وا پیدەچوو، دوای مردنى میردەکەى، رەوشیکى نامۆ بەسەر زینەت خانمدا ھاتبى. ئیدی ئەو لە پەر لەشتیک ئازاد ببوو، بەلام ئەو شتە چیبوو، کەس لەو بارەوہ ھیچى لێھەلنەدەکراند.

پیشتر ھەستى بە خۆی دەکرد وەک میزلدانیک وایە کە داوہکەى رابکیشرى و لە چلەداریک بەستراپتەوہ، بەلام ئیستا ھەستى دەکرد، لە پریکەوہ لە چلەدارەکە بەربووہ و خەریکە بەرەو بۆشایى ئاسمان ھەلەکشى. ئەمەش ھەستیکى خۆش بوو بۆى، لى لەھەمان کاتیشدا لیتدەترسا. کاتیکیش پشووێ ھاوین دادەھات، پەلى مندالەکانى دەگرت، بە ئاسوودەیی و ئارامى خۆی لە ماله گەرەکەى دایبایى لە شاخەکان دەبینیەوہ.



زینەت ھەرگیز سەیری مہلا ئەلسابری وەک پیاویکى راستەقینە نەدەکرد، وەک میردیکشى نەدەبینى. ئەو زیاتر مەلای مزگەوتى بوو لەوہى باوکی ئەندامانى خیزانەکەى بى.

کاتیکیش زینہت ہاوسہ رایہ تی خوئی لہ گہل یه کیکی وهک فہ خری ساداتا بہارورد دہ کرد، زینہت ہیچ ژیانیکی خیزانی و ہاوسہ رایہ تی نہ بوو. ئەو زیاتر ژنیک بوو کہ کوریک، جیگرہ وہیہ کی بو مالہ کہ ہینایتہ بوون. فہ خری ساداتیش ئاغا جانی ہہ بوو، ئیدی ئەو ژیان پاستہ قینہ ی ہہ بوو. زینہت لہ نہومی سہرہ وہی خانووہ کہ دا دہ ژیا. درہنگانی شہو، کاتی بہ لای ژوورہ کہ ی فہ خری ساداتا تیدہ پیری، لہ بہر تیشک زہردہ کہ ی گلویی شہوان دہ بیینی ہہ میسہ ئاغا جان لہ تہ نیشت فہ خریہ وہیہ. ہہ ندئ جارانیس بہ شہو گوئی لہ قر تہ قرتی پیئکہ نینی فہ خری سادات دہ بوو. بہ لام خو مہ لا ئەلسابری ہہرگیز لہ پال زینہت پالی نہ دہ دایہ وہ. ئەو تہ نہا ئەو کاتہ لہ گہل زینہت دا دہ خہوت، کہ پیویستی پیبووایہ. خو ئەلسابری لہو سہرجیئہ شدا زور جارن پیویستی پی نہ بوو. دوا ی لہ دایکبونی ئەحمہ دی کوریشیان، ئیدی مہ لا ئەلسابری ہہرگیز تخونی زینہت نہ کہوتہ وہ.



زینہت ئەوہی قبول بوو کہ فہ خری سادات سہرہ ژنی مالہ وہیہ. ئاخر فہ خری لہ ہہ موو لایہ کہ وہ بہ ژنہ دہولہ مہند و بازرگان و دوکاندارہ کان دہورہ درابوو، ہہر وہک بلئی شازادہ خاتونیک بی وابوو، لہو نیوہ شدا کہس بایہ خی بہ زینہت نہ دہدا و لایی لینہ کردہ وہ. فہ خری ئەو خانمہ بوو کہ بالندہکانی دہگرتن. ئاخر ئەو خیزانی ئەو پیاوہ بوو کہ بہیہ کہ وہ نہینی نہ خشونیگارہکانی سہر مافوورہکانیان دہزانی. بہ لام خو دہبووایہ زینہت ہہر لہ ناندین بی و ئیشوکارہکانی ئەوی بہری بکا.



ئیدی رہوش بہ مچہ شہنہ رویشت و ہہ موو شتیکیش لہ دہرہ وہی خواستی زینہت دا بہریوہ دہچوو. زینہتیش ملکہچ بوو، سہلوا و دلنہوایی خوئی لہ نیو مزگوت و لہ نوئژہکاندا دہ بیینیہ وہ. لی ئەوہشی دہزانی، ژیان بو ہہ میسہ و ہہ تاہہ تاییہ وا بہریوہ ناروا. ئەو دہیزانی دہبی روژیک بی ئەویش نمایش و

کاری خۆی هەبێ و لەنیو ناوان دەر بکەوێ. ئەوسا هەمووان پەنجەیی بۆ رادێرن و بلین: "تەماشای تەماشای، ئەو زینەت لەوێیە." کاتیکیش زینەت دەچوو کۆبوونەو دینیەکان، سەرەتا هەرەک قوتابێک بەشدار دەبوو، پاشان وردە وردە توانی ئەلەقەیک لە ئافرەتان لە دەوری خۆی کۆ بکاتەو. ئەویش زیاتر و زیاتر بایەخی بەو ئافرەتانەیی لە دەورەیدا بوون، دەدا و دەقە ئۆلییەکانی بۆ شیتەل دەکردنەو. بەم کارەشی بوو جیمتەمانەیی ژنەکان. ژنان گوێیان لێدەگرت و رینماییی و ئامۆژگارییەکانیشیان پەیرەو دەکرد.

زینەتیش بەو پینگە نوێیەیی دلشاد بوو، بەلام هیشتا ئاسوودەییە رەها و تەواو یاریەکی نەدۆزیبوو. ئەو هیشتا بە دواي شتیکیا دەگەرا. لە دواي نیوەرۆیکەدا، دواي ئەوێ لە گەرماو بۆ مالا دەگەراییەو، یەکسەر سەری بە مزگەوتیدا کرد. کاتەکە درەنگ بوو، لەو ساتەوختەشدا کەسی لێنەبوو. ئیدی ئەویش بەنیو نوێژگا چۆلەکەدا رۆیشت دواتر گەراییەو مالا. لەسەر حەوزەکە دەستەکانی شوشتن و یەک دوو شەقە ئاویشی بە دەموچاوی خۆیدا کردن.

باشە تو بلینی ئەو بەو دوا نیوەرۆیکە درەنگە لە مزگەوتی چیدەکرد، ئاخەر خۆ هیشتا زۆری بۆ کاتی نوێژی مەغریب مابوو؟ باشە بۆچی دەست و دەموچاوی لە لای حەوزەکەدا شوشتن؟ خۆ پیشتەر شتی وای نەکردبوو، لە رۆژگاریکیشدا میردەکی مەلای مزگەوتی بوو، ئەم رەفتارەیی نەواندبوو. سەرباری ئەوێش، ئەو تازە لە حەمام گەراییەو و دەست و دەموچاوی شوشتن هەر پیویست نەبوو.

مەلا جیگرەوێکەش کە لە مزگەوتی مابوو، هاتەدەر. زینەت گویی لیبوو لەپشتیەو دەرکەوت. زینەت هیندەمی گرت.

- "سەلامون عەلەیکوم، زینەت خانم!" مەلاکە وای سلاو لیکرد.

زینەتیش بەبی ئەوێ ئاوری لیباداتەو وەلامی سەلامەکی دایەو. ئیدی رۆبەندی بەسەر دەموچاوی دادایەو تیبتەقاند و لەوێ رۆیشت، ئەو ویستی لە هەستی گوناخکردن رابکا، چوو دەر و کەوتە سەر شەقامە جەنجالەکە.



دوینی شہو کاتی زینت چوہ ناو پیخہ فہ کہی و لئی راکشا، بہ بی نیاز بیری
 له مه لا جیگرہ وہ کہہ کردہ وہ.

زور جار بیری له مه لاکہ دہ کردہ وہ، بہ لام ئہم جارہ یان بیر کردہ وہ شتیکی
 دیکہ بو، ہہستیکی بہ ہیژ بو، ہہرگیز پیشتہر شتیکی وای بہ خویہ وہ
 نہ بینیبوو. ئہ وہ یہ کہ مین جارہ بہم چہ شہ نہ بیر له پیاویکی دیکہ بکاتہ وہ. له
 تہ مہ نی شانزہ سالیہ وہ ئہ لسابری تاکہ پیاو بوو له ژیانہ ئہ ودا. ہہ موو
 ژیانیشی ہہر بو ئہ و تہر خان کردبوو، ہہر بیریشی له پیاوہکانی دیکہ
 نہ دہ کردہ وہ. بو ئہ وہی ئہ و بیر کردہ وہی خوی له میٹسکی دہر بکا، پتو کہی
 بہ سہر سہر دادا، له سہر زمانیش منگہ منگیکی لیوہ ہات:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (1)

مَلِكِ النَّاسِ (2)

إِلٰهِ النَّاسِ (3)

بیژہ من خوم دہ پاریزم بہ خودانی ئہم مہر دمہ،

فہرمانرہ وای ئہم مہر دمہ،

خودا (گہ ورہ) ی ئہم مہر دمہ

بمپاریژہ

بمپاریژہ

بمپاریژہ

مَنْ شَرَّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ (4)

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ (5)

لہ بہ لای وازوازی ہینی خوپہ نادر

ئہ وہی دلی ئہم مہر دمہ کرمی دہ کا

ئہ و جنو کہ یہ کہہ

ئہ و جنو کہ یہ کہہ

ئہ و جنو کہ یہ کہہ

ئہی گہ ورہی ئہم مہر دمہ

بمپاریزہ، بمپاریزہ



بہ لآم کاتیکیش بہ بیدہنگی لیڑاکشا، دیسان مہلا جیگرہوہ کہ بہ خہیال ہاتہوہ لای و لہ تہ نیشتی دانیشت. مہ لایہ کہ سہیریکی زینہ تی کرد. سیرہی چاوه کانی مامؤستا لہ سہر پرووخساری زینہ ت ہاتہ خوار و گواسترایہوہ سہر سینگ و مہ مکہ کانی.

بہ شیوہیہک سہیری کرد، پیشتر ہہرگیز مہ لآئہلسابریش بہ وجورہ تہ ماشای نہ کردبوو.

زینہ ت بہ باسکہ کانی ہہدوو مہ مکہ کانی داپوشین. منگہ منگیکیشی لہ سہر زمانہوہ ہات، منگہ منگہ کہ پیدہچوو خویندہنوہی پارچہ شیعریک بی، شتیک راستہ وخؤ لہ ناخی دلہوہ ہہلقولابی. ہہرچہندہ ئہو ہیچی لہ بارہی شیعر و ہؤنراوہی ئافرہتان، کہ تازہ بہ ہویہوہ تارانی سہراوین کردبوو، نہدہزانی؛ لی ئہوانہ شیعرگہلیک بوون لہ ہہستہکانی جہستہدا چہ کہرہیان کردبوو، سہریان دہرہینا. دہنا دہبوواہی راستہ وخؤ غاری دابایہ لای میزہکہ، دہستی بؤ خامہ بردبا و لہ سہر کاغز دہقنوسی کردبوواہی:

یہکیک بہ پڑوہیہ

یہکیک سہیرم دہکا

ئہو دہپرسی:

ئہری دہکری سہرپوشہکہت

بؤمن فری دہی؟

ئہری دہکری لیبگہ پڑی

پرووخسارت ببینم؟

زینہ ت کتومت نہیدہزانی ئاخؤ لہ کہیہوہ مہلا جیگرہوہ کہ پہرپوہتہوہ نیو ہزر و خہیالہکانی. ئاخر خؤ زینہ ت پہیوہندی بہ مہلاکہوہ ہہبوو، دہربارہی دہقہ دینیہکان قسہی لہ گہل کردبوو، داوای پرس و رای سہبارہت بہ پرساری ئہو ژنانہ لی کردبوو، کہ پیشتر لہ زینہ تیان کردبوو. ئہویش ئہوکات ہیچ ولامیکی بؤ پینہبوو، بؤیہ، بؤ ولامہکان دہہاتہ لای مامؤستا. مہ لاش

دوای نویژکردن پیشوازی له زینت کرد، قسهی له گه لدا کرد و ئاموژگاری کرد و وهلامی پرسه بی وهلامه کانیشی دا بووه. زور جارائیش له دهره وه تووشی یه کدی دههاتن، ههر کاتیکیش مه لایه که به تهنه بهاتبایه نیو مزگوتی، له و نیوه دا پیاسه یه کی ده کرد و جگه ره یه کی ده کیشا.

وه نه بی زینه تیش به خواست له مه لایه که بگه پری، به لکو ههر به ریکه وت تووشی ده بوو، ئه وهش وهک ئه وه وابوو، که مه لا بزانی ئاخو که ی زینت ده چینه مزگوتی. چونکه ههر کاتی زینت به یه کی له راره وه تاریکه کانی به ره و نیو مزگوتی دهر و پشت، راسته و خو زینت مه لای له به رده مدا قیت ده بووه وه.



هه ندیک جاریش، کاتی زینت به به رده م ژووری مه لایه که تیده په پری، ده بیینی دهر گاکه دانه خراوه، ئیدی له درزی قاپیه که وه ده بیینی، ماموستا به سه رکۆتی له سه ر کورسیه که دانیشتوه و خهریکی خویندنه وهی قورئانه. زینت نهیده ویست سهیری نیو هۆده که ی مه لا بکا، به لام دهره قتهی ههسته کانیشی نه دههات که سهیری نه کا، ئیدی نیگایه کی ههر تیده بری و له پریش چاویان به یه ک هه لده نگوت. زینت ههستیکی وای هه بوو، که ماموستا ههر له بهر خاتری ئه و، دهر گاکه که ی ته و او پیوه نه داوه.

هه لبه ته، دهر کرا زینت له گه لیدا بکه ویته قسه، چونکه ئه وه هه نووکه مه لای مزگوتییه و جینشینی مه لا ئه لسا بری و چاوه پری ته و او بوونی خویندنی مه لایه تی ئه حمه دی کوریشی ده کا. بویه هیچ ئاسته نگییکی له و بواره دا له پینشدا نه بوو.

ههر به ته نه زینه تیش نه بوو که بچینه ژووره که ی مه لای نوئی، ئافره تانی دیکه ش هاموشویان ده کرد.

ئه وهش ئه رکیکی مه لای مزگوتی بوو، له حوجه که یدا پیشوازی له ژنان بکا، گوینیان لیبگری و ئاموژگارییان بکا.

به لام له دیداری دووه می نیوانیاند، زینت سه رنجی ئه وهی دا، که ماموستا بو نیکی تاییه تی له خوئی داوه، بو نه کهش به بو نی مه که که دهناسرا. زینت بو نه که ی ناسییه وه، چونکه مه لا خوالیخوشبووی میردیشی، شوشه گولاویکی

وای له مه ککه له گه ل خوی هینا بووه وه. ئه وهش ئه و جوړه بوونه بوو، مرو ته نها بو بوونه تايبه تيه کان له خوی ددها.

مه لايه ککه له سهر کورسی و میزی خوی دانیشتبوو. زینه تیش له بهر دمه میدا دانیشت و دهر گاکهش به ته و اوای دانه خرابوو، له سهر درزبوو. ئه وهش دایک بوو که دهر کاگه هیندیکی بکریته وه تا بو ئه وانه ی دهر وه بزانی، که ئافره تیک له لای ماموستا دانیشتوو.

ژنه کانیش هه میسه هه ر باسی کیشه و ئاریشه تايبه تيه کانی خویان له گه ل مه لای مزگوتیدا دهر کرد، ئه وان شتگه لیکي وایان بو مه لا باس دهر کرد، ته نانه ت ئه و جوړه باسانه یان نه له گه ل میترده کانیان و نه له گه ل پزیشکه کانیشیان نه ده هینانه گوری، به لام خو زینه ت بو ئه وه نه هاتبوو، به لکو بو ئه وه هاتبوو چه ند ده قیکی قورئان، که لیان تینه ده گه یشت، ماموستا بوی راقه بکا.



له ئیواره یه کی دیکه دا و دوا ی له نویژبوونه وه، زینه ت سهر دانی مه لای له حوچه ره کی خویدا کرد، تا له باره ی چه ند ئایه تیکي سوره تی "العادیات" وه بدوین. ئاخو زینه ت له و سوره ته نه ده گه یشت. به لام بروای وابوو، ههستی دهر کرد شتیکي قول، شتیکي رازپاریز له بن سهری ئه و ده قوه هه یه که لئی تینه ده گه یشت و په ی به واتای نیو ئایه ته کان نه ده برد.

کاتیکیش ماموستا هه ر وه ک جار ان، ئاساییانه جیگه ی خوی له به رامبه ر زینه تدا گرت، زینه ت قورئانه که ی له سهر میزه که دانا و لیکیکر ده وه و به دوا ی سوره ته که دا گه را، شوینه ده ستنیشانکرا وه که ی نیشانی ماموستا دا. مه لايه کهش چاویلکه کانی کردنه چاو، به سهری به په نجش له گه ل ئایه ته کاندرا پویشت.

- "ده ته وئ ئایه ته کان بخوینیته وه؟ من دمه وئ گویم له ده نگی خویندنه وه ی تو بی." مه لايه که وای به زینه ت گوت. ئیدی به هیوره یی قورئانه که ی وه پیش زینه ت نایه وه.

زینه تیش به دوودلی که وته خویندنه وه ی سوره ته که:

- وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا (1)
فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا (2)

فَالْمُعِيرَاتِ صُبْحًا (3)

فَأَتْرَنَ بِهِ نَفْعًا (4)

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا (5)

{بہو چارہ وای بہ لینگدانہ دہنرکیتن،
بہوانہش کہ ژیری پایان ئاورینگ دینن،
سویند بہوانہش بہری بہیان ہیرش دہبہن،
جا لہوی توز ہلہدہستینن}.

- "تو راست دہکے،" ماموستا وای پیگوت؛ "ئہم ئایہ تانہ واتایہ کی
شاراویان ہہیہ۔ ئیستاش کہ خویندہتہوہ، لہ مہ بہستہکےت دہگہم۔ دہنگہکےت
وایلیکردم بہ بایہخہوہ گویت لیزابگرم، تا قوول بیربکہمہوہ؛ تو ژنیکی
ناوازی، کہم وایہ تووشی ژنانی وہک تو ہاتیم۔ من گویم لہ ئیوہ دہگرت و
لہ گہل سمکولانی ئہسپ و غاردانیشیاندا دہرؤیشتم، بہ سمہکانیان ئاگریان
لہ بہردہکانی بہدہرمیانہوہ ہلہدہستاند۔ من سورہتہکےم چہند جاریک
خویندوٹوہ، بہلام ئہوہ یہکےمین جارہ وا بہ قوولی کارم تیبکا و بمہہژینن۔
ئہمہش ہمووی لہ بن سہری ئیوہوہیہ!"

زینہت دہستہجی لہ وشہکانی گہیشتم، وہک ئہوہی لمی بیابان لہ ناوہختدا
و لہپر بارانی بہ سہردا برژی۔ دوا رستہکےشی کاریگہری خوئی نواند۔
شہوان، کاتی زینہت دہچووہ سہر جیبوبالینگانی خوئی، بیری لہ ماموستا
دہکردہوہ: "ئہمہش ہموو ہہر بہ ہوئی تووہ بوو!"

زینہت ہہستی بہگہرمییک کرد، شتیک لہنیو وشہکانیدا ہہبوو: "تو منت
لہگہل ئہو ئہسپہ بہغارانہدا نارد، ئہوانہی سمکولیان دہکرد و بہ سمہکانیان
ئاگریان لہ بہردہکانی بہردہمی ریگہکےوہ ہلہدہستاند۔"

زینہت چرای ژووری خوئی ہلکردہوہ، چووہ بہردہم ئاوینہ و تہماشای
قژہکےی خوئی کرد، پرچی چیدیکہ رہشہکےی جاران نہمابوو، بہلام بؤزیش
نہببوو۔ سہیریکی برؤکانی کردن، ہہمیشہ ہہر رہش بوون، چاوہ
قاوہیبہکانی ماندوو شہکےت بوون، بہلام ئہوئی شہوئی شہوقیکی ناٹاسایان
تیداگہرابوو۔ سہری پہنجہکانی لہ دہموچاوی دا، قامکےکانی ہینانہخوار تا

سەر لىئەكەنى. خۇ لەوانەشە پىر بووبى، بەلام ئەو دەيەويست سەرلەنوى تىهەلچىتەو.

دەكرى ئەو بەشىك لەو سالە لەدەستچووانەى رابردوو لىرە و لەو مالەدا تىهەلچىتەو.



لەگەل ئەوئەشدا زىنەت بۇ ماوئەيەك سەردانى مەلاى نەكرد و لەو شوپىنانەى دەكرا تووشى بىى خوى لى دەدزىەو. تا جارىكىان مامۇستا لە تارىكىدا پووبەرووى بوو و پىيگوت: "زىنەت خانم! ئەرى بۇچى سەرىكم لىئادەى؟ من ھەمىشە پىر لە پرسىارەكانت دەكەمەو.

سى رۇژ دواتر، زىنەت چوو لای و لە بەرامبەرى دانىشت، مەلاش بە پىدەنگى گوئى لە راقەى زىنەت بۇ ھەندى لەئايەتەكان گرتبوو، كرو مات دانىشتبوو ھەر سەيرى دەكرد تا لەپرسەى بە زىنەت برى و بە ھىواشىيەو پىيگوت: "زىنەت خانم، چاوەكانت دەلئى دوو مۇمن لەشەودا دەبرىسكىتەو، وەك ئەوئەى قسەم لەگەلدا بكن وان؛ مەبەستم ئەوئەى كاتى تۇ دەقەكان دەخوئىتەو، من وايدەبىنم."

زىنەت شتىكى واىكرد وەك ئەوئەى ھەر گوئى لىنەبووبى و لەسەر خوئىندنەوئەى خوى بەردەوام بوو، ھەر چەندە نەشىدەتوانى بە تەواوى تىشكوى زەينى بخاتە سەر خوئىندنەوئەى ئايەتەكان. مەلايەكە زىدەتر ھىچى نەگوت، وەك ھەر پىاويك كە ئافرەتئىكى لە بەردەمدايە و سەبارەت بە كىشەكانى دەدوا، رەفتارى نواند. ئاخىر مەلايەكە دەيزانى، دەبى ھىشتا ھەندىكى دىكەى لەسەر بوەستى تا ژنەكە بەتەواوى لەباقى قسەكانى دەگا و ھەستى پىدەكا.

بەلام خۇ پىويست نەبوو مامۇستا زور بوەستى، چونكە دوو شەو دواتر، دىسان زىنەت سەردانى مەلاى كردهو.

- "فەرموو وەرە پىش، ھەر بە رىكەوتىش ئەم مەغرىبەيە دەستبەتالم. ھەست بە ھەراسانى خۇم دەكەم. ئەرى دىسان دەقئىكى دىكەت بۇ خوئىندنەوئە پىيە؟"

زىنەتئىش دانىشت و ئەو دەقەى لەگەل خوى ھىتابووى، بوى خوئىندەو.

- "تو زور جوان دہیخوینیتہ وہ،" ماموستا وایپیگوت، "تو بہو دہنگت مردووش زیندو دہکیتہ وہ، من گویم لیہ، ہستی پیدہ کم، من ئەمہ لہسہر لیوہکانت دہبینم." ئیدی مہلا ئاماژہی بو لیوہکانی زینت کرد، بہو ئاماژہ پیکردنہ خہریکبوو پہنجہی ماموستا بہر بنلیوی زینت بکہوی.



بو پوژی دواپی زینت ہگبہی خوی ریکخت و بہرہو گوندی جیریا بہریکوت، تا ہفتہیک لہ مالی باوانی بہسہر ببا، بہلکو لہوی خہیالی مہلای جیگرہک لہ میشکی بیاتہدہر.

لہوی باش بیریکردہ وہ. ئەو نیدہویست داوی لہ داوی مہلا بئالی. ئاخر ئەو ژنی ہبوو، مندالیشی ہبوون، وپرای ئەوہش ئەو لہ مزگوتیک ئیمامہ و وتار دہدا، کہ ہر یہک دوو سالی دیکہیہ، ئەحمہدی کوری تیدا دہبیتہ مہلا. بہلام کاتی زینت گہرایہ وہ مال، شتہکان بہ شیوہیکہ دیکہ وەرچہرخان.



زینت چوہ بازار، لہوی لہ دوکانی زپینگرہکان سہیری نمایشی خشل و ئالتونہکانی دہکرد، لہوی لہپر رہنگدانہ وہی بیچی مہلای جیگرہ وہی لہسہر شووشہی بلورینی خشلہکان بینی، ئاخر مہلا لہپشتی راوہستابوو، بہسرتہیکیشہ وہ پیگوت: "زینت خانم، غہربیت دہکم. ئەو کورسیہی لہ حوجرہکم لہسہری دانیشتبوو، بہتالہ."

زینتیش ہیچی نہگوت، تہنانت ئاوریشی لینہدایہ وہ، ہر بہ پشتتیکراوی وہستا و گوپی لیگرتبوو.

لہ دہنگی مہلاکہدا ہیزیکی توندی راکیشان ہبوو. ئیدی زینت بو ماوہی دوو پوژ نہ بو نوژہکانی بہیانی و نہ بو ہی مہغریب نہچوہ مزگوتی. بہلام لہوہ زیاتر خوی پیرانہگیرا. ئینجا ئەوی پوژی، دواي ئەوہی مجیورہک دواي نوژی مہغریب دہرگای مزگوتی گالہدا و رویشت، زینت چارشوی لہخوی وەرپیچا، بہسہر بانہکہدا خوی ئاودیوی مزگوتی کرد.

ئەو بہ بہردہم ژووری مہلادا تیپہری و چوہ شوینی نوژکردن.

- "ئەری زینت، ئەوہ توی؟" مہلا لہ ژورہکہی خویہ وہ بہ ہیواشی وای بانگکرد.

- "بہ لئ، ئەوہ منم، ہاتووم کتیبیک بہم."
- "توہ موو کات دەتوانی بییتە ژوور، چایەکی تازە دیمکراویشم ھەیە."
- زینەتیش زیاتر لە مزگەوتی چووہ ژوور و کتیبەکە ی دیتەوہ، ئەوسا کتیبەکە ی دەستدایئ و گەرایەوہ.
- "من ھەمیشە بە شەو گویم لە دەنگی پیی تۆیە." مەلا ھەر لە ژوورەکە ی خۆیەوہ وای بە زینەت گوت.
- ئیدی زینەت لئ وەژوور ھۆدەکە ی مامۆستا کەوت، شوینی خۆی لەسەر کورسییەکە گرت و کتیبەکە شی لەسەر میزەکە دانا.
- لە کۆتاییشدا مەلا جیگرەوہکە ھاتە لای. بە نەرمی دەرگاکی پینوہدا، لە دیوی ژوورەوہش گالە ی دا.
- ئەوسا مۆمبکی پیکرد و لەسەر میزەکە ی دانا و گلۆپی ژوورەکە شی کوژاندەوہ.
- زینەتیش لەسەر کورسیەکە ی بەبی دەنگ دانیشتبوو چاوہرپی دەکرد.
- پاشان مەلا قورئانی ھینا بەدوای سورەتی "ئەنکەحتو (انکحت)"⁴⁷ دا گەرا، ئەمەش سورەتیکە ئەگەر بتەوئ بە ھەلالی لەگەل ژنیک سەرچی بەکی، دەخوینیتەوہ. خۆ ئەگەر ئەو سورەتە بخوینیتەوہ و زینەتیش بلئ "قبلت"⁴⁸ (من قایلیم)، ئەوا بەگوێرە ی راسپارە ی کتیبەکە، دەرکری یەکسەر سەرچی یەکدی بەکن.
- مەلایەکە بە ھیواشی و بەنەرمی سورەتەکە ی خویندەوہ.
- زینەتیش چاوہکانی خۆی نوقاندن.
- "انکحت و زوجت"⁴⁹، مەلا ئەمە ی بە بردەبردیکەوہ خویندەوہ.
- زینەت بیدەنگ بوو.
- "انکحت و زوجت" بۆ جاری دووھەم مەلا وای دووپاتکردەوہ.
- زینەت ھەر بیدەنگ بوو.
- "انکحت و زوجت" بۆ جاری سێھەم مەلا خویندیہوہ.

⁴⁷ Soera Ankahto رۆماننوس لئیرەدا باسی شتیک دەکا، لە قورئاندا نییە. وەرگیر

⁴⁸ gabelto

⁴⁹ Enkahto wa zawadjto

– "قبلت" 50 زینت بہ ہیواشی وای وہ لَام دایہ وہ و چارشیتوہ کہشی لہ سہر ملان ہینایہ خوار.

ئینجا مہ لا قورٹانہ کہی لہ سہر میزہ کہ دانا. دەمی خوئی گہ یاندہ سہر لیوہکانی، دەستہکانیشی گہ یاندنہ لاملہ نہرمونؤلہ کہی و لیی کہوتہ کار.

کہعبہ

دادہکان، بہو بہ یانیہ کہ تازہ لہخو ہہ لسابوون، دەستیان دایہ مہ سینہ و گہسکہکان و بہ ئہ سپایی لہ ژوورہ کہیان ہاتنہ دہر. دەستیان بہ ئاوپیدا کردنی ناو کہوہ کہ کرد، ئینجا کہوتنہ ماشتتی (مالینی) ئہو ناوہ. کاتی پینان خستہ سہر رارہوی دەرگای دەرہوہ، گہسک و فلچہ بہ دەستہوہ خہریکی شوستہی بہردہم دەرگاکہ بوون، ئہوہیان لہ بیریان چو بوؤوہ ئاخو تہ مہ نیان چہندہ، بہ لَام ئہم کارہیان بوئے دہ کرد چونکہ دەیانہ ویست بچنہ مہککہ و بنہ حاجی. ئہو کارہشیان ہر بہ نہینی دہ کرد.

گہشتی حہ جکردن بو مہککہ خہونی ملیؤنان موسلمانہ، بہ لَام خو حہ جہ کہ بو ہہ مووان ہر نہدہگونجا، تہنہا ئیماندارہ خواپیداوہکان دەیان توانی بچنہ مہککہ.

دادہکانیش قرؤشیکیان نہ بوو، ہہرگیز ئہوان بیریان لہ پارہو پوول نہدہ کردہوہ، ئاخو خو ئہوان پارہشیان ہر پیویست نہ بوو، چونکہ لہ مالہ کہدا ہہ مووشتیان بو مہیسہر بوو. بہ لَام خو ئہوان ہر لہ تہ مہنی مندالییہوہ دەیانزانی، گہر کہسیک دەولہ مہند نہ بی و نیازیشی ہہ بی ہر بچیتہ مہککہ، ئہوا تہنہا دہتوانی لہ پیی گہسکدانی ریگای ریواران بہو مہرامہ بگا. بہ لَام بو ئہ مہشیان سی مہرج ہہ بوون، یہ کہ مہ کہیان دہبووایہ بو ماوہی بیست سالی رہبہق لہ گہل خور دہرچوون ریگہی ریواران بمالی، دووہ مین مہرجیشیان، نہدہبوایہ لہ کاتی گہسک دانہ کہدا کہس بتبینی، ہی سییہم و کو تاییشیان، نہدہبووا کہس بہدوای رازہ کہ تدا بی و پیی بزانی.

ئینجا، لە دوایین پۆژدا، پیغەمبەر خدری⁵¹ زیندە دەهات و پاداشتی کارەکی دەدا. خدری زیندە یەکیکە لە پیغەمبەرە یەکه‌مینەکان، زۆر پیش پۆژگاری موخەمد، عیسا، موسا، ئیبراهیم، یەعقوب و داود کەوتوو. بەلام ئاخۆ چۆن خدری زیندە گەشتەکی تو بەرهو مەککە رێکدەخا، ئەمەیان رازیک بوو لەنیوان پیغەمبەرە دیرینه‌کە و ئەو کەسە ی گەسکی لێدەدا و رێگاکی رادەمالی.



کاتیکیش دادەکان بیست سالی رەبەق رینگەکیان گەسک دا، هیشتا پیغەمبەر خدری زیندەیان لێوە دیارنەکەوت. لەوانە یە ئەوان هەلە یەکیان کردبێ، رەنگبێ ئەوان ژمارە ی سالا کانیان دەقاودەق وەک خۆی نەژماردبێ. لەوانە شە ئەوان جاریک بەرەبەیان لەخەو راپۆبووون و کارەکیان نەکردبێ، یان بە درەنگانیکەو دەستیان بە گەسکدان کردبێ، یان کێ نالی یەکی بە دزییەو ئەوانی نەدیبێ و بە رازەکی زانیبێ.

کەواتە ئەوان دیسانەو لە نۆژەنەو تێهەلچوونەو و تا بیست سالی دیکە بژمیرنەو.

لەوانە یە ئەم کارەیان سوودی نەبێ، بەلام ئەگەر واش نەکەن چیدیکەیان لە دەست دی؟ ئەو هیوا یە، رۆژی لە پۆژان سەردانی مەککە بکەن و ببنە حاجی، خویی ژیان یان بوو. وایلیکردن تا هەنووکە هەر بەو ئاواتەو بژین. ئومیدیان وابوو بە یانییک لەخەو رابین و ئیدی هەر رۆژیکیان بمینی، ئەوسا حەزەتی خدری زیندە بە سەریان بکاتەو.



بە گوێرە ی مەزندی ئەوان، هەنووکە خولی دوو میشیان تەواو کردوو، لێ هیشتا هیچ سەروسۆراغیک لە پیغەمبەر خدری زیندە پەیدا نەبوو.

کاتیک ئەوان لە خولی جاری یە کەمدا، بیست سالی رەبەقیان ختم کرد، هیشتا هیزوگۆری چوونە مەککەیان تیدا ماوو. بەلام کاتی خولی دوو هەمی بیست سالا کە ی دیکەیان دەستپیکردوو، زانیان کەوتوونەتە تەمەن، کاتیکیش بیست سالا کە ی دوو هەمین جار تەواو دەکەن، ئەو شەنگ و تاقتە پیویستە ی

جارانیان نامینی تا سہردانی شوینہ پیروژہکان بکن۔ لی له گهل ئه وه شدا،
ئەوان لەسەر خولیا و کاره‌که‌ی خۆیان هەر بەردهوام بوون.



یه‌ک دوو پوژ دواتر، هەردووکیان بە خەمباری له تاریکییدا له ژووری
مافوورچینی‌ه‌که‌دا لەسەر زهوی دانیشتبوون.

- "خۆ ئەگەر یه‌کی گه‌سه‌که‌کانمان لیوه‌گریت‌ه‌وه، ئەوا ئیمه ده‌که‌وین و
ده‌مرین، گولبانو بوو وای به‌ داده‌که‌ی دیکه‌ گوت؛ "ئیمه هه‌نووکه ناتوانین
واز له‌ گه‌سکان بێنین. ئیمه ده‌بی له‌سه‌ری به‌ردهوام بین. خۆ ئەگەر
تاقه‌تیشمان نه‌بوو، ئەوا ده‌کشینه‌وه لای ده‌رگا‌که‌."

- "پیموایه‌ دیسان ئیمه هه‌مان هه‌له‌ دووباره ده‌که‌ینه‌وه، گولبیش وا وه‌لامی
دایه‌وه؛ "له‌وانه‌یه‌ سه‌رله‌نووی له‌ ژماردنه‌که‌دا سه‌رچیخ چووین."

- "ئهمه‌ی تۆ ده‌لیی ریگای تیناچی. خۆ ئیمه هه‌موو سالیک نیشانه‌ی
جارانیکمان لی‌ره له‌سه‌ر دیواره‌که هه‌له‌که‌ندوو. ئیدی ده‌ی نیشانه‌کان
بژمیره‌وه. ئیمه هەر بیست ساله‌که‌مان ته‌واو کردوو."

- "ره‌نگبی له‌وماوه‌یه‌دا یه‌کی له‌ ریساکانمان جیبه‌جینه‌کردبی."
- "کامه‌ ریسا؟ خۆ له‌وه‌دا هیچ ریسای نین. زوو له‌خه‌وه‌لسان، گه‌سکان و
ده‌مداخستن."

- "پیموایی من هۆیه‌که‌ی ده‌زانم."

- "تۆ هه‌میشه هەر خه‌یال لی‌ده‌ده‌ی، ده‌ی بزانی ئاخۆ چی ده‌زانی؟"

- "ئیمه هه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌مان کردوو. ئیمه هه‌ردووکه‌مان. گولبانو به‌م
شیوه‌یه‌ دوا.

- "چ جۆره هه‌له‌یه‌ک؟"

- "ئیمه ده‌بووایه نه‌ینییه‌که‌مان بۆ هیچ که‌سیک نه‌درکاندایه." ئه‌ویش وای
پینگوته‌وه.

- "ئێ خۆ هه‌رواشمان کردوو، رازه‌که‌مان لای هیچ که‌س نه‌درکاندوو."

- "به‌لێ درکاندومانه. ئیمه نه‌ینییه‌که‌مان لای یه‌کدی درکاندوو. تۆ به
رازی من ده‌زانی ومنیش به‌هی تۆ. ئه‌وه‌ش ریگاپی‌دراو نییه، نه‌ده‌بوا وابوایه!

تو نابی نہنئیہ کی من بزانی منیش ہی تو، ہم موو شتیک دہبواہ بہ شیوہ کی بیوینہ بیانہ تیہ پیبوواہ۔
 - "تکایہ تو بیدہنگ بہ۔"



ہر دوو دادہکان بہ یہ کہ وہ بریاریاندا بوو کہ سہر ریگاکہ بمالن، بہ یہ کہ وہ پیغہ مہر خدری زیندہ ببین و ہر بہ یہ کہ وہش بچنہ حجی و گہشت بہرہو مہککہ بکن، لی ہنووکہ ہم موو شتیک بہ شیوہ کی دیکہی لئہات۔
 ئیدی بہ دلہہ خمی لہ ژووری مافوورچنہ کہ دا دانیشتبوون، ئوان لہ تاریکاییہ کہ وہک یہک کہ سیان لئہاتبوو، وا کہ ساس ببوون وہک ئوہی ہیچ کہس بو بہ ہاناوہ چوون شک نہ بہن۔ ہر لہ خہ موخہ فہت و دا لگہ لئداندا گہسکہ کانیش لہ دہستیاندا بہ ربوونہ وہ۔

ئوان وادیاربوون چیدیکہ وہک مرؤف دیارنہ دہکران، بہ لکو دوو تارمایی نیو ژوورہ تاریکہ کی مافوورچنین بوون۔ قہلہ باچکہ کہش لہ و ناوہ ہر قیغہ قیغی بوو، بہ تہنہا دری بہ بیدہنگیہ کہ دہا۔ پاشان لہ پر (قودسی)⁵² یہ شیتوکہ پیدابوو۔ قودسی سہیریکی ناو ژووری مافوورچنہ کی کردو گوتی: "من گویم لہ دادہکان بوو، ئہری ئوان لہ کوین؟ یان تو بلئی من باش گویم لئہ بووبن؟ ہلہت من گویم لئبوون!"

دادہکان لہ بہر دہنگہ کی ہیدمہ یان گرت و لہ کوتاییشیدا لہ بہردہمی دہرکہ و تن۔ خو ئہ گہر قودسییہ شیتوکہ گوئی لہ دادہکان بووبی، ئہوا رازہ کیان بو ہم موو کہ سیک دہگیریتہ وہ، چونکہ ئہو ہیچی لہ زگ رانہ دہوہستا، ہر ئہمہش کاری قودسییہ شیتوکہ کہ بوو: نہنئیہکان بگیریتہ وہ۔

- "ئہری قودسی، چونی؟" دادہکان بہ ئہسپاییہ وہ وایان لئیرسی۔

- "باش!"

- "ئہدی حالی دایکت چوونہ؟"

- "باشہ!"

- "ئہدی خوشکہ کہت؟"

- "خوشکہ کہم؟ ئو شیتہ. خوشکہ کہم شیت بووہ."
 - "قودسی دہتہ وئ شتیک بخوی؟" گولبانو وای لپرسی، ئیدی دادہکان
 کیژولہ کہیان لہ گہل خویان برده ناندینہ کہ، بو ئوہوی لپیپرسنہ وہ ئاخو گوی
 لہ پازہکانیان بووہ یان نا. بہ لام ہر کاتی گہ شتہ لای ناندینہ کہ، قودسی
 تیبتہ قاند و لہ بن دەستیان دەرچوو، رۆیشتہ دەر.
 - "قودسی، قودسی؟" دادہکان وا بانگیان کرد، لی ئو رۆیشتبوو.



ئەری تو بلئی تەمەنی قودسی چەند بی؟
 سی سال؟ چل؟ پیرتر، گەنجتر؟ هیچ کەس نەیدەزانی.
 ھەرچۆنیک بی قودسی بە سەروسیمایدا گەنج دیاربوو بوو. بە لام شیتۆکە
 بوو.

قودسی لہ مالباتیکی سوننہ تیانہ لہ دایک بوو، باوکی کیژہ کہ خزمیکی دووری
 ئاغا جان بوو. پیاوہ کہ دەولہ مەند بوو، خانە دانیک بوو، یەک دوو گوندی لہ
 شاخەکان ھەبوون. بە لام شتیک بە سەر خانە وادە کہی ھاتبوو، ھەموویان
 شیت ببوون.

خیزانہ کہی لہ کاتی ھینانہ دنیای یە کہ مین کورپە لەی دا کیشە ی دەر وونی بو
 پەیدابوو، چیدیکە چانە ببووہ. کورپە کہشی بە گیلی لہ دایکبوو، کچە ھەرە
 گەرە کہشی ئاسایی نەبوو، ھەرچی قودسیش بوو وەک بیلانہ یەک بە
 کووچە و کۆلانہکانی شاردا دەسوورایە وە.

کاتیکیش پیاوہ کہ مرد، کەس نەبوو ئەندامانی خیزانہ کہی بگریتہ خو و
 سەرپەرشتیان بکا. تەنھا ئاغا جان بوو، کە چاویکی ھەر لە سەربوون، شیوہ
 ژیانیکی دیکە ی بو ریکخستن و بەردەوامیش سەری دەدان.

ئەوان ھیشتا لہ نئو خانووہ کۆنە کہ یاندا دەژیان. کاتیکیش دایکە کہ ھەموو
 جاریک بو کرینی پیداو یستیہ کان دەچووہ بازار، وەک شازادە یەکی کۆننہ
 لہ قاپی مال دەچووہ دەر. مرۆ لہ رەوتی رۆیشتنی ژنە کہ دەیبینی، کە سەر بە
 خانە وادە یەکی دەولہ مەندن، بە لام گەر ھاتبا و بەوردی سەرنجی لیدابووایە،
 دەیبینی رادە ی تیگە یشتن و لیحالیبوونی لہ شتەکان کارا نییە. ھەر کاتیک
 چووبایە بازار، قودسی و خوشکہ گەرە کہی یاوہری دایکیان دەبوون.

کاتیکیش له شه قامیک دەپەرینهوه، هەردوو خوشکەکان له بەراییهوه غاریان دەدا، رینگاکەیان دەگرت، لێنەدەگەرەن هیچ ترومبیلێک، گالیسکە و ماتۆر و باربەرێک بجوولێ تا دایکیان له جادەکەدا دەپەریتەوه.

براکەهی قودسی ناوی هاشم⁵³ بوو. بڕایەکی له خۆی هەراشتر بوو، هەمیشەش بە جلی سەربازی کۆلۆنیلی لەبەردەکرد و داریکیشی له بن هەنگل دەنا، ئیدی ئاوا له مال دەردەچوو.

هەمیشەش جله یەکیوشییە سەربازییەکی خاوین و بژوون بوون و شیڕە برۆنزییە نیشتمانییە ئێرانییەکی لەسەر شەپقە سەربازییەکی دەردەوشایەوه. له ئیوارەیهکی زوو تا درەنگانیش لەبەردەم دەروازەیی بازارەکە، ئیشکگرانە دەوستان. کاتیکیش پۆلیسیک بە ویدا رەتبوو، یەکسەر سلاوی سەربازییەکی بۆدەکرد. باقی کاتەکەش هەر بێدەنگ دەوستان. کەسیش هەقی بەسەرییەوه نەبوو، هیچ مندالیکیش گێچەلی پێنەدەکرد. ئیدی خەلک ئەویان وەک مۆنومنتێکی نیو بازارەکە پەسەند بوو. هەرکاتیکیش هاشم چاوی بە ئاغاجان کەوتبا، کە بۆ بازار دەهات، سلاوی لێدەکرد و بە شیۆیهکی سەربازییەکی بانگی دەکرد:

- "سلاووووووو!"

کاتیکیش ئاغاجان لەبازار بەرەو مال دەبۆوه، کابرا هەمان شتی دووبارە دەکردەوه. هەمیشەش دواي سلاوهکە ئاغاجان دەچوو لای، تۆقەیی لهگەڵ دەکرد و گفتوگۆیهکی لهگەڵ سازدەدا:

- "ئەری هاشم، چۆنی؟"

- "باشم!"

- "دایکت چۆنە؟"

- "باشە!"

- "ئەدی خوشکت؟"

- "باشە."

- "دەیی سلاوم بە دایکت رابگەیهنە. ئەگەر ئێوه هەر پێویستیکتان بە من هەبێ، دەستبەجی قودسیم بەدوادا بنێرن."

- "باشہ وادہ کہم."

- زور باشہ! "ئاغاجان وای پیدہ گوتہ وہ."



تا رادہ یہ کہ قودسی بہ ہموو شتیکی دہزانی.

"ئەری قودسی، شتیکی نوئ ههیه؟" هه مووان کاتی قودسیان دهبینی ئەو پرسیارهیان لیده کرد.

مرؤ دهبوایه سهره تا به ریکوپیتی پرسیاری لیکردبایه، ئاخۆ دایکی چۆنه، خوشکه که ی چ حاله، دهنه وه لامی نه ده دایه وه.

قودسی ئەوه ی له لای هه بوو به بی بهرامبه هه لینه دهرشت. دهبوایه سهره تا چه ند قرۆشیکت دابایی، ئەویش قرۆشه کانی ده خستنه نیو دهم، ئەوسا هه واله کانی پیده گوتی: "قاسمه"⁵⁴ پیره که مرد، مریه م⁵⁵ کیژیکی پهیدا بوو، مریشه که ی سولتانیس هفت جوجه که ی هه لهینان.

به یانیان سهر له زوو قودسی به دهمی به تاله وه له مال ده هاته دهر. ئەوسا له مایکه وه سهری به مایکی دیکه دا ده کرد و هه واله کانی ده گیرانه وه. ئەو ئەوهنده ده گه را تا دهمی پر له قرۆش دهبوو، وای لیده هات چیدیکه دهمی نه جولی و قسه ی پینه کری.



به لام ئاخۆ چی له و پاره یی به ده ستیده هینا، ده کرد؛ که س شتیکی له باره وه نه ده زانی. خه لک ده یگوت، پاره که ده خاته نیو ده خیله یه ک و له ژیر زه مینی ماله که یان ده شاریته وه، چونکه هه ر دایکی پیزانیبووایه، که که چه که ی دهرۆزه ده کا، ئەوا سهرباری په شیویه دهروونیه که ی له هه ژمه تان شییت و هار دهبوو، له خۆده چوو.

"قودسی،" هه میشه کاتی ئاغاجان تووشی دهبوو، وای پیده گوت؛ "تۆ سهر به خانه واده یه کی نه جیبی، تۆ خانمیکی، نابی هه روا سهر به مالاندا بکه ی." به لام خۆ قودسی گوئی به و قسانه نه ددها، هه ر دهرگایه ک کرابایه وه سهری پیداده کرد، له م قاپی بو ئەو قاپی.

ئو ہرگیز لہ جیہک بنگرتی⁵⁶ نہدہبوو، سہربہخو لئوہوژور مالہکان دہکوت، گوئی لہخہلک رادہگرت و ئیدی لہویوہ دہردہچوو سہری بہمالیکی دیکہدا دہکرد. بہم شیوہیہ ہہوال و دہنگوباسی کؤدہکردنہوہ. ہہندی جار دہرؤیششت و لہ کئوہکہ ئاودیو دہبوو، لہ رووبارہکەش دہپہریہوہ، دہچووہ نیو رەز و باخی تری.

- "تو نابی ئەم کارە بکە!" ئاغاجان زۆر بە روونی پییگوت؛ "ئاخر کچیگی گەنج بو دەچیتە نیو رەزەکان، هیچ شتیکی لئ نییە بەدواییدا بگەری." - "باشە جاریکی دیکە ناچمەوہ ئەوی." گویرایەلانە وای پیدەگوتەوہ، لئ ہەر دہشچوو.



قودسی لہ رووبارہکە پەریہوہ، راست و رەوان چووہ نیو رەزی دارمیوہکان، لہوی زلامە گومانلیکراوہکان دہاتن و دہچوون، پیاوگەلئیک کہ دەمی قودسیان پیر لہ قرۆشی زەردباو کرد.

کاتیکیش پیاویک دەیینی، کہ قودسی بو ئەوی بە ریوہیہ، بردیہ پەنا داریک. یەک دوو قرۆشی خستنہ نیو دەم و یەک دوو ماچی لئکردن، قودسیش ہیچی نہگوت. پیاوہکە ہہستی بہ مەمکە پیرەکانی کرد، لئ قودسی ہیچ کاردانہوہیہکی نہبوو. کابرا دەستی بو بن جلہکانی برد، دەستی بہ جہستہکەہی کہوت، قودسیش ہیچ خوئی لہگورہ نہبرد⁵⁷، بہلام کاتیک کابرا ویستی دہرپیہیہکەہی لہپی دابکەنی، خوئی راپسکاند و بەغار بەرہو لای پردہکە گہرایہوہ.



قودسی بەردہوام سہری ئاغاجان لہناو بازارہکە دەدا. مام رەمەزانی⁵⁸ پیشخزمەتچیش کاتیک کہ ئاغاجان ہیچ میوانی لہلا نہدہبوون، ریی پینہدہگرت. ئیدی دہچوو لہ تەنیششت ئاغاجان و لہسەر کورسییک قیت دادەنیششت.

⁵⁶ بنگرتی: لہجیہک مانوہ، داسەکنین، ئوقرەگرتن.

⁵⁷ خوئی تیکنەدا، خوئی نہجوو لاند.

⁵⁸ Ramadan

- "چایہک بۆ قودسی خانم! ہمیشہ ئاغا جان وای بانگ دە کرد.
- پیشخزمەتە کەش پیاڵە چایەکی بۆ دەهینا و چەند چوکلاتیکیشی لەسەر سینینکی زیوین لە بەردەم دادەنا.
- "ئەری هیچ هەوالت بۆ من پێیە؟" ئاغا جان وای لێرسی.
- قودسی خۆی بۆ پیشەوہ شور دە کردەوہ، بەھیواشی ئەوہی دەیەویست بۆی هەلپێژی، قسوری نە کرد.
- "من لە پردەکە پەرمەوہ و بەرەو ناو رەزەکە رۆیشتم." وای بە ئاغا جان گوت.
- "چیە، جارێکی دیکە؟"
- "دوو کەس لەوئ بوون. ئەوان منیان توند گرت. من قیژاندم هەر قیژاندم، بە توندی قیژاندم، ئینجا پیاوہکان بەرەو شاخەکان هەلاتن."
- "ئاخر ئەدی پێمنەگوتی جارێکی دیکە نەچیە نیو ئەو رەزانە؟ خو ئەگەر جارێکی دیکە زاتی ئەو بکە ی بچیە ئەوئ، دیمە لای دایکت و هەموو شتیکی پێدەلیم. نابێ جارێکی دیکە وابکەیتەوہ، گویت لیمە؟"
- "بەلێ، جارێکی دیکە وانا کەمەوہ."
- "زۆر باشە! باشە چ هەوالتی دیکەت بۆ من پێیە؟"
- "بەلێ،" وای وەلام دایەوہ، ئینجا یە کجی باقی هەوالتەکانی بۆ هەلپێشت:
- "رۆجانی⁵⁹ پۆلیس هەموو شەوئ لە ژنەکەئ خۆی دەدا، بەو شتە پێسانەش جگەرە دەکیشی و فەراشەکەش دایکی خۆی لە کۆلیتی مریشکان پەستاوہ و هەر دەگریی چونکە دەیەوئ بێتەدەر، عەزام عەزامیش⁶⁰ هەر کاتی لەگەل میزدەکەئ بچیتە بن جئ، چەقۆیەک لەگەل خۆی هەلدەگری و کەرەکەئ مام رەمەزان نەخۆشە و دادەکانیش پێیانوابوو ئەم سال دەچنە مەککە، بەلام ئەو سۆراخیکی پەیدانەبوو، ئەوہ دوومین جارە پەیدانابو و دادەکانیش بە ھۆیەوہ دەگریین."
- "باشە چیت دەر بارەئ دادەکان گوت؟ کئ بوو لێیان پەیدانەبوو؟" ئاغا جان وای لێرسی.

ئاغا جان له شوینی خوی هیدمه گرتی.

- "باشه ئه وه تو چی ده لئی؟ باسی چی ده که ی؟"

- "من ده بی برۆم." قودسیش وایپیگوتته وه.

له کوتاییدا قودسی هه لستا، چوکلاتیکی خسته ده م، قومه چایه کی به سه ردا کرد، به خیراییش له دوکانه که ده رپه ری.

ئاغا جانیش به دوایدا بانگی کرد، "ده ی که میک بوه سته!"



بو شه وه که ی ئاغا جان له ناو جیگه دا ئه وه ی له قودسی گوئی لیبوو، بو ژنه که ی گیرایه وه.

- "باشه ئه وه چی گوت؟"

- "هه مووی هه ر شتی بی مانا، قسه ی مه ته لئاسا، هه موو شتیک تیکه لیه ک ده کا و ده یگیریتته وه."

- "من ده زانم، ئه و زور شت له خووه ده لئ، گیرانه وه کانی وه ک هی زینه ت خانمه که ی له مه ر ئیمه یه."

- "ناخ، تو نابی ئه و به زینه ت به راورد بکه ی، قودسی شیتوکه یه."

- "تو به هه له لیم تیگه یشتی، من ئه و دووانه له گه ل یه ک به راورد ناکه م، به لام مه به ستمه بلیم زینه تیش له شوینی خوی دانانیشی و تکنادا⁶¹ سه ری پره له خه یالپالوی."

- "راست ده که ی، به لام چیرۆکه کانی قودسی هه موویان هه ر ورینهن."

- "ئه گه ر ورینهن یان نا، ئه و جوانیان ده گیریتته وه، به لام ئه وه نده هه یه به ته وای نایانگیریتته وه. تو له هه موو چیرۆکه که هه ر گویت له به شیکی ده بی، ئه و هه مووی له باریه ک ده په سته ی و تیکه لیان ده کا، بو یه سه رسور هینه رانه نیشانیان ده دا. باشه ئه مپرو چی بو گیرایتته وه؟"

ئاغا جان هه ندی بیری لیکرده وه، ئاخ دانه کان هه موو پوژده که هه ر مایه ی سه رقالکردنی بوون، به لام نه یده ویست شته که به فه خری سادات بلی.

- "قودسی منی تووره کرد، دیسان چو بووه ئه و دیو رووباره که، ئه و وای به ژنه که ی گوت؛ "قودسی پییگوتم، که دو پیاو توند گرتبوویان، به لام

⁶¹ تکنادا: ناوه سته ی

لەبەرئەوھى قىژاندبوى، ھەر قىژاندبوى، بەتوندى ھاوارى كوردبوى،
پياوھكان بەرھو نىو شاخەكان رايانكردوھ.

- "ئاي خوداي گەورە، ديسان ئەو پياوانە. من دەترسم شتىكى بەسەر بىنن،
خۆ ئەگەر شتىكىشى لىقەوما، ئەوا ھەمووى ھەر دەكەوئىتە سەرشانى تۆ،
خۆشت باش دەزانى. بەلكو من خۆشم جارېك لەگەلئيدا ئەو باسە بكەمەوھ و
ھەندىكى بترسىنم، تا تخونى ئەو جۆرە كەسانە نەكەوئىتەوھ."

- "قودسى باسى گوئدرېژەكەى مام پەمەزانىشى بۆكردم كە نەخۆشە،
ھەرەھا كە عەزام عەزام ھەر كاتىك لەگەل مېردەكەى بچىتە بن جى،
چەقۇيەك لەگەل خۇيدا دەبا."

- فەخرى سادات پىكەنى: "باشە مەبەستى لەمەدا چىيە؟"
- "من چووژانم. ئەو ھەموو ئەو چىرۆكانە دادەھىنى، ئەو لە ھەموو شوئىنىك
لېوھژوور دەكەوئى، شتىك دەبىنى و چىرۆكىكى لىدروسە دەكا. لەوانەيە
چەقۇيەك يان شتىكى لەو بابەتەى لەسەر جىي عەزام عەزام دىتتى. ھەرەھا
ئەوھشى بۆ باسكردم، كە رۆجانى پۆلىس ھەموو شەويك لە ژنەكەى خۆى
دەدا.

- "دەكرى ئەوھ زۆر راست بى، تۆ دەبى شتىك بۆ ئەو ژنە بەستەزمانە
بكەى. ئەو پياوھ ئالودەبووھ و پۆلىسىكى پيسە. ئەمەيان بە زىنەت بلى.
زىنەت پەيوھندى بەو پياوانەى ھامۆشۆى مزگەوتى دەكەن، ھەيە. لەوانەيە
ئەو، ئەم جۆرە شتانە باش رېكبخا. دەكرى زىنەت سەرىكى ژنەكە بەدا، بزانى
ئاخۆ چى لە گۆرپىدا ھەيە، بە دلىيايىوھ دەبى تۆ ئەم شتە لە زىنەت
داوابكەى. باشە بەدەر لەوھ شتىكى دىكە ھەيە؟"

- "فەراشەكەش دايكى خۆى خستۆتە كۆلىتى مريشكان."
- "ئەمە ھەر نابى. ئاخىر كى دايكە پىرەكەى خۆى داوئىتە نىو كۆلىتى
مريشكان؟"

- ھەندى جار خەلك وا سەيروسەمەرە دەردەچى، كە ھەموو شتىكى
ناشياوى لېوھشئىتەوھ.

- "داوا لە زىنەت بكە، بچىتە ئەويش، بەلكو راستى پووداوەكەى بۆ
دەربكەوئى."

- "قودسی ئو شتانہی کاری تیدہکن له بهریان دهکا، ئینجا به شیوازی خوئی دهیانگیریتہ وه، به لام که من هه نووکه بو تویان دهگیرمه وه، شتیکی دیکه دهبینم. پیموایه هه رکاتی ئو دیتہ لای من، شته گرنکه کان دهگیریتہ وه، ئو شتانہش بو که سی دیکه یان باس ناکا. به لام تو راست دهکھی، ئه ویش وهک زینته شت به خه یال داده هینی، به لام به جیاوازی که وه: زینته هه قایه ته کونه کان دهگیریتہ وه، هه رچی قودسییه شتیکی له راستی هه لده هینجی ئه وسا هه مووی به یه که وه دهچنی. هه روکه گوتم، شتیکی راستی له چیرۆکه کانی قودسیدا هه یه."

فخری سادات سه ری خوئی خسته سه ر سینی میرده که ی، چاوه کانی نوقاندن ئه وسا پیگوت: "من نامه وی له سه ر جی چیدیکه گویم له باسوخواسی قودسی بی، شتیکی دیکه م پیللی، شتیکی جوان، شتیکی خوش... من داده داد⁶² ناکه م، به لام خو تو هیچ کات بو من ته رخان ناکه ی. جاران ئیمه به یه که وه ده رده چوین، ئه وسا منت له گه ل خو دهرده مه شه د⁶³، له وی هه فته یه که له لای ژووره راخراوه کانی⁶⁴ لای گومبه زی ئیمام رها⁶⁵ ده ماینه وه. ئه وکات منت له گه ل خو دهرده ئیسفه هان⁶⁶، به لام خو له میژ ساله شتیکی وامان نه کردوه، تو هه ر به خوت، به تاقی ته نیا گه شت ده که ییت و منیش له کونجی مالی به جی دیلی. هه ندی جار بیرده که مه وه، که پیر بوومه، ئه دی تو..."

- "قودسی شتیکی دیکه شی گوت."

- "گوئی له من بگره؟ باشه تو هه میشه هه ر به قودسییه وه سه رقالی؟"

- "ئو شتیکی ده رباره ی پیغه مبه ر خدری زینده وه گوت، گوایه ده سته برداری داده کان بووه."

- "کی ده سته برداری داده کان بووه؟" فخری سادات به دهم ئه م پرسیاره وه هه لسا و قیت له سه ر پیخه فه که دانیشته.

⁶² داده داد: منگه منگ، سکالا.

⁶³ Mashad

⁶⁴ ژووری راخراو، ژووری مجهز

⁶⁵ Imam Reza

⁶⁶ Isfahan

- "پتغہمبہر خدر! ئەمە ئەو قسانە بوون، کہ لە دەمی قودسییەو دەرچوون. ئەمانەش ھەر وشەى پچرپچر نین، پیموایە ئەو گوێی لە دەمەتەقیی نیوان دادەکان بوو. وا بیردەکەمەو نەینیکیان ھەبى."

- "باشە بۆ وا بیردەکەیتەو؟"

- "من ھەروا ئاساییانە ھەستى پێدەکەم. قودسى گوتى: "خدرى زیندە نەھات، ئەو دەوھەمین جارە ئەو نایەت و دادەکانیش گریان."

ئەو تازە پەى بەوھەرد، لە ماوہى سالاھەکانى رابردوودا زۆر جارەن بەرەبەیانیکى زوو گەسكى لە دەستى دادەکان بینو، بەلام ھەرگیز لەسەریان نەوہستاوہ ناخۆ بە چیبەو ھەریکن.



بۆ بەیاننەکەى، رۆژھەلات، ئاغاجان لەنیو جینگاکەى ھاتەدەر، چووہ لای پەنجەرەکە و چاودێرى ژوورى دادەکانى کرد.

چاوەروانییەکەى زۆرى نەکیشا، دەرگەى ژوورى دادەکان کرایەو، ئیدی ئەوان وەک دوو تارمايى بە گەسكى دەستیانەو لەو نیوہدا دەرکەوتن.



ئەو ھەموو شەوہکەى ھەر بیریکردەو، لى ھەنووکە زانى، دەبى چیبکا. ئیدی بە خەندەيەکەو گەرايەو ناو پینخەفەکەى خۆى.

چاوى بە قاچە رووتەکانى فەخرى سادات کەوت، بەشیک لە دەرپى گولنارییەکەى لەبەر تیشكى چرای شەوانە دیاربوو. خو فەخرى سادات راستى دەکرد، ئەو کاتى کەمترى بۆ تەرخانکردبوو، لە میژیشیە بە یەکەو ھیچ گەشتیکیان نەکردوو. ئەو چیدیکە لە گەرانەوہى گەشتە بەتەنیاکانیدا دیارى بۆ نەھیناوتەو. شتەکە واپێدەچوو چەندان سەدەى بەسەردا تپەریبى کاتى لە دیمەشق⁶⁷ گەرايەو، پاکەتیکى ھەفت رەنگى ستیان و مایۆى بۆ لەگەل خو بەدیارى بۆ ھینابوو. ئیدی بەھیناوشى خو خزانە ژیر پەتۆکە، توند سمتى فەخرى ساداتى گرت و بەھینورەيى دەرپییەکەى لەپى داکنەد.

- "نەکەى!" فەخرى سادات بە خەوالویەو وایبگوت.

ہر وہک جاران، گوی نہ دایی و لہ سہر دہر پی لہ پیکردن بہر دہوام بوو۔
 - "تہکے ی!" جاریکی دیکہ نہر متر وایپیگوتہ وہ۔
 پاشان ہیچی دیکہ ی نہ گوت۔

اقرأ 68!

ماوہیہک دواتر، کاتیک دادہکان دیسان خہریکی ماشتنی سہر ریگاوبانہکہ بوون، گویان لہ دہنگیکی ناموبوو، لہ کولانہکے وہ ہات۔ ہہردوویان لہ تاریکییہکہ دا ئاوریان دایہ وہ، بہ لام ہیچیان نہ دی۔ پاشان لہ سہر گہسکدانہکیان بہر دہوام بوون۔ دواتر لہ پر ئہ سپیک لہ کورژنی دا۔ دیسان ئاوریان لہ و لایہ ی دہنگہکے ی لیوہ ہات، دایہ وہ، لی چاوہ پیرہکانیان ہیچی بہ دینہ کرد۔

- "تہری گویت لہ کورژنی ئہ سپیک بوو؟" گولبانو وای بہ دادہکے ی دیکہ گوت۔

- "بہ لی، گویم لہ دہنگی پی ئہ سپیک بوو" گولیش وای پیگوتہ وہ۔
 تا دہات دہنگہکے زیاتر دہاتہ پیش۔ ئیدی دادہکان دہستی یہ کدییان توند گرت، بہ کشوماتی سہیری سہری کولانہکیان کرد۔ ئہ وسا لہ بہر تیشکی گلوی سہر جادہکے، سہری ئہ سپیکی رہش بہ دیارکے وت۔ عہرہ بییک، دژداشہیہکی سپی لہ خوئی وہرینابوو، قیت لہ سہر زینی ئہ سپیکہ وہستابوو۔ دادہکان بہ بیدہنگی سہری ریزیان بو دانہواند۔

سوارچاکہکے بہ زمانی عہرہ بی بانگیکردن: "کاتہکے ی وا ہات، سلای پیغہ مہر خدر و مہککے تان لیتی!"

ہہرچہ ندہ دادہکان ہیچ لہ زمانی عہرہ بی نہ دہگہیشتن، لی دہستہ جی زانیان، سوارہکے باسی چی دہکا، ئاخر خو وشہکانی خدر و مہککے بہس بوون۔

⁶⁸ رومانوس نونیشانہکے ہہر بہو وشہی دہستپیکی یہ کمہمین ئاہمتی سروش بہ رینوسی ہولندی Eqra نووسیوہ، منیش تہنہا ہیناومتہ سہر رینوسی خومان۔ وہرگیر

دىسان ئەوان بۇ عەرەبەكەى سەر ئەسپەكە نوشتانەوہ.

- "ئىدى وەختىەتى،" سوارەكە لەسەر قسەكەى بەردەوام بوو؛ "ئىمە بۇ گولبانو، بۇ گولبىش ھاتووين!"

دادەكان لە خۆشيان لەرزىن. ئاخر سوارەكە ھەر بەناوہ كچايەتتەكەى خۆيانى بانگكرد. تۆ بلىي ئەوان باش گوئيان لىتووبى؟

- "پىغەمبەر ھات. ھۇ گولبانو، ناوہكەم بخوئنەوہ!" سوارەكە واى پىگوت. نەخىر ئەوان ھەلەنەبوون. سوارچاكەكە بە روونوئاشكرا ناوى "گولبانو!" ى ھىتا.

باشە ئەدى ئىستا چىبەكەن؟

گولبانو ھەنگاوتىك لە سوارەكە چووہ پىشەوہ و سەرى رىزى بۇ دانەواند. سوارەكەش نامەيەكى لە پاشكۆى سەرزىنى ئەسپەكە دەرھىتا و رادەستى كرد.

گوبانوش بە ئەسپايى لە سوارەكە چووہپىش و زەرفە نامەكەى لىوہرگرت.

ئىنجا سوارەكە بانگىكرد: "گولبى!"

دادەكەى دىكەش لەسوارەكە چووہ پىش و زەرفە نامەكەى خۆى لىوہرگرت.

- "وانا لله، والله الصمد." سوارەكە دوايى واىپىگوتن، ئىنجا ئاوزىنگىكى لە ئەسپەكەيدا و لەبەرچاوان ونبوو.



رۆژ ھەلات و دنيا رووناك بووہوہ. دادەكانىش بە واقورماوى، زەرفى نامە بەدەستەوہ وەستابوون.

نەياندەوئىرا لەشويتى خۆيان بچوولئىن، دەرسان نەوہك ئەوہى بەسەريان داھات، خەون بووبى. بەلام خۆ شتەكە خەون نەبوو، چونكە قەلەباچكەكە

چووہوہ سەر دارتلى گلۆپەكە ھەئىشت، لەوى تاهىزى تىدابوو قىغاندى.

ئىنجا دادەكان گەرانەوہ ژوورەكەى خۆيان و دەرگايان لەسەر خۆيان كۆم دا، گلۆپەكەيان ھەلكرد و زەرفى نامەكەيان لىككردەوہ. ھەردووكيان نامەى

ھاوچەشنيان پىدرابوو، بەلام خۆ ئەوان نەياندەتوانى دەستخەتى پىغەمبەرەكە بخوئنەوہ، دياربوو نامەكە بە زمانىكى رازدار نووسرابوو. دەبووايە

نامہ کہ بیان نیشانی یہ کینک دابوواہ، بہ لام نیشانی کتیاں دابوواہ؟ نیشانی
 ناغا جان؟ فہ خری سادات؟ زینہ ت خانم؟ نہ خیر۔

"دہی با داوا لہ شابال بکہین بؤمان بخوینتہ وہ و واتاکہ یشمان بؤلیکبداتہ وہ۔"
 گولئی وای بہ گولبانو گوت۔ ئیدی ہر دووکیان بہ یہ کہ وہ چونہ ژووری
 شابال۔

"دہی تہ مہل لہ خہ و ہہ لہسہ! ہیشتا ہر لہ ناو جیداماوی؟ چون تا ئا ئیستا
 نوئژہ کہشت نہ کردوہ؟ شہرم لہ خوت ناکہ یتہ وہ۔ من دہچم بہ ناغا جان دہلیم
 کہ گوناکاریک ہیشتا ہر لہ ناو جیدا ماوہ تہ وہ۔ ہہ لہسہ، دہی ئەمہ مان بؤ
 بخوینہ وہ! ئەم نامہ یہ بخوینہ وہ، دہی ہر ئیستا ئەم نامانہ بخوینہ وہ۔"
 گولبانو بوو وای پیگوت۔

شابالیش بہ چاوی خہ و الووہ وہ لہ نامہ کان وردبووہ وہ: "بہ لئ من دہزانم
 بیخوینمہ وہ، بہ لام تیناگہم چی تیدا نووسراوہ۔ نامہ کہ بہ زمانی عہ رہی
 نووسراوہ۔"

لہ وانہ یہ وا پیویست بکا نامہ کان نیشانی ناغا جان بدن، لی بہ داخہ وہ، ئەویش
 لہ مال نہ بوو، ئەو چووبووہ گوندی جیریا، ئوقرہشیان نہ دہگرت تا ئەو لہ
 گہشتہ کہی خوی دہگہریتہ وہ۔ ئیدی چارشئیویان لہ خویاندا و بہرہ و
 مزگوتی تیکشان، تا نامہ کہ نیشانی ماموستا بدن۔

مہ لا جیگرہ وہ کہش نوئژی بہ یانی کردبوو، گہ رابووہ وہ ژوورہ کہی خوی
 بہ لکو سہ عاتہ وختیکی دیکہ بخہ وئ۔ ئیدی ئەوئ دہمئ دادہ کان لہ
 قاپییہ کہ یان دا، مہ لاش وایزانی زینہ ت خانمہ، بویہ بہ خہ و الووی بانگی کرد:
 "فہرمو وەرہ ژووری!"

دادہ کانیش دوا بانگ کردنہ کہ چونہ ژووری۔ مہ لا بہ دیتنی ئەوان سہری
 سورما: "خانمہ کان، پیمنالین چی قہ و ماوہ؟ دہ توانم چیتان بؤ بکہم؟"
 - "ئیمہ نامہ یہ کمان، لہ راستیدا دوو نامہ ی پرلہ متمانہ مان بہ دہ سنگہ یشتوہ،
 دہ کرئ بؤمانی بخوینتہ وہ؟"

- "بہ خو شحالییہ وہ، فہرمون دانیشن۔"

دادہ کان، نامہ کانیاں رادہستی ماموستا کرد۔

ئویش دەستی دایە میزەرەکی که لەسەر میزی شەوانە ی دانابوو، میزەرەکی خستەوہسەر، بەو کراسە لۆکە سەردەستە درێژانە، چووہ سەر کورسی و لییدانیشت و گوتی: "فەرموون خانمەکان تاویک دانیشن تا چاویلکەکانم دەکەمە چاو."
 مامۆستا چاویلکەکی کردنە چاو، کەوتە خویندەنەوہی نامەکان: "نامە یەکی عەرەبی؟"

گولبانو لیپرسی: "دەتوانی بیخوینیتەوہ؟"

- "من هەر دەبی بزانی بیخوینمەوہ، ئەمما ئەو نەندە هەیه شتیکی ئاسایی نییە پۆژانە نامە ی عەرەبی زمان بخوینمەوہ. هەلبەتە من قورئان دەخوینمەوہ، بەلام زمانەکی قورئان جیاوازه، زمانەکی زمانی خودایە. من قورئان دەخوینمەوہ و لە واتاکەشی دەگەم، لێ گەر تۆ پۆژنامە یەکی عەرەبی بەدەیتی، نازانی بلێم ئاخۆ لێی تێدەگەم یان نا. لێگەر ئی وایدانین، ئەگەر من ئەمڕۆ بچمە مەککە، لە خۆم دەپرسم تۆ بلێی بتوانم لەگەڵ خەلکی سەر جادە قسە بکەم. دە ی هەندیک ئارام بگرن، لە ژێرەوہی نامەکی ناونیشانیکی هەیه. باشە ئێوہ دەبی بچنە شوینیکی؟ باشە چۆن ئێوہ ئەو نامانەتان بە دەست گەشتن؟ وەک دیارە، ئەمانە بەلگە نامە ی فەرمیین. لەسەر بەلگە نامەکان ناویکیشی لەسەرە: حاجی ئاغا موستەفا موهاجیر"⁶⁹.

- "هەر دەشکرێ وابی. حاجی ئاغا موستەفا موهاجیر، ئێمە دەیناسین، گولبی وای بە مامۆستا گوت، "ئەو لە بازار ئیشی هەیه."

- "شتەکی پوون و ئاشکرایە. دیارە ئێوہ دەبی بچنە لای ئەو حاجییە. وەلسەلام!"

دادەکان که لە خۆشیان هەدادانیان نە مابوو، نامەکانیان لە دەستی مامۆستا راپسکاند.

هەر لەوێ هاتنە دەر ویستیان بەپەلەپروزی بەرەو بازار بکەونەری، بەلام گولبانو گوتی: "بەرای من هیشتا زووہ بۆ بازار، با پۆژ هەندیکی دیکە رابکش. ویرای ئەوہش، واباشە هەنووکە ئێمە بەهۆی ئەو نامانە ی نیو دەستمان جلی لایەقتر لەبەر بکەین، ئەوسا بچینە بازار."



له مالیشدا له پږ هه موو شتیک به جوړیکی دیکه ده بیندرا. مال له بن تیشکی خوردا روون و گه شاوه بوو. وهک ئه وه بوو، هه موو شته کان دم به خه نده بن و هه موو انیش به رازه که یان بزائن. پنده چوو پیره داره که ش دهنگی پیی یه کسمه که ی⁷⁰ بیستی و هه وزه که ش دهنگی خدری زینده.

گوله کانی باخچه که به وپه ری کرانه وه و پږ شنگه وه له داده کانیان ده پروانی و پوژیش به وپه ری شه و قی خو بییه وه له سه ر جامه کانی په نجه ره ی ژووری کتیبان پږ شنگی ده دایه وه، قه له باچکه که ش خولیک به سه ر سه ر یاندا سورایه وه و به شادییه وه قیغاندی. "سو پاست ده که م، سو پاس قه له که." داده کان به سه ری زمانه وه وایان گوت. ماسیه پیره سووره کانی ش بو قژی هه وایان له نیو ئاوی هه وزه که دا به ره و سه روو هه لده دا. "سو پاس بو تو سو پاس." داده کان به وانی شیان هر واگوت.

- "من گویم له دهنگی پیی شادمانییه. ئه ری چی خو ش پرویداوه؟" بانگده ره که ش له نیو ژیرزه مینی گوزه دروستکرده وه وا بانگی کرد. گولبانو و گولبی به یه که وه چوونه ژیرزه مینه که تا سلوو له بانگده ره که بکن، ئه ویش له پشت میزی ئیشکرده که ی وه ستابوو، خه ریکی خشتکرده قوره که بوو، لووسی ده کرده وه.

تو بللی پیویست بی هه واله که ی پیرا بگه یه زن؟ ده کری ئه وان به شیکی رازه که یان بدرکین؟ نه خیر، سه ره تا ده بی ئه وان بچنه لای حاجی موسته فا. ئینجا بو یان ده رده که وی ئاخو خه ونه له میژینه که یان دیته دی یان نا. - "به یانیت باش!" داده کان به دهنگی که به ختیارانه وه سلوو یان له بانگده ره که کرد.

- "خانمان، به یانی ئیوه ش باش، من ده زانم ئیوه شتیکتان له بن سه ردایه." بانگده ره که وای پیگوتن.

- "به لی راسته، ئیمه شتیک خوشمان پییه." گولبی وای پیگوته وه، به لام گولبانو قسه که ی پیبری وگوتی: "بانگده ری به ری ز، ئای ئه و گولدانانه چهند جوانن. پیماوی هه موویان تازه دروستکراون."

⁷⁰ یه کسم: ئه سپ

- "هەق نىيە زىدەپۆيى بىكەى، من لە ھەموو ژياندا ھەر خەرىكى دروستکردنى گۆزەكارى بوومە، ئەمڕۆ ئىوہ شتەكان بە شىوہىەكى جىاوازتر لەجاران دەبينن."

دادەكان بەخەندەوہ سەيرى يەكدىيان كرد.

- "بەراستى ئىمە ھەوالىكى زۆر خوشمان پىگەيشتووہ، تۆ لەئىمەت گوى لىدەبى، ئەوسا دەتوانى بچىيە سەربانى مزگەوتى و بانگ رادىرى."

- "ئاي چ رازىكە." بانگەرەكە واى پىگوتنەوہ.

دادەكان ھەرەك ئەوہى كىژۆلەى جاران بن، خەرىكبوون بە بازدانەوہ بە سەر پەيزەكانى ژىرزەمىنەكە بچنەسەر و پى بنىنە ناو ھەوشەى خانووہكە.

ئەوان لە خوشيان نەياندەزانى چىبەكەن، بۆ كوئى بپۆن، لاي كى لابدەن. بىنيان وا فەخرى سادات بەرەو ناندىنەكە دەچى. نابەجىيانە دەستيان بۆ ھەلۆەشاندا،

لەبارى ئاسايىدا رەفتارىكى واىان نەدەنواند. پشيلە پىرەكەى مزگەوتىش بەويدا تىپەرى، ئىدى دادەكانىش لە خۆيانەوہ دادەكانىش بە دوايدا رايانكرد.

پشيلەكە، كە پىشتەر ئەمەى بەسەر نەھاتبوو، سلەمىەوہ و بازىدايە سەر بان. دادەكان جلى جوان و لايەقىيان لە دۆلابەكە دەرھىنا و پۆشيان، ھەندى

پۆدەرەشيان لە روومەتەكانيان دا، جوانترىن چارشىوى رەشىشيان بەسەر خۆيان دادا و لەدەرگاكە چوونەدەر و مى رپى بازاريان گرت.



حاجى موستەفا دۆستىكى دىرىنى ئاغاچان بوو، پىاوىكى دەسەلاتدارى شارەكە بوو، تاكە پىاوى رىپىدراووبوو، كە كاروانى حاجيان بەرەو كەربەلا،

نەجەف، مەدىنە، دىمەشق و مەككە بەرپى بكە.

نووسىنگەى حاجى موستەفا كەوتبووہ ناوچەقى بازار، پۆژانە بەسەدان لە ھەجخوازن سەردانىان دەكرد و لەبارەى كاروبارى رىكخستى كاروانى

ھەج لەگەلىدا دەدوان. دادەكانىش سەريان بە نووسىنگەكەياندا كرد، بەلام خۆ پىويست نەبوو ھەك باقى ھەجخوازەكانى دىكە لە نۆرەى چاوہ رىپووندا

بوەستن، ئاخەر ئەوان، ھەريەكەيان نامەيەكى تايبەتيان بۆ حاجى موستەفا پىبوو.

كاتى گەيشتنە لاي نوسىنگەكە، لە پەنجەرەكەو سەيرىكيان كرد، ھەرچەندە پيشتر يەكجار لە تاريكىدا لە مزگەوت حاجى موستەفايان دىبوو، بەلام دەستبەجى ناسىيانەو. ئەو لە پشت مىزى نوسىنگەكەى خەرىكى تەلەفونكردن بوو. كاتيكيش حاجى چاوى بە دادەكان كەوت، ئاماژەى بۆكردن كە بچنە ژور. ئەوانيش بە ھىواشى قاپپەكەيان كردهو.

"دەتوانم چىتان بۆ بكەم؟" دواى ئەوھى حاجى موستەفا لە تەلەفونكردنەكە بوو، واى لىپرسىن. دادەكانيش بەيەكەو نامەكانيان ڤادەستى حاجى كرد. "ئىمە پەيامىكمان بۆ تۆ پىئە." گولبانو بوو واى بە حاجى گوت.

ئەوئيش چاويلكەكانى كردنە چاوى، نامەكانى لىككردنەو و بە سەرنجەو خويندنىو، كاتيكيش لە خويندنىوھى نامەكە بوو، چاويلكەكەى لەچاوكردەو و سەيرىكرن. دواى ئەوھى دووھەمىن نامەشى خويندەو، بۆ ماوھى يەك خولەكى رەبەق كە چاويلكەكەشى ھەر لەدەست دابوو، بىدەنگ ما.

دادەكانيش بە چاوى ڤر لە پرسىارەو سەيرى يەكدىيان كرد. پاشان ئەو نامەكانى خستتەو نىو زەرفەكان، بە رىزەو نامەكانى بۆ ئاستى نىوچاوان بەرزكردنەو و ئىنجا خستتە نىو چەكمەجەى مىزەكەى.

- "فەرموون دانىشن." بەشكۆو واى پىگوتن. دادەكانيش لەسەر دوو كورسى چەرمىنى كۆننە كە لە تەنىشت مىزەكە داندرابوون، دانىشتن.

حاجى مستەفا سەرى بەسەر بارستە كاغەزىكدا كرد و لەشتىك گەڤا، چەند تىبىنىكى تۆماركرد و تەلەفونىكى ڤازدارانەشى سازدا. پاشان لە نوسىنگەكەى ھاتەدەر و دادەكانى بەتەنھا لەوى جىھىشت، بى ئەوھى ھىشتا ھىچ باسوخواسىكيان لەگەلدا باس بكا. دواى چارەكە سەعاتىك گەڤاھەو و دەفتەرىكى قەبەى بەرگ قاوھى تۆخى پىبوو. ئىنجا دەفتەرەكەى لىككردەو، بە شكۆو گوتى: "گولبانو."

- "ئەوھە منم." يەكئى لە دادەكان واى گوت و لەكۆتايىدا لىيھاتەپيش.

ئویش ئےستہمپہیہ کی کونینہی لہپیش دانا و پیگوت: "دہکری پهنجہی شایہ تمانہ کہت سہرہتا لیرہ لہسہر ئو مہرہکہ بہ دابنی پاشان بخہیتہ سہر ئم فایلہ؟"

گولبانوش پهنجہی شایہ تمانی کہ دہشلہ رزیہوہ بہ مہرہکہ ب کرد و خستہ سہر ئو شوینہی کہ حاجی ئاماژہی بوکرد.

- "تو دہتوانی لہ شوینی خوت دانیشیتہوہ." حاجی وای پیگوتہوہ.

ئینجا چہند تیئینیکی دیکہی تو مارکردن، ئہ مجارہ بانگیکرد" گولبی.

- "ئوہ منم،" دادہکہی دیکہش بہ دہنگیکی لہرزوکانہ وا وہلامی دایہوہ، لہ شوینی خوی ہلسا.

- "تکایہ، یہ کہ مجار پهنجہت لیرہ دانی پاشان بیخہرہ سہر ئو شوینہ.

ئویش پهنجہکہی خستہ سہر ستہمپہ بہ مہرہکہ بکراوہکہ و دواتریش خستہ سہر ئو شوینہی کہ حاجی بہ نووکی قہلہ مہکہی ئاماژہی بوکرد.

- "ئہری ناونونیشانہ کہ تان چبیہ؟" حاجی وای لیپرسین.

- "خانوہکہی مزگوتی." گولبانو وہلامی دایہوہ.

- "ئیوہ لہوی دہژین؟"

- "بہلی." وا وہلامیان دایہوہ.

کاتیکیش حاجی لہ نووسینہکہ بووہوہ، چہند پولیکی لہ فایلہکان دا، لہ کوتاییشدا ہلسا و پیگوتن: "فہرموون بہ دوامدا وہرن."

دادہکانیش بہ رارہویکدا بہ دوایدا رویشتن، دہبوواہ بہ نیو ژووریکی تہنگدا رہت بن پاشان ہولیکی گہورہتر و لہ کوتاییشدا رارہویکی نیمچہتاریک تا حاجی لہ بہردہم قاپیہک وہستا. ئیدی کللیکی لہ گیرفان دہرہینا، دہرگاکہی کردہوہ: "پیلاوہکانتان داکہنن ئینجا بچنہ کہون."

گولبی و گولبانو چوونہ ژوورہ سہرنجراکیشہکہ، لہویدا تابلوی درپژ کہ دہقی پیروزی لہسہر نووسرابوو بہسہر دیوارہکہدا ہلواسرابوون، ئیدی ژوورہکہ ہر لہ ناوکہوہوہ تا بمیچی پرپوو لہ بارستایی سہدان جانتای زہردی چہرمینی روشاو، کہ لہ نیو سندوقی داردا داندرابوون. بوئی ناسراوی کتیبہکان و پیستہکان کہ شیکی پیروزیانہی دابووہ ژوورہکہ. لہسہر زہویش مافووریک رآخرابوو، ہموو ناوکہوہکہی داپوشیبوو.

لہ یہ کتیک لہ دیوارہ کان دؤلابینکی پراوپر لہ تومارنامہ ی لہ سہر یہ ک داندرا بون. سہری سہرہ وہ شیان بارستیک توز و غوباریان لہ سہر کہ وتبوو. دادہ کان لہ ژیر چارشئیوہ کانیاں، دەستیان دەلہ رزی. ئیدی پتلاوہ کانیاں داکہندن و چوونہ ژوور.

- "فہرموون دانیشن." حاجی وای پیگوتن و ئاماژہ ی بہ دوو کورسی بؤکردن، کہ لہ بہ ردہم میژیکی دارین داندرا بون.

چلچرایہ کی زیوین بہ بنمیچی سہر میزہ کہ ہلواسرابوو، حہفت مؤمی کونینہ ی نیوہ سوتاویشی لیبوون. ئیدی ہیوا لہ دلی دادہ کان ہر ختوکہ ی دەدا.

- "ئوہ ی تائستا کردوومانہ و ئوہ ی بہ یہ کمان گوتوہ، ہہمووی دەبی لہ نیوانی خو ماندا بمیتی. خو ئہ گہر یہ کیکی بہ و نہینییہ بزانی، یہ کسہر گرئیہ ستہ کہ ہلادہ و شیتہ وہ." حاجی بہ رشتبوونیکہ وہ⁷¹ وای پیگوتن.

- "ئہ مہ زور روون و ئاشکرایہ." گولبانوش وا وەلامی دایہ وہ. ئینجا ئو چوہ پشت پەردہ یہ ک، بہ دوو جانتای نویی رەنگ قاوہ بیکی مہیلہ و زہر د گہرایہ وہ کہ وینہ ی کہ عہ یان لہ سہر نہ خشابوو. بہ ئاماژہ یہ کی فہرمییاہ ہہ گبہ کانی لہ بہ ردہم دادہ کان دانا، کہ خہریک بوو لہ خو شیان لہ خو یان بچن.

ئوہ سا حاجیش لہ بہ رامبہریان دانیشن.

- "لہ وانہ یہ لہ مال پرسیارتان لیکرئ،" کابرا بہ ئارامییہ وہ وای پیگوتن، "بہ لام ئیوہ ہیچ وەلام مەدەنہ وہ. من لہ سہر ئو قسہ یہ م پیدادہ گرم، نابی ئیوہ ہیچ وەلامیکیان بدەنہ وہ."

- "باشہ، لہ مہ تیدہ گہین." گولبانو بہ شلہ ژاوییہ وہ وای پیگوتہ وہ.

- "لہ رۆژی لہ دایکبونی فاتیمہ ی پیروزیشا، ئیوہ دەبی حازرو بازر، ہہ گبہ بہ دەستہ وہ لہ بازارہ کہ سازوئامادہ بن." حاجی وای پیگوتن.

- "باشہ." گولبانوش وای وەلامدایہ وہ.

- "خو ئہ گہر ہیچ پرسیاریکتان ہہ بی، دہ کرئ بیکہن، چونکہ ہہر کاتیک لیڑہ دہر چوون، ہیچ بواریک بو پرسیارکردن نامینیتہ وہ."

⁷¹ رژشتبوون: سووربوون، جہختکردن.

دادہکان بہ دو دلی ئاوریان لہیک دایہوہ. تو بلیی پرساریان ہہبووی؟
 نہخیر، ئوان ہیچ پرساریان نہبوو.
 - "ئا بہلی، باشہ سہعات چہند لہ بازار ئامادہبین؟" گولبانو بہ دږدوگی
 وای لیپرسی.
 - "بہیانی سہر لہ زوو، بہر لہ رۆژہہلات." حاجیش بہمچورہ وہلامی دایہوہ.
 گولبی ہیشتا پرساریکی مابوو، بہلام نہیدہویرا بیلی، بویہ بہ سرتہ
 چرپاندیہ گوی گولبانو.
 - تکایہ لیمان مہگرہ،" گولبانو بوو وا دوا؛" بہلام خو ئیمہ ہیشتا ہیچ
 بہلگہنامہیہ کمان وہرنہگرتوتہوہ. باشتر وایہ شتیکمان پیبی، بۆنموونہ
 کاغہزی، شتیک کہ ناوہکانی ئیمہی لہسہر تۆمارکرای.
 - "ہہگبہکان!" حاجی وای پیگوتن؛ "ئاخر، ہہگبہکان خویان بہلگہن.
 ناوہکانیشتیان لہسہریان نووسراوہ."
 - دستبہجی دادہکان سہیری ہہکبہکانیان کردن، بہ واقورمایہوہ بینیان،
 ناوہکانیان بہ پیتی گورہ لہسہر کاغہزیکہ لہ بہرگیکی پلاستیک لہسہر
 لایہکی ہہگبہکاندا لیدراوہ.
 - "بہراست!" گولبانو بہ تورہییہوہ ئاورپی لہ گولبی دایہوہ کہ پرسیارہ
 نابہجیتیکہی کردبوو.
 - "ہہرچی پاسپۆرتہکانیشتانہ، لہ ہہمان رۆژدا دہتاندیریتہوہ،" حاجی
 وایگوت و لیپرسین؛ "چ پرساری دیکہتان ماوہ؟"
 دادہکان سہیری یہکدییان کرد، خہندہکیان بہ چارشویوہکی سہریان
 شاردهوہ، دستیان دایہ ہہگبہکانیان، ئوییان بہجیہیشت و گہیشتنہوہ نیو
 بازارہ جہجالہکہ.



لہ مالیش ہہگبہکانیان خستہ نیو دۆلابیکی کۆنینہ وہک ئوہی ہیچ
 رووینہدابی، بہلام رازہکیان زۆر لہسہر دل گران بوو. ئوان خویان
 لیندہدہکوت، تا درہنگانیکی شہو ہہر بہبیداری دہمانہوہ. رۆژہکان تادہہاتن
 دږژ دہبوون و شہوہکانیش پیدہچوو ہہر نہبریئہوہ. تو بلیی گہشتہکیان
 بہ راست وہرہگہری؟ تو بلیی ئو رۆژہ بی، دہست بدہنہ ہہگبہکانیان و بۆ

گەشتەكەيان بكهونه پى؟ تو بلئى رهوشى جهستهيان دەرەقەتى ئەو گەشتە دوورودرئژە بى؟

ئەوان لەو رۆژە دەترسان گەشتەكەيان بۆ مەيسەر نەبى، بەوہى كارەساتىكى نەخوازراويان بەسەردا بى، بەوہى لاقيان بشكى ياخود مردن بۆخويان بباتەوہ. بەلام خو ھەر ئەوان بوون چل سالى رەبەق بەو پەرى ئارامىيەوہ چاوەرئبوون، ئىدى دەكرى چەند مانگىكى دىكەش خوڭرن.

ژوورى گەنجىنە

يَا أَيُّهَا الْمَدِينُ (1)

قُمْ فَأَنْذِرْ (2)

وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ (3)

وَتِيَابِكَ فَطَهِّرْ (4)

وَالرُّجْزَ فَأَهْجُرْ (5)

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ (7)

ئەئەى كەسىكى جلكت بەسەر خۆت داداوه!

رابە! ترس وەبەرىتتە.

راشگەيەنە كە پەرورەندەت مەزنە!

بەرگىشت خاوين راگرە!

لەھەرچى ناپاكە دووربە!

بۆ خاترى پەرورەندەت خوڭراگر بە!



لە سەرى كوۆلانەكە ھەوت پىاو بەدەرکەوتن، چواريان لەوان دارەبازىكيان لەسەر شان بوو، ئەوانى دىكەش لەپيشدا دەرويشتن. پىاوهكان لادى بوون و لە گوندى جىرياوه ھاتبوون، كازم خانىان بەدارەبازىك بۆ خانووہكەى مزگەوتى ھىنابووہوہ.

يەكئى لە پىاوهكان لە دەرگاكەى مالەكەى دا، بەلام دەمىكى پىچوو، تا لەكوۆتايدا گولى دەرگاكەى لىكرەنەوہ.

- "بہریزینہ؟" گولبیٰ لہ گہل دیتنی دارہ بازہ کہدا ئەم وشہیہ ی بہ
 حہ پەساویبہ وہ لە دەم دەر پەری.

- "ئیمہ کازم خانمان لە گہل خۆماندا ہیناوە." یەکی لە پیاوہکان وای پینگوت،
 لە کاتیکدا دارہ بازہ کہ ہەر بە سەر شانی چوار کہ سەکانی دیکہ وہ بوو.

- "گولبانو! کازم خان!" گولبیٰ بہ پەرۆشہ وہ وای بانگ کرد. کاتیکیش گولبانو
 دارہ بازہ کہ ی بینی، تیگہ یشت، چی لە سەرہ بیکا. دادہ کہ رینوینی پیاوہکانی بو
 ژووری بہنگکیشانہ کہ کرد. لەوئ پیاوہکان، کازم خانیان بہ ئەسپایی لە سەر
 دارہ بازہ کہ داگرت و خستیانہ سەر پێخہ فہ کہ ی خۆی. چاوہکانی کازم خان
 نوقابوون، رووخساری بزړکابوو، جہستہ شی لەرولواوز ببوو. ئینجا پیاوہکان
 لە ژوور دەر کہوتن و چوونہ لای حەوزہ کہ تا قەلن و نیرگلہ ی خۆیان بکیشن.
 گولبیٰ بہ بیدہنگی گریا، لە کاتیکدا گولبانو و ہەموو شتیکی پئیوستی
 رپیکخست. دادہ کہ پەتۆی بہ سەر کازم خان دادا، ئاویئہ یەکی بچکۆلہ و
 قورئانیکی لە سەر یەکی لە چہ کمہ جہکانی پشت سەری دانا، ئینجا چوہ
 ناندینہ کہ تا سفرہ ی بہرچاییہ کی بہ یانیانہ بو گوندییہ کان ئامادہ بکا. گولبانو
 چایہ ی لە دیم نا، پەنیر، نان، مہربا و سەبەتہ یەک میوہ ی لە سەر میژہ کہ دانا
 و بانگی پیاوہکانی کرد: "بہریزینہ، دەرکری نانی بہ یانیتیان بخۆن؟"

لەو نیوہدا ئاغا جانیش ہاتہ وہ. ئەو یەکسەر بہرہو ژووری بہنگکیشان
 رپویشت. کازم خانی لەناو جیگہدا بینی، زانی تازہ ہیچ کەلک و سوودی
 نہ ماوہ بیگہ یەنیتہ نہ خۆشخانہ. ئینجا گہرایہ وہ لای پیاوہکانی گوند، کہ لە
 ناندینہ کہ دانیشتبوون و بہخیری ہیتان.

ہەر کاتی چاویان بہ ئاغا جان کہوت، یەکجی لە بہری ہەلسان و
 سەر بردہ کہشیان بۆگیزپایہ وہ: "ئەو یەک دوو رۆژ بوو وەک جارن نہدہ ہاتہ
 چایہ خانہ کہ. پیمانابوو لە سەفەرہ. لی شەویکیان گویمان لەدہنگی حیلہ ی
 ئەسپہ کہ ی بوو، وامانزانی لە گہشتہ کہ ی گہراوہ تہ وہ، بەلام خۆ ئەسپہ کہ لە
 حیلاندن ہەر نہ کہوت. ئینجا ئیمہ راستہ وخۆ چووینہ مالہ کہ ی، بینیمان نیوہ
 مردوو لە نیو جیگادا کہوتووہ. بو رۆژی دوایی یەکسەر خستمانہ نیو ئەم
 دارہ بازہ، لەویوہ بہ پاس تا ئیرہمان ہینا."

- "من زور سوپاسی ئیوہ دکہم، ریزوپیزانینم بۆتان ھہیہ سہبارت بہو چاکہیہی دەرھق مامتان کردووم." ئاغاچانیش وا ولامی لادیئہکانی دایہوہ.



بۆ شہوہکەہی ئاغاچان کورسیئکی بردہ لای تہختہکەہی کازم خان. بۆ ماوہیہکی دریژ لای مایہوہ. بہ ھیواشی سورہتی ئەلفاتیحای لہسەر خویند. کازم خان گیانی مالہکە بوو، بہ لام لہو جوړہ پیاوانہ بوو، خوئی بہ مزگوت و مال گری نەدەدا. ئەو کتومت پیاویک بوو، نەدەکرا وەک ئاغاچان بی. ئاغاچان پیاوی مال، پیاوی مزگوتی، پیاوی بازار بوو، پیاویک بوو خاوەن بەرپرسیاریتی زۆروزەوہند بوو لہ نیو شارەکەدا، لی کازم خان ئەوہندە ئازادبوو وەک مەل وابوو، ھەنووکەش ھەر وەک بالندەہک دەرئ. بالندە پیرەکان لہ پەر لہ ھەوا بەردەبنەوہ، سەر اوسەر بہسەر زەویدا دہکەون، ئیدی چاوەکانیان دادەخەن و چیدیکە بیدار نابنەوہ. کازم خان شاعیریک بوو، ھیچ سنووریکی نەدەناسی. ئەو ھەموو شتیکی کردبوو، شتگەلیک کە ئاغاچان نەیدەویرا ھەر بیریشیان لینیکاتەوہ.

ئاغاچان لہ نیو گیرفانہکەیدا دەستی بەدوای دہفتەری شیعەرەکانی کازم خاندان گەرا. کاتیک دہفتەرەکەہی دۆزیہوہ، بہ نەرمی ئەم پارچہ شیعەرہی خویندەوہ:

"ئاوایہ دەمی شیرین، جامی بادە ئاوایہ

بەلئ وایہ، ھەموو شتیکی ھەر ھیچی کۆتایہ

دە بیرکەوہ، چەند مایہوہ، ھیشتاش ھەر ئەوہی

خۆ نەشدەکرا لہو ھیچہ کەمتر بووبایہ"



ماوہی حەفتا سالی رەبەق بوو، کەسانیک ھەبوون، ھەرکاتیک کازم خان پیتی نابایہ مالی، تریاکیان لہ ژووری بەنگکیشانہکە بۆئامادە دہکرد. ھەنووکە چیدی ئەوہ لہ گۆریدا نەما.

لہ ناندینہکەدا دادەکان دەست لہسەرچۆک دانیشتیوون، لہگەل یەک دەدوان و بہ بیدەنگیش دەرگریان. ئەو پیاوہی خویشیان دەویست وەک خوئی نەماوہ. ئەری بہراست، ئەوہ بۆ یەکەمین جار کەہی بوو کە بینیان؟ نیو سەدە بہر لہ ئیستا بوو، کاتیک ئەوان تازہ کیژۆلہ بوون، کازم خانی شاعیری شەوای

نیوہ پڑیہ ک بہ سواری ئەسپ لیوہ ژوور حەساری خانووہ کہە کہوت. هیتشتا گوئیان لە شیعر نەببوو. یەک دوو پوژیش دواتر، ئەو دوو شیعر ی بۆ نووسین، دانە یەکیان بۆ گولبانوو، یەکیکیشیان بۆ گولبی. شیعرە کہە دەربارە ی چاوہکانیان، کہزیه درێژەکانیان، دەربارە ی خەندە و دەستەکانیان بوون، کہ زۆر گەرم و نەرم بوون کاتی ئاگری بزۆتی بەنگەکیان بۆ فوودەدا. بۆ جاری داھاتوو کاتی کازم خان گەرایەوہ، ھەردووکیان بوونە ھی ئەو، بۆ ھەمیشەش.



مام پەمەزان بە دەم قاپیکردنەوہ لەو ی پەیدابوو، ئەو پوژانە کہ مشووری باخچە کہە ی دەخوارد، دوا ی ئەوہ ی تاریک و پوون دادەھات سەریکی بابا ی بانگدەرە کہە ی لە ژیرزەمینی دروستکردنی گۆزەوہیزەکان دەدا. ھەروہا مشووری ئەو بارستایە قورە پیوستەشی بۆ بانگدەرە کہە دەخوارد، لێنە دەگەرە قور ی لیبیری. مام پەمەزان بە تەنیا دەژیا، ژنە کہە ی کۆچی دوا یی کردبوو، ھیچ مندالیشی نەبوون. ئەو تەنھا چوار پیئە کی ھەبوو، کہ پزق و پۆزیی پوژانی خۆ ی پیدابین دەکرد، بە تەنیاش لم و چەوی لە پووبارە کہە دەردەھینا و بەسەر پستی کہرە کہە ی بۆ کپیارەکانی دەگواستەوہ.

مام پەمەزان بە نەرمی سلایو ی لە ئاغا جان کرد ئەویش وەلامی سلایو کہە ی دایەوہ و بە دەست ئاماژە ی بۆ کرد بفرموویتە ژوور.

- "گویم لیبگرە، دەمی کہە کازم خان ھیچ بەنگیکی نەکیشاوہ. جەستە کہە ی لاسەنگ و بی ئوقرە بووہ. دەکرئ دادەکان دەستە یە ک بەنگی بۆ سازو ئامادە بکن، سائەگەر ئەو بەنگە کہە ی کیشا و دوو کہ لە کہە ی بە دەم و لووتدا پەرشوبلاو بووہوہ، دیتەوہ سەرخۆ ی و ئارام دەگرئ."

مام پەمەزانیش ناو بە ناو بەنگی دەکیشا، لی پارە ی بەنگە کہە ی نەبووتا بیکری. ئەو بە سەردانە کہە ی بۆ ئاغا جان دلخۆش بوو، چونکہ دەیزانی کازم خان باشتترین جۆری بەنگی شاخەکانی کیشاوہ. ئەو بەنگەش کہ خۆ ی جاروبار لای دۆست و ھاوپیانی دەکیشا بەنگیکی قاوہیی تۆخ بوو، ھەندیکیش بۆن بۆگەنی لیدەھات، ھەرچی ئەوہ ی کازم خان بوو بەنگیکی رەنگ زەردی قاوہیی بوو، بۆنە کہە شی بۆنی گولە کیویلکە ی شاخانی لیدەھات.

ئیدی ئاغا جان نیو دەسکی له بەنگ دایه دەست مام ڕەمەزان. ئەویش ھەر یەكسەر خستیه بەرکی لەوئ چووہ دەر تا یارمەتی ئاگرکردنەوہی دادەکان بەدا.

زۆری نەخایاند، گولبی بە خوئی و چەند سەرکە بزۆتیکی گەشاوہ و چایەدانیک ھاتە ژوور. بەچاوی فرمیسکاوییەوہ تەماشای کازم خانی کرد و پەنگردانەکەشی لەسەر زەوی دانا. مام ڕەمەزانیش قەلنەکەشی لەسەر پشکو گەرمەکە دانا و بەستە بەنگەکەشی وردورد کرد.

کاتیکیش سەبیلەکە⁷² گەرم داھات، پارچەیک بەنگی بە دەزیلەیک گرت و خستییە سەری سەبیلەکە، ئەوسا بە پەنگرکیش⁷³ ژیلەمۆیەکی گەشاوہی لەسەر بەنگەکە دانا. پاشان بە نەرمی ھەندیکی کیشا تا دەشەت قوومی قوولی لیدەدا. بۆ چرکەساتیکی چاونوقاندن خوئی لەبیرکرد، لەیادی چوو بەنگەکە بۆ کازم خان سازیندراوہ، کاتیکیش نیگای بە نیگای ئاغا جان کەوت، سەبیلەکەشی بە دەستی چەپ و پەنگرکیشەشی بە دەستی راستی بزۆتە گەشاوہکەشی پیگرتبوو.

ئەو ھەندیکی بەسەر کازم خاندا چەمایەوہ، بزۆتە گەشاوہکەشی لەسەر بەنگەکە دانا، مژیکی لید، بەنگەکەش سووربوو گەشایەوہ و دووکەولەکەشی بە دەموچاوی کازم خاندا کرد.

نیو سەعات بەو ئارامییە بەنگەکەشی کیشا و دووکەولە شینە تۆخەکەش بەناو ھەوای ژوورەکە وەربوو.

ئەوسا قاپیی ژوورەکە کرایەوہ، قودسییە شیتۆکە لیوہژوور کەوت. دادەکانیش ھەولیاندا ڕیگەیی پیبگرن، لی بەدەست ئاماژەیی بۆکردن کە پیویست ناکا سەخڵەتی بکەن. قودسی ھاتە سەر سەری کازم خان، ھەندی بۆ پیشەوہ بەسەریدا چەمایەوہ، سەیری ڕووخساری کازم خانی کرد، منگەمنگیکی لیوہەت، بی ئەوہی ھیچ شتیکیش بە ئاغا جان بلێ، لە ھۆدەکە دەرچوو.

⁷² سەبیلە: قەلن.

⁷³ پەنگر گر ، بۆ گرتنی پەنگر و بزۆت و دارراپیشکردنی بۆ نیو سبیلە بەکار دێ.

"دهی به سیه تی." گولبانو وای به مام رهمه زان گوت؛ "خو ئه گهر ئیوه له ژووره که بچنه دهر، ئه وای ئیمه هه ندی قورئانی له سهر ده خوینین." ئاغا جان، که به هوی به نکه که هه ندی خه والوو ببوو، له کو تاییدا له گه ل مام رهمه زان چوونه دهر.

پاشان گولبی دهستی دایه قورئانه که و له ته نیشته گولبانو له سهر ناوکه وی ژووره که، له سهر زه وی دانیشته. ئه وان هیه زهمه تیکیان له خویندنه وهی کتیبه کونه کان نه ده بیینی، لی له خویندنه وهی قورئان هه ندی هیواشتر بوون. مایه ی به خته وه رییان بوو، که چه ند سوره تیکی قورئانیان له بهر بوو. گولبانو کتیبه که ی لیک کرده وه و سهیری لاپه ره کانی کرد، سوره تیکی هه ره له بهر خوینده وه. گولبیش هه مان شتی دووباره کرده وه.

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ (1)
 اِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا اَصْحَابَ الْجَنَّةِ اِذْ اَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ (17)
 فَتَنَادُوا مُصْبِحِينَ (21)
 اَنْ اَعْدُوا عَلَيَّ حَرْثَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صَارِمِينَ (22)
 وَعَدُوا عَلَيَّ حَرْدٍ قَادِرِينَ (25)
 فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوا اِنَّا لَنَصَّالُونَ (26)
 بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ (27)

سویند وه بنووس، به وهش که دیته نفیسین. ئیمه ئه وانه مان ئه زموو، وهک خاوه نانی باغه که ن بهر ئه زموون دا، که سویندیان خویند: سۆزی بهری باخه که یان هه موو دهرن. ئه وسا سۆزی، هه موو بانگی به کتریان کرد: ئه گهر ئیوه میوه رنن هه ره به یانی بگه نه سهر کیلگه ی خوتان. برپاریان دا مه رجه که یان به جیبینن؛ واشیان ده زانی ده تانن. وهختی چاویان پیدا گتیه، وتیان: ریمان لیتیکچوو. نه خیر، ئیمه به شبراوین.

ئه وسا ده می برده بنگویی نه خو شه که و به سرته وه پینگوت: "کازم خان، تو ده ستت به کوچه که ت کرد. ئیمه ش به دواتدا دین. ئیمه رازیکمان هه یه، هیشته بو که سمان نه درکاندوه، به لام هه ره ئیستا به تو ی ده لیین. زور نابا ده چینه مه که که، هه موو شتیکیشمان له لای پیغه مبه ره خدری زینده بو ریکخراوه. ئیمه

لہ نہ خشمہ ماندا بوو بئینہ جیریا و مالٹاواویت لیتکھین. من ماچت دہکھم، کازم خان، ئیمہ چاوت ماچ دہکھین. ئیمہ لہ گہل تو زور بہ ختہ وەر بووین.

ئیدی ہر دووکیان ہنہی کازم خانیان ماچکرد ولہ ژوورہ کھش ہاتنہ دەر.



بو شہوی سیہم ئاغا جان ہستیکرد مردنی کازم خان نزیکو تہوہ؛ ئیدی بہ تہنہا چوہ ژوورہ کھی و دەرگا کھی لہ دواوہ داخست، ماچیکی لہ تہوئی مامہ کھی کرد و چرپاندییہ بن گوئی: "دہکری ہنووکہ بہ گہردن ئازادی کوچ بکھی. ئیمہ ہمووان تو مان لہ یاد دہمینی، منیش پیلاوہ کانت بو یاغ دہکھم و دہفتہری شیعہ کانیشت لہ ژووری گہنجینہ دا ہلدہ گرم. من لہ تہنیش تہ دانیش تووم، دہستہ کانت توند دہ گوشم."

ئینجا شابال بہ ئارامی ہاتہ لہ لای دەرگا کھی و ہستا.

- "دہتوانی چاہہ کی رھش و کھوچکیک بیئی؟" ئاغا جان وای داوا لہ شابال کرد.

ئینجا بہ پہنجہی دہست ہندی بہنگی کردہ نیو پیالہ چاہہ کھی کہ شابال بوئی ہینا، و وردہ بہنگہ کھی بہ کھوچکھ کھی لہ نیو چاہہ کھا و ہردا تا تاواندییہ وہ. "ئوہ تانی، ئاغا جان وای بہ شابال گوت؛ "دہی ہندی بہ و کھوچک بہ سہر دہمی و ہبکھ، ئاخر جہستہ کھی داوای ئو شتہ دہکا. بو ئوہی گیانہ کھی بہ ئارامی لہ لاشہی بیتہ دەر."

شابالیش بہ ئہ سپاییہ وہ شلہ قاویہ زہردباوہ کھی، کھوچک بہ کھوچک بہ سہر دہمی کازم خانہ وہ کرد.

ئاغا جان دہستی خستہ سہر شانہ رووتہ کانی مامی و گوتی: "گیانہ کھی وا دہروا." ئینجا بہ سہریدا نووشتایہ وہ دیسان نیوچہوانی ماچ کردہ وہ. بہ ہیواشی ژیانی ئو پیرہ پیاوہ کوتایی ہات. "ئو کوچی کرد،" بہ دہنگیکی خہ مبارہ وہ گوتی؛ "دہی دہکری ہنووکہ مالیی لینا گادار بکھیتہ وہ."

دادہکان پیش ہموویان ہاتنہ وہ ژوور، ئوان سہرہ خویشیان لہ ئاغا جان کرد و بہ بیڈہنگی لہوئ و ہستان. دواتر بہ گریانہ وہ فہخری سادات، زینہ خانم و بانگدہرہ کھش ہاتن. پاشان ئاغا جان پیلاوہ کان و دہفتہری شیعہ کانی کازم خانہ ہلگرت و بہ تاریکی بہرہ و مزگوتی بہرہ وت.



مزگوتہ کہ ژووریکی گہنجینہ ی ہہ بوو، شوینیکی پھنہان لہ ژیرزہمینہ کہ دا بوو، چہندان سہدہ بوو شتہ پر بایہخہکانی مالہ کہی تیدا ہلہدہگیرا۔ پروانامہ، گریبہست، نامہ و شتہ تاییہتیہکانی مہلا کۆچکردووہکانی سہردہمی زوو تا ہہنووکہ، ہہموویان لہوی ہہلگیرابوون۔ بیجگہ لہو شتہانہش، سہدان فایل بہ ہہوالنامہ ی مزگوتی کہ لہ لایہن سہرپہرشتیارانی مزگوتی، ہہروہک نیستا چوون لہ لای ئاغاجانہوہ بہرپوہدہچی و دہنووسری، لہ ماوہی سہدہکانی رابردوو تا رۆژی ئہمرۆ لیترہ لہو پھنا ژیرزہمینہ دا پاریزراون۔ ہہمووشیان بہ ریزبہندی لہنیو سندووق و باولہکان لہسہر یہک دانراون۔

ژووری گہنجینہ کہ وہک کانیکی زیرینی پووداو و زانیاریہ میژووینہکانہ۔ مرۆ دہتوانی دیرۆکی ولاتہ کہ، ہہرچی لایہنہ ئولیہ کہی بگریتہوہ، لہ ئہرشیفہ کہ دا بدۆزیتہوہ۔ ہہروہا ہہندی شتی تاییہت و گرانہہای ئاکنجیانی مالہ کہ لہویدا حہشاردراوون۔

خوی لہراستیدا دہبووایہ ئہرشیف و شتہکان بخرابانہ مؤزہخانہ یہک و نمایش بکریں، بہلام خۆ ئہو کہلوپہلانہ، شتہ تاییہتہ دہگمہن و بیوتینہکانی ئہو کہسانہ بوون، کہ بہشیک بوونہ لہ مال و لہ مزگوتہ کہ۔ ہہمیشہ سہرپہرشتیارانی مالہ کہ، کللی ژووری گہنجینہ کہیان لہ لای خویان بووہ۔

بہلام بہدہر لہ ئاغاجان، شابالیس بہ باسوخواسی ژوورہ کہ و ئہوہی تییدایہ دہیزانی۔ ئاخر ئاغاجان باسی فایلہکانی بۆکردبوو۔

– "ہہر خودا بہ تہنیا دہزانی ئاخۆ مرۆ کہی سہردہنیتہوہ۔ بہلام ئہگہر مردم، کلیلہ کہ لای تو دہبی۔ تو لہ فایل ہہوالنامہ ی پووداو شتہکان تومار دہ کہی۔ ہہر تۆش پریار دہدی چی بہسہر بی۔" ئہم قسہ یہ ئاغاجان بہ شابالی گوتبوو۔

ئاغاجان بہ خویشی بیست و حہوت سالان بوو، کہ بۆ یہ کہمین جار ژووری گہنجینہ کہی بینی۔

کاتیکیش باوکی کوچی دوايکرد، دهستی دايه لايهت و بهتاريکی شهو له هؤده ژيرزه مينه کهی مزگوتی وه ژوور کهوت. به دهستی له رزؤکه وه کليله کهی له کونی دهرگا کؤنینه که بادا، قاپيه کهی کرده وه و پينايه ژوور. ئه وکات واپنده چوو وهک ئه وهی له نيو خهون دابی، ئاخو ژووره که هيچ به ژووریکي ئاسايی نه ده چوو. مافووریکي گولناری کؤنینه له سه ر ناوکه وه کهی راخوابوو. کورسی و ميژیکيش له وي داندرا بوو، که کتیبیکي کراوهی له سه ر بوو. ئه نجا په ری قازیکي له نيو مه ره که بدانيکدا بينی. له وي دا به ده يان پيلاوی خاوين له نيو دؤلابيکی لای دیواره که دا هه بوون، په رده يه کی ته نکی تۆزو غوباريان له سه ر بوو، هه ريه که شيان کارتیکي تيدابوو، له سه ری نوسرابوو ئاخو ماخؤ کهی⁷⁴ کئيه. پيلاوه کان هی مه لا کوچکردوو ده کانی مزگوتی بوون. له به رامبه ر دؤلابی پيلاوه کانیش، دؤلابيکی ديکه هه بوو، دووگرد و ميژه ری ره شی هه ر مه لايه کی کوچکردوی پيوه هه لواسرابوو. له نيو هه ندي باولدا گوپال و که لوپه له تايه تيبه کانی مه لا کوچکردوو ده کان و کاغز و به لگه نامه گرنگه کانيان تيدا هه لگيرابوو.

ئاغاجان به خوی، ده قواده ق نه يده زانی ئاخو مزگوت و خانوو ه کهی مزگوتی چه ند کؤن، لی گه ر بيوستبايه، ده کرا بيته ژيرزه مينه که و شته کهی بو ساغ بيته وه. ئه و به خوی و لايه تی دهستی به لای دؤلابی شته کان به ناو ژووره که دا رۆی تا گه يشته کؤنترين باول، که فايلى هه والنامه ی به رایي مزگوتی له نيو خؤدا هه لگرتبوو. له وانه يه ئه و باوله نه خشه بيناسازيبه کهی يه که مين بناغه ی مال و مزگوته کهی تيدا بی. له و سه ری ژووره که ش راره ويکی ته نگوتاريک هه بوو. ئاغاجان گومانی وابوو هيشتا باول و دؤلابی ديکه ی ليداندرابی. ويستی سه ريکی به سه ردا بگری، لايته کهی هه ندي به رز کرده وه، بينی له سه ر دیواره که کؤمه لی باوه رنامه و ده ستتووس هه لواسراون. شه وقی لايه ته که کزبوو، به باشی ده قی نووسين و نيگاره کانی بو له يه ک جيانه ده کرانه وه. کاتیکيش ويستی به ناو راره وه که دا بروا، بينی تۆزیکي ئه ستوور له سه ر مافووره سووره که وهک هه موو سندووق و باول و جل و که لوپه له کانی ديکه دا که وتوو. پنده چوو له سه ده کانی رابردودا که س

⁷⁴ ماخؤ: خاوه ن.

تخونيان نەكەوتبى. كەواتە بۇ ئاغاجانىش نەبوو ھەنگاوتىكى دىكەيان لىيچىتەپىش.

شەكە ھەك ئەو ۋابوو، بە تەبەقە تۈز و غوبارىكى تەنك مۆركرابى، ئىدى توش بۇت نەبى مۆرەكەى سەرى بشكىنى. ئەو مەىلى لىبوو بەلاى جوبەكاندا بېروا و لە خاۋەنە كۆنەكانى، مەلا كۆچكردووەكانى سەردەمى بەرى بكوئىتەو. تۆ بلىى ئەوان كى بووبن؟ چ جۆرە جلىكيان پۆشىبى؟ چ جۆرە ئەنگوستىلەيەكيان لە قامكيان كىردبى؟ ئەو ھەزى لىبوو سەرى يەكى لەو باولە دىرىنانە ھەلبداتەو ۋ سەىرى شتومەكەكانى نىويان بكا، بۇنى جەكان بكا، يەكى لە ئەنگوستىلەكان بخاتە پەنجەى و ھەوالنامەيەكى بەرى مزگەوتى بخوئىتەو. تۆ بلىى ئەوان لەو سەردەمىاندا دەربارەى چىيان نووسىبى؟ چى لە خانووەكە، مزگەوت و بازارى ئەوى رۆژى گوزەرراو؟ تۆ بلىى ماسىيە بەرايىەكانى نىو ھەوزەكە رەنگيان چۆن بووبى؟ چ جۆرە دەرختىك لەجىى دار كاژە پىرەكە لەنىوەرەستى ھەوشەكەدا روئىندرابوو؟ چ جۆرە قەلىك پىشەنگى ئەم قەلەى ئىستا بوو؟ ئەو دەيەويست، بە ھەفتە، بە مانگ لەژىر زەمىنە تارىكەكەدا بىنئىتەو ۋ گەشتى خۆى بۇ سەردەمانى رابردوى دور بكا. ۋەلامى پرسەكانى ۋەربگرىتەو. لى ئەمە ئەستەم بوو، ئاخىر ژىرزەمىنەكە رازىك بوو لەبن تارىكىدا، نەئىنەكى سەر بەمزگەوتى، سەر بە قورئان و سەردەمى لەدەستچوى رابردوو بوو.

ئاخىر تۆ ھىچ دەروازەيەكت بۆسەر رۆژگارى رۆيشتوو نەبوو. ئاغاجان تىگەيشت، دەبىى ۋاز لە پرسىنەكەى⁷⁵ خۆى بىنى. ئىدى دەفتەرە شىعەرىيەكەى كازم خانى خستە ناو باولىك، بەدوايىدا پىلاۋەكانىشى لەنىودانان و لايتەكەى كوژاندەو ۋ لە ژىرزەمىنەكە ھاتەدەر.



كازم خان لە ۋەسىەتنامەى خۆيىدا نووسىبووى، ئەو نايەوى لە گورستانە ژىرزەمىنەكەدا بىئىژرى. ھەر بۆيە گوندىيەكان لە شوئىتىكى جوان لە لادىكەدا بۆى گەرابوون. ئەوان شوئىتىكىيان لەسەر گرديك بەرامبەر دار بادەمىكى پىر

⁷⁵ پرسىنى: فزولبىت.

دہستنیشانکردبو، کہ لہ بہہاراندا بہہزاران گول و گولوکی بہسہردا
ہلڈہوہری۔

بو پوڑی پاشتر، دہیان لہخہلکی گوند بہرہو شار ہاتن، تا تہرمی شاعیرہکہ
لہگہل خویان بہہنہوہ گوندی جیریا و لہوی بہخاکی بسپیرن. ئاغاجان،
فہخری سادات، زینہت خانم، بانگدہرہکہ و دادہکانیش لہگہل تہرمہکہدا
پویشتن.



ریک چل پوڑ دوی مردنی کازم خان، ئہو پوڑہ ہات، کہ دادہکان گہشتی
حہجیان بہرہو مہککہ دہستپیکرد. دوی نویژی بہیانی، دادہکان
چارشیوہکانیان لہخویان دا و دہستیان دایہ جانتاکانیان و چوون لہ لای
حہوزی ئاوہکہ وہستان.

- "ئیمہ وا دہپوین!" گولبانوو وای بانگکرد.

- "ئیمہ دہپوین گہشتی ژیانمان دہکہین!" گولبیش بہدوایدا وای گوت.

دادہکان ہمیشہ لہوہ دہترسان، نہبادا کہسیک بہ نہنیتیہکہیان بزانی و
گریبہستی حہجہکہیان ہلبوہشیتہوہ. بانگدہرہکہ یہکہمین کہسبوو، گوئی
لیبوون، دہستبہجی لہ ژوورہکہی ہاتہدہر و بانگی کردن: "ئہری ئیوہ بہرہو
کوی دہپون؟"

- "بہرہو مہککہ!" ئہوانیش وا وہلامیان دایہوہ.

- "مہککہی مہککہ؟" دیسان وای لیپرسینہوہ.

- "لہپاستیدا نابج ئیمہ ہیچ بلین، ئہم شتہمان بہئاسایی لیوہرہگرہ."

بانگدہرہکہ دہستی لہ ہہگبہی دادہکان دا، جانتاکان ہہگبہی پویشتن بہرہو
کہعبہ بوون. ئینجا بہ دہنگی بہرزہوہ بانگیکرد: دادہکان وا دہپونہ مہککہ!
دیاربوو ہہمووان بہخہبہر بوون، چونکہ ئاغاجان گلپوہکانی حہوشہی
پیکردبوو، ئیدی ہہمووان بہ جلی ئاھہنگامیزانہ لہوی دہرکہوتن. ئہوان
پیدہکہنین و دہگریان، باوہشیان بہ دادہکاندا دہکرد و لہ دلہوہ ماچیان
کردن.

فخری سادات بہ بخوریکی داگیرساوہو بہرہو دادہکان ہات، لہکاتیکدا کیڑہکانی نہسرین⁷⁶ و ئہنسی⁷⁷ بہ ئاوینہیہک و سیویکی سوور یاوہری دایکیان دہکرد۔ زینہت خانمیش بہ گویرہی دابونہریت جامہ ئاویکی و ہک ئامازہیہک بو بہختی گہشتکہران ہینا۔

شابال قورٹائیکی کونینہی لہسہر رفقہی کتیبخانہکہ دہرہینا و دایہ دہستی ئاغاجان۔ گولبانو و گولبیش دہستیان دایہ ہہگبہکانیان۔ ئاغاجان ماچی کردن، قورٹانہکہی لہسہر سہر پراگرتن و تا دہرگای دہرہویان لہگہلدا چوو۔

زینہتیش بہدوایاندا جامہ ئاوہکہی رشت۔ ہہموویان وا گریان و ہک ئوہی جاریکی دیکہ دادہکان بو مالہکہ نہگہرینہوہ۔

سایہ

ئاغاجان تیبینی ئوہی کرد، یہک دوو جارن زینہت بہ شہو لہ ژوورہکہی خوی دہردہچی، لی نہیدہزانی بہرہو کوئی دہروا۔ ہؤدہکہی زینہت لہ نہومی دووہمی خانووہکہ بوو، ہہر کاتیکیش لہ نہومیہکہ دابہزیبا، ہہر دہبویہ بہ لای ژووری نوشتی ئاغاجان و فخری ساداتا تیبہریباہ۔

شہو دہرنگانیک، کاتیک ہیشتا ئاغاجان ہہر لہ ژووری کارہکہی خویدا مابوہوہ، دہیخویندہوہ؛ گوئی لہدہنگیک بوو لہسہر پھیڑہکانی نہومی سہرہوہ۔ سہرہتا وایزانی دہنگہکہ ہی فخری ساداتہ، بہلام دواتر کہ گوئی لہ دہنگی پینہما، لہ درزی پہردہکہ سہیریکی دہرہوہی کرد، بینی کہسیک لہ تاریکیدا بہویدا تیدہپہری۔

ئینجا دہرگای ژوورہکہی کردہوہ و چووہ نیوہوشہکہ۔ بو ساتہ چاوتروکاندنیک تارمایتیکی چارشئیویکی رہشی لہسہر پھیڑہکانہوہ بینی۔ لہوانہیہ زینہت بی، بہلام تو بلئی بہو ناوہختہی شہو بچیتہ کوئی؟

ئاغاجان چووہوہ ژوورہکہی۔ قہلہباچکہکہش لہناکاودا قیغاندی۔

ئەو قیغە ھۆشدارییە قەلەرەشەکە بەسەرھاتی ژنەکە ی (سەراندیب)ی⁷⁸
بیرھینایەوہ:

79 جارێکیان لە سەراندیب دووکانداریک ھەبوو، ژنیکی ھەبوو ناوی جامیس بوو. کەس برۆی نەدەکرد، ژنە شوخ و شەنگ ھەبێ. سیمای ژنەکە وەک پۆژی پیرۆز دەدرەوشایەوہ و قژەکەشی وەک شەو تاریک و درێژ بوو، وەک شەویک کە ئەقینداریک بێھوودە چاوەرپی یارەکە ی بکا.

جامیس پەیوەندیکی نھینی لەگەڵ ھونەرمەندیکی ناودار پەیدا کردبوو، کە فلچە ی دەستی نیگاری تەلیسمائاسای لیدەباری. جارێکیان ژنەکە بە دزییەوہ چوو بوو لای یارۆی ھونەرمەند و بەیەکەوہ شەویکی ھەرە خۆشی ئێرانیاھەیان بەسەر بردبوو. شەویکیان ژنەکە بە دۆستەکە ی گوتیو: "پۆژ بە پۆژ تادی، بۆ من سەختتر دەبێ بگەمەلات، لەوہش سەختتر چاوەرپی شەویکی گونجاو بکەم. دە ی بیر لە شتی بکەوہ، بۆ ئەوہ ی زۆر جار بیئە لات، ئاخر خۆتۆ ھونەرمەندی، دەکری شتیکی وات بەخە یالدا بی."

- "بەلێ شتیکم لە خە یالدا یە،" ھونەرمەندەکەش وا وەلامیدایەوہ؛ "بەلێ من چارشییۆیکت بۆ دروست دەکەم، دیویکی ئەوہندە روون بی وەک ئەستیرە ی بەرەبەیان لەنیو ئاودا وابی، دیوہکە ی دیکەشی بەقەد تاریکی شەو رەش بی. بە شەوان لایە رەشەکە ی بەسەر خۆت دابدە، وەک بەشیک لە شەو خۆت بخشینە لای من. بە یانیانیش چارشییۆەکە ھەلبگی رەوہ و بەدیوہ رۆشنەکە ی وەک بەشیکی بە یانیان بچۆرەوہ مال."



ھەنووکە دادەکان لەوئ نەماون، ئیدی قونایکی نوئ لە مالەکە دەستیپیکردوہ. ئەو ریتەمی ئەوان بە مالەکەیان بەخشیبوو، نەما و رۆی. خۆ مرۆ ھەر لە کاتژمیرە کۆنباوہکەدا دەیزانی، کە لەپریکەوہ لە کارکردن کەوت و وەستا. کاتیکیش ھیشتا دادەکان ھەر لە مال بوون، نانیدینەکە بە جوولە بوو، قەلەکە ی مزگەوتی لەگەڵ ھاتنی ھەر میوانیک بۆ مالەکە

دہیقغاند و ژووری کتیبانیش ہمیشہ پاک راہدگیرا، بہ لآم واپیدہچی ئەو پوژگارہ بہ سەر چووبی.

پیشتر دادەکان مندالەکانیان لە خەو ھەلدەستاندن، یارمەتی فەخری ساداتیان دەدا تا ژوورەکەیی خاوین بکاتەوہ. ئەوان ئاغاجانیان لە ھەموو شتیکی مالاکە ئاگادار دەکردوہ و ئاگاداری ژووری گۆزەکاری بابای بانگدەرەکەش دەبوون. بە لآم ئیستا دواي ئەوان، کەسیک نییە ئەو ئیشانەیی ئەوان دەیان کرد، لە ئەستۆ بگری.

کەس نەیتوانی جینگەیی ئەوان پەر بکاتەوہ. خو ئەگەر ئەوان ھیشتا لەوی مابان، ئەوا بۆ سەربانەکە بە دواي زینەتدا دەچوون.



ئاغاجان لە مەلایە جیگرەوہکە رازیبوو؛ ئاخر کارەکانی خوئی بە جۆش و پەرۆشەوہ راییی دەکردن و کەسیکی بەختەوہریش دیاربوو. لە کاتی گفتوگۆی یەکەمیاندا، ئاغاجان تیبینی ئەوہی کرد، مەلایەکە مجیزبەرز و بالافەر، لێ گومانی لە توانا و کارامەییەکەیی ھەبوو.

ئەو شتیکی وای نەبوو بەدەر لە باسوخواسی کیشەکانی لادی نەبی، لەگەڵ ئەوہشدا کارەکانی خوئی باش بەجی دەگەیانند. لە دواچاردا ئەو پەخنەیی توندی لە وەزیری کشتوکال گرتبوو، بە بەراورد لەگەڵ ھەژاری لادییکەکاندا، نەخشەکانی وەزیر کەموکورتیان ھینابوو، ئەویش ئەمەیی بە توندی باسکردبوو.

مەلایەکە ھەرگیز نەچووبووہ تاران، بە لآم لەیەکی لە وتارەکانیدا، سەرنجیکی لەسەر پەوشەکە دابوو، کە لە لاپەرەیی یەکەمی پوژنامەییکی خوجییدا ھاتبووہ: "وہک گویم لیبووہ، لە تاران ھەموو کەسیک تەلەفۆنی لە مالاکەیی خویدا ھەیی، بە لآم لە سەدان گوندی نیو شاخەکاندا تاقە دەزگایەکی تەلەفۆنیش بەدیناکری. لە تاراندا و لە حالەتیک گەر سەری پەنجەیی خۆت لە ناندیندا بریندار بکەیی، دەمودەست دەتوانی زەنگ بۆ ترومییلی فریادرس⁸⁰ لیدەیی، بە لآم لیرە لە گوندەکان گەر باوکت بە مردوویش لەسەر جیگا بکەویی، ھیچ شوینیک شک نابەیی پەنای بۆ بەری. من تاران ئاگادار

⁸⁰ ئەمبیولانس

دہکے مہوہ، با بیرى لیبکے نہوہ! ئاخر خوا ہموانی وەک یەک دروست کردووہ."

پۆلیس و ئاژانہکانی دہزگای ہەوالگری نہینی بە خەندەوہ لەو تاوانبارکردنہ نیازی پاک و بیوہییانہی مەلای مزگوتیان دەروانی. ئەوان پیزانینیان بۆ قسەکانی ہەبوو، لە دلەوہ پشتیوانی لەو جۆرہ رەخنانہ دەرکان.

لەسەر سەرنج و تیبینیہکانی مەلای جیگرہوہ، وردہ وردہ خۆشەویستتر دہبوو، پۆژنامہ و بلاوکراوہ ناوخواہیہکانیش ئاماژەیان بە دوانەکانی دہدا. ئاغا جانیش پشتگیری دہکرد و مەودایەکی فراوانتری بۆ رەخساند. جاریکیشیان، کاتیک وینەہیەکی مامۆستا و بەشیک لە دوانەکەہی لە پۆژنامەدا بلاوکرا بووہوہ، ئاغا جان تەلەفۆنیکی لە ھاوکاریکی بۆ کرا: "ئەو پیاویکی ساویلکەہی، بەلام تا دی لە گۆشە نیگاہیەکی چاوەرواننہ کراودا تیژتر دادەبەزی."

تا ئەوکات ئەوہ پووی نەدابوو، کە وینەہی مەلایەکی مزگوتی بکەویتە سەر پووپەری پۆژنامەہیەک و بلاوبکریتەوہ. پۆژنامەکە وینەگریکی تایبەتی ناردبووہ مزگوتی. وینەہی مامۆستای بە وەستاوی لەسەر بانى مزگوتی، لە نیوان ہەردوو منارەکاندا گرتبوو.

کاتیکیش مامۆستا بۆ پۆژی پاشتر، وینەکەہی خۆی لەسەر لاپەرہی پۆژنامەکەدا بینییەوہ، ہەموو پۆژەکە لە خۆشی و وروژانہوہ ہەدادانی نەما بوو. ئاخر خەونەکەہی بەدیہات. ئەوہش خەونی لاویتی بوو، کە پۆژیک لە پۆژان دوان لە مزگوتیکی گەرہدا بەدا. ہەنووکەش دوانەکەہی کەوتوتە سەر لاپەرہی پۆژنامان، ئیدی بەمە لە پریکەوہ لە شارى زەنجاندا ناو دار بوو.



بە گوێرہی شەرعیەت، زینەت و مەلای جیگرہوہ ہیچ ھەلەہیەکیان نەکردبوو، پیوستیش نەبوو بترسین. خو ئەگەر ئیمانداریک بۆ ماوہیەک لە شوینیکی دیکە بژی و لە ژنہ شەرعیہکەہی خۆی دوور بن، دہکری ژنیکی بە سیغہ⁸¹

⁸¹ بەگوێرہی شەرعیہ کۆنەکەہی ئیسلام دہکری پیاویک، بەدەر لە ژنہ شەرعیہکەہی خۆی، ژنیکی دیکە بینى. ئەم ژنہینانہی کاتی دەبی و لە تۆمارنامہی فەرمییدا لای شاروانی یان مەلا

بینی۔ بہ لآم مہ لایہ کہ دہیزانی، بہ م کارہی لہ گہل زینہ تدا سہرچلیئیکی زوری دیتہ پیش۔ خو ئہ گہر ناغاجان بہ م پرسہ بزانی، ئہ وا دہستہ جی لہ مال و مزگوتہ کہ دہری دہ کرد۔

زینہ تیش ہر زو بہ سہ خلتی ہستیکی وای بہ پیگہ کہی خوی و ہک ژنی دووہ می ماموستا کرد۔ شہرمی لہ خوی دہ کردہ وہ، کہ لہ گہل مہ لا جیگرہ وہ کہ دا لہ شوینیک چوتہ سہرچی، کہ میردہ کہی و دہیان مہ لای پیشووتر لہ گورہکانی سارداوہ کہ دا نیژراون۔ ماموستاش ہموو شہوی داوای لہ زینہ ت دہ کرد، سہرچی لہ گہلدا بکا، لی زینہ تئہ می رہ ت کردہ وہ، دہترسا نہ بادا ناغاجان بہ گو بہ ندہ کہیان بزانی۔

کاتیکیش مہ لا زینہ تی بہ روژی رووناک دہبینی، ژنہ کہہ بروای بہ خوی نہ دہ کرد، کہ شہوانہ بہیہ کہ وہ و بہ رووتی لہ گہل یہ ک دہخہ ون۔ بہ لآم خو لہ تاریکایی شہودا بازار بازاریکی دیکہ بوو، خہ لک ئہ وانیان نہ دہبینی، زینہ ت تہنہا ہستی بو دہست و شانہکانی، پشت و ئہ و جولہ یی مہ لا لہ سہر پیخہ فہ کہی دہ کرد، دہرویشت۔ ئاخر مہ لا و ہک ئہ سپیکی خورت بہ تہکان و گور بوو۔

دوای ئہ وہی شہوان گانی خویان دہ کرد، زینہ ت دہستی دہدایہ چارشئیوہ کہی خوی و خیرا لہ ژوورہ کہی مہ لا دہردہ چوو، دہگہ رایہ وہ ہودہ کہی خوی۔ لہ گہل دہرچوونیشیدا، نہیدہ ویست جاریکی دیکہ بگہریتہ وہ لای، یان ہر بیچمیشی بینی۔ بہ لآم ہر شہو دادہ ہات، گلوی ژوورہ کہی دہکوژاندہ وہ دہچوہ سہر پیخہ فہ کہی و لیپرادہ کشا، غہریبی جہستہ و ہہرامہی مہ لای دہ کرد۔

ئاخر مہ لا کوچکردوہ کہی میردی، ہہرگیز مہ مکہکانی ماچ نہ دہ کردن، ئہ و ہہرگیز و ہک جانہ و ہریک پری نہ دہدایہ و رانہکانی نہ دہگہستن، کہچی ئہ و مہ لا جیگرہ وہیہ زینہ تی دہگہ یاندہ ئہ و پہری خوشی چیژ و لہ ززہت، بہ و زہوقہی و ہریدہ گرت، ہہموو شتیک، یار و ئہ غیاری لہ بیبردہ کرد و دہچوہ جیہانیکی دیکہ وہ۔

تومار ناکری۔ نووسر۔ (ئہمہ پراویزی خودی رومانوسہ کہیہ، لہبر ئہوی بابہ تہ کہش روونہ، بویہ من ہیچ روونکردنہ وہیہ کم نہنوسی۔ و ہرگیر)



لہدوا جاردا مہ لایہ کہ زینہ تی برده ناو سہردابہ ژیر زہمینہ کی مزگہ تی؛
 لہوئی زینہ تی پووت کردوہ و ہرلہوئی لہ سہر گورہ بہر دینہ رہق و
 ساردہکان بہ توندی گای۔ ہرچہندہ سہرہ تا زینہ ت ہندی پریکشی کرد،
 نہیدہ ویست لہ سارداوہ کہ، کارہ کی لہ گہ لدا بکا، بہ لام ماموستا لہ سہر
 حہزہ کی مکوربوو، باوہشی پیدا کرد، توند گرتی، ئیدی زینہ تیش خوی بو
 شل کرد۔

- "من جاریکی دی ئەمە ناکەمەوہ، جاریکی دیکە ناگەریمەوہ لای ئەو پیاوہ."
 ہموو جاریک کاتی زینہ ت دہ گہ رایہ وہ ژوورہ کی خوی، لای خوی وای
 بریار دہا؛ "بہ لام، ئای کہ چ کاتیکی بہ چیژ بوو، ئای چہند بہختہ وەر بووم
 کہ کەس بہ مہی نہ زانیووہ۔ من دہبی بوہستم، ہر دہبی بوہستم۔ بو ماوہیہک
 لیڑہ دور دہکە و مہوہ، دہچمہ قوم، سہریکی کچہ کہم دہدہم، ماوہیہک لہ لای
 ئەو دہمینمہوہ۔ من دہچمہ سہر گوری فاتی مہی زہرا تا توبہ بکہم، داوای
 لیبوردن دہکہم۔ من دہبی ئەو کارہ بکہم، ہر بہیانی، خوم کۆدہ کہ مہوہ،
 ہہ گبہ کہم ہل دہ گرم و دہرؤم۔"

بہ لام ئەو کارہشی نہ کرد، ہہ نووکەش دیسان بۆلای مہ لا جیگرہ وہ کہ
 بہریوہیہ۔ مہ لایہ کہش گویی لہ دہنگی پییہ نہر مہکانی زینہ تہ، کہ لہ
 قالد ر مہکان دادہ بہ زئی۔ لہ سہر پھیژہکان لہ تاریکاییدا ون دہبی، دواتر
 دہستہکانی لای حہوزی مزگوتی دہشوا و ہندی ئاویش بہ دہموچاویدا
 دہکا۔

مہ لا جیگرہ وہ کہش دیسان دہیہوئی بیباتہوہ بۆ ژیر زہمینہ کہ، بۆ لای
 گورہکانی سہردابہ کہ، بہ لام ئەو قایل نابئی۔ کاتیکیش ماموستا ژنہ کہ بہ
 ہر دوو لہ پہ گہورہکانی دہگری، سہری خوی دہخاتہ سہر سینگ و
 پالہ پستو دہخاتہ سہر مہکەکانی، ئیدی زینہ ت شل دہبی و خوی بہ
 دہستہوہ دہدا۔ ئینجا مہ لا زینہ ت ہل دہگری، دہرگای سہردابہ کہ دہکاتہوہ و
 لہ پھیژہکان دادہ بہ زئی۔

لہوئی لہ قولایی تاریکایی سہردابہ کہ دا، مۆمیک لہ سہر کیلہ گورپکی بہرز
 ہل دہکا۔ سہرہ تا جلہکانی، پیلاوہ کہی و گورہویہکانی ژنہ کہ دادہ کہنی، بہ

پتی پہ تی دەببا دەببا، تا دەبگە یەنیتە بەرتیشکی مۆمەکە. ئەوسا جو بەکە ی لەسەر گۆرێکی بەردین، لەپال مۆمەکە رادەخا. لە پریکیش جادوبازانە هیشووہ ترییەکی سوور دەردینی، دەیخاتە سەر مەمکەکانی زینەت، ئەوسا دەنوشتیتە سەری و دانەدانە دەیخوا. ئاوی تریکەش بە سەر سینگ و بەنیو درزی مەمکەکانی زینەت بۆ سەر زگ و ناوکی شۆردەبیتەوہ، ئیدی مەلاش دەست بەلێسینەوہ دەکا، ئەمما لێستەوہ، زینەتیش لە خۆشیان خەریکە لەخۆی بچی.

ئەوان بەو شیوہ سەرگەرمی خۆشی و لەزەتی خۆیان بوون، بیتاگا لەوہی کەسیک بەلایەتی دەستیوہ بە بەر پەنجەرە بچکۆلانەکە ی ژیرزەمینەکە دا تێپەری.

مەلا جیگرەوہکە بە زینەت و شەربەتەکە مەست بوو، بە دەنگیکی بەرز لەو کاتە ی سواری زینەت بوو، سورەتی ئەلفەلەقی دەخویندەوہ:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (1)
 مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (2)
 وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (3) ...

{بێژە: من خۆم دەپاریزم، بەو دەبیتنی زا لەماک،

لە وەزەنی هەرچی دروستی کردوہ؛

لە رووشە ی شەو، کاتی تاریکایی دادی.}

ئەو دەبگوت و زینەتیش بە چاوی نوقاوەوہ گویی گرتبوو، ئەوان تیبینیان نەکرد، کە یەکی بە لایتەوہ لە پلێکانەکانی ژیرزەمینەکە دیتەخواری.

سەرەنجام لەپەر روناکییەکیان بینی و گوئیان لەدەنگی پێیک بوو. زینەت پالێکی بە مەلایەکەوہ نا، دەستی دایە چارشووہ رەشەکە ی و خۆی لەتاریکاییەکە دا حەشاردا.

مەلا جیگرەوہکەش خۆی وەرسوراندا، بیچمیکی بینی کە بەلایەتی دەست لەسەر سەریوہ وەستاوہ.

"مەلا، دە ی بارگەوینەت بیچەوہ و لێرە برۆ و دەفن بە!"

حاجی

ٹاغا جان مہ لا جیگرہ وہیہ کی دیکہ، ماموستا پیرہیہ کی لہ ساروخوہ⁸² ہینا۔
 ئہو کہ سیکی ئارام بوو، لہ وتار و دوانہ کانیدا زیاتر باسی ژیانی ئیمامہ
 پیروزہ کانی سہردہمانی زوی دہکرد۔ ٹاغا جان لیپرازی بوو۔ ئاخر مایہی
 سہخلہ تی نہ بوو، کہ رہوشی مزگوتہ کہ ہندیک ہیور بکریتہ وہ۔



سی مانگ بہ سہر ہاتنی مہ لا نوییہ کہ دا تیپہ ری، کاتی گہرانہ وہی کاروانی
 حاجیانیش لہ مہ ککہ وہ ہات۔

ٹاغا جان ویستی بہ گہرانہ وہی دادہ حاجیہ کان ٹاھہنگیکی گہورہ ساز بکا،
 ہہموو ئہندامانی خانہوادہ کی تیدا ئامادہ بین۔

ہہموو کاتیکیش ٹاھہنگی بہ پیرہوہ چوون و بہ خیرہینانہ وہی حاجیان
 بوئہیہ کی تایبہت بوو۔ ئیدی مالی حاجیہ گہراوہ کہ بہ گلوپی تیشک تہنک و
 کہمی رہنگین دہنہ خشیندرا، مافورہ کانی ژورور لولودہ دران و ئامادہ کاریکی
 باش دہکرا۔ ئاخر ہفتہیہ کی رہبہق ئہندامانی مالباتہ کہ، خزم و کہ سوکار،
 دہرودراوسی دہہاتنہ پیپیرؤزانہی حاجیہ کان، ہہمووشیان بو ژہمہ
 خواردنی سفرہی رازاوی ٹاھہنگامیز دہمانہ وہ۔ لہ ماوہی ئہو میوانداریہ
 خوئشہ دا، ئہو پیاوہی لہ گہشتی مہ ککہ گہرابایہ وہ نازناوی ریزلیگیراوی
 "حاجی" و ئہگہر ژنیش بووایہ "حاجیہ" ی پیدہ بہ خشر۔ ئیدی ئہو نازناویان
 بو ہہمیشہ بہ سہردا دہبرا۔

ٹاغا جان نامہیہ کی بو نوسرہتی برای نویسی:

- "برا خوئشہ ویستہ کہم، لہ دوا جاری گہرانہ و ہت بو مال، عہیامیکی دریژی
 بہ سہردا تیپہ ریوہ، دہی زووتر و زیاتر سہر بدهوہ۔ بو بہ خیرہاتنہ وہی دادہ
 حاجیہ کان ہہمووانم بانگہیشت کردوون، دہمہوی لہو بوئہیہ دا توش
 ئامادہ بی، ہہولڈہ لہ کاتی خویدا بگہریتہ وہ مال۔ ئاخر ئہوان ہہموو ژیانی
 خوئیان لہ پیناوی مالہ کہ دا خہرچ کرد، ئیدی ئہرکی ئیمہیہ بہ ٹاھہنگیکہ وہ

پيشوازييان لىبكهين. له مالهوه ههمووان غەربىيى مام نوسرەت دەكەن! تائەو
كات!



چەند پوژىك دواتر نوسرەت زەنگى بۆ ئاغاچان لىدايهوه: "ببووره، ناتوانم
جارى بگەرېمەوه، ديدارىكى زور گرنگم هەيه، لى بەلېن دەدەم دواتر
بگەرېمەوه، كە هاتمەوه تۆلەيان بۆ دەكەمەوه."

لەو شەوهى دەبوايه دادە حاجىبەكان بگەيشتبانەوه مالى، نوسرەت سەرى بە
گەورەترين شانۆى تاران، لە شەقامى لالەزاردا⁸³ كرد، ئاخىر مەهوش⁸⁴
ئاهەنگى گورانى سازدەكرد. ئەو گرېبەستى لەگەل تياترۆخانهكەدا هەبوو، كە
زنجيرەيهك وىنەى هونەرى گورانييىژە ناودارەكانى تاران بگرى. ئەوهش
كارىكى زور گرنگ بوو، هەزى لىبوو بە باشترين شىوہ بىكا، چونكە گەر
هاتبا و چەند وىنەيهكى ئەو هونەرمەندە گورانييىژانەى بە جوانى بگرتبايه،
ناوەكەى ئەو وەك هونەرمەندىكى وىنەگر دەچووہ سەر وىنەكان.

مەهوش ببووہ يەكئ لە ئەستىرە دپەوشاوەكانى شەوہكانى تاران. وەنەبئ
شەكەش پەيوەندى بە دەنگى خودى هونەرمەندەكەوه هەبئ، بەلكو بە جوولە
و خۇبادانەكەى، بە قۆلەكانى، بە سىنگ و مەمك و سمتيهوه هەبوو. ئاخىر
مەهوش پەرى نىو خەونى هەموو پياوہكانى ئىران⁸⁵ بوو. خانمە
هونەرمەندەكە هيمای پوژگارېك بوو، كە ئافرەتان بە خواستى خويان
پووبەند و چارشىويان لە مال فرېدەدا و بەبئ هېچ پووپوشىك دەهاتتە دەر.
كاتى مەهوش لەسەر سەكۆى شانۆ دەبنىرا، گورانى دەچرى، پياوہكان
نەوسى حەز و ئارەزوويان دەبزووت. ئاخىر ئەو بە جوولەى قۆلە پووت و
قوت و مەمكەكانى، بە خۇبادانەكەى لەبن ئەو جلە تايبەتە نىمچە پووتەى،
پياوہكانى شىت و هار دەكرد. بە كەوشى پاشپانى بەرز و فستانە تەسك و
برىقەدار و لىوہ سوورەكانى پياوہكانى ناؤمىد دەكرد. ئاخىر ئەو پازى
ئافرەتە تەقلېدىيە ئىرانييەكانى لەسەر سەكۆ بۆ پياوانى ئامادەبوو ئاشكرا

Lalezaarstraat⁸³

Mahwash⁸⁴

⁸⁵ رۆمانووس دەستەواژەى Perzische mannen ى بەكارهێناوه، كە زياتر مەبەستى پياوہكانى
ئىرانە لەوهى پياوہكانى فارس بئ. وەرگىز.

دہ کرد۔ ئو و ہک خواہ کی جوانی لہ سہر سہ کوی شانۆکانی تاران پیتشوازی
 لیدہ کرا و وینہ گرانیش لہ سہر وینہ گرتنی ہر قہراپہ ستینیان⁸⁶ بوو۔



(مہ ہوش) یہ کہ مین ئافرہ تی میژووی نیشتمان بوو، کہ سمت و مہ مکہ کان
 بہو شیوہیہ لہ ژیر فستانیکی تہ نک و تہ سکدا، بہ جوریکی سہرنجراکیش
 لہ سہر شانۆ نمایش بکا۔ خانمہ ہونہ رمہ ندہ کہ قولہ خرپ و گوشتنہ کانی لہ
 ہوا دہہ ژاندن، سمتی خوئی بادہ دا و بہ شیوہیہ کی ہاوسہ نگانہ خوئی
 دہ سورانہ دہوہ۔ لہ ساتہ وہختیکدا ہندئ سمتی لار دہ کردہوہ و ہوہ سبازانہ
 گورانی دہ چری:

دیشہب کہ از ہند اومدم
 با ماشینی بینز اومدم

دوینئی شہو لہ ہیندستان
 ہاتمہوہ مالی خۆمان
 بہ مارسیدیس گہرامہوہ
 بہ کہیف و خوش و تامہوہ
 دہی توخوا پیمنائتہوہ
 ئاخۆ سمتم لار بۆتہوہ؟

پیاوہ کانیش بہ بہ ختہ و ہریہوہ ہاواریان دہ کرد۔ "نہ خیر، نہ خیر، کی بوو
 وای گوت؟"

"(مادہ رح شوہر)، خہ سوم، خہ سوم!" ئویش وای بانگ دہ کردنہوہ۔
 "ئاخر ئو ئیرہیی بہ سمتت دہبا!" پیاوہ کان بہ کہیفہوہ و بہیہ کہوہ وا
 ہاواریان کردہوہ۔

ہہموو رۆژی وینہیہ کی مہ ہوش لہ رۆژنامہ کان دہ درا، بہ لام ہیشتا ہیچ
 وینہ گریک بہ شیوہیہ کی تاییہ ت و دووہ دوو پوتریتیکی تاییہ تی بۆ نہ گرتبوو۔
 نوسرہ تیش کہ پھیوندییکی مہ حکمہ می لہ گہل ئہرباہہ کی تیاترؤخانہ ی

⁸⁶ قہراپہ ستانہ: پالیونمان، نورمبری کردن بۆ ئوہی بہیلہ پروزی بگنہ شتیک۔

میلانرپوژ⁸⁷ دا ہہ بوو، قہناعہ تی پئہیتنا بہ لکو یہک دوو وینہی بگری و بو ہہ تاہہ تايہ ہر بمینتی.

بریار بوو خانمی ہونہرمہند لہ مالہکھی خویدا پیشوازی نوسرہت بکا، ئہوہش ہر لہ بہر ئہوہی خاوەنی تیاتر و خانہک پئیکوتبوو، کہ نوسرہت وینہگریکی جیاوازه و لہوانی دیکہ ناچی، ئاخر ئہو بو پوول و پارہی نہبوو، بہ لکو لہ بہر خودی مہوہشی گورانیبیژ بوو.

لہ وکاتہی، نوسرہت بہرہو مالی مہوہشی گورانیبیژ بہرپیکہوت، لہ شاری زہنجانیشدا ئاغانجان بہرہو ویستگہی قہتار چوو تا پیشوازی لہ گہرانہوہی حاجیبہکانی لہ مہککہوہ بکا. ئہوان بو سئ ہفتہ دەچی بہرپیکہوتوون، سہرہتا ئہوان شاری مہککہیان بہ پاس جئہیشتبوو بہرہو مہدینہ گہرابوونہوہ، ئہو شوینہی تہرمی پیغہمبہر موحمہدی تیدا بہ خاک سپیردراہوو، پاشان دہبوواہی ولاتی عہرہبہستانی سعودی بہرہو عیراق، بہرہ شارہ پیروژہکانی نہجہف و کہرہ لاجیبیلن. لہ کہرہ لاش زیارہتی گورپی ئیمام حوسین بکہن و لہ نہجہفیش ہی گورپی ئیمامی عہلی. لہ کوتابیشدا بہ بہلہم بہسہر رووباری ئہروہندروود⁸⁸ دہپہرینہوہ و دہگہرانہوہ ولاتی باب و باپیرانیان.



ہہمووان دادہکانیان لہخہیال بوو، نہخاسمہ گہنجہکان بہ گہرانہوہیان زور خوشحال بوون. ئاخر دادہکان دیاری نہریتیبانہیان لہ مہککہ و مہدینہوہ لہگہل خویاندا بو دہینانہوہ.

جورہ کاترمیریک کہ بہ شہوانیش و ہک گلوپیکی بچکولہ ہہلدہبن و جورہ قورمیشیک کراون کہ دہنگی تیکستی پیروزیان لہسہردا تومارکراوہ. دادہکان لہگہل خویان بازنہ و ئہنگوستیلہیان بو کیژہکان دہینایہوہ و قایشی ئاوزینگ جوانیش بو کوران. ئہو دیاریبانہی لہ مہککہوہرا دہہاتن، جورہ دیارییکن لہ لای ہہموان بہقہدربوون، ئاخر خو ئہوان جورہ کہلوپہلیک نہبوون لہ دوکانہکانی لای خویان ہہبن، ئہوان دیاری شاریکی و ہک مہککہ

Molanroeg⁸⁷
Arwandroed⁸⁸

بوون، کہ کہ عبهی مالی پھروہ دگاری مہ زنی لیہ۔ ئو شارہی پیغہ مہر موحہ مہ د لئی لہ دایکبووہ۔ ئو شارہی، خہ دیجہ، دہولہ مہ ندرین ژنی مہ ککہ ، کہ خاوهنی ہہ زاران حوشتر بووہ، تیایدا ژیا بوو۔



ئو قہ تارہی قہ ول وابوو بہو زووانہ بگا، قہ تاریکی تاییہت بوو، بہ ویستگہی ہہ موو شارہ گرنگہ کانی ولات تیدہ پھری و حاجی شارہ کانی لیدادہ بہ زین۔ ویستگہی ہیلی ئاسنینہ کەش بایہ خیکی تہ اوویان بہو قہ تارہی گہ رانہ وہی حاجیان دہا۔ کہ سکیش رہنگی ئیسلام بوو، ئیدی ہہ موو واگونہ کانی قہ تارہ کہ بہ ئالای کہ سک رازابوونہ وہ، لہ ہہ موو لایہ کیش تابلوی سہوز ہہ لواسرابوون و دہقہ پیروزہ کانی لہ سہر نووسرابوو بہ جامی پہنجہ رہکانہ وہ ہہ لواسرابوون و ہہ موو حاجیکیش شالیکی کہ سکی بہ سہر شانی خوی دادابوو۔

قہ تارہ کہ بہ ماوہیہ کی دریز بہ رلہ وہی بگاتہ ویستگہ کہ، توتہ توتی ہورنہ کہی گوی ئادہ میزادی کہ ردہ کرد و گلپہ کانیشی وک چاو تروکاندن بوون تا لہ سہرہ تای ریزہوی ویستگہ کہ بہ دیارکہ وتن۔ ہہر کہ قہ تارہ کہش دہوہ ستا، دہستہی موزیکژہنہ کانی سوپاش، دہکوتہ ژہنینی پارچہ موزیکی بہ خیرہینانہ وہ۔



ترومیبلہ کہی ئاغا جانیش لہ بہ ردم ویستگہی قہ تارہ کہ و ہستا۔ بہ ریوہ بہری ویستگہ کہ بہ خوی و جلہ ئاہنگئامیزہ یہ کیوشیہ کہی، لہ سہر پلیکانہ کانی ویستگہ کہ پیشوازی لیکرد۔ ئو و ہستا تا ہہ موو ئہ ندامانی مالباتہ کہ گہ یشتن، ئو وسا بق ہولی چاوہروانی ویستگہ کہ یاوہری کرد، لہوی پیشوازی لہ میوانہ تاییہ تیہ کان دہ کرد۔ لہ ہولہ کہ دا چایہ و شیرینہ مہ نیان لہ سہر سینییہ ک کہ تاییہت بہ ہیلی ئاسنین دروستکرابوون، پیشکہ شکردن۔ قورئانخوینہ کانی مزگہ وتیش بہ مایکی دہستیان، چہند ئایہ تیکیان لہ دہقہ پیروزہ کان بہ تہرتیلہ وہ خویندہ نہ وہ۔ ژنہ پیرہ کانیش بہ سہ بہ تہی دہستیان دہ ہاتن و دہچوون و بخوری بونداریان لہ سہر بوو۔ خانہ وادہی حاجیہ کانیش شہر بہت و خواردہ نہ وہیان لہ بہ ردم ہہ موو ئامادہ بوواندا دہگیرا و لہ ہہ موو

لایہ کیشہ وہ کارمہ ندانی ویستگہ کہ گولاوی بونخوشیان له دستى میوانه کان دہدان و به خیرہاتنیشیان دہکردن.

کاتیکیش ئو قہ تارہی قہول وابوو دادہکانی تیدابی، گہیشته ویستگہ کہ، به سہدان حاجی به دہسرؤکہ کہ سکہ کہ یان له پہنجرہ کہ وہ دہستیان بؤ ئاپورای خہ لگہ ئامادہ بووہ کہ راوہ شانند. سی وارگون کہ حاجیہ کانی شاری زہنجان و گوندہکانی دہوروبہری ہہ لگرتبوو، به خویمان و ہہ گبہ گہورہکانیانہ وہ له قہ تارہ کہ دابہ زین و بہرپوہہری ویستگہ کہ ش به مایکروفونی دستى به گہرمی به خیرہاتنہ وہی لیکردن.

- "تہری کوا دادہکان له کوین؟" فہخرى سادات ئم تیبینیہی دا.

- "لہوانیہ ہہر لہ نیو قہ تارہ کہ دا بن." زینہت خانمیش وای گوت، "خو تو باش دہیانناسی، دہبی ئوان سہرہتا شوینہ کہ یان باش پاکبکہ نہ وہ، خویمان کو بکہ نہ وہ ئوسا کابینہی وارگونہ کہ یان جیبیلن."

- "دہ شابال، دہکری بچی تہ ماشایہ ک بکہی ئاخو بوچی بہ جیماون؟" ئاغا جان ئم داوایہی له شابال کرد. "دہترسم قہ تارہ کہ بہ گہر بکہ ویتہ وہ و برؤا، کہ چی ئوان له کابینہی وارگونہ کہ یاندا ہیشتا ہہر خہریکی خو کو کردنہ وہ بن."

شابالیس چوو بہ دواى دادہکاندا بگہری، بہ لام له ہیچ شوینیک نہیدوزینہ وہ. - "ئہوانی تیدا نیہ." لہ یہکی له پہنجرہ کانی قہ تارہ کہ وای بانگی دہرہ وہ کرد.

- "دہی خیرا برؤ وارگونیکى دیکہ سہیرکہ، کی نالی سہریان لیتیکنہ چووہ و گوم نہ بوونہ؟"

قہ تارہ کہ زور دوورودریژ بوو، شابالیس بہ غار لہم وارگون بو ئو وارگون بازی دہدا.

ئاغا جان شتہ کہی بہ بہرپوہہری ویستگہ کہ راگہ یانند: "حاجیہ کانی من ہیشتا لہ نیو دابہ زیوہکاندا نین، لہوانیہ له وارگونیکى ہہ لہدا سواربوو بن، شایہ ئوان ہیشتا نہ یانزانیبی، دہبی لیرہدا دابہ زن."

بہرپوہہری ویستگہ کہ ش ناوی دادہکانی تومار کرد و بہرہو نووسینگہ کہی رپویشت، ئینجا مایکی ویستگہی بہ گہر خست و تیایدا بانگی ہہ لدا:

"راگەیاندنیکی گرنگ! ئەم پەيامەم تەنھا بۆ هەردوو حاجی گولبانو و گولبێتیه. دەبێ لە قەتارەکە دابەزن. دووبارە دەکەمەوه" حاجی گولبانو، حاجی گولبێ! دەی لێرە دابەزن!"

دوای دەخولەک هێشتا هیچ سەروسۆراخی دادەکان دیارنەبوو. شابال بەغاردانەوه هات: "من هەموو وارگۆنەکان گەرام، ئەوان لە هیچ شوێنیک دیارنەبوون. لەوانەیه ئەوان پێشتر بەهەڵە لە شارێکی دیکە دابەزی بن."

حاجییە دابەزیووەکان گەرانەوه مالى خویان و سەر شوۆستە و ویستگەیهکان چۆل کرد، لیخوری قەتارەکە سواربوووه و دەرگاکی قەتارەکەشی خپ پێوهدان.

هێشتاش دەنگی بەرپێوهبەرەکە چەند جارێکی دیکە لە مایکەکانی سەر شوۆستەى ویستگەکەوه دەهات: "پەيامێکی بەپەله! خانم گولبانو، خانم گولبێ، دەى سەرى بەرپێوبەرایەتى ویستگەکە بدن!"

هێشتا چاودیژەکەى قەتارەکە لەسەر دەرگاکی وهستابوو، چاوه‌رپێ دەکرد، پاشان سەیریکی کاتژمێرەکەى دەستی کرد و فیکەکەى لێدا. قەتارەکە جوولا، ویستگەکە و ئاغاچان و مالباتەکەشی لەسەر شوۆشتهکان بەجیهێشت.



پاش هەفتهیهک، ئاغاچان بە یارمەتى بەرپێوهبەرى ویستگەکە زەنگی بۆ هەموو ئەو ویستگانهى کهوتبوونه نێوان ئەروەنرود و زەنجانەوه لێدا، که قەتاری حاجییانى لیوهستابوو، بەلام هیچ هەوالیکى وای دەستنه‌کەوت. حاجییەکان دادەکانیان پێش دوایین رۆژیان لە مەککە بینیبوو، وایانزانیبوو ئەوان بەکاروانیکی دیکە رۆیشتون.

ئاغاچان هێشتا چاوه‌رپێ وهلامى فەرمى کاربەدەستانى سەرپەرشتیانی کاروانی حاجیانی دەکرد، بەلام هەوالی ئەوانیش یەک دوو هەفتهى دەویست تا شتیکی ببیستنه‌وه، چونکه دەبوايه زۆر رێکاری کارگیرى بگیرێته‌بەر.



ٹاسایانہ بہ ہاوین باران نہدہباری، بہ لام چہند پہلہ ہوریکی رہش لہسہر
ٹاسمانی شارہکہ و بہ ٹاراستہی بیابان پیدابوون۔ باران وردہوردہ دہباری،
لہو کاتیشدا زہنگی دہرگای خانووہکہی مزگوتی لیدرا۔
شابال گلپوہکہی ہلکرد و دہرگاکی کردہوہ۔ بینی حاجی مستہفا، ئہو
پیاوہی کاروانی حاجیانی شارہکہی ریکخستوہ، بہ خوئی و دوو جانتای
قہبہوہ لہ بہردہم قاپیہکہ وہستاوہ۔

- "شہوباش، ئہری ٹاغاجان لیرہیہ؟" حاجی مستہفا وای لہ شابال پرسی۔

- "دہکری یہک خولہک بوہستی؟ دہچم ٹاگاداری دہکہمہوہ۔"

شابال لہتاریکاییہکہ ونبوو، زوریشی پینہچوو گہرایہوہ لای حاجی مستہفا،
بہ فرموو فرموو تا بردیہ ژووری کاری ٹاغاجان۔

لہویدا حاجی مستہفا ہگبہکانی دانا و باوہشیکیشی بہ ٹاغاجاندا کرد۔

- "من ہرگیز شتی وام لی روونہداوہ،" ہہر یہکسہر دہستی بہ قسان کرد؛
"ئہمہش چیروکیکی سہیرہ، ناشزانم چوں بیلیم و چی دہربارہی ئہو
کویرہوہریہہ بلیم۔ خوئہگہر ئہوان لہوئی و لہ مالی خودا دا ون بوون ئہوا
مایہی پیروزیہہ و بہرہکہتہ، بہ لام کارہسات ئہوہیہ چووبنہ شوینیکی دیکہ۔"
حاجی مستہفا بہ دلیکی بہخہمہوہ ئہم قسہیہی کرد۔

- "کتومت پیمبلی چی روویداوہ؟"

- "ئہمانہ ہگبہکانیانن۔ دادہکان وہک دوو دلپوی ئاو لہ بیابانی مہککہوہ
ونبوون۔ من ہہموو شوینیکیان بہدوادا گہرام، سہرم بہہموو پولیسخانہ،
نہخوشخانہ، مزگوتہکاندا کرد، لی ہیچم دہستنہکہوت، ہیچ سوراخیان
دیارنہماوہ۔ ئہوان تا دوایین پوژہکەش لہگہل کاروانہکہدا بوون و باش و
سہلامت، بہختہوہر و لہشساغیش بوون۔ بہ لام شتیکی سہیر روویدا: ہہر
یہک سہعات بہر لہوہی کاروانہکہ لہ مہککہوہ بۆ مہدینہ بہرپیکہوئی، ہاتنہ
لام، ہہگبہکانیان لہ نووسینگہکہم دانا، چارشویوان لہخویاندا، بی ئہوہی
ہیچ قسہیہکیش بکہن، رویشتنہوہ۔ من وامزانی بہلکو بۆ دواچار سہریکی
بازارہکہ بدہن۔ شتیک، دیاریہک، یادگاریہک مابئ بیکرن، بہ لام ئہوان ہہر
نہگہرانہوہ۔ چوون و ہہر ئہو چوون! ئہوہش ہہگبہکانیانہ۔ من زور بہداخم،

لەوانەبوو باشتر ئاگام لىبووبان. داواى لىبوردن دەكەم، من ھەر شتىكم لەمست بى دەيكەم. لەو بارەيەو توش لە ھەوالەكان ئاگاداردەكەمەوہ.



حاجى مستەفا پۋىشتبوو، ھەنووكە ھەر ئاغاچان و شابال بەيەكەوہ دانىشتبوون.

- "باوہرناكەم ئەوان بزبووبن يان لە مەككە سەرگەردان بووبن." ئاغاچان واى بە شابال گوت.

- "باشە چۈنى لى تىدەگەى؟"

- "ئەوان خۇيان لە پشت بەرگە پىرۆزەكەى كەعبەدا پەناداوہ. ويستويانە يان دەيانەوئى جارىكى ديكە نەگەرپىنەوہ ئىرە."

- "باشە بۆچى خۇيان شاردۆتەوہ؟" شابال بە ھەپەسانەوہ ئەمەى گوت.

- "ئەوان دەيانەوئى لە مەككە بىمىنەوہ، ئەوہش باشترىن خەونە كە موسلمانىك بىيىنى. بە برۋاى من ھەردووكيان گەيشتوونەتە ئەو ئاكامە، كە ئەوان بابى خۇيان ژياون. ئەوان بژاردەيەكيان لە پىشدابووہ: يان بگەرپىنەوہ مال و چاوەرپى مردنىكى ئاسايى بكەن، يان لە كەعبەى مالى خوا سەربىنەوہ. خۆ ئەگەر مرۆ لە كەعبەدا بمرئ، راستەخۆ دەچىتە بەھەشت.

دەى پىم بلئ گەر تو لەجى دادەكان بوایت، كامەيانت ھەلدەبژارد؟"

- "من برواناكەم، بە ئەنقەست لەوئى خۇيان ھىشتىتەوہ. ئاخىر ئەم بىرۆكەيەت چۆن بۆھات؟"

- "ئەوہ شتىكە، ناتوانم پرونىبكەمەوہ. خۆ بەلای كەمىيەوہ، ئەوان پەنجا سال لەگەل ئىمەدا ژياون، پەنجا سالى رەبەق ھەر گوئيان لە چىرۆكى كۆن بۆتەوہ، ئىدى ئىستا دەيانەوئى چىرۆكى خۇيان دروست بكەن."

شابال مسكە بووہوہ.

- "دەى با ھەگبەكانيان بكەينەوہ، بەلكو نامەيەكيان تىداجىھىشتى." ئاغاچان واى بە شابال گوت.

شابال سەرى ھەگبەكاني كردنەوہ. ھەگبەكان پرى ديارى بوون: كاتزمىرى دەستى، بازنى ئالتوونى، ئەنگوستىلە و جلى ئالوالا كە لەبەر تىشكى

گلوپہ کہ دا شوقیان دہ دایہ وہ، ہموو شتیک دیاری بہ نرخی مہککہ بوون بؤ
ٹاکنجیہ کانی خانووہ کہ.

- "ئوہ بہ لگہ کہیہ،" ئاغا جان وای بہ شابال گوت؛ "ئوان ہیچ کہ لوپہ لی
خویان نہ ئاخیوہ تہ نیو ہہ گبہ کان، تہ نانہ ت کفنی مہککہ شیان نہ خستوتہ نیو.
ئوہ ش خہ ونی ہموو کہ سیکہ، کہ کفنی خوی لہ مہککہ وہ را لہ گہ ل خوی
بینیتہ وہ، ہر ئہ مہ ش یہ کہ م شتہ، کہ حاجی مشووری کرینی بخوا. ئاخر
ہر بہ و ہر گہ وہ کفن و دفن دہ کریی. ئوان ہر لہ گہ ل خویان ہیشتوتہ وہ،
لہ وانہ یہ لہ ژیر جہ کانیان دانابی."

- "بہ راست؟" شابال وای گوت؛ "باشہ ہنووکہ چی بہ ئوانی دیکہ بلیین؟"

- "ہہ گبہ کان لہ پشت میزہ کہ دابنی و برو بانگی ہمووان بکہ، بینہ ئیرہ."

شاباش ئوہی پیپراسپیڈرا کردی و ہمووانی ئاگادار کردہ وہ.

- "حاجی مستہ فا تازہ لیرہ بوو." ئاغا جان وای بہ ہمووان گوت؛ "بہ لام بہ
داخوہ و ہوالیکی خوشی بینہ بوو. ئو روژانہ پھیوہندی لہ گہ ل پولیسی
مہککہ دا ہیہ و تا ئیستا ہیچی لئہ لئہ کراندوون. ہر کاتیک شتیک بؤ روون
بیٹہ وہ، دہر دہست ئاگادار مان دہ کاتہ وہ."

ہمووان بہ وروژاویہ وہ، بہ بیندہنگی گوئیان لہ ئاغا جانہ وہ گرت.

- "ئہرئ ئہ مہ ش ئوہ دہ گہ یہ نی، ئیدی ہر گیز چاومان بہ دادہ کان
نہ کہ ویتہ وہ؟" نہ سرین، کچہ گہ ورہ کہی ئاغا جان بوو، ئہ مہی لپرسی.

- "ئوان ہیچ شوینیکیان نییہ تا بوی بچن. ہر دہ بی پولیس بیانڈوزیتہ وہ."
ئہ مہ ش قسہی جہ واد، کورہ کہی ئاغا جان بوو.

- "من دہ زانم. حاجی مستہ فا ئوہی لہ توانایدا بووہ، کردوویہ تی. خو ئیمہ
دہ زانین، لہ وانہ یہ ئوان سواری قہ تاری شاریکی دیکہ بووبن. ئاخر بہ
ملیونان حاجی روو لہ مہککہ دہ کهن، سہ دان ہوکاری ونبوون لہ گوپیدا
ہیہ. بہ لام خو دادہ کان شتیکی دلوقانہ یان ئہ نجام داوہ. ئوان ہہ گبہ ی پر لہ
دیارییان بہ حاجی مستہ فا دا نارڈوتہ وہ. ئوہ ش بہ رای من نیشانہ ی ئوہ یہ،
کہ ئوان ساغ و سہ لامہ تن. دہی شابال، ہہ گبہ کان! ئاغا جان بہ مجورہ دوا.

شابال ہہ گبہ کانی لہ سہر میزہ کہ دانان و سہرہ کانی کردنہ وہ. ہمووان بہ و
کاترمیز، بازنہ و گوارہ و ئہ نگوستیلہ، بؤن، ہورییہ رہ نگینہ کان و جانتای

دہستی تائبہت و بلوزہکان سہرسام بوون۔ ہر دیارینیکش کارتیکي له گہ لدا بوو، ناوی ئه وکھسہی له سہر نووسرابوو کہ بوی ہاتبوو۔ بۆ نہسرین و ئہنسی، کیژہکانی ئاغا جان، دادہکان بلوزی جوان و رہنگینان بۆ کریبوون، ہەرچی بۆ جہوادی کورپیشی شہ پقہیہک و کاتژمیریکی دہستی، بۆ فہخری ساداتیش دہستہیہکی میک ئہپ، بۆ بانگدہرہکہ داردہستیک کہ توانای چہ ماونہوہی ہہ بی، شتیک بوو کہس پیشتہر نہ بیینبوو۔ زینہت خانمیش دیوانہ شیعریکی شاعیرانی مہککھی بۆ نیردرابوو۔ دیاری ئاغا جان قہ لہم پاندانیک بوو، وینہیہکی ئیمامی عہلی له سہر بوو، شابال کاتژمیریکی دہست و پارچہ قوماشیکی قاوہیی تاریک، کہ ہیلی سپی ورد وردی تیدابوو، بۆئہوہی قاتیکی جوانی لیدروئی۔

ہہمووان بہ دیاریہہکان کہ یفساز بوون، ہہمووان بہ دادہکان کاریگہ ربوون، کہ بہ زہوقی جوانہوہ یہکہ بہ یہکہ یان بہ دیاریہہکانی انہوہ بہ سہر کردبوونہوہ۔ ہہمووان دلشادبوون تا ئہوکاتہی گوئیان لہ کیژہیہک بوو لہ دہرہوہ ہات۔ ئافرہتیک لہ دہرہوہ بہ سہر یہکیکی دیکہ دا ہاواری دہکرد و ئہویش بہ جوینی پیس پیس و ہلامی دہدایہوہ۔ شتیکي وابوو، ہہرگیز شتیکي ئاسایی نہبوو کہ گویت لہ شہر و ہہرایہکی بہ مجورہ بی۔ ئاخر دوو ژن لہ سہر بانی حوجرہکہ، لہ دیوی لای دراوسیکہ یانہوہ و ہستابوون، دہستیان لہ سہر و پرچی یہک نابوو۔

زینہت خانمیش کہ ئہمہی دی بہ ئامادہبووانی گوت، "ديسان ئہوانہ ژنہکانی حاجی شیشہگارن"⁸⁹۔



حاجی شیشہگار تہمہنی شہست سالان دہبوو۔ ئہو لہ گہل دادہکان چووبووہ مہککہ و گہراپوہ۔ ئہو لہ بازار دوکانی شوشہواتی ہہبوو۔ حاجی خاوہنی دوو ژن بوو، ژنہ گہورہکیان ناوی ئہکرہم⁹⁰ و گہنجہکیان ناوی تہلا⁹¹ بوو۔

Shishegar⁸⁹

Akram⁹⁰

Tala⁹¹

لہ ئہ کرہم حفت کچی ہہ بوون، لی ئو عہ یامیک بوو عہ ودالی کوریک بوو،
ہر بویہ ژنی دووہمی بہ سہردا ہینا بوو۔

لہ دواییدا ژنکی گنجی دوزیہوہ و مارہی کرد، بہ لام دہرکہوت چیدیکہ
مندالی پیدانابی۔

- "نہکے! لییم مہدہ! بہ داخہوہ! من نہ مزانی، بہ راستی نہ مزانی۔" تہ لا وای
لہ بہر پاراپیہوہ۔

ئہ کرہمیش ہر رانہدوہوستا، ہاواری دہکرد و بہرؤکی تہ لای گرتبوو،
دیسان تییسرہواندوہوہ۔

- "مہکے! من ہیچ ہلہیہ کم نہ کردوہوہ۔ مندالہکانی تو، ہی منیشن،
لیندہ پاریمہوہ، چیدیکہ وامہکے!"

زینہت خانم، کہ بہ سہر پھیژہکاندا خوی گہ یاندبوونی، کہوتہ نیوانیانہوہ۔

- "ئوہ چییہ؟ بو شہر لہ گہل یہکدی دہکےن؟"

- "ہیچ نییہ؟" تہ لا، ژنہ بچووکہکے حاجی وای وہ لامدایہوہ۔

- "باشہ ئہدی بوچی لیندہدا؟ باشہ بو خاتری خوا بوچی لہوسہر بانہ
کہوتوونہتہ ویزہی یہکدی؟"

- "حاجی لہ مالہ، بویہ، حاجی میوانیشی ہہیہ،" ئو وایگوتہوہ؛ "منیش،
من..."

- "توچی؟"

- "من دوو گیانم۔" ئو بہنہرمی وایگوت۔

ئہ کرہم، ژنہ گہورہکے حاجی، بہ گریانہوہ لہ نیو تاریکاییہکدا ونبوو۔

- "تہ لا زگی ہہیہ!" زینہت وای بانگی کرد۔

- "پیروژہ! پیروژہ!" کچہکانی ئاغا جانیش لہ نیو تاریکایی حہوشہی مالی
خویاندا وا ہاواریان کرد۔



کاتیک حاجی شیشہگار لہ مہککہ بوو، لہ خودای کہعبہ پارابوؤوہ، بہ لکو

کوریکی پیبہخشی۔ خواش جمکہیہکی پیبہخشی، دوو کور بہیہک زگ۔

لہ خانووہکے مزگوتیش چہندان مانگ بہ سہرچوون۔ ہیچ ہہوالیش
لہ دادہکانہوہ پیدانہبوو۔

کہرانوہ

کاتیک شابال بو بہرچایی بہیانی سہری نانڈینہ کہی دا، بینی ژنیک بہ خوی و ہہ گبہ کہی لہ سہ تہ ختہ بہ ندیک لای حہ وزہ کہ دانیشتوہ۔ دوای ئوہی چارشئیوی خانمہ کہی بینی لہ سہر پروخساری لاکہوت، ئینجا ناسییہ وہ۔
- "سہدیقہ، ئوہ توئی؟"



دوای پروداوہ کہی سینہ ما، خالخالی لہ شاری زہنجان ہہ لات، سہدیقہ ش چووہ شاری قوم تا لہ گہل میردہ کہیدا بژی، لہو پروژہ وہ جاریکی دیکہ سہدیقہ نہ گہ رابووہ خانووہ کہی مزگوتی
زینہت، کہ کیژہ کہی بینی باوہشی پیداکرد، ماچی کرد و پرسیاری لیکرد ٹاخو چی بہ سہرہاتوہ، بوچی ئو بہو شیوہیہ بہ کزومہ لولی گہراوہ تہ وہ مال۔ سہدیقہ ش سہری خستہ سہرشانی دایکی و گریا، لہ وہ زیاتر ہیچی نہ کرد و نہ گوت۔

زینہت زانی کیژہ کہی لہ گہل خالخالیدا بہ ختہ وہر نییہ، ٹاخو ئو ہہرگیز ژیانیکی ژن و میردانہی ئاسایی بہ کچہ کہی نہ بہ خشیوہ، ئو ہواری نہ دہدا لہ مالہ وہ میوانداری کہس بکا، ہہ میسہ ترس لہ گہل ئو دا دہ ژیا۔
ئو زور لہ مال نہ دہ بوو، سہدیقہی ہہر بہ تہ نہا جیدہ ہیلا، ہہرگیز دہر بارہی کار و چالاکییہ کانی خوی لہ گہل ژنہ کہی نہ دہ دوا، نہ دہ بواہ سہدیقہ ہیچی لہ سہر میردہ کہی بزانی و بو مالہ باوانی بگیریتہ وہ۔
ئو خہندہیہی بہر دہوام لہ سہر لیوہ کانی سہدیقہ بوو، ہہنووکہ نہ ماوہ۔
پروخسارہ کہی بہ پرووہ ندیکی خہم و خہفت داپوشراوہ۔

- "ئہری چی پرویداوہ؟"

سہدیقہ نہیدہ ویست ہیچ بلی۔

- "باشہ تو لہ مالہ میردت راکردوہ؟"

- "ئہی شہرتان کردوہ؟"

ئویش سہری خوی بہ نہ خیر بادہدا۔

- "دەباشە، پىمبلى چىت لىقە وماوہ؟"

بەلام كىژەكەى ھىچى پىنەگوت.

سەدىقە بەنىو حەوشەكەدا ھاتوچوو، بىرى لە رۆژگارى پابردوو دەكردەوہ. خالخالى بۆ چەند مانگىك دەبى رۆيشتووہ، ئەوى بەتەنھا لە مالى جىھىشتبوو، ئەوئىش نەيدەزانى بەتەنيا روو لە كوئى بكا. رۆژىكيان نامەيەكى لە مېردەكەى پىگەيشت، لىينووسرابوو: "من جارئ ناگەرېمەوہ مالى. ديارنەبوونەكەم لەوانەيە زۆرى پىچى. بگەرېوہ لای مالباتەكەت. ناشىن لەو بارەيەوہ لەگەل ھىچ كەس قسە بكەى!"

سەدىقە بىدەنگ بوو، ھىچى نەدركاند، بەلام ھەمووان دەيانزانى، شووكردە تىكشاوہكەى ھۆكارى گەرانەوہيەتى بۆ مالى. ئەو لەگەل پرسىيارىك لە ملمانىدا بوو. باشە كاتىك خالخالى گەراییەوہ، تۆ بلىي بىەوى بۆ مالى مېردى بگەرېتەوہ؟ بۆ ئەو مالى ترسناكەى قوم بچىتەوہ؟ تۆ بلىي ويستىيى لەگەل ئەو پىاوەدا بژى؟ ئايا ويستويەتى لەگەل پىاوەكە بچىتە ناو جىگا؟ بەلام ئەوہشى دەزانى، وەك ژنىك ھىچ بژاردەيەكى دىكەى لە بەردەستدا نەبوو. ھەر كاتى مېردەكەى بگەرېتەوہ، دەبى ئەوئىش ھەندووانى⁹² بەدوایدا برۆا.

نەخىر، من لەگەلدا نارۆمەوہ، سەدىقە لەبەرخۆيدا واى بىردەكردەوہ، خۆ ئەگەر ھەر ناچارىشم بكا، ئەوا ئەوندە بەرز ھاوار دەكەم و دەقىژنىم تا ھەموو ھاموشۆكەرانى مزگەوت لىوہسەر بان بكەون.

سەدىقە چوہ ناندینەكە، ھەستى بە شوئىنى بەتالى دادەكان كرد، كە لە دواى خۆيان بەجىيان ھىشتبوو.

كاتى دادەكان ھىشتا لە مال مابوون و سەفەرى حەجىيان نەكردبوو، ھەموودەمى ناندینەكە خاوينوبژوون و رىكوپىك بوو، لى ھەنووكە ھىچ قاپوقاچاخىك بە جوانى لە شوئىنى خۆى دانەندراوہتەوہ، ئەو ناوہ پاشاگەردانى تىكەوتووہ. زبلىدانەكە پىرپوہ، دەرمان و بەھاراتەكەش كە لەئىو شوشەيەكى سەر داخراودا و لە شوئىنى دىارىكراودا بوو، لەوى بەسەر رەفەى شتەكاندا رژابوو. بۆنى خۆشى ميوەى تەرۆتازەش، كە ھەمىشە لە سەبەتەيەك لە لای راستى ناندینەكە دادەنرا، نەماوہ. سەدىقە خەرىكى

⁹² پىشيان لەو بارەيەوہ گوتوبانە، مېرد ھەندووہ؛ ژن لەدووہ. وەرگىر.

هه‌لبژاردنی ناندینه‌که بوو. زبلدانه‌که‌ی برده ده‌ری، شوشه‌ی ده‌رمانی کاری و به‌هاراتی پاک‌کردنه‌وه، شته‌کانی له شوینی خۆی دانانه‌وه. مه‌نجه‌له‌کانیش که له گۆرپی که‌وتبوون، به‌جوانی هه‌لیگرتنه‌وه و له‌سه‌ر یه‌کی دانان، ناوکه‌وی ناندینه‌که‌شی گه‌سک دا، جامی په‌نجه‌ره‌کانی سرپینه‌وه و گۆله‌کانیشی ئاودان. پاشان مه‌نجه‌لیکیشی خسته‌سه‌ر ئاگر و ده‌ستی به چیشتلینان کرد.



کاتیکیش هه‌مووان بۆ مه‌غریب په‌یدا بوونه‌وه، بینان چرای ناندینه‌که داده‌گیرسی و بۆنئ شیوه‌که به‌و ناوه‌دا په‌رشوبلاو بوته‌وه. سه‌دیقه میزی ژووری نانخواردنی راخست، ئیدی بۆ ماوه‌یه‌کی دریژبوو هه‌موو مالباته‌که له‌سه‌ر میزه‌که گردنه‌بوو بوونه‌وه، هه‌نووکه گردبوونه‌وه. که‌س پرسپاری نه‌کرد و که‌سپیش ناوی خالخالی به‌سه‌ر زاردا نه‌هات، هه‌مووان ده‌یانزانی، ئه‌گه‌ر پیویست بکا، ئه‌وا ئا‌غاجان له‌و باره‌وه باسوخواسی له‌گه‌لدا دینیتته گۆرپی.

هه‌مووان چیژیان له شیوه‌که بینی، پییانوابوو ده‌میکه‌هه‌ریبی ده‌سته‌وای⁹³ کابانیکي واده‌که‌ن. دوا‌ی ئه‌وه‌ی له خواردنه‌که بوونه‌وه، سه‌دیقه تا دره‌نگ له ناندینه‌که مایه‌وه، سه‌رقالی ده‌ستپیدا‌هینان و ریکخستنه‌وه‌ی بوو. کاتیکیش له شوشتنی قاپوقاچاخه‌که بووه‌وه، بۆ ماوه‌یه‌کی که‌م چوو له‌به‌رده‌م په‌رده‌ی په‌نجه‌ره‌که دانیشت، له‌و تاریکاییه‌دا سه‌یری هه‌گبه‌ی خۆی کرد، که هیشتا هه‌ر له ته‌نیشته‌هه‌زه‌که بوو. زینه‌ت داوا‌ی له کیژه‌که‌ی کرد، بچی له ژووره‌که‌ی ئه‌ودا بمینیتته‌وه، به‌لام ئه‌و بانگه‌یشته‌نامه‌که‌ی دایکی په‌ت کرده‌وه. سه‌دیقه له ئاوینه‌ کونینه‌که‌ی ناندینه‌که‌دا، که هه‌میشه‌ داده‌کان له‌ویدا سه‌یری خۆیان ده‌کرد، ته‌ماشایه‌کی خۆی کرد. ئاوینه‌ شلویکه‌ش ئه‌وه‌ی پیگوت، که‌وا قوناخیکی نویی له ژیانیدا ده‌ستپیکرد. هه‌موو رۆژه‌که‌ش ئه‌و هه‌ر دوودل بوو، لی هه‌نووکه ئه‌و دردۆنگیه‌ی په‌ویه‌وه. له‌کو‌تاییدا هاته‌وه‌سه‌ر خۆی، گلۆپه‌کانی ناندینه‌که‌ی کوژاندنه‌وه به‌ره‌و ژیرزه‌مینه‌که رۆیشت.

بانگه‌ده‌ره‌که بانگی کرد: "ئه‌وه کی له‌وینیه؟"

⁹³ ده‌سته‌وا: ده‌ستکرد ده‌ستپوخت.

سہدیقہ سلہمیہ وہ۔

- "سہدیقہ، ئوہ توی؟ ئہری باش گویم لیتبوو؟"
- "بہ لئ، ئوہ منم."
- "سہرہتا دوودل بووم، دہنگی تہپہی پی پی تو جیاوازہ، بہ زووی نہ مناسیتہ وہ۔ باشہ بہو نیوہ شہوہ لہو ژیرزہ مینہ دا، لہچی دہگہ پری؟"
- "کلیلیک، ہر دہبی لیرہ لہ نیو کونہ باولیکدا دایناجی."
- "کامہ کلیل؟"
- "کلیلی ئو ہودہیہی تہ نیشٹ پھیژہکانی مزگوتی، ژووری نیوان پھیژہکان و نووسینگہی ئاغا جان."
- "دہتہوی ہر ئیستا ئو کلیلہت ہہ بی؟"
- ئو لہ باولہ کونینہ کہ دا بہدوای کلیلہ کہ دا گہرا، بہ لام نہیدؤزیہ وہ۔
- "دہی سہیری ئو سہردابہ⁹⁴ پہناگہیہ بکہ، باولیکی دیکہ لہویدا ہہیہ، لایہ تہ دہستیہ کہ ببہ، دہنا نایبینی و بوٹ نادؤزریتہ وہ۔" بانگدہرہ کہ وای بہ سہدیقہ گوت۔
- لہوی لہ دہلاقہ کہ دا⁹⁵ لایہ تیکی دہستی لیبوو، لہ پالیشی دہستہ شخارتہیہ کیش ہہ بوو۔ سہدیقہ لایتہ کہی پیکرد بہرہو باولہ کہی پہناگہ کہ چوو، سہری ہلداہیہ وہ، ہہ مووی گہرا، لی ہیچ کلیلیکی تیدانہ بوو۔
- "من دہزانم ہیشٹا تورہ گہیہ ک ہہیہ، لیرہ لہ نیو ئو باولہ دا۔ بہ لکو کلیلہ کہی تیدا بی۔" یارؤی بانگدہر وای بہ سہدیقہ گوت۔
- ئویش تیشکی لایہ تہ دہستیہ کہی گواستہ وہ سہر کہ لوپہ لہکانی و بینی بانگدہرہ کہ لای فرنیہ کہی و ہستاوہ و خہریکی گولڈانیکہ۔
- "ئاگادار بہ،" بانگدہرہ کہ ہوشیاری دایہ، "یہ ک دوو گولڈانم لہوی داناون۔"
- سہدیقہ ش بہ ئہ سپاییہ وہ بہ نیو گولڈانہ سوورکراوہ کاندہ بؤ لای دؤلابہ کہہ رؤیشٹ و سہری ہلداہیہ وہ۔

⁹⁴ لیرہ دہا مہبہستی (قبو) ہ، ہاواتایہ کی دروستم نہدؤییہ وہ، بویہ سہردابہ پہناگہم بہکار ہینا۔
 وەرگیر۔
⁹⁵ دہلاقہ و ہک پہنجہرہیہ کی بچکؤلانہ وایہ لہدیوارہکان دہکریتہ وہ، دہکری کونہدریش بی، دہکری ہسروہک رفہیہ کیش سوودی لیبیندری۔ وەرگیر۔

لہویدا یہک دوو چاکہ تی کونینہی پیاوانہ و یہک دوو گوپالی پیوہ
 ھلواسرابوو.

- "دۆزیتہ وہ؟"

- "نہ خیر، تہنہا جلو بہرگ بہو دۆلابہ ھلواسران."

- "کلیلہ کہ ھہردہ بی لہوی بی، کاتی دادہکان دۆلابہ کہیان خاویئکردهوہ،
 گویم لہ زرینگہی کلیلہکان بوو."

سہدیقہ چاکہ تہکانی جولاندن. لہپر گوئی لہ خرہی کلیلہکان بوو. بانگدہرہ کہ
 بانگی کرد: "دۆزیتہ وہ؟"

سہدیقہ بہ کلیلہ کہ وہ گہرایہ وہ ناو ھوشہ کہ، بہ تہ نیشٹ ژوورہ کہی
 ناغاجاندا تپہری و لہ بہرہ دم ژووری سیئہ مین و ہستا. ھہولیدا کلیلہ کہ بخاتہ
 کونی کیلونی دہرگا کہ. کلیلہ کہی تیھاویشٹ، بہ لام بانہ درا.
 سہدیقہ بہ ریگای خویدا گہرایہ وہ ژیرزہ مینہ کہ.

بانگدہرہ کہش ھہندی رونی لہ کلیلہ کہ دا، لہ گہل کیلونہ کہش ھہولیکی دیکہی
 دا، بہ لام ھہر پیئینہ بووہ.

- "من لہ بیرم نہ ماوہ ناخو بؤدو اچار کہی بوو، ئەم ژوورہ یان بہ کارھیناوہ.
 ھہر دووکیان، چ کیلونہ کہ و چ کلیلہ کہ ژہنگیان ھلیناوہ." بانگدہرہ کہ وای بہ
 سہدیقہ گوت.

بانگدہرہ کہ ویستی لیی بپرسی: باشہ بۆچی کتومت، بہو نیوہ شہوہ
 ژوورہ کہ دہ کہیتہ وہ؟ خو ئەگہر بتہوی برازیی⁹⁶، باشتر وایہ ژووری
 مانہ وہی میوانان بہ کاربینی. لی لہبری ئەوہی لییبپرسی، رونی زیاتری لہ
 کلیلہ کہ داو ھہولیکی دیکہی لہ گہلدا دایہ وہ.

"ھہنووکہ باشتر بوو، بہلی، کردمہ وہ، وا دہسورئ، کہمی بوہستہ، دیسان
 گیربووہ وہ، پیویستم بہ چہ کوچ ھہیہ، یہک دوو نہرمہ کوتکیکی دہوی، بہ لام
 خو ھہمووان نوستوون، دہترسم بیداریان بکہمہ وہ."

ویرای ئەوہش، مامہی بانگدہر چووہ ژوورہ کہی و چہ کوچیکی ھینا. یہک
 دوو جار بہ نہرمی چہ کوچہ کہی پیداکیشا و کلیلہ کہی زیاتر رپہ پیش کرد.⁹⁷

⁹⁶ برازیی: بھوی

⁹⁷ راپیشکردن: پالدان، بردنہ ژوور.

"کرایہ وہ! بہ لَام بُو خاتری خودا، خۆمن لہ وہ تیتاگہم بہو نیوہ شہوہ چیت لہم ژوورہ دہوئی؟" بانگدہرہ کہہ وای پیگوت، کہچی لہ سہر وہ لامدانہ و ہشی نہوہ ستا، گہرایہ وہ ژوورہ ژیرزہ مینہ کہہی خوی و دہرگا کہہشی داخست.

سہدیقہ ش بہ نہرمی پالیکی بہ دہرگا کہہ وہ ناو و کردیہ وہ.

ژوورہ کہہ تاریک بوو. سہدیقہ بہ دوا ی پلاکی گلوپداگیرساندہ کہہ دا گہرا، بہ لَام پلاکہ کہہ ئیشی نہ کرد. ئینجا لایتہ دەستیہ کہہی لہ ژیرزہ مینہ کہہ ہیٹا و لیوہ ژوورہ کہہ کہوت.

لہوئی ہموو شتیک بہ قوماشیکی سپی داپوشرابوو، تہ نانہت ئو مافوورہی لہ سہر ناو کہہ وہ کہہ ش⁹⁸ راخترابوو. بہ ہیواشی قوماشہ کہہی لہ سہر لاپرد و لہ دہرہ وہ داینا.

لہوئی پیخہ فیک داندرا بوو، لہ پال پیخہ فہ کہہ ش ئاویٹہ یہ کی کونینہ ہہ بوو. چارشیوئیکش بہ بہ دارسیپیکک ہلواسرابوو، لہ ژیرہ وہ ش جووتہ نہ علیک ہہ بوون. لہ سہر میژو کہہی تہ نیشٹ پیخہ فہ کہہ ش، شانہ یہ ک، قوتوہ پودرہ یہ ک و جانتایہ کی بچکولہی میک ئپ ہہ بوو. لہ سہر دیواریش کہہ پیخہ فہ کہہی لہ پال بوو، یہ ک دوو رہفہ ہہ بوون، چہند کتییکی لہ سہر بوو. لہ سہر زوپای دارانیش چایہ دانیک و لہ نیو دولابہ کہہ شدا یہ ک دوو فستان ہلواسرابوو.

سہدیقہ دوو چہرچہ فی خاویٹی لہ ژووری شوشتنہ کہہ ہیٹان، دەستی دایہ ہہ گبہ کہہی چوہ نیو ژوورہ کہہ، ہہ گبہ کہہی لہ تہ نیشٹ دولابہ کہہ دانا، پتویہ کی بہ سہر دوشہ کہہ دا دادا و چوہ ژیری و لیپال کہوت، چاوه کانی نوقاندن و خوی لینکہوت.

بُو بہ یانیش سہر لہ زوو، دیسان ہہ مووان سہدیقہ یان بینیہ وہ، کہ خہریکی ناندینہ کہہ یہ. ئو مافوورہ کہہی داوہ شانڈ و ہموو جامی پہنجہرہ کانیشی بہ ہیواشی سترینہ وہ. شابالیش ہیٹیکئی نویی کارہبای بُو ژوورہ کہہی راکیشا.

بُو شہوہ کہہ شی گلوپ لہ ژورہ کہہی ہلگیرسا، لہ پشت پہردہ کان پروناکی گلوپہ کہہ لہ تہ نیشٹ پھیژہ کان سوور، کہ سک و زہرد لہ سہر زہوی دیاردہ کرا.

⁹⁸ ناوکہو: نەرزبە ی ژوورە کہە.



شہویکیان، کاتیک سہدیقہ قاپی ژورہکے ہی خوی دہ کردہوہ، سہیری تیشکی سوور، کہسک و زہردی ژورہکے ہی لہسہر زگی خوی کرد، ئیدی ئاغا جان تیگہیشٹ و لہ فایلی ھہوالنامہکاندا نووسی: "سہدیقہ دووگیانہ."

کہربلا

لہ دہروازہی بازارہکے دا، چہند پۆلیسیک خہریکی ھہلواسینی چہند پۆرتریتی گہورہی رہش و سپی بوون. پۆرتریتی چوار پیاو بوون بہسہر و سمیل و چاویلکےوہ، بہ دیوارہکے دا ھہلواسرا بوون.

لہژیر وینہکانیشدا ئہم برگہیہ نووسرا بوو: "زیندانییہ پاکردووہکان! کۆمۆنیستہ چہکدارہکان! ھہرکےس خہبہریان لئیدا بہ 10.000 تمہن پاداشت دہکری!"

پۆژنامہ خۆجییہکے ہی شارہکےش وینہی ھہر چوار کہسہکے ہی لہسہر لاپہرہی پیتشہوہی پۆژنامہکے دا دابوو، لہژیرہوہش نووسی بوو: "ئاگاداربن، چوار تیرۆستی مہترسیدار بہناو شارہکےماندا دہخولینہوہ!"

ئہوکات دہروازہی بازار لہ خہلکی سیخناخ بوو، پیاوان دہستہ دہستہ لہگہل یہک وہستابوون، قسہیان دہکرد. ھیچیشیان دہربارہی کۆمۆنیزم نہدہزانی، بہلام خۆ کۆمۆنیستہکان کہسانی دژوارن، باوہریان بہ خوداش نییہ.



لہ پۆژنامہکے دا چاوپیکہوتنیک لہگہل شوونیک بلاوکرابووہوہ، ئہویش گوتبووی گواہیہ زیندانییہ پاکردووہ دژوارہکانی بینون.

- "باشہ ئہوان چہکیان پیتوو؟" یارۆی پھیامنیتری پۆژنامہکے وای لئیرسیبوو.

- "بہلج، ئہوان بہسواری ئہسپ بوون و تفہنگیشیان بہشانہوہ بوو."

- "لہ کوئی تووشیان ہاتی؟"

- "من تووشی کہس نہہاتووم، تہنیا ئہوہبوو، من خہریکی خپرکردنہوہی مینگہلہکےم بووم، بہ دوا ی بزنیکا رامکرد. لہپر چوار سوورم لئوہدہرکےوتن، ئیدی دہستبہجی زانیم، ئہوانہ کہسانی غہوارہن. ئہوان وہک سولتان لہسہر

زینی ئەسپەکانیان سواربببون، ئاخەر خۆ زۆر کەم وایە مرۆ تووشی ئەو
جۆرە سوارانە بێ.

- "باشە قسەت لەگەڵدا کردن؟"

- "سەرەتا نەخێر، دواتر بەلێ، من رووخساری ئەوانم نەبینی، ئەوان بە
شاخەکاندا سەرکەوتن، هەر سەیری پشتیانم کرد. ئەوان بەرەو دوندی
کیوہکان ھەلکشان، پیموایی دەیانەویست بچنە ئەودیو، بچنە ئەودیوی
سنووری ئەفغانستان، بەلام لە ناکاو سواریکیان گەرایەو، بەرەو لای من
ھات، لێپرسیم بەلکو ھەندێ نان و شیریان بدەم."

- "جا تۆ نان و شیرت دانی؟"

- "بەلێ، بەلام خۆ نەمدەزانی، ئەوان کۆمۆنیستن، دەنا نەمدەدانی."

- "باشە لە پیاوہکەت نەپرسی ئاخۆ ئەوان کین؟"

- "نەخێر، خۆ نابێ ھەر یەکیکت بینی و دەستبەجی لێی بپرسی کێیە. من
دەستم دا جامیک و بەدوای بزنیکیدا گەرام، بیدۆشم."

- "باشە، کاتیکی نان و شیرەکەت دای، کابرا چیکرد؟"

- ئەو دەستی بۆدریژ کردم، دەستی گویشیم، تۆقە لەگەڵدا کردم و گوتی:
کاکە، لێمان مەگرە، کە نەمتوانی پارەکەت بدەم؟"

- "باشە ھیچی دیکەیشی نەگوت؟"

- "بەلێ، ئەو ھەندەشی گوت، کەوا ئەو ھەرگیز رووخساری من لەبیر ناکا."

- "مەبەستی لەو قسەییە چی بوو؟"

- "نازانم، بەلام بۆ روژی پاشتر، وینەکانی ئەوانم بە ھەلواسراوی لە
ژەندرمەخانەیی گوندەکە بینی. چوار تیرۆرست، منیش نانم دابوونی."



خەلکی ئاسایی نەیان دەزانی چی لە گۆریدایە و باسوخواس چییە، بەلام ئەو
کەسانەیی بە نھینی گوییان لە رادیوی مۆسکۆ بە فارسی گرتبوو، لە ھەموو
شتیک ئاگاداربوون.

ئەو چوار پیاوہی ھەلاتبوں، چوار ئەندامی ھەرە گرنگی بزوتنەوہی چەپی ژێرزەمینیی بوون. ئەوان سالیکی پیشتر و لە راپەرینی جەنگەلی باکووری پارێزگای شیمالدا⁹⁹ گیرابوون.

ئەوان سەرکردەیی کۆمەڵیک بوون بەناوی کۆمەڵەیی جەنگەل. ئەم بزوتنەوہ گەرێلا چەپە دژە ئەمریکاییە، ھەولیاندا لە دارستانەکانی باکووردا راپەرینیکی دژی شا سەرپێی بخەن.



زۆرینەیی ئەو خەڵکەیی لە نیو چیاکان دەژیان، لە بن باری ھەژارییدا بوون. ئاخر پینداویستیەکانی ژیان زۆر کەم بۆ گوندەکان دابینکرا بوو. قوتابخانە، پزیشک و تەلەفۆنیان نەبوو. فەراھان¹⁰⁰ ئەو گوندەیی زیدی حامید ئەشرەف¹⁰¹ بوو، لە لایەن کاربەدەستانەوہ ھەر ھیچ بایەخی پینەدرا، دەسەلات گوندەکانیان لەبەر چالاکییە سیاسییەکانی ئەشرەفەوہ، پشتگۆی خستبوو.

حامید ئەشرەف، سروشتناسی لە زانستگەیی تەکنیکی لە تاران خویندبوو. ئەم زانکۆیەش لانکەیی ھەموو گرووپ و کۆمەڵە چەپخاوەکانی ولات بوو. ئەشرەفیش سەرکردەیی گەنج بوو، کە پارتە کۆنەکەیی کۆمۆنیست، تودەیی جێھێشتبوو. ئەو بزوتنەوہییەکی ژێرزەمینیی ریکخستبوو، ناوی فیدائی¹⁰² بوو، خەباتی چەکدارانەیان دژی شا راگەیاندبوو.

خەڵکی لادیش ھەر بە نەریتی خۆیان دژی رژییم بوون، گوندەکە بە گوندی سوور ناسراو بوو، لەویدا خەڵک گۆیی لە رادیوی مۆسکۆ دەگرت. کاتیکیش خەڵکی گوند ھەوایی زیندانییە ھەلاتووەکانیان پینگەیشت، دەنگوباسی راکردنەکانیان بە گوندەکانی ئەو ناوہدا بلاوکردوہ.

دانیشتووانی گوندی سوور گوتیان ئەوہی لە نیو رۆژنامەکەدا نووسراوہ، شتی بی مانا و قۆرہ، شوانیکی لەوجۆرہ ھەر بوونی نییە. ئەم شتانە ھەمووی درۆی شاخداریی پۆلیس و دەزگای ھەوالگری نھیتین. بەلام ئەوانی

Shamol⁹⁹

Farahan¹⁰⁰

Hamid Ashraf¹⁰¹

Fadai¹⁰²

دیکەش دەیانگوت، شوانەكە لە لایەن لادنییەكان خۆیان هیندراوئەتە پیتش،
بۆئەوێ پۆلیس و دەزگای هەوالگری نھیتی لەخستە ببەن.



لە ولات و لە ھەموو شوینیك ھەر ھاوسۆزی بۆ بزووتنەوێ چەپگەراییەكە
دەربارەى گوندەكە دەربرا و ھەریەكە بە شیوازی خۆی گوندیكى خەیاڵیانەى
دادەھینا. ئەوان گوتیان كەوا سەرجم گوندییەكان كۆمۆنیستەن، گوايە ئەوان
لە پۆژانى جەژندا ئالای سوور لەسەر بانەكانیان ھەلەدەدن و ھەرگیز
ژاندرمەش ناویری تخونی تخووبی گوندەكە بكەوێ.

نزیکەى ھەموو گوندییە ھەراشەكان نەخویندەوار بوون، بەلام خەلك دەیگوت
گوايە لە گوندی سووردا ھەموو كەسیك دەتوانی بخوینی و بنووسی، ئاخر
بە نھیتی ھەواداریان بۆ گوندەكە ناردوون تا ئاكنجیبەكانی فیرە خویندەواری
بکەن.

رادیوی ئەمریکاش راپۆرتیكى لەسەر ھەلاتنى حامید ئەشرف بلاوكردەوێ.
تیایدا واھاتبوو گوايە ھەر گوندییەكان بە خۆیان شوینی پەناگەى حامید و
ھاوڕێكانیان دابینكردووە.

بۆ رۆژی پاشتریش، چواردە ترومبیلی زریپۆش گەیشتنە سەر گوندەكە،
ھیزەكە لە ئاسمانەوێش بە ھەلیكۆپتەر یاوہرى كرا. لە شاخەكاندا ھیشتا
كەس، وا لە نزیکەوێ كۆپتەرى نەبینبوو، ئیدی گوندییەكان وازیان لە
ئیشوکاری خۆیان ھینا، بەسەر گردەكان كەوتن تا سەیری ھەلیكۆپتەرەكان
بکەن.

ھەلیكۆپتەرەكانیش نزم دەفرین، تیدا پۆلیس دەبینرا، كە ئاساییانە لەنیو
كۆپتەرەكەدا بە خۆیان و چەكەكانیان دانیشتوون. لە گوندەكەشدا، خەلكەكە
دەرگای مالاكانیان خستتە سەر گازی پشت، بۆئەوێ پۆلیسەكان دەرگاكان
ھەلنەتەكین و خۆشیان وەك ناپەزایەتیك وەسەر گردەكان كەوتن.

پۆلیسەكان یەكە بەیەكەى مالاكانیان پشكنی و خەلكەكەشیان خستتە بەر
پرسیاران. ئەوان ھیشتاش چەند دەرگایەکیان شكاندن و گوندەكەیان
سەراوین كرد، بەلام سەروسۆراخی گەریلا ھەلاتووہكانیان بۆ ساغ
نەكرايەوێ.

لہ گہل ٺہو شدا ژمارہ یک لہ گہ نجانی نیو گوندہ کہ گیران، ٺہ وانہی نہیانتوانیبوو بسہ لمینن، کہ خہ لکی گوندہ کہن یان مالباتیان لہوی ٺہیہ۔ کاتیکیش تاریک داہات، ٺیزہ کہ وازی لہ گہ ران و پشکنینی خوی ٺینا، و گہ رانہ وہ مؤلگہ کانی خویان۔



ٺہو شہوہ شابال نہ گہ رابووہ مال۔ بانگدہرہ کہش، کہ ٺہوالہ کہی لہ رادیو کہی گیرفانی بیستبوو، خہمی لیخوارد۔ ئیدی چووہ لای ٺاغا جان و ٺاگاداری کردہوہ، کہ کورہ کہی تا ئیستا نہ گہ راونہ وہ مال۔

ٺاغا جانیش وینہی رووخساری گہ ریللا ٺہ لاتووہ کانی لہ گورہ پانہ کہی بازار بینیبوو، بہ ٺہ لاتنہ کہی حامید ٺہ شرہ فی زانیبوو۔ ٺاخر ٺاغا جان بہ گوندی سوور بہ لہد بوو¹⁰³، چونکہ لہوی ٺہک دوو مال مافووریان بو دہ چنی۔ خہ لکی گوندیش بہ دہوری خویان ٺاغا جانیان باش دہناسی و ریزیان دہگرت، بہ لام ٺہو سہ بارہت بہ بیرو کہی ٺہوہی، نہ بادا شابال پہیوہندیکی لہ گہل کاروباری کومونیسیتیدا ٺہبووی، ٺہ دادانی نہ مابوو۔ تا بہ تریک لہ شہو رابد، خہوی لینہ کہوت، ٺہر چاوہ ری شابالی دہکرد، لی ٺہو نہ گہ رایہ وہ۔

- "ٺہری ٺہیچ بیرو کہی ٺہکت ٺہیہ ٺاخو بو کی چووہ؟" بانگدہرہ کہ وای لہ ٺاغا جان پرسی۔

- "ٺہم بہ یانیہ لہ ژیرزہ مینہ کہ ٺاتہ لام، گوتی جارئ دہروا و بہ درہنگیش دہگہ ریتہ وہ، بہ لام ٺہوہم لیچاوہ ری نہ دہکرد، ٺہوہندہ درہنگ بکا۔"

- لہ وانہیہ گہ وجانہ بی کہ شتیکی وابگوتری، بہ لام پیتوایہ شتیکی لہ گہل گوندی فہراہاندا ٺہ بی؟"

- "لہ گہل گوندی سوور؟"

- "پولیس بہ ٺیزیکی زورہوہ بہ سہر گوندہ کہی داداوه، من لہ بازار گویم لہو دہنگوباسانہ بوو، لہوی ژمارہ یک خہ لکیشیان گرتوون۔"

- "باشہ ٺہوہ چ پہیوہندیکی بہ شابالہ وہ ٺہیہ؟" بانگدہرہ کہ بہ ٺہ پہ سانہ وہ وای پرسی۔

¹⁰³ بہ لہد بوو: ٺاشنابوو۔

- "لەم پۆژانەدا، هەموو شتی تیکەل و پیکەلە. هەموو پۆژەکه شارەکه نائارام بوو، سەری زمان و بنی زمانی خەلکی هەر باسی گونده سوورەکه بوو. دەی لیگەرێ با جارێ وابی، ئیستا نیوەی شەو، لە چاوەروانی زیاتر هیچمان پیناکرێ. باشتر وایە بچین بخەوین. بەیانیش بۆمان دەردەکهوی ئاخۆ چی لی شین دەبیتهوه."

بانگدەرەکه هیچی دیکە ی نەگوت و بەرەو ژوورەکه ی خۆی کشا، لی لەپەر لە هەناوی ئاغاجان ختوکه ی شتیگ درا.

- "دە ی کهمیک بوهسته!" وای بانگی بانگدەرەکه کرد. "گریمان ئەو چوو بیته گوندهکه، وادابنی، گیرابی. خو ئەگەر وابی، پیویسته بەرلەوہی پۆلیس بەسەرماندا بد، با خۆمان دەستبەجی کهلوپەلەکانی بگەرین. گەر هاتی و پۆلیس ئەویان بندهست کردبێ، ئەوا بەئاسانی مالهکه ی دەدۆزنەوه."

ئینجا ئاغاجان سەری بە ژوورەکه ی شابالدا کرد، و لە نیو کهلوپەلەکانیدا گەرا. بۆ مایە ی سەرسامی، بارستەیهک کتیبی لە ژیر پێخەف و دۆلابی جلەکانی دۆزییەوه. کتیبەکان لەو جۆرانە بوون، که لە کتیبخانەکه یاندا نەبوون، ئەوانیش پۆمان، کورته چیرۆک و شیعری نوێ و هاوچەرخانە ی فارسی بوون. لە نیویاندا کتیبی نهنیشی تیدابوو، ئەو کتیبانە ی رەخنە ی توندیان لە پژی می شای هەواداران ئیمپیریالیزی ئەمریکا دەگرت.

ئاغاجان لاپەرە ی کتیبەکانی هەلدایەوه، لی ئەو کاتە ی بەدەستهوه نەبوو، هەموویان پەربەپەر هەلداتەوه. ئەو دەبی بەپەلە دەستوورد بکا. ئینجا کتیبەکانی خستنه نیو گونیههک و بە دوا ی خۆیدا لە نیو تاریکییەکه دا بۆ لای پووبارەکه ی راکیشا.



شابال ئەو شەوه نەهاتەوه مال و هیچ سەروسەکو تی پۆلیسیش لە بەردەم قاپیه که یاندا دەر نەکهوت.

بۆ بەیانیههکه ی ئاغاجان وەک جاری جارن، ئاساییانە بەرەو سەرکاری خۆی رۆیشت وەک ئەوہی هەر هیچ شتیگ نەقەوما بێ. لە دەوروبەری سەعات دەدا زەنگی تەلەفونیک ی بۆ هات. تەلەفونەکه هی پۆلیس بوو، داوا ی لە ئاغاجان کرد سەریکی پۆلیسخانەکه بد.

ئاغا جانیش کلاوشاپۆکە ی خستە سەر و داوای لە شوفێرەکە ی کرد بە لکو بیگە یە نئ. لەر پۆلیس خانە کە شدا بە ئارامی لە ژووری بەرپۆه بەری پۆلیس، داوای فەرموولیکردنی لە سەر کورسییک دانیشت.

- "ئیمە برازا کە تمان لە گەل چەند لای دە یە کدا گرتوون." بەرپۆه بەرە کە وای بە ئاغا جان گوت.

- "گیرا ون؟" ئاغا جان بە لە سەر خۆییە وە وای پێگوتە وە؛ "بە چ پە یو هە ندییک؟"
- "ئیمە ئە ومان لە گوندی سوور دەست بە سەر کردو وە. لە گیرفانی شدا رادیۆ یە ک و کتیبیک هە بوون."

- "باشە رادیۆ کە چی تیدایە؟ ئە م پۆژانە هە مووان رادیۆ ییان هە یە."
- "ئاخر میلی رادیۆ کە لە سەر ئیزگە ی دەنگی مۆسکۆ بوو."
- "دیارە تۆ باش ئاگادار نی، ئە و لە مائی خانوو هە کە ی مزگە و تیدا دە ژئ. لە مائی ئیمە شدا هیچ پێویست نا کا گوئ لە رادیۆ ی مۆسکۆ بگیرئ."
- منیش با وەر نا کە م لای ئیو ه پێویست بکا گوئ لە مۆسکۆ بگیرئ، هەر بۆ یە داوام لیکردی بیتی ئە ئیرە."

- "من زۆر سوپاست دە کە م، پیزانیم بۆ ت هە یە." ئاغا جان بوو وایگوت.
- "بە لām پرسیارە کە ی من ئە و هە یە، ئاخۆ ئە و لە و گوندە دا چیدە کرد؟"
- "ئیمە لە گوندی فارا هان یە ک دوو مائی مافووردروستکردنمان هە ن، کە دە یان لە گوندییە کان ئیشی تیدا دە کە ن. بە بەر دە و امیش یە کئ لە پیا وە کانم بۆ چا و دیری و پشکنین دە ئیرمە ئە وئ. شابالیش هەر لە بەر ئە و مە سە لە یە چۆ تە ئە وئ."

- "بە لām ئە و کتیبە ی لە هە گبە کە یماندا دۆزیو هە تە وە، کتیبیکی قاچاغە."
بەرپۆه بەری پۆلیسە کە وای پێگوتە وە.

- "چ جۆرە کتیبە کە؟"
- "کتیبیک دە ربارە ی شۆرش ی رووسیا."
- "باشە بۆ چی ئە وە بە قاچاغ دادە نئئ؟"
- "ئاخر کتیبە کە هی ماکسیم گۆرکئیە؟"
- "ماکسیم گۆرکئی کئیە؟"

- "نوسەریکی ڤوسە. خو ئەگەر کتیبیکی وا لە بەرکەیی خویندکاریک دەربهینین، بی مەرج شەش مانگ سزای جووونە ژووری بو دەبدریتەو، بەلام برازاکەت بەختی هەیه، کە ئیمە تو دەناسین. ئیمە لە شارەکە پیوستمان بە یەکدی هەیه، بۆیە ئەمجارە وازی لێدەهینم، ئەوەش لەبەر تو، هەر لەبەر خاتری چاوی کالی تو."

- "من سوپاست دەکەم، ئەو بەۆمن ڤوونوئاشکرایە. لە مال باسی ئەو شتەیی لەگەڵدا دەکەم، گوئی ڤادەکشیم و ئاگاداری دەکەمەو." ئاغاجان وای پیگوت و لە دواچاریشدا هەلسا.



ژوری نەخایاند شابالیش گەرایەو مال. ئاغاجان بانگی ژوورەکەیی خوی کرد.

- "تو ڤادیوێکە هەیه و گویت لە ئیزگەیی دەنگی مۆسکو گرتوو، ئەمە واتای چی دەگەیهنی؟ باشە بۆچی پیمنەزانیو؟"

- "پولیس هەندئ پیتی لێهەلبریو. ئەم ڤۆژانە هەمووان تەله‌فزیۆنیکیان لە مال هەیه، لە ڤادیو هەر گەری. مروض گوی لە هەموو شتیک دەگری. من گوی لە هەموو ئیزگەکان دەگرم، گوی لە مۆسکو، لە ئەمریکا، لە بی بی سی و لە ئیزگەکانی لای خوێشان دەگرم."

- "ئاخر کتیبیکی کۆمونیستیانەشیان لە بەرکەت دەرھینابوو."
- "ئەوێ دەمخویندەو، ڤۆمانیک بوو، چیرۆکیک بوو، ئاخر خو کتیب کتیب، چ قەیدیه. بو بەریو بەری پولیس نییه بو خویندەو کتیبم بو دەستتیشان بکا!"

- "بەلام خو هەر ئەو ڤیاردەرە، چونکە ئەو توی گرتبوو!"
- "دەگری ئەو بمگری، بەلام ئەو ناتوانی خواستی خوی بەسەرما بسەپینی."

- "باشە بەو نیوێ شەوێ چیت دابوو لە گوندی سوور؟"
- "ئەو شتیک دیکە، من دەبوایە پیشتەر پیتبیم، لی دوودل بووم. ئاخر هەنووکە ساتیکی شیواو نییه باسی بکەین، دەترسم خەمی پیوێ بخوی و

ئازارت بىدا، بەلام لە هەمان کاتدا بىدەنگ بوون، بىدەنگبونىش زۆر قورس دەکەوتتەو.

- "دەى، شابال پىمبلى."

- "من دەمىکە تووشبووم. تادىت گومان لەناو مىشکما فراوتتر دەبى."

- "گومانە لە چى هەيه؟"

- "لە هەموو شتىک. نامەوى بىلىم، چونکە من هەميشە بەگومانم، بەلام ئاخۆ تۆ لىم تىدەگەى؟ من، ناتوانم جارىکى دىکە بچمە مزگەوتى."

- "بەلام خۆتۆ دەچىيە مزگەوتى، تۆ لەوى دەبىنم، هەميشە هەر لەوى ئامادەى."

- "لىرەدا باس لەسەر ئامادەبوونى جەستەيىم نىيە، ئاخىر خودى خۆم ئامادە نىيە، هەر کاتىک پروو لە مەککە دەکەم، مىشکم تەواو بە شتى دىکەو سەقال دەبى."

- "چ جۆرە شتىک؟"

- "ناويزم بە دەنگى بەرزەو بەلىم. هەر بۆيه بە باشى دەزانم، لە مزگەوت و نويزکردن دوور بکەومەو."

- "گومان شتىکى مرۆکدە، تۆ نابى کاتى دەستت پىکىرد، دەستبەجى لىى بسلەمىيەو."

- "من پىموايه من بە گومانترىن کەس بم، من برىواکەشم لەدەستداو، من لە مزگەوتى هەست بە ئاسوودەيى ناکەم." شابال ئەم قسەيهى بە يەک کەرەت لە دەم دەرپەرى.

ئاغاجان چوو نىو قولايى کورسىيەکەى، شابالىش بىنى، بەرامبەرەکەى دەستى بۆ ژىر چاکەتەکەى بۆ سەر قورئانە گىرفانىيەکەى برد.

- "بەداخم، بوومە مايهى سەرئىشەت." شابال بە نەرمىيەو وای بە ئاغاجان گوتەو.

- "بەراستى، ئەو هى گوتت ئىشاندمى، لى خۆ منىش قوناعى وام لە ژيانى خۆمدا گوزەراندووه، ئاغاجانىش وای گوت و لەسەر قسەکەشى بەردەوام بوو؛ ئەو هەش بەسەر دەچى، بەزورىش وایە شتەکە پەيوەندى بە تەمەنەو هەبى. لە رۆژگارى مندا، نە رادىۆ هەبوو نە تەلەفزیۆن و نە ئەو جۆرە

کتیبانہش. ئەو شتانە باندۆریکی بە هیزیان لەسەرت داناو، بەلام من هیشتا خەم نییە و ناشترسم، چونکە من هیچ وینەیهکی شاشی تۆم لاپەیدا نەبوو، کە خودای خۆت لەبەرچاو نەگری. من لەو بارەیهووە هیچم پیناکرئ، جارێ چاوەرپێ دەکەم. بەلام هەق نییە یەک شت فەرماوۆش بکە. من لەوهدا سەرچیخ نەچوووم، من باوەرم پێت هەیه، من متمانەم بە تۆ هەیه. گومانیش شتیکی لەگەڵ ژياندا هەیه. هەنووکە ماندوو دیاری، جارێ برۆ پشوو بدە. جارێکی دیکە لەبارە ی ئەو پرسە، قسە دەکەینەو.

شابال خەریکبوو بە چاوی پر لە فرمیسکەووە لای ئەو جیبیلی، بەلام ئاغاجان لە پریکەووە بەم پرسیارە تاساندی: "ئەری شتیکی زیاتر دەربارە ی گەریلا هەلاتووہکان نازانی؟"

"نەخیر!" ئەویش وا وەلامی دایەووە، بەلام ئاغاجان وای گوێ لە دەنگەکی بوو، وەک ئەوێ شتیکی لەبن سەردا هەبی.



بۆ بەیانی سەرلەزوو، ئاغاجان بەرەو بازار بەریکەوت و لەسەر شەقامیش تووشی قودسییە شتیکی هات.

- "ئەری، قودسی چۆنی؟"

- "باش!"

- "ئەدی دایکت چۆنە؟"

- "باش!"

- "هیچ هەوالی نویت بۆ من هیناوە؟"

- "کیژەکی موشیری¹⁰⁴ بە قوون رووتی کەوتۆتە سەر جادە."

ئاغاجان لە مەبەستەکی قودسی نەگەیشت. موشیریش یەکی لە مافوورفرۆشە دەولەمەندەکانی بازار بوو. کابرا کچیکی تەمەن بیست و چوار سالانە ی هەبوو، نەخۆشی دەروونی هەبوو. بۆیە هەمیشە هەر لە مال دەیانھێشتەو، هەرگیز لێنەدەگەران لە مال بیتەدەر.

- "باشە کیژەکی موشیری چیبەتی؟ دەکرێ جارێکی دیکە بۆم دووبارە بکەیتەو؟ ئاغاجان وای لپرسی.

قودسیس ہندی سہری لہینایہ پیشہوہ و بہ سرتہوہ پٹیگوت: "تارمایی
لہناو مزگوتی دہسورپینہوہ."

- "تارمایی؟ قوونی پووت؟ دہی قودسی پیم بلی. تو دہبی لہوہ زیاترم
پینلی!"

بہلام قودسی ہر زو، لہگہل بینینی یہکہمین دہرگای کراوہی مالیکی
بہردہمیان، ناغاجانی جیہیشٹ و لیوہژوور مالہکہ کہوت.



پولیس خہبہری سووسہکارییکی¹⁰⁵ بوہاتبوو، گواہ لہ گورہکانی سہردابی
ژیر مزگتہوکہ کارو چالاکی گوماناوی سازبدری. گومانیان ہہبو، ہندی
گہریلا لہویدا خویان شارڈبیتہوہ.

بو شہوہکہی دوو ناژانی دہزگای نہینی، خویان وا ہلہخستبوو گواہ دوو
مہلای گہنجن، ئیدی لیوہژوور مزگوتی کہوتن و لہ کاتی نویشدا لہ پشت
مہلا بہ تہمہنہکہدا نویشکہی خویان دابہست.

کاتیکیش لہ نویش بوونہوہ، ئوان لہوئ مانہوہ بہ قسہکردن لہگہل مہلای
مزگوتی خویان وہخراند. ئوان بہ مہلاکہیان گوت، کہوا لہ ئیسفہانہوہ
ہاتون و دہیانہوئ سہردانی شارہ پیروژہکہی قوم بکن، شہویش لہ
میوانخانہیہکی شاری زہنجان دہمینہوہ.

مہلا پیرہکەش فہرمووی لیکردن لہگہلیدا بچنہ حوجرہکہی و چاہیہکی تازہ
دیمکراو بخونہوہ. بہدہم چاہیہخواردنہوہ پیپراگہیانندن، کہ ئو مہلایہکی
جیگرہوہیہ، ئیدی تا دہوروہبہری سالیک لہوئ دہمینتہوہ. تا ئوکاتیش
ئہگہر ہیچ نہیہتہ پیش، ئہحمہدی کوری مہلا ئہلسابری کوچکردو لہ
خویندن مہلایہتی دہبیتہوہ و لہمزگوتیدا جیگہی باوکی خوی دہگریتہوہ.
ناژانہکانیش چاہیہکہی خویان خواردہوہ، لہہمان کاتیشدا چاویان ہر
لہسہر حہوشہی مزگوتی بو، ئو ناوہیان خستبووہ بن چاودیری
خویانہوہ.

- "ئہری باشہ ہیچ کہسیکی دیکہ لیرہ دہژی، یان ہر خوت بہتہنہا
لیرہی؟"

¹⁰⁵ سووسہکار: سیخور، جاسوس.

- "ہر من بہ تہ نیا لیرہ دہ ژیم، بہ لام مجیورہ کہش تارادہ یہ کہ بہ ردہ وام لیرہ یہ، ئاخر مزگوت ہہ موو ژیانی ئوہ، منیش پیزانیم بو کارہ کہی ہہ یہ، ئو بہ یہ کجار ئیشی دہ پیاو دہکا. ہر لہ بہ ردہ بہ یانیکی زوہوہ دہستپدہکا تا دہرہنگانیکی شوہ دہمینتہوہ، ئوسا دہرواتہوہ مالی."

- "پیماوبی گویم لہ دہنگہ دہنگیک بوو لہ ژیرزہمینہوہ ہات." یہ کی لہ ئاژانہکان کہ بہ ہہ نچہ تہ کہوہ ہہ لساو رویشت، وای بہ مہلا خانہ خوئیکہ گوت. - "مزگوتہ کہ کوئہ، گہ لیک کوئہ و رازی زوری ہن. پیویست ناکا لیرہ ہررسی ئاخو کی دہچیتہ ژیرزہمینہ کہ و کیشی لیدیتہ دہر. ئوشتہ لہ مزگوتہ کوئہکان ہہ ردہ بی. ہہ ندی جار بہ شہوان گویم لہ دہنگی نامو دہ بی، دہنگیکی باش نہ بیستراو، ئاخر مزگوتہ کہ ژیانی تاییہ تیانہی خوی ہہ یہ. کاتیک لیرہ دہنووی نابی گوئ لہو دہنگانہ بگری، واپیویست دہکا سہرت بخہیتہ سہر سہرین و چاوہکانیشت بنوقینی."

بہ درہنگی شو و لہ کوتاییدا گوئیان لہ ترپہی پیہک بوو لہ وناوہ دہہات، ئیدی ئہوانیش ہہ لسان و خواحافیزیان لہ پیرہ مہلایہ کہ کرد، کہ ہہ لیشستان و حوجرہی مہلایان جیہیشت، سوودیان لہ تاریکاییہ کہ بینی، خویان پہنادا، لہوئ لہ پہنای دہلاقہ یہ کہ دہکرا سہیری ژیرزہمینہ کہ بکری، خویان حہشاردا.

بیچمی کہ بہ خوی و مؤمی کہ بہ دہستہوہ بہرہو سہردابہ کہ دابہزی. واپیدہچوو، وہک ئوہی کہ سہ کہ بہ دواہی شتیگدا بگہری. ئاخر ئو لہ سہر پیتویلیک دہرویشت. ئو شتیکی بہ دہستی چہ پوہ گرتبوو، تو کتومت نہ تہ زانی ئاخو چییہ ہہ لگرتووہ. ئو لہ گہل یہ کینکی دیکہ دہدوا و زیاتر بہ نیو قولایی تاریکیہ کہ دا شور دہ بووہ خورای، گویت لہ تہ قہی کردنہوہی دہرگاہک بوو، پاشان بیچمہ کہ ون بوو.

ئاژانہکانیش بہ نہرمی و ئہسپاییہوہ بو ژیر زہمینہ کہ چوون، بہ ہیواشی لہ پہیژہکان دادہ بہ زین و لہ تہنیشت یہ کدی بہ بی دہنگی و ہستان گوئیان لہ خاموشییہ کہ گرت. ئہوان نہ یانویرا لایتہ دہستہکانیان پیبکہن، ہر لہ بہر تاریکاییہ کہ دا زیاتر بہرہو ئو شوینہ چوون کہ بیچمہ کہی لی ونبوو. ئہوان دہبووایہ ئاگیان لہ خویان بووایہ، نہوہک بہ سہر کیلی گورہکاندا دابکہون.

لہوئی لہنزیک قاپیہ کہ گوئیان لہ دہنگیکی ناروون بوو، تروسکاییکی زہردباو لہ ژیر دہرگا کہ پیدابوو.

ئاژانہکان لہ بہردہم دہرگا کہ وہستان. دہنگ یان دہنگہکان نارووشن بوو، شتہ کہ وہک ئوہ و ابوو، کہ سیک دہقیک بو یہ کیکی دیکہ بخوینیتہ وہ. ئاژانہکان گوئیان بہ دہرگا کہ وہ نا، گوئیان لہ رستہ ی تیکشکاو بوو کہ ہیچی

لیی حالی نہ بوون:

أَرْضِعِيهِ

فَإِذَا خَفْتِ عَلَيْهِ

فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ

وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي

إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكَ ... (القصص: 7)

{شیری دہیہ،

ہر وہختی لی نیگہران بووی،

بیہاویژہ ناو دہریا وہ،

ہیچ مہ ترسہ و خہمیش مہ خو!

ئیمہ بوئی دینینہ وہ...}



لہ پریکیش گوئیان لہ قیژہیہ کی توندی ئافرہ تیک بوو. ئاژانہکان سہیری یہ کدیان کرد، تادہہات ترسہ کہ زیاتر دہبوو، ئہ وان نہ یانندہ زانی، ئاخو دہنگہ کہ لہ سارداوہ کہ وہ ہات یان لہ نیو مزگوتی. ئیدی بہ بیندہنگی کشانہ وہ دواوہ و مزگوتیان جیہیلا.



ئہو ژنہ ی لہ ہاوار ی دا سہدیقہ بوو. ئہو لہ پال حہوزہ کہ بوو، کہ لہ پر ژانیکی تیژ گرتی. ژانہ کہ لہ زگیہ وہ بوو بہرہو پشتی رویشت، ئازاریکی وا بوو سہری سوراند. لہ تاو ئازارہ کہ شدا قیژاندی و کہوتہ سہر زہوی. ئہوئی شہوئی ئاغا جان، فہخری سادات، زینت و بانگدہرہ کہ بہ سہردان چووبونہ گوندیکی دہوروبہر بوو پوژی پاشتر گہرانہ وہ. شابال گوئی لہ قیژہ ی سہدیقہ بوو. بہ پلہ غاریدایہ لای حہوزہ کہ، چووہ بنپالی و گہ یانندیہ وہ

ژورہ کی خوی۔ لہہر تیشکی گلوپی ژورہ کہ خویئی لہہر پویشتوی لہسہر ناوکہ وہ کہ بینی۔ شابال بانگی نہسرین، کچہ گورہ کہی ئاغا جانی کرد۔ "دہی بانگی دکتور بکہ! منیش وا دہرؤم مامانہ کہ دہینم۔" سواری پائیکلہ کہ بوو، بہ ئاراستہی روبرہ کہ لیخوری و پیدانی بہ توند لیدا۔ کاتیکیش ژنہ مامانہ کہ گیشٹ و سہدیکہی بینی، گوتی: "ئہمہ باری خراپہ، پیویستہ بانگی پزیشکی بکہن، من بہ تہنہا بؤم ناکری۔"

- "دکتور لہ ریگادایہ،" نہسرین بوو وای گوت، "من لہ دہرہ وہ چاوپروانی دہ کہم۔"

سہدیکہ زیاتر خوی پینہ گیرا، ئہ مجارہ یان ئہ وندہ قایم قیزاندی، وای لہ مامانہ کہ کرد ہولیک بدا، بہ لکو کورپہ لہ کہ قوتار بکا۔

- "کورپہ لہ کہ دہیہ وی بیتہ دہر، بہ لام ہولہ کہ سہری نہ گرت۔ چاوپکانم لہہر ئہ و تیشکہ ہیچ نابین۔ دہی نہسرین چرایہ ک بیئہ لہ گہل چہند پارچہ پەرؤکیکی خاوینیش!"

نہسرین بہ خیرایی چوہ یہ کی لہ ژورہ کان و بہ چراو دہستہ یہ ک خاوی گہرایہ وہ۔

- "دہی دہر کہ وہ، ئہ وندہ خوت رہق مہ کہ!"

نہسرین ہنگاویک چوہ پیشہ وہ، بہ لام سہیری سہدیکہی نہ کرد، چرایہ کہ لہسہر سہری مامانہ کہ راگرتبوو، ئینجا گوتی۔ "پیموایی دکتورہ کہ ہات۔"

- "دہمت داخو و چرایہ کہ باش راگرہ!"

لہ و دہمہ دا ترومبیلٹیک لہ بہر دہم دہر گاکہ و ہستا۔ دہستہ کانی نہسرین دہلہرزین، ورتہ ورتہ یہ کی لہ دہم ہاتہ دہر، شتیکی خویندہ وہ۔ مامانہ کہ ش ہانی سہدیکہی دہا بہ ہیتر پال بنی و ہر پشیش بخواتہ وہ۔

- "کورپہ لہ کہ لہ نیو ویلداشدا و ہرسوراوہ، بوی ناکری بیتہ دہر، ئہم کارہ سہرناگری۔" لہو ساتہ دا ہاواریکی توند لہ سہدیکہ بہرزبووہ بوورایہ وہ۔

پزیشکہ کہ ش ہاتہ ژور۔

- "ہمووکات دکتورہ کان دوادہ کہ ون! مامانہ کہ بہ توورہ بیہ وہ وای بانگ کرد۔" ئہ و دکتورانہ ہمیشہ دہچنہ نیو قولایی پیخہ فہکانیان۔"

بہ یارمہ تی مامانہ کہ و لہ بن ورتہ ورتی نہ سرین، کہ دیار بوو شتیکی
دہ خویندہ وہ، یہک سہ عات دواتر پزیشکہ کہ مہ لو تکہ کہی لہ زگی سہ دیکہ
دہرہینا.

- "مہ لو تکہ کہ نیرہ!" مامانہ کہ، مہ لو تکہ کہی سہ راو بن گرتبوو. "بہ لام خو
شتیک لیرہ دا تہ واو نییہ." مامانہ کہ چہ ند جاریک بہ توندی مہ لو تکہ کہی
راوہ شاندا. ئیدی لہ پریکہ وہ کہ و تہ گریان. "سو پاس بو خدا."
دکتورہ کہش چووہ لای سہ دیکہ، سہ ماعہ کہی لہ نیو قوتووہ کہی دہرہینا و
گوئی لہ ترپہی دلی دایکہ کہ گرت.

"زور شہ کہ تہ، بہ لام چاک دہ بیتہ وہ." دکتورہ کہ وای گوت، ئینجا چووہ لای
مامانہ کہ، کہ کورپہ کہی لہ نیو تہ شتہ ئاویک دہ شوشت، پیشتر نہ سرین بو
ئامادہ کردبوو.

"شتیک لہ گوریدا ہہیہ، پشتوکہی تہ واو نییہ." مامانہ کہ وای گوت و بہ
ئہ سپا بییش کورپہ لہ کہی لہ سہر زگ دریژ کرد.
دکتورہ کہش چاویلکہ کانی کردنہ چا و بہ سہری پہنجہ ش پشتی کورپہ لہ کہی
پشکنی.

- "پشتہ کہی ہہر زور ناتہ واوہ." دکتورہ کہ ورتہ یہ کی وای لیوہ ہات.
- "من ہہر زووم زانی." مامانہ کہش قسہ کہی وا لیسہ ندہ وہ.



دکتورہ کہ ئوئی جیہیشت.

- "دایک و کورپہ کہ خویان لیکہ وت،" مامانہ کہ وای بہ نہ سرین گوت.
"ببوورہ کہ ئوہ ندہ رہق بووم، ئو جوورہ دو خانہ ہہ می شہ سہخت و
ناخوشن. منیش دہرؤم یہک دوو سہ عات سہر خہ ویک بشکینم، بہ یانی زو
سہر دہدہ مہ وہ. ہہر ہیچ ناتہ واییکیش لہ کورپہ لہ کہ دا ہہ بی، بہ یانی
دکتورہ کہ زہنگ بو ئاغا جان لیدہ دا و پییدہ لی."

ئیدی دیسان ئارامی بو مالہ کہ گہ رایہ وہ. پروناکی بہ ردہ وام لہ ژوورہ کہی
سہ دیکہ ہہ بوو، ہیلی تیشکہ زہردہ کان بہ سہر بہ ردہ کانی حہوشہ کہ دا
رہنگیان دہدایہ وہ.

شابال کہ وتبووہ ژیر باندوری، ئوہی لہ و شہودا پرویدابوو.

جاران، کاتیک له مالہ که مندالیک له دایک ده بوو، ئاغا جان چہند ئایہ تیکی ئیقا عدارانہ ی به گویی کورپه له دا به ته رتیل ده خویندنه وه، چونکه فہرموودہ یه کی پیغہ مہر موحه مہد هہ بوو: "یہ که مین وشه که مندالہ که گویی پیده ز رنگیتہ وه، هہ میشه له یاده وه ریدا ده مینیتہ وه، هہ روہک ئه وه وایه رسته یه که له سہر گاشه به ردیک هہ لیکه نی."

شابال چووه ژووری کتیبخانه که. دهستی دایه کونترین قورئان و له نیو دولابه که ی دهرهینا و به نهرمی چووه ژووری سه ديقه. سه ديقه خه ویکي قوولی لیکه وتبوو، کورپه له کهش له لای دیواره که قونداغه کرابوو. ئیدی شابال قورئانه که ی لیک کرده وه به دوی سورہ تیکی به ریتما گہرا، به لام هہر زو ہزری خوی گورپی و قورئانه که ی خسته وه نیو بهرگه که ی خوی. ئینجا سہری خوی هندی بؤ پیشه وه هینا، پارچه شیعریکی ناودارترین شاعیری فارسی، ئہ حمہ دی شاملو له بهر به گویی ساوایه تازه له دایکبووه که دا چرپاند:

بر زمينه سربي صبح

سوار

خاموش ايستاده است

ويال بلند اسپش در باد

پريشان ميشود

خودايا خودايا

سواران نبايد ايستاده باشند

هنگامي که

حادثه اخطار ميشود

به زهردهی قورقوشمینی بهیانی؛

خاموشانه وهستاوه، کاکه ی سوار

یالہ شورہ که ی ئه سپه کهش به دم باوه په ریشان

خودایا، ئه ی خودایا

خو نابج سوار بوهستی

که هاته پیش کاری دژوار

ئیدی مہلوتکہ کہ چاودہکانی ہلہینان.

مارمیلکہ

ہنووہ کہ تہمہنی مارمیلکہ کہ ببووہ یہک سال. ئو لہناو حہوشہ کہ دا لہسہر زگ بؤ لای حہوزہ کہ دہخشا. ئوہش یہکہمین جاری بوو لہ ژوورہ کہی دوور بکہویتہوہ، ئاخر ئو یاری لہگہل ئاودا دہکرد.

لہ سہرہتادا ہمووان چاویان لیوو، بہلام دواى تپہرپوونی ماوہیہک، ہیچ کہس گوئی پینہدہدا. ئو لہسہر حہوزہ کہ دا سہیری ماسیہکانی ناو ئاودہ کہی دہکرد، ئوانیش بہ چاودہ زہقہکانیان بی ئوہی ہیچ شتیک بلین سیرہیان لہو دہگرتہوہ. یہکہمین جاریشی بوو ماسی ببینی. ئو ہر خوی ہلہدہکوتا و حیتہی پیکہنینیشی بوو، زور دلشاد بوو. ئو زیاتر بؤ سہر حہوزہ کہ خشا، لی لہپر کہوتہ نیو ئاودہ کہ. ہمووان شلہژان، سہدیقہ بہغار خوی ہلہدایہ نیو ئاودہ کہ دہریبینی. بہلام خو مارمیلکہ کہ ئوہی نہدہویست، ئو زور بہ سووکی لہ سہر ئاودہ کہ دہجوولا و بہدواى ماسیہکاندا دہرؤیشت.

شابالیش چوہ نیو ئاودہ کہ و مارمیلکہ کہی دہرہینا. پاشان دایہوہ دہستی سہدیقہ. ئویش بہ گریانہوہ مندالہ کہی لہباوہش گرت و بریدیہوہ ژوورہ کہی خوی.



مارمیلکہ کوری سہدیقہ و خالخالی بوو. ساواکہ بہ پشتیکی لاواز و سہقہتہوہ لہدایک بوو، بؤیہ نہیدہتوانی لہسہر قوونی دابنیشی. ئو ہر زووش گہورہ بوو، زوریش بہ زووی سہستی بہ جوولہ کرد. وہک مارمیلکہیہ کی گہورہ لہژیر پیخہف و پتوکان دہخشا. ہر زووش ریگی چوونہدہری لہ ژوورہ کہ بؤ نیو حہوشہ کہ دؤزییہوہ، لہسہر زگ و لہپ بؤ نیو باخچہ کہ دہخشا.

مندالہکانی ئااجان پییان خو ش نہبوو، مندالہ کہ بیتہ ژوورہ کہیان و بہنیو پیخہف و پتوکانیناندا بخشی. بؤیہ ہموو کات قاپی ژوورہکانیان لہدیوی

ناووہ لہ سہر خویان گالہ دہدا. ئەوان شہرمیان لہو ہہستہی قیزلیبوننہوہی خویشیان لہ ہہمبہر مندالہ ناتہواوہکە دەکردہوہ، لی ہیچیشیان پینہدہکرا. ئاخو کاتیکی باشی ویست تا لہرہوشہکە رادین لہوہی مندالیک زیاتر لہ زیندہوہریک دەچی تا مرووف، تا لہباوہشی بگرن. لی ئەو مندالہ ساوایہ کەسەکانی خوئی دۆزیبووہوہ: ہەر کاتیک مام پەمەزانی لہنیو حەوشەکەدا دەبینی، خیرا بەرہو لای دەخشا.

مام پەمەزانیش مندالہکە ی بەرز دەکردہوہ، لہسەر شانەکانی خوئی دادەنا، لہنیو حەوشە ی حەسارەکەدا پیاسە یەکی پیدەکرد و گول، دارودرخت، قەل و پشیلەکانی مزگوتی نیشان دەدان.

مارمیلکەکە لہ کن مامە بانگدەرەکەش ہہستی بەئاسوودہیی دەکرد؛ ئیدی بہ نیو ژووہرەکیدە دەرویشت تا خوئی دەخشانندہ نیو پیخەفەکە ی.

- "ہوئی گەنجو، ئەوہ توئی، یاخود پشیلەکە ی؟" بانگدەرەکە بہ پیگەنینہوہ وای بانگدەر کرد.

مارمیلکەکە دەستی دەگەیانندہ گوپالہکە و رادہستی بانگدەرەکە ی دەکرد، بہم شیوہ داوای لیدەکرد پیاسە ی پیبکا. یاروئی بانگدەریش بہ نیو حەوشەکەدا دەہات و دەچوو، مندالہکەش بہ دواپەوہ دەخشا.

کەس نہیدەزانی ئاخو کئی نازناوی "مارمیلکە" ی لہ مندالہکە نابوو. ئاغاجان بہ رژدبوونہوہ ہوشداری دابووہ مندالہکانی خوئی، نابی بہہیچ شیوہیەک وشە ی "مارمیلکە" یان لہ دەم بیئتەدەر، بہلام خو نازناوہکە ئەوہندە گونجاو بوو کەس نہیدەتوانی خوئی لیتەبان بکا.

ئاغاجان ناویکی جوان، ناوی "سەید محەمەد"¹⁰⁶ ی بو ناسنامەکە ی دانابوو. مندالہکەش لہ ئاست بانگردنی بہو ناووہ ہیچ وەلامیکی نہدەبوو. لی ہەرکات بانگیان بکردبایە "مارمیلکە"، خیرا بەرہو ماخوئی¹⁰⁷ دەنگەکە دەخشا. ئەو بوونہوہریک بوو، ئەوہندە ی سەر بہ جیہانی پشیلە، مریشک و ماسییەکان بوو ہەر ئەوہندەش سەر بہ جیہانی مرووفەکان بوو.

ہموانیش ئوہیان پيقبول بو، دايكہ كہشى چيديكہ دژى ئو شتہ
نہوہستايہوہ. ئەم شتہى بہ قەدەر يک، بەشتيک کہ لەنيوچاوان نووسراب،
دانا بو.

خالخالى لە ژيانى ئەوان نەما بو، بەلام لە سايەى روو خسارى مارمىلکەدا بو
لايان گەرابوو. ئاخىر مارمىلکەكە سيمای خالخالى ھەلگرتبو. ئەو بەنيو
پيخەفەكەى سەديقەدا دەخشا، خووى لە جەستەى دەدا، ژنەكەش ئووى
نەدەويست، بەلام ھيچيشى پينەدەكرا، دەبوايە ھەر ھەلگرتبايە.

زينەت خانم، داپيرەى مارمىلکەكەش، ھەر كاتيک نەوہكەى لەنيو حەوشەكە
بديبايە كە دەخشا، بەكړى لەبەر خوئيەوہ دەگريا. ئەو ژنيكى ئيماندار بو،
مشوورى ژيان و بەختى ژنە خواپنداوہ ئيماندارەكانيشى دەخوارد، بەلام واى
بيردەكردوہ، كە خوا ئووى بەھوى ئو مندالەوہ سزاداوہ. سزايەك، چونكە
ئەو زور باش ئاگاي لە عەباسى كورپى نەبو، ئەو كورپى لەبەر
كەمتەرخەمى لە نيو ئاوى حەوزەكەدا خنكا بو. ھەرودھا بەھوى ئو
گوناحەى، لەنيو مزگوتەكەدا كوردبو. ئاخىر ئەو كەتنيكى كوردبو، ھيچ
ژنيك لە پيگەى ئەودا نەيكردبو. ئاخىر مەلايە جيگرەوہكە ئو شتەى لەو
داواكردبو، كە پياو لەژنيكى دەخوازى، ئەوہش ھەمووى لە سەردايىكى پر
لەگۆر.



ئەو رۆژەى، كە مارمىلکەكە كەوتە نيو حەوزى ئاوەكەوہ، بووہ رۆژيكي
گرنگى مال.

ئەحمەد، كورپى مەلا ئەلسابرى كوچكردو، لەكوتاييدا لە خویندنى مەلايەتى
بووہوہ، لە شارى قوم گەرابووہ تا جيگەى باوكى لە مزگوتيدا بگريتەوہ.
لە ماوہى رۆژيک يان دووان، ئاھەنگى سویندخواردن بو جيگرتنەوہى
سازدەدرئ. بو ئەو بۆنەيش ھەموو خزم و ناسياوان ھاتبوون. ئەمەش ئەو
ئاھەنگەيە كە لە ژياندا تەنھا يەك جار دیتەپيش. شتەكەش دەستپيكي
قوناخيكي نووى شارەكە بو، ئاخىر ھەلسوكەوتى نيوان مزگوتى و بازارەكە
دەگۆرئ. ھەمووشيان مەراقبوون ئاخو ئەحمەد چون مزگوتەكە بەرپوہ
دەبا.

هەفتە ی رابردوو، ئاغا جان چووبوو قوم و لە بۆنە ی دەرچوونی ئەحمەد لە خویندەنەکی ئامادە ببوو.

بۆ شەوێکەش، ئەو هەر لەوێ مابوو، تا لەگەڵ ئەحمەددا بەوپەڕی شینەیی باسی سویند خوارنەکه و گرنگترین ئەرکهکانی مەلای مزگەوتیی لەگەڵدا بپڕیشتەو.



ئاغا جان وای لە ئەحمەد دەرپوانی، که که سێکی بی ئەزمونە، بەلام خۆ ئەو گەنجیک بوو، مەلایەکی قۆز بوو، هەمیشە جلی که شخە ی لە بەردەکردن، بە پشت راستی دەرپوشت، بۆنی لەخۆی دەدا، کهم تا زوریش میزەریکی نوێی لەسەر دەنا.

سەربارە ی ئەو شتانهش، دەنگیکی بەهیزی هەبوو، بە سەرنج بۆ خۆ راکێشانەو دەدا، ئایەتەکانی قورئانیسی بە میلۆدیکی خۆشەو دەخویندەو، بە بەهرەیهکی خۆکردی واهەمووی هەر لە بەربوو. هەر رۆژگاریش دەیسەلمینی ئاخۆ ئەو چەند بەتوانایە و چی لە بن کلاوێکەیدا هەیه.



ئەحمەد ئیوارە ی دوینی بە خۆی و هەگبەیه کهوێ گەیشتیووێ مال، دەستبەجیش ئاغا جان لە ژووری کتێخانە که دا پێشوازی لیکرد و دەرپارە ی بۆنە ی سویندخوارنە که قسە ی لەگەڵدا کرد، بەلام ئەحمەد هەر بە تەواوی لە خەیاڵیکی دیکە دا بوو، ئەو شتی پێشنۆرە ی¹⁰⁸ دیکە ی هەبوون. ئەو هەگبە که ی لەسەر میزە که دانا، سەرە که ی کردەو، جبە نوێیه مەلایە تییه که ی لە نیو دەرھینا، بە دوا ی سێپیکیک¹⁰⁹ دەگەرێ تا پێیه لئوایی.

- "ئەرئ بۆچی هیچ سێپیکیکی جله لئوایی لێردە نییه؟" ئەمە ی بە جۆرە بیزاریه کهوێ گوت.

ئەحمەد دەستی دایە قەلەم داریک و لە نیو رەفە ی دۆلابی کتێبهکانی راکرد و جبە که ی پێوه هەلئوایی. پاشان که لوپە له تاییه تییهکانی لە نیو هەگبە که

¹⁰⁸ پێشنۆرە: شتی لەپێشتەر. ئەفزەلییهت.

¹⁰⁹ لێردە بەواتای عەلاگە ی جلیک پێوه هەلئوایی بەکار هێناو.

دہرہیان و گوتی: "باشہ، ئہدی ئہمانہ لہ کوئی دانیم؟ من دؤلابیتی دیکہم لیرہ پیویستہ."

- "دہکری شتہکانت لہ ژووری تایبہتی خوت دابنیی." ئاغاجان بہ دانبہخوداگرتنہوہ وایپیگوت.

- "ئاخر دہمہوئ شتہکانم لیرہ بن."

ئاغاجان وایبینی، کہ ہہنووکہ کاتہکہ لہ بار نییہ تا لہ گہل ئہحمہد بکہویتہ گفتوگو.

- "پیموایہ پیویستت بہ پشودانیک ہہبی. بہیانی لہ ژووری کارکردنم سہبارہت بہ باقی شتہکان دہدوین." ئاغاجان ئہمہی گوت و لہ ژووری کتیبان ہاتہدہر.

بہدرہنگانیکی شہو، ئاغاجان لہ ہہوالنامہی مزگوتیدا نووسی: بہیانی مہلایہکی نوئی دہست بہکار دہبی. ئہحمہد گہیشتوہ. لہئہودا وا دہبینم کہ پوژگار گورپاوہ، ئہو زور لہ باوکی و لہو مہلایانہی تا ئیستا بینومن جیاوازتہ. من نابی گومان لہ کارامہی بکہم، ئہو ہیشتا گہنجہ و ہیشتا سہراودہراوی زوری ماوہ ببینی، بہلام ئہوہی بہدانیایہوہ بتوانم بیلیم، ئہمہی خوارہوہیہ: ہہنووکہ مہلایہکی کہشخمان لہ مالیدا ہہیہ. من کہیفم پیڈی و مہراقیشم ئاخو تا کوئی سہردہکیشی.



پوژی ہینی لہ سہروبہندی سہعات دہدا، بازار دادہخری. بہ ہہزاران کہس بو نوژی سویندخواردن دینہ مزگوتی. بونہکەش بونہیہکی سادہ بو، لی لہگہل ئہوہشدا پروداویکی ئاہہنگنامیزیش بو، ئاخر مہلایہکی نوئی سویندی دہخوارد. نوژہکەش دہبواہی لہ دہرہوہی مزگوتی بکراہیہ، بو ئہو مہبہستہش بہ دہیان مافورور پاخران. پولیسیش لہ ہہموو لایہکہوہ ہہبوو، یہک دوو ترومبیلی سہربازیش بہ چہکدارہوہ لہ شہقامہ لاوہکییہکاندا لہوپہری ئامادہباشیدا بوون. ئاخر خو لہ شاری زہنجاندا پوژیکی ئاسایی نہبوو.

ئو دوو سی سالانہی رابردوو، بارودوخی ولات بہ تہواوی گورابوو. لہ زانکوانی تاراندہ خویشاندان بہریا ببوو، خویندکاران دژی شاہ لسابوون، دروشمی "لہ گہل ئەمریکا دہفن بی!" ببووہ دروشمی سہرہ کی. پڑیم لہ یاخیبوون دہترسا. ئاغا جانیش بو دواجار، ہمووشتیکی لہ گہل ئەحمہ ددا براندہوہ، ئیدی کلاوشاپوہ کی کردہوہ سہر و لہ مال دہرچوو، پووی لہ مزگوتی کرد.

- "پوڑیکی پیروز!" حاجی شیشہ گاری دراوسی وای بانگی ئاغا جان کرد، کہ بہ خوئی و ہەر دوو کورہ جمکہ کانی بو مزگوتی دہرؤیشتن.
- "ئہ گہر خوا بیکا!" ئاغا جانیش بہ کہ یفسازییہوہ و ہلامی دایہوہ.
- "من ئەمرؤ لہ خزمہت تو دام، ئە گہر ہەر کاریکم پیگیری، ئامادہم." حاجی شیشہ گار وای پیگوتہوہ.
- "ہمووشتیکی ریکراوہ، بہ لام سوپاسی لوتفت دہکہم. ئەوانہ جمکہ کہ تن؟"
- "بہ لی، ئەم پوڑانہ مندال ہەر لہ خوئیہوہ گہورہ دہبن، کورہ کی توش گہورہ بوہ." وای و ہلام دایہوہ.
- "بہ لی راستہ. جہ وادیش بو تہ لاو."
- لہو دہمہدا ئاغا جان قودسییہ شیتوکہی بینی لہ یہ کی لہ مالہ کان بہرہو پوویان دہہات.
- "قودسی، زور باش بوو تووم بینی. ئەری دایکیشٹ دیتہ ئاہہ نگہ کہ؟" ئاغا جان وایلپرسی.
- "دایکم چارشیویکی رہشی نوئی کریوہ."
- "خوشحالم بہ ہاتنی." ئاغا جان وای پیگوتہوہ.
- "بہ لام خو ئەو نایہت."
- "بوچی نا؟"
- "ئاخر ئەو چارشیوہ رہشہ نوئیہ کی بزر کردووہ."
- "چارشیوہ کی ونکردووہ؟ ہەر ئیستا؟ کی نالی تو نیت، ئاخو لہ چ کونیکت شار دوتہوہ؟" ئاغا جان ئەمہی بہ خہندہوہ پیگوتہوہ.
- "نہ خیر، من وام نہ کردووہ."

- "ئاخر ئەدى چۆن بوو، دەمودەست چارشىئوھ نوپكەى لىتېزبوو؟"
- "من چوزانم. ھەموو شەوھكە ھەر بەدوایدا گەر، بەلام نەشىدۆزىيەوھ."
- ھەر دەبى لەوھختى خۆيدا بىيىنئىتەوھ. "ئاغاجان ئەم قسانەى پىگوت و ھەنگاوى بەرەو مزگەوتى ھەلئىنان.
- "كىژە شىتتەكەى موشىرى بە لىنگ پووتى لەسەر جادە و كۆلانان دەسورپىتەوھ، دوپئى شەویش ھەرواى كرد." قودسى ئەم قسەيەى بە سرتەيەكەوھ گوت.
- "تەزانى دەبى چى بكەى،" ئاغاجانىش واييگوتەوھ؛ "بىرۆ مالى ئىمە. ئەحمەد جبە نوپىيەكەى لەبەردەكا، بىرۆ با ھەندى قىرۆشت بداتى، دەى ھەر ئىستا بىرۆ!"
- قودسى بەرەو مالى ئاغاجان پۆيشت، ئەو شەقامەى رەتدا كە ئاپۆرەى خەلكەكە لەچاوەروانى بۆنەكە راوہستابوون.
- لەوئ پياويك بە خۆى و كامىرايەكى سەر شانى، لەنيو ئاپۆراكە ھاتەدەر و چاوى كامىراكەى لە ئاغاجان كرد و پىشى گوت: "تۆ ئەمىرۆ بەم كلاوشاپۆ و ئەم قاتە قاوہيە تارىكباوہ، زۆر كۆك ديارى."
- "نوسرەت، ئەوہ تۆى؟" ئاغاجان بە خۆشبيەوھ پىيگوت؛ "ئاخر نازانى چەندت شادمان كردم، پىمابوو ئىدى ناگەرئىتەوھ. باشە كەى گەيشتى؟"
- "نازە، ھەر ئىستا، بە قەتارى شەو ھاتم."
- جىگرى سەرۆكى شارەوانى لە ئاغاجان چوہ پىش و تۆقەى لەگەلدا كرد و پىرۆزبايشى لىكرد.
- "ئەرى بۆ خاترى خوا، پىم نالىنى چ پىويستى بەو ھەموو تىرۆمبىللە سەربازىيانە دەكرد؟" ئاغاجان واى بە كاربەدەستەكە گوت.
- "بۆ ئەوہى ئاھەنگەكە سەرنجراكىشتىر بى." جىگرى سەرۆكى شارەوانىش واى وەلام دايەوھ. ئىدى كابرا لەگەل ئاغاجان پۆيشت و دەرگاى مزگەوتىيان كەردەوھ، لەوئ بەرپۆبەرى پۆلىس، نوپنەرانى ژاندرمە، كاربەدەستانى پارىزگاكە، بەرپۆبەرى نەخۆشخانەكە و بەرپۆبەرى قوتابخانەكانى لىراوہستابوون.

- نوسرہ تیش بہ دواى ئاغا جاندا چو، ھەموو شتیکی تۆمار کرد. ئاغا جان خەریکبوو لە خۆشی ئەو ھەموو ئامادەبوونەى کار بە دەستانی شارە کە دا بەلبگرئ، بەلام لە ھەمان کاتیشدا سەیری پیندەھات. پینشتر ئەوان ھەر لە خۆیانەو دەھاتنە ئاھەنگ و بۆنەکانی مزگوتی، بەلام لەو سالانەى دوا ییدا کە متر رووی خۆیان نیشان دەدا. ھەر بۆیە ئاغا جان چاوەروانی ئەو ھەموو ھاتنەى لێنە دەکردن. جیگای سەرنجیش بوو ھیچ کەسیکیشی لێنە دەناسین، ئاخر ھەموو بیچمەکان نوئ بوون.

- نوسرەت گرتەى قیدوویی ئاغا جانی دەگرت کاتیک لە گەل بەر یۆبەری پۆلیسدا دەدوا. لە پریکیشەوہ قودسییە شیتۆکە دامەنى راکیشا و بە گویدا چرپاند: "دایکم ئامادە نابئ، ئاخر چارشیۆہ رەشەکەى دزراوہ و کیژە شیتەکەى موشیریش بە لینگ رووتی لە سەر جادە و کۆلانان دەسورپیتەوہ." ئاغا جانیش بانگی شابالی کرد: "شابال، دەکرئ جارئ قودسی ببەیتە ناو ژنان."

لە دووریشەوہ کاروانی مارسیدیسی رەش پەیدا بوون. ئاغا جان بانگدەرەکەى ئاگادار کردوہ کەوا ئایە توللای بە تەمەن، گولپایە گانی¹¹⁰ گەیشت.

- "ئەللاھو ئەکبەر!" بانگدەرەکەش بە دەنگی بەرزەوہ ھاواری کرد. ئیدی ئاپۆرای خەلکەکە بە دوا ییدا گوئیان: "صلی اللہ علی محمد و علی آل محمد! سلو لە محەمەد و نەوہکانی."

نوسرەت لیوہ سەربانی کەوت تا بتوانئ بە باشی وینەى ھەموو شتیکی بگرئ. ئایە توللا گولپایە گانی یەکیک لە ئایە توللا بە دەسەلاتەکان بوو، بە تاییەت لە قومەوہ بۆ پەسندکردنی سویندخواردنی ئەحمەدی کوپی مەلا ئەلسابری ھاتبوو.

ئاغا جان و نوینەرانى شارەکە بە پیر ترومیئەکەى ئایە توللاوہ چوون، کە بەیاوہرى کۆمەلئ شاگردوہ تەشریفیان ھینابوو.

ئاغا جان یارمہ تی ئایہ توللای دا تا له تر ومبیلہ که دابہ زئی، گوپالہ که ی دهستی خوی دایہ میوانه که، ماچی کرد و چووه بن بالی و رینوینی کرد تا گه یشته سهر کورسیتیکی شاهانه، که تایبته بۆ ئه و داندرابوو. دیسان قودسی پهیدا بۆوه.

- "شابال!" ئاغا جان به بیزارییه وه بانگی کرد.

شابال دیسان دهستی قودسی گرتیه وه، که به تورپیه وه هه ولی خوراپسکاندنی ده دا.

ئیسنا ئایه توللاکه گه یشتوه، ئیدی بۆنه که دهست پیده کا.

به یاوه ری شهش مه لای گه نج و نوب، ئه حمده له سهر شوسته ی مزگه وتی پهیدا بوو. بانگده ره کهش هاواریکرد؛ "ئه للاهو ئه که بر!"

ئه حمده له گه ل یاوه ره کانیدا به ره و ئایه توللاکه رویشته، له بهری چه مایه وه، به شکومه ندییه وه دهستی ماچکرد. ئایه توللاکهش به نه رمی دهستیکی بۆ سهر میزه ره ره شه که ی ئه حمده برد و ئه م ئایه ته ی خوینده وه:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ (1)

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (2)

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ (3)

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ (4)

{بیژه: من خۆم ده پاریزم، به وه دیهینی زا له ماک،

له وه زه نی هه رچی دروستی کردوه،

له روشه ی شه و، کاتی تاریکایی دادی،

له تۆشی جادووگه رانی، پف ده که نه چه ند گرییه ک.}



ئاغا جان به پینی دابونه ریت، جبه کۆنینه که ی، که له ژووری گه نجینه ی ژیرزه مینی مزگه وتی ده رهینا بوو، رادهستی ئه حمده کرد. جبه کهش به به ردی مروارییه وه ئاودامین کرابوو. هه موو مه لاکانی مزگه وتی له سه ده کانی رابردوودا ئه م جبه رازاوه یان له کاتی سویندخواردنه که دا به سهر شان دادابوو.

كاتىكىش ئەحمەد جىبەكەى لە بەرخۆكرد، بەرەو لای دووگرده كۆنینهكە رۆيشت. ئاغاجان و ئايەتوللا پىرەكەش لە دواى ئەو وەستان. ئىدى ھەموو ھەشاماتى ئامەدەبىوش بە دواياندا نوڤتايان دابەست.

- " ئەللاھو ئەكبەر، ئەللاھو ئەكبەر" بانگدەرەكە دووبارەى كردهو.

ئەحمەد رەو كەعبە راوہستا، يەكەمىن نوڤتاي فەرمى خۆى دەستپىكرد. دەقاودەق ھەر لەو ساتەشدا، يەكئ لە ئافرەتە گەنجەكان لەسەر سەكو لە بەرامبەر مزگەوتىدا پەيدا بوو. ژنەكە چارشىوئىكى رەشى نوڤى پۆشيبوو، بە پاشپانىيىكى سوورى بەرزەو بەرەو لای ئەحمەد رۆيشت، تا گەيشتە بەردەمى.

ئاغاجان، ئافرەتەكەى بىنى، بەلام خۆنەدەبووايە نوڤتەكەى بىچرئى تا ژنەكە لەوئ دەربكا. ئافرەتەكەش چارشىوئەكەى سەرى لادا، قاچى راستەى دەرھىنا. قاچەكەى روت بوو. ئەحمەد چاوەكانى نوقاندن، ھەولیدا تيشكۆى بىروھۆشى خۆى بخاتە سەر نوڤتەكە.

- " ئەللاھو ئەكبەر!" ئاغاجان بە دەنگەو وای بانگكرد، بەلكو وا لە ژنەكە بكا برؤا، لئ ژنەكە ھەر خۆيشى لە گورە نەبرد.

ئافرەتەكە جاريك سوورپايەو، چادرە رەشەكەى لەھەوادا سەماى دەكرد و لنگە روتەكانىشى بەدياركەوتن. ئىدى سەراپاي روت بوو.

- " ئەللاھو ئەكبەر!"

ئايەتوللا بە تەمەنەكە، كە بە چا و نوقاندنەو نوڤتاي دەكرد، ئەوئەندە بە قوولئ چووبوو ناخى نوڤتەكەى، ھىچى لەو ديمەنەى بەردەمى نەبىنى. ئەوكاتەى بۆ سىيەمىن جار ئاغاجان بە دەنگى بەرزەو ھاوارى كرد " ئەللاھو ئەكبەر" چاوەكانى كرددەو. لئ لەبەر ئەوئى چاويلكەى لە چاوەكردبوون، بەدەر لە تارمايىكى رەش نەبئ ھىچى وای نەبىنى. ئافرەتەكە كاريكى وايكرد چارۆگەكەى لەسەر سنگ لايكەوئ، ديسان بە نىگايەكى شانازانەو سەمتى بادا. ئىدى بەناچارى ئاغاجان نوڤتەكەى خۆى برئى، بەرەو لای ژنەكە رۆيشت، كاتىك دەستى دريژكرد چارشىوئەكەى ژنەكە بەسەرىدا دابداتەو، ژنەكە چارشىوئەكەى فرىدايەو سەر زەوى، ئىدى ژنەكە بە روتى بەنىو ھەشاماتەكەدا غارىدا. ئاغاجان دوو شەنقاوى گورەى ھاويشت و ژنەكەى

له ناوقه ددا گرت. شابالیش چارشئیوه پشه کهی بو ئاغا جان هه لدا، ئه ویش هه ر له هه وای گرته وه و به جووله یه کی دهستوبردانه به سه ر ژنه کهی دادا و بانگی کرد "فه خری!"

فه خری سادات به هانای پیاو ه کهی هات و دهستی ژنه کهی گرت و به ره و سه رشوسته که بردی، که ژنه کان له ویدا نوژیان ده کرد.

به هوی ئه وهی ئه حمه د، توانی جله وی خو ی بگری، له سه ر نوژه کهی به رده وام بو و خه لکه کهش به دویدا نوژه کهیان تیکنه دا.

ئاغا جانیش که دهستی به جهستی ژنه رووته که که وتبوو، نه ده بوایه نوژه بکاته وه، ئاخر دهستنوژی شکابوو، ئیدی به ره و حه وزی مزگوتی چوو تا سه رله نو ی دهستنوژه بشواته وه. ئه و، که هه رگیز ته ماشای ژنیکی وا لایده ی نه کردبوو، ژنه رووته کهی له نیو قه ددا توندگرتیوو. هه نووکه ههستی به گه رمی مه که نه رمونوله کانی ژنه کهی کردبوو که دهستی پیکه وتبوو. ئاغا جان چاکه ته کهی له بهر کرد، سه ردهسته کانی تا لای ئانیشکی هه لکرد، له سه ر حه وزه که چه مایه وه، دهسته کانی تا ئانیشکی به ئاوه تازه که ته پرکردن.

هیشتا به سی نه بوو، زیاتر خو ی نوشتانده وه، سه ری تاملی خسته ژیر ئاوه که وه. کاتیکیش سه ری له ئاوه که ده رهینا، هه ناسه یه کی قوولی دایه وه، له کو تایشدا هه لسا، ده موچاوی به دهسته سه ره کهی وشک کردنه وه، چاکه ته کهی کرده وه بهر و به ئارامی له وی چوه دهر. نوسره تیش هه ر هه مووی تو مار کرد.

ترياک

له پشت په رده ی په نجه ره ی ژووری کتیبان، گلۆپ داگیرسابوو. ناوبه ناو قره و کیشه یه ک په یداده بوو، نه خاسمه کاتیک شته که په یوه ست بووبایه به و داخوازیبانه ی مه لایه که ده یکردن.

فہخری سادات کیڑیکی پیشخزمہ تی له گوندی جیریاوہ هینابوو تا یارمہ تی سہدیقه بدا، ئاخر هہنووکہ سہدیقه مارمیلکہی هہبوو، ئیدی نہیدہتوانی به هہموو ئیشہکانی نیو مالی رابگا.

کچہ خزمہتکارہ کہ ناوی زارا¹¹¹ بوو. کچیکی باش و کارامہ بوو، دہردہست سہردہاوہکانی ئیشوکاری نیو مالی گرتنہ دہست.

تہنہا نانیدنہ کہ و ہک پاوانگہی سہدیقه مایہوہ، لہویدا هہستی به ئاسوودہیی دہکرد. ئہو بہدہم چیشتلینانہوہ لہ رۆژگاری ژیانی خوئی پادہما و لییدہکۆلیہوہ.

هہنووکہش کہ مہلایہکی هہمیشہیی دہستنیشانکراوہ، لہ پریکہوہ هہمووان پەرۆشی دادہکان بوون، کولی غہریبیان بۆ هہلسابوو. ئاخر ئہوان کاتی خوئی، هہمووشتیان به بییدہنگی ریکدہخست، ئہوکات کاروباری مالی و ہک سہعاتی قورمیشکراو هہلدہسورا، لی ئیستا لہ گہل پینچ ژنیشدا، هیشتا مالہ کہ نہہاتوتہوہ سہر ریتی جارن.

زینہت خانم چہند جاریک هہولی دا تا عہزام عہزام، ئہو ژنہی جاریکیان به چہقو ہہرہشہی لہ میردہکہی خوئی کردبوو، و ہک خزمہتکاریک بینیتہ مال، لی فہخری سادات نہیدہویست ہہر ناویشی بینی.

ئیستا زارا ہاتووہ و لہوی کار دہکا، کاروباری مالی و ہک سہعاتی لیہاتوتہوہ. خزمہتکارہ کہ زور گورجوگۆلہ، بہلام هہندیک لاپہرگہ و شہرمیشہ، ئہوہندہ شہرمنہ، کاتی قسہی لہ گہلدا دہکری، هہرگیز سہیری دور چاوی بہرامبہرہکہی ناکا.

– "خو ئہوہ شتیکی باشہ کہ کیژہ کہ شہرم لہ خوکیش بی،" زینہت بوو وای گوت، "دہنا دہبووہ مایہی سہرئیشہ، ئاخر خو چہندان کورپی گہنج به نیو ئہو مالہدا دہسوورپینہوہ."

زارا کیڑیکی جوان بوو، ژنیکی لاو بوو، ئاخر تازہ گہیشتبووہ بیست و یہک بہہارہی تہمہنی. ئہو تہمہنی شانزہ سالان بوو کہ میردی بہ پیاویک کردبوو. کاتیکیش، دواي چوار سال هیشتا دووگیان نہیبوو، میردہکہی گہراندبوویہوہ مالہ باوانی.

مالباتہ کہش بہ وہ زور بہ ختہ وەر بوون، کہ وەک پیتسخزمت لە مائی
ئاغاجان دەستنیشانکراوہ، ہیوایان وابوو بە لکو لەوئ بو ماوہیہ کی بەردریژ
بمیتیتہ وە.

پیشان ھەردوو دادەکان کاتیکی زوریان بو مەلا ئەلسابری تەرخان کردبوو.
ئەحمەدی کورپیشی پیویستی بەو جۆرہ کۆمەکە نەبوو.

زارا ھەموو شتیکی بە بیدەنگی ریکدەخست، کەس ھەستی بە ھەبوونی
نەدەکرد، ئاخر ئەو کەسی ھەراسان نەدەکرد. ئەو بە ھیواشی لیوہ ژوور
ھۆدەکان دەکەوت، ھەموو شتیکی ھەلدەگرتەوہ و لەشوینی خۆی دادەنایەوہ،
قاپو قاچاخەکە ی لەوئ لادەبرد، لە بەخیوکردنی مارمیلکە دەدا یارمەتی
سەدیقە ی دەدا، جامی پەنجەرەکانی دەسپینەوہ، ئەو ناوہی دەماشت، گەلای
وہریوی دارەکانی گەسک دەدان و سەریکی لە ژیرزەمینە کہش دەدا ئاخۆ
مامە ی بانگدەر پیویستی بە ھیچ نییە.

نووسینگە ی ئەحمەدیشی پاک دەکردەوہ، پیخەفەکە ی ریکدەکردەوہ و
کراسەکانیشی بو ئوتو دەکردن.

کاتیکیش مەلا ئەحمەد لە نوژی بەیانی دەگەراییەوہ، جاریکی دیکە خۆی
دەخشاندە نیو پیخەفەکە ی و تا سەعات دوازدە ی نیوہرۆ لەخو ھەلنەدەستا،
تەنانەت ھەندئ جار تا سەعات دووش ھەر لەنیو جیدا دەمایەوہ، ئەمەش
شتیک بوو کہ ھیچ مەلایەک، پیشتەر نەیکردبوو. لە راستیدا ئەو ئەوہندە لەژیڕ
پیخەفەکەیدا دەمایەوہ، تا زارا لە دەرگەکە ی دەدا و دەیگوت: "مامۆستا،
خواردن ئامادە یە."

ھەموو بەیانیتیک ئەو کیژە خزمەتکارە پارچە یەک نان، نفیشک و ھەندئ
ھەنگوینی بو مامۆستا دەھینا، بەرلەوہ ی بچیتە نوژی بەیانی. ئەوسا بە
نەرمی لە قاپییەکە ی دەدا بە سرتە یەکیشەوہ دەیگوت: "ئەری بەخەبەری؟"

- "فەرموو، وەرە ژوورا!" مەلا ئەحمەدیش لەژیڕ نوینەکانی خۆیەوہ وا بانگی
دەکرد. کیژە کہش بە شەرمنییەوہ سینی بەرچاییەکە ی لە سەر ئەو
میزۆکە ی تەنیشت پیخەفەکە ی دادەنا و دەچووہ دەر.

ئاخر خۆ مەبەست ئەوہ نەبوو، کیژە کہ خزمەتی ئەحمەد بکا، بەلام شتە کہ ھەر
لە خۆوہ، بە شیوہیەکی سروشتی دەرۆیشت.

مہلا ئہ حمہ دیش بہ زارا خو شحال بوو.



سہرلہ بہ یانیک، کاتی زارا ئہ حمہ دی لہ خو و بیدار کردوہ تا بچیتہ مزگوتی، ئہ حمہ زیاتر لہ نیو جیوبالنگانہ کہی¹¹² مایہ وہ و خہوی لیکہ و تہ وہ. کاتیکیش بو دووہ مین جار خہ بہری کردوہ، ئیدی بہ پہلہ پروزی¹¹³ جلہ کانی لہ بہر کردنہ وہ و بہ غار لہ ژوورہ کہی ہاتہ دہر. زارا لیی سلہ میہ وہ، ئاخر تائیسٹا ہیچ کہس وای نہ ترساندوہ. ئیدی زاراش لہ وہ تیگہ یشت، نابج کہس بہم حالہ تہی بزانی.

جاریکیشیان کاتی زارا مہ جمہ¹¹⁴ بہرچاییہ کہی بو مہلا ئہ حمہ بردہ ژوور و لہ سہر میژہ کہی تہ نیشٹ پیخہ فہ کہی دانا، مہلا ئہ حمہ بہ نہ رمی دەستی کیژہ کہی گرت و بو سہر جیئہ کہی خو ی رایکیشا. کیژہ کہش بو چاوتر وکاندنیک بہرگری کرد، بہ لام دواتر خو ی بو شلکرد. کاتیکیش مہلا ئہ حمہ زارای لہ ناو قہد گرت و بردیہ بن بہ تانیہ کانی. ہر زوو کیژہ کہ قاچہ کانی ویک ہینانہ وہ.

- "ئہ نکہ حتو وہ زہ و ہجتو 'انکحت و زوجت' ئہ مہی بہ چرپہ یہ کہوہ و لہ بن پتوکانیدا بہ کچہ کہ گوت.

زاراش بیدہنگ بوو.

- "ئہ نکہ حتو وہ زہ و ہجتو 'انکحت و زوجت' مہلا ئہ حمہ جاریکی دیکہ لیی دووبارہ کردوہ. زارا ہر بیدہنگ بوو.

- "ئہ نکہ حتو وہ زہ و ہجتو 'انکحت و زوجت' بو سیہ مین جار چرپاندیہ وہ بن گوئی.

- "قہ بہ لتو 'قبلت' زارا بہ نہ رمیہ وہ پنیگوتہ وہ، ئیدی مہلا لیوہ خو کہوت و دەستبہ کار بوو.

پاش ماوہ یہک زارا لہ نیو جیگا کہی ہلسا، چاروگہ کہی بہ سہر سہر دادایہ وہ و بہ نہ رمیش گوتی: "کات درہنگہ، تو دہبی بچیہ مزگوتی."

¹¹² جیوبالنگان: نوین، پنخہف

¹¹³ پہلہ پروزی: زور خیرا، بہ ہلہ داوان.

¹¹⁴ مہ جمہ: سینی



له كاتى نوێژى هەينىدا ، زۆر له كچ و ژنه لاوهكان سەردانى مزگەوتىيان دەکرد، بە تايبەتیش دەهاتنه لای مەلا ئەحمەد.

ئاخر شىوازى قسەکردنى ئەو بەتەواوى لەهەي مەلا ئەلسابرى باوكى و لەهەي خالخالى جياوازابوو. ئەو هەولێ دەدا، سىياسەت بە شىۆهەيه كى سەرنجراكيش باس بكات. ئەو هېچ نەدەبوو مایهه ترس، بەلام بە نەرمى ختوكەى جەماوەرەكەى خۆى دەدا.

تا ئەو رادهيهه دەزگای هەوالگەرى بەدواى مەلا ئەحمەدا رۆيشت، بۆيان روونبوو، هېچ پەيوەندىكى تۆكمەهه به بزووتنەوه دىنبههكانى قومەوه نيهه. ئەو زياتر له كهسيك دەچوو هەزى له ژيان به له وهه ياخيويك به، بهلام ئەوهش روون نەبوو ئاخۆ رەوشى ئەو چۆن پەرەدەسىنى و چۆن پيگەهه خۆى وهك مەلاه مزگەوتيك كه وتارى هەينى هەبهه، له نيو شارەكهدا بههيز دەكا و سەر بۆ چى دەكيش.

لهههك له وتارەكانيدا، ئەو دەربارەهه دهولههه ئىسلاميهه وه دوا، دهولههه تيك كه قورئان بەردى بناغهه ژيانى كۆمهلهكه به. بهلام ئەو له وهنده زياتر، تينهپەراند و روونيشى نەكردوهه ئاخۆ كتومت مەبهستهكهه چيهه. وتارەكهه وهك ئەوه وابوو، بەردىك فرى بداته نيو گۆمىكى قول تا راددهه ئاوهكهه بۆدەر بكهه.

له وتارىكى ديكەيدا له بنى كولهكهه دا. له پەر و به شىۆههيه كى ناچاوه روانكراو ناوى ئايهتوللا خومهينى له دەم دەرپههه. ئەو به شىۆههيه كى ئەوهنده بيوههيهانە گوتى، كهس نهزانی ئاخۆ دەر بپههكهه ريكهوتانه بوو يان به ئەنقههست.

لئى ئاغا جان تىبىنى ئەوههه كرد، كهوا ئەحمەد لايهنگرى بۆ خومهينى نواند. ئايهتوللا خومهينى ههك له نهياره سەرسهختهكانى شا بوو، له دوايين دوانى ئاشكراى خۆيدا، گوتبوو: "شا مایهه شهههه زارويهه. ئيمه به هوى ئەو پياوهه شههه لهخۆمان دهكهينهوه، ئاخه ئەو شا نييه، بهلكو نوكهه ريكى ئەمريكهه كانه."

ہر یہ کسہریش دوی و تارہ کہ، شہر و ہر اہ کی زور لہ قوم بہر پابو، خہ لک پڑانہ سہر شہ قامہ کان و دروشمی دژہ شایان دہ گوتہ وہ۔ سوپاش بہ سہر مزگوتی دادا، ئو مزگوتہ ہی خومہینی دوانہ کہی لیدا و لہ ہہ موو لایہ کہ وہ ئابلووقہ درا۔ بہ سہدان مہلا و فہ قتی گنج لہ ژیرزہ مینی مزگوتہ کہ دا تہ فہنگ و دہمانچہ یان دہرہینان و لیوہ سہربان کہ و تن، ئیدی شہری دستہ و یہ خہ لہ سہر شہ قام و کولانہ کان ہہ لگیرسا۔

لہ و ہر اہ دا سہری دہ یان مہ لای تیداچو، ژمارہیہ کی زوریش گیران۔ سوپا بہر ہنگاریہ کہی تیکشکاند، پاشان ژنہ رالیک چووہ بہر دہم مالی ئایہ توللا خومہینی تا بہ شیوہ کی تاییہ ت بیگری۔

لہ وئ دستہ یہ کہ لہ مہ لایہ کان پاریزگاریان لہ ئایہ توللا دہ کرد، ئوان ریگہی ژنہ رالیان نہ دا، دہ بووایہ سہرہ تا پؤستالہ کانی دابکہ نی، دہنا بوئ نہ بوو بچیتہ ژووری کاری ئایہ توللا۔ ژنہ راکہش زانی تہ نانہ ت سوپای ئہ مریکاش لہ وئ فریای ناکہ وئ، ئیدی پؤستالہ کانی دا کہ نانہ۔

- "دہ بی شہ پقہ کہ شت دابگری!" یہ کیک لہ پاسہ وانانی ئیمام و ایپیگوت۔ ژنہ رالہ کہ شہ پقہ سہر بازییہ کہ شی دانا و ئینجا لہ ہودہی ئایہ توللا و ہژوور کہ و ت۔ ئو ہہ ندئ سہری خوی بو چہ ماندہ وہ و پیگیوت: "فہرمانی ئوہم پیدراوہ، بنگرم!"

لہ ہہ مان پؤژدا خومہینی نہ فی کرا، شا ئوی رہوانہی عیراق کرد۔ ئیدی دواتر ہر لہ و یوہ بو ماوہی چہ ندین سال رابہ رایہ تی شورشیکی مہ زنی دژی ئہ مریکا کرد و تہخت و بہختی پاشایہ تیشی لہ رہگورپیشہ وہ دہرہینا۔



لہ و سہر دہمہ دا کہ س نہیدہ ویرا ناوی ئایہ توللا کہ بیئی، ئو وکات ہیچ کہ س باسی ئوی نہ دہ کرد، بہ لام ہہ نوو کہ لیرہ و لہ وئ گویت لہ ناوہ کہی دہ بی۔ ئاخر نامیلکہ و تارہ کانی ئو بلاوہ کرینہ وہ، لہ شاری قومیش بہ دزییہ وہ وینہی ئو بہ دیواری مزگوتہ کانہ وہ ہلڈہ واسران۔

خومہینی دوور خرابوہ وہ، بہ لام گیانی ئو بہ ہیژہ وہ لہ جہستہی مہ لایہ نوئکاندا یہ و ئوانیش ہہ موو بوئہ یہ کہ دہقوزنہ وہ تا ناوی ئو بیئن و بہ ناوی ئوہ وہ بدوین۔



ئەحمەد بەرەبەرە ناوبانگی پەیدادەکرد، نەوێک هەر لە شاری زەنجان، بەلکو لەشارەکانی دیکەش. ئەو زیاتر و زیاتر لە شوینانی دیکەوێ بانگهێشت دەکرا تا وتار و دوان بدا. دوایین وتاری لە خومەین¹¹⁵، لەو شوینەیی خومەینی لێ لەدایکبوو، دا.

کورتە سەفەرەکانی دوان و وتارەکانی ڕەنگین کرد، ئەو بیوێبیانە (بیخەتایانە) باسی گەشتەکانی خۆی دەکرد: "لە دواجاردا لە ئەسەفەهان بووم، شارێکی یەكجار دەوڵەمەند، سلاوم بۆ هەموو ئیسەفەهانییەك. گەشتی داها تووشم كاشانە. كاشان ئەوندە لە لای خەلكەكەیی خۆشەویستە، سلاوم بۆ كاشانیەكان. هەفتەیی ڕابردووش لە (خومەین) بووم، ئەوێش یەكەمین جارم بوو سەردانی ئەو گوندە مومبارەكە بكەم. خومەین شوینێکی بیوینەییە، لەویدا خەلكی نازدار دەژین، سلاوم بۆ خومەینیەكان."

مەبەست لە وشەیی "خومەینی" كەسی دانیشوتووی خومەین بوو، بەلام خەلك وایان لە لای خۆیان لێكدایەوێ گوايە ئامازەییە بۆ خومەینی، ئیدی خەلكەكە هاواری کرد: "سەلام بر خومەینی - سلاو لە خومەینی!"

ئاغاجانیش لە خۆشیان دەگەشایەوێ.

ئەو دەیزانی، تیبینیەكەیی مەلا ئەحمەد ڕێكەوت نەبوو، بەلكو شتیکی لە بن سەردا هەبوو، بیگومان شتەكە ڕاسپاردەییەكی قوم بوو.



ئاغاجان بە دزییەوێ هەواییکی لە قومەوێ بۆهات، كەوا خالخالیی بە قاچاغ چۆتە عیراق و خۆی گەیاندۆتە خومەینی.

خالخالیی زیرەك بوو، ئەو بەهەوێنتە و لەخۆرا نەچوو بووێ عیراق. بی سێودوو، ئەو هەستیکی هەبوو، كە ڕۆژێك دادی خومەینی دەسەلات دەگریتە دەست و خەونی دامەزراندنی كۆماریکی ئیسلامیی بەدیدیتی.

ئێستا ئاغاجان لەوێ تیگەیشت، كە بۆچی خالخالیی ئەو هەموو ماوێ دەستبەرداری ژن و منداڵەكەیی بوو.

لەسەر شەقامدا ھىچ شتىكى وا تىببىنى نەدەكرا بەھوى لە سۆنگەى شوپرشىك كە بە رېگاۋە بى، دەسەلات ئالوگور بىكى. ئاخىر شا لە خۆشترىن سالەكانى قەلەمرەۋىتى خۇيدا دەژيا، لە دىدارىك لەگەل پوژنامەى the Times تايمزدا گوتبىۋى: ھەست بەو پەرى ئاسودەبى دەكا و ولاتەكەشى مىرگىكى زور ئارام و مەندە.

ئەمرىكاش لە يەككىتى سۆقىت دەترسا و كەسىكى باشترى لە شا بۆ بەرپوۋەبردنى ولات شك نەدەبرد. ئەو ھەمىشە تازەترىن فرۆكە و چەكى نوبى لە ئەمرىكا دەكپى و بەشىكى زورى داھاتەكەشى لە نىۋ بانقە ئەمىرىكەكان دانابو.

ئەو برواى تەۋاۋى بەۋە ھەبو، كە باشترىن سەرەك دەولەتى ئىرانە بۆ ئەمىرىكەكان، بۆيە بەتەۋاۋى پىشتى لىكردبوۋە و متمانەى بە كۆمەكى ئەوان ھەبو، لەۋە دلنابو، ھەرگىز ئەمىرىكەكان دەستبەردارى نابن. ئەو ھىچ ھۆكارىكى بۆ خەم و مشوورخواردن دەربارەى كەسىكى ۋەك خومەنى نەبىنى، كە رەۋانەى ولاتى عىراقى كىردبو.

ئىدى بە بەۋپەرى ئارامى و ئاسودەبى ۋە ئامادەكارى بۆ كورەكەى دەكرد، تا دواى خۆى، جىگەى بگىتەۋە.



لەكاتىكدا مەلا ئەحمەد سەرقالى چالاكىيەكانى مزگەوتى بو، شابال ئارەزوۋى خۆى بەۋە دەربىرى بچىتە زانكۆى تاران بخوینى. ئەو خوازىار بو ئەدەبىياتى فارسى بخوینى، بەلام ئاغاجان ئاموژگارى شتىكى دىكەى كرد: ھەرچى دەربارەى ئەدەبىياتى فارسىيە دەتوانى لە مالاۋەش بىخوینى و لىكۆلىنەۋەى لەسەربكەى، بۆئەم رىشتەيە پىۋست بە چوونە زانكۆ ناك. تۆ كورپكى بەھرمەندى، بپۆ بىركارى بخوینە، يان بپۆ تەكنىك يان شتىك بە ئاراستەى بەرپوۋەردنى كاروبار بخوینە. ئاخىر بايى خۆى بەرھەمى كلاسىك لەنىۋ كىتبخانەكەماندا ھەيە، مالاكە پىۋىستى بە گىانكى نوبى ھەيە.

كاتىكىش بەتەۋاۋى شابال مالى بەرەو تاران جىھىشت، ئاغاجان بە ترومبىلى خۆى، ئەۋى گەياندە وىستگەى قەتار.

- "تہری چہند شتیک ہن، نازانم پیویستہ ئیوہی لی ئاگادار بکہمہوہ یان نا." شابال ئہم قسہیہی لہناو ترومبیلدا بہ ئاغاجان گوت.
- "شتہکان چین؟" ئاغاجانیش وا لیپرسی.
- "من مہلا ئہحمہدم چہند جاریک لہسہر بانئ مزگوتئ بینوہ، لہوی خوی لہپہنا گومبہزہکہ حہشار دابوو، شتیکئ دہکیشا. ئہو خوی دہزانئ ئاخو بکیشئ یان نا، بہلام جگہرہکانئ ئہو بونی شتی دیکہیان لیڈئ، شتیک لہگہل مہلایہتی یہکنارگیتہوہ. ویپرای ئہوہش، ئہو بہردہوام دہچیتہ لای کہسانی لایدہ تا بہ دزیبہوہ تریاک بکیشئ. پیماویہ تو لہو پرسہ ئاگاداربی، باشہ."
- "زور چاکتکرد پیتگوتم،" ئاغاجانیش دوائ پشوئیکئ دریزئ بیدہنگئ وای پیگوتہوہ، "بہدوایدا دہچم ئاخو ہیچم پیدہکری. باشہ لہوہ زیاتر شتیکئ دیکہ ہہیہ، پیویست بکا بیزانم؟"
- "لہ راستیدا نہخیر، ئہو ہندی بہرامبہر ئافرہتیش ہہستیارہ. من جاریک لہ مزگوت بینیم لہگہل ئافرہتان پیلیہہلبریبوو، ئہمش لہ مہلایہکی وہک ئہو ناوہشیتہوہ."
- "منیش تیبینی ئہوم کردووہ. ئہو دہبی وریا بی، ئاخر ئیمہ لہو شارہدا ناحہزمان زورن."
- لہنیو ویستگہی ہیلی ئاسنیندا، ئاغاجان بہ بیدہنگئ یاوہری شابالی تا لای وارگونی قہتارہکہ کرد.
- دوائ ئہو جارہی کہ شابال باسی بروابوونی خوی و گومانہکانئ ہینابووہ گورئ، جاریکئ دیکہ لہ دہرگای ئہو باسہیان نہدابووہ. ئاغاجان یہک دوو جارن ہولیدابوو سہرہدوائ باسہکہی لہگہلدا بکاتہوہ، بہلام سہرنجئ ئہوہی دابوو، شابال حہز بہ کردنہوہی بابہتہکہ ناکا. ئیدی جارئ دہستی لیندا. ہہنووکہش کہ لہسہر شوستہی قہتارہکہ وہستاون، ئاغاجان دہیہویست پیلیئ کہ لہگہل زانکوکہدا ئاگای لہخوی بی، بہلام شابال ئہو دہرفہتہی پیندا. ئہو ئامیزی لہ ئاغاجان وہرینا، ماچی کرد و بہرہو ناو وارگونی قہتارہکہ لییدا رویی.
- ئاغاجانیش تا قہتارہکہ کہوتہ گہر و لہبہرچاوان ونبوو، ہہر لہسہر شوستہکہ وہستابوو.



ئاغا جان به وردی ئەحمەدی خستبوو ژیر چاودیرییه وه. شه ویکیان کاتی زارا له کاتیکی ناوهختدا به خۆی و مهجمه یهک چوووه ژوووری کتیبخانه که، که ئەحمەد له ویدا کتیبی دهخویندنه وه، ئاغانیش به دوایدا چوو. له درزی په رده که وه بینی کیژه که خۆی به سەر مهجمه که دا شوپکرده وه، که پیاله یهک چاو چهند قهسپی له سەر بوون، له وئ له سەر میزه که ی دانا. ئەحمەد دهستیکی بۆ بلوزی کیژه که برد، ئەویش لینگه را به ئاره زوی خۆی دهستی تیدا بگێڕی. له کۆتاییدا، ته نووره دریزه که ی به رزکردوه بردی بردی تا کچه که ی به دۆلابیکی کتیبان هه لئا.

ئاغا جان بۆ به یانیه که ی زارای بانگی ژووور که ی خۆی کرد. - "فهرموو دانیشه." ئاغا جان ئاماژه یه کی دۆستانه ی بۆ کرد. ئەویش به شه رمه وه له سەر کورسیه که دانیشت.

- "من هه ر ئەوه نده ده لیم، زۆر له کاروباری ناومالی تو رازیم. له تو باشتر کچیکی پیشخزمه تچی وامان ده ستناکه ویته وه. به لام ده بی تو واز له ئەحمەد بینی یان بوخچه که ت ده پیچیه وه! ئایا ئەمه روون و ئاشکرایه بۆت؟" زارا له و تۆنه دهنگه تونده ی ئاغا جان سلهمیه وه و نوتقی گیرا. ئاغا جان لای دووباره کرده وه: "قسه که م روونو ئاشکرایه؟" به کپییه وه سه ری بۆله قاند.

- "باشه چیت ده وئ؟ ئایا ده ته وئ لیره بمینیته وه یان بگه رییته وه لای ماله باوانت؟"

- "ده مه وئ لیره بمینمه وه." کچه که ئەم وه لامه ی به دهنگیکی له رزۆکه وه دایه وه.

- "زۆر باشه، ده کری کاره کانت ده ستپینکه یه وه. بانگده ره که زۆری پنیوست به تو ده بی، ئەگه ر جاروبار هیچت نه بوو بیکه ی، زۆر بایه خ به بانگده ره که بده. ئیستاش ده کری برۆی."

بۆ شه وه که ش، له دوا ی نوێژ، ئاغا جان داوا ی له مه لا ئەحمەد کرد، پیاسه یه کی لای رووباره که به یه که وه بکه ن. کاتیکی ئەوان به تاریکایی به که نار رووباره که دا ده رۆیشتن، دوا ی پیشه کیکی کورت، به توندی قسه ی

لہ گہل ئەحمەد کرد. راشکاوانہ پییراگہ یانند، کہ رەفتارە ناشایستە کە ی دەربارە ی ئافرەتان مایە ی قبوولکردن نییە و تریاک و مزگە و تیشیان بە یە کە وە نەگوتووہ. خۆ ئەگەر ئەحمەد مە بەستی نە بی گویگرئ، ئەوا ئاغا جان بە توندی ئازادییە کە ی سنووردار دەکا.

ئەحمەد بە بیئەنگی گوئی لە ئاغا جان گرت.

- "شتیکت هە یە پیمبلیی؟"

تەناتەن بە و قسە یە ش ئەحمەد نە هاتە وە لام.

یە ک دوو رۆژ دوا ی ئەو، ئاغا جان چووہ لای باوکی یە ک ی لە مافوور فرۆشە کانی شار تا داوای دەستی کچە کە ی بۆ مە لا ئەحمەد لیککا. مانگیک دواتر، ئاھەنگی گە وەرە لە لایەن کە سوکاری بوو کە خان ریکخرا. نزیکە ی نیوہ ی شە و بوو، کە بوو کە خان بە کە ژاوە یە ک ی رازاوە هیندرا یە مال. بوو ک ژووریکی لە نھۆمی دووہە م پیدرا، بە لام حەفت شەوی یە کە م ژووری میوانیان بۆ ساز و ئامادە کردبوو.



مە لا ئەحمەد یە ک هەفتە پشووی وەرگرتبوو تا لە گەل خیزانە کە ی سەری گوندی جیریا بدات و بوو کە یان پیناسینی.

ئەحمەد جلی لۆکە ی پانوبە رینی لە بەر دەکردن، بۆ ئەوہ ی بە رەحە تیە وە لە ناویاندا بجوئیتە وە. ئەو وە ک شازادە یە ک کە بوو کە کە ی لە گەل خۆی دەباتە نیو قە لا، رەفتاری دەنواند.

ژنە کە ی ناوی سە میرە¹¹⁶ بوو. تە مە نی هە ژدە سالان بوو، شوخوشە نگیکی کلاسیکیانە بوو. لە شەوی یە کە می زاوا و بوکتیناندا، ئەحمەد کیژە کە ی جادووبە ندکرد تا بە یانیکی زوو هەر سەر جیی لە گە لدا کرد، کاتیکیش زەر دە ی بە یان پە یدا بوو، ئینجا وازیان هینا و لیکە و تتە خەو.

بۆ نیوہ پۆکە ی، لە سە رو بەندی سە عات یە کدا، لە ژووری تریاک کیشانە کە دا پیشوازی لە مام رە مە زان کرد. ئەویش تریاکیکی شاھانە ی بۆ ئامادە کردبوو.

ئەحمەد بەتایبەت داوای لە مام پەمەزان کرد، حەفت رۆژ لەسەر یەک تریاکى بۆ ئامادە بکا، چونکە تریاک زەوقى پیاو دەکاتەوہ. خۆ ئەگەر تریاک بکیشی، ئەوا کاتیکی زیاتر بە گانکردنەوہ بەسەر دەبەیت.

کاتیکیش ئەو چارەکە جگەرەیهکی لە تریاک دەکیشا، دیسان دەگەراییەوہ ژووری نھۆمی سەری و خۆی لەگەڵ بووکەکەى دەخستەوہ نیو نوین، ھەرچەندە بووکەکەش ھەر لە قوولایی شیرین خەویدا بوو.

سەمیرە کچیکى بوو، ناویان نا مەسعوودە¹¹⁷. ھەمووان بە لەدایکبوونی مندالەکە خۆشحال بوون، بەلام مאלەکە چاوەرپى لە ئەحمەد و ژنەکەى دەکرد، کورپیکیان ببی، تا لە ئایندەدا جیگەى باوکى بگریتەوہ.



مزگوت تا دەھات قەرەبەلغتر دەبوو، ئەحمەدیش دوانى سەرنجراکیشانەى دەدان. ئەحمەد ھەقايەتخوانیکى لەبلەبان بوو، چیرۆكى خۆش و مەزنى لە قورئانەوہ دەگێرانەوہ. ئەویش بەو وشە جادوویانەى خۆى شتیکی دەخستەسەر، ئەوسا ھەقايەتەکانى سەردەمى بەرپى دەگێراییەوہ، ھى ئەو چاخەى کە پیغەمبەر محەمەد تیايدا لەدایکبوو، کە چۆن لەگەڵ عائیشە، ژنە خۆشەویستەکەى لەسەر بان خۆشەویستیان کردوہ.

محەمەد ئەو سەردەم موزیکژەنەکانى کۆلانی قەدەغەکردبوو، نەدەبووایە ھیچ موسلمانیک گوئیان لینگری. کاتیکیش ئەو لەگەڵ ژنە گەنجەکەى لیوہسەربان دەکەوت، لە پەر لەکۆلانیکی گوئی لە موزیک بوو. "بەلام، من دەمەوی سەیرکەم، دەمەوی تەماشای کەم، من دەمەوی ببیینم، دەمەوی تەماشای بکەم." عائیشە ئەم داوایەى چەند جاریک لە پیغەمبەر دووبارە کردوہ.

لە داویدا خۆشەویستی بردییەوہ، محەمەد سەلماندی، عائیشە چووہ سەر پشٹی ئەو، لەسەر لیواری دیواری سەربانەکە سەیری موزیکژەنەکانى کرد. کەسیک نەبوو ئەو شتانە لە مزگوتیدا باس بکا، بەلام مەلا ئەحمەد ھەمیشە کاتی وای دەدۆزیەوہ بە قسەکانى سەرنجى گوێگرەکانى بۆخۆى رابکیشی.

لہر استیدا نہ دہبوایہ ئەحمەد ببوایہ مەلا، بە لکوو ببوایہ ھەقاییەتخوان، ببوایە نمایشکاریک لەوئ لە گۆرەپانی بازاردا خەلک لێی خربانایەو، ئەویش چیرۆک و ھەقاییەتی بۆ بگیرابانەو.

ئەو ھینشتاش ھەر لەسەر گەشتەکانی خۆی بەردوام بوو، گەشتەکانی بۆ شارە دینییە گرنگەکانی وەک کاشان¹¹⁸، ئەراک¹¹⁹، ھەمەدان¹²⁰ و ئیسفەھان و ھەندیک جارن بە ھەفتە لە مالا دوور دەکەوتەو.

ھەموو جاریکیش بە دوو توورەگە دەگەراییەو، تورەگە یەک پری پارە و زیڕ بوو، توورەگە ی دیکەش پڕ لە نامە ی خۆشەویستی و دیاری تاییەت وەک دەری، گۆرەوی، بۆن، سابوون، فانیلە و ئەنگوستیلە کە ژنە چارۆگە دارەکان بە دزییەو دەیاندا.



ھەرچەندە ئەحمەد بە لێنی بە ئاغا جان دابوو، جاریکی دیکە تخوونی تریاک نەکەویتیەو، لێ بە دزییەو لە ھەندئ شوینی تاییەت لە شارەکە دەیکیشا. بۆ ئەو ی ئازادی زیاتری ھەبی، تا پیبیکرابا بانگەیشتی ئەملا و ئەولای پەسەند دەکرد و گەشتە دوورەکانی خۆی دەکردن. لەویدا ئاغا جان دەستی نەدەگەیشتی. ئەو پەیوندی بە پیاوگەلیک ھەبوو، لەگەل خۆیان دەبردە بازنە تاییەتیەکانیان تا زەردە ی بەیانی تریاکیان دەکیشا و لەگەل ژنانیشیان رادەبوارد.

ئەو لە شاری زەنجاندا، ئەو ئازادییە ی نەبوو، ھەر بۆیە پەیوہندی لەگەل دەستیەکی نھینی پەیدا کرد. بە لام بیئاگاش بوو لەو ی دەزگای ھەوالگری نھینی تەلەیان بۆ داناوہتەو.

بەنگکیشان نزیکە ی سالیک بوو لە ولات قەدەغە کرابوو. ئالودەبووہکان بە تریاک دەکرا لە پری تۆماریکی شارەوانی لە مانگیکدا دوو جارن نیو جگەرە ی رینگە پیدراو لە دەرمانخانە یەک وەر بگرن، لێ مەلا ئەحمەد ئەو ی دەیویست لە جیھانی نھینی و ژیرزەمینیدا بە ئسانی دەستی دەکەوت.

Kashan¹¹⁸Arak¹¹⁹Hamadan¹²⁰

کاتیکیش لہ شہوئیک لہ شہوہکاندا، لہ گہل دوو پیایوی دیکہدا بہ ئامادہبوونی چہند ژنیک لہ ژیرزہمینی مالیک لہ زہنجاندا سہرقالی تریاک کیشان بوون، چہند ئاژانیکی دہزگای نہننیاں لیوہژوورکوتن. ئاژانہکان دہستہجی وینہیہکی ئہحمہدیان گرت کہ بہدہم تریاک کیشانہوہ لہ نیوان دوو ئافرہتی بی چارشئو دانیشتبوو. ئاژانہکان چہند جگہرہیہکی تریاکیان لہ پاکہتہکہیان دہرہینان، وینہی ہمووشیان گرتن، ئہنجا ئہحمہدیان لہ گہل خویمان راپیچکرد، بردیانہ شوینیکی نہینئ کہ ئاژانیکی لیکولہرہوہ لہوئ چاوہرہییانی دہکرد.

ئہحمہد ہیچی پینہبوو بیگیریتہوہ، زانی بہ داوہوہ بووہ، داویک نہیدہتوانی بہ ئاسانی لئی دہرباز بی.

- "دہکریئ تو بچیہوہ نیو پیخہفہکہی خوئ و بہ بیخہمی لئ برازیی و بہیانیش ئاسایانہ بچیہوہ مزگوتی، بہلام بہ یہک مہرج." ئاژانہکہ واپیگوت.

- "مہرجہکہ چیہہ؟" ئہحمہد بہ دہنگیکی لہرزوکہوہ وایلپرسی.

- "مہرجہکہ ئہوہیہ، ئیمہ لہمہوپاش دہبینہ دؤستی یہکدی. تیدہگہی باسی چیت بؤدہکہم."

- "من تیناگہم ، ئاخو باسی چی دہکہی."

- خو ئہگہر تینہگہی، ئہوا ہہندیئ ئالوزتر دہبی، کہواتہ پیویستہ راستہوراست رہوانہی زیندانت بکہم. ئیدی بہیانی لہ گہل بہرچایی رۆژنامہیہکت بؤ دئ و وینہکہی توشی لہ سہر یہکہمین رپوہپرہکہی بلاوکردوتہوہ. ئہوسا دہکریئ تیہگہی.

شہوہکہہ دریزہی کیشا. مہلا ئہحمہد بہبی دہنگی گریا. ئہو نہیدہزانی، لہپر ئابروی خوئی لہ دہست دہچی.

کاتیکیش لہ کوتاییدا، سپیدہ داہات، ئاژانیک لئیہاتہ ژوور، وینہکہی ئہوی شوشتبووہوہ، وینہیہکی نیشاندا و پیشی گوت: "باشہ چی بکہین؟ باشہ ئہم دوا ی نیوہرپویہ وینہکہت چاپ بکہین یان بہیہکہوہ لہسہر میزہکہہ دابنیشین؟"

بؤ ئہحمہد ہیچ دہرہتانیک نہما بؤوہ. خو ئہگہر وینہکہی ئہو لہ گہل دوو ژنی بی چارشئو، کہ جگہری تریاک دہکیشی، لہ رۆژنامہدا بلاوبکریتہوہ،

ئەوا ئەو کۆتایی پێدئ و شەرمەزای و شوورەبیش بەسەر مالباتە کەیدا دینن. کەواتە لەگەڵ ئاژانە کە چوووە سەر مێزە کە، کە کورسییەکێ بۆ دانا و فۆرمیکیشی دایە دەست تا پرېیکاتەو. ئاژانە کە پێیگوت: "ئەگەر ئێمە باش لەیە کدی بگەین، ئەوا لە ماوەی پینج خولە کدا دەبیرئیننەو و هەر بەخۆشم دەتگە یەنمەو مائی! ئەو هی ئێمە لەتۆمان دەوئ، زۆر سادە یە، ئێمە دەمانەوئ تۆ زوو زوو پە یوئەندی بە قومەو بەکەیت و ئەو زانیاریانە ی پێویستمان پێی هە یە، بۆمان بینئ. ئەمە هەموو ئیشە کە یە."

دوای نیو سەعات، ترومبیلیکی تاییەت ئەحمەدی گە یاندەووە مزگوتی و لەبەر دەرگە _____ دا بەزی.

- "گوت لە دەنگمان دەبێتەو." ئاژانە کە وای پێگوت بە شوینی خۆیدا گەرایەو.



یە ک دوو مانگ دواتر هیچ رووینە دا. ئەحمەد پێیوابوو، کە خواخواشی بوو دەزگای هەوالگری نەینئ بە لکو هەر بۆ ترساندن وایان لیکردبئ، بۆئەو هی جلەوی بکەن. ئاخر ئەوان هیشتا خالخالئ و کردەو هە کە ی بەردەم سینە ماکە و ئەو پاشاگەردانییە ی لە کاتی سەردانی فەرەح دیبادا، پەیدا بوو، هیشتا لە بیران نە کردبوو. ئەوان دەیانەویست تۆلە بکەنەو و ئەحمەدیش کەم تا زۆر بە بارمە بگرن.

ئەو هیوای وابوو بە لکو وازیان لێنابئ، نە یانەوئ وە ک سوسە کارێک بە کاری بەینن، چونکە ئەو هەرگیز نە ی دەویست ببیتە سیخوړیک. ئاخر شوینی پێه لگرتن لەگەڵ ئەو دا نە دەگونجا، ئیشە کە لە کە سێک لە پێگە ی ئەو وە ک مەلای مزگوتی گەورە ی شار، نە دەو هە شایەو. باشە تۆ بلئی، ئەگەر پێویست بکا، شوینی پێی چی هە ل بگریتەو و سیخوړئ لە چی بکا؟

ئەو وای لخالیبوو، دەزگای هەوالگری نەینئ، بەم جوړە ویستویانە ئەحمەد لە مەر رووداوە کاندای دەمی خۆی دا بخا و لە مە شدا سەرکەوتن، چونکە نە ی دەو ئرا هیچ شتێک دەربارە ی شا یان دەربارە ی قوم دەم بکاتەو. بە ئەسپایی و لە دلەو وە وە وە هەستی بە بەختەو وەری کردەو و ئەو ترسەش کە لە دلیدا بوو خەریکبوو دەرەوایەو. بەلام شەو یکیان، کاتی ک تازە

له نوٲژی مه غریب بٲوه، یه کی له ئازانه کانی ده زگای نهینی له تهنیشتی بٲ نوٲژ چه مایه وه.

- "ئه ری چونی؟" ئازانه که به دهنگیکی جارسه وه ای چرپانده گوٲی مه لا ئه حمده.

ئه حمده به توقاوییه وه سهیری ئاغا جانی کرد که له ریزی پشت ئه وه وه ستابوو، به لام هیچی به دینه کرد.

- "باشه چیت لیم دهوی؟" به نهرمییه وه به ئازانه که ی گوت.

- "تو دهزانی هه ندی ئازاوه له قوم سه رییه لداوه. ده مانه وی سه ریکی ئه وی بدهی، سه ردانی ئایه توللاکان بکه ی و بزانی ئاخو چی له ئارادایه. پیموایی ژماره ته له فونه که ی منت هه یه؟"

- "به لی، هیشتا ژماره ته له فونه که تم هه ر ماوه. ئه حمده به ره نگبزپکاوی و به ترسیکه وه وا وه لامی دایه وه، ئیدی کرنوشی خوی برد و نیوچه وانی گه یانده سه ر زه وی وه ک ئه وه ی نوٲژه که ی هه ر نه برٲته وه.

له دواییدا کاتیک هه لسا یه وه، ئازانه که له وی نه مابوو.

ئیدی به دهستیکی له رزو که وه عه باکه ی به سه ر شانه کانی دادایه وه، هه لستا و به پشتکووری وه ک ئه وه ی تای لیئی، گه رایه وه مال.

که گه یه شته وه مال، یه کسه ر چووه ژوورده که ی ئاغا جان، له وی که وته سه رچوک و پیگوت: "ئاغا جان، فریام که وه! من به ته له وه بووم."

ئاغا جانیش به سه رسامییه وه رووبه رووی ئه م ده برپینه له پره ی ئه حمده بووه وه، به هیواشی لیپروانی. "ئه وان چه ند وینه یه کیان لیگرتووم، وینه ی پیس پیس که تریاکم کیشاوه و له گه ل ژنان دانیشتووم. هه نووکه ش ده یانه وی وه ک سوسه کاریک به کارم بینن و بمنیره قوم. خو ئه گه ر به گوئیان نه که م، ئه وا وینه کانم له روژنامه که دا بلاوده که نه وه."

ئاغا جان، به ده ر له وه، چاوه ری هه موو شتیک بوو، له سه ر کورسیه که ی خوی دانیشت و نوتقی گیرا.

- "له کوئی؟" دواتر وایلیپرسی.

- "له ژیره مینی مالیکی ئه م شاره."

- "تریاکه که نابٲته کیشه، به لام ژنه کان کی بوون؟"

- "ژنانی سیغہ."
 - "دہزگای ہوا لگری نہینی دەستی خوئی وەشاندەوہ. باشە پیشتر
 ھاوکاریت کردوون؟"
 - "نەخیر! ھەرگیز! ئەحمەد وا وەلامی دایەوہ.
 - "قەت راپۆرتت بۆ نووسیون؟"
 - "نەخیر، تاکە وشە یەکیشم نەنووسیوہ!"
 - "دووبارە ی دەکەمەوہ، ئاغا جان بە جەختکردنەوہ پرسى؛" تۆ هیچ شتت
 پێگوتوون؟"
 - "نەخیر، من هیچم پێنەگوتوون، هیچم نەکردووە." ئەحمەد وای پێگوتەوہ.
 - "تۆ بەختت ھەبوو، کە هیچت پێنەگوتوون و ھاوکاریت نەکردوون، دەنا
 من یەکسەر لە مائیم دەردەکردی. بەلام هیشتا درەنگ نەکەوتووە، پیموایی
 دەکرئ زیانەکە سنوورداریکەین. تۆ بیدەنگ بە و منیش لە و مانگانە ی دادی
 بە تەنیا جیتناھیلم. من دەستبەجئ سەیردەکەم ئاخۆ چیم پیدەکرئ. ئەوان
 پێویستیان بە ئیمە یە تا ئارامی شارەکە رابگرن، بۆیە وینەکانت لە رۆژنامەدا
 بلاوناکەنەوہ، ئەوان دەیانەوئ کە لەگاییمان بەسەرەوہ بکەن. تۆ دەمت
 دادەخە ی و ھەر چییەکیش رووبدا ھەر لە تەنیشت من دەمینیتەوہ."
 - "من دەبئ شتیکی دیکەشت پێبایم، ئەحمەد وای بە ئاغا جان گوتەوہ؛" خو
 ئەگەر تریاک نەکیشم، ناتوانم تەنانەت و تاریش بدەم. بەداخم، وا ئازارت
 دەدەم."
 - "ئەمە زۆر ئازارم دەدا،" ئاغا جان بە خەمبارییەوہ وای پێگوت؛ "ھەلە یەک
 دەکرئ ھەمووان بیکەن، بەلام تریاک، من بە شەرمەزاری دەیبینم،
 سووکایەتیکی بە ھەموومان. من ئەمەم بۆ قوت نادری، مەلای
 مزگوتە کەمان بە بی تریاک نەتوانئ قسە بکا. بە راستی ئازارت دام، تۆ
 لەکەداریت کردم. بۆ ئەمەیان هیچ سازانیکم پئ نییە، دەبئ فیربی وازی لینیئ.
 خو ئەگەر پێویست بکا، دەتخەمە نیو قەفەزیک. جاری بە بی پرسى من
 ھەنگاوێک بۆ دەروە ناھاویژی!"
 بۆ رۆژی پاشتر ئاغا جان ھەموو وادە و دیدارەکانی مەلا ئەحمەدی
 ھەلوەشاندەوہ و پەیونددیکی متمانەدارانەشی لەگەل پزیشکی مالبات سازدا.

لہ نورینگہی پزیشکی خانہ وادہ کہ شہوہ راستہ و خو و بہ بی ہیچ وادہ دیداریک سہری نووسینگہی دہزگای ہہ والگری نہینی دا و دستبہ جی داوای دیتنی بہرپر سہ کہ یان کرد. ئەوانیش بہ خیریان ہینا و دوا ی ئەوہی لہ سہر کورسییکی قاوہیی چہرمینی فراوانیان دانا، وینہ کانی مہ لا ئەحمہ دیشیان نیشان دان. بہ ناچار ی دہ بووا یہ لہ گہل بہرپر سہ کہ یان بگہیشتبایہ ریککہ و تئیک. ئەو لہ مہ و پاش دہ بی مزگوت بہ ئارامی رابگری کہ لہ شاری قومدا پەشیوی لہ گوریدابوو. لہ بہ رامبەر ئەوہ شدا، بہرپرسی دہزگاکہ وینہ کانی مہ لا ئەحمہ لہ نیو چہ کمہ جہ کہ ی خویدا ہہ لہ دہگری.

بۆ شہوہ کہ ی ئاغا جان فایلہ کہ ی خو ی کردہوہ.

"مہ لای مزگوت تیمان ئالوودہی تریاک بووہ. پوژگاریکی سہ ختمان لہ پیشدایہ."

سالانگی ئارام

ماوہیہ کی زور بہ کپی و ئارامی بہ سہر چوو.

ئاغا جان بہ چہند ریسایہ کی توندو بہندی ژیانہوہ مہ لا ئەحمہ دی خستہوہ ژیر رکیف. تا تہواو دلنیا نہ بی کہ لہ تریاک کیشان دوورکە و توتو تہوہ لینہ دہگہ را بہ بی رینوین بۆ وتاردان بچیتہ ہیچ کام لہ شارہکان.

ہہرچہندہ رووداوہ کانی پشت سہری ئەو وینہ یہی لہ مہ لا ئەحمہ دگیرابوو، تیپہریون، لی ئاغا جان شتہ کہ ی و ہک خالیکی و ہرچہرخان لہ میژووی مزگوتہ کہ دا دہبینی.



شابال سہرہتا بہ لای کہ مییہوہ مانگی جاریک دہہاتہوہ مال، بہ لام دوا ی ئەوہ کاتی درہنگتری پیدہ چوو. ہہندی جار زہنگی بۆ ئاغا جان لہ بازار لیدہدا و قسہی لہ گہ لدا دہکرد، لی ہہموو کاتیک ہہر باسی کاروبار بوو: "ئہری کاروبار چوں دہروا؟ ہہموو شتیک بہ پیی خواست بہرپوہ دہچی؟"

- "ئہری پیویستہ چوں بیلیم، گہنجو جیہان گور اوہ. ئیمہ پیاوئیکمان بہ ہزری نوپوہ پیویستہ. ہہستیکی وام لاپہیدا بووہ کہ پیربووم."

- "تو؟ تو پیری؟ تو ہہر ہیچ پیر نی!"

- "لەوانەيە پيرنەبم، لى ھەلبەت كۆنباوم. ئەم سەردەمە بەو بىرۆكە كۆنانەي جاران لە بازار ناتوانى كىيەركىيى بازىرگانى جىھانى پىنكەي. تكايە باش بخوئىنە و شتى زۆر فىر بە، من پىويستم بە تۆيە. كاتى ھاتىەو ە مال، لەو بارەو ەيە بە تىرۆتەسەلى قسان دەكەين."

كاتى شاباللىش بەسەردان دەگەرپايەو ە مال، زۆر جاران بەدرەنگەو ە دەگەيشتەو ە جى. بۆ پۆژى پاشترىش بە قەتارى شەو دەگەرپايەو ە تاران، ھىچ كاتىكى وايان بۆ نەدەمايەو ە تا لەبارەي بازىرگانىكردن بە فەرش و مافوور و بازارپەو ە بدوئىن.

شابال بە نابەدلى ئاغاجان قسەي نەكرد، بەلام ئەو ھىچ ھەز و مەيلى بۆ بازىرگانى نە مابوو، چىدىكە چارەي مافوورفرووشى نەدەويستەو ە. لە زانكۆشدا ببوو ئەندامى بزووتنەو ەيەكى خوئىندكارى چەپى ژىرزەمىنى. لەويدا تەو نەداوى دىكەي راپچاندبوو لەو ەي كاتى خوئى لە گوندى سوورى ھەبوو.

لەوئى لە زانكۆ بە يەكجار سەرقالى دەستەيەكى بچكۆلەي نووسەرانى پۆژنامەيەكى نەئىنى خوئىندكاران بوو. لەويدا ھەستىكى واي لاپەيدا بوو وەك ئەو ەي لە مال بى وابوو. ئەو بە بەراورد لەگەل ھاوپۆلەكانى خامەيەكى بەبېرشتى ھەبوو، رەفتارەكەي ھەراشتر دياربوو. ئىدى ھەر زوو وەك بىچمىك سەيردەكرا كە رابەرپايەتى خوئىندكاران بكا.



بەلام خو وەنەبى ھەر شابال گۆرانكارى بەخۆو ە بىنىيى. ھەموو شتىك گۆرا بوو. پىشان بازار پۆلىكى گىرنگى لە شارەكەدا دەگىرا، بەلام ھەنووكە ئەو پۆلەي جارانى نەمابوو. مافوورى ئىرانى ھۆكارى ديارخەر و لىپراوى لەسەر ئابوورى و سىياسەت نەمابوو. گازى سروشتى و نەوت جىگەكەيان گرتىو ەو. جاران ئاغاجان لە بازاردا دەستروئىشتوو بوو، دەسەلاتداران ھەمىشە بە شكۆو ە لىيان دەروانى، كەچى ئىستا رەق و زىر بوونە و تەنانەت جورئەتى ئەو ەيان پەيدا بوو ە ئازانىك بىئىرنە مزگەوت تا مەلايەكە ناچاربەن بىيئە سىخورىان. پىشتر بە لاي كەمىيەو ە سەرۆكى شارەوانى ھەفتەي جارىك زەنگى بۆ لىدەدا تا پەيوەندى نىوان بازار و باقى شارەكە بە ھاوسەنگى

پاگری۔ کہ چہی ہنووکہ سہرؤکہ نوئیکیہی شارہوانی تہنانتہ بؤ بؤنہٹاہہنگی دەستبہکاربوون ہەر بانگہیشتیشتی نہکرد، چجای ئہوہی بؤ پرسورا تہلہفؤنی بؤ بکا. بہلئ بہرپرسہکہ بانگہیشتی چہند بازرگانیکی بازاری کردبوو، ئہوہش واتای ئہوہی دەگہیانند، کہ پڑیم ویستووہتی شیرازہی یہکیتیہیہیان بچپرئنی. کاتی پشتی مافورفرؤشہکانی بشکاندبا، ئہوا بازاری بؤ تہخت دەبوو. لہنیو شارہکہدا چہندین کارخانہی مافور و فہرش دروستکردن دامہزیندران. پیشتر کہس ئہو جورہ مافورہ ہہرزانبہہایانہیان نہدہکری، ئاخہر بؤنی پلاستیکیان لیدہہات، کہ چہی ئہم پؤژانہ بہردہوام بانگاشہ بؤ ئہو جورہ کالایانہ دەکری.

تا یہک دوو سالی پابدوو بوو، ہہبوونی ئالیہری تہلہفزیون لہسہر بانی مالہکانی شاری زہنجان، بقبوو؛ لی ہنووکہ ئہو بارودؤخہی جارن نہماوہ. کاتیکیش بہلیندہریک ویستی گہرماوہ کؤننہکہی ناو شار بہشتیکی دیکہ بگورئ، کہسیکی وەک خالخالی توانی ہہموو ئیماندارانی شارہکہ خربکاتہوہ و تہنانتہ فہرح دیباش راوبنی. بہلام لہو دویانہدا کہسیک گہراجہکہی نیو جہرگہی شاری کری و بالہخانہیہکی نوئی لہسہر پؤنا و کردییہ سینہماخانہیہکی گہورہ. ہہموو ئیواران بہ سہدان گہنج لہبہر دہرکہی سینہماکہ ریزیان دہبہست، تا بلیتی چوونہ ژووہرہوہ بکرن. ئاخہر ئہوہندہ شتی سہرنجراکیش کہوتبوونہ نیو شارہکہ، پہیوہندی بازارہ کؤنہکہ بہ نہوہ نوئیہکہ بہتہوای پچرابوو. چہند سالیک لہمہوبہر گہنجہکان ہەر دہچوونہ بازارہکہ و پیاسہیان تیدا دەکرد. لی ئہم پؤژانہ چیدی ئہوہیان نہدہکرد. شارہوانی شہقامیکی جوان و پہنگینی کورنیشی بہ داروباریان درستکردبوو، ئیدی کوران و کچان کاتی نوئیژی مہغریب لہوئی پیاسہیان دەکرد، لہژیر دارہکاندا و لہبہر تیشکی کزی گلؤپہ نیؤنہکاندا دادہنیشتن و خواردنیان دەخوارد، خہریکی کہیفوسہفای خویان بوون.

لہ کوتاییدا شا دەستی بہسہر شارہکہدا گرت. تابلوی گہورہ گہورہی سیما و رووخساری شا بہسہر ہہموو بالہخانہکانی میرییہوہ ہہبوون، دہنگیشی لہ ہہموو ئیزگہکانہوہ دہبیسترا. پیشتر دوکاندارہکان رادیویہکی بچکؤلانہیان لہبن میزہکہیان دانابوو، چونکہ دہترسان نہوہک مہعمیلہکانیان

لہ دست دہر بچن۔ کہ چپی ہنووکہ رادیو کہ بیان لہ شوینیکی دیار داناوہ تا
ہہ مووان گوئیان لیبی۔ تہ نانہت لہ بازار ہ کہ شدا ہندی لہ مافور فروشہ
کونینہ کان وینہی شایان لہ مہ غازہ کانیا ندا ہ لواسی۔ چہ ند سالیک پیشتر
شتی وا لہ نیو بازار دا چاوہ پروانہ کرابوو، بہ لام خو ہہ موو شتیک بہ خیرایی
گورپاوہ، وای لیہاتوو مرو شارہ کی خویشی نہ ناسیتہ وہ۔

گورپہ پانی بازار ہ کہ چیدی وہک چہ قی باز نہی شار نہ مابووہ، بہ لکو شہ قامی
کو پرنیش، کہ پیکری کی گورہی شا بہ سواری ئہ سپہ وہ لہ نیو حوزیکی
گورہی ئا و داندرابوو، ببووہ مہ لہ ہندی شارہ کہ۔

دہنگی شا دہگہ یشتہ ہہ موو مالیکی شاری زہنجان، تہ نانہت خودی مالہ کی
مزگوتیش بہ و ہہ موو دیوارہ ئہ ستورانہی خو، ہیشتا نہیتوانی بہر بہ
دہنگہ کہ بگری۔

خو ئہ گہر شا لہ شوینیک لہ شوینہ کان و تاریکی بدابایہ، یہ کسہر شارہ وانی
جینیکی لہ دہروازہی مزگوتہ کہ رادہ گرت، کہ بلندگویہ کی گورہیان لہ سہر
داناوو، ئیدی دہنگی شا بہ ہہ موو کون و قورژبنیکی ئہ و ناوہ بلاو دہبووہ۔
فہ خری ساداتیش لہ وہ تینہ دہگہ یشت، بوچی لہ م بارہیہ وہ ئا غاجان بیدہنگہ و
چما¹²¹ مہ لا ئہ حمہ دیش دہنگی نارہزایہ تی ہ لئابری۔

کاتیک کہ میک دوائ ئہ وہ، سہردانیکی سہر گورپی کورش¹²² ی کرد، ئہ و
کہ سہی یہ کہ مین پاشای قہ لہ مرہ ویتی ئیرانی بو، شا بہ وشہی قہ بہ و
گورہ وہ گوتی: "کورش، ئہی شاہہ نشای مہ زن! ئارام لیی بخہ وہ! چونکہ
من بیدارم!"

ئیدی ئہ وکات بو ماوہی ہفتہ یہ کی رہبہ ق جیبہ کہ بہ خو و بلندگو
گورہ کہ بہ شہ و بہ پورژ لہ بہر دہم دہروازہی مزگوتی بو۔

"ئای چ پورژانیکی رہزاقورسن! وای لہ و شہ وہ قورسانہ! ئہ وہ سوکایہ تیکی
گورہیہ بو ئیمہ، بہ لام خو من ہیچیشم لہ دہست نایہت! چیدیکہ لہ
چاوشورپیان زات ناکہم بچمہ مزگوتیش." ئا غاجان ئہ م دیرانہی سہرہ وہی
لہ فایلی ہہ و النامہ کہ دا نووسین۔

¹²¹ چما: بو

¹²² Cyrus

نہ خیر، کہس له توانا و ویزہی نہ مابوو شا له مالہ کہ دہربکا، تہ نانہت (باش) وینہ کانی شای دہینانہ وہ نیو حہوشہی مالی، له و سہربانانہ ہلیکوپتہریک دہفری و وینہ کانی بہ سہر شارہ کہ دا بہردہ دانہ وہ۔
مارمیلکہش یہک دوو وینہی چوارچیوہ ئالتونی خپرکردبوونہ وہ و له ژوورہ کہی ئاغا جانی دانان.



کاتیکیش ئاغا جان له حہوشہ کہ وہ و ہستابوو، گوئی له دہنگی موزیکیک بوو، له مالی حاجی شیشہ گارہ وہ دہہات. موزیک له مالی شیشہ گاری دیندار؟
ہہردہ بی شتیکی تابیہت له ئارادابی. ہہندی سہری و ہرسوراند، چاوی بہ ئہنتینیکی تہلہ فزیون لہ سہر بانی مالی حاجی شیشہ گار کہوت. ئالیہری تہلہ فزیون لہ سہر بانی مالی بہرینترین و باشترین شووشہ و اتفروشی ناو بازار؟ تو بلیی ئہ و خوی سہرچیخ نہ چووبی؟

دیاربوو مالی حاجی جہنجال بوو.

بہ ئہ سپایی ئاغا جان بہ پہیژہ کان و بہ تاریکی لیوہ سہر بانی حاجی شیشہ گار کہوت، تا بزانی ئاخو چی لہ گوریدایہ.

نہ خیر، ئہ و شاش نہ چووبوو، له وئی لہ سہر بانہ کہ یان ئہنتینیکی ئہلہ منیومی دریژ لہ سہر بانہ کہ چہ قیندرابوو.

حاجی دہیہ ویست لہ گہل کورہ کانی ہہموو پیشہاتہ نوئیہ کان ببینی. ئاخہ ہہر ئہ ویش لہ لایہن سہرؤکی شارہ وانی نوئیوہ بانگہیشتی ئاھہنگی دہستبہ کاربوونی کرابوو. ہہموو ئہ وانہی لہ و ئاھہنگہ دا بانگہیشت کرابوون، وینہیہ کی گورہی شایان بہ بہ لاش پیدرابوو. ئہ و پورتریتہش ئیستا لہ چوارچیوہیہ کی ئالتونی، ریک لہ سہرووی تہلہ فزیونہ کہش دراوہ.

بہ لام ئاخو بچی بہم و ہختہ، ئہ و موزیکہ بہ دہنگہ لہ مالہ کہی ئہ وہ وہ دی؟
بہ شینہیی ئاغا جان چووہ سہر لیواری بانہ کہ و سہیری نیو مالی حاجی شیشہ گاری کرد.

لہ ویدا ئاھہنگیک سازدرابوو، ہہموو ئہندامانی خانہ وادہ و برادہرہ کانی ئامادہ بوون. بہ راستی شہویکی گہرم بوو، ئہ و ہندہ گہرم بوو ہی ئہ وہ نہ بوو لہ ژوور دابنیشن. لہ وئی لہ ناو حہوشہ کہ دا و لہ تہنیشت حہوزہ کہ دا،

تہختہ بندیکی گورہیان لیدانابوو، تاکو ہر دوو کورہکانی حاجی بہ خویمان جلی شوپری لوکھوہ لہ تہنیشٹ یہک جیگہیان بییتہوہ۔ دہستہ یہکیش لہ موزیکڑہنہکان موزیکیکی ٹہمریکایی ناقولایان لیدہدا، چہند پیاویکیش دہست لہناو دہست لہبہر موزیکہکہ سہمایان دہکرد۔

دیاریوو حاجی کورہکانی سونہت دہکردن، ئیدی ٹاہہنگہکھی بہو بونہیہوہ سازکردبوو۔ دایکی دوو کورہ سونہتکراوہکانیش چارشپوہکھی کہوتبووہ سہر شانہکانی و بہ دلخوشیہوہ لہگہل میوانہکان کہوتبووہ گفتوگو۔ ژنی یہکہمینی حاجی و ہر حہوت کیڑہکانیشی لہوئی دیارنہبوون۔

لہ ہہموو لایہکیش سینی و خوانچہ¹²³ ی پر لہ کولیچہ نوقل و شیرنہمہنی داندراپوو، مندالانیش بہدوای یہکدیدا غاریان دہدا۔ حاجیش لہگہل ہہمووان دہدوا، شیرنہمہنیہکانی دابہش دہکردن، کامیرای وینہگریشی لہ کامیراوانہکہ وەرگرت و ہر بہ خوئی وینہی کورہ سونہتکراوہکانی گرتن۔ بوچہندہمین جار چووہ لای کورہکانی و پر بہدہم بانگی دہکرد: "دہی وینہیہکمان بگرہ!" کہمیک دواتر لہگہل دوو پیایوی دیکہدا چووہ ژووری میوانان، ئینجا بہ خوئی و ئامیرہ تہلہفزیونیکی گورہوہ ہاتہدہر، تہلہفزیونہکہ زیاتر لہ سندوقیکی دار دہچوو۔ ئیدی تہلہفزیونہکھیان لہوئی لہ پال حہوزہکہ، لہ ژپر دارہکان لہدہرہوہ، لہ نزیک کورہکانی دانا۔ حاجی تہلہفزیونہکھی پیکرد، لہسہر شاشہی تہلہفزیونہکہدا دہستہیہک ژنی تارانی دہرکہوتن، سہمایان دہکرد، ہہمووان ہاتن و لہ بہردہم تہلہفزیونہکہ وہستان و بہ حہپہساویہوہ سہیری سہماکہرہکانیان دہکرد۔

ٹاغاجانیش بہ شوینی خویدا گہرایہوہ، لہ تہنیشٹ گومبہزہ شینہکہدا وہستا، دہستیکی لہ بہردہ شوشہ ساردہکانی گومبہزہکہدا خشانہ۔ پاشان زیاتر پویشٹ و سہیری دیواری حہوشہی ناوہوہی مزگوتی کرد، لہویدا سہری بو سہرمنارہکان، ہیلانہی حاجی لہقلہقہکان ہلبرئی، بہلام بومایہی سہرسامی، بینی حاجی لہقلہقہکان لہوئی نہمابوون۔ پویشٹ و لہسہر پہلہسواندہی دیوہکھی دیکھی بانہکہ وہستا و سہیری سہرووی خوئی کرد،

¹²³ خوانچہ: سینی، مہجمہ۔

بہ لَام خَو بہ جوانی ئەو ناوہی لیدیاربوو، ہیچ شوینہواری حاجی لەقلہ قەکان لەوئ نەمابوو.

ئینجا دەرگای هەورەبانیکی یەکی لە منارەکانی کردەو، بەنیویدا و بەسەر پلیکانەکاندا سەرکەوت، بەرز رۆیشت تا گەیشتە دوندی¹²⁴ منارەکە. لەژیر پیندا هەندی چیلکەدار قرچەیان هات، چیلکەدارەکان پاشماوہی هیلانە ی حاجی لەقلہ قەکان بوون. هەستیکی وای لاپەیدا بوو، شتیک لەناخی ئەودا شکا، کەوا ئەو پیر بوو، ئەو هەستە ناچاوہر وانکراوہش بە تەواوی دایگرت. هەر لەو لوتکە بلندەوہ چاویکی بەسەر شارەکەدا گیرا، لە هەموو لایەک هەر گلۆپ بوون داگیرسابوون، لە پال دەروازە ی بازارەکەشدا وینە یەکی گەورە ی شا هەلواسراوہ کە بە بلاجۆکتۆریک پووناک کراوہتەوہ. لە سەنتەرە نوێیکەشدا گلۆپی نیۆنی سوور و زەردی سینەماکە هەلدەبوون و دەکوژانەوہ. هەرچەندە شەوہکە درەنگیش بوو، کەچی دەنگی موزیک و دەنگی ژنان لە شەقامی کۆرنیشەوہ دەهات.

تۆ بلیی لە کە یەوہ دەنگی سورەتەکانی قورئان لەو شارەدا ونبووبن؟ ئەو دەیزانی مزگوت، بازارەکە و قورئان نە یانتوانی بەرگریکی زۆر بکەن، بە لَام ئەوہشی رەچاوە دەکرد، کە رژی م ئەوہندە زوو دەست بەسەر زەنجاندا بگری.



تۆ بلیی ئەو ئایەتوللایانە ی دژی شا دەجەنگان، لە کوئ بن؟ ئەری چی بەسەر ئەو گەریلایانە دا هات کە لە دۆخیکدا بوون بتوانن لە زیندانەکانیاندا رابکەن؟

چۆن بوو کتیبەکان کە شابال بە دزی دە یخویندەوہ، گۆراندیان؟

لە کوئ ئەو رادیویانە ی دژی رژی دەنگیان هەلدەبری؟

خالخالی بە خوی و جۆشوخرۆشی بەرەنگار بوونەوہی شا لە کوئیە؟

لە کوئ ئەو خویندکارانە ی دەیانەویست دنیا بگۆرن؟

باشە ئەدی نوسرەت لە کوئیە تا ئەو هەموو گۆراندکاریانە بە کامیراکە ی تۆمار بکا؟

¹²⁴ دوند: لوتکە.

ئەوانە سالاھ بیدەنگەکان بوون، بەلام تۆ بلی ئەو چۆن ئەوہ بزانی، کە زۆری دیکە نابا، پۆژگاریکی نوێ بە خیراییکی نوێ دیتە کایە؟ لە کوێ بزانی کە باهۆزیکێ تیکدەرانە بەپێوەیە؟ رەشەبایەکی توورە، ئەو وەک ئەو دار کاژە پیرە ی ئیو حەوشەکیان دەچەمینیتەوہ.

ئیدی بە تیکشکاوویەوہ ئاغاجان لە قالدەرمەکان دابەزی، دەلاقە ی ھەورەبانی منارەکە ی پیوہدایەوہ و گەرایەوہ ناو حەوشە ی مالن. ویستی برواتە لای فەخری سادات تا لەناو نوینەوہ ھەموو شتیکی بۆ بگیریتەوہ، بەلام واشی نەکرد، لە دەرگای سەرەکی چووہدەر و پیاسەییەکی بەرەو لای پووبارەکە کرد.



لەوێ تاریک و خامۆش بوو. تەنانەت خودی پووبارەکەش ھاژەھاژی نەدەکرد. سەیریکی دارمیوہکانی ئەوہەری و تەماشای شاخەکانی کرد. ھەمووشتیک ھەر ماتوخامۆش بوو، ئەو پیاسە ی خوێ دەکرد، بیری لیدەکردوہ و گەرایەوہ سەر ژیان ی خوێ.

ئەو لەو خانووہدا لەدایک ببوو، ژیان ی خوێ بۆ مزگوتی تەرخان کردبوو، بی وچان لە بازارەکەدا ئیشی دەکرد، بەھرە و توانای لە جیھانی مافووردا خەرچکرد. کیزەکانی ھەراش ببوون، گەیی میردیان¹²⁵ بوو، جەواد، تاقانە کورپەکەشی لە مندالیکەوہ ببووہ پیاو. ئەو خەریکی تاقیکردنەوہکانی بوو تا بەمزوانە بچیتە زانکۆ. ئاغاجان ھەستی کرد، ھیشتا نەچۆتە مەککە، ھەرچەندە وەک پیاویکی دەوڵەمەند لەسەری بوو گەشتی حەجیش بکا.

ھەموو شتیکی گۆرابوو، لەپال ئەو گۆرانکاریانەشدا ھیشتا ئەحمەد ناوونابانگی مزگوتی زراندبوو.

قەلە رەشەکەش ناوہختانە لەنیو دار میوہکاندا و قیغاندی و بەسەر روبارەکەدا پەریەوہ ئەوہەر. ئاغاجان گوئی لەدەنگی چەند پیاویک بوو، بیجمی ژنیکی چارشیبوہسەریشی بینی، لەنیو دارەکاندا لە دواوہ بەرەو پردەکە دەرۆیشت.

یەکسەر شتیکی بۆھات، ئەوہ قودسییە شیتۆکە یە.

¹²⁵ گەیی میردیان بوو: ومختی میردکردنیان بوو.

"قودسی! ناغا جان وای بانگ کرد.
 ئه ویش تیژ رۆیشت. "قودسی!" که می بوہستہ! تو بہو کاتہ درہنگہ لیترہ
 چیدہ کہی؟" ناغا جان وای بانگ کرد و بہو تاریکایی بہدوایدا غاریدا.
 "ہہمووان دہمرن، بہلام تو نامری." قودسی لہگہل دہنگی قہلہ کہ وای جاردا.

تہ لہ فریون

مارمیکلہ وەک بوونہ وەرئیکی مہ تہ لئاسا لہ نیو مالہ کہ دا گہورہ بوو. مرؤف
 نہیدہ زانی ئاخو ئہو مندالیکی کہ مئہ ندام بوو یاخود زیندہ وەرئیک. سەر،
 دہست و پنیہ کانی مرؤفئاسا بوون، بہلام جوولہی زیاتر لہ جوولہی ئاژہ لیک
 دہچوو.

ہەرچہند بہ تہ مہنتر دہبوو، لایہ نہ ئاژہ لیکہی تیدا زیاتر گہشہی دہ کرد.
 سہدیکہ ہوللی لہ گہلدا بہ لکو فیترہ قسہ کردنی بکا، بہلام سہرنہ کہوت، ئه ویش
 ہیچ مہیلیکی لہ سہر نہ بوو فیتری قسہ کردن بی.



ئہو شیوازی تایبہ تی خوئی ہہ بوو، حہ زیشی لینہ بوو ہیچ لہ رہفتاری
 مرؤفہ کانی دورووبہری بچی. ئہو نہیدہ ویست لہ گہل ئہوانی دیکہ دا بچیتہ
 سہر سفرہ و نان بخوا، لہ کاتی خو شیدا نہدہ چووہ سہر پیخہ فی خوئی
 ہرازی، نہیدہ ویست کہ وچک و چہنگال بو خواردن بہ کاربینی، بہ لکو ہر وەک
 پیشیلہ یہک نانی دہخوارد.

- "من چیدیکہ دہرہ قہت نایہم! من تہ واو بووم. من چیدیکہ ئہو مندالہ سہیر
 و سہ مہرہ یہم ناوی!"

- "تو بۆت نییہ وا بلئی." ناغا جان بہ سہر کۆنہ کردنہ وہ وای پیگووتہ وہ.
 سہدیکہ دہستی بہ گریانی کرد و فرمیسی دابارانندن.

- "کویرہ وہری لہ دوای کویرہ وہری!" بہ فونگہ فونگی گریانہ وہ وای
 گووتہ وہ. "باشہ بۆچی ہہموو ژیانم ہہ روا بہ سہ قہ تی رۆیی؟"

- "کیژم، تو ہیشتا گہنجی، تو ژیانیکی دوورودریژت لہ بہردہ مدایہ. ژیان
 ہہموو جارئ ہہر تہ نیا ہہمان پووت نیشان نادا، تو دہبی ئہوہ لہ بیرکہی،

کہ بُو ہموو شتیک ھوکاریک لہ ئارادایہ. خُو ئہ گہر کہ سیک ھہ بی سکالا بکا، بی سیودوو دہبی بانگدہرہ کہ بی، خُو ھہر بہ کویری لہ دایک بووہ، لہ گہل ئہ و ہشدا ناکروزیتہ وہ، دادہ داد ناکا، جہستہ کہی ھہ روا دروست بووہ و پیشی قابلہ، ئیمہش ھہ روا. ئہ و ناتوانی ھیچ بیینی، بہ لام دوو گویی تیژ و سووکی ھہن، دوو دەستی ھہرہ ھہستیاری ھہن، دوو قاچی ھہن دەتوانی بییان بروا. بہ گویرہی من ئہ و ھہموو شتیک دەبیینی، تہ نانہت ئہ و شتانہی، کہ ئیمہش لہ تواناماندا نییہ بیانبینین. کچہ کہم، تکایہ مہ گریئ! کورہ کہت ہی ژیانہ، منیش پیئہ وہ دلشادم، من ئہ و ھک دیارییک لہ و مالہ دا دەبیینم، قسہ کہ شم بہ راستییہ، ئیمہ پیویستمان پیئہ تی، دہنا ئیمہ ئہ و مان بُو پەیدا نە دەبوو. بہ سەدان کہس لہ و مالہ دا ژیاون. ئہ و ہش یە کہ مین جار نییہ، بوونہ و ھریکی نائاسایی لیژہ دا لہ دایک بیی. بروات بہ ژیان ھہ بی، ئیمہ کوری تۆمان بۆشتیک پیویستہ، دہنا ئہ و لہ نیواماندا پەیدا نە دەبوو!

- "کاشکی منیش ھک تۆ بروادار بوام." سەدیقہ ئہ مہی بہ گریانہ وہ پیگوتہ وہ.

بُو رۆژی پاشتر، ئاغا جان بانگی مارمیلکہی کردہ ژووری خُوی و پوونوئاشکرا پیگوت، دہبی ھہموو رۆژی دوا ی نوژی بہ یانی بیتہ ژووری کارکردنی. ئہ و بریاری دابوو بہ ھەوسەلہ وہ لہ سالہکانی دادیدا فیترہ دیسپلینیکی توندوتۆلی بکا. مارمیلکہ کہش بہ سەرسامییہ وہ بہ باشی وەلامی دایہ وہ. ئہ و بہ لینگہ خشکی بہ خُوی و سیپارہ یە کہ وہ کہ بہ دانہکانی دہگرت، دہہاتہ لای ئاغا جان، سیپارہ کہی دادہنا و لیکیدہ کردہ وہ، ئہ ویش وشہ بہ وشہ لہ گہ لیدا دەرۆیشت تا بتوانی بہ باشی وشہکان گۆ بکا و فیریان بی.

کاتیکش مارمیلکہ توانی کہ میک فیترہ خویندہ وہ بیی، ھہمیشہ دہچووہ نیو باخچہ کہ لہ ژیر سیبہری دارہ پیرہ کہ دا لییرادہ کشا. کاتیکش ھہ و ا گہرم بووایہ، خُوی لہ سەر پە یژہکان دہخشاند و لی وەسەربان دہکەوت، بہ خُوی و کتیبہ کہی شوینیکی لہ پەنای سیبہری گومبە زہ کہ دہدۆزیہ وہ. لہ زستانیشدا دہچووہ ژیر زەمین و لہ تەنیشت زۆپای یارۆی بانگدەر ھەلدە کورما و خەریکی خویندہ وہی خُوی بوو.

ئہمہدیش ریی دہا بچیتہ ژووری کتیبان، لەوئ بہ چەندان سەعات دادەنیشت و کتیبی دەخویندەنەوہ. کەسیش نەیدەزانئ ئاخۆ ئەو کتیبانەئ دەیانخوینتەوہ، لیبان تیدەگا، یاخود ئەو بە شیوازی خۆئ خەیاڵ و ئەندیشەئ بو دەھونیتەوہ.

جیہانی ئەو، جیہانی مالاکە بوو، بە دەگمەنیش لە مال دەچووہ دەر، مەگەر مام رەمەزان ہاتبا و سواری سەر پشتی کەرەکەئ کردبا و پیاسەئەکی تا سەر پووبارەکە پیکردبا.

لە بەردەم دوکانی کاری و بەھاراتەکشدا، پیرەپیاوہکان دەھاتن و کەرەکانیان لەوئ رادەگرت و بەسەرسامی لە مارمیلکەیان دەروانی. ھەموویان دەربارەئ ئەویان بیستبوو. ئەوان کە دەگەیشتنە لای ئەو، شەپقەکەیان دادەگرت قسەئ خۆش و نوکتەیان لەگەلدا دەکرد. مارمیلکەش زۆری کەیف پیدەھات، بە دلگەرمییەوہ وەلامی دەدانەوہ.

پاشان مام رەمەزان زۆرجاران لەگەل خۆئ دەبیردە سەر پووبارەکە، ئەو شوینەئ زیخ و چەوی زۆرتەر لیبوو. لەوئ مام رەمەزان کونیکئ گەورەئ لە گردە لمینەکە دەکرد و مارمیلکەش خۆئ دەخزاندە نیو کونەکە و کتیبەکەئ خۆئ تیدا دەخویندەوہ. مارمیلکە لەگەل مام رەمەزاندا ھەستی بە ئاسوودەئ دەکرد.

چەند جارێک سەدیفە ریی بە مام رەمەزان گرت و لینەدەگەر مارمیلکەئ لەگەل خۆیدا ببا.

- "باشە بو نا؟" مام رەمەزان وای لە دایکەکە پرسئ. "بۆت نییە بیشاریتەوہ."



لەو کاتانەدا زینەت بە زۆری لە دەرەوہئ مال بوو. بەردەوام دەچووہ دیتھات بو ئەوہئ دەرسی قورئان بە ژنە لادییەکان بلیتەوہ. بەلام کاتیکیش دەگەراییەوہ مال، یەکسەر بە دوائ مارمیلکەدا دەگەر، تا ھەقاییەتە کۆننەکانئ بو بگێریتەوہ، ئەویش ھەرگیز لە گوئیستی ئەو جورە ھەقاییەتە تیرنەدەبوو.

زینەت زیاتر لە ئەوانئ دیکە مشووری مارمیلکەئ دەخوارد. ئەو لە مارمیلکەدا سزای خۆئ دەبینییەوہ. مارمیلکەش فیرە قسەکردن نەبوو،

بەلام دوو گوئى سووكى ھەبوون، بە خىرايىھەكى نائاسايى گوئى لە قسان دەبوو. ئەو دەورووبەرەكەى ناچار كەردبوو ھاموشوئى لەگەلدا بەن.

نوسرەتیش كاتى بەسەردان دەگەرپايەو، خۆى لىبەدوور دەگرت، دەستىكى لەسەر دادەنا و يەك دوو نوقلى دەدانى، لەو ھە زياتر نەبوو. كاتىكيش دەخەوت، لە ديوى ناوھە دەرگاگەى لەسەر خۆى باش شمشىرە دەدا، بۆئەوھى مارمىلكە نەتوانى بىتە ژوورەكەى خۆى بخشىنيتە ناو جىگاي.

لەگەل ئەوھەشدا، شەويكىان مارمىلكە توانى بچىتە ھۆدەكەى. لە ژوورەكەيدا چووھ سوچىك لىئى پال كەوت، كتيبيكى لە نيو گىرفاندا دەرھىنا و سەرى بەسەردا داگرت.

نوسرەتیش نەيدەزانى چى لىيكا، بۆ ماوھەك قىت لەسەر پىخەفەكەى دانىشت و سەيرى دەكرد. ئەو دەيەويست شتىكى بۆ بكا، بەلام نەيدەزانى چى بكا. لەپر شتىكى بە مېشكدا داھات.

"دەى وەرە لەگەلم." نوسرەت واى پىگوت.

مارمىلكەش لە دواى نوسرەت خشا بۆ نيو ھەوشەكە، لەوئىشەوھ بە دوايدا چووھ ژىرزەمىنەكە.

"گوئيگرە، جاريكيان شابال ئاميرىكى تەلەفزيوئى ھىنابووھ مال، تا مانگ نىشانى مەلا ئەلسابرى باپىرەت نىشان بدا. ئەلسابرى مەلایەكى سادە و ساويلكە بوو، ئەو كەوتە نيو ھەوزەكە و مرد، بەلام ھەر دەبى تەلەفزيوئەكە لىرە لە شوئىنيك ھەلگىرابى. ئەگەر تەلەفزيوئەكەم دۆزىيەوھ، دەكرى بۆ تۆ بى. ئەرى دەزانى، تۆ لە مالىكى ھەلەدا لەدايكبووى. جىھان گۆراوھ، بەلام ئەم مالە ھەر ھەك خۆى ماوھتەوھ. لەمەبەستەكەم تىدەگەى؟"

مارمىلكە بەنابەلەدى سەيرى كرد ھىچى لىتينيگەيشت.

"لەگەل ئەوھەشدا بەختت ھەبوو، خۆ ئەگەر لە مالباتىكى دىكەدا لەدايك بووباي، ئەوا دەمىك بوو تويان بە سىركىك فرۆشتبوو. ئەوانەى ئىرە خۆشەويستيان بەتودا، خۆشەويستيش بۆ مروؤف زور گرنگە. بەلام ھەرچۆنيك بى، ئىرە مالىكى پاشكەوتووھ. لەبەرئەوھى ھەموويان لە خوا دەترسن، بۆيە لە ھەموو شتىكيش دەترسن، ئەوان لە رادىو، لە تەلەفزيوئ، لە موزىك، لە سىنەما، لە تياترۆ، لە شادمانى، لە ژنەكانى دىكە، لە پياوھكانى

دیکھش دترسن، ئەوانە تەنیا گۆرستانیان خۆش دەوئ. ئەوئ وەک مائی خۆیان دادەنن، بەراستی من مەبەستمە، ئایا هیچ جارێک لەگەڵیان چوویتە سەر قەبران؟ لەپڕیکەو دەبینی ئەوان لێراھاتوون، ھەلسوکەوتیکی شادمانانە دەکەن، ئەوان لەگەڵ مردوووان ھەست بە ئاسوودەیی دەکەن. ھەر بۆیە کاتی ھیشتا گەنج بووم لەو مالا ھەلاتم. دەی وەرە، با بزانی تەمیری تەلەفزیۆنەکە لە کوێیە، ھەر دەبێ لێرە لەبن ئەو شتە پەرشوبلاوانەدا بێ. خۆ ئەگەر دادەکان فرییان نەدای باشە. ئاخ، ئەو دادانە، تۆ ھەرگیز ئەوانت نەناسی، ئەوان دوو خانمی بەشکو بوون. ئەوان حەزیان بە چارەیی من نەدەکرد، بەلام باشە باوایی. ئەوان چوونە سەفەری حەجی، چوونە مەککە و ھەرگیزیش نەگەرانیو، ئای لەو مەکرۆیانە. ھەلە، پیموایی دۆزیمەو. سەیرکە! تەلەفزیۆنیکێ بچکولە بو تۆ! بەو زووانە و ھەر بەو ئەتتینە ژیان ت دەگۆرم. ھەندێ بیربەینەو، باشە تەلەفزیۆنەکە لە کوێ دابنیم، تا کە سیش سەغلت نەکا؟ سەیرکە، لەوئ لە پشت گومبەزەکەیی سەربانی پەناگەیک ھەیک. لە ویندەری جارێ خۆم تیدا دەشاردەو، لەویدا کتیبە دژوارەکانم دەخویندەو. پاشتر شابال پێخەفیکیشی لیدانا. ھەنووکەش ئەو لێرە نەماو، ئەو حەشارگەیکە با بو تۆ بێ.

مارمیلکە بەدوای نوسرەتدا بەسەر قالدەرمەکان ھەلگەرا و چوووە سەربان. نوسرەت تەلەفزیۆنەکەیی لەسەر مێزۆکەیک لە تەنیش ت پێخەفەکەیی شابال دانا.

- "ئەم پێخەو لەمۆ بەدواو بو تۆیە، دەی بۆ سەری، درێژبە، من فیرت دەکەم چۆن تەلەفزیۆنەکە بەکاربینی."

مارمیلکە خشایە نیو پێخەفەکە. نوسرەت وایەری تەلەفزیۆنی راکیشایە دەر و بەھیواشی ئەتتینیکێ بچووکێ لەسەر قەپەنگەکە قایم کرد، لە شوینیکێ واکەس نەیدەبینی.

- "ئیسە باش سەیرکە." نوسرەت وای پێگوت و تەلەفزیۆنەکەشی بۆ پێکرد. لەسەر شاشەکە ژنیکێ شوخ بە خۆی و فستانیکێ سووری بیقۆل دەرکەوت.

- "گەنجۆ، نەترسیی! جیهانی دەرەوہی ئەم مالا بە تەواوی جیاوازە. ئەری
 حەزت لە ئافرەتانە؟ پەککو، پەکوو، خۆ نابێ ئەو لەمن بپرسی. من جارێک
 لەگەڵ خۆم دەتەمە تاران. لە راستیدا ئەم تەلەفزیۆنە زۆر بچووکە، جارێکی
 دیکە یەکیکی گەرەترت لەگەڵ خۆمدا بۆ دینمەو، بەلام جارێ دەبێ ئەوەیان
 باش ھەلبگرێ، ئەو ھی تۆیە و کەسێش مافی ئەوہی نییە لیت بسەنیتەو.
 ئەگەر ھەر کەسیکیش ویستی ئەم تەلەفزیۆنەت لیبستینی، ئەوا یەکسەر
 قەپکی لیبگر، بە توندی دادانەکانت لە گۆزنگی پێی بگر. تیگەیشتی؟"



مارمیلکە بۆ ماوہی سالیکی رەبەق حەشارگەکی بە نھینی ھیشتەو، بەلام
 شەویکیان ئاغاجان بە ھیواشی لئوہسەربان کەوت و بە لەسەرخۆبیش
 دەرگای پەناگەکی کردەو.

مارمیلکەش کە چاوەرپێی ھێچ کەسی نەدەکرد، بەیەک جوولە لەشوینی خۆی
 ھەلبزییەو بەرەو لای تەلەفزیۆنەکە رۆیشت، ھەرەک پشیلەیکە گەرە
 لەسەرسەر بپوا وابوو. سەری لە لایەک و قاچەکانیشی لە لایەکی دیکە
 تەلەفزیۆنەکە بوون.

ئاغاجان ماوہیک لەنیو دەگا کراوہکەدا وەستا، ئینجا سەرلەنوێ دەرگاکی
 پێوہدایەو، بەرەو لای پەیزەکانی مزگەوتی رۆیشت و لەولاش ھاتەخوار.

کولە

ئەو رۆژە بۆ ئاغاجان رۆژیکی تاییەت بوو. شتیک رۆویدا لەوہی چاوەرپوان
 دەرگا زیاتر زیاتر بوو.

لە دەرگا درا. ماریلکە دەرگاکی کردەو، چاوی بە چاوە زەق و گەرەکانی
 دوو ئەسپ کەوتن کە گالیسکەیکەیان رادەکیشا. ئیدی ئەویش توند دەستی بە
 رۆخی دەرگاکی و ھەندیک کشایەو تا بتوانی باشتر دیمەنەکی
 بۆدەرپکەوی و بزانی ئاخۆ چی لە ئارادایە. ئاخەر گالیسکەیکە گەرە بە
 دواي ئەسپەکەو بوو، لە بەردەم دەرگاکی وەستا، دوو سەندووکی
 دارمەیتی تیدا بوون. عەرەبانچیەکە، کە پالتۆیکە رەشی لەبەردابوو،
 شەپقەیکە رەشیشی لەسەر بوو، بانگیکرد: "ئاغاجان!"

مارمیلکہش گہرایہ وہ دواوہ و خیرا بۆ ژووری کاری ئاغاجان خشا، ئاماژہی بۆ دەرگا کہ کرد و دەنگی کی وەک حیلە ی ئەسپیشی لیوہەات. کاتیکیش ئاغاجان عارەبانچیہ کہ ی دی، یە کسەر کلاوشاپۆکہ ی لەسەرنا و بەرہو لای دەرگا کہ رویشت.

- عارەبانچیہ کہ بانگی کرد. "إنا لله!"

- "إنا لله،" ئاغاجانیش وایپیگوتەوہ ئینجا لیپرسی، "دەتوانم چیت بۆ بکہم؟"

- "دوو مردووم بۆ هیناوی."

- مردوو؟ بۆ من؟

- "تکایە لیم مەگرە. ئەوانە مردوو نین، بە لکو پاشماوہ کانیا ن."

- "هی کئی؟"

- "هی دوو خانمە کہ ی مە ککە."

- "دادەکان!" ئاغا جان بە هەندی سلە مینەوہ وایپیگوتەوہ.

- "تکایە، ئەگەر لیرەوہ واژۆیە ک بکەن." عەرەبانچیہ کہ وای پیگوت و کاغەزەکانیشی رادەست کردن.

- "چاویلکە کہم." ئاغا جان وای دەنگ هەلبێری.

مارمیلکہش غاریدایەوہ ژووری و چاویلکە ی خویندەنەوہ ی ئاغا جانی هینان.

نووسینی سەر کاغەزە کہ بە زمانی عەرەبی بوو. ئایەتیکی قورئان بوو، بە دوایدا کورتە روونکردنەوہ یە ک سەبارەت بە دادەکانی تیدا بوو، کہ لە ئەشکەوتی حەر¹²⁶ا دۆزرا بوونەوہ.

ئەشکەوتی حەر¹²⁶ا پیرۆزترین ئەشکەوتە لە جیہانی ئیسلامدا، ئەوئ ئەو شاخە یە، کہ محەمەد هەموو شەوان بۆی سەر دەکەوت و لە گەل ئەللا قسە ی دەکردن. ئەو ئەشکەوتە ی جو برائیل¹²⁷ بۆ یە کہ مین جار خۆی نیشان دا تا پییرا بگە یە نی، بۆتە پیغە مەبەر و سروش ی بۆ دابەزاند.

لەوئ ئەشکەوتیکی بچکۆلانە لە شاخە کہ دا هەبوو، محەمەد خۆی تیدا حەشاردا، کاتی لە نیوہ ی شەو دەبووایە لە مە ککەوہ بەرہو مە دینە هەلبێی، چونکہ دۆژمنەکانی دەیانە ویست هەر لە نیو نوینی خۆیدا بیکوژن.

ئەو ئەشكەوتە و ئەو شەوہ رۆلئىكى چارەنوو سسازانەى لە مئىژووى ئىسلامەتيدا گىزرا. ئىدى لەو شەوہو، يان لەو رۆژوہ سالا نامەى موسلمانىتى ژمىردرا.

ئەشكەوتەكە دواتر ناوى مئىژووينى ئەشكەوتى تەونە جالجالۆكەشى بەسەردا برا.

ھەر جارێك محەمەد دەچوہ نىو ئەو ئەشكەوتە، جالجالۆكەيەك پەيدا دەبوو، تەونىكى بەدەورى كونەكەيدا دەكرد، بۆئەوہى ھىچ كەس، حەشاردراوہكەى نىوى نەبينى. دادەكانىش خۆيان لەو ئەشكەوتە ئاخىبوو. شتەكەش واپىدەچوو ئەستەم بى، بەلام ئەوان وایان كوردبوو، پۆلىسىش لە پال تەرمەكانيان وەسىەتنامەكەيان دۆزىبۆو.

چىرۆكەكەشيان چىرۆكىكى باوہر نەكراو بوو. ئەشكەوتەكە، كە سالانە بە ملیۆنان حاجى دەچنە سەر، بۆ كەسانى سەردانكەر رىپىدراو نەبوو. ئەوان دەبوايە ھەر لە دووہرەوہ ئەشكەوتەكە ببينن.

خۆ ئەگەر چىرۆكەكە راست بى، ھەردەبى سەربردەيەكى ناوازيان بەسەردا ھاتبى. ئاغا جان شلەژا، لى لەھەمان كاتىشدا مىشكى لە لای سندوقە دارەمەيتەكاندا ھەر نەبوو. ئاخىر ئەمرۆ دواى شەش مانگ، كورەكەى دەگەرپیتەوہ مال. ئەو ئەمسال لە زانكۆى ئىسفەھان وەرگىرابوو. ئەوہش يەكەمىن جار بوو، كورەكەى ئەوہندە لە مال دوور بکەویتەوہ. ئەو لەوى سروشتناسى (فیزیاءى) دەخویند تاكو دواتر بىتتە ئەندازيارىكى بوارى نەوت.

ئاخر كانىكى گەرەى گاز لە ژىرزەوى زەنجاندا دۆزرا بۆو. كۆمپانىيايەكى ئەمريكى خۆى بۆ ھەلگەندن و دەرھىتان ئامادەدەكرد، ھەربۆيەشە رشتەيەكى نووى خویندن سەبارەت بەو بوارە لە زانكۆكەدا كرابۆو. بە سەدان خویندكار خۆيان بۆ خویندنى ئەو ھۆبەيە ناوونوس كوردبوو، بەلام ھەر بەتەنيا دوازدە كەس وەرگىران، ئەمەش دواى تاقىكردنەوہيەكى زۆر قورس. جەوادىش يەككەى بوو لەو خویندكارە سەرکەوتوانە. ئەو خویندكارە ھەلبژىردراوانە بەجىا لە لایەن ئەندازيارە ئەمريكىەكان كۆلىژىكيان بۆ كرابۆو. بەفەرمى ئەوان خویندكارى زانكۆى ئىسفەھان بوون، بەلام ھەر زوو، دەبوايە چل كىلۆمەتر لە دەرەوہى زەنجاندا خویندەنەكان لە كىلگەى

نہوتی شاہزہند¹²⁸ لہ ژیر سہرپہرشتی کومپانی نہوتی ئەمیریکی دریزہ پیدہن. لەویدا ئەوان جۆرہ نشینگہیہکی ناوہخۆیان بۆ لیمانہوہ دانابوو، کہ دەبواہیہ بە زمانی ئینگلیزی دوابان.

خویندەنەکش، جۆرہ خویندنیک بوو، کہ لە دواى دەرچوونیاندا هەلى کاریان لەنزیک ماله‌وہیان مسوگەر دەبوو. ئی، لەوہش باشتر نہبوو، فەخری ساداتیش لە خۆشیان ہەر خەوی لێنەدەکەوت و ئاغاچانیش کاتئ ہەوالی وەرگرتنی کورہکەى وەرگرت لە شانازیان باوہری نہدەکرد.

ئاغاچان ہەموو شتیکی ریکخستبوو تا بەزووی لەگەل فەخری ساداتا بہپیر کورہکەیان بچنہ ویستگہی شەمەندەفەر.

- "باشە بۆچی ئەو سندوووقە دارەمەیتانەت ہیناوتە ئیرە؟" ئاغاچان وای بە کابرای عارہبانچی گوت. "دەبواہیہ بیانہیتە مزگوتی، دەبواہیہ بە تەلەفونیکیش ئاگادارت بکردباہنہوہ بەرلەوی راستەوخۆ بییت. ئاخەر کاریکی بەجی نییە بەو درەنگہی دواى نیوہرۆیہ بہبی ئاگادارکردنہوہ بەخۆت و دوو سندوووقی دارەمەیتەوہ بییتە بەردەرگا. باشە ئیستا من چی بکەم؟"

- "تکایە لێم مەگرە،" عارہبانچیہکش وای پیگووتەوہ، "خۆ من تەرمەکانم بۆ نہہیناویتەوہ، بەلکو دوو ہەگبە."

- "ہەگبە؟ چۆن دوو ہەگبە؟" ئاغاچان بە ہەراسانیہوہ وەلامی دایەوہ. عارہبانچیہکہ چووہ سەر گالیسکہکەى وەستا و سەری یەکی لە سندوووقانی کردەوہ و ہەگبەیەکی لیدەرہینا، پاشان سندوووقەکەى دیکەى کردەوہ و ہەگبەکەى دیکەشى دەرہینا. ہەردوو ہەگبەکانی بەرزکردنہوہ و گوتی: "تەماشاکە! سعودیہکان تەنہا ئەو دوو ہەگبانہیان ناردۆتەوہ. ئایا ئەمانەت دەوینەوہ یان بیانیرمەوہ؟"

- "باشە بۆچی ہەگبەکانت خستوونەتە نیو ئەو دوو سندوووقە دارەمەیتە؟ بۆچی بۆ خۆت و گالیسکہیہکی دوو ئەسپیہوہ بہو درەنگوہختە ہاتووی؟"

- "من تەواو لە کاردانەوہت تیدەگەم، بەلام خۆمن ہەر عەرہبانچییکم."

ئاغاجان ھەر زوو ھەندىك پوولى لە گىرفانى دەرھىنا و دايە كابرانى
عەرەبانچى و ھەگبەكانى لىوەرگرتنەو، ئىنجا گەرايەو ھەر ژوور و دەرگاكەشى
پىوھدايەو.

- "ئەرى چى لەگۆرپىدايە؟" فەخرى سادات لە نھۆمى سەرھوھى خانووھەكە
واى بانگى ئاغاجان كرد.

ئاغجانىش ھەگبەكانى لە باخچەكە لە بن پەلكى كۆلەكە دانان و گوتى: "ھىچ
نىيە، ھىچ شىئىكى وا نىيە! تۆ ئامادەى؟ گۆيت لىمە، دەبى ھەر ئىستابروين
دەنا دوادەكەوين."



كاتى ئاغاجان چووھ پىشت سوكانى ترومبىلە فۆردەكەى تا لەگەل ژنەكەى
بگاتە وىستەكەى ھىلى ئاسنىنەكە، تۆپەلە سوورە بە گەرەكەى ئاسمان خەرىك
بوو لە ئاسۆى بىابان ئاوادەبوو.

كاتى فەخرى سادات چاوى بە كۆرەكەى كەوت، لە قەتارەكە دابەزى لە
بەختەوھرىيان گرىا. ئاخىر ئەو ھەمىشە كۆرە خۆشەويستەكەى دايكى بوو.
شەش مانگ بەسەر ئەو پۆژەدا تىپەرىن كە ئەوانى بەرھو ئىسففەھان
جىھىشت، پىش ھەموو شەويك بەر لە نووستنى ماچىكى لىدەكرد. بەلام كە
ھەنووكە گەراوھتەو، سەمىلەكەى رەش ببوو، پىرچىشى زۆر ھاتبوو.

فەخرى سادات بە خۆى ئەو كۆرەى پەروەردەكردبوو. نەيدەويست كۆرەكەى
زۆر متووى مزگەوت، بازار و سىياسەت بىي. خوازيار بوو ئازادانە پەروەردە
بىي، بۆئەوھى لە داھاتوودا بە خۆى رىگاي خۆى بكاتەو. ئىستاش بەرى
بەرھەمى بىيارەكەى دەروىتەو. كۆرەكەى بە شىئوھەكى رەھا ھىچ
رەونەقى كەسىكى دىندارى نەدەدا، دايكەكە ئەوھى پىخۆش بوو، كە بىنى
پۆلەكەى ھەندى درىژتر بوو. ئەو ھەنووكە زياتر بە نوسرەتى مامى دەچى
لەوھى بە باوكى خۆى بچى.

ئەو ھەموو سالانەى رابرد، ئەو ھىچ خۆى لە كاروبارى مزگەوتى
ھەلنەقورتاند، فەخرى ساداتىش بەوھ دلشاد بوو، كە ئاغاجان شابال نەوھك
جەوادى بۆ ئەو مەبەستە، بۆ جىگرتنەوھى كاروبارى مزگەوت تەرخان

کردبوو۔ دایکہ کہ نہیدہ زانی کہوا ئاغا جان له شابال بئہوا بووہ و ہنووکہ چاوی لہ سہر کورہ کہی خوئیہ تی۔

ئاغا جان تا ئیستا ئو باسہی لہ گہل فہ خری ساداتا نہ ہینا بووہ گوری۔
یہک دوو مانگ بہرلہ ئیستا، کاتیک شابال بو دوا جار لہ بازار تہلہ فونی بو
ئاغا جان کرد، راستہ وخو زہنگی بو نووسینگہ کہی لینہ دابوو۔ بہ لکو لہ ریی
کوگا کہوہ زہنگی بولیدابوو۔

ئاغاجانیسیان ئاگادار کردہوہ کہوا تہلہ فونیکی بو کراوہ۔

- "تہو کی بوو؟"

- "بزسمانیک لہ تارانہوہ۔"

- "بوچی بہو ژمارہ تہلہ فونہ زہنگی لینا؟"

- "تہو گوتی، چہند جاریک بہ تہلہ فونی نووسینگہ کہہو لیداوہ، بہ لام کہس
ہلی نہ گرتبوو۔"

ئیدی ئاغا جان چوہ کوگا کہو و دەستی دایہ تہلہ فونہ کہ۔

- "ئاغا جان، تکایہ لیم مہگرہ کہ سہغلہ تت دہکم۔ دہترسم تہلہ فونی خودی
خوت چاودیری لہ سہر بی۔ من بوئیہ تہلہ فونم کرد، گہر نہ گہ راموہ مال
پیویست ناکا، خہم لیخوی۔ من ہنووکہ بہ یہک دوو ئیش خہریکم۔ ہہر
ویستم گویم لہ دہنگت بی۔ تکایہ سلوم بہ ہمووان بگہیہ نہ۔"

- "سلاوت دہگہیہ نم، گہنجو، خوا بن بالٹ بگری!"

شابال پیویست نہ بوو زوری لہ سہر بروا۔ ئاغاجانیسی لئی تیگہ یشت۔ بہ لام بہ
دلنیا بیوہ ئو لہ نہ خشہیدا نہ بوو ئہمہ بہ فہ خری سادات بلی۔ ئاخر بو
فہ خری ئہمرو پوژی ئاہہنگنامیز بوو، نہیدہ ویست خوئیہ کہی لیتیک بدا۔



شہوہ کہ شہویکی خوش بوو، ہمووان بو ماوہیہ کی دریژ لہ سہر میزہ کہ
مانہوہ۔ گہر جاری جاران بووایہ، زینہت خانم لہو بونانہدا ہہ قایہ تی خوش
خوشی دہگپرانہوہ، بہ لام خو ئو لہوی نہ بوو۔

ئاغا جان پیی نہدہ زانی، کہ زینہت لہ گہل قومدا کہوتوتہ پەیوہندیکردن۔ زینہت
پینمای بیوہاتبوو، ژنہکانی شارہ کہ لہ ریی دہرسی قورٹانہوہ ریک بخا۔

بوئوہی پاریزگاری له دابونہ ریتہ که یان بکهن، مامہی بانگدر دهستی به قسان کرد و چیرۆکی یونس¹²⁹ ی له بهر گێرپایه وه: "پێغه مبهه یونس بهیه کجاری مالی خوی به دلشکاوی جیهیشت. شوینکه وتوانیشی سه رسام و دل به خهم بوون. یونس رویشت رویشت تا گهیشته سه زئ، بینی گهشتیاران سواری به له میکی گه وره دهبن، ئه ویش بریاریدا له گه لیاندا بروا. سی شهو و سی روژ له نیو به له مه که دا بوون، له روژی چواره مدا له پریکه وه تاریک داهات و پاشان ماسییکی گه وره له نیو زئ هاته دهر و پریگای به به له مه که گرت. سه رنشینانی به له مه که هیچ چاره یه کیان نه بوو، ئاخر ماسیه که نه دهر رویشت و پریگه شی به رنه ددان. پاشان یه کئ له گه ریده به ئه زمونه کان، که پینشتر زوی گه شتی ده ریایی کرد بوون، پینگوتن: "دیاره یه کئ له نیوماندا ههیه، گونا حیکی کردووه. ئیمه ده بی ئه و بدهینه ماسیه که، ده نا ماسیه که لیمان ناگه ری پریگای خومان بگرینه بهر و بروین."

- "ماسیه که بو من هاتووه، ئیوه ده کری من فری بدهنه نیو زییه که و پریگای خوتان بگرن و برون." یونس بوو له نیویاندا وای گوت.

- "ئیمه تو دهناسین، یه کئ له سه رنشینه کانی به له مه که وای پینگوته وه؛" تو پیاویکی سه رپاستی، تو هه رگیز کاریکی بیخوداییت نه کردووه. هه روه ها باوکیشته دهناسین، ئه ویش پیاویکی به دینه، نه خیر تو ئه و که سه نیت که ماسیه که داوای ده کا."

یونس، که دهیزانی ماسیه که بو ئه و هاتووه، گوتی: "ئاخر ئه وه شتی که له نیوان من و خودای خوم. هه ر بویه شه ماسیه که لیره ئاماده یه."

یونس هه لساو هاته سه ر لیواری به له مه که و خوی هه لدایه نیو ئاوه که. ماسیه که ش به یه ک چه پ قووتی دا و له نیو ئاوه که دا ونبوو."



هه مووان دانیشتبوون بیریان له چیرۆکه که ده کرده وه، له و کاته دا دهنگیکی نامۆ له نیو هه وشه وکه وه هات.

ئاغا جان گوێکانی قولاغ کردن.

- "ئه وه چییه؟ ئه و دهنگی له وی دی چییه؟" بانگدره که وای پرسی.

ئاغا جان چوہ دہری، بینی کہ ئو شہوہ بہ شیوہیہ کی نائاسایی تاریکہ۔
 - ”گویم له رهوی زوری زیندہوہری فرۆکہ.“ بانگدہرہکہ وایگوت.
 - ”کوللہ! ئاغا جان زور توند بانگی کرد.“ دەی خیرا جامی پەنجەرہی ھەموو
 ژوورہکان دابخەن!
 بەلام تا ئو وای گوت کارلہکار ترزابوو، بە ھەزاران کوللہ لەنیو ماللہکەدا
 لەھەوادا دەسورپانہوہ، ئو ناوہیان بۆر کردبوو، ھەرہک ئوہی باھۆزیکی
 لمین بی لە بیابانہوہ بەسەر ماللہکەہی ھەلکردی.
 ژنەکان چارشییوہکانیان بەسەرسەر دادا و خیرا غاریاندایە ژوورہکان تا
 دەرگا و پەنجەرہکان دابخەن
 مەلا ئەحمەدیش راپکردە حوجرہکەہی و ئاغا جان یش غاریدایە ژیرزەمینەکە
 تا دەلاقەکان بگری.
 کوللہ بەو ناوہ وەرپیوون، لەسەر بان، لەسەر دارەکان، تەنانەت لەسەر
 ھەوزەکەش ھەموو شتیکیان رامالی.



جاریکیان، کہ ماوہیہکی گەلیک لەمیژہ، کوللہ لەدوورہوہ، لە پۆژھەلاتەوہ لە
 شاریکی وەک شاری مەککەوہ ھاتبوون و بەسەر شارەکەدا کشابوون. دوای
 ئوہی ھەموو شتیکیان کہچەل کرد و پووتاندەوہ، ئینجا بەرہو باخچە و
 پەزەکان و لەپشت چپاکانہوہ ئاوابوون. بەلام شەپۆلیکی کوللەہی وا تانیستا
 کہس نہیبینیو، پیرەکان لەدایک و باوکی خویان سەربردەکیان دەگێرایەوہ.
 لەنیو کتیبەکانی کتیبخانەکەدا، کتیبیک ھەبوو، ئافاتی پەنجا ساللەہی رابردووی
 کوللەکانی تیدانوسرابوو: ”کوللہ بەرہو ھات، بە ملیۆنان دانە بوون.
 دنیایان تاریکرد. کوللەکان ئوہندە گورہ بوون بە قەد قامکی دەست
 دەبوون، رەنگیشیان خاکی بوو، کاتی لەسەر زہوی دەکەوتن، مرو
 نەیدەبینن، لی کاتی دەجوولان، وەک ئوہ وایو ھەموو زہویہکە بجوولی.
 خەلکەکە دەستیان دایە مەنجەل و قاپوقاچاخ و لیوہسەر بانان کەوتن، بە
 کەوچکەکان وەرگەرانی بنی مەنجەلەکان تا کوللەکان بترسینن. بەلام خۆئەوان
 ھەر گویشیان لینەبوو. خەلکەکە ئاگریان کردوہ، بە ئومیدبوون بە دووکەل
 راویان بنین، بەلام دووکەلەکەش کاری تینەکردن. ئیدی قورئانیان ھیتان و

دہستیان بہ خویندندنہ وہی سورہتی سولہیمان¹³⁰ کرد¹³¹: "دولہ کہ لہ میروہ کان پش دہ کرا، ہر وہک پایہ خیکی پش بہ سہر زہویہ کہ دا داکتشرای۔ مہلی خاتو سولیمانکہ، تہ تہری سولہیمان، بہ سہر دولہ کہ دا فری و بانگی کرد: ئہی میروہ کان! ئہری ئیوہ گویتان لینہ بوو؟ ئو پیاوہی تازہ قسہ تان لہ گہ لدا کرد، سولہیمان بوو، ئو بہ زمانی زیندہ و ہران دہدوئ۔ ئو بولای شاژنی سہ بہہ بہ پئوہیہ۔ ئایا ئیوہ گویتان لہ شوخوشہنگی سہ بہہ نہ بووہ؟ دہی پیگاکہ بہ ردن۔ پیگاکہ چول کہن! لیگہ پین با لہ شکرہ کہ تیپہ پری! ئاخر شتہ کہ پئوہندی بہ سولہیمانہ وہ ہہیہ! شتہ کہ دہر بارہی

Soleiman¹³⁰

¹³¹ لہ قورئاندا نہ سورمتیک بہ ناوی سولہیمان ہہیہ نہ نایہتی لہو جورش۔ چیروکی سولہیمان و میروستان و خاتو سولیمانکہ و شاژنی سہبیش بہ شنیویہکی دیکہیہ، لہ قورئاندا و لہ سورہتی (النمل) دا ئہم نایہتانہی بول تہرخان کراوہ: {وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُودَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مِنْطِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ (16) وَخَشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (17) حَتَّى إِذَا أَتَوْا عَلَى وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ تَمَلَّهْ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطَمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (18) فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدِيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ (19) وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَابِيَةِ (20) لِأَعَذَّبْتَهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْ لِيَأْتِنِي بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ (21) فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطَّتْ بِمَا لَمْ يُحِطْ بِهِ وَجَنَّكَ مِنْ سَبَبٍ بَنِيًا يَقِينٍ (22) إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ (23) ...} دہقی و ہرگیرانہ کہش بہ گویرہی و ہرگیرانہ کہی مام ہہ ژار بہم جورہیہ:

(16) - لہ پاش داود، سولہیمان بوو بہ جینشین۔ بانگہ وازی کرد: خہ لکینہ! ئیمہ فیری زمانی مہ لان کراوین؛ ہموو شتیکیان پیداوین؛ دیارہ ئہ مہش چاکہ یہکی ئاشکرایہ۔ 17 - سوپای سولہیمان تیکہ لاو لہ جندوکہ و مرو و مہ لان، دہنگدرا بوون، ہموو بہ ریز دہر ویشتن۔ 18 - تاگہ یینہ بوہلی میرووان، مروچہ یہک دہنگی میرووہ کانی دا: بچنہ وہ ناو کونہ کانوو! تا سولہیمان و لہشکری، بہ بیئ ئوہی پیبجہ سین، دہبہر پینانوو دا نہ بہن۔ 19 - ئیتر کہ ئو ئہمانہی گوت، بزہی ہاتن۔ گوتی: ئہی پەرورندہی من! وام رابینہ سوپاسی چاکہ ی تو بکہم کہ دہر بارہی من و داکت و بابمت کرد؛ ئاکاری چاکہ واشم بی، پہسندی کہی، ہر لہ بہ زہیی خوشتہ وہ بمخہ ریزی عہبدہ چاکہ کارہ کانتہ وہ۔ 20 - چاوی بہ مہ لاندا گنپا، گوتی: چونہ پپوو سلیمانہ نابینم، ئاخو خوئی دزیوہ تہ وہ؟ 21 - لہ سہر ئہمہ ئہ شس سزای زوری بدہم؛ یان ملی ہلہدہ قرتینم، یان بہ لگہ یہکی ئاشکرا بول من بینن۔ 22 - ماویی زوری نہ خایاند، ہات و تی: من شتیکم دہس کہ وتووہ کہ دہستہ تو نہ کہ وتوو؛ وا من لہ سہ باوہ ہاتووم، دہنگو باسیکی دروستم بول ہیناوی۔ 23 - من لہوی ژنیکم دیوہ پاشایہ بہ سہر یانہ وہ و خاوہنی ہموو شتیکہ و تہختیکی زور گہورہی ہہیہ... و ہرگنر۔

شوخوشہنگی شاژنی سہبہئوہیہ! شتیکی گہورہ پوودہدا. دەی لەسەر
 پیگاکە لاکەون."

سەرەتا هیچ پووینەدا، بەلام کاتی ئاپۆرەدی پەوہ میرووہکە جوولاً، لەنیو
 کونەکانی دۆلەکەدا بزربوون."



پاش ئەوہی دنیا پووناک بووہوہ، کولەکان کشانەوہ و بە ئاراستەہی
 شاخەکان ھەلفرین. کوللە لە دارودرەختی باخچەکەہی دا، ھەمووی پووت
 کردبووہوہ و ئیسکەکانی ماسییەکان بە سەر ھەوزەکەوہ بوو. دادەکان
 ئەوانیان لەگەڵ خویان ھینان.

ھەموو شتیکی نیشانەہی ئەوہی لیدەفامایەوہ، کە شتیکی شوم پوودەدا،
 ئاغاجان لە پشت جامی پەنجەرەکەوہ لە گژ ھزران راچووبوو، تەماشای ناو
 ھەوشەکەہی دەکرد، خو کوللە لە خۆراوہ نەھاتوہ.
 ئیدی دەستیکی بو گیرفانەکەہی برد و قورئانەکەہی دەرھینا.

زەمەن 132

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا (1)

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا (2)

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا (3)

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا (4)

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا (5) -سورة الشمس-

{ سویند بەخۆر و تیشکی،

بەم ھەیفەش کە بەدوویدا دئ،

سوند بەو پۆژەش کە تیفتیفەہی ھەتاو دەدا،

بەو شەوہیش کە دایدەپۆشی،

بەو عاسمانە و بەوہی ئەوی وەدی ھینا... }

بانگدەرەکە لەنیو نوینەکەہی خۆی ھەر ئەو سورەتەہی دەخویندەوہ.

¹³² نوسەر ئەم ناوینشانەہی ھەر بەو شتیوہیہ بە تیپ و رینینووسی ھۆلەندی Zaman نووسیبوہ.



لہوہ تہی کوللہ کان ہاتبون، حہفت پوژ تپہ ریبوو۔ بہ لام ہیشتا یاروی بانگدر لہ ناو پیخہ فہکھی خوی لہ ژوورہ کہیدا نہ ہاتبووہ دہر۔

- "تہری ہو مامہی بانگدر، باشہ بوچی خوت لہ ژوورہ کہ تدا ئاخنیوہ؟"

ئاغاجان لہ پشت قاپیہ کہوہ وای لیپرسی۔ "بوچی نایہ یتہ دہر؟"

- "زات ناکہ م۔"

- "چون زات ناکہی؟ باشہ لہ چی دہترسی؟ چی قہ و ماوہ؟" ئاغاجان وای

وہ لامدایہ وہ و بہ ہیواشیش دہرگای ژوورہ کہی کردہوہ۔

- "کاتژمیری نیو سہرم وہ ستاوہ۔ من چیدیکہ نازانم ئاخو سہعات چہ ندہ۔"

- "مامہی بانگدر، دیارہ تو ماندوو و ہیلاکی،" ئاغاجان وای پیگوتہ وہ؛

"ئہمہش ہہ مووی لہ بن سہری ئہو گوزہ دروستکرنہ وہیہ، ئاخہ ہہ نووکہ

بہرہ مہ کانت پی ساغ ناکرینہ وہ۔"

- "نہ خیر، شتہ کہ بہ ہوی گوزہ کانہ وہ نییہ، بہ لکو بہ ہوی کوللہ کانہ وہیہ۔"

کاتیک ئہوان ہاتن ئیدی چکچکہی کاتژمیرہ کہی منیش وہ ستا۔ ئیستا چیدی

ناویرم بیمہ دہر، خو ئہ گہر خہ لک پرساری زہمہ نیان لیکردم، من دہ تو قم۔"



ئہو دوکاندارہی دہستکردہ کانی یاروی بانگدرہی دہ فروشت، گریبہ ستہ کہی

لہ گہل بانگدرہ کہ ہہ لوہ شانندہ وہ۔ ئاخہ ئہ وہ ندہ شتی پلاستیکی ہہ رزان

ہاتبووہ بازار، کہس ہہر سہیری ئیشہ دہستیہ کانی یاروی بانگدرہی

نہ دہ کرد۔ لی کابرای بانگدر نہیدہ توانی لہ دروستکردنی شتہ کانی خوی

بوہستی، ئہو بی وچان دہفر و سوراحی و گولدان و کوندہی ئاوی دروست

دہکردن و دہیئاخنیہ ژیرزہ مینہ کہ۔ کاتیکیش ہیچ جیگا لہ ژیرزہ مینہ کہ

نہ مایہ وہ، شتہ کانی لہ باخچہ کہ لہ نیوان گول و پوہ کہ کان دانان، کاتیکیش

ئہوی پربوو، بہ یارمہ تی مارمیلکہ شتہ کانی بردنہ سہربان و لہ سہر بانی

مزگوتی جی کارہ دہستیہ کانی خوی کردنہ وہ۔



یاروی بانگدر ہیشتا سی پوژی دیکہ لہ ناو نوینہ کہیدا مایہ وہ۔ لہ دہیہ مین

پوژدا لہ پریکہ وہ سہعاتہ کہی خوی بہ گہر کہوتہ وہ۔

"سہ عات دوازده و سی خولہ کہہ۔" بانگدہرہ کہہ لہ بہر خویہ وہ بردہ بردیکی لیوہات، بہ دلخوشیہ وہ ہلسا و قیت لہ سہر پینخہ فہ کہی دانیشٹ۔ بانگدہرہ کہہ گویی قولانگردن، ہہندی دہنگدہنگی لہ دہرگای دہرہ وہ بہرگوی کہوت۔ پاشان دہنگی پی ہاتہ نیو حہوشہ کہہ بہرہ و ژووری کاری ناغاجان رویشٹ۔

"شابال!" دہستہ جی ناسی کییہ۔

لہ کوتاییدا ہاتہ وہ، ویستی بانگی بکا، کہچی واشینہ کرد۔ ئاخر دہیزانی لہ خورا نییہ شابال بہ و دہنگ و ہختہ دہچیتہ ژوورہ کہی ناغاجان۔ پیویستہ ئہ و جاری چاوہری بی۔ خو زور نابا دیتہ لای ئہ ویش۔



کاتیک ناغاجان لہ درزی دہرگای خویہ وہ شابالی بینی و ہستابوو، یہ کسہر وای بیرکردوہ: ئہ و گوراوہ۔

شوینہ واری ئہ و گہنجہی لہ مالہ کہدا دہژیا، لہ سہر پروخساری نہ مابوو، ہہنووکہ پیوویکی نئی لہوی و ہستاوہ۔

لہ کوتاییدا ناغاجان لہ بہری ہلسا و بہ پیریہ وہ چوو، لہ باوہ شی گرت، کورسییکی لہ تہنیشٹ خوی بو دانا و فرمووی لیکرد دابنیشٹ۔ "ئہری کورہ کہم چونی، تو ئیمہت لہ بیرکردبوو، من عہیامیکہ ہیچم لہ بارہ وہ نہ بیستووی۔"

"ناغاجان، ئہ مہ خوی چیروکیکی دریژہ، بہ لام لہ کورتی دہیبرینمہ وہ: من بہختہ و ہرہم و بارودوخیشم باشہ۔"

ناغاجان تیگہیشٹ، پیویست ناکا زیاتر لیتیپرسی، ہہر بوہ گوتی: "زور باشہ، ئہ مہ شہ موو ئہ و شتہ داخوازہ بوو، کہ دہمویست بیزانم۔" ئہ و بیڈہنگ بوو، بواری دایہ شابال بہ خوی بکہویتہ سہر قسہ۔

- "ئہم روژانہ زانکوکان پشیویان تیدایہ،" شابال دہستہ جی وای دہست بہ قسہ کردن کرد؛ "ئہ مرؤ جیگری سہروکی ئہمریکا بہ سہردان ہاتہ تاران۔ خویندکارہ کانیش ریگای فرؤکہ خانہ بو کوشکی شایان داخست، بہ لام بہ دہستیکی توند لیئاندرایہ وہ و ہیزیکی تایبہ تی دژہ ئاژاوہ، خویندکارہ کانی راونا۔ خویندکارہ کان دیسان خویان ریخستہ وہ و بہ سہر بالوئیزخانہی

ئەمریکایان دادا، لەویدا هیزی ئاسایش و خویندکاران ڕووبه‌پرووی یه‌کدی بوونه‌وه، شه‌ری ده‌سته‌ویه‌خه قه‌وما، چەند بۆمبیکى مؤلوتۆف فریدرایه پهنجهره‌کانى سویتی پیشه‌وه‌ی بالۆیزخانه‌که و ئاگریان تیبهردا. ئیدی دهموده‌ست هه‌لیکۆپته‌ریک هه‌لفری و له‌سه‌ر بانى بالۆیزخانه‌که ته‌قه‌ی له‌ خۆپیشانده‌ران کرد، هه‌رله‌وى دوو خویندکار پیکران و کوژران و چه‌ندانى دیکه‌ش بریندارکران. هه‌نووکه‌ش پۆلیس هه‌موو کونوقوژبنیک به‌دواى خویندکاره‌ خۆپیشانده‌ره‌کاندا ده‌گه‌رێ. خویندکاره‌کانیش، هه‌ر هه‌موویان هه‌لاتن. منیش هه‌لاتم. دهمه‌وى بۆچه‌ند رۆژیک له‌ مزگوتى خۆم بشارمه‌وه تا ئه‌وه‌کاته‌ی دۆخه‌که ئارام ده‌بیته‌وه، هه‌لبه‌ت ئه‌گه‌ر ئیوه هیچ لاریتان له‌سه‌ر نه‌بێ.

- "لاریبوون له‌چی؟" ئاغا‌جان له‌ کاردانه‌وه‌یدا گو‌تی، "تۆ عاقلیت کردووه، که‌ گه‌راویته‌وه مال، تۆ لیره له‌ هه‌موو شوینیک سه‌لامه‌تتری. لیره باشتر ده‌توانم یارمه‌تیت بده‌م له‌وه‌ی له‌ تاران بیت."

- "سو‌پاست ده‌که‌م."

- "له‌ سه‌ر چی؟"

- "ئاخر من ماله‌که‌م جیه‌یشت، به‌لام کاتیک هه‌ست به‌ نائارامی بکه‌م، ئه‌وا یه‌کسه‌ر بیر له‌ تۆ ده‌که‌مه‌وه. ئه‌م ماله‌ هه‌میشه به‌نده‌ریکی ئارام بووه بۆ من. سو‌پاس بۆ ئه‌وه‌هسته به‌هیزی که‌ به‌منت به‌خشی. من سو‌پاست ده‌که‌م که‌ په‌روه‌ده‌ت کردووم. کاتی هه‌ر له‌ ماله‌وه‌ بووم، من باش نه‌مده‌زانی، که‌ کیم. به‌لام ئیستا ته‌واو لێی حالیبووم، تۆ منت کردۆته‌ پیاویکی به‌هیز."

ئاغا‌جان که‌وتبووه ژیر په‌سننامه‌ی شابال.

- "تۆ به‌ راستی بوویته‌ پیاویکی ژیر و فامدار¹³³. ده‌کرێ تۆ هه‌سته‌کانت هه‌لبه‌رێژی." ئاغا‌جان وای وه‌لامدایه‌وه.

- "هیشتا شتیکی دیکه‌ ماوه دهمه‌وى پیتی بلیم،" شابال وای ده‌ست به‌قسان کرده‌وه؛ "من به‌ قه‌تار له‌ ویستگه‌ی قومه‌وه‌را هاتم، له‌وى دیمه‌نیکى نه‌ناسراوم به‌رچاوه‌وت. سه‌د دوو سه‌د مه‌لای گه‌نج رینگای ویستگه‌که‌یان گرتبوو، ئه‌وان له‌به‌رده‌م قه‌تاره‌کان وه‌ستابوون، لینه‌ده‌گه‌ران زیاتر برۆن.

¹³³ فامدار: تیگه‌یشتوو، عاقل.

ہر ہاواریشیان دہکرد : 'لا الہ الا اللہ! (لہ ئے لآا بہ دہر ہیچ خواہیہ کی دیکہ نییہ)۔"

- ہہرگیز پیشتر خۆپیشاندانای وا بہ شکۆم نہ بینوہ۔ ہیزیکی دیار لہ دہنگی خۆپیشان دہرہکاندا ہہ بوو۔ ئوہی لہ قوم بینیم، شیوازہ بہرگریکی نوی بوو، پیدہچی ئایہ توللاکان تاکتیکہ کہی خۆیان گۆریبی۔ ئو مہ لایانہ، کہ پیشتر تخونی قہ تارہکان نہ دہ کہ وتن، ہہ نووکہ لہ سہر ہیلی ہیله ئاسنینہکان بہریان پیدہ گرن۔ مہ لایہ کی گہنجیش ہہ روہک پشیلہ یہک بازی دایہ سہر دیواری ہۆلی ویستگہ کہ و وینہ یہ کی خومہینی لہ سہر پۆرتریتیکی لہ چوارچیوہ گیراوی شا دا۔ ئہ مہش ئہ زمونیتی سہرنجراکیش بوو۔ پیدہچی شتیکی گہورہ بقہومی؛ باشہ تو ٹاگات لہ قوم ہہ یہ؟"

- ئہ مہ پرسیاریکی چاوہ پروان نہ کراو بوو۔ نہ خیر، ئو لہ و چہند سالانہی دواییدا ہیچ پەبوہندیکی بہ قوم و بہ ئایہ توللاکان نہ مابوو۔ ئیستاش کہ شابال وای پیدہ لی، ہہ ستیکی وای لاپہ یدابوو، کہ ئو قہ تارہی ئایہ توللاکانی تیدابوو لہ ویستگہ کہ تیپہری، ئووی بازدا و قہ تارہ کہی لہ دہست دہرچوو۔



نیوہی شہو، ریک سہعات یہک سیزدہ خولہ کی دہویست، کہ یاروی بانگدہرہ کہ لہ دالانہ کہ گوی لہ تہ پتہ تی پی بوو۔ بانگدہرہ کہ تہ پتہ ی پتہکانی ناسینہ وہ، بہ لام خۆ نہ دہکرا بیلی۔ ئو گوی لیبوو، کہ سیک کلیلی لہ کیلونی دہرگاکہ وہر دہدا۔ لہ کۆتاییدا بہ پی پتہ تی بہ ہیواشی خۆی گہ یان دہ ژوورہ کہی ئاغا جان و بہ سرتہ یہ کہ وہ پیگوت: "گویم لہ کہ سیک بوو لہ دالانہ کہ دا بوو۔ دیارہ یہ کیک لہ بہر دہرگایہ!"

"یہ کسہر برۆ لی و ہسہر منارہ کہ کہ وہ!" ئاغا جان دہستبہ چی وای بہ شابال گوت۔

شابال بہ خیرایی باوکی ماچکرد و لیوہ سہر بانہ کہ کہوت، بہ تانیتی لہ پناگہ کہ دہستدایہ دہ لاقہی منارہی لای چہ پی کردہ وہ بہ ہیواشیش قاپیہ کہی داخستہ وہ۔

ئاغا جان مارمیکہی بہ سہر لیشیواوی و بہ جلی تہرہ وہ لہ نیوہ پراستی حہوشہ کہ دا بینی۔

- "دہی لیڑہ مہ مینہ وہ! برؤ سہرہ وہ." بہ چرپہ وہ وای پیگوت.
- ٹینجا بہ دانہ خؤ داگرتتہ وہ، دہرگای سہرہ کی دہرہ وہی کردہ وہ.
- پیاوئیکی چاویلکہ لہ چاو، کہ شہ پقہیہ کی لہ سہر بوو، کلیکیشی بہ دستہ وہ بوو، لہ بہر دہرگا وہ ستابوو. ئاغا جان ئہ وہی جاریک لہ شوئینیک بینیبوو، بہ لام بیرئ نہ کہوتہ وہ لہ کوئ.
- "پیماوبئ ئیمہ یہ کدی دہناسین، بہ لام بہو تاریکیہ چاوه کانم باش نابین،" ئاغا جان وای بہ پیاوہ کہی بہر دہرگا گوت؛ "ئہرئ ہیچ یارمہ تینکت پیویستہ؟"
- پیاوہ کہش شہ پقہ کہی داگرت، ٹینجا ئاغا جان پیاوہ کہی ناسیہ وہ، بہ لام خؤ کاتیکی دہویست تا ہمووشتیک ریگ بیتہ وہ. پیاوہ کہ خالخالئ باوکی مارمیلکہ بوو. ئہو بہ روو خسار پیر دیار بوو.
- "سہ لامون عہ لہ یکوم." خالخالئ وای بہ خانہ خوئکہ گوت.
- ئاغا جان نہ یدہ زانی چؤن وہ لامی بداتہ وہ. ئاخر خالخالئ ژیانئ سہدقہی تال کردبوو، دووگیانی کردبوو، مندالیکی کہم ئہندامی لہ دوائ خؤی بہ جئ ہنشتبوو، چووبووہ عیراق تا لہ گہل خومہ ینیدا بی. ئیستاش دوائ ئہو ہموو سالانہ لہ بہر دہرکہی مالی مزگوتئ و ہستاوہ تہ وہ.
- "چیم بوئو پندہ کرئ؟" ئاغا جان بہ بہ ساردیہ کہ وہ وای پیگوت، لہ کاتیکدا دہرگای لہ دوائ خؤی پیوہ دا.
- "من لہ گہشتیکدا بووم بہ نیو ولات، تا پہ یامہ کہی ئیمام خومہ ینی بگہیہ نم. ئہ مرؤش لہ زہنجان بووم، لہ گہل دہستہ یک لہ دوکاندار و بازارگانہ کانی بازار کؤبوونہ وہم ہہ بوو، پیماوبوو توش لہ کؤبوونہ وہ کہ دا ئامادہ دہی، بہ لام مایہی سہر سامیم بوو، لہوئ نہ مبینی. من دہبئ ہہر ئہ مشہو برؤمہ وہ عیراق، بہ لام داوایہ کم لیت ہہیہ. دہ کرئ ہہندئ قسہ لہ گہل ژنہ کہمدا بکہم؟"
- "ئہو بہ شیوہیہ کی قانونی چیدیکہ ژنی تو نیہ. خؤ ئہ گہر پیاوئیک ژنہ کہی بوئو ئہو ماوہ دوورودریژہ بہ بی ہیچ پہیوہندی پیوہ کردن جینیئ، ئہوا مارہ کردنہ کہ ہل دہوہ شیتہ وہ. خؤ دہبواہیہ باشتر بتزانیبواہیہ. کہواتہ تو ہیچ مافیکت نیہ بیینی."
- "من ئہوہ دہزانم، بہ لام دہلیم بہ لکو ئہو بیہوئ بیینم."
- "من لیڑہ بریار دہرم! ئہو نایہوئ بتبینی!" ئاغا جان وا وہ لامی دایہ وہ.

- "بہ لَام خَو من کوریکم له سہدیقه ہہیہ، مافی خَو مہ بیبینم."
 - "نہ مہیان راستہ، بہ لَام واباشترہ بہیہ کجاری بگہریتتہ وہ و چاوپوشی له و دیدارہش بکہی." ئاغا جان بہ نوتہ دہنگیکی ئارامتر قسہ کہی پیگوت.
 - "راستیت دہوی، له نہخشہمدا نہبوو سہربدہم، من له نیو ترپومیلہ کہدا بووم، برپوم، بہ لَام نہمتوانی شارہ کہ جیبیلیم، دہمہ ویست بتیینم. من له توورہییہ کہت تیدہگہم، لی خَو تَو پیاویکی بہ ئہ زمونی، شتہ کہ سیاسہ تہ، رژییمی ئہمریکایہ، تَو دہبی بہ شیکی جہستہت، ژن و مندالی خَوشت له پینا و سہراونخونکردنی رژییمدا دابنیی، دہنا سوودی نابی. ئاخر ہیچ دہرہ تانی دیکہ نہ ماہوہ. ئہ مہ ہہ مووی بہ یہ کہ وہ بہ نہدہ."

- "من ئہ و کاتہم نییہ له و نیوہ شہوہدا گوئی له و شتہ قور و بی مانایانہت بگرم!" ئاغا جان وای پیگوتہ وہ. بہ دہستیش ئامازہی بو ریگای رپویشت بو کرد.

خالخالی نیگایہ کی توورہیی له ئاغا جان بری، له پشت چاویکہ کہ یہ وہ پیگوتہ وہ: "چونت دہوی با وایی، وا من دہرپوم. بہ لَام خَو یہ کدی ہر دہیینہ وہ!"

ئیدی لیندا و رپویشت.



ئاغا جان له ناو جیدا ئہ و دیدارہ چاوہ پروانکراوہی گیرایہ وہ. ئہ وان له و بارہیہ وہ ہندی قسہیان کردن، بہ لَام ئہ و ہندہ ماندو شہ کہت بوون، نہ یانتوانی زوری له سہر برپون.

بو شہوی پاشتر فہخری له دہرگای ژووری کاری ئاغا جانی دا؛ "دہمہوی قسہت له گہ لدا بکہم!"

"فہرمو و ہرہ ژوور!" ئاغا جان بہ ہندی سہرسورمانہ وہ و ایپیگوت.

فہخری چو له نیوہ راستی ژوورہ کہ و ہستا: "پیموایی زینہت پە یوہندی بہ خالخالییہ وہ ہہیہ و ئہ ویش ہر بہ پەسہندنامہی زینہتہ وہ ہاتوتہ بہر دہرگا و ویستوویہ تی تَو بیینی."

- "چی؟ تَو باسی چی دہکہی؟ چون ئہ و ہت زانی؟" ئاغا جان بہ ئہ و قمانہ وہ وای لئیرسی.

- "گومانم لہ هاوکاری نیوانیان ههیه. پیموایه خالخالی په یوهندی زینه تی له گه ل قوم گریداوه. زینه ت بوئی دهسه لاتی هلمژیوه. ئه ری سهرنجت نه داوه که چیدیکه ناگه ریته وه مزگوتی خوئی؟ تو ده بی چاویکت له سهر بی، من متمانم پینه ماوه. ئه و کاری سه یرو سه مه ره دهکا."

ئوهی فه خری سادات به میرده که ی راگه یاند، دهکرا هه مووی راست بی، به لام بوچی ئاغا جان به خوئی بیری بو نه چوو بوو؟

- "من پیویسته شتیکت پیبلیم که له راستیدا نه ده بوایه بیلیم، به لام له بهر ئه وهی کار به م رادهیه گه یشتوو، پیویسته توش بیزانی. خالخالی پیشتر سه دیقه شی بینوه. پیموایه دیداره که شیان زیاتر له چاویکه وتنیکی ئاساییانه بووه. سه دیقه ت نه بینوه له و ناوه داویه ته باز بزینی."

- "چی؟ ئه م شته نابی! ئه وه هه ر قسه وباسی ژنانه یه."

- "ئه وه هه ر قسه وباسی ژنانه نییه. تو ئه و هه موو گورانکارییه وردانه ی نیو بازار ده بینی، که چی ئه و گورانکارییانه ی نیو مالی خوت نابینی؟ به خوم نییه هه ر کاتی گویم له ته په ی پیی زینه ت ده بی بیته ژور، یه کسه ر چارشوو به خوم داده مه وه. من له حزوری زینه تدا زات ناکه م، خوشم ده رخم، ههروهک ئه وهی پیاویکی غه ربیه له ماله که دا بی و سه یرم بکا. من نازانم ئه و چی دهکا، ناشزانم په یوهندی له گه ل کیدا هه یه. به لام شیوازی نیگاو سه یرکردنی گوراوه. له کاتی خربوونه وهی ژنانی خوشماندا هه ر هه مان هه ستم هه یه. که س ناویری له رووی ئه ودا شتیکی بلی. پیشتر زور چیژم له و دانیشتنانه دا وهرده گرت، لی هه نووکه چه ند ژنیکی چه په ل دین و هه ر باسی شه ریعت ده که ن. زینه تیش رابه رایه تییان دهکا."

ئاغا جان به قولی که وته نیو کورسییه که ی.

له و ساته دا له ده رگا درا.

- "ئه وه کتییه؟"

- "سینه ماکه ئاگری تییه ربوووه." دهنگی قودسی بوو له پشت قاپییه وه که وه هات.

- "باشه به م شه وه درهنگه تو لی ره چیده که ی؟" ئاغا جان وایپیگوت.

له دواییدا ئاغا جان هه لساو به ره و ده رگا که رویشت.

بارستايى دوكة لىكى ئەستورى لەسەر ناوەرەستى شارەكە بىنى،
ترومبىلكانى ئاگركوژىنەوەش ھەر زىرپوھۆرى ھۆرنيان بوو، بەرەو شوئىنى
ئاگرەكە دەچوون.

خالخالى! ئاغاجان لەبەر خۆيەوۋە وايگوت، بەلام ھىچىشى بە فەخرى نەگوت،
ئىدى خۆى گۆرى چوۋە دەرەوۋە، بەرەو مەلبەندى شارەكە رۆيشت.

لە ھەموولايەك ھەر ترومبىلى پۆلىس، ترومبىلى فرىادەرەسى بوون
برىندارەكانيان بۇ نەخۇشخانە دەگواستەنەوۋە. دياربوو بۆمبىك لەنيو سىنەماكە
تەقىندرابوۋەوۋە، سى كۆژراو و بە سەدان برىندارىش ھەبوون.



ھەفتەيەك دواى ئەوۋە، بۆمبىكى دىكە لە سىنەمايەكى ئىسففەھان
تەقىندرابوۋەوۋە، لەوئىش كۆژراو و برىندارى لىكەوتبوونەوۋە، بەلام رۆژىم ھىچ
لىدوانى لەسە رووداوۋەكان نەدا و لە رۆژنامەكانىشدا ھىچيان لەسەر
نەنووسرا.

كاتىكىش فىلمىكى سىنەمايى ئەمىرىكى پەخشى يەكەمى خۆى دەكرىد، سىنەما
گەرەكەى باشوورى ئابادان بە ھۆى بۆمبىكى گەرەوۋە تەقىيەوۋە.
پووداوۋەكەش دواى چىل رۆژ بەسەر پووداۋى تەقىنەوۋەى سىنەماكەى
ئىسففەھانەوۋە ھات. لە ئاباداندا چوارسەد و ھەفتا و شەش كەس كۆژران و
ژمارەيەكى زۆرتريش برىنداربوون.

ئىدى ھەوالەكە گەيشتە سەر لاپەرەى ھەموو رۆژنامەكانى دنيا.
(شا)ش گۆيى لە تەپەى پىيى خومەينى بوو، بەلام واشى دانەنابوو لەماوۋەكى
وا كورتدا سەرچەم بازار و مزگەوتەكان لە دژى ئەودا يەكبگرن. ئەو
پووداوۋەكانى بە ماىەى خەمخواردن دادەنان، بەلام لەو شىكارىيانەى كەلە
كاربەدەستەكانى خۆيەوۋە پىيدران، لە ھىچ شوئىنىك ئەو تىبىنى وانەدرابوو، كە
ئەگەرى راپەرپىنى گەل لەئارادابى. شا گۆيى لە ھىچ نەدەبوو تەنيا لە نىشانە
و دەربرىنى رەزامەندى و پىزانىنى گەلەكەى نەبى. ولاتە رۆژئاوايىبەكانىش
ھەموو متمانەيەكيان بە شا ھەبوو. ئەوئىش ھىچ ھۆكارىكى واى نەبوو لەو
نارەزايەتيانە بترسى.

بہ لَام خَو چاوی جیہان ھہ مووی لہ سہر عِیْرَاق بوو، ئَاخر خومہینی ماوہی
ژِیانی تاراوگہیی خَوی لہوئی بہ سہر دہ برد.

لہ کاتی نوئیژی ھہینیدا بہ شی فارسی رادیوی بی بی سی ئہم پھیامہی
خومہینی پھ خشکرد: "ئیمہ ئہو شتہمان نہ کردوہ. ئیمہ ئہو تاوانانہ ناکہین!
خہ تہیکہ ھہ مووی لہ ئہستوی دہزگای ھہوالگری نہینیدایہ."

ئہمہش بوہ پھ خشیکی میژوویی، ئَاخر ئہمہ یہ کہ مین جار بوو کہ ئیمامیک،
ئایہ توللایہک، پھیامی خَوی بہ ھوئی رادیوہ بگہیہنی. دہنگہکھی دہنگیکی
پیرانہ بوو، بہ لَام لہ ھہ موو کاتیک بہرگہ گرتہر بوو. ئہو وشہی "شای بہ سہر
زاردا نہات، بہ لکو بہ ناوی دووہ میہوہ ناوی دہینا، بہ ناوی رہزا¹³⁴ وہ و
ھہر بُو بچووک کردنہوہ وایدہ گوت: "ئہو رہزایہ قسہی توند دہکا، لئیگہرین
با ھہر بُوخَوی بلئی. ئہو لہ نُوکہریک زیاتر، ھیچی دی نییہ! من دیم و گوئی
رادیو کیشم. من دایدہر سیمی¹³⁵، ئہو ھیچ نرخیکی نییہ. من دادہر سیمہ
ئہمریکاش!"

رادیوی بی بی سی رایگہ یاند، ھہفتہی داھاتوو لہ تاران خُوپیشاندان ساز
دہدری. ھہوالکھش وھک بُو مبیکی گہورہ تہقییہوہ.

شاش لہوہ تینہدہگہیشت، ئَاخُو بُوچی خہلک خُوپیشاندان دہکھن. ھہروہا
ئہوہشی نہدہبینی کاتیک ئالُوژی و پشیوی بکھویتہوہ و پُو لیس و دہزگای
نہینی ھہوالگری بہ توندی ولاتہکہ بخہنہ ژیر رکئیخی خُویان، چی دہقہومی.



لہو رُوژہ ھہینیہ شومہدا، بہ ھہزاران دوکانداری بازارپی تاران پُرانہ سہر
گورہ پانی مہجلیس¹³⁶، کہ تہلاری پەرلہمانی لیئبوو. ھہزارانی دیکہش لہ پی
شہقامہ لاوہکیہکانی گورہ پانہکہوہ چوونہ پالیان، ئہوانہش ئہو خہلکہ
بوون، کہ لہ نوئیژی ھہینیدا گہر ابوونہوہ.

Reza¹³⁴

¹³⁵ دارسان: ئالنگار، (تحدی).

Madjles¹³⁶

کاتیکش گورہ پانہ کہ پری خہ لک بوو، ئەو حەشاماتە مروییە جوولا و بەرەو گورہ پانی شا کشا. یە کە مین ریزی خۆپیشاندران لە مەلایە گەنجەکان پیکهاتبوو، لە پیشیشیاندا تاکە ئایە توللایەکی گەنج بە خۆی و جلە مەلایەتیە سەرنجراکیشە کە شخە کە یەو، کە پیشتر کەس نەیبینیوو، دەرویشت. لە باری ئاساییدا، مەلا تەقلیدیەکان هیچ بایە خیکیان بە رووخساری دەرەکی خۆیان نەدەدا، بەلام روونوئاشکرا ئەم ئایە توللایە شتیکی دیکە بوو. ئەو بە پشتراستی و بەقیتی دەرویشت، ریشە کەشی بە جوانی قەلەم کرابوو، کراسە سپییە کەشی بە ریکی لە ئوتودرابوو، نەعلە زەرە کەشی سەرنجی ھەمووانی بوو خۆی کیشکرد.

ئەو کەسیکی نەناسراو بوو، کەس پیشتر نەیبینیوو. ھەفتە ی رابردوو ئەو لە بن دەمامکی کابرایەکی بازرگانەو بە قات و شەپقە یەکی ئینگیزی کە شخەو لە عیراق و لە ریی فرۆکە خانە ی (دوبە ی) ھوہ گەیشتبووہ ولات. ئەم خۆپیشانانە تاقیکردنەو یە یە کسەر بە سەرکەوتویی کوتایبھات. رادیوی بی بی سیش رایگە یاند، بە سەدان ھزار لە خەلکی دژی شا خۆیان نیشاندا و رژانە سەر شەقامەکانی تاران، ئەمەش روونوئاشکرا بوو، جلەوی رەوشە کە و تۆتە دەست نەو یەکی نوێ لە مەلایەکان.

وینە یەکی ئەو ئایە توللا سەرنجراکیشە کەوتە سەر لاپەرە ی یە کەمی ھەموو رۆژنامەکان.

"ئەری ئەم پیاوہ کئیە؟" ئەمە سەرھیلی "کە یھان"¹³⁷ بە ناویانگترین رۆژنامە ی ولات بوو.



پیاوہ کە ناوی ئایە توللا بە ھەشتی¹³⁸ بوو. تەمەنی پەنجاو پینج سال و لە دایکبووی ئیسفەھان بوو. ئەو، ئەو سەردەم یەکی لە ئایتوللا گەنجەکانی ھەرەمی مەزھەبی شیعیە بوو.

بہہشتی کہ سایہ تینکی بہ جوش بوو کہ رابہ رایہ تی ئیسلامہ تی له مزگوتی ئیرانی له هامبورگ¹³⁹ دہکرد. ئەویش گرنگترین مزگوتی شیعه کانی ئەورپا بوو.

ئەو یەکہمین مەلابوو شوینی ئی شوپرشە کہی هەلگرتبوو. دەستبەجیش مزگوتە کہی جیہیش و خوی گەیاندبووہ عیراق تا بیئتہ یاریدە دەری ئیمام خومەینی.

لەبەر ئەوہی، ئەو ماوہیہ کی دریزبوو له ئەلمانیا ژیاوو، جیہانی پوژئاوای لەناوہ دەناسی. ئەو کتومت ئەو بەہرہیہ بوو، کہ خومەینی بہ تەمەنە کہ پیوستی پیبوو، تا خەونی دەولەتیکی ئیسلامی بینیتە دی.

بہہشتی بہہای چیرۆکہ کانی پوژہ لاتی و دەسەلاتی کامیرای پوژئاوای دەزانی. نەخشە کہشی راکیشانی سەرنجی تەلەفزیۆن بوو بۆسەر خومەینی و بہ شیۆہیہ کی تەلیسماوی بیخاتەر وو: "پیرە مەلایەک کہ لەسەر مافووریکی ئیرانی سادە دانیشتووہ. ئەو لە تاراوگە ژیاوہ، نان و شیر دەخاوا دا شدە پرسیئتہ ئەمریکا!"

بہ پینچە وانە ی بہہشتییہ وہ، ئیمام خومەینی ہیچی دەربارہ ی جیہانی نوێوہ نە دەزانی، ئەو بہ زەحمەت وشە ی "رادیۆ" شی لە دەم دەردە چوو.



بەرہ بەرہ ی شەبوو، کاتی بہہشتی له شاری نەجەف¹⁴⁰ له دەرگای مالی خومەینی دا.

خالخالیش دەرگاکە ی لیکردوہ.

"من بہہشتیم، مەلای مزگوتی هامبورگ، ہاتووم قسە لەگەل خودی ئایتولادا بکہم." پیاوہ کہی بەردەرگا وای خوی بہ خالخالی ناساند.

لەو سەردەمدا ہموو شتیک لە مالە کہی خومەینی و لەبن دەستی خالخالیدا پوویدە دا. بەردەوام خەلک دەہات و دەیانہ ویست ئایە تولاکہ ببین.

Hamburg¹³⁹

Nadja¹⁴⁰

خالخالی پیشتہر بہہشتی نہدیتبوو، ہہرگیزیش باسی ئہوی گوئی لیتہببوو، بہلام ئہو ہہلسوکہوتہ بہجیئیہی ئہو و رووخسارہ نویخووزیبہکہی، دستبہجی کہوتنہ بہر دلئی.

- "دہکری بزائم ئاخو بؤچی دہتہوی لہگہل ئایہ توللادا قسہبکہی؟" خالخالی وایلیپرسی.

- "من لہ پرسہنیی تو تیدہگہم، بہلام ئہوہ بابہتیکہ دہمہوی بہ تہنیا لہگہل ئایہ توللادا باسی بکہم."

خالخالی بہہشتی بردہ ژووری میوانان، بہ پیشخزمہتہکہی گوت چایہکی بؤبینی و بہ میوانہکہشی گوت: "تکایہ کہمیک چاوپروان بہ؟"



خومہینیش بہہشتی نہدہناسی، بہلام، کہ ہیشا باوکی مابوو، برادہری بوو. ئہو ئہوی رۆژی رابہریکی دہسترؤیشتووی مزگوتی ہہینی ئیسفہان بوو.

"ئایہ توللا باوکی توئی ناسیوہ، ئہو خوُشحالہ بہہاتنت." خالخالی وای بہ میوانہکہ گوت و بردیہ حوجرہ سادہکہی ئایہ توللا بہتہمہنہکہ، کہ لہوی لہسہر مافووریک دانیشتبوو.

بہہشتیش لہ ہؤدہکہ چووہ ژوور، ہہندیک چہمایہوہ و دہرگاکہشی لہ دوای خوئی پیوہدا.

پاریسی

ئہلیف لام را.

ہہگیز پیشوہختہ نایزانین

ئاخو چیتان لہ بن سہردایہ

من دواتان دہکہوم

بہ کړنووشہوہ دواتان دہکہوم



کہس هیچ تیبینی نہ کرد، کہس چاودیڑی ئەوہی لیتنہ دە کرد، کہس سیش نەیدە زانی ئاخۆ چی لە ئارادابوو، بەلام ھەر لە ھیچەوہ، لە پەر خومەینی بەسالداچوو، لە فرۆکەخانە ی چارلس دیگول¹⁴¹ لە پاریسدا دابەزی. ئەوان چوار کہس بوون: خومەینی، بەھەشتی، خالخالی و بەتول، ھاوسەرەکە ی خومەینی.



لەو چوار دە سالە ی تاراوگەیدا، کہ خومەینی لە عێراقدا بەسەری برد، شاری نەجەفی بەجی نەھیتتیبوو. ھەموو رۆژیکیش لە پینچ و نیو لەخەو ھەلدەستا، نوێژی بەیانی دە کرد و دەستی بە خویندەوہی قورئانەکە ی دە کرد. سەعات ھەفت و نیویش ژنەکە ی بەرچایی بو دە برد. تا سەعات دواز دە و نیو ئەو لە حوجرە بچکولانەکە ی خۆی کاری دە کرد. ئینجا کاتی نانی نیوہرۆ دەھات. دوا ی نانخواردنەکە سەرخەویکی دەشکاند، ئەوسا تا سەعات چوار خەریکی کارەکە ی خۆی دەبوو. لە کۆتایی دوا ی نیوہرۆشدا، پیشوازی لە میوانەکانی دە کرد، زۆربە ی ئەو بازرگانانە ی مافووری ئێران ی بو کاروبارەکانیان دەھاتتە عێراق، سەردانیان دە کرد. بەلام لە سەردانەکان ئیسلامییە جیابووہکانیش ھەبوون، کہ لەژێر بەرگی بازرگاناندا خۆیان ھەشاردابوو. ئەوان ئەو کہسانەبوون، پەیوہندی نھینیان لەنیوان خومەینی و ئایەتوللاکانی قوم گریدابوو.



لە زستانیشدا، ئەو ھەموو رۆژەکە ی ھەر لە حوجرەکەیدا بەسەری دە برد، بەلام لە بەھاران و ھاویناندا دوا ی سەعات شەش، کاتیک ھەوا فینک دەبوو، بو کارکردن دەچووہ نیو باخچەکە ی. لە سەرھتای دەسپیک ی شەویشدا، دەست و دەموچاوی دەشوشت، جبەکە ی لە بەردە کرد و دەچووہ مزگوتە پیرۆزەکە ی ئیمامی عەلی. ژنەکە ی بە دووری سی مەتر بەدوایدا دەرۆشت. ئیستاش ئەو بەسەر عارەبانە یەک لە پال سەبەتە ی ھەگبەکاندا لە فرۆکەخانە ی شارل دیگول لە پاریس نوشتاوەتەوہ.

کاتیکیش جانتاکانی خویان وەرگرتنەو، له لایەن ماخۆی گەورەترین بازرگانی مافووری ئیرانی له پاریس پیشوازی لیکران، لەویشەو بە مینی پاسی نیفل شاتو¹⁴² گەیانندیە ئەو خانووہی، که پیاوکه پیشتر مشووری بو خواردبوو.



نزیکی شەست سال بەر لەئێستا، خومەینی ئەو گوندە ی لێی لەدایک بوو، بو خویندنی مەلایەتی له شاری قوم، جێهێشتبوو.

کاتیک ئەو هیشتا له گوندەکه دەژیا، هیچ ترومبیلی لێنەبوون، چونکه رینگای ترومبیلی بو نەکرا بوو. ئەو بەنیو شاخەکاندا و بەپیان تا شاری ئەراک دەیکوتایەو، لەویشەو بە گالیسکه دەچوو قوم. پاشان و دواي چەند دەیهیهک، رەزاخانی باوکی شا، ولاتەکه ی نۆژەنکردو و بە یارمەتی بەریتانییەکان هیلێ ئاسنینی تیدا کردو. کاتیکیش خومەینی گەیشته ئەراک، ئەو بە کامیۆنە ی که شوفیریکی ئەرمەنی دەبهاژۆت و خەلکی دەگەیانده شاره پیروژەکه ی قوم، سەرسام بوو. ئاخر بە دەیان ریبوار لەنیو ترومبیلەکه دا دانیشتبوو.

گەشتەکه بو خومەینی گەشتیکی فەرامۆشەکراو بوو، بەلام کاتی له پتی گرده پشنتاساکه گەیشته قوم، بەهۆی بۆنی دیزل، که له ترومبیلەکه وه دەهات، هەستی بە نەخۆشی کرد.

دواتر، کاتی بوو ئەپەتوللا، هەمیشە بە ترومبیلی میرسدیس بینز گەشتی دەکرد، بەلام هەرچەند جاریکیش سواری ترومبیل دەبوو، بۆنی سووتەمەنی ترومبیلەکه دەپیشاندهو.

هەنووکەش که بەسواری مینیبوسیک شەقامەکانی پاریس بەرەو مەنزلگایەک له گەرەکیکی دەرەوہی شار تە ی دەکا، دیسان بۆنی ترومبیلەکه ی بو هاتەو.



بەهەشتیش، که هەموو شتیکی پیشتر ریکخستبوو، دەستبەجی رۆژمیرەکه ی له هەگبەکه ی دەرھینا و دەستی دایە تەلەفۆن.

لہو کاتہدا، رۆژنامہ وانیکى گہنجى ئیرانى له تہلہ فزیۆنى ئەى بى سى ABC ئەمریکى کارى دەکرد. بەهەشتى ژماره تہلہ فۆنہکەى ئەوى لید، پیتراگەیاندا، ئیمام له نہجەفہوہ بۆ پاريس بەرپیکەوت، ھەر له پاريسيشەوہ رابەرپایەتى شوۆرشى ئیران دەکا.

ئەوہشى گوت، ئەگەر زو و بکەونەخۆ، دەتوانن پیشەنگى سازدانى دیداریک بن لەگەڵ ئایەتوللادا له پاريس. ئەگەر دەستوبردیش نہکەن، ئەوا دەستبەجى زەنگ بۆ بى سى لیدەدا.



بۆ رۆژى پاشتر، ترومبیلیکى ئەى بى سى گەيشتە بەردەم ئەو مالەى بۆ خومەینى دیارکرابوو.

له پاريس هیشتا دواى نیوہرۆ بوو، بەلام له ئیران تازہ شەو داھاتبوو. بە پەشوکاوییەوہ مام رەمەزان گەيشتە دالانەکە، ھەر خیرا له گویدرێژەکەى دابەزى و بەپەلە بەرہو ژوورەکەى ئاغاچان رۆیشت.

- "خومەینى له پاريسە، زۆر نابا له تەلەفزیۆن دەردەکەوئ" ئەو وا بانگى ئاغاچانى کرد.

- "لە کوئ؟"

- "لە مزگوتى حاجى تەقى خان¹⁴³. لەگەلمان دىئى؟"

ئاغاچان نەیدەویست بچیتە مزگوتەکە. ئاخىر له ماوہى رابردوودا ھەمووان دەچوونە ئەوئ. ئەوئ ببوہ چەقى ئەو پیشۆیەى لەئێو شاردا دروست ببوو له مزگوتەکەى ئاغاچانىشدا تەنھا خەلکانى بەتەمەنى دەھاتن. ھەرچى مزگوتى حاجى تەقى خانیش بوو، له خەلک سیخناخ ببوو، دەبوايە له ھەوشەى دەروہ و ھەستابان.

مەلا گەنجەکانى قوم ھاتبوون، لەوئ دووانى ئاگرینیان دەدان. ئیدى جەماوہرى وروژاویان بۆ خۆپیشاندان دەرژاندنە سەر شەقامەکان - "واى بەداخوہ!" ئاغاچان واى بە مام رەمەزان گوت؛ "من ئیستا نایەم، دواتر دىم."



ئو له پرسه نییان له ناوہ وه ده کولا. ئاخړ ئو شاهیدیک بوو، ده بوايه هه موو شتیک به چاوی خوئی ببینی، هه موویشی تو ماربکا و هه لیبگری. ئو هه ر ده بی له وی ئاماده بوايه. ئیدی عه بایه که ی له بهر کرد و، کلاوشاپوکهی له سه ر نا به ره و مزگوتی حاجی ته قی خان که وته پری.



مزگوته که پر بیوو، به سه دان که س له دهر وه له سه ر شه قامه که وه ستابوون. ئه ویش به نه ناسراوی له گوشه یه کی تاریک گه را.

- "خو تو هیچت نه دزیوه، باشه بوچی له و گوشه تاریکه دا وه ستاوی؟" ئو ئه مه ی به خوئی گوته وه. "ده ی برؤ ژووری و بزانه چی له ئارادایه."

ئیدی خوئی به نیو ئاپورای خه لکه که دا کیشا و لیوه ژوور مزگوتی که وت. پیاو هکان له حه وشه ی ناو ه وه بوون و ژنه کانیش له شوینی نو یژکردن.

ساته وه ختیک داهات ئاغا جان نه یتوانی زیاتر بچیته پیشه وه. ئیدی بریاریدا بگه ریته وه له ری پی یه یژه کانه وه بچیته سه ربان؛ له ویشه وه چووه گوشه یه ک تا هه مووشتیک به باشی ببینی. له وی سئ ته له فزیونی گه وره له پال دیواره که داندرا بوون. ئاغا جان ته له فزیونه بچکولانه که ی مالیی، که کاتی خوئی شابال هینا بووی، تا چوونه سه ر مانگ نیشانی مه لا ئه لسا بری کوچکردوو بدا، بیر که وته وه. ئو دهمه ته قییه ی ئه وی رۆژی شابال دهر باره ی ته له فزیون له گه لی کردبوو، له میتشکیدا نه خشابوو، هه ر وه ک ئه وه ی دوینی رویدایی.

- "ئاغا جان، ده کری قسه یه کت له گه لدا بکه م؟" شابال بوو وای لیپرسی.

- "هه لبه ته، گه نجو، به لام دته وی باسی چی بکه ی؟"

- "باسی مانگ؟"

- "مانگ؟"

- "نه خیر، دهر باره ی ته له فزیون."

- "چون، دهر باره ی ته له فزیون؟" ئاغا جان به سه رسورمانه وه وایلپرسی.

- "مه لا ده بی هه موو شتیک بزانی. ئو ده بی ئاگای له و شتانه بی که له ده وره بریدا رووده دن." شابالیش ئه وکات وای وه لام دایه وه.

ئه لسا بری کوچی دواپی کرد، پاشان خالخالی هات. ئه حمه دیش جیگه ی ئه وی گرته وه، هه نوو که ش ئه و به زمه یه.



لہوئی لہ دہرگای مزگوتی جو لہیہ ک ہات۔
 - "صلی اللہ علی محمد و علی آل محمد!" پیاوہکانی سہر شہقامہ کہ وایان
 ہاوارکرد۔

ئاغاجان تہ ماشای دہرگاکہ ی کرد۔ دہستہیہ ک لہ پیرہ پیوان بہ قاتی
 کہ شخہ وہ لہ مزگوتی و ہژوور کہ وتن۔ ئہ وان یاوہری مہ لایہ کی گہنجیان بؤ
 لای تہ لہ فزیونہ کان کرد، کہ بہ تہ مابوو چاوپیکہ وتنہ کہ ی خومہینی تیندا پہ خش
 بکری۔

ئاغاجان پیاوہکانی ناسینہ وہ، ئہ وانہ ئہ و بازرگانانہ ی بازار بوون، کہ جلہوی
 کاروبارہ کیان کہ وتوتہ بن دہست۔

ئافرہ تیکیش بہرہ و پیاوہ قات لہ بہرہ کان رۆیشٹ و قسہ ی لہ گہ لدا کردن۔
 پاشان گہ پرایہ وہ بہ شی ژنان لہ لای شوینی نو یژ کردنہ کہ۔

ئافرہ تہ کہ زینت بوو، بہ لام بؤچی چارشویکی رہشی پۆشیوہ، ئاغاجان لہ و
 دووریہ نہ یوانی بیناسیتہ وہ۔

مہ لایہ کی گہنجی بہ ردینیش تہ لہ فزیونہ کہ ی پیکرد۔ حہ شاماتہ ئامادہ بووہ کہ ش
 ہناسہ ی خویان راگرت، ہہ موویان ملیان بؤ لای تہ لہ فزیونہ کہ در یژ کرد۔

سہرہ تا کامیرا شہ قامہ ئارامہکانی گہرہ کی نیفیو لی شاتوی نیشاندا۔ لہوئی
 یہ ک دوو خانمی فہرہ نسی دہبیزان بؤ لای سوپہ رمارکیت دہچوون۔ پاسیکی

قوتابخانہ ش لہ ویستگہ یہ ک و ہستا کہ پۆستہرہ ریکلامیکی رہنگینی
 ئافرہ تیکی مؤدیرنی ہہ لواسرابوو۔ دوو کیژ بہ خویان و کولہ پشتہ کہ یان لہ

پاسہ کہ دابہ زین۔ ئہ وان بؤ ماوہ یہ ک سہیری کامیرا کہ یان کرد۔ ئینجا کامیرا کہ
 بہ ہیواشی ہات ہات تا گہ یشتہ سہر خانووٹیک، لہوئی ہندی دار، کہ پریک و

باخچہ یہ کی نیشاندا۔

ئینجا خومہینی لہ سہر شاشہ کہ دہرکہ وت۔ لہ سہر مافووریکی ئیرانی
 دانیشتبوو۔

ئاپورا وروژا وہ کہ ی مزگوتی بہ یہ ک دہنگ بانگیان کرد: "سہ لام بر
 خومینی، سلام بر خومینی!" سلاو لہ خومہینی، سلاو لہ خومہینی!



ہیشتا لہ ئیران نہ دہکرا تہلہ فزیوٰنہ بیانہ کان لہ ریسی سہ تہ لایتہ وہ
وہ ربگیرین، بہ لَام ریخہ رانی ئہ و بونہ یہ، سیلی سہ تہ لایتیان لہ سہر بانی
مزگوتی دانابوو، دہ توادرا وینہ کان لہ ریسی عیراق، دہ ولہ تی درواسیوہ
وہ ربگیرین.

کامیرای تہلہ فزیوٰنہ کہ چووہ سہر دہ موچاوی خومہ نی. پیاوہ کان بُو
یہ کہ مین جاریان رووخساری ئہ و ئایہ توللا پیرہ یان بینی، کہ دہ یہ ویست
دژایہ تی ئہ مریکا بکا.

ئاخر کہ سانیک کی کہم خومہ نیان دہ ناسی، ہہر گیزیش وینہ یہ ک کہ بہم
دواییانہ گیرابی، بلاونہ ببووہ، بویہ کتومت کہ س نہ یدہ زانی ئاخو چ
سہ روسیما یہ کی ہہ یہ.

کامیرایہ کہ بُو ماوہ یہ ک لہ سہر سہ روسہ کوتی ئیمام خومہ نی ماہ وہ. ئہ و
ریشیکی بُو زی دریزئی ہہ بوو، رووخساری شی لہ بہر تیشکی کامیراکہ بریقہ ی
دایہ وہ و لہ کہ سہ نورانیہ کان¹⁴⁴ دہ چوو.

ئہ و دہ ستیکی دایہ بہر خوئی تا ہہ لبستی. دہ ستیک (پیدہ چوو دہ ستی تیمی
تہلہ فزیوٰنہ کہ بی) یارمہ تی دا، بہ لَام ئہ و بہ و دہ ستہ یاریدہ دہرہ قایلنہ بوو،
ہہر بہ ہیز و تاقہ تی خوئی ہہ لستا سہر پی.

ئہ و قہ دہ میکی بُو دہرہ وہ لندا، لہ ویش دوو مافور، یہ کیکیان بچووک و
ئہ ویدیکہ شیان گہ ورہ، لہ سہر زہویہ کہ راخرابوون. خومہ نی پیلاوہ کانی
داکہ نندن و چووہ سہر مافورہ بچووکہ کہ وہ ستا. نمایشئاسا
پووگہ نمایہ کی¹⁴⁵ لہ گیرفان دہرہ نیئا، بہ لَام ئہ و دہرزی ئاماژہ دہرہ کہ ی
پووگہ نماکہ ی باش نہ دہ بینی. بہ ئارامیہ وہ چاویلکہ کانی کردنہ چاو، ئینجا بہ
شوین ئاراستہ ی دہرزی پووگہ نماکہ رووہ و مہ ککہ پاوہ ستا.

بہ ہہ شتیش لہ مہ و دایہ ک لہ پشتی ئہ و وہ لہ سہر مافورہ گہ ورہ کہ دیاربوو.
خالخالی خوئی نشان نہ دا. وہ ک متمانہ دارترین راویژکاری خومہ نی دہ بواہ
بہ نہ ناسراوی بمینیتہ وہ.

¹⁴⁴ لیزہ مہ بست لہ کہ سہ پیروز مکان (قہ دیسہ کان) ہ، بہ لَام لہ کوردہ واری خومان کہ بہ پہ سنہ وہ
باسی سہ روسیما ی کہ سیک بکری، دہ گوتری سیمایہ کی نورانی ہہ بوو یان ہہ یہ. وہر گیز.
¹⁴⁵ رووگہ نما: قبیلہ نامہ.

بہتول¹⁴⁶، ہاوسہرہ کی خومہینی لہ سہر شاشہی تہ لہ فزیونہ کہ بہدہرکہوت، کہ بہتہواوی لہ ژیر چارشئیویکی رہش و لہ دوا۱ بہہشتییہوہ نوژی دابہستبوو۔

کامیراکہ وہرسوپرایہ سہر خیزانی ئایہتوللا، کہ وہک پیکہریک وہستابوو۔ ئینجا پووی کامیراکہ چووہ سہر پەرژینہ کہسکہکہ، یہک دوو ژنی فہرہنسی بہ خو۱ان مندالہکانیان بہسہرسوپماوییہوہ سہیری دیمہنہکہیان دہکرد۔



لہ ماوہیہکی کورتدا شہپولیک لہ پوژنامہوانان لہ ہہموو لایہکہوہ روویان لہ گہرہکی (نیفلہ لئ شاتو) کرد، ہہربو۱ہ شوپشی ئایندہی ئیران تیشکی سہرنجی پوژنامہوانی بہو پہری فراوانییہوہ کہوتہسہر۔

تا ئو کات بہہشتی و خالخال۱ تاکہ کہسانیک بوون لہپشت خومہینیہوہ بوون، بہلام دوا۱ ئو دیدارہ، بہیہکجار حوت پیاو لہ ئہمریکا، ئالمان، ئینگلستان و پاریس چوونہ پالی۔ ئیدی ہہر ئوان بہ یہکہوہ کو۱میتہی سہرپہرشتی شوپشہکہیان پیکہیتا۔

پاشان، کاتی شا پووخا و شوپشکەش سہرکہوت، ہہرہہموویان پلہو پوستی بالایان لہنیو حکوومہتدا وہک سہروک، سہروہزیر۔ وہزیری دارایی۔ وہزیری کاروباری پیشہسازی، سہروکی پەرلہمان، بہرپرسی دہزگای ہہوالگری نہیتی و وہزیری کاروباری دہرہوہیان وہرگرت۔

بہلام یہک دوو سال دواتر، سی لہو دہستہیہدا لہ بہرگریہکی چہکدارانہدا لہناوبران، یہکیکیش لہوان وہک سیخوریکی ئہمریکی لہسیدارہ درا، ئووی دیکہشیان بہو۱ گہندہلی خرایہ زیندان، ئو کہسہی ببووہ سہروکیش، بہرہو پاریس ہہلات و داوا۱ مافی پہنابہری کرد۔ سہروہزیریش دوا۱ ماوہیہکی کہم ئیدردایہوہ مالہوہ۔

لہتاران بہردہوام خو۱پیشاندان ریکدہخران، ہہموو جاریکیش بہ ملیونان لہ خہلک بہشداریان تیداکرد۔

ئیدی کہس نہما ریگر بچ لہبہردہم گہرانہوہی خومہینی۔

ئاخر رووخساری ولاتہ کہ بہ خیرایی گورا۔ پیاوہ کان ردینیان ہیشتہ وہ،
 ئافرہ تانیش بہ کومل چارشئیویان پووشی۔
 مانگرتنی گہورہ لہ کہرتی نہوتدا ولاتی خستہ تہ نگژہ یہ کی قبول۔
 کریکارہ کان ئامیزہ کانیان لہ کار وہستاندن، خویندکارہ کانیش نہ چوونہ وہ
 کولیزہ کانیان۔ قوتابیہ کانیش قوتابخانہ کانیان بہ جی ہیشت و رژانہ سہر
 جادہ۔



شورپشہ کہ موری خوی بہ نیوچاوانی خانووی مزگوتیش و ہنا۔
 زینہت بہ ئاشکرا لہ مالباتہ کہی دوورکہ وتہ وہ وسہ دیقہ ش زور جاران
 دہچوہ دہر۔ ئویش لہ گہل زینہت دہچوہ کوبوونہ وہ کانئ ژنانی ئیسلامی۔
 سہ دیقہ، کہ سہرہ تا ہہ مووجار بہ بی سہرپوش لہ نیو مالدا دہ سوورایہ وہ،
 ہہ نوو کہ ہہ روہک ئوہی لہ دہرہ وہ بی، رووہندی دہپوشی۔
 پیشان، ہہ میسہ بایہ خی بہ مالئ دہدا۔ مشووری مارمیلکہی دہخوارد۔ لی
 ئیستا ہہ موو شتیکی بہ لاوہ نا۔ بہ درہنگہ وہ دہگہ رایہ وہ مالی، ہہر
 بہ تہ نیاش لہ ناندینہ کہ نانی دہخوارد و خیراش دہچوہ نیو نوینہ کانئ۔
 ئاغا جان ہہ موو پوژئی دہچوہ بازپ، بہ لام خق ہہ موویان بہ کاروباری دیکہ
 بہ دہر لہ مافوور فروشیہ وہ خہریکبوون۔
 تادہ ہات لہ نیو نووسینگہ و بوغازہ کانئ، زیاتر ہہستی بہ نامووی دہکرد۔
 مافوورہ لوولدر اوہ کان، کہ دہبووایہ لہ میژبووا ناردرا بانہ ہہ ندران، ہیشتا
 ہہر بہ بارستہی قہ بہ قہ بہ وہ لہ کوکاگہ مابوونہ وہ۔ خوری و باقی
 کہ لوپہ کانئ مافوورچنین، کہ دہبووایہ لہ میژبوووا نیردابانہ لای
 مافووردروستکہ رانی گوند، ہہر لہ دالانی بوغازہ کان مابوونہ وہ۔
 نوکہرہ بروادارہ کہ شیان، ئو کہ سہی کریار و مہ عمیلہ کانئ دہہینانہ ژووری
 کاری ئاغا جان، ردینیکی بہردابوہ۔ چیدی نہدہ ہاتہ سہر کاری خوی، لہ
 وہخت و ناوہختدا، ہہر لہ گوترہ کارہ کہی بہ بہ ہانہی پیویستبوون بو
 چوونہ مزگوت، جیدہ ہیشت۔

كرىكارەكانىش يەككىك لە ژوورەكانى كاريان بەتال كرد و كورسى و مېزەكانيان فرېدابوونە دەرەوہ. لەویدا يەك دوو مافووريان راخستبوو، شۆينەكەيان كردبوو نوێژگە.

وینەيەكەى گەورەى ئىمام خومەينىش بەديوارەكە ھەلواسرابوو، سەماوەرئىكى گەورەى مزگەوتيش لەسەر مېزەكە داندرابوو. كەس كارى نەدەكرد، ھەموو پۆژەكە ھەر بە قسەكردن دەربارەى رووداوەكانيان بەسەر دەبرد. ئەوان لەژوورى نوێژكردن بەدەم چاخواردەنەوہ گوڤيان لە بەشى فارسى راديوى بى بى سى دەگرت، كە دوا رووداوەكانى پاريسى دەگواستەوہ. ئاغاچان بينى كارخانەكەى سەراوبن بوو، بەلام لەدەسەلاتيشيدا نەبوو بارە لەنگەكە راستبكاتەوہ.



لە مالىش فەخرى ساداتى وەك جارەن بە خۆئارايشتكردەنەوہ نەدەبينى. ئاخىر رووخۆشى ژنانەى خۆى لەدەستدابوو. پيشان بەردەوام جلى نوڤى دەكړين، جلى شەوانە، بەلام ھەنووكە دەستى لەخۆ شوشتووہ.

ئاغاچان زۆرى پىخۆشدەبوو، فەخرى سادات لەبەردەم ئاوڤنە دابنیشى و دەست لەمەكەكانى بدا ئاخۆ ھيشتا ھەر شوخوشەنگى جارەن، بەلام چيدى ئەو پەفتارەى نەدەكرد. فەخرى چيدىكە زير و ئالتونى بەخۆوہ نەدەكرد. ئەو سندوقىكى ئالتونى ھەبوو بەردەوام لای ئاوڤنەكەى دانابوو، لى ئىستا خركراوہتەوہ و لەنيو دۆلابەكەدا ھەليگرتووہ.

كيزەكانى ئاغاچانىش ببوونە قوربانى ئەو گۆرانكارىيانە. واپيدەچوو وەك ئەوہى پياوانى شارەكە، ئەوہيان لەبىركردبى كە دوو كچى ھەراش لەو مالادا دەژين.



ئاغاچان غەريى شابالى كردبوو. ھەزى لىبوو قسەى لەگەلدا بكا، دللى خۆى لەلا بكاتەوہ، بەلام خۆ ئەمەى بۆ مەيسەر نەبوو. ئەو ھەندى جار دەگەرايەوہ مال، بەلام ھەر زووش دەرۆيشتەوہ. ئاغاچان زانى، ئەو چيدىكە ناچيتەوہ كۆليژەكەى. ئەو دەيەويست يەك دوو جار لەو بارەوہ لەگەلدا بدوى، بەلام ھەستىكى واى ھەبوو، كە شابال ئەو باسوخواسەى نەوى.

لہ گہل ئەوہشدا ئاغا جان متمانہی پی ہہ بوو. دەیزانی شابال ہەر بۆ لای ئەو دەگەر پیتەوہ.

لەو دواییانەدا ئاغا جان زۆر جار بە تاریکی و بە پیاسە دەچووہ لای پوو بارەکە. لەوئێ قسەکانی باوکی بەبیر دەهاتنەوہ:

- "ئەگەر خەمت هەبێ، ئەوا بڕۆ لای پوو بارەکە. قسە ی لەگەڵدا بکە، ئەویش خەمەکانت هەڵدەگرێ."

- "ئاخر خۆم سکاڵا ناکەم، بەلام هەست دەکەم بەردیکی قورس لەسەر سینگمە¹⁴⁷". ئاغا جان وای بە پوو بارەکە گوت.

چاوەکانی دەبریسکانەوہ، فرمیسکیش بە ریز بەسەر پوو مەتیدا دا بارینە سەر زەوی. پوو بارەکەش فرمیسکەکانی هەلگرتنەوہ، بە بێدەنگی لەو تاریکییەدا لەگەڵ خۆیدا بردن و لێنەگەرا کە سیش پێبزانێ.

تاران

ئاغا جان لە نووسینگەکە ی خۆی بوو لە بازار. پێشخزمەتەکە ی تازە پیالە یەک چایە ی بۆ هینابوو. لەو کاتەدا گۆبی لە دەنگ و هەرایەک بوو لە نەۆمی ژێرەوہ ی نووسینگەکە ی دەهات. هەموو کریکارەکان لە ژووری کارەکانیان دەرچوونە دەر و سەیری هەوالەکانی سەعات دوویان دەکرد.

- "ئەری ئەوہ چ هەرایە؟" ئاغا جان وا بانگی کرد.

- "شا هەلات! پێشخزمەتچییەکە لە خوارەوہ وا وەلامی دایەوہ.

- "ئەللاھو ئەکبەر!" یەکیک وا بانگی دا.

هەوالەکانی تەلەفزیۆن هیچ باسی هەلاتنی شای تیدا نەبوو، دیار بوو قسەکە هەر بەندوباو بوو. بەندوباوہکەش ئەوہندە بەهێز بوو، پڕیمی ناچار کرد شا بێنیتە سەر شاشە ی تەلەفزیۆن و خۆی نیشانی خەلکی دا.

ئەو پێشوازی لە یەک دوو ژەنەرالی خۆی کرد. بەلام وینەکە دۆخەکە ی شلۆقتەر کرد. پێشتر، شا هەموو شەویک لە سەر تەلەفزیۆن دیاردەکەوت، لەو

¹⁴⁷ لە دەقی رۆمانەکە دەربرینەکە وایە، کە بەردیک لە ناو قورگی بێ، بەلام بۆ دەربرینی خەم و بارگرانی کەسێک، لای خۆمان دەلێن دەلێنی بەردیکی قورسی لەسەر سینگە. وەرگیر.

مانگانەى دواییشدا زۆر جارن دەرئەدەكەوت. كەسیتش بېروای بە چاوەكانى خۆى نەدەكرد. ئاخىر شا زۆر لاواز ببوو، سەرنجىكى واى دایەدەست، كە پیاویكى ترستۆك بى و لە سەرووبەندى ئەودا بى ھەموو شتىك بدۆرىنى. لە راستیشدا بەندوباوى ھەلاتنەكەى بەشىكى راستى تىدابوو. رۆژى پاشتر ديسان مەتەلىك بلاوبوو ھە: "فەرەح دىيا بۆ ئەمريكاً رايكردوو ھە و مندالەكانىشى لەگەل خۆيدا بردوون!"

راستىيەكەش شتىكى دىكە بوو.

خۆ فەرەح دىيا نەبوو ھەلاتبوو، بەلكو دايكى فەرەح بوو، مندالەكانىشى لەگەل خۆى راپىچ كردبوو.

لەوى لە تاران ھەرەشەى شەپى شەقام لە گۆرپىدابوو. خۆپىشاندەران تا دەھات لە كۆشكەكان نزيكتر دەبوونەو ھە. سوپاش ئەو ھى لەپىش خۆى دانابوو گوايە مەلاكان بە تەمان بەسەر كۆشكەكان دابەن.

شاش داواى لە فەرەح دىيا كرد، لەگەل مندالەكان لە ولات بچىتەدەر.

- "من نارۆم. من لەو دۆخەدا بە چركەسات لىت دوورناكەومەو ھە."

- "ئاخر خۆ شتەكە لەبەر من نىيە، بۆ خاترى مندالەكانە." شا واى بە فەرەح دىيا گوت.

- "كەواتە دەبى بە شىو ھىكە دىكە چارەى بكەين. داوا لە دايكم دەكەم بىروات و مندالەكانىش لەگەل خۆيدا بيا." ئەمەش ھەلامى شابانو بوو بۆ شا.



لە كاتىكدا ھەلىكوپتەرەكە ئاسمانى سەر كۆشكەكەى جىدەھىلا تا مندالەكانى شا بگەيەنىتە فرۆكەخانەيەكى سەربازى، لەوئىشەو ھە فرۆكەيەكى سەربازى ولات جىيىلن، لەو كاتدا نوسرەت سواری قەتارى شەو بوو، بۆ زەنجان دەگەرپايەو ھە.

قەتارەكە لە سەعات چواردا گەيشتە شارەكە. نوسرەت لە وىستگەكەدا تاكسىيىكى بەرەو مال گرت، لەوئىشەو ھە بىدەنگى چوو ھە ژوورى مانەو ھە و لىپراكشا.

بۆ بەيانىيەكەى مارمىلكە خۆى خشاندە ژوورەكەى و لەخەوى ھەلساند.

- "من شتيكم بؤ هيناوى،" بە دەم ئەم قسەيە دوو دەستەوانەى چەرمينى لە ھەگبەكەى خۆى ھىنايەدەر. "دەى بگەرە دەستت، ئەوسا دەچينە بازار و نان دەخوين، من برسيمە."

مارمىلكەش دەستەوانەكانى كردنە دەست و ئىدى بە دەست و پى بەدواى نوسرەتدا رۆيشتە ناو شار.

لە مەيدانى بازارەكەدا بەرەو كۆتەلە گەرەكەى شا خشا.

مارمىلكە سەيرىكى نوسرەتى كرد، ئاخۆ پىيخۆش دەبى گەر لىوہ سەر كۆتەلەكە بەكەوى. نوسرەتیش چاويكى لىداگرت، ئىدى لە چركەيەكدا ماركەمىلكە چووہ سەر كۆتەلەكە و لە پشتى شاوہ لەسەر ئەسپەكە خۆى بينيەوہ.

مارمىلكە ئەوہ يەكەم جار بوو ميزاجى بگرى ئەو جۆرە رەفتارە بنويى و لىبەسەر پەيكەرەكە بەكەوى.

سەرەتا كەس تىينى نەكرد، بەلام وردە وردە ئەو خەلكەى لە گۆرەپانەكەدا بوون، سەيرى ماركەمىلكەيان كرد. كاتيكيش ئەو، ئەو تاسەمەندييەى خەلكەكەى بينى، ماركەمىلكە ئازاتر بوو، خۆى بؤ پيشەوہ شور كردهوہ، ئەستوى ئەسپەكەى گرت وەك ئەوہى بەكەويتە گورگەلۇقە.

ھەنووكە ئەو زياتر لە مەيموونىك دەچوو لەوہى لە ماركەمىلكە بچى. ئەو لەسەر مى ئەسپەكە بازىدايە سەر سەرى شا. پاشان خۆى خشاندە سەر كلكە درىژەكەى ئەسپەكە، ديسان گەرەپايەوہ لای شا، ئەو جوولانەش ھەموو بە لەشسووكىكى ناوازە ئەنجامى دان.

گۆرەپانەكەش، تا دەھات قەرەبالغتر دەبوو، ھەمووانيش چەپلەيان بوليدا. ئىنجا دوو پۆليس پەيدابوون، بەلام نەوئىران خۆيان لە دۆخەكە ھەلقورتىن. يەكەك لە پۆليسەكان راپۆرتەكەى خۆى بە بىسەيمەكەى دەستى بە ھاوكارەكانى راگەياند. ئىنجا ترومبىلىكى سەربازى ھات، كە يەكەكى پۆلىسى دژە ئاژاوەى تىدابوو، بەلام ئەوانيش فەرمانيان پىنەبوو ھىچ بەكن. تەنيا دۆخەكەيان خستبووہ ژىر چاودىرييەوہ، چونكە بارودۆخەكە لە ولات وا گرژ ببوو، ھەر كردهوہيەك شەر و ھەراى لىدەكەوتەوہ.

لەسەرىكەوہ، دەكرا مرؤ واى لىكدابايەوہ شتەكە رۆداويك بوو، كەسىكى كەم ئەندام ھەلبەزىوہتە سەر پەيكەرى شای ولات، بەلام لەسەرىكى

دىكەشەوہ خۆ ئەو كارە بىخەتايەى پەككەوتەكە مەبەستىكى سىياسىيانەى لە پشتەوہ بووہ.

ھەمووانىش سەيرى پەفتارى پۆلىسيان كرد و بە لاوازى رژىم لىكىاندايەوہ، بەلام كەس پىشەبىنى ئەوہى نەدەكرد، كە زۆرى دىكە نابا ئاپۇراى ھىستىرياگرتوو بە زنجىرەوہ دىن و كۆتەلەكە لەرەگ و رىشەوہ دەردىنن. بۆ رۆژى پاشتر وىنەيەكى گەورەى مارمىلكە، كە خۆى بە ئەستۆى ئەسپە شاھانەبىيەكدا شوپركردبووہوہ، لەسەر لاپەرەى پىشەوہى رۆژنامە خۆجىيەكە درابوو.

لە ماوہى سەعاتىكىشدا رۆژنامەكە ھەموو فرۆشراو لە بازاردا نەما، ئەمە شتىك بوو پىشتر نمونەى نەبوو. ھەموو ئەوانەى وتارەكەيان خويندبووہوہ، بەرەو مزگەوتى رۆيشتن تا بە كارانگازىيەوہ سەيرى مارمىلكە بكەن، كە چووبووہ سەربان.

ئەمەش ببوہ خالىكى وەرچەرخان لە ژيانى مارمىلكەدا؛ لەمەوہ بەدوا ھەموو رۆژىك دەچووہ سەربان لەوئىشەوہ لىوہسەر منارەيەك دەكەوت، تا تۆپكەكەى رانەدەوہستا، بە تەواوى بۆ لووتكەكە، ئەو شوئىنەى رۆژىك لە رۆژان جىھىلانەى حاجى لەقلەقەكان بوو. دەچووہ ئەوئى گرمۇلە دەبوو، كىتەبەكانى خۆى دەخويندەنەوہ.



پىشتر كەس نەدەھاتە مزگەوتى تا بەشدارى خۆپىشاندان بكا، بەلام ھەنووكە رۆژانە بە سەدان گەنج دىن و سەيرى مارمىلكە دەكەن.

- "تۆ باندۆرىكى خراپت خستە سەر مارمىلكە." ئاغاجان لە تەلەفون بە سەركۆنەكردنەوہ واى بە نوسرەت گوت.

- "بۆچى؟ من كىشەيەك نابىنم."

- "ئەو ئىستا مەيمونانى لىبەسەر منارەكان دەكەوئى، ئەو بۆتە لىبوكى شارەكە."

- "دەلىيگەرئى كوئى پىخۆشە با لەوئى بى. خۆ ئەمە بۆ ناوہ رپوشاوەكەى مزگەوتى كارىكى باش دەبى."

- ئاخو ئوہی باسی دہکھی مزگوتہ، نوہک سیڑک. ئیمہ نابی زیاتر
خومان سووک بکہین، یہکہم جار ئیمہ کردہوہکانی ئہحمہدماں لہپیش بوو،
ہہنووکہش بہزمی ئہو میردمنڈالہ.

- "من قسہی لہگہلدا دہکہم." نوسرہت وای بہ ئاغاجان گوت.

دوو شہو دواتر، دیسان نوسرہت بہ قہتاری شہو گہرایہوہ شاری زہنجان.
ئہو نہیدہزانی ئاخو ئہم سہردانہیان دوا جار دہبی، کہ بہ پرچی رہشہوہ
بگہریتہوہ زہنجان، جاری داہاتوو پرچہکہی بوز دہبی و پووخساریشی وا
دہگورئی، کاتی دہگہریتہوہ مال، کہس ناشیناسیتہوہ.



نوسرہت بانگی مارمیلکہی کردہ ژوورہکہی خوئی، بارستاییہک بلاوکر اوہ،
کہ وینہی خومہینیان لہسہر بوو، خستتہ نیو بہرکہی مارمیلکہ و پیگوت:
"دوای ماوہیہکی دی، کاتی جادہکان پرپوون لہ ئاپورہی خہلک، برق سہر
منارہیہک و ئہم کاغہزانہ فریدہ خواری. تیدہگہی چیت پیدہئیم؟" مارمیلکہش
ئامازہیہکی بؤکرد، "ہہموویان بہیہکجار بہسہر خہلکہکہدا دابارینہ!"

سہعات یازدہ و نیو، مارمیلکہ لیوہسہر منارہکہ کہوت. دوای یہک دوو
بازبازین لہ سہر لوتکہی منارہکہوہ، سہرنجی خہلکی بوخوئی راکیشا، ئینجا
دہستی بردہ بہرکی و کاغہزہکانی بہسہردا باراندن.

نوسرہتیش، لیچووہبووہ سہربان، دہستبہجی یہک دوو وینہی گرتن، کہ
چون خہلکہکہ ہہولدہدا وینہکان لہہوادا بگرہنوہ.

وینہکان گہیشتنہ رۆژنامہکانی ولات، ئوہش یہکہمین جار بوو، وینہی
خومہینیان تیدا بلاوبکرینہوہ.

رژیم سہرسام بوو، بہلام نہیدہتوانی ہیچ ریکاریک بگریتہبہر، چونکہ
رۆژنامہکان بہ گشتی لایہنگری بلاوکردنہوہی وینہکانیان کرد. ئاغاجانیش
رۆژنامہکانی کرین و خستنیہ نیو ئہو باولہی کہ فایل و ہہوالنامہی
مزگوتی تیدا ہہلگرتبوو.



نوسرەت و كامىراكەى كاتىك پوداۋە گىرنگەكان دەقەومان حازر دەبوون و ھەموو رۇژىكىش ئەو وىنەنەى ئەو دەىگرتن، لە رۇژنامەكاندا بلاو دەكرانەو.

ھەرۋەھا نوسرەت قىدىۋى ئەو فىلمەى گرتبوو، ھى يەكەمىن خۇپىشاندانى گەرەى تاران، كە بەھەشتى لەپىشى پىشەوہى خۇپىشاندەراندا بوو. بەھەشتى بە قاچاغ گەرابوۋە ولات، تا رابەرايەتى خۇپىشاندانە گەرەكە بكا. نوسرەت، ئامادەبوونى ئايەتوللاكە و ھىزى رابەرايەتىيەكەى لە خۇپىشاندانەكە، باش نىشاندابوو. گەر ھاتبا و سەيرى راپۇرتەكەت بكرىبايە، دەترانى ئاخۇ ولات چاۋەرپى چى دەكا.



بەھۇى ئەو وىنە ناوازانەى نوسرەت بەردەوام دەيناردنە كۆمىتەى شۇرش لە پارىس، ھەر زوو پەيوەندى لەگەل بەھەشتىدا پەيداكرىد. بەھەشتى زەنگى بۇ مال بۇلىدا و لە نەخشەى خۇپىشاندانە گەرەكەى ئاگادار كىردەو. بەم جۇرە نوسرەت كاتى گونجاۋى بۇ خۇئامادەكرىد بۇ وىنە و فىلمەكانى لەبەردەستدا بوو.

كۆمىتەكە كەسىكى لە فرۇكەخانەى تاران ھەبوو، بە نەپتى وەك پۇستەبەر كارى دەكرىد. نوسرەتەش ئەو وىنە و فىلمانەى دەىگرتن لە رپى كابرەكە بە يەكەم فرۇكەدا دەيناردنە پارىس.

نوسرەت كەسىكى سەربەخۇبوو، بەلام ھەندى جارىش لە خۇى دەپرسى ئاخۇ كامە لايەن لەقازانجى كارەكەى ئەودايە. ئەرى ئەو پروپاگەندەى بۇ خومەينى دەكرىد؟ نەخىر، ئەو سەر بە ھىچ كامىان نەبوو. ئەو ھىچ پەيوەندىكى بە دىينەو نەبوو. ھەرۋەھا فرىشى بە سىياسەتەو نەبوو. ئەو لەگەل كەسدا نەبوو، بىرۋەشى ئەو تەنھا و تەنھا لاي كامىراكەى بوو. ئەو لەو شوپىنە بوو كە لىى بوو. كامىراكەى دەخوارد.

ئەو بە نەپتى پەيوەندى بە شابالەو ھەبوو. وىنەى دەدانى، شابالەش لە رۇژنامە ژىرزمىنىيەكەى خۇياندا بلاۋى دەكرىدەو. لە يەكەى لە دىدارەكانىندا بە قوللى كەوتنەسەر قسەوباس. نوسرەت رۇژنامەكەى

شابالی خویندبووہ، ناگاداری مشتمریکی توندی پارتہ کی ئو بوو سہبارت بہ قہلہ مرہویتی ئیسلامی کہ خومہینی بہ نیاز بوو دایبمہ زرینی.



تا خومہینی زیاتر سہروکاری لہ گہل دہسہلات زیاتر پیدادہ کرد، کومہلہ و دہستہ چہ پہ ژیرزہ مینیہ کان رووبہ پرووی پرسیاریک دہبوونہ وہ: ئاخو چون لہ گہل خومہینیہ بجوولینہ وہ؟ ئایا پیویست دہکا دژی بوہستتہ وہ؟ ئاخ مشتمریکی توند لہ و بارہیہ بہرپابوو، لیکہ وتہ کہ شی لیکجیابوونہ وہ بہ ژانہ کان بوون. بہ شیکی بچکولہی بزووتنہ وہ کہ نہیاندہ ویست پشتگیری خومہینی بکن و برپاریاندا لہ سہر کاری ژیرزہ مینیانہی خویان بہردہ وام بن. بہ لام زورینہی بزووتنہ وہ کہ چہ کی دانا و پشتگیری خومہینی و ہلویستہ دژہ ئہ مریکیہ کانی کرد.

شابال، کہ لہ میژ بوو زانکووی بہ جیہیشتبوو، لہ گہل ئو تہ وژمہی دوایدا بوو.



لہ حہفتہ مین رۆژی شہریوہر¹⁴⁸ (ئوگست-سپتیمبر)ی مانگی ہاویندا وەرچہر خانیک روویدا. لہ تہران ئایہ تولالاکان ریزہ کانی خویان یہ کخست بو ئہ وہی تا بکری خہلک لہ دہوری مزگہ وتہ کان کوبکہ نہ وہ. لہ سہعات ہہشتی بہ یانینیہ وہ، ئہ وان بہ یہ کجار لہ مزگہ وتہ کان ہاتنہ دہر و بہ دروشم گوتنہ وہ بہرہو گورہ پانی پەرلہ مان کہ وتنہ ری. رۆژہ کہش ئہ و رۆژہ بوو، کہ چون لایہ نگرانی خومہینی، ئاواش ہی رژیہ دہیانہ ویست ہیژ و دہسہلاتی خویان نمایش بکن.



کاتیکیش بہ ہزاران خونیشاندہر لہ ہموو کون و قورژبنیکی تارانہ وہ بہرہو گورہ پانی پەرلہ مان دہرؤیشتن، سوپاش لہ مولگاکانی خوی ہاتنہ دہر تا دہرسیکی قورس بہ خونیشاندہران دابدا.

ژہنہ رال رحیمی¹⁴⁹، کہ سہرپہرشتی کردہ وہ کہی دہ کرد، لہ پشتہ وہی جیتییک بہ خوی و چاویلیکہ رہشہ کانییہ وہ لہ گوشہ یہ کی مہیدانہ کہ وہ ستابوو، ہہ موو شتی خستبووہ بن چاودییری خویہ وہ۔ کاتیکیش گورہ پانہ کہ لہ خوپیشاندہ ران رہشہ لگہ را، فرمانی بہ تانکہ کانی کرد ہہ موو دہرگا لاوہ کیہ کان دابخن، بوئہ وہی حہ شاماتہ کہ دہرفہ تی ہہ لاتنیان بو نہ مینیتہ وہ۔

خہ لکہ کہش ہیچ ناگیان لہ نہ خشہ کہی سوپا نہ بوو، چونکہ ئوان گولیان پیشکہشی سہربازہ کان کرد، سہربازہ کانیش گولہ کانیان لیوہرگرتن۔ ئیدی ناپورای جہ ماوہر ہاواریکرد: "ناشتی۔ ناشتی! سوپا، ناشتی!" ئہ فسہرانی سوپاش دہستیان ہہ لڈہ وہ شانڈ و وہ لامی ناشتیان دایہ وہ۔ خوپیشاندہ ران نہ یانزانی، بہ لام مہ بہ ستہ کہش ہہرئہ وہ بوو، برژینہ نیو پەرلہ مان و تہ لارہ کہش داگیربکہن۔ نوسرہت بہ نہ خشہ کہی دہزانی، بوہ بہ خوی و کامیراکہی جیگہ یہ کی باشی گرت۔

ہہر کاتیکیش ریزی یہ کہم گہ یشتہ تہ لاری پەرلہ مان، یہک دوو گہنج بہ سہر شوورہ کہ کہوتن۔ ئیدی لہ چہ کبہ دہستانی نزیک ئہ ویووہ، لہ سہر بانہ کانہ وہ تہ قہ یان لیکرا و بہ کوژراوی کہوتنہ گوری۔

خہ لکہ کہ بہ ہہ موو لایہ کدا ہہ لڈہ ہات و بہ دہنگی بہر زہ وہ ہاواریان دہ کرد: "لا الہ الا اللہ!"

ہہرچہ ندہ ہہر ہہ موویان ہہ ولوتہ قہ لایان ہہ لاتن بوو، لی بہ دہ یان گہنچ بہرہو دہرگا کانی پەرلہ مان غاریاندا و ویستیان لہ وی بہ سہر پەرژین و شوورہ کہیدا بکہون، بہ لام ئہ وانیش بہ قورسی سزادران۔

"لا الہ الا اللہ!" ہاوارای خونیشاندہرہ توورہ کان بوو۔ ئیدی دہستیان بہ راکیشان و پالڈانی شوورہ بہ ندہ ئاسنینیہ کہی پەرلہ مان کرد، بہ لکو تیکیشکینن و لیوہی بچنہ ژوور۔ لی خوئہو دہرفہ تہ شیان پینہ درا، چونکہ لہ ہہ موو قوژبنہ کانی گورہ پانہ کہ وہ سوپا دہستی کردہ وہ و سیرہی چہ کہ کانیان لہ خہ لکہ کہ گرت۔

لہ ماوہی تہا یہک دوو خولہ کدا بہ سہدان کوژراو و بریندار لہ مہیدانہ کدا کہوتن۔

نوسرہت، کہ لہ سہر قہ پہنگیک لہوئی خوی پھنادابوو، ہہموو پووداوہ کہی بہ کامیڑا کہی گرت۔

سہربازہکان راوی خونیشاندہرہکانیان نا، ہہر کہسیک بکہوتایہ بہر سیرہی تھہنگیان، تہقہیان لیدہکرد و بہریان دہدایہوہ۔ ٹاھرہتانیس لہدہرگای ہہر مالیکیان دہدا بہلکو ریگی چوونہ ژوورہویان بدہن، پیوانیش بہسہر دار و دیواردا ہہلدہگہران، کچان و کوپانیش خویان لہ ژیر ترپومبیلہکاندا دہہاویشت، ئیدی لہ ہہموو لایہک پیلاو، چاکہت، شہپقہ۔ کامیڑا، میزہر و مہندیلہ فریدرابوون و زور چارشیوی رھشیش لہوانوہ کہوتبوون۔

نوسرہت ہیحی لہ بہرہدست دہرباز نہبوو: ژہنہرال بہ خوی و چاویلکہی رھشہوہ کہ فہرمانی تہقہکردنہ کہی دہرکرد، ئہو پیوانہی لہسہر شوورہکانہوہ کہوتنہ سہر زہوی، ئہوانہی بہ دواہی کونہ زیرابہکان دہگہران تا لہدہست گولہکان دہربازیان بی، ئہوانہی بہسہر پھرژینہکان بازیان دہدا، ئہو تانکانہی شہقامہ لاوہکییہکانی گورہپانہکیان گرتبوو و بہسہر جہستہ و تہرمی خویپیشاندہران دہکہوتن۔

حہفت خولہک دواتر گورہپانہکہ خاموش بوو، ہہموو ئہوانہی پیان کرا ہہلبین، ہہلا تبوون، بہسہدانیشیان لہ خانووبہرہکانی دہوروبہری گورہپانہکہ خویان پھنادابوو۔ ئہو باقیہی ماہوہ، تہنیا کوژراو و بریندارہکان بوون۔

ژہنہرالہ کہ بریاریدابوو لینہگہرین ہیح رۆژنامہنووسیک پی بنیتہ گورہپانہکہ و ہہموو کامیڑا دوزراوہکانیش دہبواہی دہرہدست بشکیندرابان۔

ژہنہرالہ کہ چاویلکہکانی لہچاو کردنہوہ، نیگایہکی لہ شہرگہکہ بری و فہرمانیدا دہمودہست گورہپانہکہ خاوین بکریتہوہ۔ دواہدواہی ئہوہ سواری جیبہکہی بووہوہ بہرہو کۆشک رۆیشٹ، تا راپورتہکہی خوی بداتہ شا۔

کاتیکیس ئہو رۆیشٹ، نوسرہت لہ رپی سہربانہکان توانی دہربازی بی۔ سئ رۆژ دواتر، تہلہفریونی ئہی بی سی ABC راپورتہکہی نوسرہتی پھخش کرد۔ لہویدا زیاتر لہ ہہزار و حہفتسہد کوژراو ہہبوون۔



ئاغا جان له تهله فزیونه که ی مارمیلکه دا خه به روباسی روداوه کانی زانی.
 (شا) که توقابوو، قسه ی بۆ گهل کرد: "من گویم له دهنگی شوپشه که بوو!
 گویم له گهلی خۆم بوو. وایه ههله کراون، سهروه زیریکی نوئی بۆ په رله مان
 پیشنیاز ده که تا کاروباره کان راست بکاته وه. من داوا له گهل ده که م هه ندی
 ئارام بگری."

دهنگی شا له رزۆک بوو، دوانه که ی شیواو و شپرزه بوو و له کاتی
 خویندنه وه شدا زمانی تیده گیرا.

یه ک دوو پۆژ دواتر، سهروه زیریکی نوئی دانا، به لام دهستبه جی خومه ینی
 رته کرده وه، بۆیه کابینه نویکه ش زیاتر له یه ک دوو ههفته نهیتوانی خوی
 بگری.

شا به دوا ی به ریژاریکی دیکه دا گه را، لی که س نه ده ویرا خوی لیدا.
 شتیکی حاشاهه لنه گربوو، ده بوا یه شا ده سه لاتی ره ها بداته هیزی سه ربازی.
 ژه نه پال ئه زهاری¹⁵⁰، که له نیو سوپادا پر مه یلترین ژه نه پال بوو بۆ ئه مریکا،
 کابینه یه کی سه ربازی پیکه ئینا. هه ر دهستبه جیش فه رمانی قه دهغه کردنی
 هاتوو چۆی شه وانیه ی له تاراندا راگه یاند.

بۆ ئه وه ی فه رمانه که ی پووچه ل بکریته وه، خومه ینی بانگی هه مووانی کرد،
 شه وان لیوه سه ر بانان بکه ون.

ئیدی به ملیۆنان ها ولاتی گویرایه لی بانگه وازی خومه ینی بوون، چوونه سه ر
 بانه کان و به دهنگه وه ها واریان ده کرد: له گهل ئه مریکا دفن به! الله اکبر!



ئه ری بۆچی ئاغا جان له سه ر بانه که نه بوو؟ باشه تو بلایی ئه و دژی پزیم
 نه بی؟ ئه ری ئه و به کو تاییه اتنی شا دلخۆش نه بوو؟ باشه ئه و به هاتنی
 خومه ینی شادمان نه بوو؟

باشه ده رودراوسی چی پیده لاین کاتی ده بینین هیچ ئه ندامیکی خانه واده که ی
 نه چۆته سه ربان؟

- "فه خری؟" ئاغا جان وای بانگ کرد.

بەلام خو فەخری لەبەر دەنگەدەنگ و ژاوەژاوی ئاپۆراکە گویی لە هیچ نەبوو.

- "ئەری کچەکان!"

نەسرین، کێژە گەورەکە بەپیر دەنگییەو هات.

- "هەمووان لەسەر بانن. منیش وادەچمە سەربان. ئەدی دایکت لە کوێیە؟ ئیوەش دین؟"

لەسەر پەیزەکە تووشی مارمیلکە هات.

- "دەتوانی بانگدەرەکە بیینی؟" ئاغاجان وای داوایکرد.

مارمیلکەش خیرا چوو ژیر زەمینەکە تا مامەیی بانگدەر ئاگادار بکاتەو.

هەندیک دواتر، ئاغاجان، بانگدەر و فەخری سادات و کچەکانی، کە چارشینیو رەشیان لەخۆدابوو، هەموویان لەسەر بانەکەو هەواریان دەکرد: "ئەللاھو ئەکبەر، ئەللاھو ئەکبەر!"

مارمیلکەش لەسەر قەرغیگی گومبەزەکە دانیشتبوو بە سەرسورمانییەو سەیری ئەو حەشاماتە جۆشدراوەیی دەکرد.



بێهوودە شا هەولی دەدا، ئەو سیاسەتوانە ریزلیگیراوانە بدۆزیتەو، تا لەکابینە نوێکەیدا هەولی ئاشتبوونەو بەدەن. تاکە سیاسەتمەداریکیش ئامادەنەبوو ئەو ئەرکە قورسە و هیواپراوە بگریتە ئەستۆی خۆی.

لەگەڵ ئەوەشدا شا توانی بەختیار¹⁵¹، دووھەمین کەسی نیو پارتی نیشتمانی، رازی بکا، تا وەک سەرۆکی ئاشتیھین دەستبەکاربی.

بەلام ئەویش تەنھا بەمەرجیک بە ئەرکە کە قایل بوو، دەبواوە دەستبەجی بوو ماوہیەکی نادیار شا ولات بەجی بیلی.

شاش چوو بە بن باری مەرچەکە. ئیدی لەو رۆژەو هەموو شتیک زۆر بە خیرایی تێپەری. شتەکە وەک ئەو و ابوو بارستە سەھۆلیکی قەبە لەسەرەو بوخوار بجولێ و وەک رنوو هەرەس بیینی و هەموو شتیک لەگەڵ خۆی راپیچ بکا.

بؤ سپتدہی پاشتر، کاتی ئاغا جان گہیشته سہر بوغازہ و نووسینگہ کہی
لہ بازار، جہنجالیکی زور پیدابوو.

شا رۆیشتبوو. ئاغا جانیش چوہ لای کریکارہکانی و وہستا، کہ سہیری
تہلہ فزیونیان دہکرد. شا لہ گہل فہرح دیبادا لہ فرۆکہ خانہی تاران بوون.
ئہوان بہ کومہلہ کاربہ دەستیک دہورہ درابوون.

بہختیاریش دەستی تہوقہی بؤ دریژکرد و ہیوای گہشته فرینیکی خوشی
بوخواست.

لہ پیریش ئہفسہریک خووی بہسہر پنیہکانی شادا بہرادیہوہ و کہوشہکانی
ماچکردن. لیبیارایہوہ نہروا. (شا)ش بہو دیمہنہ ئہوہندہ پەشوکا، فرمیسکی
بہسہر روومہتہکاندا ہاتنہخوار.

یہکیکیش قورئانیکی ہینا لہسہر سہری شای راگرت تا بہ بنیدا تیپہری. ئاخر
دابیکی ئیرانیہ، بؤ گہشتکردنی خوشہویستان وایان دہکرد.

شاش قورئانہ کہی ماچکرد لی بہسہر فرۆکہ کہہوت. دواى ئہو، فہرح
دیباش قورئانہ کہی ماچ کردو بہدواى شادا رۆیی. ئہوان سواری فرۆکہ کہہ
بوون. فرۆکہ کہہ بہ یاوہری دوو فرۆکہی نیشانہ پنیکی جہنگی فرین و تا سہر
سنوور لہ گہلی رۆیشتن.



سیژدہ رۆژ دواتر، ئاغا جان و فہخری سادات لہ گہل کچہکان و مارمیلکہدا
سہیری فرۆکہ خانہی فہرہنسیان دہکرد، کہ تہکنیکیہکان فرۆکہیہکی
کونکورد¹⁵² یان بؤ گہرانہوہ میژوویینہ کہی ئایہ توللاکہ ئامادہ دہکرد.

بہختیار ہوشداری دایہ خومہینی، ریگہنادا لہ ولات بنیشیتہوہ، بہلام
خومہینی گوئی بہو ہوشداریہ نہدا: "بہختیار ہیچ نییہ! ہەر ئہزم
بریاردہدم! من کابینہی حکومہتی شورشگیتری دەستتیشان دہکہم. من
دہگہریمہوہ نیشتمان."



ئیدی بہیانی سہر لہزوو، بہ ملیونان لہ خہلک بہپی، ریگای فرۆکہ خانہی
تارانیان گرتہ بہر، کہ فرۆکہ کونکوردہ فہرہنسیہ کہی لیدہنیشتهوہ.

دی۔ ہندی جاریش وشہ کہ دہربری سہرسامبوونیکہ بہ شتیک، کہ چاوہری نہ کروی مرو تووشی بی یاخود داوی لیخوشبون لہ خودای خوئی بکا۔

یاخود مرو ئو منگہیہی لہ دہم دیتہ دہر، ہہر وہک خالخالی کردی، کہ دواتر ہہلہی حہمی بکا۔



خومہینی نہیدہویست کوشکہ کہی شا بکاتہ مہزلگای خوئی، ئو ژووریکی لہ قوتابخانہیہ کی مہلایہ تی لہ گہرہ کیکی پشتہ وہی تاران بو لیژیان دیاریکرد۔ ہیشتا ہر تاریک بو، کاتی ئو چووہ ہودہ کہ و لہ سہر مافووریک دانیشٹ۔ لہوئی پیالہیہک چای تازہ دیمکراو و ہندی دہنکہ خورمایان لہ پیش دانا۔ کاتیکی فریکی لہ چاہیہ کہ دا، داوی قہلہم و کاغہ زیکیشی کرد۔

نیوسہعات بہ تہنہا لہ ژوورہ کہی دانیشٹیو؛ پاشان بانگی خالخالی کرد۔ دہستہ جیش خالخالی بہ دہم بانگرددنہ کہیہ وہ ہات۔ کاتی چووہ ژوور، دہرگاہی لہ دیوی ناوہ وہ داخست، لہ بہر خومہینی چہمایہ وہ و دہستہ کانی ماچ کردن۔

دوای ئوہی خومہینی وہک پابہریک ہاتہ وہ ولات، خالخالی یہ کہ مین کہس بو، ئہ زہ بنیایہ تی¹⁵⁵ خوئی بو دہربری۔ بہ مجورہ خوئی خستہ بہر دہستی ئیمام خومہینی و دہست لہ سہر سینگ بوو بو ہر کار و چالاکیہک پیی بسپیڑی۔

بہ سرتہ یہ کہ وہ خومہینی پیگوت لیی نزدیکتربیتہ وہ۔ خالخالی تیگہ یشت، ئہر کیکی نہینی پیدہ سپیڑی، ئیدی گوئی بردہ لای دہمی ئو و تا باش بیستی۔

لہ کاتی کدا بہ لگہ نامہ کہی پادہ سترکرد، ئہم قسہیہ شی پیگوت: "من وہک دادوہریکی خودا داندہ نیم۔"

لہ تاو قسہ کہ، دہستہ کانی خالخالی لہ زین۔

"ئہ مریکا ہہ موو کاریک دہکا، بو ئوہی دہرمان بکاتہ وہ۔ من دہمہوئ ہہ موو پاشماوہ کانی رژیہ لہ ناو بردرین۔ ہر کہ سیٹک دژی شورپش بوہستیتہ وہ،

¹⁵⁵ دہر ویشاہی، مریداہتی، لایہنگریتی بی چہندو وچوون۔

لہناوی بہرہ! ئەگەر ئەو کەسە خودی باوکیشت بوو، لہناوی بہرہ! ئەگەر برات بوو، ہەر لہناوی بہرہ! ہەموو شتیک تیکبشکینە کہ بکەویتە سەر پئی ئیسلام! تۆ نوینەری منی، بەلام بەرپرسیاریتێکەت تەنیا لہ بہرامبەر خودا دایە. دەی کاریکی وابکە، سەرکەوتنی شوێرش حەتمی بکا. دەی ہەر ئیستا بە بی وەخران، ئەرکە کەت بە جیگە یەنە!

خالخالی جاریکی دیکە دەستی خومەینی ماچ کردەوہ، لہ کوتایدا ہەلسایەوہ و لہ ژوورە کە ہاتەدەر و دەستبەجئ بہرہو بە جیگە یاندنی ئەرکە کە ی پویشت.



ہەرچەندە تاریکیش بوو، لی ئەو چاویلکە رەشەکانی، کہ لہ پاريسەوہ ہینابوونی، کردیہ چاوەکانی.

ئەو خالخالییە چیدی کە ئەو خالخالییە جارانی نەما بوو، کہ لہ شاری زەنجاندای پشیوی نایەوہ و خەلکی دژی کردنەوہی سینەما نوئیە کە لہ لایەن فەرەح دیبایدا ہاندا. ئەو دەبی بہو پیگە یە ی کہ تازە پییدراوہ، بییتە مایە ی ترس و بیم و تۆقاندن.

یە ک سەعات دواتر، بہ خۆی و نەخشە یە ک لہ بن ہەنگلەوہ سواری جیبیک بوو، کہ بۆ ئەو لہ بہر دەرگا وەستابوو.

جیبە کە ئەوی گە یاندە گەورەترین دەباغخانە ی شارە کە، کہ پوژانە بہ ہەزاران مانگ و مەری بۆ دانیشتوانی تاران تیدا سەردەبەردا.

ئاخر ئەویش ہەر ئەو جیگایە بوو، کہ گرنگرتین کاربە دەستانی پوژیمی پیشوو بہ نہینی تیدا دەستبەسەر کرابوون. خەلک دەترسا نەبادا ئەمریکا رزگاریان بکا، بۆیە ئەو کەسانە یان ہیتانە نیو تەوێلە بۆگە نییە کە ی چیل و مەروماڵات.

خالخالی چووہ بن ہە یوانیکی تاریک، کہ دوو کورسی لیوون، کورسیکیان بہرزبوو لہ پشت میزیک بۆ دادوہری خودا و کورسیکیکیش بۆ تۆمە تبارە کە داندرا بوو.

گلۆپیکی بچووکیش لہ بنمیچە کە، لہ سەر کورسی تۆمە تبارە کە قائمکرا بوو و تەنہا پووناکاییە کی کزی زەردی بہ سەر بیچی تۆمە تبارە کە دا پەخشدە کرد.

كات خەرىكبوو درەنگ بکەوى، بەیانى لەگەڵ رۆژ ھەلاتندا دەبوايە ھەمووان لەو ھەتتەگەشتەن، ئىدى رۆژىمى پىشوو كۆتايى ھاتوو، ھىچ دەرفەتى گەرانەوھى شا لە لايەن ئەمرىكییەكانەو ھەماو، تا جارىكى دىكە بىخەنەو ھە سەر تەخت.

خالخالى فابىلەكەى لەسەر مێزەكە دانا و گوتى: "بەكەمىن تۆمەتبار بىنن".
بەكەمىن تۆمەتبارىش ھویدا¹⁵⁶ ى سەرۆزىرى پىشوو ى شا بوو. ئەو بە دەستى كەلەچەكراو ھە ھىنرايە ژوور.

ھویدا پازدە سال سەرۆزىر بوو، بەردەوامىش قاتى كەشخەى لەبەردەكردن. بە خۆى و دارىك بەدەستەو ھە رىگا دەروۆى، قوچەكانى رەنگ ئەرخەوانى و ھەمىشەش قەلنىكى بەدەمەو ھە بوو. لى ھەنووكە تەنیا بىجامەيەكى پىسو پۆخلى لەبەردايە.

بىجگە لە خالخالى، وینەگرىكى دەمامكدارىش لە ھەيوانەكە ھەبوو، وینەى تۆمەتبارەكانى دەگرت.

- "دەكرى تۆمەتبارەكە دابنىشى". خالخالى وای بانگرد و خۆشى چوو ھە سەر كورسىيەكەى.

ھویداش لەسەر كورسىيە دەستنىشانكراو ھە دانىشت.

- "تۆ لە بەرامبەر دادوھرى خودادا ھەستائى،" خالخالى بە دەنگىكى زبرى ئاسنىن وای پىگوت، "لە دۆسىەكەى تۆ كۆلرايەو، تۆ سزای مردنت بەسەردا دەسەپى. باشە ھىچى دىكە تە ھەيە بىلئى؟"

ھویدا، كە ھەمىشە ھەك ميوانى شەرف لە لايەن سەرۆكەكانى ئەمرىكاو پىشوازى لىدەكرا، ھویدا، كە تا ئەو كات سى جارەن لە لايەن ئەنجوومەنى پىرانى ئەمرىكاو پىشوازى گەرمى لىكراو ھە چەپلەى بۆ لىدراو، ئەو ھى لە ئەمرىكا قانونى خويندبوو، ئىستاش لەنىو تەوئىلەكەى بۆگەندايە، كە ھەرگىز بە دادگا داناندرى، ھەستىندراو؛ بۆيە لە ھەيفان ھىچى نەگوت، بەلام دواتر لە خۆو دەمى جوولا ھەك ئەو ھى قەلنەكەى خۆى بكىشى.

- "شتىكت گوت؟" خالخالى وایلىپرسى.

- "نەخىر، ھىچ شتىك." ھویدا ھەر بە ئەو ھەندە لىگەرا.

- "من بریاری مهرگ به سہر تۆمه تبارہ کہ دا دہدم! خالخالی وایپیگوت. بریاری مهرگیش ہر ئیستا جیبہ جیندہ کری."

ہویدا کہ ہیشتا نہ ہاتبووہ سہرخوی ناخو بہ راستی سزای مهرگی بہ سہردا دراوہ، راستہ وخو لہ لایہن پاسہ وانہ کانہ وہ لہ وئی لابر درا.

ئو گو استرایہ وہ ژوورہ کو گایہ کی پشتہ وہی ہولی سہر برینی ناژہ لہ کان، کہ تازہ بہ ہزاران مانگا تیدا سہریان برابوو، لہ وئی لہ سہر یہ کہ لہ کہ کرابوون، ئو وئی بو نیکی وا بو گہنی لیدہ ہات، ئو وندہ ناخوش، دہبوا یہ کہ سہر بہ دستی خو ت کہ پووت بگرتبایہ. پاسہ وانہ کان ہویدایان لہ بہ رامبہر دیوارہ کہ راگرت و چاوہ کانیان بہ پارچہ پەرۆیہ کہ بہ ستن. بہ گویرہی دابی ئیسلامیانیہ ئوان پەرداغہ ئاویکیان پیشکەش کرد، بہ لام ئو پرتی کردہ وہ ہر دستیشی بو بیا.

ہویدا لہ نیو بیجامہ کہیدا دہلہ رزی، بہ لام ہیشتاش بریوی نہ دہکرد، وک ناژہ لیک سہری بپر، پیو ابوو ئو مہ ہولوتہ قہ لایہ کہ بو ترساندن. ئیدی دہنگی تہ پئی خالخالی لہ پارہ وہ کہ ہات. کہ میٹک دواتر ناماژہی بہ پاسہ وانہ کان دا، ئو وانیش دستبہ جی مہودایہ کہ لہ بہ رامبہری ہویدا وہستان.

- "نامادہ بن! خالخالی وک فەرماندہیہ کی سہربازی بہ دہنگہ وہ وا بانگی کرد.

پاسہ وانہ کان ئو ژنو یان گہ یاندہ سہر زہوی، لوولہی تہنگہ کانیشیان پرووی لہ ہویدا کرد.

- "من بی تاوانم! ہویدا دستبہ جی بہ دہنگیکی لہ زرؤ کہ وہ ہاوارۃ کرد.

- "تہ قہ بکہن! خالخالی وای فەرمان کرد.

ئیدی حہفت جار تہ قہی لیکرا، جہستہی کونکونکراوی ہویدا کہ و تہ خوار. پروومہ تی کہ بہر بہر دہدہکانی ناوکہ وہ کہ کہوت، شوینہ کہی تہر کرد. وینہ گرہ کہش وینہ کہی خو ی گرت.

خالخالی گہ پرایہ وہ سہر کورسیبہ کہ و بانگی تۆمہ تباری دووہ می کرد. بہرپرسی پیشووی دہزگای نہینی ہوالگریان ہینا. ئو گوئی لہ دہنگی تہ قہ کہ ببوو، لہ ترسان زہندہ قی چووبوو.

- "دہی دانیشہ!"
- پاسہ وانہ کان یارمہ تیان دا ، تا دابنیشی.
- "تو باسیری¹⁵⁷؟"
- "بہ لئی." ئەو بەھەندئ وەخزانەوہ وای وەلامدایەوہ.
- "تو بەرپرسی دەزگای نھینی ھەوالگری بووی، بە زەمانی ئیوہ سەدان جەنگاوەر گیران، ئەشکەنجەدران و کوژران؟"
- باسیری ھیچ وەلامی نەدایەوہ.
- "ئەری تو بەرپرسی دەزگای ھەوالگری نھینی بووی؟" خالخالی
- پرسیارەکی لئ دووبارە کردوہ.
- "بہ لئی" ئەویش بە نەرمییەوہ وەلامی دایەوہ.
- "دادوہری خوا فەرمانی سزادانی مردنت بەسەردا دەدا!" خالخالی وای
- پیگوت. "حوکمەکش ھەر ئیستا جیبەجی دەکری. باشە ھیچی دیکەت ھەیە
- بیلیی؟"
- باسیریە توقاوہکە، ئەو کەسە ی جاران، خەلک تەنیا بەناوھینانی دەترسان و دەکەوتنە لەرزە، مندالی گرینۆکی نیو بیشکەیان بە ناوی کردەکردنەوہ، خەلک لەبەرامبەری دەستی بەگریان دەکرد و لییدەپارانەوہ بەلکو لییان خوش بی، کەچی ھەنووکە بە ئاماژەیکە خالخالی لەوئ راکیشرایە ئەو کوگایە، کە کەمیک پیشتر ھویدایان تیدا تیرباران کرد. پاسەوانەکان چاوہکانی تۆمەتبارەکیان بەستەوہ، جامە ئاوئیکیشیان دایی و لە پەنا دیوارەکەشدا
- پایانگرت.
- "ئامادەبن." خالخالی بە توندی بانگی کردن.
- پاسەوانەکان دیسان چۆکیان گەیاندنە سەر زەوی و لوولە ی تفتەنگەکانیان ئاراستە ی باسیری کرد.
- "دە ی، تا دوا فیشەک تەقە ی لینکەن!" خالخالی بە متمانە بەخۆبوونەوہ وای فەرمان کرد.
- ئینجا تەقەیان لیکرد، پاسەوانەکان تا دوا گوللە ی پێیانوو لییاندا.
- تیربارانکراوہکە ھیچ دەرفەتیکی ئەوہشی پینەدرا بکەوئتە سەر زەوی. پاشان

دواى دوا فېشەك، ئەوسا بەسەر دەموچاويدا كەوتە سەر كەلاكى مانگا بەسەر يەكدا رادەكان و ھەردوو باسكى لىكبوونەوہ.



خالخالى لەسەر كارەكەى تا بەرەبەيانىكى زوو بەردەوامبوو. ئەو ھەموو سەر بەرزەكانى پڙىمى، كە لە ماوہى رابردودا گىرابوون و لە نىو دەباغخانەكەدا دانرا بوون، گوللەبارانكردن.

كاتىكىش لەكارەكەى بوو، دەستەكانى خۆى شوشتن و داواى نانى بەيانى كرد. مەجمەيەكى زىويان بۆھىتا؛ شىر، ھەنگوین، ھىلكەى كولا و نانى گەرم و تازەى لەسەر بوو. لەپال خوارنەكەدا پوژنامەى بەيانىشى بۆاندرا: لە لاپەرەى يەكەمى پوژنامەكەدا وینەيەكى ھویدا بوو، ھى ئەوكاتەى بە چاوبەستراوى يەكەمىن گوللەى بەر سىنگى دەكەوئ و ھەردوو بالەكانى بەھەوادا فش دەبنەوہ.



لە ماوہى ھەفتەيەكدا، خالخالى پەنجا مەلاى گەنجى لەقوم راھاتووى بىنين، ئەوانە قوتابى قوتابخانەى مەلايەتى بوون، كە شەريەتى ئىسلامىيان تىدا دەخويند.

خالخالى ئەو مەلا گەنجانەى وەك دادوەر دەستنىشان كرد و ناردينە شارە گەرەكان تا كار بەدەستانى پڙىمى پيشوو بە ھۆى تاوانەكانيان سزا بەدن. ئەو بۆ ھەريەكەيان برونامەيەكى دانەدەست، تا بىبەزەبىيانە دەستيان لە ھەموو چۆرە سزايەك والا بىي.



لەويش لە زەنجان، لە دەرگای مالى ئاغاچان درا. ئەو ھىشتا لە بازار نەگەرەپاڭو، ئىدى مارمىلكە دەرگاكەى كردەوہ. سى پياوى چەكدار، كە شىرىتىكى كەسكىان لە نىوچاوان بەستبوو، لىھاتتە ژوور. ئەوان سەربازى لەشكرى ئەللا¹⁵⁸ بوون، لەشكرىك لە كۆمەلە ميليشيايەك پىكھاتبوون و لە

¹⁵⁸ رۆماننوس لەدەقەكەدا وشەى Allah اللہ ى بەكار ھىناوہ، ئەو وشەكەى وەرنەگىراوئە سەر ھۆلەندى، منبش وەك خۆيم نوسيوئەوہ. وەگىر

کاتی شوپرشہ کہدا له مزگوتہ کان دروستکرا بون تا فرمان و پرتمایہ کانی
ئیمام خومہینی جیبہ جی بکن.

- "ئہ حمہد له کوئیہ؟" یہ کی له پیاوہ چه کدارہ کان وای به مارمیلکہ گوت.
(فہ خری سادات) له ناندینہ کہ بوو، پیاوہ کانی بینین، به لام له بہرئہ وہی
چارشیوی له سہر نہ بوو، نہ یدہ توانی ناندینہ کہ جیبہیلی. ئیدی جامی
پہنجرہ کہی کردہ وہ و بانگی کرد: "گہنجو، دہ کرئی بچی چارشیوہ کہم بو
بینی؟"

مارمیلکہش چارشیوہ کہی بوہینا.

فہ خری چارشیوہ کہی به سہر خوی دادا و ہاتہ بہر دہرکہ و لئیپرسین:
"بہر یزان، فرموو چیتان دہوئ؟"

- "ئہ حمہد له کوئیہ؟" یہ کی له پیاوہ کان به دہنگیکی زبر و ناشیرنہ وہ وای
لئیپرسیہ وہ.

- "ئیمہ ئہرکیکمان پیسپیردراوہ کہ له گہل خومانی بہرین؟"

- "باشہ ئیوہ بو کوئی دہبہن؟"

- "بو دادگای ئیسلامی!"

ئیدی ہر له وکاتہدا مہلا ئہ حمہد به بی جبہ و میزہر پیدابوو، له
حوجرہ کہیہ وہ بو لای حہوزہ کہ دہہات. یہ کسہر پیاوہ کانیش بولای ئہو
غاریان دا.

ئہ حمہد به ترسیکہ وہ سہیری کردن و پرسی ئاخو ئیشیان بہو چیبہ.

- "ئیمہ نیردراوین تا تو له گہل خومان بہرین، تو له دادگایہ کی ئیسلامییدا
دادگای دہ کرئی."

- "بوچی؟ ئاخو من چ کارم بہوئ ہہیہ؟"

- "ئیمہ ئہوہ نازانین."

- "من بو ہیچ شوینیک ناروم!" ئہ حمہد وای گوت و له بہر حہوزہ کہ
نوشتایہ وہ تا دہست و دہمو چاوی خوی بشوا.

ئیدی پیاوہ کان بن پیلان گرت و بہدوای خویاندا راپیچیان کرد.

ئہ حمہد ہندی بہرگری کرد و ہاواری کرد: "باشہ ئہوہ واتای چی
دہگہیہ نی؟ دہی بہرمدہن!"

بہ لَام پیاوہ چہ کدارہ کان ہر گویشیان پینہ دا۔
 ٺہ حمہد بہ زہ حمہ تیکہ وہ پووی خوی بہ رامبہر مہ ککہ و ہر سوراند و گوتی:
 "خوایہ، یارمہ تیم بدہ!"

فہ خری ساداتیش داوای لہ مارمیلکہ کرد دہرگا کہ دا بجا۔
 - "جہ واد، ٺو و شہوہ ہاتبووہ مال، لہ ژوورہ کہی ہاتہ خوار۔
 - "زہنگ بو ٺا غاجان لیبدہ! دہی دہستہ جی!" فہ خری سادات وای پیگوت۔
 فہ خری چوہ بہ ردہم پیاوہ کان راوہ ستا و پیگوتن: "بو خاتری خوا ئیوہ
 خہریکی چین؟ ٺاخر ٺوہ مہ لای مزگوتیہ! شہرم لہ خوتان ناکہن؟"
 مارمیلکہ ش گوی لہ دہنگی پی ٺا غاجان بوو لہ کو لانه کہ دہ ہاتہ وہ لای
 مائی، دہستہ جی دہرگا کہی کردہ وہ بہ زمانہ شیواوہ کہی خوی شتیکہ
 پیگوت۔ ٺا غاجان بینی ٺہ حمہد لہ دہستی پیاوہ چہ کدارہ کاندایہ و ہر خوی
 را دہ پسیکتی۔

- "بوہستن، بوہستین، دہی جارئ بوہستن! ٺوہ چییہ؟ دہی پیاوہ کہ
 بہ ردہن!" ٺا غاجان وای بہ چہ کدارہ کان گوت۔
 لہ و دہنگہ دہ گہرا یاروی بانگدہریش پیدابوو، کیژہ کانی ٺا غاجانیش لہ
 ژوورہ کہیان ہاتنہ خوارئ۔ ٺا غاجان لہ پشتہ و ہرا یہ کی لہ پیاوہ کانی گرت۔
 ٺہ حمہد کہوتہ سہر زہوی، دہیہ ویست غاربداتہ لای پھیژہ کان و لہ ویوہ
 لیوہر سہر بانہ کہ بکہوئ، بہ لَام چہ کدارہ کان بہر پییہ کیان دایہ بہر، بہ
 شیوہ یہ کہ لہ لای حہ وزہ کہ بہ زہوی کہوت۔ پیاوہ چہ کدارہ کہ چوہ سہری،
 ٺہ ژنووی خوی لہ سہر پشتی دانا، بہ ہیژ بو سہر زہوی پالی پیوہنا و
 دہستہ کانی کہ لہ پچہ کردن۔

مارمیلکہ ش بہ سہر سورمانہ وہ لہ لای یاروی بانگدہر و ہستابوو۔
 ٺا غاجان ہیشتا ہولیدہدا لہ گہل پیاوہ کان بدوئ: "بہر یزان، من بہ خوم
 دہیہ نیمہ دادگای ئیسلامی۔ من نامہ وئ شتہ کہ بہو شیوہ یہی لی بی۔ من
 ٺا غاجانم، دہ کری باوہر بہ قسہی من بکہن، من لہ گہل ئیوہ دیم۔ ٺوہی
 ئیستا دہیکہن، کاریکی راست و دروست نییہ۔"

یہ کی لہ پیاوہ کان پائی کی بہ ئاغا جانہ وہ نا و ہندی دوری خستہ وہ۔ لہ کوتا پیدا جہواد کہوتہ نیوانیان و باوکی خوی گرتہ وہ و گوتی: "دہی بہسہیہ تی، تو ناکری وا لہ باو کم بکہی!"
 - "ئہ لالا! ئہ لالا! ئہ لالا! ئہ حمہد وای گوت کہ پیاوہ کان بہ زور خستیانہ نیو جیبہ کہیان۔

- "باشہ ناوونیشانی دادگا ئیسلامیہ کہ تان چیبہ؟" ئاغا جان بہ بی دہسہ لاتی وای بانگلیکردن۔

ترومبیلہ کہ پی پتوہ نا و دەرچوو، ہیچ ولامی کی وەر نہ گرتہ وہ۔
 فخری سادات گریا۔ کیژہکانی دہستی دایکیان گرت و بردیانہ وہ ژوور۔
 جہوادیش ویستی ئاغا جان بباتہ وہ ژوور، بہ لام ئہ و لہ گہ لی نہ چوو۔
 "ئای، چ رہوشیکی سامناکہ۔ دہمہ وئ بزائم ئاخو بو کوئیان برد۔" وای گوت و لہ دەرگہ کہ وہ چووہ دەر۔



پیاوہ چہ کردارہ کان مہ لا ئہ حمہ دیان بہ چاوبہ ستر اوہی بردہ شوئینیکی نہینی، کہ لہ و رۆژوہ بہ دواوہ بو تہ بارہ گای دادگای ئیسلامی۔
 کاتیکیش پیاوہ کان پەرۆکہ کہیان لہ سەر چاوہکانی مہ لا ئہ حمہد کردہ وہ، بینی لہ ژووریکی پیس و پوخل داندراوہ، لی ہیچ بیروکہ یہ کیشی نہ بوو ئاخو لہ کوئیہ۔ بہ لی، ئہ و ہندی زانی، ژوورہ کہ ژیرزہ مینیکہ، ئہ و سیزدہ پھیژہی ژماردن تا گہیشتہ ئہ و شوئینہی لیہ تی۔

ہوڈہ کہ ہیچ پەنجەرہی کی تیدا نہ بوو، دیوارہ کانیشی بہ پارچہ پەرۆی رەشی گەرہ داپوشرا بوون، بہ بویہش دہقی پیروزی لہ سەر نووسرا بوون۔
 لہ وئ لہ ژوورہ کہ، میزیک و کورسیکی بلند کہ ئالایہ کی کہ سکی لہ پشت چہ قیندرا بوو ہہ بوو، ئالاکہش نیشانہی ئیسلام بوو، ئالاکہ بہ بزمار و ہندی بہ لاری لہ دیوارہ کہ درابوو۔

بہ دەر لہ وہ، کورسیکی بچو کتر داندرا بوو، دہبواہ ئہ حمہد لہ سہری دابنیشتبواہ۔ پیاوہ کان مہ لا ئہ حمہ دیان بہ تہنیا لہ و ژوورہ شیڈارہ دا جیہیشت، گلوپیکی بچو کیش لہ سەر سہری بہ کزی داگیرسابوو۔

یہک سہعات دواتر، ہیچ نہقہوما، ئو ہر لہسہر کورسییہ نزمہکہ دانیشتبوو۔



بیدہنگی ژوورہکہ و نادلنیایی دۆخہکہ مہلا ئہحمہدی ترساند۔ پاشان لہوی لہ شوینیک دہرگایہک کرایہوہ و دہنگی تہپہی پٹیان لہسہر پہیژہکانہوہ ہات۔

یہکی لہ ئیشکچیہکان ہاتہژوور و بانگی کرد: "دادوہری ئیسلام ہات! دہی ہہلسہرہ سہرپی!"

مہلا ئہحمہدیش ہہلسا۔ ئو بیچمی مہلایہکی گہنجی بینی، کہ لہ پشت میژہکہ و لہسہر کورسییہ بہرزہکہ دانیشت۔

- "دہکری تۆمہتبارہکہ دابنیشی!" ئو بانگی کرد۔

ئہحمہد لہسہر کورسییہکہ دانیشت و سہیریکی بہرامبہرہکہی کرد، بہلکو مہلایہکہ بناسیئتہوہ، بہلام بہہوی ئو گلۆپہ کزہی لہچاوی خوی دہدا، نہیتوانی سہروسیمای مہلایہکہ بہباشی ببینی۔

- "من ناوی تو دہخوینمہوہ، ئہگہر راست بی، بلی بہلی۔ پاشان یہک دوو پرسیارت لیدہکہم، دہبی وہلام بدہیتہوہ" دادوہرہکہ وای پیگوت۔

- "من مہلای شارہکہم۔ بہرلہوہی ہیچ وہلامیک بدہمہوہ، دہمہوی جبہ و میژہرہکہم بۆ بگہرینیتہوہ۔ دہنا وہلامی ہیچ پرسیاریکت نادہمہوہ!"

- "تۆ ئہحمہد ئہلسابری، کوری موحمہد ئہلسابری۔"

ئہحمہد بیدہنگ بوو۔

- "تۆمہتبار، ئہندامیکی کارای دہزگای ہہوالگری نہیتی بووہ،" دادوہرہکہ وا لہسہر قسہکانی رۆیشت؛ "ئوہش قورسترین تاوانہ کہ مہلایہک بیکا۔"

- "ئوہ وانییہ۔ من ہیچم نہکردوہہ۔" ئہحمہد ئاوا بیدہنگیہکہی خوی شکاند۔

- "ئاخر ہہمووی لیرہدا نووسراوہ!" دادوہرہکہش وا وہلامی دایہوہ، ئہمہی گوت و فایلہکہی بہردہمی بہرزکردہوہ۔

- "ئوہ فایلیکی ساختہیہ، چونکہ من لہ ہہموو کہسیک باشتر دہزانم، ہیچ شتیکی نارہوام نہکردوہ و ئوبالی ہیچ تاوانیکیشم لہ ئہستودا نییہ۔"

- "ئىمە بەلگەي پرونوئاشكرامان ھەن، كە تۆ ئەندامىكى كاراي دەزگاي ھەوالگري نھينى شا بووى." دادوهرەكە وای پىگوتەوہ.
- "تۆ ھىچ بەلگەيەكت بەدەستەوہ نىيە، چونكە من ھەرگىز نۆكەرى دەزگاي ھەوالگري نھينى نەبوومە. وەك مەلایەكى شارەكە، پەيوەندىم لەگەل ھەموواندا ھەبووہ. ئەوہش جياوازي نەدەكرد، ئاخۆ كەسەكە سوالكەرىك بووبى يان بەرپرسى دەزگاي ھەوالگري نھينى. لەوانەيە ئەوان راپۆرتىكى بەو شىوہيان لەسەر من نووسىبى. بەلام خۆ ناكري دادوهر ئەو شتە وەك بەلگەيەك لە دژى من بەكاربىنى! من لە ماوہى پشيوەيەكەدا مەلای مزگەوتى بووم، ھەموو جارىكىش كە وتارى توندم دەدان، ئاژانەكان دەھاتن و مەراييان بۆ دەكردم. ئەوہشيان ناكري وەك بەلگەيەك بەكاربھىندرى. من ھىچ ھەلەيەكم نەكردوہ."
- "تۆ ئالوودەي ترياكىش بووى." دادوهرەكە وا وەلامى داىوہ.
- "ئەمەيان گوناح نىيە، نزيكەي ھەموو ئايەتوللاكانى ئەم ولاتە ئالوودەي ترياكن." ئەحمەدیش لە كاردانەوھيدا وای پىگوتەوہ.
- "ئىمە بەلگەمان ھەيە، تۆ لەگەل ئەندامە پلە بالاكانى ئەو دەزگا ھەوالگرييە نھينىيەدا ترياكت كىشاوہ."
- "ئەمەيان راستە، بەلام من تەنھا ترياكم لەگەلدا كىشاون، بەدەر لەوہ ھىچى دىكەم نەكردوہ."
- "ئاخر ئەوان پارەيان داوہتە تۆ، لىرەدا وا تۆماركراوہ."
- "ئەوہش پەيوەندى بە ئىشەكەمەوہ ھەيە، وەك مەلا، كەسىكى متمانەدارم لای خەلك، ھەمووان بە مەبەستى جياجياوہ پارەيان داومەتى. ئەوانىش پارەيان داومەتى، ئەوہش ھەمووى گەراوتەوہ بۆ دەخيلەكەي مزگەوتى."
- "ئاخر تۆ چەندىن جار بە شىوہيەكى ناشياو پەيوەندىت بە ئافرەتانەوہ ھەبووہ."
- "بەلى، من پەيوەندىم بە ئافرەتانەوہ ھەبووہ، بەلام ھەمووى بە پىي شەرىعەتى ئىسلامەوہ بووہ."
- "لىرە من ھەندى وىنەم لەبەردەست دان، كە تۆ بە شىوہيەكى نەشياو لەگەل سۆزانىيەكان ترياكت كىشاوہ."

- "توہش داویکی دہزگای ھووالگری نہینی بوو تا لہ کہ دارم بکہن، بہ لَام من..."

تا ئیرہ ھوولیدا ولامی قہناعہ تپہہ نہرانہ بہ رامبہر پرسیارہکانی دادوہرہ کہہ بداتہوہ، بہ لَام لہ بہر تیشکی گلّوپہ کزہ کہ ئوہ دہببندرا، کہ دہستہکانی دہلہزن، فرمیسکی وردیشی لہ گوشہی چاوہکانی بہ سہر روومہ تہکان دہہاتنہ خوار.

بہرہ بہرہ زمانی تیدہگیرا و رستہکانی پیتہواو نہ دہکران. ئہمہش ھمووی بہ ھوی تریاکہوہ بوو، ئاخر ئو قہت لہ بہنگکیشان نہوہ ستابوو، ئہم رُوژگارہ قہلنہ تریاکہ کارہ بایبہ کہی دہکیشا کہ لہ تارانہوہ کریبووی، ھمووشی بہ دزیہوہ دہکیشا. ئاغا جانیش بہ پرسہ کہی دہزانی، بہ لَام بہ بیدہنگی چاوپوشی لیکردبوو.

کاتیکیش تریاکہ کہی بکیشابا، ئہوا بہ ھیزہوہ بہرگری لہ خووی دہکرد. بہ لَام ئہوان لہ ساتیکی شاش و ناوہختدا بہ سہریان دادا و گرتیان، کتومت ئہو کاتہی پیویستی بہ تریاک کیشان بوو، بہرلہوہی برواتہ مزگوتی.

ئیدی لہ ژیر ئہو فشارہدا، ھموو خانہکانی جہستہی لہ جاران زیاتر داوای برہ تریاکہ کہیان لیدہکرد. ئہو ھستی بہ قورسایبیکی زوری سہر سینگی کرد، وک ئہوہی فیلک لہ سہر سینگی پال کہوتبئی.

لہ باری ئاساییدا، بہر دہوام بُو حالہتی لیقہومان، برہ تریاکیکی لہ گیرفانی جبہ کہیدا ھلڈہگرت. خو ئہگہر ئیستا کہمی تریاکی پیوواہ، ئہوا دہیخستہ نیو دہمی و ھستہکانی ئاساییانہ دہبوونہوہ، لہ گہلو، پیاوہ ریشدارہکان ھہر بہ کراسی بہریہوہ بہ بی جبہی مہلایہتی پلکیشی دادگاکہیان کردبوو. ھیوا بر اوانہ دہستی بُو بہرکہکانی کراسہ کہی برد، بہ لَام خو ہیچیان تیدا نہبوو.

ھوولیدا قوپچہی یخہ کہی بکاتہوہ، بہ لکو باشتر ھناسہ بداتہوہ، بہ لَام ئوہش سہری نہگرت، ئاخر خو دہسہلاتی بہ سہر قامکہ کانیشی نہما بوو. ئارہ قہیہکی سارد نیوچاوانی داگرت، چاوہکانی دہزورانہوہ، گوئیکانی دہنگہ دہنگیان لیوہدہات، دہنگہکان بہ شیوہیہکی ناروون دہہاتنہ بہرگوئی

و چیدی له دادوہرہ که حالی نہ بوو. بهرچاوی تاریک بوو، ئینجا گرم، له سهر کورسیه که ی که و ته خوار.



بؤ سپیده ی پاشتر، ژنه که ی په لی منداله که ی گرت و گه پرایه وه ماله کونه که ی باوانی.

گویدریژه که

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (4)
 ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ (5)
 وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا (10)
 وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا (13)
 وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا (14)
 إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ ... (40) -النبأ-

{ نه خیر، (هیچ پرسى پیناوی) زوو ده زانن.

همه میسان (پرسى پیناوی) زوو ده زانن.

شه ویشمان دانا بؤ پؤشاک.

چرایى زور به ورشه شمان وه دیهینا.

له و هورانہ- که بارانه یان پیوه یه- ئاوی به خورمان دارژاند.

ئیمه له جه زره به یه کی که نزیکه، ترسن وه بهر ئیوه ناوه،

ئه مړو مړو چاو بؤ ئه و شته ده گپړئ که پیشیخوی ناردوویه تی... {

یهک مانگی ره بهق ئاغا جان هموو شوینیکی شاره که به دواى ئه حمه ددا گه پرا

و چووه لای هموو ئه وانه ی دیناسین، به لام هیچ سوراختیکی پییه یدانه بوو.

همه مووانیش ده یان زانی، گیراوه و هوئى گرتنه که شی همووی هر به ندوباو

بوون و به ناو شاره که دا بلا و بیوونه وه.

- "ته رئ ئیستا چی ده که ی؟" فه خری سادات ئاواى له ئاغا جان پرسى.

- "پیموایہ چاوہ پیکردن باشتترین شتہ، بہ تاییہ تیش له و بارودوخہ نادلنیاییہ دا. پیویستہ بینتہ بازار ببینی، چون دوکاندارهکان خوم لی لادہدن. ناوو پروومہ تم کہ وتوتہ سہر سہنگی محہک."



ئاغاجان بہ زہنگی دہرگاکی سلہمیہ وہ.

ئہو زہنگی دہرگاکی سہدایہ کی دیکہی ہہ بوو، ہہستیکی وای لا پیدابوو، کہ سیک ہاتووہ پشت دہرگاکی تا باریکی ناکاو و ناچار رابگہیہ نی.

- "کی له وئیہ؟" ئاغاجان بہ دہنگیکی لہرزوکہ وہ وای بانگکرد.

- "دہرگاکی بکہرہ وہ!" پیاوہ کہی پشت دہرگا بہ توندی وای وہ لام دایہ وہ.

- "کی له وئیہ؟" ئاغاجان دووبارہی کردہ وہ.

- "ئیمہ بو ئاغاجان ہاتووین."

ئہویش دہرگاکی کردہ وہ. پیاویکی ریشداری بہ چہک لہ دہرگاکی وہ ستابوو.

- "شتیک ہہیہ تا یارمہ تیت بدہم؟" ئاغاجان وای بہ کابراکہ گوت.

- "مہ لایہ کہ دہیہ وئی دووبہ دوو قسہ بکہن.¹⁵⁹" پیاوہ کہ وای گوت.

- "کامہ مہ لا؟"

- "ئہوہی لہ ناو جیبہ کہ دانیشتووہ."

ئاغاجان تا لای جیبہ کہ رویشت، لہ جامی ترومبیلہ کہ مہ لایہ کی گہنجی لہ پشتی جیبکہ بینی: "بہ خیر بییت، فہرمو گہر حہز بکہی بچینہ ژوور، لہوئی لہ ژوورہ کہی من قسان بکہین."

مہ لایہ کہ لہ جیبہ کہ دابہزی و لہ گہل ئاغاجان ہاتنہ نہ ژوور.

ئاغاجان فہرمووی لی کرد و ئاماژہی بو کورسییک بو کرد.

- "لہ راستیدا دہبواہ بانگی دادگای ئیسلامییت بکہین." مہ لایہ کہ بہ تونہ دہنگیکی لہ سہر خویہ وہ وای پیگوت؛ "بہ لام پوژہ کہی کورته و راگہ یاندنہ کہش پە یوہندی بہ داوایہ کہ وہ ہہیہ، کہ دہ کری راستہ و خو جیبہ جیبکری."

- "مہ بہ ستت چیبہ؟ چ داوایہ ک؟"

¹⁵⁹ نووسەر ئیدیومی هۆلەندی با لەژێر چوار چاودا قسە بکەین، لێ ئەم ئیدیۆمە لە کوردیدا بەم جۆرە ناگوتری. وەرگیر.

- "داداگہ کہ بریاری خوی داوہ، من ہاتووم تا پیترا بگہ یہ نم۔ شتہ کہ ش خراوہ تہ سہر کاغہ ز، ہر ئیستا بوٹ دہ خوینمہ وہ۔"
 ناغاجان بیرى بو ئوہ چوو، بہ لکہ شتہ کہ پے یوہ ندی بہ مہ لا ئہ حمہ دہ وہ ہہ بی و دہ ستبہ جی ہہ ستی بہ ئوخز نیک کرد و ئاہیکی خوئی ہاتہ وہ بہر، چونکہ دیار بوو پرسہ کہ ہی قسہ لہ سہر کردن بوو۔
 مہ لایہ کہ زہرفیکی کراوہ ی لہ گیرفانی خوی دہرہینا، نامہ کہ ی لیہینا یہ دہر، قہ دہ کہ ی کردہ وہ و بہ ئہ سپایى خویندیہ وہ:
 "بہ ناوی اُللہ وہ، کہ بیتبہ زہییانہ دژی گونا حاکاران دہ وہ ستیتہ وہ، ئہ وانہ ی نایانہ وئ گوی لہ خوا بگرن۔

بہ ناوی رابہر ئایہ توللا خومہ پینیہ وہ۔

دادگای ئیسلامی بریاریدا، مالباتی قائموملہ قامی فہراہانی¹⁶⁰ لہ ئہ مپروہ تا کاتیکی نادیار، ہیچ دہ سہ لاتیان بہ سہر مزگوتی ہہینی لہ شاری زہنجاندا نہ مینئ!"

ناغاجان بہ وہی بوئی خویندرا یہ وہ ہیدمہ گرتی بوو: "ئہ مہ نابئ، ئاخہر مزگوتہ کہ ہی ئیمہ یہ!"

- "مزگوتہ کہ ہی خوا یہ۔" مہ لایہ کہ بہ ئارامی لہ سہر قسہ کہ ی خوی پویشت، "مزگوت ہہرگیز مولکی ہیچ کہ سیک نہ بووہ۔ تو دہ بی ئوہ باش بزانی!"

- "بہ لام ئیمہ کاغہ ز و بہ لگہ نامہ مان ہن کہ تیایدا نووسراوہ، زہوی و بینا یہ کہ ی مزگوتی سہر بہو ماللہ و ہن، ہہ موو شتیک لہ پروانامہ کانی مالباتہ کہ ماندا تو مارکراوہ۔ ئہ مہ میراتی بہ جیماوہ ی ئیمہ یہ۔ من بہ لگہ م ہن!"

- "ئاوا ہہ لہ مہ چو۔ تو ہیچ بہ لگہ نامہ یہ کی ریپیدراوت بو ئہ مہ پینیہ، مزگوتہ کہ ہی ہہ مووانہ۔ مالباتہ کہ تہ نیا مافی سہر پہر شتیکردنی مزگوتہ کہ ی ہہ بووہ، بہ لام خو ئوہ ش قانونیکی خوا یی نیہ۔ ہہ نوو کہ ئیمہ دہ سہ لاتی ئیسلامیین، دادوہرہ کہ بہ بریارہ کانددا دہ چیتہ وہ۔ سہر پہر شتیاریتی تو لہ سہر مزگوتی جارئ پہ سہند نیہ۔ زیاتر لہ سہر پویشتنی ناوی۔ دادگای ئیسلامی مافی خانہ وادہ کہ ی لہ سہر مزگوتی ہہ لگرت و مزگوت و

مالہ کی لیکجیا کر دہوہ۔ دہ کری خوت و خانہ وادہ کہت له خانووہ کہدا بمینہ وہ۔ من ہاتووم کلیہ کانی مزگوتی بہم۔ دہ کری کلیہ کانم رادہست بکہ ی؟"

- "ناتوانم ئەمہ بکہم! من نہ ئەوہم پیدہ کری و نہ دہ شیکہم!" ئاغا جان وای بہ کابرا گوتہ وہ۔ "ئەمہ چییہ، ئیوہ، ئیمہ تیکوپیک دہ شکین، باشہ ئەو ہموو سوکایہ تیہ لہ پای چی؟"

- "خو ئەگەر کلیہ کانم ہەر ئیستا رادہست نہ کہ ی، ئەوا پیاوہ کان، لہ دەرہوہ وەستاون، دین و بہ زور کلیہ کانت لیدہستین."

- "من کلیہ کان نادہمہ تو!" ئاغا جان لیبروانہ وایپیگوتہ وہ۔ مہ لایہ کہہ ہلسا رۆیشت۔ گہ رایہ وہ ناو جیبہ کہ، بہ پیاوہ کانی گوت دہ بی بچن کلیہ کانی لیبستین۔

سی پیاو لہ ہودہ کہ ی ئاغا جان وەژوورکہ و تن و بہرہو میزہ کہ ی رۆیشتن۔ ئاغا جانیش کہ دہری بوو، لہ نیوہ راستی ژوورہ کہ وەستاوو، ری پیگرتن و ہاوار ی دہ کرد: "دہ ی لہ مالہ کہم برۆنہ دەر! دہ ی برۆن!" پیاوہ کان ئاغا جانیان بہ لاوہ نا، لہ ژوورہ کہدا دہستیان بہ گہ ران و سوران کرد۔

"ئەمہ دزیہ!" ئاغا جان وای بہ پیاوہ کان گوت، کہ خہریکی کردنہ وہ ی چہ کمہ جہ کانی میزہ کہ ی بوون، ہموو شتیکی چہ کمہ جہ کہ یان خستہ سہر میزہ کہ۔ ئەو چووہ لای پیاوہ کہ و پالیکی پیوہ نا۔ جہ وادیش لہ بہر دہنگہ دہنگہ کہ ہاتہ ئەوی، ئاغا جانی کیشایہ وہ و لہ نیوان پیاوہ کہ و باوکی وەستا۔

پیاوہ کان ہموو کلیہ کانیان برد کہ لہ ژوورہ کہدا دوزیانہ وہ و لینیاندا رۆیشتن، بہ لام کلیلی ژووری گہنجینہ کہ یان نہ دیتبووہ وہ، ئاخر کلیہ کہہ ہمیشہ لہ بہر کہ ی ئاغا جاندا بوو، ئەو بہر کہ ی کہ قورئانہ بچوو کہ کہ ی تیدا ہلگرتبوو۔



سی پوڑ دواتر، بہرہ بہری پوڑئاوا بون، ہلیکو پتہ ریک کہ ئایہ توللا ئہراکی¹⁶¹ ہلگرتبوو بہ سہر مزگوتہ کہ دا فری. ئو یہ کیک بوو لہ و دەیان ئایہ توللا یانہی بہ ناوی خومہ یینیہ وہ و ہک چاودیری شہریعت بہرہ و شارہ گورہ کان فریبوون. ئایہ توللا کان یہ کہ بہ یہ کہ ہموو دەسہ لاتیکیان لہ وہ وہ و ہرگرتبوو، تہنہا لہ بہ رامبہر ئویشدا بہرپرسیار بوون. ئوان کرانہ ئیمام جومعی شارہ کان، ئوان ئو مزگوتانہی، کہ نوپڑی ہینیان لیدہ کرا، کردیانہ بنکہ و بارہ گای خوین.

لہ سہر شہ قامہ کانیش بہ سہدان لہ برواداران دەستیان بو ہلیکو پتہ رہ کہ راہیشتبوو و جوڑہ دروشمیکی و ہک: "یار امام خوش آمد، دوستی ئیمام بہ خیر بی!" دەگوتہ وہ. ہلیکو پتہ رہ کہ لہ سہر گوراییکی نزمی بانہ کہ ہلنیشتہ وہ و دەستہ یہ کیش لہ پیاوہ کان، نوینہ رانی بازار، لئوہ سہر بانہ کہ کہ و تن تا بہ خیرہاتنی ئایہ توللا پیرہ کہ بکن.

سہدان ئیسلامی نیو شوورہی مزگوتہ کہ لہ سینگی خوین دەدا و ہاواریان دەکرد: "جانم بہ فیدات، خومہینی!"

دوو پیاوی گہنجی چہ کردار یارمہ تی ئایہ توللا کہ یان دا، تا لہ پہیژہ کان دابہ زئی، ئیجا خہ لکہ کہ کابرایان لہ سہر شانی خوین ہلگرت و بردیانہ نیو مزگوتی.



ئاغا جان کہ دەیہ ویست ہموو شتیک لہ نزیکہ وہ ببینی، بہ ئہسپایی دەلاقہی یہ کیک لہ منارہ کانی کردہ وہ و لیبہ سہر کہ وت. ئو چوہ سہر منارہ کہ، چوہ ئو شوینہ بہر زہی کہ جاریکیان نوسرہت ئافرہ تیکی بردبوہ ئوئی. ئیدی لہ وئی و ہستا، سہیری خوارہ وہی خوئی کرد، لہ کاتیکدا تیشکہ کہ سکہ کی منارہ کہ لہ دەموچاوی دەدا، چاوی لہ ہموو شتیک بوو.

مزگوتہ کہ دیسان بووہ وہ جہرگہی جوولہ گرنگہ کانی شارہ کہ و ئایہ توللاش ہموو پوڑانی ہینی و تاریکی دەدا و ہموو ئیماندارانی شارہ کہ و دەوروبہری بو دەہاتن.

ٹایہ توللا بہ دہسہ لاتترین پیای شارہ کہہ، لہ مزگوتی دا دوانی زوری دہدان و بہ بی پھسننامہ ی ئو ہیچ برپاریک نہ دہدرا۔

تہنیا داداگای ئیسلامی لہ دہرہ وہی بازنہی دہسہ لاتی ئو بوو، ئاخر داداگای ئیسلامی سہ ربہ خویانہ دہ جوولایہ وہ، لہ دؤخہ تاییہ تہ کانیشدا بو خالخالی دہگہ رایہ وہ۔

دادوہرہ کہہ بہ تہ لہ فون دہربارہی فایلہ کہہ ی ئہ حمہد لہ گہل خالخالی دوابوو، ئہ ویش بیرورای خوی بہ روونی پیگوتبوو: "تو دادوہری! چاوہ کانت بنوقینتہ و برپارہ کہہ ی خوت بدہ!"

لہ گہل ئو وہشدا دادوہرہ کہہ چووہ مزگوتی و فایلہ کہہ ی خستہ بہردہم ٹایہ توللا کہہ و داوای حوکمی ئہوی کرد۔

ٹایہ توللا کہہش لہ ماوہی نیوان دوو نوٹڑدا لہ دؤسیہ کہہ ی کولیہ وہ و برپاری دادوہرہ کہہ ی پھسند کرد۔ "باسم اللہ! لہ بہرئہوی، ئو مہ لایہ، دہ بی سزایہ کی قورستر لہ ہاولاتیکی ئاسایی بدریتی۔ والسلام۔"

پوڑی پاشتر، ہەر لہ پوڑہ ہلاتہ وہ تا سہعات یہ کی دوی نیوہ پو، جیتییک کہہ بلندگوییہ کی لہ سہربوو لہ و ناوہدا دہ سوورایہ وہ و رایگہ یاند: "ئہی بروادارانہی بہ ریزی شاری زہنجان! تکایہ لہ سہرو بہندی سہعات دوودا لہ گورہ پانی بازاردا ئامادہ بن، لہوی دادوہرہ کہہ حوکمی خوی دہربارہی ئہ حمہد ئہلسابری، ئہندامی پیشووی دہزگای ہہ والگری نہینی ئاشکرا دہکا۔ ئو وہش یہ کہ مین راگہ یہ ندرای دادگای ئیسلامیہ۔ خودا میہرہ بانہ، بہ لام ئہ گہر پیویست بکا توند و سزاقورسیشہ۔"

ئاغاجان کاتی گوئی لہ بانگہ وازہ کہہ بوو لہ نیو حہوشہی مالی، لہ پھنا حہوزہ کہہ و ہستابوو۔ بو ساتیک ہہ موو جہستہی تہزی، ہہستیکرد، پیہکانی نہماون، بہ توندی دہستی بہ ستوندہی دار گلپوہ کہہ گرت، و ہک سہرینیک سہری خستہ سہر۔

فہخری ساداتیش گوئی لہ جارنامہ کہہ بوو۔ "باشہ ئیستا چیبکہین؟" بہ سہرسامیہ وہ وای پرسی۔

- "ہیچ، تہنیا خوا دہتوانی بہ ہانامہ وہ بی۔ یہک مانگی رہبہق لہ دہرگای ہہمووانم دا، دہستی ہہمووانم ماچکرد، بہ لام دادی نہدا۔ ہیچ کہہ سیک

- دہربارہی کاروباری دادگاہ شت نازانی، ہمموو شتیک له پشت دہرگای
 داخراوہوہ بریاری لیدہدری. "ئاغاجان وا وہلامی خیزانہکھی دایہوہ.
 - "باشہ بوچی زینہت شتیک ناکا، ئاخر ئو پھیوہندی به ئایہتوللاکانہوہ
 ھہیہ."
 - "بیموایہ ئویش ناتوانی شتیکي وا بکا. تہنانہت ئویش نازانی، ئاخوچ
 دادوہریک حوکمی بهسہردا داوہ. ویپرای ئوہوش، زینہت بهتہواوی
 لهگہلیاندایہ، بوہ ناتوانی بهتایبہت به دواي مافہکانی کورہکھیدا بکھوی."
 - "بوچی نا؟ ئاخر تو سہدان جار پیٹگوتومہ، ئہحمہد بیخہتایہ."
 - "فہخری، من نایزانم! من چیدیکہ نازانم."
 - "ئاخر خو بہپلہی یہکھم ئہحمہد کورپہتی ئینجا مہلای مزگوتیئہ، باشہ
 بوچی تو دہبی بچیہ لای ھمووان و دہستیان ماچ بکھی، کھچی زینہت ھہر
 پرووی خویشی دہرناخا؟ بہراست ئو له کوئیہ؟ باشہ بوچی خوئی لیت
 دہشاریتہوہ؟"
 - "فہخری، شوړشیک بہرپابوہ، ئاسان نییہ دہسہلاتیکی سیاسی بروخینی.
 شتہکہ دیارہ دل و دہروونی خہلکیشی وەرگیراوہ. ھہندی شت پرو دہدن،
 جارن له ژیانئ ئاساییماندا ھہر بہخہیالیئیماندا نہدہہات. خہلک ئامادہن
 شتگہلی قیزہون بکھن. سہیرکہ، سہیری دہوروبہری خوٹ بکھ، ھہموو
 گوړاون. خہریکہ کھسیان نہناسیتہوہ. دیارنییہ ئاخو کھسیک دہمامکی
 کردوہ، یاخود دہمامکھکھی فریداوہ. ئاخر کی دہزانی زینہت چی
 لیپہسہرہاتوہ. کی بہبیریدا دہہات زینہت بیئتہ ئو کھسہ بہرچاوہ؟
 - "بہرچاو؟ چوئن بہرچاو؟ فہخری بہتوندی وہلامی دایہوہ.
 - "ئو دہسہلاتی ھہیہ، ئو بریاردہدا، ئو شتگہلیک ریکدہخا، مہگہر ھہر
 خوا بہخوایہتی خوئی بزانی چی بہدوادایہ."
 - "ئو ھیچ نییہ. ئو شتیکي بلحہ. ھہموو ئو ژنانہی لهگہل ئوودا
 ھاوکارن، قیزہونن. ئوانہ ژنگہلیک بوون، کھس ئاورپیشیان لیندہداندہوہ.
 ئوان ھہموویان بلح و ناشیرن!"
 - "فہخری!"

- "زینت له ناخیدا ناشیرینه." ژنه کهی وا وه لآمی دایه وه، بی ئه وهی تیبینی کاردانه وهی ئاغا جانیش بکا.

- "ئیسنا به سیه تی، کات نییه باسی ئه و شتانه بکهین. من ده چمه گۆره پانی بازاره که، ده چم سه یرده کهم، به لکو بتوانم شتیک بو ئه حمه د بکه م."

- "بیویست ناکا بچی ههچ کوئ. چوونت له سووکایه تیپیکردن نه بی له ههچ ناگۆری. جارئ له مال بمینه وه تا زریانه که ده نیشیته وه."

- "هه رده بی له وئ بم، ئاخه ئه وه ژیانئ منه. سووکایه تی بی یان نا، ئه مه بو من چیدیکه له ههچ پرسه که ناگۆری."



ئاغا سهره تا چوو نوێژیکئ کرد، پاشان کلاوشاپۆکهی له سه ر نا، پشتئ قیتکرده وه¹⁶² به ره و رووی چاره نووسی خوئ ههنگاوی نا.

له گۆره پانی بازاره که قه ره با لعی هه بوو، ئه وه له وئ چووه شوینیک که سه کوئ گۆره پانه کهی باش لیدیار بوو، له بن داریک وه ستا. دیار بوو زۆری نه خایاند، له سه ر سه کوکه حوکمی دادگایه ک راده گه یه ندرئ. هه مووان سه ریان برده بووه بن گوئی یه ک و قسه یان له گه ل یه کدی ده کرد و مه راقبوون ئاخو چۆن شه ریه ت، قانونی ئیسلامی به رپوه ده چی.

ئه وسا سی جیبی سه ربازی پهیدا بوون، له هه ر جیبیک یه ک دوو پاسه وانی ئیسلامی هاته نده ر. پاشان ماریسیدیسیکی ره ش گه یشته گۆره پانه که. ده رگای ترومبیله که له لایه ن یه کی له پاسه وانه کان کرایه وه، مه لایه کی گه نجی لیهاته نده ر. پاسه وانه کان یا وه ری مه لاکه یان کرد تا گه یشته سه ر سه کو، له وئ له سه ر کورسییکی به رز دانیش ت و بانگی کرد: "به یه تین!"

ئه حمه د، که له وئ له پشت په رده یه کی که سکی کاتیئ داندرا بوو، هینرایه نده ر. زۆر لاواز و زه بوون دیار بوو. ئاخه له ماوه ی رابردوودا ههچ تریاکی نه کیشابوو، بو یه نه کیشانه که له ده مووچاویه وه دیار بوو، به توندیش ره فتاره کانی گۆریبوو. ئه وه وه ک ئاواره یه کی بیلانه ی پیر که ماوه یه کی زۆر بوو خوئ نه شوشتبوو، رپی ده کرد. خو ئه گه ر دادوهره که ناوی نه هینابا، که س هه ر نه شی ده ناسییه وه.

¹⁶² قیتکرده وه: راستکرده وه.

هەمووان بەسەرسامییەوێ سەیری ئەحمەد ئەلسابرییان کرد، ئاخر ئەو مەلایە خۆشەویستە، کە جاران دەستەنامەی دلداری لە لایەن کچ و ژنانەوێ پێدەگەیشت، کەچی هەنووکە کەوتۆتە داوی خۆی وای لێسەرهاتووێ.

دادوهرەکە بردهبردی ئاپۆرهی ئامادهبووی بێدەنگکرد و خەریکی خۆبندنەوێ حوکمەکە ی بوو: "ئەحمەد ئەلسابری تاوانبارە بە هاوکاری دۆستانە لەگەڵ دەزگای هەوالگری نەینی پزیمی پێشو! ئەو لەگەڵ شەیتاندا کاری کردووێ. ئەمەش ناپاکییکی گەورە یە بەرامبەر ئەو مزگەوتە ی کە مەلایەتی تێدا دەکر! بەلام لەروانگە ی ئەوێ دەستی بەخوین سوور نەبوو، سزاکە ی تەنھا زیندانیکردنە بۆ ماوێ دە سال."

ئاپۆره ی خەلکە کە شلۆقی تیکەوت، دادوهرەکەش داوای لە هەمووان کرد بێدەنگی رابگرن و لەسەر وتەکە ی خۆبندی بەردەوام بوو: "تاوانبار دەبی ئەوێ بزانی، کە ناتوانی چیدیکە مەلایەتی بکا، بۆیە میزەر و جیبەکە ی لێدەسەندریتەوێ."

ئیدی ئەحمەد لەبن کراسە پیس و بە قریژەکە ی هەلەلەرزێ، "لێ گەلۆ، لەبەرئەوێ ناوبرا ئیمامی مزگەوت و خاوەن وتاری هەینی بوو، ئەمەش ئەرکیکی پێشەنگایەتی، سزاکە ی قورستر دەبی." دادوهرەکە وای جاردا. بۆ ساتیک بێدەنگ بوو، پاشان تێهەلچۆو: "دە ی گویدریژەکە بینن!" دەستبەجی پاسەوانەکان کەریکی سپیان لەپشتی سەکۆی دادگاگەوێ هینا. ئیدی گۆرەپانەکە بەتەواوی خرۆشا: "تۆ بلی نەخشەیان چیبی؟ باشە چی لێدەکەن؟"

گویدریژەکە، لەبەر حەشاماتە زۆرەکە ی خەلکی سلەمیەوێ، نەیدەویست بێتە پیش، بۆیە پاسەوانەکان پالیان پیوێ تا گەیشتە بەردەم سەکۆیەکە.

ئاغاجان کەرە سپیەکە ی مام رەمەزانی ناسییەوێ. دەستە یەک لە ئیسلامییەکان بە خۆیان و شریتە قەیتانیک سەر نیوچاوانیان کە دەقی پیروزیان لەسەر نووسرابوو، لەوێ دەرکەوتن: "سەربازی خومەینی! ئەوان وا هاواریان کرد: "خودا گەورە یە! مەرگ بۆ نۆکەری شا!"

دادوہرہ کہش بانگی کرد: ئیمہ تاوانبارہ کہ بہرہ واژی¹⁶³ سواری سہر پشتی کہرہ کہی دہ کہین و تا لای مزگوتی دہ بہین۔ ئہ مہش سزایہ کی میہرہ بانانہ یہ بؤ کہ سیک جبہ میہ لایہ تی بہ بہدنیازی بہ کارہینا وہ!¹⁶⁴ پەرچہ کرداری حہ شاماتہ کہش ہیدمہ گیرانہ بوو، ہہ مووان بہ سہر سامیہ وہ تہ ماشای مہ لا ئہ حمہ دیان کرد، کہ بہ چاویکی شورہ وہ سہیری بہرپی خوی دہ کرد۔

ئاغا جان دہستہ سہرہ کہی خوی لہ گیرفان دہرہینا و ئارہ قہی نیوچاوانی پیسریہ وہ۔ ئہ و بروای نہ دہ کرد، ئہ حمہ د پشٹا و پاش سواری گویدریژہ کہ بکہن و بہ ناو شاردا بیگیترن۔

ئہ و دہیزانی زورجاران ئہ حمہ د، کاری گہ وجانہی دہ کردن، بہ لام بروای نہ دہ کرد ہہرگیز نوکہ ریکی شا بووی۔ ئاخر شتہ کہ لہ گہ ل کہ سایہ تیبہ کہی نہ دہ گونجا۔ بہ لام ئاخو بؤچی ئہ حمہ د ہیچی نہ گوت؟ بؤ دہمی لیکنہ کردہ وہ؟ بؤچی نارہزایہ تی دہر نہ بری، بؤچی بہرگری لہ خوی نہ کرد؟

ئاغا جان بہ پالہ پستو خوی بہ نیو ئاپورای خہ لکہ کہ وہ برد چوہ پیش و پر بہ گہرووی ہاواریکرد: "ئہ حمہ د! تو ناپاک نی! دہی بہرگری لہ خوت بکہ!" ہہ مووان ئاوریان لہ ئاغا جان دایہ وہ۔

- "دہی دہمت بکہ وہ! بیڈہنگ مہ بہ! شتیک بلئی!" ئاغا جان ہر وا ہاواری دہ کرد۔

کاتی ئہ حمہ د گوئی لہ بانگی ئاغا جان بوو، لہ بہر خوی راچلہ کی۔

دادوہرہ کہش لہ ئاستی خویہ وہ بانگی کرد: "بیڈہنگی!"

- "ئہ حمہ د، تو نابی بیڈہنگ بی!" ئاغا جان ہر ہاواری دہ کرد۔

- "بیڈہنگی!" دادوہرہ کہ جاریکی دیکہی وای گاز کردہ وہ۔¹⁶⁴

دوو لہ پاسہ وانہ کان گہیشتنہ سہر ئاغا جان۔

¹⁶³ بہرہ واژی: ئاوہ ژوو، بہینچہ وانہ۔

¹⁶⁴ گاز کردن: بانگ کردن۔ کاویس ئاغا لہ لای شئیخ مہمموودا گوتوویہ تی: بہسی دہنگان گازی دہ کرد۔۔۔۔ و ہگیر۔

- "دہی ئہ حمہد! لہ بہر خاتری من! لہ بہر خاتری ہمووان! بؤ خاتری مزگوتی، بیدار بہ وہ!" ئاغا جان ہروا بانگی دہ کرد و لہ ہمان کاتیشدا لہ گہل پاسہ وانہ کان کہ وتبووہ مملانی، ئاخر ہولیان دہدا لہ وئی دووری بخنہ وہ۔
 "تؤ مہ لای مزگوتہ کہ مان بووی، بہرگری بکہ..." ئہ وای بانگرد۔ بہ لام نہیتوانی ہاوارہ کہی تہ او بکا، چونکہ پاسہ وانہ کان قولیان گرت، باسکیان سوراندہ وہ لای پشتی، بہ سہر دہم خستیانہ سہر زہوی۔

- "تہ حمہد! دہی لہ بہر خاتری ئیمہ شتیک بکہ!" ئاغا جان ہر وایدہ گوت، لہ کاتیکدا پاسہ وانہ کان خہریکبوون فشاری زورتری بؤیین و بیدہنگی بکہن۔
 ئہ وسا دوو بازرگانی بازارہ کہ بؤپیشہ وہ چوون و ئاغا جانیان لہ بن دہست و پیی پاسہ وانہ کانیان دہرہینا و لہ گہل خویان بردہ ئہ و شوینہی لئیوہ ستابوون۔

ئہ حمہدیش ہموو ہیزی خوی کوکردہ وہ، رووی خوی لہ خہلکہ کہ کرد، دہستہ کانی بؤ ئاسمان بہر زکردنہ وہ و ہاواری کرد: "بہ قورٹان! من بی تاوانم!"

- "دہمت داخہ!" دادوہرہ کہ وای بہ سہر دا قیزاند۔

- "بہ مزگوت! من ہرگیز نؤکەر نہ بوومہ!"

- "بیدہنگ بہ!" دادوہرہ کہ بہ توورہ بیہ وہ بانگی کردہ وہ۔

- "من ناتوانم..." ئہ وای ہاوارکرد، بہ لام نہیتوانی رستہ کہ شی تہ او بکا، چونکہ دوو پاسہ وان بہر زیان کردہ وہ و ویستیان لہ سہر پشتی کہرہ کہی دابنین۔ گویدریرژہ کہش سلہ میہ وہ، ہندی بؤ دواوہ گہرایہ وہ، یہ کی لہ پاسہ وانہ کان بہ قونداغی تہ ننگہ کہی زہبریکی توندی سرہ وانہ چوارپیئہ کہ۔ کہری بہستہ زمان بہ لاداہات، کہوت بہ لام لہ دوا پیدا ہلہ سایہ وہ۔

پیاویکی پیر کہ تہ ننگہ کہی لہ سہر پشت دانابوو، شریتیکی کہ سکیشی لہ نیوچاوان بہستبوو، لہ وئی ہاتہ پیشہ وہ۔ دہستیکی بہ سہر سہری کہرہ کہدا ہینا، بہ شیوہ یہ کہ بہر زہفتی کرد، پیاوہ کان توانیان ئہ حمہد لہ سہر کورتانہ کہی دابنین۔

ئاغا جانیش بہ دیتنی پیرہ میردہ کہ ہیدمہ گرتی بوو۔

تَوَلَّيْنِ نَّهْوَ بَيْنِيَّتِي؟ ئَاخِرِ پِيَاوَهْ كِه نُّوَكِه رِهْ كِهِي خُوِيَان، مَام رِهْ مَهْ زَان بُوو. نَّهْوَ بِيُووَه سَهْرَبَازِيَكِي لَهْ شَكْرِي ئِيْسَلَامِي. شَتَهْ كِه پِيَشِيْبِيْنِي نَهْ كِرَاوَبُوو، ئَاخِر نَّهْوَ گُوِيْدِرِيْزَهْ كِهِي ئَامَادَهْ كِرْدِيُوو تَا سُووكَايَهْ تِي بَهْ نَّهْمَهْ دَبَا و تِيَكِيْبِيَشْكِيْنِي. نَّهْوَ بَهْ خُوِي رِيْشْمَهْ ي چَوَارِپِيْتِيَهْ كِهِي گِرْت.

دَهْبُوَايَه مَام رِهْ مَهْ زَان شَهْرَمِي لَهْ خُوِي بَكِرْدَبَايَهْ وَه، ئَاخِر نَّهْوَ بَهْرِدَهْ وَاْم كَلِيْلِي مَالَهْ كِهِي ئَاغَاجَانِي لَهْ بَهْرَكِهْ دَا بُوو، نَّهْرِي چُوْن دَهْ كِرِي خَهْلَك نَّوَا خِيْرَا بَكُوْرِي؟

دِيْمَهْ نَهْ كِه نَّهْوَ نَدَهْ ئَاغَاجَانِي ئِيْشَانْد، لَهْ پِر و بَهْ بِيْتُوْمِيْدِي بَهْ دَهْنَكِي بَهْرَزَهْ وَه سُوْرَهْ تِي (الْمُرْسَلَات) خُوِيْنْدَهْ وَه:

- (1) وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا
- (2) فَأَلْعَاصِفَاتٍ عَصْفًا
- (3) وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا
- (4) فَالْفَارِقَاتِ فَرَقًا
- (7) إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٍ
- (8) فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ
- (9) وَإِذَا السَّمَاءُ فُرْجَتْ
- (10) وَإِذَا الْجِبَالُ سُفَّتْ
- (15) وَيَلُومُنِي لِّلْمُكَدِّبِينَ

{سُوِيْنْد بَهْ وَاْنَهِي يَهْ ك لَهْ دُوَاي يَهْ ك نَارْدِرَاوْن،
بَهْ وَ بَا تُوْنْدَهْ ش هَهْلَدَهْ كَهْن، بَهْ هَهْلَكِرْدَنْ،
بَهْ وَاْنَهِيْش كِه نَّهْ پِرْپِرِيْنَنْ، بَهْ پِرْژَانْدَنْ،
بَهْ وَاْنَهِيْش بَهْ هَهْلُوَهْ ژَارْدَنْ هَهْلْدَاوِيْرَنْ.
كِه هَهْرْچِي سُوْز وَ پِيْدَهْ دَرِي، هَهْر دِيْتَهْ جِي.
سَا هَهْر دَهْمِي نَّهْ سَتِيْرَهْ كَان كُوْرَانَهْ وَه،
هَهْرْگَاش كِه لِيْن دَهْ كِهْ وِيْتَهْ عَاسْمَانَهْ وَه،
هَهْرْكَاتِيْكِيْش كِه ژَان هَهْ ژَان وَ تِيْكَرُوُوْخَان،
نَّهْ وِي رُوْژِيْ هَاوَارَهْ بُو بِي بَاوَهْ رَان.}

گويدريژەكە جوولا و ئەحمەدەش بە بىدەنگى دەگريا. يەككە بەردىكى
هاويشت و بەسەرى كەوت.

ئاغاجان، چىدى خۆى پىنەگىرا؛ بەرەو پىشەوە چوو، رېگاي خۆى تا
بەردەمى كەرەكە كەردەو: "بەستەن! كەس بەردى تىنەگرى. ئەو سزاي
بەردبارانكردن نەدراو. باشە ئەو دادوەرە نەفرەتتەيە لە كوئيە؟"
يەكئ لەپاسەوانەكان پالئىكى بە ئاغاجانەو نەو بەتوندى بەسەر زەويدا خست.
بە خىرايەك كە لئى چاوەروان نەدەكرا هەلسايەو و بەرەو لاي گويدريژەكە
رؤيشتەو.

پاسەوانەكە بە قونداغى تەنگەكەى رىيلىگرت.

دىسان بەردىكى دىكەى تىگىرايەو، ئەمجارەيان بەر گوئى راستەى ئەحمەد
كەوت. ئاغاجان قورئانەكەى لەبەرەكە دەرەينا، پالئى بەپاسەوانەكە نا، گەيشتە
ئەحمەد، لەپىشى وەستا، قورئانەكەى بۆ ئاسمان بەرزكردەو و بانگى كرد:
"لەبەر خاترى ئەم كىتتەيە! بەردى تىمەگرن!"

پاسەوانەكە قورئانەكەى لەدەست دەرەينا، تا هيزيشى تىدابوو زللەيەكەى لە
رەومەت دا. ئاغاجان هاوسەنگى خۆى لەدەستدا، لى دەستبەجئ خۆى
گرتەو، ئەحمەدى لەنىو قەددا گرت و توند بۆخۆى راکيشا، بە شىوئەيەك
هەردووكيان كەوتتە سەر زەوى.

دوو لە پاسەوانەكان ئەحمەديان سواری سەر پىشتى كەرەكە كەردەو، هەرچى
ئەوانى دىكە بوون بەتوندى بەپىلەقە و قونداغە تەنگ وەرگەرەنە زگى و
پىشت و لاقەكانى ئاغاجان.

گويدريژەكە رؤيشت و خەلكەكەش بەدوايدا بۆ لاي مزگەوتى.

ئاغاجان لەبەر ئازارەكەى لەسەر زەوى گرمۆلە بوو. لەبەر خۆيەو هەر
دەيگوتەو:

"ئەى ئەو كەسەى، خۆت بە جلو بەرگ داپۆشيوە!

هۆ ئەو كەسەى پۆشاكەت بەسەر خۆتدا داو!

تۆنابى لەوە زياتر

لەسەر زەويدا بكەوى

دەى هەلسەو! سوئىند بەمانگ،

بہو بہ یانیہی کاتی پوژ ھلدی!"
 ئیدی دەستی دانوہ بہر خو، بہ زہمہ تیکی زورہوہ ھلسایہوہ.

مانگا

لہ بہر اییدا مانگایہک ھہ بوو، باقیہکے ی بیدہنگی بوو. فارسہکانی سہرہتا بیروباوہریان وابوو. ھہر بوہشہ سہری چیلہکان لہسہر دینگہکانی کوشکہ کونہ فارسییہکان لہ پاریزگای فارسدا ھہن. کاتیکش چیلکہکہ دەمری، باقی ژیان لہ کہ لاشہکے ی دیتہ دەری. ئیدی ئاژہل و پروہکہکان لہ گوشتی ئو دەرچوون و پەیدا بوون. ئہم بیروباوہرانیہ بہ تیپہربوونی پوژگار نہماون و بیروباوہری دیکہ جیگہیان گرہتوہ. ئاگر بہ پیرۆز زاندرا و مانگاش لہبیرکرا. کاتی زہردہشتیش لہ یزد¹⁶⁵ لہ دایک بوو، ھیشتا ئاگر بہ بہرزی لہسہر پەرستگان ھلدہکرا. ئو یہکہمین پیغہمبہری ئیرانی بوو، رایگہ یاند نابی نہ ئاگر و نہ مانگا بپہرستری. ئو خودای بردہ ئاسمان و ناویشی لینا: ئہھورا مہزدا¹⁶⁶.

ئیدی ئاگریش بووہ ھیمای ئہھورا مہزدا لہسہر زہوی. پیغہمبہرہکەش ئاھیستای¹⁶⁷، کہ وشہ پیرۆزہکانی خودای تیدابوون، پیشکہشی گہلہکے ی کرد.

بہ چەندان سەدە دواتر، ئیسلامەتی لہ لایەن موحمەد جاردر و ھەموو بیروباوہرہ ئیرانیہکان لادران و ئاگرہکەش خاموش کرا. ھەزاروچار سەد سالی رەبەق چیدی پەسنی مانگا و ئاگرہکە نہدرا و ریزیان لینہگیرا، بەلام گیانی بیروباوہرہکە ھەر بہ دنەدەری گیانی ئیرانیہکان¹⁶⁸ مایہوہ.

Yazd¹⁶⁵

Ahoera Mazda¹⁶⁶

Avesta¹⁶⁷

¹⁶⁸ رۆماننوس دەستەواژە ی Perzen بەکار ھیناوە، پیموایی مەبەستی لہ وشەکە زیاتر ئیرانہ نەھک نەتەوہی فارس بە تەنیا، بوہ منیش ھەر بہ ئیران وەر مگیرا.



ہے نووکہ ئیسلام بووہ مایہی ئوہی مالباتہ کی ئاغا جان بہ خراپی شیرازہ یان بیچری۔ لہ ماوہی ئوہ ہشت سہدہیہی رابردوودا، بہ رہ بابہ کہ وہک یہ کہہ یک وابوو، لہ ری کورسی وتاری مزگوتی، دژی دوژمنانی ئیسلام وہستا۔ بہ لام ئوہ بو یہ کہ مین جارہ، ئیسلام بہ خوی بییٹہ دوژمنی سہرسہختی مالباتہ کہ۔

ہہرچہ ندہ ہنووکہ بہ شیکی گورہی شورشہ کہ بہ سہرچوو، لی شابل ہہر نہ گہ رایہ وہ مالی۔

ہہرچی دہ بارہی نوسرہت بوو، کاروبارہ کہی باش دہرپویشٹ۔ ئوہ بہ رۆژ و شہو سہرقالی ئوہ بوو پیگہی خوی لہ نیو سینہ مای ئیرانی لہ کومارہ ئیسلامیہ ساواکہا بہ ہیز بکا۔ ئوہ ہیچ کاتی وای نہ بوو سہردانی مالہ وہش بکاتہ وہ۔ تہ نانہت تہ لہ فونیشی بوئہ دہ کردن۔

زینہ تیش بہ تہ وای خوی دابووہ دہستی ئیسلامیتی خومہینی، ئوہیش بہ دہ گمہن دہ ہاتہ وہ مال۔ پہ یوہندیہ کانی لہ گہل مالباتہ کہی پچرا بوون، کہ سیش نہ یدہ زانی ئاخو کتومت خہریکی چییہ۔

یاروی بانگدہریش ہستی بہ باشی نہ دہ کرد و زور جارن بہ سہ فہر بوی دہردہ چوو، جہ وادیش بہردہ وام لہ مال نہ بوو۔

جہ واد لینہ دہ گہرا مالی کہ سیان پیبزانی ئاخو بکوئی دہچی، لہ راستیدا زور جارن دہ چووہ تاران۔ ئوہ پہ یوہندی لہ گہل شابل گریدا بووہ۔ ئوہ ہہمیشہ بہ بیدہنگی لایہ نگری بزوتنہ وہ چہ پہ کان بوو، ئوہانہی شابل لہ نیویاندا کارابوو۔

- "تہری باشہ بو ناگہ ریبتہ وہ مال؟" جہ واد وای لہ شابل پرسی۔

- "کاتیک ہیشتا خومہینی ہہر لہ پاریس بوو، بہ لینی دابوو لہ گہل ئوہانی دیکہ دا لیبورده دہبی۔ ئیستاش کہ دہسہ لاتی گرتوتہ دہست، نایہ وئ ہہر گویشی لیان بی۔ ئوہ، بزوتنہ وہ چہ پہ کان بہ خہلکی گومرا دہ زانی، بہ لای ئوہ ہیچ جییہ کیان لہ بن چہتری دہسہ لاتی ئیسلام تیدا نییہ۔ بوئہ ئیمہ ہہنگاویک کشاوینہ تہ دواوہ و ناویشانہ کانمان بہ نہین ہیشتوتہ وہ۔ خومہینی ہی متمانہ پیکردن نییہ۔"

نەسرین و ئەنسی، کیزەکانی ئاغاچانیش، بریاریان دابوو برۆن. ئەوانیش دەیانەویست ژووریک لە تاران بەکری بگرن.

ئاخر هەرگیز پیشتر ژنیکی مالهە که ئەو کارە ی نەکردوو. نەسرین و ئەنسی ببوونە دوو کیزی هەراش، نەیان دەویست چیدیە بە دیار پیاویکە وە دابنیشن، گوایه بیەت و داوای دەستیان بکا.

فەخری سادات هەمیشە ئەوانی لە بن بالی خۆی گرتبوو. ریگە ی پیدابوون که مەرج نییە هەر دەبی بچنە مزگەوتی. دایکە که ئەوانی ناردبوونە باشترین قوتابخانە ی شارە که.

کاتیکیش ئەوان برۆانامە ی قوتابخانە ی ناوەندیان بە دەستەینا، هەردووکیان چوونە خویندنی پیگە یاندنی مامۆستایان. خۆ ئەگەر هەموو شتی وە ک خۆی مابایە وە، هەنووکە ئەوان خویندە که یان تەواو کردبوو و دەکرا وە ک مامۆستا دەستبە کاربووبان. بە لام کاتیکی شۆرشە که هە لگرسا، هەموو زانکۆ و قوتابخانە کان داخران. دوا ی شۆرشیش، بۆیان نەبوو خویندە که یان تەواو بکەن.

پژیمی نوێی ئیسلامی لە کاروباری کارخانە، نووسینگە، قوتابخانە و زانکۆکان خەریکی شۆرشینی کلتوری بوو. هەریە کیک بە پیدوانگی کۆمیتە که، بایی پیویست ئیسلامی نەبووا یە، دەنێردرایە وە مای.

نەسرین و ئەنسی لە بەراییه کان بوون که سالی خویندە که یان رەتکرایە وە، ئەو هەش هەمووی هەر لە بەر ئەحمەد و بەزمی ئەو دیمە نە ی ئاغاچان بوو، که لە گۆرە پانی بازارە که دا نایە وە.

ئەوان بۆ ماوہیە ک لە مالدە مانە وە، بە لام خۆ هیچ ئاین دە یە کیان لە شاری زەنجاندا لە پیشدا نەبوو.

- "نەسرین و ئەنسی دەیانە وئ بچنە تاران. ئەوان باسە که یان لە گە ل من کردە وە." فەخری سادات بەر لە وە ی سالی نوێی خویندە دەستپیک، وای بە ئاغاچان گوت.

- "خۆ ئیمە ناتوانین دوو کیز بە تەنیا بنێرینە تاران." ئاغاچانیش وای بە ژنە که ی گوتە وە.

- "باشە ئەدى چىيان لىدەكەى؟ دەتەوئى ھەتا ھەتايە ھەر لە كونجى مالىدا بىيانھىلەوہ؟"

ئاغاجان ھىچى نەگوت.

- "ئەوان لىرە ھىچ پاشەپۇژىكىيان نىيە. دەبى لىيانبگەپى برون." پۇژىكىش نەسرین و ئەنسى بەيەكەوہ چوونە ژوورى كارى ئاغاجان و پىيان راگەياند، دەيانەوئى بچنە تاران، تا لەوئى بژىن و كاربەن و پىويستىش ناكا رىگەيان لىبگىرى.

- "من رىگەتان لىتاگرم." ئاغاجان واى پىگوتنەوہ.

ئىدى بەرەو تاران كۇچيان كرد و لەوئى بۇ ماوہيەك لاي ھاوپۇلىكى كۇنيان مانەوہ.



ئاغاجان، پۇژانە بەردەوام دەچووە بازار، بەلام خۇ ھىچ شتىك وەك خۇى نەمابوو. ھەموو پىاوان ردىنيان بەردابوو، كىبەركىيان لەگەل يەكدا دەكرد بۇئەوہى لە پىاوانى ئاينى نزيك بكەونەوہ. ھەمووان لە پىستى خۇيان چووبوونەدەر و كەسىش رىزى بۇ دانەدەنا. نۆكەرە دلسۆزەكەشى بە جلى يەكپۇشى مىليشيايەوہ دەھاتەسەر ئىش، وايلىھاتبوو كاتىك ئەو لەوئى بووبا، ئاغاجان نەيدەوئىرا تەلەفونىش بكا.

جاران، كاتى بچووبايە گوندىكان، شوينى ئەو مالانەى مافوورىان بۇ دەچنى، وەك شايبەك لە لايەن گوندىيەكانەوہ پىشوازى لىدەكرا، لى ھەنووكە، كەسىك بۇ بەخىرھاتنىش ئاوپرى لىنەدەدايەوہ.

پۇژىكىيان، كاتى دۇستىكى كۇننەى ئىسفەھانى ھاتبووە لاي، بىنى ئاغاجان لەسەر مېزەكەى سەرى بەسەر كاغەزەكانىدا شۇر كوردتەوہ. مېوانەكە ئاغاجانى نەناسيەوہ، ئاخىر ئەو پىر بىوو، بىووہ كەسىكى رىش بۇزى تىكشكاو.

ئاغاجان ھەولى دەدا لەسەر كار كىردن بەرەوام بى، بەلام بۇى نەچووەسەر، نەيدەتوانى بەرگە بگىرى. ئىدى زووتر لە جاران دەگەرپايەوہ مال، لەوئى خۇى بە باخچەكەيان سەرقال دەكرد. ھەندى جار دەچووە ژىرزەمىنەكە، لەوئى بە

- چہندان سہعات لہ نیو کہ لوپہ لہ کان دہ مایہ وہ، ہلیدہ گرتن و دایدہ نانہ وہ۔
 فہ خری ساداتیش بہ دوایدا دہ چوو:
- "ئہ ری ئو ہہ موو کاتہ لیڑہ چیدہ کھی؟"
- "من ہہ رگیز کاتی تہ واوم نہ بووہ تا سہیری ناواخی ہہ موو ئو ہاؤل و سندوقانہ بکہم۔"
- "خو ئہ مرو زیار لہ پیویست لیڑہ بووی، دہی برو دہستہ کانت بشو، چایہم تازہ دیمکردوہ۔"
- ئاغاجان دہستوچاوی لہ حہوزہ کہ شوشتن و چووہ ناندینہ کہ و چایہ کی لہ گہل فہ خری ساداتا خواردوہ۔
- "ئارامت ہہ بی،" کاتی لہ دہست ئایندهی مندالہ کانی سکالای دہ کرد، ئاغاجان ئہ مہی بہ خیزانہ کھی گوت۔
- "ئاخر چوئن ہہ دادانم ہہ بی، خو ئہ گہر مندالہ کانم بہ بی ئاینده مالیان جیہشت تہ نانہت ناشزانین چوونہ تہ کوئی؟"
- "خو ہہر مندالہ کانی ئیمہ نین بہم جوڑہ دہ نالینن، ہہ زارانی دیکہ ہہ مان چارہ نووسیان ہہ یہ۔ ہہ میسہش ژیان ہہ روا بووہ و ہہ رواش دہ روا، لیڑہ دا ہہ قہ بزانی، تہ نہا یہ ک فریادرس ہہ یہ، کو مہ کی ہہ مووان بکا، ئہ ویش ئارامگرتنہ و بہس۔"
- "ئہ وہ ہہر توئی کہ ئیمانیکی بہ ہیژت ہہ یہ وادہ لئی، دہنا من ناتوانم، من لاوازم، زورجار گومان دہ کہم، خہریکہ نہ ویڑم شتہ کہش دہ ربیرم، بہ لام من گومانم ہہ یہ، ئاخو خوا ئو ہہ موو شتہ دہ بینن۔"
- "کچی فہ خری، خو راگر بہ، نہ کھی بکہویہ نیو تاریکی، دہنا ئاسوودہیت لہ دہست دہردہ چی و ئوہش بوٹ باش نابن۔"
- "ہہریہ کییک بو بہرژوہندی خوی ہہ ولدہ دا، ہہ موو کہس تہ قہ لالی ئوہیہ تی ژیانی خوی سہ لامہت راگری، تو تاقہ کہسی، کہ راستگو بووی و ہہر بہ راستگویش ماویتہ وہ، بہ لام ئاخو چیت بہ دہست ہینا؟ ئہ نجامہ کہت ئوہ بوو، لہ ژیر زہمینہ کہ گیرسایہ وہ! جاران پیاوہ کھی بازار بووی، قسہی تو لہ بہر زیڑ ہلدہ کیشرا، بہ لام ئہ دی ہہ نووکہ؟ لہ سہردابہ کہدا لہ نیو پاشماوہ کان دی و دہچی۔"

- "فہ خری، ہق نییہ وابلئی." ئاغا جان دلی ہیتشا.
 - "ببورہ، بہ لَام خَو تو لہ من باشتر لہ مہ بہ ستہ کہم دہ گہی، باشہ برادہ کانت لہ کوین، ئہو پیاوہ دہ ستپویشتووانہی بازار لہ کوین، بُو بہ ہاناتہوہ نایہن؟"
 - "ئاخر داوای یارمہ تیم لہ کہ سیان نہ کردوہ." ئاغا جان وا وہ لَامی دایہوہ.
 - "ہہ مووان دہ ستبہ ردارت بوون. ئہری زینہت لہ کوئیہ؟ ئہری بہ راست بانگدہرہ کہ چی لیہات؟ ئہدی نوسرہ تی برات کوانی؟ ئہری شتیکت لہ بارہیہوہ زانی؟"

لہو ساتھ دا نوسرہت لہ تاران، لہ مالی خوی لہ ژیر دووشی گہرماوہ کہ دا بوو. بہ دواي شیوازیک عہودالبوو چون پشکیکی لہ پەرہ سہندنی سینہمای ئیرانیدا ہہ بی. بہ لَام دہ شیزانی بہ بی پەسەندنامہی خومہینی ہہرگیز کارہ کہی پیٹاکری. کاتیکیش ئاوہ کہ بہ سہر سہریدا دہ پرژا، بیروکہیہ کی نایابی بوہات. مانگاہک. ئیدی بہ دہنگیکی بہرزہوہ ہاواری کرد: "دۆزیمہوہ!" شتہ کہم دۆزیہوہ! دہ ستبہ چی شیرہی ئاوہ کہی گرتہوہ، دہستی دایہ خاولییک، خوی پی وشکر دہوہ، جلہکانی کردنہوہ بہر و خیرا بویدہرچوو. بہ سواری تاکسییک خوی گہیانده ئہو کوشکہی کہ بہ ہشتی لیندہمایہوہ. نو مانگ بہ سہر شورشہ کدا تیپہریبوون و خومہینیش ہیتشا نہیدہزانی ئاخو چی لہ سینہماکان بکا. دہرگای ہہموو سینہماکان داخرا بوون، ئاخر ہہروہک قہحپہخانہ لہ قہلہم درابوون.

بہہوی ئہو بہیہ کہوہ کارکردنہی نیوان نوسرہت و بہہشتی، پەیوہندیکی متمانہ دارانہیان لہ نیواندا پەیدا ببوو. بہہشتی سینہمای دہناسی. لہ ئالمان زور جاران بہ دزییہوہ دہچووہ سینہما، بہ لَام وایدہبینی ہیتشا کاتہ کہ لہ بارنییہ تا لہ گہل خومہینیدا دہرگای ئہو باسہ بکاتہوہ.

- "من دہزائم پیویستہ چیبکہین،" نوسرہت وای بہ بہہشتی گوت؛ "ئیمہ دہبی ئیمام لہ گہل خومان بہرینہ سینہما. ئہو دہبی بہ چاوی خوی ببینی، کہ سینہما قہحپہخانہ نییہ و شتیکی تہواو جیاوازہ."

- "تکایہ واقعی بہ،" بہہشتی وای پیگوتہوہ؛ "ئاخر چی نیشان بدہین تا بروای پیبنین."

- "من مانگام بُو ئو ھہ یه!" ئەمە قسە ی نوسرەت بوو.
- "چیل؟"
- "ئەو ھەمەمین فیلمی جدی فارسییە، دەکرێ بەشتیکی ئیسلامییانەش دایینی."
- "فیلمە کە ناوی مانگایە؟"
- "بەلی، مانگا. شتیکی کلاسیکی ئیرانی. من نالیم شتە کە شاکاریکە، بەلام ئەو ھەشتە تێنە نیشانی ئیمامی بەدەین. ئاخەر مانگا لە رۆحی ھەموو فارسیک دایە، تەنانت لە رۆحی ئیمام خومەینیش. من فیلمیک چادەکم، توش ببیە و نیشانی ئیمامی بەدە. ئاخەر دەکرێ ئیسلام واتای زۆر بە سینەما بدات. من نەخشی مەزەنم ھەن. خۆ ئەگەر خومەینی فیلمە کە پەسەند بکا، ئەوا سینەمایەکی سەر بەخۆ لە دلی کلتووڕە کە ی ئیمەدا سەر ھەلەدا. شیعیکان نیگایەکی جیاوازیان لە سەر جیھان ھەبە، ئیمەش کلتوری کۆنی ئێرانیمان ھەک پاشخان ھەبە، بۆیە دەتوانین لە ماوہیەکی کەمدا بە سەر ھەموو سینەماکانی جیھاندا بکشین."
- "ھەرچی دەربارە جیھانە، جارێکی دیکە باسی لێو دەکەین، جارێ با ئو فیلمە نیشانی ئیمام بەدەین."
- "ئیمە ئەوکاتە زۆر ھەمان لە بەر دەستدا نییە، دەبی لە ماوہیەکی کورتدا بقیەومی، ھەموو سینەماکان دەمیکە داخراون و بازرگانە گەورەکانی مافووڕیش ھەلمەتیکێ نیشتمانیان دەستپیکردوہ؛ ئەوان دەستیان بە کرپینی سینەماکان کردوہ، مزگوتی لە سەر قیتدە کەنەوہ."
- "ئیمە ناتوانین ئیمام ببینە سینەمایە ک."
- "من بە شیوہیەکی دیکە چارە ی دەیکەم. سینەما دەھینمە لای ئیمام."
- "ئەمە بیروکە یەکی باشە." بەھشتی بە خەندەوہ وایپیگوتەوہ.
- "شتە کە دەبیتە میژوو، خومەینی چیژی زۆری لیدەبینی، فیلمە کە لە لادیدا سازکراوہ، لەو شوینە ی ئو ی لێو ھاتوہ."



شہوی پاشتر نوسرہت بہ خوی و پارچہ خامیکی لولدر او لہ سہر شان و ئامیریکیش بہ دہستہ وہ، چووہ شوینی مانہ وہی خومہینی لہ سہر گردہ باکووریہ کانی تاران۔

بہ ہشتی ئہوی لہ گہل خوی بردہ حوجرہ کہی ئیمام، لہوی خومہینی لہ سہر مافووریک لہ نیوان بالیفہ کان دانیشتبوو، پشتی بہ دیوارہ کہ دابوو۔ لہ وہ تہی شورش بہ رپابووہ، نوسرہتیش پرچ و ردینی ماشوبرنجی بیوو، شہ پقہیہ کی دہستچنیشی لہ سہر دہنا۔ بہ شیوہیہ کی ئاسایی ہر کہ سنی چوبایہ خزمہت خومہینی، بوی دہنوشتایہ وہ و دہستی ماچ دہ کرد، بہ لام نوسرہت وای نہ کرد۔ ئہو شہ پقہیہ کی خوی داگرت ہندی چہ مایہ وہ کہ میک سہری بوی پیشہ وہ برد۔

بہ ہشتی نوسرہتی بہ ئیمام ناساند: "ئہ وہ ئہو کامیراوانہیہ کہ راپور تہ کانی لہ سہر شورش زور جارن لہ رادیو و تہ لہ فزیونہ کانی دنیا بلاودہ بنہ وہ۔ ئہو پیاویکہ جیی متمانہیہ۔ سہر بہ مالباتیکی دینپہر و ہریشہ و رایہ کی سہرنجراکیشی دہر بارہی سینہ ماوہ ہہیہ، ئیدی من ئیوہ بہ تہ نیا جندیلیم۔" کاتی بہ ہشتی لہ دہر گاکہ ئاودیوی دہر وہ بوو، بیدہنگیک بالی بہ سہر دا کیشان۔

نوسرہت کہ لوپہ لہ کانی خوی دانان، بہ شیوہیہ کی گونجاو گہرا تا پارچہ خامہ سپیہ کہی لیوہ ہلبواسی۔ چہ کوچیکی ہینا و بہ بزمار بی ئہ وہی ہیچ پیرسی خامہ کہی لہ سہر دیوارہ کہ لہ بہ رامبہر خومہینیدا قایم کرد۔ ئیجا میزیک کہ لہ پال دیوارہ کہ داندرا بوو، گواستیہ وہ و ئامیرہ کہی خوی لہ سہر دانا۔ پاشان کورسییکی لہ نیوہ راستی ہودہ کہ دانا و گوتی: "دہ کری بیئہ سہر ئہم کورسییہ؟"

- "من لیڑہ عہیم نییہ!" خومہینی بہ سوو کہ بیزارییہ کہ وہ وای پیگوتہ وہ۔

- "من تیدہ گہم، بہ لام کورسییہ کہ خوی بہ شیکہ لہ سینہ ماکہ۔"

خومہینی بہ سہیریہ وہ لیٹروانی، ئاخر کہ س پیشتر بہو شیوہ لہ گہلی نہ دواوہ۔ بہ لام ئہو دہیزانی، کابرا کامیراوانہ، دہشیزانی دہبی بہردہ وام بہ گوئی دوو جوڑہ کہ س بکہی: پزیشکہ کہت و کامیراوان۔ ئیدی لہ کوتاییدا

لہ شوینی خوی ہلسا و چوو لہ نیوہراستی ژوورہ کہ لہ سہر کورسییہ کہ دانیشٹ.

نوسرہت پەردەکانی دادانہ وە و گلۆپی ژوورہ کہشی کوژاندەوہ تا ژوورہ کہ تەواو تاریک بی.

ئینجا ئامیرہ کہی پیکرد.

شتە کہ دەسورپا، فیلمە کہ رەش و سپی و کۆن بوو. لہ سہر شاشە خامە کہ دا چیلێک دەرکەوت دەیبۆراند.¹⁶⁹ شتیک خومەینی چاوپرەوانی نەدەکرد.

جووتیاریک بە خوی و چیلێکەشی دەرکەوت، جووتیارە کہ ماچیکێ لہ چیلێکەشی کرد، دەستی بە لاملی دادەھینا و گوتی: "تۆ چیلێکەشی منی. چیلێ خۆشە و یستە کہ م. دەی نازدارە کہ م وەرە! باچین پیاسە یە کہ بکەین."

جووتیارە کہ لہ پێشدا رۆیشٹ و مانگاکەشی بە دوایدا تا ناو لہ وەرپرگایە ک. لەوی لہ لہ وەرپرگاکە دا جووتیارە کہ قەلنە کۆننە کہشی دەرھینا، چوو لہ بەر سیبەری داریک دانیشٹ و قەلنە کہشی دەکشیا، کاتیکیش لہ سەبیلە کہشی بوو وە، تەماشای مانگاکەشی کردەوہ. ئیدی لەوی ژنە جووتیاریک بە خوی و سەرپۆشە کہشی پەیدا بوو.

- "مەشەدی¹⁷⁰، سەلامون عەلەیکوم!"

- "سەلامون عەلەیکوم، باجی¹⁷¹. فەرموو وەرە ئیرە، وەرە بەر سببە رە کہ دانیشە، ئەمرو رۆژیکێ گەرمە. من مانگاکەم دەبەمە سەر پروبار،

بەستە زمان لہ خۆکە کہیدا¹⁷² زۆری گەرما بوو. ئەری باجی، تۆ چۆنی؟"

ژنە جووتیارە کہ چووہ لای کابرا لہ سەر زەویە کہ دانیشٹ و بەیە کہوہ بە بی دەنگی سەیری چیلێکەیان دەکرد.

فیلمە کہ شتیکێ نازدار نەبوو، بەلام چەند دیمەنیکێ جادوییانەشی دەربارەشی ژیانێ گوندنشینەکانی تیدابوو. چیرۆکی فیلمە کہ سادەبوو، بەلام باش چوو بووہ نیو ژیانە بەرایبە کہشی جووتیاران.

¹⁶⁹ بۆراندن: دەنگی مانگا.

¹⁷⁰ Mshadi (ئەو موسلمانانەشی زیارەتی مەشەد دەکەن، دەبنە مەشەدی)

¹⁷¹ Badji

¹⁷² خۆک: شوینی داگردنی مانگا.

فيلمەكەش بۇ كۆمارە نوئيە ئىسلامىيەكەى خومەينى گونجاو بوو، چونكە ھاوچەرخاىەتى ھىشتا بۇ ژيانى دىھات زۆرى مابوو. ھەموو ژنە جووتيارەكان بە چارشىئوۋە بەرپىدا دەپۆيشتن و قورئانىش لە ھەموو شىۋىنىك ئامادەبوو. لەگونددا ھىشتا نە باسى كارەبا و نە لوولەكىشى ئاۋ لەگۆرپىدا بوو. لەوئىدا گوئىت لە موزىك نەدەبوو، كەسىش رادىۋى نەبوو. بۇ خومەينى ۋەك دەستپىك، فىلمىكى لەۋە باشتر نەبوو. ئەو خۆى، دايبابى و ھاوگوندىيەكانى خۆى لە فىلمەكەدا دەبىنىيەۋە.



چىرۆكى فىلمەكە دەربارەى جووتيارىك بوو، ھىچ مندالى نەبوون، بەلام چىلەكەى خۆى زۆر خۇشەۋىست. پۇژىك لەرۇژان چىلەكەى نەخۇش كەوت. رىشسىپىيانى گوندەكە ئامۇژگارى ئەۋيان كرد، تا زوۋە سەرى بېرى، دەنا دواتر دەردەكەى لى توندتر دەكا، ئەوسا مرداردەبىتەۋە و لەدەستى دەردەچى، بەلام ئەو ھەر گوئىشى پىنەدان.

پۇژىكىان، كە جووتيارەكە لەگوند نەبوو، چىلەكەى كەوت و مرداربوۋەۋە. گوندىيەكانىش دەستبەجى برىارىاندا، بەرلەۋەى خاۋەنەكەى بگەرپتەۋە، ژىرگى بكن.

كاتىكىش جووتيارەكە گەرايەۋە و لە مانگاكەى خۆى پرسىيەۋە، ھەموۋان گوتيان پۇيشتوۋە و نەگەراۋەتەۋە. ئىدى جووتيارەكە پەشۇكا. چەندىن پۇژ ھەر بەدۋاى سۇراغى چىلەكەۋە بوو، لى نەيدۆزىيەۋە. كابرا تىكچوو، ژيانى لەبەر چاۋكەوت و چىدى نانىشى پىنەخورا.

رىشسىپىيەكانى گوند سەريان دا، قسەيان لەگەلدا كرد و دلنەۋايىان دايەۋە، ئەۋەشىان بۇ پوونكردەۋە، كە نابى مرۇ تازىمانە بۇ مانگايەك دابنى. بەلام جووتيارەكە ئەۋەندە دەردەدار بوو، وايىبركردەۋە، خۇشى بۆتە مانگا. كاتىكىش رىشسىپىيەكان لىچوونە ژوور، كابرا ۋەك مانگايەك لەخەمان دەبىۋراند.

رىشسىپىيەكان كە ئەمەيان بىنى، دەستەسپەكانى خۇيان دەرهئنا و بەبىدەنگى فرمىسكەكانىان سىرىن.

کاتیکیش فیلمہ کہ کڑتایہات، نوسرہت گلوپہ کہی پیکردہ وہ۔ بینی کہ خومہ یینیش دەستی دابووہ دەستہ سرہ کہی خوئی.



ہہ بینی دواى ئەو، ھەموو ئایەتو لاکان لەسەر لە بەری ولاتدا و لە وتاری ھەینیاندا راگەیاندنیکى نائاساییان چاردا: "ئەمشەو فیلمیک لەسەر تەلەفزیۆن نمایش دەکری. فیلمە کہ ناوی مانگایە و لە لایەن ئیمام خومە یینیە وہ پەسەند کراوہ. دەکری ئیمانداران سەیری بکەن!"

ئەو خەلکانەى لە مالى خویمان تەلەفزیۆنیان نەبوو، بو شەوہ کہى رژانە چایە خانەکان تا سەیری فیلمە کہ بکەن.

پۆژە کہ لە میژووی ھونەری ئیرانیدا پیشھاتیکى گرنگ بوو.

ئاغاجان لە گەل مارمیلکە و لە پەناگە کہى ئەو لەسەر بان فیلمە کہى بینی. بو ئەو، یە کہ مین جارى بوو سەیری فیلمیک بکا. کاتیکیش مانگاکە و ماله نەدارە کہى بینی، بروای وابوو، فیلمە کہ شایستە نییە.

شابالیش لای جەواد دانیشتبوو، سەیریان کرد.

نەسرین و ئەنسى، کیزەکانى ئاغاجان، لای ھاوپۆلە دیرینەکیان فیلمەکیان بینی.

سەدیقەش لە دانیشتنیکى یەک دوو ژنانى ئیسلامى لە تاران بوو. خالخالى لە رپی خوشکە کہى کاریکى وای ریکخستبوو، ماوہیەک لە پایەتەخت بەسەر بیا. زینەت خانم لە گەل عەزام دەژیا. ئاخەر عەزام عەزامى کردبووہ یاریدەدەری خوئی.

لەو دوا ییانەدا زینەت لە مزگەوت خوئی لە ئەحمەدی کوری نەبانکردبوو. قسە یەکی وایکردبوو، گوا یە لە جیاتی کورە کہى، شەرم لە خوئی دەکاتە وہ.

ئاخر خو زینەت بە تەنیا نەبوو، کہ رەفتاریکی وای نواندبوو. زور لە دایبایە بروادارەکان، ئەوانەى رۆلەکانیان دژی ئایەتو لاکان بوون، دەھاتنە سەر تەلەفزیۆن و پشتیان لە منداڵەکانیان دەکرد. ھەمووان دەربارەى ئەو شتە قسەیان دەکرد، بەلام کہ سیش تینە دەگەیشت. تو بلی ئەمە لە بن سەری بروایانە وہ بى؟ یاخود میشکیان لە لایەن پیاوہ ئاینیەکانە وہ شورابیتە وہ؟

دوای ئوہی زینہت بیہریی خوئی لہ بارہی کورہکے ی راگہ یاند، بو پوژی پاشتر، ئایہ توللاکہ بانگی کردہ ژورہکے ی خوئی. دووبہ دوو قسہی لہ گہل کرد.

"زینہت خانم، تو نمونہی ژنی موسلمانی، لہم شارہدا پیوستیم پیت ہہیہ. تو بہ راستی موہجہ بہی¹⁷³. فاتیمہی زہرا بہ تو دلشادہ. ہہنووکہش گویملیبگرہ! من راتدہ سپیرم تا پووخساریکی ئیسلامییانہ بدہیتہ ئافرہتانی زہنجان. دہمہوئی ئہوان ہہموویان وہک زینہت خانم دہربکہون. ئایا قسہکہم پوونہ؟"

"بہ لی، ئایہ توللا، پوونہ! زینہت وای گوت و دوایی لہوئی ہہلسا. ئیدی زینہت لہ گہل شہش ژنی پەرگیری دیکہدا، کویمتہیہکی رہوشتیان پیکھینا. ئہوان ہہلمہتی ئوہیان دہستپیکرد، کہ ہہلسوکہوتی ژنان راشکاوانہ ئیسلامییانہ لیبکہن.



زورینہی ژنانی شارہکے کاتی لہ دہرگای مالیان دہچوونہدہری، چارشئیوکی رہشیان دہپوشی، بہ لام زور ژنی گہنجیش ہہبوون، گوئیان بہ رینمایہکانی پژیمی ئیسلامی نہدا و رہتیانکردهوہ چارشئیو بہ خویندا دابدہن. لہنیو شاردا سئی جیبی گہپوک ہہبوون، دوو ژنی چارشئیو بہسہر و پیاوئیکی چہکداری تیدابوو، بہنیو شاردا دہگہران و چاودییری حجابی ئافرہتانیان دہکرد.

کاتیکیش ژنیکییان دہبینی، کہ بہپئی رینمایہکانی ئیسلامہتی چارشئیوی لہسہر نہکردبوو یان ماکیاژی کردبوو، ئہوا لہجیبہکے دہہاتنہخوار، غاریان دہدایہ لای ژنہکے و رینان پیدہگرت.

خو ئہگہر ژنہکے بہگوئی قسہکے ی ئہوانیان کردبا و چارشئیوہکے ی راستکردبایہوہ، لیدہگہران بہ رینگای خویدا بروا، لی ئہگہر دہمی کردبایہوہ، ئہوان رایاندہکیشایہ نیو ئہو پاسہی کہ بہ دوای جیبہکے دہرویشت، لہویوہ دہیانبردہ شوینئیکی نادیار و تہمبئیان دہکرد.

ہہموو ژنہ گیراوہکانیش دہہاتنہ بہردہستی زینہت.

ئەویش بە ھاوکاری عەزام عەزام، شەش ڕینگەیان بۆ ترساندنی ئەو جۆرە ژنانە داھیتابوو.

عەزام عەزام قاچی ژنەکانی بە جۆرە گیراوەیەک بۆیە دەکرد و زینەتیش ئەوانی دەکردە ژووریکی پڕ لە سیسرکە.

کچە دەمەراشەکانیشیان لە ھۆدەییەکی تاریک، کە جریووی دەھات لەمشک، زیندانی دەکرد. ئیدی مشکەکانیش بە کەیفی خۆیان بەسەر پێیەکانیان لەجرتوفرت دابوون.

لە دوا جاردا زینەت بە دەستەسپریکی زبر لیوہ سوورەکانی ژنیکی ئەوہندە بە توندی ھەلگۆفت، تا بەخویندا ھاتن.



لەو شەوہی ھەمووان لە بەردەم شاشەیی تەلەفزیۆن دانیشتبوون، سەیری فیلمی مانگاکیان دەکرد، کۆمەلەییەکی زۆری خویندکارە ئیسلامییەکان، بە ڕەزامەندی خومەینی، بەسەر پەرژین و شوورەیی بالۆیزخانەیی ئەمریکا بازیاندا و لێ چوونەژوور. لە کردەوہییەکی برووسکەئاسادا بالۆیزەکە و بیست و شەش کارمەندیان، کە لەبەر سەلامەتی ھەر لەنیو تەلارەکەدا ماپوونەوہ، گرتن. بارمتەکان دەمودەست بردرانە شوینیکی نھینی، ئاخر ڕژیمی ئیسلامی دەترسانەبادا ئەمریکا دژەکردەوہیەک بکاو ھەرھەموویان رزگاربا.

بۆ دنیایی زیاتر، کەسە گرنگەکانیان یەکسەر بە ترومیلی تاییەت ڕەوانەیی قوم، ئیسفەھان و زەنجان کردن.



لە نیوہی شەویشدا ئایەتوللا ئەراکی لەشاری زەنجاندا لە لایەن یاریدەرەکەییەوہ لە خەو ھەلساند.

- "تۆ دەبی ھەر ئیستا خۆت بگۆری،" یاریدەرەکەیی بە سرتەوہ وای پینگوت، "یەکیک لە ژووری میوان چاوەرپیت دەکا."

- "کئیە؟" ئایەتوللا وای لپرسی.

- "پیاویکی زۆر گەنج، ئەو دەییەوئ نھینیکی دەوڵەت پێبلی."

دہستہ جی ٹایہ توللاکہ خوی گوری. لہ ژووری میواندا گہنجیک چاوپری دہکرد.

ٹایہ توللا دہستی تۆقہ کردنی بۆ برد، پیاوہ کەش دہستی ماچکرد و بہ نہرمی پییگوت: "من خویندکاری زانکوی تارانم. پھیامیکی نہینی ٹایہ توللا پوحوللا خۆمہ نیم بۆت ہیناوه."

ٹایہ توللا کەش سہری بۆ بردہ پیش و خویندکارہ کەش لہ بن گویدا بہ سرتہ وہ رازہ کە ی بۆ درکاند: "لہ دەرگا کە ی دہری سی ترومییل بہ حەفت ئەمریکی چاوبہ ستراوہ و ہستاون."

ٹایہ توللا کە دہستہ جی میزہرہ کە ی لہ سہر نا، دہستی دایہ داردہستہ کە ی و گوتی: "لہ گہلم دئی؟"

ئەویش سواری یەکی لہ ترومییلہ کان بوو، بہرہو بیابان لینیان خوری.



چەندان مانگی دووردیژ، نوینہ رانی ئیران و ئەمریکا بہ ناوبژی سویسپرا ژوریان دہربارہی ئازادکردنی بارمتەکان قسہ کردن، بہ لام دانوستاندنہ دووردیژہکان بہ ہیچ نہگہیشتن. خومہینی دوو داوای لہ ئەمریکاییہکان ہہبوو:

1- رادہستکردنہ وہی شا بۆ دادگاییکردنیکی ئیسلامییانہ.

2- گێرانہ وہی ئەو ملیار دۆلارانہی پارہی نہوتی گیلکە نہوتییہکانی ئیرانی، کە لہ بانکەکانی ئەمریکا داندرا بوون.

ئەوان نہیاندہ توانی شا رادہست بکەنہ وہ، چونکہ ٹایہ توللاکان دہستہ جی لہ سیدارہیان دہدا. ہر وہا نہشیاندہ توانی ئەو ملیار دۆلارانہ لہ ماوہیہکی کورتدا بگێرنہ وہ. ئیدی دانوستانہکان پچران و بیدہنگی بہ دوا داہات.



سەدو حەفتاودوو رۆژ دواتر، شەش فرۆکە ی بارہ لگری ئەمریکایی بہ تاریکی بہ سہر زہنجاندا فرین، کەس نہ بینینی نہ گوئیان لیبوو. نیو سەعات پیشتر ئەوان لہ سہر پشتی کەشتی مارینزی ئەمریکای لہ کەنداوی فارسدا ہەلسابوون و بہ رەزامہندی سەدام حوسین بہ سہر ئاسمانی عێراق بہرہو ئیران فریبوون.

ئەوان لە رێگادا بوون بەرەو فرۆکەخانە نەینییەکەى بیابان. مەبەستەکەش ئەو بۆ، یەكە کۆماندۆکانی شای پیشوو، بارمتەکان ئازاد بکەن و بە هەلیکۆپتەر بیانگوازنەو فرۆکەخانەکەى بیابان و لەوێشەو و لات جێبێن. ئەمریکییەکان لە پێی کەسیکی متمانەداریان کە لای خومەینی بوو، سیخوپی بۆکردوون و شوینی بارمتەکانی ئەمریکی بۆ ئاشکراکردن. بەلام کردەووەکە سەرئەو کەوت. شتیکی تەلیسمای روویدا، هەموو شتیکی بە ئاودا چوو. هەر خومەینیش زانی چۆنی روونبکاتەو. "خواریگەى بە ئەوان گرت!" خومەینی روژی پاشتر وای راگەیاندا، ئەمەش دواى ئەوێ کە چالاکییە سەربازییە نەینییەکەى ئەمریکا بە کارەسات کۆتایی هات. "خوای ئەم و لاتە دەپاریزی،" ئەو بە دەنگیکی ئارامەو وای گوت؛ "ئەرى بۆچی ئەمریکییەکان نایانەوئى لەمە تێبگەن؟ شتەکە زۆر سادەییە: خودا ئەمەى کرد."

کاتیکیش دوو لە فرۆکە ئەمریکییەکان دەیانەویست لە بنکەییەکی نەینیییدا بنیشتەو، خوایان بە هەلیکۆپتەرێکدا دا. ئیدی هەردوو فرۆکەکان و کۆپتەرەکە گریان تێبەربوو، رووباریک لە ئاگر لەو بیابانە هەلسا، بەلام کەسیش لەبارەییەو هێچی نەدەزانی. لەئانجامدا هەشت کەس کوژران و پینچ کەسیش بریندار بوون. دەمو دەست دواى رووداوەکە هەموو فرۆکە هەلفریووەکان گەرانەو سەر پشتی کەشتی ماریزەکە.



شوانتیک کە لە قەرغیکی بیابان لەبن داریک لە پال میترگییک خەوی لیکەوتبوو، لەپەر بە دەنگیکی تۆقینەری نادیار بیدار بوووەو. لە کۆتایییدا هاتەو سەرخۆی، بەو شەوێ بیابان سەیری دەورووبەری کرد، بینی دوکەلێکی چر بەرەو ئاسمانە سافو روونەکە هەلەدەکشی. دەستبەجی لیو سەردارەکە کەوت، ئاگرەکەى لە دووەرەو هەینی. یەكسەر زانی کەشتیکی ترسناک لە گۆرپدایە، ئیدی میگەلەکەى هەرلەوئى جێهێشت و بەغار بۆ گوندەکەى خۆی گەرایەو. نیوسەعات دواتر، هەموو گوندیەکان چوونە سەربانەکانی خوایان سەیری دەریایەک ئاگریان کرد.

مہ لایہ کہی ئے ویش غاریدایہ مزگوتی، دەرگاکی کردوہ و دەستی دایہ تەلەفۆنەکە، کە تاکە تەلەفۆن بوو لەگوندەکە هەبێ. دەستبەجی ژمارە تەلەفۆنی ئایەتوللا ئەراکی لێدا: "من مەشخەلە ئاگریکی گەرە و بەرز لە بیابانەوہ دەبینم. ریشسپییانی دێ هەرگیز شتیکی وایان نەبینیوہ. هەر دەبێ شتیکی ناقولاً قەوما بی!"

ئایەتوللاش بی وەخران فەرماندە ی لەشکری ئیسلامی بو بەسەرکردنەوہ پەوانە ی بیابان کرد. سێ چارەگە سەعات دواتر، دەستی دایە تەلەفۆنە سوورەکە ی خۆی و راستەوخۆ زەنگی بو مالی خومەینی لە تاران لێدان لێدا: "مەشخەلە ئاگریکی نەناسراو! پیندەچی یەک دوو فرۆکە خرابنە خوارەوہ. ئاگرەکە زۆر چر و قەبەبە، هیشتا ناتوانین نزیک بکەوینەوہ."

بەر لەوہی تاران دەستەبەکی چاودیری خربکاتەوہ و بینیریئە زەنجان، گوندییەکان بە سواری پشتی کەرەکانیان خۆیان گەیانە لای فرۆکە تیکشاکوہکان و هەولیاندا بریندارەکان رزگاربەکن.

دەسەلاتداران هیشتا دەقاودەق نەیان دەزانی ئاخۆ چی رویداوہ، ئیدی هەر ئەوکات رادیۆی مۆسکۆ لە هەوالەکانی سەعات شەشیدا شتەکە ی ئاشکرا کرد: "سێ فرۆکە ی ئەمریکی لە بیابانی ئێران نزیک زەنجاندا خراونەتە خوارەوہ." بانگدەرەکە، کە هەموو پۆژی گوئی لە رادیۆکە ی دەگرت، دەنگوباسەکە ی بیست، بەلام بایەخی هەوالەکە ی نەزانسی. تەنھا داوی ئەوہی لە دووبارەبوونەوہ دا گوئی لە ناوی "زەنجان" بووہوہ، ئینجا بانگی ئاغاچانی کرد: "ئەمریکیەکان لە بیاباندا کەوتونەتە خوار!"

تەلەفزیۆنی دەولەتیش لە هەوالەکانی سەعات دوویدا راپۆرتیکی لەسەر بیابان بلاو کردەوہ، زوومی کامیراکە لەسەر تەرمی ئەمریکیەکان بوو. ئینجا ئایەتوللا ئەراکی لەسەر شاشەکە دەرکەوت، قسە ی توندی دەکردن و کلاشینکۆفیکیشی بە دەستی راستەوہ گرتبوو:

"ئیسلام شتیکی پەرچووانەبە، ئیسلام هەزار و چوارسەد سالیە هەبە و بەردەوام هەر پەرچووشە."

"فرۆکە ئەمریکیەکان لە رپی ئاسمانی عیراقەوہ دەر بازی سنوورەکە ی ئیمە بیوون، ئەوان گلوپەکانیان کوژاندبووہوہ و بە تاریکی دەفرین، ئامیری

ئەلەكترونى ھەرە نویشن بەکارھیتا و رادارەکانی ئیمەیان لەخستەبرد. ئەوان بە ریکوپیکی بیریان لە ھەموو شتیک کردبوو، دەزگای کۆمپیوتەری بالایان، ھەموو شتیک لەبن چاودیریدا بوو، بەلام ئەوان یەک شتیان لەبیر چوو، ھەموو حسابی بۆیکەن: ئەویش قورئان بوو! ئاخر خو ئیمە هیچ دەزگای کۆمپیوتەری پیشکەوتومان پێویست نەبوو تا حسابی ئەو جورە شتانە یەکەین، ئیمە هیچ چاوی ئەلەكترونیمان پێویست نەبوو تا ھەموو شتیک بخەینە بەرچاومان، ئاخر ھەر بەتەنیا یەک کەس ئیشکگری ولاتەکە بوو، یەک کەس ئیمە دەپاراست، یەک کەس ھەموو شتی لەبن رکیفدا بوو، لە کاتیگدا ئیمە ھەموو لیمان پالدابوو و خەوتبووین ئەو بیداربوو. تاکە کەسەکەش ئەللا بوو.

ئەمریکا کۆمپیوتەری ھەیه، ئیمەش ئەللا.

ئەمریکا فرۆکە ھەرە پیشکەوتووەکانی ھەن، کە شتیان لی ون نابن، ئیمەش ئەللا.

ئەمریکا! خو ئەگەر بزانی کئی فرۆکەکانی توی خستتە خوارەو، دەبئی سورەتی ئەلفیل بخوینتەو:

- (1) أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ
- (2) أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّلٍ
- (3) وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ
- (4) تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ
- (5) فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ

{ئەدی نەدی پەرەرنەت چ پەندیکی بەسەر فیلسوارەکاندا ھیتا؟

ئەدی فیل و گزییەکانی ھەموو لی پووچەل نەکردن؟

دەستە دەستە بالداری ھەناردە سەریان.

گزمولەقورپی وەک بەردیان تیدەگرتن؛

تا بەدەردی کایەکی خوراوی بردن.

ٺٺلحٺرب 174

ٲٲنچ مانگ دوآتر، له سهٺآته كآنى نٲوه رٲوڏآ، ٲٲنچ فرٲوكه ى جهنگى عٲراقى له سه ر ئآسمانى تآرآندا ٲه ٲدا بوون. ئه وان ئه وه نده نزم ده فرٲٲن، فرٲوكه وان ه كه ت تٲدا ده ٲٲنى. هه مووان له بهر ده نگ و ژآوه ژآوه توٲقٲنه ره كه، كه گوٲى كه ر ده كردن، هه له آتن.

فرٲوكه كان فرٲوكه خانه كآنىان بو مبرآن كردن، به م جو ره ئه لحه رب (الحر ب) جه نگ دژى ئٲرآن رآگه ٲه ندرآ.

سو ٲآى عٲراقى شه وى ٲٲشتر، سنوورى ئٲرآنى به زآندبوو، هه موو خآله سترآٲٲٲٲٲه كآنى باشوور، هى ٲآرٲٲزگآ ٲرنه وٲٲٲه كه ى خو زسآنى¹⁷⁵ داگٲر كردبوو. ئٲدى كٲلگه نه وٲٲٲه هه ره گرنگه كان كه وٲنه بن ده سآى سه دام حوسٲن.



ٲژٲم له بن بارى ٲٲشها ته كه دا حه ٲه سا، خه لكٲش نه ٲآنده توانى ٲروا به دو خه كه بكهن. ئه و كآه ى ته له فزٲو ن ٲه كه مٲن وٲنه ى تآنكه كآنى عٲراقى كه له سه ر كٲلگه نه وٲٲٲه كآنى ئٲرآندا وه سآابوون، بلاو كر ده وه، ئه وسا له هه ره شه مه تر سٲداره كه حآلى بوون و زآنىان جه ننگى كى جدى به ر ٲآبووه.

خومه ٲنى و تآرٲكى له ته له فزٲو ندا بلاو كر ده وه، داواى له هه مووان كر د، ئه وان ه ى ده سآٲان چه ك ده گرٲٲت، ده سآبه جى ناوٲان له نزٲكترٲن مزگه و ت تو مآر بكهن. "شه ره كه جٲهاده!"

له رٲٲ ئه و بانگه واز ده آ، به ٲه كجار سو ٲآٲه كى گه و ره له دٲن دارآن خر ٲوو ه وه. به هه زآرآن گه نج و ئه و ٲٲآوان ه ى ئه زموونى شه رٲآن هه بوو، به سوآرى ٲآسه كان ره وان ه ى به ره كآنى شه ر كرآن.

له و ئٲوه شدا فرٲوكه ٲشكنه ره كآنى ئه مرٲكآٲى سٲخو رٲٲٲان به سه ر ناو چه كآنى شه ره كه دا كر د، ئه وان هه موو جو و له ٲه كى له شكرى ئٲسلا مٲٲان خسآٲوو وه بن چه وى رآداره كآنىان و ده ٲآندا ٲه سه دام حوسٲن، ئٲدى له و سو نگه ٲه وه

¹⁷⁴له ده كه دا ناوٲشآنه كه هس Alharb نو سرا بوو، وه ك خوٲم هٲشآه وه.

¹⁷⁵ Khozestan

شوینی ئەو ھیزانہ بەردەوام لە لایەن فرۆکە عێراقییەکانەوہ بۆمباران دەکران.

خومەینی کە ھەستی بە شکست نەدەکرد، بانگی گەلی خۆی کرد: "تەنھا مردن ئێمە بزگار دەکا. ئەمریکا ھەموو شتیکی لە ئاسمانەوہ خستۆتە بن چاودێری خۆیەوہ. تەنھا یەک بژاردەمان لە بەردەمدا ماوہ: ئێمە سەرھتا دەبێ پردیک لە مردووان دروست بکەین تا دژی عێراق بوەستینەوہ."



لەشکری ئیمانداران بە کفنەبەرگەوہ دەستیان دایە چەک و بەرەو بەرەکانی شەر بەرێکەوتن تا سوپای عێراق دووربخەنەوہ. لەکو تائیدا ھیزەکانی ئێرانی گەیشتنە عێراقییەکان و جەنگێکیان ھەلگیرساند، کە ھەشت سالی خایاند. لەو شەرھدا و لە ھەردوولا بە ملیۆنان سەرباز فەوتان.



ئایەتوللاکان لەو ھەش دەترسان، نەبادا رکابەرەکانی نیوخۆیان دەرفەتی جەنگەکە بۆ پووختاندیان بقۆزنەوہ. ئاخەر خومەینی متمانەیی بە بزووتنەوہی چەپگەراییی نەبوو، ئەو ئەوانی وەک دوژمنی (الله) و قورئان تەماشای دەکرد. ئیدی چاوەڕێی دەرفەتیکی لەباری کرد تا بە یەكجاری لەناویان ببا. لە لایەنی خۆشیانەوہ، بەرگری چەپخووانە بە نھینییەوہ خەریکی ئەوہ بوو، دەولتە ئیسلامییەکەیی ئایەتوللاکان بە جارێک بێھێز بکا و جیگەیان پێ لەق بکا.

بۆ ئەوہی بەرەیی ناوہخۆ ئاسایشپارێزانە رابگری، پڑییم بریایی دا راستەوخۆ ھەموو بزووتنەوہ چەپگەرایەکان لەسەر رێگای خۆی رابمالی. خومەینی یەكەمجار خالخالی ئاگادارکردەوہ: "ئەوان لەرەگورپیشەوہ دەربیتنە. بە زەبیت نەبێ! دەریان پەڕینە، ھەموو کەسێک، کە دژی ئیسلام بوەستیتەوہ، وردوخاشی بکە!"

سەرکردەکانی پارتە کوئەکەیی تودەیی کوئۆنیست، کە بە تەواوی پشتگیری خومەینیان دەکرد، ھەرھەموویان لە ماوہی سەعاتیکدا گیران.

بەلام پڑییم لەو بارەدا نەبوو سەرکردەکانی کوئەلە نھینی و ژێرزەمینییەکان بگری. ئەوان رادیکالییانە بوون، بە نھینەوہ مشتومری ئەوہیان بوو چەک

دڑی پڑیم ھلگرن و راپہرن. پارتی تودہش کہ نہیدہویست دەست له بەرامبەر خومەینیدا بەرزبکاتەوہ، کہوتە نیو تەلەکہ.

سێ شەو دوائ ئەوہ، تەلەفزیۆنی ئیسلامی سەرکردە پیرەکہی پارتی تودەہی ھینایە سەر شاشەکہی تا ھەموو ئەوانی دیکە پێ بترسین. ئەو تیکشکابوو، لەر و لاوان، ریشە بۆزەکہشی نەتراشابوو. تۆ وات دەبینی، ئەویان راستەوخۆ لە ژووری ئەشکەنجەدانەوہ ھینابیتە بەر کامیرا، ئەو دەپاراپیەوہ بەلکو وازی لیبینن.

دیمەنەکہ، دیمەنیککی ترسناک بوو، کۆپلەکانی فیدۆکہ باش خرابوونە سەرپەک، بۆ ئەوہی ھەمووان بتوقین. لە گەیانندی پەيامەکہشیاندا سەرکەوتن، چونکہ ھەر ھەمان شەو، ئەو ئەندامانەہی ماپوونەوہ و نەگیرابوون، ھەموویان بەرەو سنوور ھەلاتن.



لە زەنجانیشتا، ئایەتوللا ئەراکی رینمایى ئەوہی بۆ ھات گوندی سوور پاک بکاتەوہ.

گوندەکہ لەو سالانەدا لە خۆشتەین پۆژگاریدا دەژیا، ئاخەر ببووہ ناوچەپەکی ئوتونومیدار کہ ریسای تاییبەتی خۆی ھەبوو. گوندیکی نیو جیھانی خەیاڵ، کہ گەنجان بیروکە پیشەنگەکانی دەولەتیککی کۆمۆنیستی بە بچووکرادەہی تیدا دابمەزینن. ئاخەر بەروبوومی ھەموو دئیەکہ کۆدەکرایەوہ، بە یەکسانی بەسەر گوندییەکاندا دابەش دەکرا. شەوانیش لە گۆرەپانی گوندەکہ خردەبوونەوہ شیعرەکانی مایاکوفسکی¹⁷⁶، شاعیرە روسییەکہیان دەخویندەوہ.



ئەو شەوہی بەسەر گوندەکہیان دادا، ھەمو گوندییەکان سەیری فیلمیکی رپووسیان دەکرد. لە پریکەوہ یەکیک بانگیکرد: "تانکەکان! ئەوان وا ھاتن. دەہی رپ بەھەموو شتی بگرن!"

بەلام خۆ بۆ رپیگرتنەکہ کارلەکار ترازابوو. لە ماوہی چاوتروکانیکدا گوندەکہ چۆل بوو. ھەندیکیان بەرەو چیاکان ھەلاتن، ئەوانی دیکە چوونەوہ

مالہکانی خویان و درگاکانیان لہسہر خویان پیوہدا، ہندیکیشیان، ئەوانہی چہکیان لہ مالہوہ ہہبوو، دەستیان دایہ داری تہفہنگہکان و لیوہسہر بانہکان کہوتن.

لہسہر ئاسمانی گوندہکە، کوپتہریک دەرکەوت، لہسہر بانہکانہوہ تہقہی لیکرا. کوپتہرہکەش بە پیچیک تیز گہرایہوہ دواوہ.

ئینجا تانکہکان بہرہو ناو گوند کشان، لہہیکہوہ بە سەدان چہکداری ئیسلامی، کہ پیشتر لہ تاریکییدا شوینی خویان گرتبوو، ہاتنہدەر. دەستبہجیش دوو ہہلیکوپتہر ہہلسان و بە گلوپہ بە ہیژہکانیان، سہربانہکانیان رووناک کردہوہ. ئیدی ہەر شتیک بجوولابا، تہقہیان لیدہکرد.

ہیچ کہس چاوەروانی ئەو ہیژشہ قورسہی نەدەکرد. چہکدارہ ئیسلامیہکان ئەو ناوہیان خستبووہ بن چاودیری خویانہوہ، تہقہیان لہہر کہسیک دەکرد، ہہولی ہہلاتنی بدابایہ.

لہسہر بانہکانیشہوہ شیلگیرانہ وەلامی تہقہکان درایہوہ، بەلام ہەر فیشہکیک بە نارجوکیک وەلام دەدراہوہ کہ لہسہر بانہکە دەتہقیہوہ.

ئیدی شہپرکرنہکە واتای نەمابوو، دەرگای مالہکان یەک لہ دوا یەک کرانہوہ و گوندییہکانیش بەدەست بەرزکردنہوہ ہاتنہدەر .

جیبہکانیش بە دوا ئەوانہدا رویشتن، کہ بہرہو شاخہکان رایانکردبوو، تہقہیان لہ ہەر یەکیک دەکرد، کہ خوی بەدەستہوہ نەدایا.

ہەر ئەو شہوہش ہہموو گیراوەکان بردرانہ گرتووخانہ. لہنیو گیراوەکاندا، جہوادی کوری ئاغاجانیش ہہبوو.



خالخالی، دادوہرہ ترسناکەکەہی خودا، بە کوپتہر بہرہو زہنجان فری، تا دادگایی گیراوەکان بکا. ہەر شوینیکیش ئەو رووی تیکردبا و لیئینیشتبایہوہ ہەر مہرگ و ویرانکاری بەدواوہ بوو.

ہیشتا روژ لہکەل سہری دہرنہہینابوو، خەلکی شاری زہنجانیش لہ شیرین خەودا بوون، کاتی کورہ لاوہکانی گوندی سوور تیرباران کران.



بۆ بەيانىيەكەى شارەكە بە حەپەساوى لە خەوەكەى بىدرابوووە. ئەو دايابانەى كورپان كچيان گىرابوو، بەرەو گرتووخانەكان غاريان دەدا، تا لىستى تىربانكراوكان بخوئىننەو، بزائن ئاخۆ ناوى رۆلەكەيان تىدايە يان نا. تەرمى تىربارانكراوكانىش درانەووە كەسوكاريان، بەلام بە گوئىرەى شەرىعەت ئەوان لاشەى گلاو¹⁷⁷ بوون، نە دەبووايە لە گورستانى ئاساييدا بنىژرابان. ئىدى باوكەكان تەرمى رۆلەكانيان بە پاس بردنە شاخەكان، لەوئى بەرپزەووە دوا مائئاواييان لىكردن.



ئاغاجانىش نەيدەزانى كورپەكەى لەگەل ئەواندا گىراووە. ھەر وای زانىبوو لە تارانە.

بىرۆكەى ئەوەى، جەواد لە بەنديخانەدا بى، بەلاى ئەودا نەھات. ئەو يەككەى لە گەنجە تىربارانكراوكانى دەناسى، ئاخىر ئەو كورپى ئەو دەرزىلیدەرە بوو، كە لە بەرامبەرى مزگەوتى نۆرپىنگەى ھەبوو. ئاغاجان بۆ ئەوان چەند ئايەتىكى قورئانى خوئىند، لەو كات زەنگى تەلەفۆنەكەى لىدرا. ئەويش دەسكى تەلەفۆنەكەى ھەلگرت.

"من ھەر لەكورتى دەبىرمەو،" پياووەكەى ئەودىو ھىلەكەى تەلەفۆن، بىئەوەى خۆيشى بناسىتى وای پىگوت؛ "من برادەرىكى جەوادم. ئەو لە گوندى سوور گىرا. ئەگەرى زۆرە گوللەباران بكرى. ئەگەر بتەوئ شتىكى بۆ بكەى، دەبى ھەر ئىستا دەستوبرد بكەى. خۆ ئەگەر لە لای دادوەرەكەى خوداوہ لىى بىچرىتەو، ئەوا كار لەكار دەترائى و لەسىدارە دەدرى."

كاتىك ئاغاجان دەسكى تەلەفۆنەكەى دانايەو، دەستەكانى لەرزىن. بە ھزاران بىرۆكە لە مېشكىدا ھاتن و چوون. دەيەويست بانگى فەخرى سادات بكا، لى نەشيتوانى. ئاخىر كورپەكەى گىراو، باشە بۆچى ھىچى لى نەزانىو؟ تۆ بلىئى ئەو كەسەى زەنگى بۆ لىدا لە كوئى بى؟ ئاخىر ئەو كى بوو؟ وەك دەيزانى جەواد چوو بوو تاران، باشە ئەو چى دابوو لەو گوندى؟ ئەرى چىدەتوانى بۆى بكا؟

¹⁷⁷ گلاو بەوا تا دىنەيەكى نجس.

ئو نہیدہ زانی له کوئوہ دەستپیکە. چەند جارێک دەستی دایە تەلەفۆن زەنگ بوو یەکیەک لێیدا، بەلام هەر زوو دەسکی تەلەفۆنەکەى له شوینی خوی دانا یەوہ.

ئینجا چاکەتەکەى له سێپیکەکە کردەوہ، کلاوشاپۆکەى خستەوہسەر و هەنگاوی نا، بەلام هیشتا له دەرگا دەرناچوو بوو، کە دووبارە زەنگی تەلەفۆنەکە لێدرا یەوہ. "تکایە لێم مەگرە،" هەمان دەنگی پیشوو بوو؛ "ئو هیشتا هەر له بەندیخانەى شارەکە دایە. دادوەرەکە پاش یەک دوو پۆژی دیکە دیتەوہ، تا دادگاییان بکا. تۆ دەبی خیرا بجولئی."

- "بەلام ئو له گوندەکەدا چیدەکرد؟ ئەرئ تۆ کئی؟"

- "ئیمە بەیەکەوہ له دێیەکە بووین، من له کاتی خۆیدا توانیم رابکەم، ئویش گیرا. تۆ دەبی بەپەله شتیکی بو بکەى، ببوورە من ناتوانم زیاتر بدویم. دەبی تەلەفۆنەکە دابخەم." پیاوہکە ئاواى گوت.

ئاغا جان خیرا چووہ بەردەرگای دەرەوہ، لى خیرا گەرایەوہ و بانگی کرد:
"فەخرى سادات!"

ژنەکەشى وەلامى نەبوو.

ئەمجارە توندتر بانگی کردەوہ: "فەخرى سادات!"

فەخرى گویی له دەنگی مێردەکەى بوو، دیارە شتیکی له ئارادایە. دەستبەجی هاتەخوار.

"خۆراگر بە،" ئاغا جان وای پیگوت، "جەواد گیراوە!"

خەریکبوو دەر دەست له هۆش خوی بچى. "چی؟ بوچی گیراوە؟" هیشتاش قسەى بو نەدەهات.

- "برادەرئیکى تازە تەلەفۆنى کرد، ئو له گوندی سوور گیراوە."

- "ئو له گوندی سوور چیدەکرد؟"

- "نازانم."

- "لەوانەیه لەگەل شابال چوو بیته ئوئ. ئەدى شابال له کوئیە؟"

- "ئەوہش نازانم. بەرلەوہى کارلەکار بترازئ، پیویستە شتیکی بکەین. وای گوت و خەریکیشبوو برۆا،" بەلام ناشزانم چیبکەم، بوکوی بچم."

- "برو مزگوتی!" فخری سادات و ایپیگوت و پروخساریشی سپی پاتہ بیوہ. "برو له وی قسه له گهل ئایه توللاکه بکه."
- ئاغاجان ویستی شتیک بلی، به لام نه شیگوت، خیرا به رهو مزگوتی پویشت. له وکاته ی ئیسلامییه کان مزگوته که یان لیستاندبوو، ته نانهت بو نویژیش نه ده چووہ مزگوتی. لی ئه وکات لیوہ ژوور مزگوتی که وت، به لام ئایه توللاکه له وی نه بوو.
- "ته ری ئایه توللا له کوئییه؟" ئاغاجان وای له مجیوره نویکه پرسی.
- ئه و واده و دیداره کانی خوئی هه لوہ شانده وه، جاری ئه و نایه ته وه مزگوتی، ئاخر ژماره یه کی زور له خه لکی سه بارهت به گولله بارانکراوه کان دینه لای.
- "باشه به رای تو، ده توانم له کوئی بیینم؟"
- "نازانم. له راستیدا که سیش نازانی، ئه و له چه ند ناویشانیکی جیاجیا ده ژی." ئاغاجان به رهو لای به هارات و درمانفرۆشه که ی به رامبه ری مزگوتی پویشت.
- "ته ری مالی ئایه توللا پیده زانی؟ من کاری پیویستم پییه تی!"
- درمانفرۆشه که ههستی به په ره و شمه ندی پرسیاره که ی کرد و گوتی: "لا اله الا الله. بوم نییه بیلیم، به لام برو ئه و خانووہ گه وره یه ی جاری جارن به ره پرسی ده زگای هه والگری نه نیی تیدا ده ژیا."
- ئاغاجان ته کسینی گرت و به رو ئه وی پویشت.
- دوو پولیسی چه کدار له بهر ده رگای خانووہ که دا بوون. ئاغاجانیش به رهو پرووی ئه وان پویشت، به لام بانگیان کرد زیاتر لییان نه چیته پیش. ده بووایه له ریی زهنگی ده رگا که وه هاتنی خوئی راگه یاندا بایه. ناچار قامکی له سه ر دوگمه که داگرت. ماوه یه کی خایاند تا وه لامیکی وه رگرت وه.
- "کی له وییه؟" یه کی به دهنگیکی زبر و ناقولاره به کورتی وای پرسی.
- "ده مه وی له گهل ئایه توللا قسه بکه م."
- "ئه وه ی هه ته له سه ر کاغه زیک به جوانی بینووسه و له نیو کونی پوسته که ی لای دهسته راستت فری بد."
- "ئاخر من ده مه وی به تایبهت له گه لیدا بدویم."

- ہہ موو کہس دہیہ وی بہ تاییہت قسہی لہ گہ لدا بکا، ئہ و ہش ہر ناکری۔
- "بہ لام شتہ کہی من پیویستہ۔ من ئاغا جانم، کلیلہ لگری پیشووی مزگوتی ہینی۔ خو ئہ گہر وای پیلی، بہ دلنیا یہ وہ دہمیینی۔"
- "ئہ وہ لہ ہیچ ناگورپی، ئاخو تو کی یان نا، ئایہ توللا کاتی نییہ۔ سہرباری ئہ و ہش، ہر لیرہ نییہ، ناشزانم کہی دیتہ وہ۔"
- ئاغا جان دہستہ و ہستان لای زہنگہ دہنگدارہ کہ وہ ہستا۔
- "دہی لہ وی مہ و ہستہ! لہ وی برؤ!"
- ئہ و ہر بہ پییان بہرہ و ناو شار گہ رایہ وہ۔ لہ ژیاندا یہ کہ مین جاری بوو، نہیدہ زانی پیویستہ چی بکا۔
- ترومبیلک بہ لایدا ہات و ستویکی گرت، لیخورہ کہی جامی دہرگا کہی ہینا خوار و بہ سہریدا قیزاند: "ئہ وہ بہ تہ مای چی؟ چیہ دہ لئی دہتہ وی خوٹ بکوژی؟"
- "تکایہ لیم مہ گرہ، ئاغا جانیش وا و ہلامی دایہ وہ، "خہ تای من بوو!"
- شوفیرہ کہ ئاغا جانی ناسیہ وہ و نیگا کہ ساسیانہ کہی بینی۔
- "ئہ وہ بو کوئی دہچی؟ دہ کری تا ئہ ویت بگہ یہ نم۔" کابرای لیخور وای پیگوتہ وہ۔
- "من؟ من دہچمہ گرتو و خانہ کہ، خو بو تو زہمہت نابی؟"
- "کامہ گرتو و خانہ؟ کونہ کہ یان نوییہ کہ؟"
- "نازانم کامہ یان، ئہ و شوینہی کہ گہ نجہ کانیاں لی تیربارانکردن۔"
- "کہ واتہ کونہ کہیہ، فہر موو سوار بہ!"
- بہندیخانہ کونہ کہ بہ خوئی و دیوارہ ئہ ستورہ کانی دہ کہوتہ دہرہ وہی شارہ کہ۔ ترومبیلہ کہ لہ گورہ پانو کہی لای بہندیخانہ کہ و ہستا و ئاغا جانی لیہاتہ دہر۔ دہرگا ئاسنینہ قہ بہ کہ داخرا بوو، سی پولیسیش لہ سہر دیوارہ کہ پاسہ وان بوون۔ بہ دہر لہ وہ ہیچ شتیک دیار نہ بوو۔
- ہیشتا تاریک دانہ ہاتبوو، بہ لام گلؤپہ گہ ورہ کان یہ کسہر ہہ لبوون۔
- "ہیچ کہ سیک لیرہ نییہ،" شوفیرہ کہ وا بانگی کرد، "ئہ گہر حہز بکہی دہتگہ رینمہ وہ مالہ وہ"

بہ لَام ناغا جان گویٰ لہ کابرا نہ بوو، تا لای دەرگا کہ رۆیشت، بہ دوی زہنگی دەرگا کہ گہرا، بہ لَام ہیچی لینہ بوو. بہ مست لہ دەرگا ئاسنینہ کہی دا، ئەمما ہیچ وہ لَام نہ بوو.

بہ دہنگی بہ رزہ وہ بانگی کرد: "ئەری ہیچ کہس لیزہیہ؟"

دیشان شوفیرہ کہ بانگی کردہ وہ؛ "ئەگەر بتەوی دہنگہ رینمہ وہ مالہ وہ!"
 "بہ ریزان!" ناغا جان وای بانگی پاسہ وانہکانی سەر دیوارہ کہ کرد، بہ لَام ئەوان ہەر خۆشیان لہ گورہ نہ برد.
 "بہ ریزان" توندتر بانگی کردنہ وہ.

شوفیرہ کہ دابەزی، بۆ لای ناغا جان چوو، قۆلی گرت و پینگوت: "وا باشترہ ئیستا بچیتہ وہ مال، بہ یانی بگہ ریتہ وہ ئیرہ."
 کابرا بنبالی ناغا جانی گرت و ہینایہ وہ بۆ لای ترومیبلہ کہ، سوار بوونہ وہ، گہرانہ وہ شار و لہ بہ ردم مزگوتی دایبہ زاند.

کاتیکی گہیشتہ وہ مال، یہ کسەر شتیکی بۆہات: "فہ خری!" بہ تۆنہ دہنگیکی ناکاو بیہ وہ بانگی خیزانہ کہی خوی کرد. "چار شیوہ کہت لہ خۆت بدہ!"
 - "بۆچی؟"

- "دەرۆینہ لای مام رەمەزان!"

ماوہیہ کی زوریش بوو مام رەمەزانیان نہ بینیبوو. نہ شیان دہزانی ئاخۆ کتومت چی دہکا، ہەر ئەوہ ندہیان دہزانی، کہ ئەو گویدر یژدہ کہی بۆ ئایہ توللا ئامادہ کردبوو، بہرگی یہ کپۆشی لہ بہر کردبوو. ناغا جان زہنگی مالہ کہی لیدا، بہ لَام ہیچ چرایہ ک لہ مالہ کہی بہ دی نہ کرا.

دیشان زہنگہ کہی لیدایہ وہ. دہنگی پی لہ دالانہ کہ وہ بیسترا. قاپیہ کہ کرایہ وہ، مام رەمەزان لہ نیو دہگا کہ دەرکہوت. ئەو ریشیکی دریز و دہمانچہ یہ کیشی پیبوو. لہ بہر ئەوہی لہ تاریکییدا وەستابوو، لہ بہ ژنی خۆی گہورہ تر دیاربوو. ئەو چاوہروانی ہاتنی ناغا جان و فہ خری ساداتی نہ دہکرد.

- "دہکری بیینہ ژوور؟" فہ خری سادات وای لپرسی.

- "فہرمون." مام رەمەزان وایپگوتنہ وہ.

لہ مالہ کہی وینہیہ کی گہورہی خومہینی ہلواسرابوو، بہ دەر لہ وینہیہ، چہ ندین وینہی بچووی ئایہ توللاکانی دیکہش لہوی دہبیندران.

- "مام رہمہ زان، پیوہیستمان بہ یارمہ تی تو ہہیہ،" ناغاجان وای پیگوت،
"جہواد گیراوه. شتیکت پیدہ کری؟"

مام رہمہ زان بہ حہپہ ساوی سہیری کردن. ہہمیشہ ئہو و ہک نوکہ ریک
کاری بؤدہ کردن، ئہوان بؤ ئہو باش بوون. ہہنووکہش ئہوان بہ تیکشکاوای
لہ بہ ردمی و ہستاون و داوای کومہ کی لیدہ کەن.

- "چیتان بؤ بکہم؟ نازانم ئاخو چیم لہ دەست دی؟"

- "من دەمہوی لہ گەل ئایہ توللادا قسہ بکہم. دہ کری دیداریکی لہو جورہم بؤ
ریک بخہی؟ پیوہیستہ دیدارہ کەش خیرا بی، ہەر ئیستا! دہ ترسم دوایی
کارلہ کار بترازی."

- "ئیستا؟ ئیستا ناکری. من نازانم، مہ بہ ستمہ بلیم، ہہندی بوہستہ،
فہرموون دانیشن، فہخری سادات دہ کری پیالہیہ ک چای؟" وای گوت و
دہستی دایہ تہلہ فون، کە لہ میژ نہ بوو بؤی داندرابوو.

- ئہو ژمارہیہ کی لیدا و گوتی: "لہ گەل من! من دیداریکم لہ گەل ئایہ توللادا
دہوی. دہ کری بؤم سازبدهی؟ نہ خیر، بؤخوم نییہ. بؤ ناسیاویکمہ... بہ لی،
باش دہیناسم، زور لہ میژہ، شتہ کە گرنگہ... ئہ گەر بکری ہەر ئہ مشہو... من
تیدہ گہم. بہ یانی..؟ باشہ ریککە وتین، لہ مزگوتی، دوای وتاری ہہینی؟
نہ خیر، باشتہ پیش وتارہ کە بی."

ئیدی فرمیسک بہ چاوی ناغاجاندا ہاتنہ خوار.



پۆژہ کە پۆژی ہہینی بوو، خەلک پۆل پۆل دہچوونہ مزگوتی. ناغاجان
لہ دہرگا کە چاوه ری ئایہ توللاکە دی دہ کرد، بہ لام ئہو وەخرا.
کاتی ک ئایہ توللاکەش ویستی بہرہو مزگوتی برؤا، زہنگی تہلہ فونہ سوورہ کە
لیدرا.

- "ہہفتہی رابردوو عیراق بہ چہ کی کیمیاوی لہ ہیزہکانی ئیمہی داوہ. بہ
ہہزاران کەس مردوون، لہ نیویاندا چہند سہد کە سیکی زہنجان و گوندہکانی
دہوروبہری تیدایہ،" گوئی لہ ریکخہرہ کە ی نوژی ہیہینی بوو دہیگوت؛
"بہ یانی تہرمہ کانتان بؤ دیتہ وہ."

پاشان مارسیدیسه رہشہ کہی ئایہ توللا لہ بہ ردم مزگوتی و ہستا۔ یہک دوو پاسہوانی لیدابہ زین۔ ئاغا جان یہک دوو ہہنگاو بہرہو لایان رویشٹ، بہ لام یہکی لہ پاسہوانہکان بہری پیگرت۔

– ”ئاخر من وادہ دیداریکم لہ گہل ئایہ توللادا ہہیہ۔“ ئاغا جان وای بہ پاسہوانہ کہ گوت۔

– ”ریگا کہ بہ رده!“ پاسہوانہ کہ وای بانگ کرد۔

ئایہ توللا کہ نیگاہی کی بریہ سہر ئاغا جان، بہ لام نہیناسیہ وہ، پیشتر ہہرگیز نہیبینیوو۔

ئاغا جان کلاوشاپو کہی لہ سہر داگرت و چہمایہ وہ۔ ئایہ توللا کہ بہ لایدا تیپہری۔

”من دیداریکم لہ گہل ئیوہدا ہہیہ!“ ئاغا جان وای بانگی ئایہ توللا کرد۔

ئایتوللا کہ کہ میٹک و ہستا، سہیریکی کرد و دیسان رویشٹہ وہ۔

ئاغا جان بہ دوایدا غاریدا۔

”من کلیلہ لگری پیشووی مزگوتیم!“ لہ کاتیکدا وای گوت پاسہوانیک توند گرتی۔

ئایہ توللا کہ ئماژہیہ کی کرد و بہریاندا۔

ئاغا جان خیرا چووہ لای۔ ئایہ توللا ئہراکی دەستی دریز کرد، لہ کاتیکدا بہرہو مزگوتی دہرویشٹ۔ لہ بہ ردم دہرگای ہولی نویژ، ئاغا جان دەستی ئایہ توللا کہی ماچ کرد۔

دیندارہکانی نیو مزگوتی، کہ بینیان ئایہ توللا کہ ہاتہ ژوور، بہ دروشم لیدان لہ بہری ہہلسانہ وہ۔

ہہمووانیش بینیان، کہ ئاغا جان دەستی ئایہ توللا کہی ماچ کرد و ئایہ توللاش بو ساتیک و ہستا و گویی لیگرت۔ ئہوہشیان بینی کہ ہیشٹا ئاغا جان ہہر قسہی دہکردن، کہ ئایہ توللا کہ بہوہرہزی رویشٹ، بینیان ئاغا جان دامہنی جبہی ئایہ توللائی گرتبوو، پاسہوانہکانیش بہ توندوتیژی ئاغا جانیان بردہ لایہک۔

ٹایہ توللا ئہ راکی راستہ وراست بہرہ کورسییہ بہرہ زہکھی وتاردان پویشٹ و
 لہ لای یہ کہ مین پہیژہی وہستا۔ پاسہ وانیکیش تہنگیکی بو برد، چہ کہ کھی
 وہک ہیمایہ کی جہنگ توند بہدہستیہ وہ گرت۔ ئیدی دہستی بہ وتاردان کرد:
 "سہدام کہ کوری باوکی خوئی نییہ، خاکی گہوہری ئیمہی لہ ئیسفہان
 بومباران کرد! سہدام ہیچ نییہ، ئہو بیژموتہ ئہلقہ لہ گوئی ئہمریکایہ۔ ئہمریکا
 تولہی خوئی دہکاتہ وہ! ئہمریکا سہدام وہک ماشینی جہنگ بہکار دینئی! ئہوہ
 سہدام نییہ، بہلکو ئہمریکایہ مزگوتہ کانمان بومباران دہکا!
 ئہمریکا! بومبارانمان دہکا! ئیمہش لہو ناترسین۔ ئہمریکا پہرستگا
 میژوینیہ کانمان خاپوور دہکا! ئیمہ لہ تو ناترسین!
 سہدام نوکہرہ!

ئہو لہ ئیمہ دہترسی، لہ سوپاکہمان دہترسی، لہ پوئلہکانی ئیوہ دہترسی۔
 ئہی دیندارانی زہنجان! خوتان ئامادہکن۔ من ہوالی ئازارہشم بو ئیوہ
 پییہ۔ سہدام بہ چہکی کیمیایوی لہ کورہکانی ئیمہی داوہ۔
 ئہی دایک، خوت ئامادہکہ!
 ئہی باوک، خوت ئامادہکہ!

لہ ماوہیہکی کورتدا، دہبی ئیمہ پوئلہکانمان بنیژین۔ بہلام کورہکانمان دہچنہ
 بہہشتی و لہ لایہن فریشتہکانہوہ پیشوازییان لیدہکری۔
 - "ئہللاہو ئہکبہر، ئہللاہو ئہکبہر!" خہلکہکہ وا ہاواروی کرد۔
 - "خوا گہورہیہ! ئیمہ دہیبہینہوہ! ئیمہ بہغداش دہگرین۔ ئیمہ ہہر بہ
 بہغداوہ ناوہستین، ئیمہ دہبی بابدہینہوہ سہر ئہمریکا و ئیسرائیل۔ ئیمہ
 دہبی حہرہمی شہریف¹⁷⁸ رزگار بکہین!
 - بہلام ئہی دایک، ئاگادارہ! ئہی باوک، باش بروانہ! ئیمہ لہ ہہمان کاتدا لہ
 دوو بہرہدا دہجہنگین۔ لہوئی کورہکانمان دژی سہدام شہر دہکن۔ لیرہش
 ئیمہ دژی کوؤنہستہکان و ہستاوینہتہوہ۔ ہہرچہندہ ئہوان بچووکیشن،
 بہلام دوژمنیکی کوشندہی نیوخوین۔ دہبی ئہوانیش لہ رہگوریشہوہ
 دہربینین!"

ئەو ئاماژەى بۆ ئاغاجان کرد و هاوارى کرد: "بەزەهێى لە گۆریدا نیه! بەلکو سزای قورس!"

- "الله أكبر!"

ئاغاجان که لەسەر چۆک لەسەر زهوى دانیشتبوو، ههستی کرد مزگهوتەکه به کۆلى دادراوه. به پشتکورییهوه له بهرخۆى ورتهیهکی لێوهات:

"إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (5)

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (6)

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (7)

{ئێمه هەر تو دەپەرستین، پشت هەر به تو دەبەستین.

له راستەپڕی شارەزان که،

رێی ئەوانەى که خۆت چاکەت له گەل کردوون، نهک ئەوانەى که وه بهر

توورەهیی که وتوون، ئەوانەش که لاپڕی بوون..}



له ماله وهش، کاتى ئاغاجان پهفتارى ئایه تولاکهى بۆ ژنه کهى پروونکردهوه، فهخرى سادات دهستبهجى چارشيوه رهشه کهى به خۆى دادا و خهرك بوو بپروا.

- "بۆ کوئ؟"

- "دەچم قسه له گەل زینەت دەکەم. هەر دەبێ یارمه تیمان بدا!"

- "ئەو یارمه تیمان نادا. ئاخەر ئەو بۆ کورپی خۆی هیچی نه کرد، بۆ جهواد

هەر هیچ ناکا. دنیا ئاوه ژوو بۆتهوه، لهسەر سهر وهستاوه. خومهینی جاپی

جیهادی داوه. ئەو ئهركهى بهسەر شانى هه موواندا داداوه، که له بهرامبەر

نه یاراندا بوهستنهوه. ته نانهت خودی دایکه کانیش ناپاکی له کورپهکانیان

دهکهن."

- "ئاخر، خۆ جهواد هیچی نه کردووه."

- "فهخرى خۆت له گیلی مه ده، هه موو دایکه کان هه رو ادلهین. ئەو ده میکه له

مال ناژی. ئێمه نازانین ئەو چی کردووه و بۆچی چۆته گونده که."

- "هیش تاش، هەر دهچمه لای زینەت."

- "زىنەت لە ناو مزگەوتىدا خۆى لە ئەحمەد نەبان كرد. خۆ ئەگەر تۆ بچىه لای و دەربارەى كورەكەى خۆت، قسەى لەگەڵدا بكەى، ھەرگىز بە ھاناتەوہ نایەت."

- "ئاخر خۆ ئىمە شتىكى دىكەمان نىيە، ھەر دەبى برۆين. ھەروەھا تۆش، دەبى بەيەكەوہ بچين."

زىنەت ھىشتا ھەر لە بەشى ژنانى گرتوو خانەكەدا كارىدەكرد، لەویدا فشارى وای دەخستە سەر گىراوہكان تا بە تەواوى دەستبەردار دەبوون و ئامادەدەبوون ھەر ژەمەى ھەوت نوێژ لەسەر يەك بكەن. بەبى شەرمىش ناپاكى لە دۆست و ناسىاوہكانيان بكەن.

كاتىكىش شەويكىان زىنەت بەبى ئاگادارکردنەوہ گەرابۆوہ خانووہكەى مزگەوتى تا دوا كەلوپەلەكانى بباتەوہ، لە تارىكىدا گوێى لەدەنگى ئاغاجان بوو؛ "زىنەت، ئەرى بۆ ھەموو شتىك ھەر بە دزىيەوہ دەكەى؟ باشە بۆچى ناتەوئ بمانبىنى؟ بۆچى ھەر سلاویشمان لىناكەيت؟"

زىنەت ھىچ وەلامى نەدايەوہ و لەسەر پۆيشتنى خۆى نەكەوت.

ئاغاجان چوو بەرپىگرت.

- "ناكرى تۆ ھەروا برۆى. تۆ دەبى وەلامىكت ھەبى. خەلك لە پاشلمەوہ قسەى خراپت دەرھەق دەكەن. خەلك دەلى تۆ بوويتە قامچىوہشەين، ئەرى راستە؟"

- "خەلك ھەرچى پىئخۆش بى با بىلى،" زىنەت وا بىدەنگى خۆى شكاند، "من

ئەركى خۆم رايىدەكەم. ئەوہى ئەللا لىم داوادەكا، ھەرئەوہ دەكەم!"

- "تۆ باسى كامە ئەللا دەكەى؟ باشە بۆچى من ئەو ئەللايە ناناىم؟"

- "ئاخر پۆژگار گۆراوہ!" زىنەت وای پىگوتەوہ.

ئىدى دەرگاكەى كردەوہ و لىيدا پۆيشت.

زىنەت ھەستى بە ئاسوودەيى دەكرد، ھەستىك پىشتر ھەرگىز وا ئاسوودە نەبووہ. ئەوہى خەلكىش دەيگوت، ھەندى ساردى دەكردەوہ بەلام خۆ شتىكى ھەلەى نەدەكرد. كاتىكىش ئەحمەد گىرا، زىنەت بە نەينىيەوہ پەيوەندى بە خالخالىيەوہ كرد، لە قوم يەكدىيان بىنى. دىدارىكى چارەنووسسازانە بوو،

خالیکی وەرچەر خان بوو له ژيانی زینه تدا. جارناچار زینه ت دوو دل بوو له وهی له سهر ریگای راست بی، لی خالالی هه موو گومانه کانی ره واندوهه. "ئاخر شوړشیکي گه وره هه لگیر ساوه،" خالالی وای به زینه ت گوت؛ "له راستیدا ئیسلام ره گوړپیشه ی دووه زاروپینج سه د ساله ی پاشایه تی دیرینی هه لکه ند. ئیمه هه نووکه خه ریکی دامه زرانندی کو ماریکی شیعه گه ریین. الله زور به سهختی سزیمان دها نه گهر ئیمه نه و دهر فته له کیس بدهین. الله دوو پرووی هه ن. یه کیان میهره بانیه، نه ویدیکه شیان سامناکیه. ئیستاش پروژ پروژی پروه سامناک و توقاندنه که یه. ئاخر ریگایه که ی دیکه مان بو بهر زراگرتنی ئیسلام له پیشدا نه ماوه. دوژمنه کانمان سه رسهختن. هیچ بژارده یه ک نه ماوه ته وه. تو یان ده بی ئیسلامه تی هه لگیری و باقی دیکه به لاوه بنیی، یاخود کوړت، میردت یان دایکت یان هر که سیکی دیکه، که هیچ جیاوازیان نییه، هه لبریری. خواش به به هشت پاداشتت ده داته وه."



کو میتی خوشکانی ره وشتپه ره وهر که له ژیر سه ره رشتی زینه تدا کارابوو، له باله خانه ی سه روکی شاره وانی رژیمی پیشوودا بوو. کاتیکیش ئاغا جان و فهخری سادات هاتنه کو میته که، کو مه له یه ک دایباب له هو لی ته لاره که وه ستابوون، هه موویان بو کچه گیراوه کانی خو یان هاتبوون. فهخری سادات توند چارشووه که ی له خو ی لووولدا و پروو خساری خو ی شارده وه و لیوه سه ره په یژه کان که وت. دوو له ژنه چاروگه ره شه کان به ریان پیگرت.

- "چیت ده وی؟" یه کیکیان وای لئیپرسی.
- "من دهمه وی قسه له گه ل زینه ت خانم بکه م."
- "خوشک، خوشکه زینه ت!" ژنه که ی دیکه قسه که ی بو راستکرده وه.
- "تکایه لیم مه گرن،" فهخری سادات وه لامی دانه وه، "هه لبه ته، من مه به ستم خوشکه زینه ت بو!"
- "خوشکه زینه ت کاتی نییه، نه و هیچ که س نابینی."
- "ئاخر پرسه که پرسیکی خیزانیه، پیویسته بیبیم."
- "پیتده لیم خیزان یان نا، هیچ له پرسه که ناگوری، نه و کاتی نییه."

- "من براژنی ئوم. ئوہش ئاغاجانہ، کونہ خہ زوریہ تی. پیوستہ دہستہ جی قسہ ی لہ گہ لدا بکہین. ئہ گہر بکری ئاگاداری بکہیتہ وہ، بہ دلنیا بیہ وہ پیشوا زیمان لیدہ کا."

- "وا دہچم بزائم چیم بو پیدہ کریں. بہ لام تو بگہ ریوہ ئوئی بوہستہ."
- "ہہ لہ بہ تہ." فہ خری ساداتیش وای پیگوتہ وہ.

زینہ تیش لہ درزی پەردہ ی ژووری کارکردنی ئاغا جان و فہ خری ساداتی بینین لہ نیو خہ لکہ چاوہ پروانہ کہ دا و ہستابوون.
زینہ ت بہ پرسی گرتنی جہ وادی دہزانی، بہ لام ئوہوشی دہزانی، کہ ہیچی بو پیناکرین.

ناوبہ ناو خالخالی زہنگی بو لیدہ دا، بہ لام ئو نہیدہ توانی زہنگ بو خالخالی لیداتہ وہ. زینہ ت نہیدہ زانی ئاخو کتومت خالخالی چی دہ کا، قہ ت گومانیشی بو ئوہ نہدہ چوو، خالخالی ئو دادوہرہ دلرہ قہ توقینہ رہی خودا بی.

تو بلئی گہر بہ راستی جہ واد لہ مہ ترسیدابن، یارمہ تی بدا؟ زینہ ت لہ بیڈہ سہ لاتیدا دہلہ رزی، نہ خیر، ئو ناتوانی یارمہ تی بدا، زینہ ت ئو کہ سہ نییہ، دژی ئو شتانہ بوہستیتہ وہ، ئو تہنہا فہرمانہ کان جیہ جیدہ کا. خومہینی لہ وتارہ کانی خویدا بہ پروونوئاشکرا باسی خوشکانی رہوشتپہرہ رہی کردبوو: "ئہ مرؤ ئیسلام لہ سہر شانی ئیوہ دا و ہستاوہ. ئہ گہر پیوست بکا مندالہ کہ ی خوئی لہ پیناوا دابنی!"

زینہ ت جاریکی دیکہ سہیری خوارہ وہ ی کرد.

"من نامہ وئی ئہ وان ببینم. پینان بلن، من لیرہ نیم." وای بہ ژنہ پاسہ وانہ کہ گوت.

ئیدی ژنہ کہش گہ پایہ وہ لایان و بہ فہ خری ساداتی گوت: "خوشکہ زینہ ت لیرہ نییہ. ئو دہرچووہ."

ہیوابراوانہ فہ خری سادات سہیریکی دہوروبہری خوئی کرد، سہیری پہنجرہ کانی کرد، لہ پر نیگای چاوی چووہ سہر ژنیک لہ پشت پەردہ کہ وہ. زینہ تی ناسییہ وہ. پەردہ کہ داخرا.

- "ئو لہ وئیہ،" فہ خری وایگوت، "ہہر تازہ لہ پشت پەردہ ی ئویدا بینیم."

لہوئی سی گنجیان ہینانہ بہردہم خالخالی، ئویش لہ ماوہی چارہگہ
سہعاتیکدا حوکمی بہسہردا دان، یہکیٹک لہو سی کہسہ، سزای مہرگ و
دووہمیان دہ سال و سینہمہکہشیان سیزدہ سال سزای بۆ بریہوہ.
دوای ئہوان نۆرہی کیژۆلہیہک ہات.

- "ناوت؟"

- "مہحبوبہ!"¹⁷⁹

- "تۆ لہکاتیٹکدا گیرای، ہہولی راکردنت دہدا، باشہ بۆچی ہہلدہہاتی؟"

- "لہ ترسی گرتن ہہلدہہاتم."

- "تاخر چیت کردبوو، تا ترسی گرتنت ہہبی؟"

- "ہیچم نہکردبوو."

- "ہہندی بلاوکرآوہت لہنیو جانتاکہتدا ہہبوون!"

- "راست نیہہ. ہیچ لہناو جانتاکہمدا نہبووہ."

- "تۆ لہ گوندی سووردا گیرای، ئایا لہوئی دہژی؟"

- "نہخیر."

- "ئہی لہوئی چیت دہکرد؟"

- "سہری برادہرہکانم دہدا."

- "ناوی برادہرہکانت چیبیہ؟"

- "ناکری ناویان بدہم."

- "تۆ ناتہوئی ہیچ بلئی. زۆر باشہ. ئایا پہشیمانی لہوہی کردوتہ؟"

- "من ہیچ شاشیبیہکم نہکردوہ، شتیکم نہکردوہ، ہی ئہوہبی داوای

لیبورڈنی بکہم."

- "تہگہر ئہم شتہ واژۆ بکہی و داوای لیبورڈنیش بکہی، سزاکہت لہسہر

سووک دہکہم."

- "خۆ تہگہر ہیچ کاریکی ہہلہم نہکردبی، بۆچی دہبی کاغہزہکہ واژۆ

بکہم؟"

- "شہش سال!"

پاشان خالخالی بانگی پاسہوانہکانی کرد. یہکیٹکی دی!"

كيزەكەيان لەوى لابرڧ، ئىنجا دوو چەكدار جەوادىان هيتا.

- "ناوت؟ خالخالى بەبى ئەوھى ھەر تەماشاشى بكا واى بانگ كرد.

- "جەواد!" بەندكراوھكە واى وەلام داىھوھ.

- "ناوى باوكت؟"

- "ئاغاجان!"

دەستبەجى خالخالى سەرى بەرزكردەوھ، ھەرەك ئەوھى مېشوو لەيەك بە

ملى وەدابى. ئەو لەبن چاويلكە پەشەكەيەوھ سەيرى جەوادى كرد.

تېشككىكى زۆر لەسەر دەموچاوى تۆمەتبارەكە بوو، بۆيە نەيدەتوانى

پوو خسارى دادوھرەكە ببىنى. خامەى دەستى خالخالى بەربووھ سەر

زەويەكە، لە چركەيەكدا خۆى نوشتاندەوھ تا ھەلبىگرىتەوھ، ئەوسا جەواد بە

شېكى دەموچاوى خالخالى ببىنى.

بىرۆكەيەكى راگوزەرانەى واى بەمېشكدا ھات، كە پېشتەر دادوھرەكەى ببىبى.

خالخالى كاغەزەكانى بەردەمى ھەلگېر و وەرگېر دەكردن، دەيەويست كاتىكى

زۆرتى ھەبى. "پەرداخىك ئاوا!" واى بانگى دەرەوھ كرد.

دوو پاسەوان ھاتتەژوور و قۆلى جەوادىان گرت تا ھەلبىگرن و ببىنە دەرى.

وايان زانى دادوھرەكە بۆ ئەوھ بانگى كردن، تا لەويى لابهرن.

"لەو گەرېن. پەرداخە ئاويك بۆ من ببىن!" خالخالى واى پىگوت.

خۆ من ئەو كابرەيە دەناسم، جەواد لە مېشكى خۆيدا ھەر وايدەگوت. ئاخىر

دەنگەكەى غەرىب نەبوو.

يەككە لە پاسەوانەكان گلاسە ئاويكى ھىنا و لەبەردەم خالخالى دانا. خالخالى

قومىكى لە ئاوەكە دا و گوتى: "تۆ فائىلكى قورست ھەيە. تۆ ئەندامىكى كاراى

پارتىكى كۆمۆنىستى، تۆ ئەو مېشكە بزوينەرەى پشت پەردەى. بە

دەمانچەيەكى بەر پششىشەوھ گىراوى، كە سى فېشەكى پى تەقېندراوھ. خەلك

تويان ببىنووھ تەقەت لە كۆپتەرەكە كردووھ. بۆ ئەو تاوانە قورسانە سزاي

مەرگت بەسەردا دەسەپى. ئايا شتىكت ھەيە بىلېى؟" خالخالى واى پىگوت.

- "ئەو قسانە ھەمووى درۆن. سەربارى ئەوھش من دان بەو دادگايەدا

نانىم. ئەوھى تۆ دەيكەى ناقانونىيە! من مافى پارىزەرېكم ھەيە! مافىك بۆ

بەرگى لەخۆكردن!"

- "دەمت داخە و گوئیگرە!" خالخالى بە توندى وەلامى دایەوہ. "من کاتیکى زۆرم بۆ تۆ تەرخان کرد، زیاتر لە ئەوانى پىش خۆت. فایلەكەت پوختەى تاوانە قورسەكانە."

- "دۆسیەكە ساختەیە، زانیاریەكان دروست نین. من ھەرگیز دەمانچەم لەبەر پىشتم نەبوو، قەتیش تەقەم لە ھەلیكوپتەر نەکردووہ."

- "من كاتى ئەوہم نییە، مشتومرپ لەگەڵدا بكەم. ئامۆژگارىت دەكەم، باش گویم لىبگى، تیگەیشتى؟ من بابت دەناسم، ئەگەر ھاوكارم بى، دەمەوى یارمەتیت بدەم."

خۆ ئەوہ خالخالییە! شتىكى واى بۆھات. خالخالى دادوہرەكەى خودایە!
جەواد بەو بىرۆكەيەوہ ھەژا، دەمى وشك بوو. دەستەكانىشى لەرزىن.
خالخالىش تیگەیشت، كە جەواد ئەوى ناسییەوہ.

- "گەنجۆ، گویم لىبگرە. سەر لەبەيانى ئەمرو زياتر لە سىسەد تەرم لەبەرەكانى شەرەوہ ھىترانەوہ ئەم شارە، ھەمووشیان گەنجى ھاوتەمەنى تۆ بوون. ئەوان لەوى دژى دوزمن جەنگابوون، تۆش تەقەت لە كۆپتەرەكەمان كردووہ. بۆمن ھىچ لە پرسەكە ناگۆرئ، ئاخۆ كورى كئى، تەنانەت گەر براى منىش بى، من سزای مەرگت بە سەردا دەدەم. بەلام لەبەرئەوہى باوكت دەناسم، لىرەدا رىزپەرپىك دەكەم. من سى پرسىارت لىدەكەم. بەرلەوہى وەلامیان بدەیتەوہ، باش بىرى لىبكەوہ. خۆ ئەگەر كورپكى زىرەك بى، وەلامى راست دەدەیتەوہ. تۆ دەبى باش تىبگەى، پىشتر من ھەرگیز ئەو دەرفەتەم بە كەس نەداوہ و بە كەسىشى نادەم.

پرسىارى يەكەم: تۆ كۆمۆنىستى يان باوہرپ بە ئىسلام ھەيە؟
جەواد ھەستى بە جدییەتى قسەكانى خالخالى نەكرد. ئەو لە تورپىيدا دەكولا:
"من ھىچ وەلامى ئەو پرسىارەت نادەمەوہ. تۆ وەك دادوہرىك بۆت نییە ئەو جۆرە پرسىارانە بكەى. سەربارى ئەوہش، خۆ ئىرە دادگا نییە، بەلكو تەويلەيە!"

- "باش بىر لەو قسەيەى خۆت بكەوہ،" خالخالىش واى پىگوتەوہ:
"دووھەمىن پرسىار: دەبى رۆژانە ھەفت جار لەگەل گىراوہكانى دىكەى بەندىخانەدا، وەك سزا نوێژ بكەى؟"

- "نوٹ کر دن پر سیکھی کہ سییہ. ہر بویہ ہیچ وہ لامت نادمہ وہ۔"
- "پرسیاری سیہم" دہی ئو فورمہ پھشیماننامہ یہت واژو بکھی؟"
- "باشہ بوچی داوای لیبور دن بکہم، لہ کاتیکدا ہیچ ہلہیہ کم نہ کردوہ؟ نہ خیر، نایکہم۔"
- خالخالی کہوتہ گومان، گہر ہاتبا و ہندی لہ گہ لیدا ہاواربا، لہ مردن دہیگہ پاندوہ۔
- "من ہیشتا یہک دہرفہ تی دیکت دہدمی و ناموژگاریت دہکہم ئم ہلہ لہ دست خوت نہدی." خالخالی وایپگوت۔
- ئیدی قورٹانیکی قہارہ بچوکی لہ گیرفان دہرہینا و دایہ جہواد و پینگوت: "ئہ گہر بہم قورٹانہ سویند بخوی، کہ ہیچ دہمانچہت پینہ بووہ و ہیچ تہقہشت نہ کردوہ، ئو سزایہ کہت سووک دہکہم! لی ئہ گہر وا نہکھی، دہستبہ جی لہ بہرامبہر دیواردا راتدہ گرم!"
- "تو سہدان بیتاوانت لہ سیدارہ داون. ئمہش خوی تاوانہ. تاوانہ دژی ئم قورٹانہ. من ئوہی تو دہیلی، نایکہم. ہر لہ بہر ئوہش کہ باوکم دہناسی، وا ناکہم. بہ ہوی رہفتارہ کانت، شہرم لہ خوم دہکہم وہ. کہ سایہ تی تو لای مالی ئیمہ ناسراوہ. تو دہتوئی چاکہیہ کم لہ گہ لدا بکھی، بہ لام من چاکہ کہت وہرناگرم. تو لہ بہرامبہر مالباتہ کہمدا ہست بہ خہتباری دہکھی، لی من لہ جیاتی تو شہرم لہ خوم دہکہم وہ. من ہیچ سزایہ کی سووکراوہم لہ جہلادیک ناوی، کہ دہستبہرداری ژن و مندالہ کہی خوی بووہ، جہلادیک کہ بہدہ رفتاری لہ گہل ہاوسہرہ کہیدا نواندوہ، ئہ شکہنجہی داوہ. من ہہرگیز لہ بہرامبہر کہسیک، کہ بہیہک جار سہدان کوردی تیرباران کرد، چوک دانادہم. گہر وایکہم، کوری باوکی خوم نیم. دہی قورٹانہ کہت بخہرہوہ نیو گیرفانت، من پیویستم پی نییہ."
- خالخالی بہتوندی بانگی کرد: "مردن!"
- پاسہوانہ کان پڑانہ ژورہ کہ و جہوادیان بردہ ئو جیہی، کہ گیراوہ کانیان لی گولہ باران دہکردن۔

یہ کیتک لہ پاسہ وانہ کان چاوه کانی جہ وادی بہ ستتہ وہ و لہ بہ رام بہر دیوارہ کہدا رایانگرت۔ جہ واد پیئو ابوو، خالخالی ئو گوللہ باران ناکا، بہ لکے ہر دہیہ وی بیترسینئی و وایلیکا داوای لیئوردن واژو بکا۔

تہ نانتہ دواى ئوہی پاسہ وانہ کان چاوشیان بہ ستتہ وہ و لہ بہ رام بہر دیوارہ کہدا وہ ستاندیان، جہ واد لہ و بروایہ دا بوو، ہہ لسو کہ و تہ کہ یان ہر بؤ ترساندنہ و بہس۔ وی پرای ئوہش، ئو ہر گیز دہمانچہی ہہ لئہ گرتبوو، چ جای ئوہی تہ قہ لہ کو پتہ رہ کہ بکا۔ ئاخر ئوہان ہوکاری ئوہیان نہ بوو، لہ بہ ردم دیوارہ کہدا رایبگرن۔ ئیدی دہنگی تہ پہی پییان ہات، گومانى بؤ خالخالى چوو، گواہ دیت و لہ گہ لیدا قسہ بکا۔ جہ واد لہ وہ دلنیا بوو، کہ خالخالى بؤ لای ئو دئ، لہ بہر خاتری ئاغا جانیش لہ سیدارہی نادا۔

کہ چی خالخالى نہ چووہ لای۔ جہ واد چاوه پروانى ئوہ بوو خالخالى پیئیلئ: "دہی بہ سیہ تی، چاوه کانی بکہ نہ وہ، بیبہ نہ وہ بؤ نیو زیندانہ کہ۔"

- "نامادہ بن!" خالخالى وای بہ پاسہ وانہ کان گوت۔

دو پاسہ وان چوکیان گہ یاندہ سہر زہوی و لوولہی تہ فہنگہ کانیان لہ سینگی جہ واد کرد۔

جہ واد پشتی خوئی راست راگرت تا نیشانی خالخالى بداء، کہ ناترسئ۔ ئو وایدہ زانی خالخالى لہ وہ زیاتر ناروا۔

- "تہ قہ!" خالخالى وای بانگ کرد۔

تہ قہ کہ کرا۔ سہرہ تا جہ واد ہہستی بہ تہ قہ کان نہ کرد، کہ بہ جہستہی کہ وتن۔ بؤ چرکہ ساتیکی چاوتروکانیک بیرى کردہ وہ: دہیینی، ئوہان ویستیان بمترسینئ۔

ئو بہ لادا ہات۔

ئیدی کہوت۔

سہری کہوتہ سہر زہوی و چاوه کانی داخران۔

کیوہ کان

ئاغاجان تهرمی جهوادی وهرگرتهوه، تهرمهکه لهناو ترومبیلکدا له بهردهم دهرگای مالیان بوو.

فهخری ساداتیش له لای پهنجرهکه وهستاوو، سهیری خوارهوهی دهکرد، ئەو شوینهی بانگدهرهکه بهبی ئوقره ههر دههات و دهچوو. فهخری لهپشت جامی پهنجرهکهوه وهک ئەوهی وینهیهکی رهش و سپی بی، وینهی دایکیکی ماته مبار.

به گویرهی دابونهریتی ئیرانیانه، دهبوايه کردبایانه شینوشهپور، قیزاندبای، سهری له داروبورد دابووایه و پرچه ماشوبرنجهکهی خوئی دهرکیشابایه. دهبوايه ژنهکان غاریاندابایه لای بیانگرتبایه و ههر ههموویان به یهکهوه گریابان.

بهلام ئەو شتانه ههمووی قهدهغهکراوون، ئەوان نهدهبوايه خهمباری خوئیان بو کس دهرخستبایه.

ئاغاجانیش نهیدهزانی، ئاخو تهرمی جواد له کوئی بهخاک بسپیژی. ئەو ههموو دواي نیوههروکه ههر خهریکی تهلهفون و تهلهفونکاری بوو، بهلکو مؤلهتی ئەوه وهربگری له شارهکهدا بینژی، بهلام کس نهیدهویرا لهگهلیدا شانی بداته بهر و لهو بارهیهوه یارمهتی بدا.

لهوئی له کولانهکهی لای مالیان دهنگی تهپهی پی هاتن، بانگدهرهکه گوئیکانی قولاغ کردن، ئەو تهپهی پیکانی نهناسینهوه.

کلیل له کونی کیلونی دهرگاکهیان وهردرا، دهرگایهکه کرایهوه، ئەوهی هاته ژوور شابال بوو. مارمیلکهش خیرا بولای پویشت.

بانگدهرهکهش چوو له لای شابال، باوهشی پیداکرد و به بیدهنگی لهسه ر شانی ئەو گریا.

شابال ههوالی گوللهبارانکردنهکهی بیستبوو، ههرچهنده به هاتنی بو شاری زهنجان ژیانیشی له مهترسیدابوو، لی دواي ههوالهکه دستبهچی بهرهو مال گهرایهوه.

ئاغاجانیش له ژوورهکهی هاته دهر، شابالی بینی و ههروهک جارن سللوی لیکرد. شتهکه وهک ئەوه دهچوو، که شابال ئەو چوارسهه و پهنجا

کیلومہ ترہی ہر بؤ ہیچ بریبی و گہر ایتتہ وہ مال، ئاغا جان سؤزہکانی
دہرنہ برین۔

- "سوپاس بؤخودا لہوہختی خۆت ہاتیہوہ، من پیویستم بہ تویہ۔ باشہ لہ
کویت بیست؟" ئاغا جان وای پیگوت۔

بہلام خۆ ئہو چاوہرپی وہ لامہکھی نہ کرد: "ئیمہ دہبی دەستوبرد کہین! ئہو
لہ بہرہم دہرگا! لہناو ترومیبلہ کہ دایہ۔"

ئہویش قۆلی گرت و ئامیزیکی تیوہرینا۔

- "ئاغا جان، پرسہمان، ئہی ئاغا جانی بہستہ زمان تازیہمانت لیدہکہم۔"
شابال لہ کاتیکدا دہگریا وای بہ ئاغا جان گوت۔

شابال ہستی بہ خہتباری خۆی کرد۔ دہترسا نہ بادا ئاغا جان پووی خۆی
لیوہرگیرئ۔

- "گہنجو، ئہوہ ئیرادہی خودا بوو،" ئاغا جانیش وای پیگوتہوہ، "دہی، با
بروین۔ دہنا زۆری دیکہ نابا، تاریکی دادئ، کاتی زۆرمان بہدہستہوہ نییہ۔"



شابال سویچی ترومیبلہکھی لہناو دەستدا بوو، خۆ شتہکەش راستی بوو،
بہلام دہیہویست بہ چاوی خۆی جہواد ببینئ، ئہوسا برؤا بہ مردنی بکا۔

بہرہو لای ترومیبلہکہ رۆیشت، دہرگای پشتہوہی کردہوہ۔ جہواد لہوئ
دریزکرا بوو، ہہمووی بہ خامی سپی داپۆشرابوو۔ دیار بوو سارد ببووہوہ،

دہستہکانی لہ نیو رانیدا بوون، لہسەر لا داندرا بوو۔ بہ تانیہکھی کہمی لہسەر
لادا، سہری بہ دیارکەوت۔ بہلئ ئہو بوو، جہواد بوو، گوللہیہکی لہ لاجانگی

چہپہوہ درابوو۔

"ئیمہ دہبی پلہ بکہین۔" ئاغا جان وای پیگوت۔

شابال دہرگای پشتہوہی ترومیبلہکھی پیوہدایہوہ، خۆشی چووہ پشت
سوکانہکە۔

- "بہرہو کوئ؟" کاتی لہ کۆلانہکە دہرچوون وای لہ ئاغا جان پرسئ۔

- "ئہم لایہ!" ئاغا جان ئاماژہی بؤ کیوہکانی لای باکوور بؤکرد۔

شابال نہیدہزانی چ نہخشہیہکی ہہیہ، لئ ئاغا جان خۆ پیاوئیک نہبوو
لیبگہرئ کورہکھی لہ شوئینیک، لہ گوندیکی لاپہرگھی شاخہکان بنیزئ۔

ئەو بەتاسەو دەیه‌ویست لەگەڵ ئاغاجان دەربارەیی خەمە ھاوبەشەکیان بدوئ، بەلام ئاغاجان ئەوەندە بەقوولی چووبوو نێو دنیاى خەيال، لەخوی رانه‌بینی هەراسانی بکا.

کەواتە بەبێ دەنگی بەرەو چیاکانی باکوور لێخوری.

- "ئەری نەخشەیه‌کت هەیه؟" دواى ماوه‌یه‌ک شابال وای لە ئاغاجان پرسى.

- "بەرەو مەرزىجاران¹⁸⁰ دەرۆین."

- "بەرەو مەرزىجاران؟" شابال بەسەرسامییه‌وه لێرسى؛ "ئاخر ئەوه ئەستەمه، گوندییه‌کانی ئەوئ هەموویان لایه‌نگری خومه‌یینن. خو ناتوانین لەوئ داوای گۆریک بکه‌ین؟"

ئاغاجان هێچى نەگوت، بەلام بۆ شابال شتەکه‌ روونوئاشکرا بوو، ئاخر ئاغاجان لە ماله‌وه راپوێژى به‌ قورئانه‌که‌ی کردبوو. مشتومر له‌و باره‌وه بێسوود بوو، بۆیه ئاسایانه ترومبیله‌که‌ی لێخوری.



رێگاکه‌ بۆ ترومبیلیکی بچکولانه دروستنه‌کراوو، له‌راستیدا هەر جاده‌ نەبوو، بەلکو شویننه‌واری تیه‌کانی پاسی گونده‌که‌ بوو.

مەرزىجاران گوندیک بوو لەنزیك شاره‌که‌دا هه‌لکه‌وتبوو، له‌ دواى یه‌که‌مین گرد له‌ به‌رامبه‌ر به‌رزایی شاخه‌ به‌رزه‌کان. شابال به‌ ئەسپایی به‌سەر گرده‌که‌ که‌وت و له‌دیوه‌که‌ی دیکه‌ش دابه‌زى. له‌وێوه هه‌ندى خانوو ده‌بیندران.

که‌شه‌که‌ش سارد بوو، ئەمه‌ش به‌ هۆی ئەو به‌فره‌ بوو که‌ لووتکه‌ی کێوه‌کانی داپۆشیبوو. هێشتا تاریکی دانه‌هاتبوو، به‌لام شاخه‌به‌رزه‌کان سییه‌رى ره‌شیان به‌سەر گونده‌که‌ دادابوو. خانووکه‌کان له‌ به‌ردى سروشتی دروستکراوون. خو ئەگەر نه‌ترانیبا که‌ گوند له‌وییه‌، خیرا نه‌تده‌توانی له‌ گاشه‌به‌رده‌کانی جیاکه‌یه‌وه.

کاتیکیش ئەوان نزیك که‌وتنه‌وه، دووکه‌لی بۆریه‌ زۆپای گەرماوه‌که‌یان بینی، ئەوه‌ش تاکه‌ شویننه‌واری ژيانی ئەوئ بوو.

لہ گوندیکی وہک ئہوئی، ہمیشہ چاوہروانی لہ گوریدا بوو: چاوہرپی کہسیک بوی بچی یان یہکیکی لیوہ دہرچی، چاوہرپی لہدایکبوونی مندالیک، یان کہسیک بمری.

ہمیشہ گوندہ خہوالوہکہ چاوہرپی رووداویکی دہکرد، ئینجا دواى ئہوہ جوولہی تیدہکہوت.

شابال بؤ ناو گوندہکہی لیخوری، خو ئہوان پیویست نہبوو ہیچ شت بلین، ترومبیلیکی وا نہناسراو لہ شاخہکہ دابہزی، لہخوہ واتای ئہوہی دہگہیاند شتیک قہوماوہ.

ئاخر، تو بلئی کی بہو زستانہ بہنیو شاخہکاندا دہروا؟ کہسیک نییہ بہدہر لہ نہیاریک، کہسیک کہ ہہلبی یان یہکیک تہرمیکی لہنیو ترومبیلہکہدا دانای. لہ پریکہوہ گویان لہ دہنگی وہرین بوو، یہک دوو کسوک لہ پہنا بہردیکہوہ کیویانہ بازیان ہلدا، بہغار بولای ترومبیلہکہ ہاتن. ئینجا پیایوکی قہلہو بہ خوئی و تفتہنگیکہوہ پیدابوو.

"ئہللا! ئاغاجان وای ہوارکرد.

سہگہکان بہ حہپہحہپہوہ بلاوبوونہوہ. پیاوہکانیش لہ ترومبیلہکہ نزیکبوونہوہ.

"شابال، لہشوینی خوٹ دانیشہ." ئاغاجان لہ ترومبیلہکہ دابہزی.

ئہو بہرہو پیاوہکان ہہنگاوی نا، ویستی لہگہلیان بدوی، ویستی بلئی لہگہل مہلای گوندہکہ برادرہ. ئہو دہستی بؤ راہیشتن، بہلام ئہوان تہوقہیان لہگہلدا نہکرد، ئہویان پشتگوی خست و بہرہو ترومبیلہکہ ہاتن.

ئہوان ناحہزانہ سہیری شابالیان کرد و زیاتر بؤ لای ترومبیلہکہ ہاتن. دہیانہویست دہرگاگہی پشتہوہی بکہنہوہ. ئاغاجانیش بہرہو روویان چوو، حہپہحہپی سہگہکانیش ئہو ناوہیان پرکردبوو. شابال خیرا لہ ترومبیلہکہ دابہزی و ئاغاجانیش خیرا پالئیکی بہ پیاوہکانہوہ وہنا و پشتی بہ دہرگہی پشتہوہی ترومبیلہکہوہ دا. یہکی لہ پیاوہکان لفکہی کراسی ئاغاجانی گرت و رایکیشا و لہوئی لایبرد، ئہوی دیکہش دہرگہکہی کردہوہ. یہکی لہ سہگہکان بازیدایہ نیو ترومبیلہکہو گازی لہ کفنی تہرمہکہ گرت. شابال دہستی دایہ ئہو خاکہنازہی لہ تہنیشت تہرمہکہ داندراوو، بہ توندی

خاکہ ناسیکی لہ پشتہ ملی سہ گہ کہ دا. ئاژہ لہ کہ بہ نوزہ وہ لہ ترپومبیلہ کہ دوورکہ و تہ وہ.

شابال بہ تہ وای جلہ وی لہ دہ ستدابوو، پالی بہ پیاوہ کانہ وہ نا و دووری خستہ وہ. بہ و بیلہ وی لہ دہستی دابوو لہ بہ ردہم دہرگہ وی ترپومبیلہ کہ و ہستا، ئیشکی لہ تہ رمہ کہ گرت.

پیاوہ کان لہ گوندہ کہ وی خویان لہ رہفتارہ توند و زبرہ کہ وی شابال تورہ بوون، ئیدی بہ سی کہ س پلاماریان دا. ئاغا جان ہولیدا رینگہ یان پیبگری. بہ لام ہولہ کاننی دادیان نہ دا. شابال ئہ وہ وی لہ سہری بوو کردی بو ئہ وہ وی خوی لہ مست و پیلہ قہ وی پیاوہ کان بیاریزی، تا ئہ و کاتہ وی کومہ لہ گوندی کی دیکہ ہاتن و لہ یہ کیان کردنہ وہ. ئاغا جان دہستہ کاننی بو دریژ کردن و گوتی: "من داوای یہ ک گورتان لیدہ کہ م. من تہ رمی کورہ کہ م پیئہ"

لہ گوندیہ کانہ وہ ہیچ کاردانہ وہ پیدانہ بوو، ہیچ ولامیان نہ دایہ وہ. و ہک ئہ وہ و ابوو ئہ وان لہ بہ رد بن، پیاوہ بہ بہ رد بووہ کان بہ واقورمانہ وہ سہیری ئاغا جانیان دہ کرد.

- "لہ گہ ل گوناحکاران لیترہ برؤ! لیترہ جیگہ وی گور نییہ!" یہ کی لہ پیاوہ کان وای بانگ کرد.

- "من داواتان لیدہ کہ م..."

- "پیمگوتی، دہی، لیترہ برؤ!" پیاوہ کہ بہ تورہ بی وای پیگوت و پرو بہ پرووی ئاغا جانیش رویشت. شابالیش دہستی دایہ وہ خاکہ ناسہ کہ وی. بہ لام ئاغا جان خاکہ نازہ کہ وی لہ دہست شابال دہرہینا و گوتی: "ئیہمہ دہرؤین."

سوار بوونہ وہ، شابالیش ترپومبیلہ کہ وی سوراندہ وہ.

ہیشتا زوریش لہ گوندہ کہ دوورنہ کہ و تبوونہ وہ، شابال لہ سہر تہ نیشت نیگاہی کی لہ ئاغا جان بری. ئہ و ئہ وق مابوو، پیاوکی تیکشکاو لہ تہ نیشتی دانیشتبوو. شابال ئہ مہ وی لہ چؤنیہ تی دانیشتینی ئاغا جانہ وہ تیبینی کرد. ئہ و راویژی بہ قورئانہ کہ وی کردبوو، بہ لام شتہ کہ ش لہ دہست دہرچوو. ئہ و و ہک مہ لیکی پیر دیاربوو، زاتی ئہ وہ وی نہ بوو چیدی بفری.

تاریکیش داہات، شابال بی مہ بہ ست بہ نیو شاخہ کاندا دہیہاژوت، تا ئہ و کاتہ وی ئاغا جان ریگ دانیشتہ وہ و کتیبہ پیروزہ کہ وی نیو گیرفانی

دہرہنیاہ وہ۔ ئیدی ہیز و توانای خوئی کوکر دہوہ، چاوہکانی نوقاندن و قامکہکانی و ہک نابینا یہک لہسہر دیرہکانی قورئانہ کہ جوولاندان۔ دواى خولہکیتی دوورودریژ بہ خوراگریہ وہ گوتی: "بابرؤینہ سارج¹⁸¹". ئینجا کتیبہ کہی خستہ وہ باخہل.

شابال لہ گہل ئاغا جان ہاورا نہ بوو۔ ئو ہیچ جیاوازیکی لہ نیوان ساروخ و ئو گوندہ نہ دہیبینی کہ لئی دہر کران۔ دہ کری ئوان سہ دان گوند بکن، لی ہرہمان شتیاں لی روو دہداتہ وہ.

ئاغا جان نہیدہ ویست کورہ کہی ہروا بہ بی ریزنیشاندان بہ خاک بسپیری، ئو بہ دواى گورپیکی فرمییدا دہ گہرا، ئہ مہش ئہستم بوو. "لہ ویش خہ لکہ کہی یارمہ تیمان نادہن." شابال بیدہنگیہ کہی وا شکاند؛ "ئیمہ دہی قبولمان بی."

ئاغا جان ہیچ وہ لامی نہ دایہ وہ، وای لہ خوئی کرد ہر گوئی لہ قسہ کہش نہ بوو بی.



گورستانہ کہی ساروخ لہ دہرہ وہی گوندہ کہ وہ بوو. شوینیکی چولگہ و سارد.

"لیژہ چاوہ ری بکہ، من بہ خوم دہ چمہ نیو گوندہ کہ." ئاغا جان وای بہ شابال گوت.

شابالیش لہوی بہ جیما. قسہی لہ گہل خوئی دہ کرد: "ئو راست دہکا، ہنوو کہ تیدہ گہم بوچی ئو بہ دواى گورپیکی فرمییدا دہ گہری بی ئوی گوئی بہ مہترسیہ کانیشی بدا. من زور شہرم لہ خوم دہ کہ مہ وہ، کہ پیشتر پیم پیئہ برد. ئاخر ئیمہ ہیچی ہلہمان نہ کردوہ، نابی جواد بہ دزییہ وہ بنیژری."

ئینجادہستی دایہ خاکہ نازہ کہ و وہستا. کاتیکیش گوئی لہ دہنگہ دہنگ بوو، پینج پیاو بہ خوئیان و لایتہ کانیاں دہر کہ و تن. ئوان کہسانی بہ تہ مہن بوون و ئاغا جانیشیاں لہ نیویاندا بوو. ہیچ سہ گیشیاں پیئہ بوون.

ئو له هه لسوکه و ته که ی ئاغا جان ئه وه ی بینى، که نه يتوانيوه قه ناعه تيان پييينى. ئه وان براده رى ئاغا جان بوون، ئه وان تا دهره وه ی گونده که ش له گه لى هاتبوون، تا دلنه وایى بده نه وه. به لام خو ئه وان لایه نگرانى پڙيميان دهناسى، ده يانزانی گهر تهرمه که له گورستانه که يان بنیژرى، چ ئه نجامىكى لیده که ویتته وه.

ئه وان به ره و شابالیش هاتن، ويستيان سلاوى ليبکه ن، تازيه نامه ی ليبکه ن، به لام خو له بارى کدا بوو نه يتوانى شته که يان ليقبوول بکا. ئه وه دهرى ببوو، له هه مان کاتيشدا هه ستى به ده سته وه ستانى خو ی ده کرد. ئيدى دهرگای ترومبيله که ی کرده وه و ديسان چووه پشت سوکانه که، ئاغا جانیش خواحافيزى له پياوه کان کرد و سوار بووه وه.

ئه وان تازه به ريکه و تيوون، گوڤيان له که سيک بوو بانگى کردن. "هوؤو، که مى رايگره!" ئاغا جان وای به شابال گوت.

شابال ترومبيله که ی راگرت. ئاغا جان جامه کانى داهيتانه خوار. يه کى له پياوه کان به هه ناسه برکيوه رايکرده لايان: "ئيوه ده بى به ره و ره مان عه لى¹⁸² برؤن، پياوه که وای پيگوتن، "ئه و تاکه که سه يارمه تيتان بدا." ئاغا جان يه ک دوو جار سه رى بو له قاند، ئه مه ش نيشانه ی ئه وه بوو، پياوه که راست ده کا.

"به ره و جيريا باژؤ،" ئاغا جان وای به شابال گوت، "ده پؤين به دواى ره مان عه ليدا ده گه ريين."



جيريا ئه و گونده بوو زورترين دهره تى ئه وه يان هه بوو، جى گورپىكى تيدا ده سته که وى، چونکه گونده که هى خانه واده که ی خوڤان بوو. زور له ئه ندامانى مالباته که ی ئاغا جان و فه خرى سادات هيشتا هه ر له وى ده ژيان، ويراى ئه وه ش گورى کازم خانيش هه ر له وى بوو.

خو ی ده بوايه راسته وخو بو ئه وى چووبان، به لام کتیبه پيروزه که هيج ئامازه ی بو ئه وى به ئاغا جان نه دابوو. ئيستاش پياوه که که ناوى ره مان عه لى بيرخسته وه، ئاغا جان له وه دلنيا بوو شوينىكى شايسته ی دوزيوه ته وه.

پہرمان علی پیاویکی وردیلہی بہ تہمن بوو، پیشیکی بۆزی دریژی ہہ بوو۔ گوندہکہ شانازی پیوہدہ کرد۔ ئەو تہمنی گہیشتبووہ سہدوچوار سال، لەنیو خەلکیدا بہ پیاوہ پیروژہکہ دەناسرا۔ خەلک دەگوت ئەو دەتوانی جادوو بکا، ہہتا دەتوانی مندالہ مردووہکانیش زیندوو بکاتہوہ۔ قسہی ئەو دوا قسہی گوندہکہ بوو، ہہمووانیش ئەمہیان دەزانی۔ ئەگەر کہسیک پەنای بو ببردباہ، ئەوا لە سہلامہتیہکہی خوئی دانیسا دەبوو۔ لەلایەن گوندییہکانوہ مالہکہی ئەو بہ پیروژ دادەندرا۔ لەدوختہکاندا، لەو کاتانہی کہ نەدەتوانی پشت بہکەس ببەستی، ئەوا ہەمیشہ ئاغاجان دەیتوانی راستەوخۆ بگہریتہوہ لای پەرمان علی۔ ئەوان یەکدییان باش دەناسی، ئاغاجان ہەر کاتیک ہاتباہ جیریا، سہری لە پەرمان علی دەدا، ئەگەر پیوستیشی پیوواہ پارہشی دەداہ.

جیریا لە نیو کتوہکاندا، لە بہرزایی ہلکەوتبوو، لە بہفرہوہ نزیک بوو۔ ریگاہہکی خوشیشی نہبوو، تہنہا ریگاہہکی لمین بوو، کہ پاس و جیبہکان بہ زہمەت بہسەردا دەرۆیشتن۔ بہ زہمەتیہکہوہ ئەوان بہسەر ریگاکەدا رۆیشتن، دہشترسان نہوہک ترومیبلہکیان بخلیکسی و بکەویتہ چالیک و دەرئہیەت۔ سہرمایہکەش ہی دەرہقەت ہاتن نہبوو، گہرمی ترومیبلکەش دادی نہدان۔ ئاغاجان نیگاہہکی خەمخوارانہی لە تہرمہکہ بپری، کہ لە پشتہوہی ترومیبلہکہ داندرابوو.

خەریکبوو بگہنہ گوندہکہ، ئاغاجان گوتی: "لایتہکانت بکوژینہوہ، لەوئی لەپشت گاشہبەردہکہ رایگرہ. ئیمہ بہ ترومیبلہوہ ناچینہ ناو گوند. تو لیرہ بمینہوہ، من دەچم پەرمان علی دەدۆزمہوہ."

- "لیگہری بامن بچم بیدۆزمہوہ." شابال وای وەلامی ئاغاجان دایہوہ.

- "واباشترہ خووم بچم و قسہی لەگەلدا بکەم."

- "من نامہوئی تو بہ تہنیا بروی."

- "ئاخر لەوہ زیاتر ناگری، خو ناگری تہرمہکہ بہ تہنیا لیرہ جیبیلین."

- "من متمانہم بہم گوندہش نیہ. ہہموو شتیک گۆراوہ. ئەگەر یەکیک بتناسیتہوہ، ئەوا دەمودہست دەزانن، کہ چی لە ئارادایہ."

لہیہ کی لہ کولانہ کان، سی چہ کدار لہ ئاغا جان پیدا بوون، یہ کیٹک لہ وان قونداغہ تفہنگیکی لہ قاچی ئاغا جان دا. ئاغا جان سہرپہلو¹⁸⁴ چوو، کہوتہ سہر بہ فرہ کہ. بہ لایہ تیکی دہست پیاوہ کہ لہ بہر دہمی پیدابوو: "تو کی؟" یہ کسہر ئاغا جانیان ناسیہ وہ، لہ کوتا پیدا دہستیان گرت و لہ گہل خویان بردوہ لای ترومبیلہ کہ، کہ لہ دہرہ وہی گوند راگیرابوو، لہ وی بہ دہیان لہ گوندیہ کان خرپوونہ وہ.

ئہمہ چاوہ پروان نہ کراو بوو. ئاغا جان باوہری بہ ہہلسوکہ وتیان نہ کرد. ئاخر ئہ وہ گوندہ کہی خوی بوو، ہہ موو مردوہ کانی لیڑہ نیژراون، باشہ بوچی وای لہ گہلدا دہکن؟ بہ لی شؤرشہ کہ لایہ نہ ہہرہ خراپہی خہ لکی بہ دہر خست. ئیدی کہس نہ ماوہ متمانہی پتیکری، تہ نانہت برا و خوشکی خؤشت. ئہ و لہ نیو پہرہی کتیباندا ژیاننامہی پاشاکانی خویندبووہ وہ، ئہ و پیاوانہ ہہمیشہ ہہر ہہ بوونہ. ناپاک و تاوانبار سہر بہ مروقہ کانن. ئاغا جان سواری ترومبیلہ کہ بوو، شابالیش سوکانہ کہی سوپرانده وہ. "بگہ ریوہ مال." ئاغا جان وای بہ شابال گوت.

"بؤ مالی؟"

"من ئہ و لہ ناو حہوشہی مالی، لہ نیو باخچہ کہ، لہ ژیر دارہ پیرہ کہ دا دہ نیژم." شابال ویستی و ہلامی بداتہ وہ، بہ لام ہیچ قسہی بؤ نہ ہات. بہ ئہ سپایی لہ شاخہ کان دہ ہاتہ خوار و تا ریگای شار بگریتہ وہ بہر. لہ وی ہہ لویہ کان بہرز بہرز لہ ئاسمانہ وہ دہ فرین، ئاخر تازہ لہ گہل رۆژہ لاتن بیدار بوونہ وہ، رۆژ لہ دیوہ کہی دیکہی شاخہ کانہ وہ لہ کھل دہر چوو بوو. بہ و بہر بہ یانہ ہہ لویہ کان یہ کہ مین گہ شتہ ئاسمانیان بوو. ہیشتا سہ عاتہ و ہختیکی دیکہی دہویست تا تیشکی رووناکاییہ کہ بگاتہ شارہ کہ. دہبی ئہ وانیش دہستوبرد بکن، بہ لام شابال نہیدہ و پیرا خیرا لیخوچی. ہہر جاریک کہ ستوپی دہ گرت ترومبیلہ کہ دہ خزی و تہرمہ کہش لہ پشتہ وہ بہ کورسیہ کہی ئہ و دہ کہوت.

لہ پریکہ وہ نیگای ئہ و بہر ترومبیلک کہوت کہ لہ پشت ئہ وانہ وہ دہ ہات. شو فیڑہ کہ بہ لایتہ کانی ہہر ئامازہی بؤدہ کرد. ئاغا جانیش ترومبیلہ کہی بینی.

¹⁸⁴ سہرپہلو چوو: ساتمہی برد

- "کہ می بوہستہ، ہر دہی شتیک لہ گوریدا بی۔"
 ئویش لایتہ گیرفانییہ کہی لہ نیو ترومبیلہ کہ بو ترومبیلہ کہی دواوہی
 لئیدایہ وہ، بوئوہی بزانی، ئاگیان لئیہ تی۔
 ترومبیلہ کہ لہ پشت گاشہ بہر دہکان بزربو بہ لام دیسان دہر کہوتہ وہ۔
 "ئوہ خو جیبیکہ!" شابال وای بہ ئاغا جان گوت۔
 جیبہ کہ وہستا، شو فیہ کہ لایتہ کانی کوژاندنہ وہ و لہ ترومبیلہ کہ دابہ زی۔
 پیاویک بہ خوئی و شہ پقہیہ کہ وہ کہ جزمہ شی لہ پئیدا بو، دہر کہوت۔ ئو
 خیرا بو لای ئاغا جان ہات و بہ نہ رمی پیگوت: "سہ لام،" باوہ شی پئیدا کرد و
 نیوچاوانی ماچکرد و پیگوت: "من تہرمہ کہ لہ گہل خو م دہ بہم۔ تا دنیا
 پووناک نہ بو تہ وہ، دہی پہلہ بکہم۔"
 شابال لہ وہی روویدا، تینہ گہ شت۔ پیاوہ کہ کوئہ دوستیکی ئاغا جان بو،
 بہ لام شابال نہیناسی۔
 "دہی وہرہ! با تہرمہ کہ لہ ترومبیلہ کہی من باربکہین!" پیاوہ کہ وای بہ شابال
 گوت۔

ئیدی بہ ہر سیکیان تہرمہ کہ یان داگرت و بار کردہ وہ۔
 پیاوہ کہ ئامیزیکی دیکہی لہ ئاغا جان وہرینا، دہستیکیشی لہ سہر شانی شابال
 دانا۔ سواری جیبہ کہی خوئی بووہ وہ، وہستایانہ سوو پرایہ وہ و بہرہ و
 شاخہ کان سہر کہوتہ وہ۔
 ئاغا جان و شابال لہ پال ترومبیلہ بہ تالہ کہ یان وہستان و سہیری جیبہ کہ یان
 کرد، کہ لہ تاریکاییہ کہ دا ونبوو۔ ہلؤکان جاریکی دیکہ بہ سہر
 ترومبیلہ کہ یاندا سو پرا نہ وہ، ئینجا بہر بہر بہرہ و ئاسمان ہلگشان۔

ہوشمہ ندہ کہ

ماتہ میبہ کہ وہک چارشئیوئیکی رہش بو بہ سہر مالہ کہ دادرابوو۔ کہس ہیچی
 نہ دہگوت، کہس نہ دہگریا، کہ سیش بیڈہ نگییہ کہی نہ دہشکاند، بہ لام کہ سیگ
 ہہ بو بی وچان ہر لہ بہر خوئی دہیگوت و دہیگوتہ وہ "ہر ئو ژیرہ، ہر
 ئو زانایہ!

إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ (6)

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ (21)
 وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ... (22)
 وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ... (23)
 وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ (24)
 إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (25)
 } بہ راستی تو شیئی!

گنجینہی ہموو شتیکیش لای ئیمہیہ و

ئہوہشمان ہر بہ ئہندازہی دیاریکراو ناردوۓ خوار.

بامان ناردن ئاوسبکن...

ہر خۆمانین گیان بہ خشین و گیان ئہستینین؛...

ئاگادرین لہوانہی بہر لہ ئیوہ بوون. دہشزانین کین ئہوانہی لہ دواى ئیوہ دین.

ہر خۆی کارزان و زانایہ.}

ماتہمیہ کہ درہختہ کانیشی سیس کردبوو، یہک دوو ماسیش بہ مردووی سہرئاوکہ وتن، پشیلہ بہ تہمہنہکەش لہ سہر بانى مزگوتی توی.

دہمودہستیش کۆمہلہ بہرہلستکارہکان لہ سیدارہدران، ہرہمووشیان لہ دہرہوی شارہکە، لہ دامینی شاخہکاندا نیژران، نەدہبواہی کەسیش سہری لہ گۆرہکانیان بدابایہ. ہہموو بایہخیک پەریہوہ سہر شہہیدہکانی بہرہی جہنگ، کە ہہفتانہ و لہیہک کاتدا بہ سەدان تەرم لہ کاتی نوژی ہیینیدا پەوانہی شارہکان دہکرانہوہ.

قەلہ باچکە کە یہکەمین گیانلہ بہری خانووہکە بوو، بیدہنگیہکە ی شکاند، ئہو بہرز فری، بہ توندی قیغاندی و ہہوالی ہانتی میوانیکی راگہ یاند.

فەخری سادات لہ نانندینہکە بوو، خەریکی ئامادہ کردنی چیشتی شیوان بوو، کە مارمیلکە دہرگاکی کردہوہ.

پیایوکی نەناسراو بہقات و شہپقہیہکەوہ ہاتہ ژوور و گەیشتہ لای حەوزہکە.

فەخری سادات بہ کەسە لایدہکە سہرسام بوو، کەوا ئارامانہ بہرہو پەنجەرہی لای ئہو ہات.

پیاوہ کہ لہ لای حہوزہ کہ و ہستا و سہیری ماسیہ سوورہکانی ناو ئاوہ کہی کرد. پاشان دەستی بو پشتی برد و لەوئ لہ حہوشہ کہ کہوتہ پیاسہ کردن. ئەو تا لای پەژەکان رۆیشت، چووہ سەر بانەکہ، پاشان چووہ ئەو ژووری مانەوہیہ کہ پەنجەرەکانی بەسەر حەوشە ی ناوہوہ دەپروانی. ئەو زیاتر رۆیشت تا گەیشتە ژووری تریاکە کہ، سہیری کرد ئاخو دەرگە ی ھۆدە کہ کراوہیہ.

فەخری سادات پەنجەرە ی ناندىنە کہ ی کردەوہ و بانگی کرد: "ئەری بەرپز بە دوای کہ سیکدا دەگەرپی؟"

پیاوہ کہ ہیچ وەلامی نەدایەوہ و بەرەو ژووری کتیبان رۆیشت.

فەخری ویستی بە دوایدا برۆا تا بزانی ئاخو بە تەمای چییە، بەلام نەویژا. "ئەری مامە ی بانگەر،" فەخری وای بانگ کرد، "لایدەہیە ک لیرە ھاتوتە ژوورا! دەکرئ لئی پەرسی چی دەوی؟"

مارمیلکەش، کہ لەبن پیرە دارە کہ دا وەستا بوو، چاوی لە ھەموو شتیک بوو، ئیدی خوئی خشانە ژیرزەمینە کہ و ئاگاداری دایە بانگەرە کہ. پیاوہ کہ لە پشت دارە کہ بزربوو.

لە پریکەوہ فەخری گوئی لە دەنگی تەپەہیە کی نابەلەد بوو. بانگەرە کہ بە خوئی و داردەستە کہ ی لە پال مارمیلکە دا، لە ژیرزەمینە کہ دا ھاتە دەر.

"پیاوہ کہ قاتیکی لە بەردایە و شەپقەہیە کیشی لە سەرە. ئەو بەرەو ژووری کتیبان رۆیشت، پیموایی دەرگای ژووری کتیبانی شکاند. گویت لیبە؟" فەخری سادات بوو وای گوت.

یاروئی بانگەرە کہ ش چووہ کتیبخانە کہ و بانگی کرد: "ئەوہ تو خەریکی چی؟ تو کئی؟ ئەوہ تو خوت پی کئی؟"

فەخری سادات چارشیوہ کہ ی بەسەر خوئی دادا، بینی کابرا بە بەردیکی گەرە وەرگەر اوہ تە دەرگای کتیبخانە کہ و خەریکە بیشکیتی.

- "ئەری رۆوخساری ئەو کابرایە چۆنە؟" بانگەرە کہ وای لە فەخری سادات پرسى.

- "من ئەو باش نابینم. ئەو لە بەر سببەرە کہ یە."

- "تایا ریشی ھیہ؟"

- "نہ خیر، پیموایی نییہ تی، ئو تہنہا شہ پقہ یہ کی لہ سہرہ."

بانگدہرہ کہ ویستی بہرہ و لای کابرا بچی، بہ لام فہ خری سادات ریگہ ی پیگرت. "پیموایی، کابرا کہ شیتہ! ئو بیلانہ یہ کہ!"

مارمیلکہ ش چووہ سہر دارہ کہ و چاوی لہ کابرا کرد.

"دہی برو بہ دواي ئاغا جاندا بگہ ری!" فہ خری سادات وای بانگی مارمیلکہ کرد.

ئو ویش لہ سہر دارہ کہ بازی دایہ سہر بانہ کہ و لہ بہر چاوان ونبوو.

بانگدہرہ کہ داردہستہ کہی بہ ئاراستہ ی پیاوہ کہ راگرت و بانگی کرد: "تو کنیت؟ باشہ خہری کی چیت؟"

پیاوہ کہ وہ لامی نہ دایہ وہ.

"دہی شیتو، بوہستہ!" بانگدہرہ کہ وای بانگ کرد و بہ داردہستہ کہ شی ہرہ شہی لیکرد. "من واپیت دہ لیم، بوہستہ، ہہی خویری! دہنا بہ و دارہ لیت دہدہم."

بہ لام پیاوہ کہ نہیدہ ویست بوہستی. بانگدہرہ کہ بہرہ و پرووی رویشت ویستی بہ داردہستہ کہی پیای بکیشی.

"نہ کہی!" فہ خری سادات وای ہاواری کرد. "نہ کہی لینی بدہی. ئو تیکچووہ!"

ئیدی بہم جوہرہ بانگدہرہ کہ چاکہ تی پیاوہ کہی لہ پشتہ وہ راکیشا.

کاتیکیش ئاغا جان پیدابوو، پیاوہ کہ لہ لیدانی دہرگا کہ وہستا.

"ئوہ لیہ چی رودہدا؟" ئاغا جان وای بانگی کرد.

پیاوہ کہ لہ سایہی دیواری کتیبخانہ کہ وہستا.

- "ئہ ری تو کنیت؟"

ئو ہیچ کاردانہ وہی نہ بوو.

- "دہی وہرہ پیشہ وہ! دہستم بدہری، من ہیچت لیناکہم، من دہتہ مہ دہری." ئاغا جان وای بہ کابرا گوت. ئاغا جان بہ ہیواشی بو کابرا چوو، توند باسکی گرت و ہینایہ بہر رووناکی.

- "دہتہ وئی شتیک بخویتہ وہ؟ لہ وانہ یہ برسیت بی؟"

فرمیسیکیش لہ چاوہ کانی پیاوہ کہ دا دہاتنہ خوار. ئو چاوانہ!

"أله الله، ئاغاجان كەواى بىنى گوتى؛ "فەخرى! ئەو ئەحمەدى خۇمانە."
 بانگدەرەكەش باسكەكانى بۇ ئەحمەد دريژ كردن، دەستى لە شەپقەكەى دا،
 دەستى لە دەموچاوى دا، بەرەو خۇى پاكىشا و لەباوەشى گرت.
 فەخرى ساداتىش سەرى خۇى خستەسەرشانى و گريا: "دەى ئەحمەد وەرە!
 ئەحمەدەكەى خۇمان! وەرە با بچىنە ژوور. ئەرى ئەوە چىيان ليكردوى؟
 چۆن ويرون! دەى وەرە، هەموو شتىك چاك دەبىتەوہ."
 ئاغاجانىش دەرگای كتيبخانەكەى بۇ ئەحمەد كردەوہ، بەلام ئەو نەچووە
 ژوورى. ئەو بەرەو ژوورى ليئمانەوہى ميوانان رويشت، دەرگاكەى كردەوہ،
 پىلاوہكانى داكەندن، چووە سەر پىخەفەكە. "ليگەرپىن با بنوى." فەخرى
 سادات وای بە ئاغاجان و بانگدەرەكە گوت.



ئەحمەد بە يارمەتى خالخالى زووتر ئازادكرايوو، بەلام ژيانى ليتالكرابوو.
 كاتىك ئەويان گرتبوو، ژن و مندالەكەى گەرابوونەوہ مالە باوانى. لەوى
 باوكە دەولەمەندەكەى، كە لەگەل ئىسلامىەكان كارى دەكرد، تەلاقى بۇ
 كچەكەى و سەرپەرشتى و راسپاردەبى مندالەكەشى بۇ كچەكەى داواكرد.
 ئىدى بەم جۆرە ئەحمەد باوكايەتى خۇى لەدەست دا.



بۇ رۆژى پاشتر فەخرى سادات چوو بانگى بكاتە سەر نانى بەيانى، بەلام
 ئەو لەبارىكدا نەبوو كاردانەوہى هەبى. فەخرى چووە ژوورەكە و يارمەتى
 ئەحمەدى دا بىتەدەر. خەمخۆرانە لە لای حەوزەكە دەست و دەموچاوى
 لىشوشتن، ئىنجا بردىيە ژوورى كتيبخانەكە، بۇئەوہى نىشانى بدا كە دەرگاكە
 كراوہىە.

ئەو چووە ژوور، چووە لای دۇلابەكان دەستى لە رەخى دۇلابەكان دا. گلۆپە
 ئەنتىكەكانى سەر ميژەكەى پىكردن، دەستى لە كورسىيەكەى خۇى دا، بەلام
 لەسەرىشى دانەنىشت، لەوى دەرچوو، گەراپەوہ ژوورەكەى خۇى.
 ئەو سەيرى پىخەفەكەى خۇى، كورسى خۇى، سەيرى ئەو دەفتەرانەى كە
 رۆژىك لە رۆژان بۇ دوانى رۆژى هەينى تىبىنى لەسەر دەنوسىن، سەيرى
 هەموو ئەمانەى كرد، ئىنجا چوو لەسەر پىخەفەكەى دانىشت.

ئو ہموو رۆژہ کہ لہوئ مایہ وہ ہر تہ ماشای کہ لوپہ کانی دہ کرد. ئاغا جان خوار دنی بۆ برد، ہولیدا قسہ ی لہ گہ لدا بکا، بہ لام تیبینی ئوہ ی کرد، ہیشتا زوہ بۆ ہولہ کہ ی، ئاخر ئو پیویستی بہ کاتی پیویست ہہ یہ تا دیتہ وہ سہر خوی.

ہر ہمان شہویش، ئەحمەد دەستی دایہ جانناکہ ی و رۆیشت و ونبوو. مارمیلکہ ئوہ ی بینی و بہ دوا ی ئاغا جاندا غاریدا تا ئاگاداری بکاتہ وہ. بہ لام کارلہ کار ترازابوو، ئەحمەد لہ ہیچ شوینیک دیار نہ ما.

(موجاہیدین) ہکان

لہ بہرہ کانی پیشہ وہ ی جہنگ شہر پکی قورس و کوشندہ بوو، ئیران چہند شوینیکی ستراتیژی گرتبووہ وہ و بہرہ یہ کی نوئی شہر پشی دژی عیراق کردبووہ وہ. بہ لام ہیشتا ہر ئەستہم بوو سوپای عیراق لہ شارہ نہوتیہہ گرنگہ کانی خورہ مشار و ئابادان و ہدہر بنی.

سہدام چہک و بۆمی کیمیایی بہ کارہینا و لیشنہ دہ گہرا کہ سیک تخونی شارہ کان بکہوئ.

بہرہ لستکارہ چہ پہ کانش خہریکبوون بہ تہواوی بہ لاوہ بنرین، بہ لام ہیشتا یہک دوژمنی ریکخراوی پڑیم بہ سہ لامہ تی مابووہ وہ، کہ (موجاہیدین) ہکان بوون. ئەندامانی موجاہیدین موسلمان بوون، بہ لام بہدوا ی راڤہ و شیکارییکی دیکہ ی قورئاندا کہ وتبوون. لہ بہردہم جہ ماوہردا بہ ئاشکرا پشتگیری خویان بۆ پڑیم نیشان دہدا، بہ نہینیش چہ کیان کۆدہ کردہ وہ تا لہ ساتہ وہختی گونجاو دا دەستی خویان بوہشینن.

خومہینی ئەوانی بہ دوژمنیکی دژوار ناوبردبوو و گوتبووی ئەوان دہیانہوئ حکومہ تہ کہ لہ ناوہ وہ ہلتہ کینن. ہہنووکہش کہ ولات تووشی شہر پکی بیکوٹایی ہاتووہ و تا دہشہیت لاواز دہبی، ئیدی دہبی ئو دوژمنہ ناوخییہ ریشہ کیش بکری. لی لہ بہر ئەوہ ی موجاہیدینہ کانش موسلمان بوون، نہیدہ توانی ہروا بہ ئسانی لہ ناویان بہری.

له كۆبوونەووەيەكى بەپەلەدا، كۆمىتەى شوڤرش پرسەكەى تاوتوئى كرد. ئەوان بە كۆدەنگى بېريارىندا مواھىدەكانىش ھەروەك بزوتتەوى چەپگەرايى لەناوبەن.

كە شەو داھات جىبەكان بەرەو مالى سەركردەى مواھىدەكان رۆشتن. پۆلىسە چەكدارەكان بەسەر بانەكانى دوژمنەكانىان بازىاندایە نىو مالەكانىان، بەلام خو ئەوان ھىچ سەركردەيەكیان پى نەدۆزرايەو، ئەوان لەدوا ساتدا توانىبوويان لەدەستیان قوتار بن.

ئىدى دەستبەجى بە ئەنجامىك گەيشتن: ھەر دەبى سىخوړىكیان لەنىو كۆمىتەكەدا ھەبى.

ئايەتوللا بەھەشتى، سەرۆكى كۆمىتەكە، بانگى ھەموو ئەندامەكانى كرد. ئەو رەچاوى ئەوەى نەدەكرد، جاسوسەكە بوئى ئامادەبى، بەم جورە ئاشكرا دەبى. بەلام ھەموويان ئامادەبوون، لە كۆبوونەووەكەشدا مشتومرىكى دوورودرئ سەبارەت بەوھەكرا، ئاخۆ كى بى دزەى بە ھەوالەكە كردي.

يەكى لە ئەندامانى كۆمىتەكە، كە بە پرکيش و بېراردەرى خىرا ناسراو بوو، گوتى: "پىموايە من بزەم كى بېراردەكەى ئىمەى بردۆتە دەرى و كى كارەكەى كردوو."

ھەمووان بەواقورماوى سەيرىان كرد و تاسەمەندبوون زياتر لەسەر پرسەكە بېروا.

بە دزىش و لە بنەو پالىكى بە جاننا رەشەكەى خۆيەو نا. جانناكەى لەبن مېزەكەى دانابوو، كەس ھەستى پىنەكردبوو، لەبەر پى بەھەشتى بوو، ئىنجا ھەلسا سەرىپى و گوتى: "من بەلگەم ھەن، بەلگەكان لە نىو چەكمەجەكەى مېزەكەمدان، دەچم دەيانھىنم، زۆرى پىناچى دەگەرىمەو."

كاتىكيش ئەو لە ھۆلى كۆبوونەووەكە ھاتەدەر، خىرا بەرەو پەيزەكان رۆشت و لەوى بەغار چوو نىو ترومبىلەكەى، سواربوو، تىژ لىخوړى.

ئەو ھىشتا لە شەقامەكە دەرنەچووبوو، كە بالەخانەكە لە پشت ئەووەو تەقىەو و داروپەردووى بەئاسماندا بىرد. دووكەلەكە وەك ھەور بەرى ئاسمانى گرت. ھەموو ئەندامانى كۆمىتەكە سەريان تىدا چوو.



ہوا لے کہ لہ پادیوڈا پہ خشکرا، ئاپورہی خہ لک بہ پرکیشہ وہ بہرہو شوینی لیمانہ وہی خومہینی پویشتن، تا ماتہ مباری خویان رابگہ یہ نن۔ ئہ ویش لہ سہر بانى قہ پہ نگہ کہی دہرکہوت، بہ ئارامی وتاریکی دا: "انا لله وانا الیہ راجعون۔ ئہ مجارہ یان دەستی ئہ مریکا لہ بن کراسہ کہی مواھیدینہ کانہ وہ دہرہات۔ ئہ وہش ہیچ لہ پرسہ کہ ناگورئ۔ خوا لہ پشتی ئیمہ! من کو میتہ یہ کی نویم راکہ یاندوہ۔ نیو سہعات پیش ئیستا دەستیان بہ کارہکانی خویان کرد۔ ہیچ شتیک و ہیچ کہ سیک ناتوانی ریگہ مان پیبگری!"

ہاوکات لہ گہل دوانہ کہ دا، راونانی دؤست و لایہ نگرانی مواھیدہکان دەستی بیکرد۔ ئہ وان لہ ہہ موو لایہ کہ وہ و ہہر لہ رہہ شہ وہ بہر گوللہ دہدران۔ ہہ وادارانى مواھیدینہکان شہ قامہکانی ناوجہرگہی تارانیان گرت و دەستیان دایہ چہ کہ کانیان۔ شہری شہ قام و کو لانہکان لہ نیوان ئہ وان ہیزہ ئاسایشیہکانی ئیسلامیہکان ہہ لگرسا۔

ہہر کہ سیک لہ و رۆژہدا گیرابن، ئہ وا بو شہ وہ کہی بہ بن ہیچ لیپچینہ وہ یہ ک گوللہ باران کراوہ۔



لہ ہفتہی دواتردا، بہرپرسی دہزگای ہہ والگری نہینی ئیسلامی چووہ لای خومہینی تا پرسیکی گرنگی ئاسایشی لہ گہ لدا باس بکا۔

ئہ و بو خومہینی چہ مایہ وہ و دەستی ماچ کرد بہ سرتہ یہ کیشہ وہ پیبگوت: "ئہ ندامانی مواھیدین لہ ہہ موو جومگہ گرنگہکانی رژیما ہن۔ لہ ماوہی رابردووا، کاتی ہہ موو بایہ خیکمان چووبوہ سہر بہرہکانی شہر، ئہ وان بہ شیوہ یہ ک لہ شیوہکان شوینہ ستراتیژیہکانیان خستوتہ بن جلاوی خویانہ وہ۔ تہ نانہت ئہ وان خویان گہ یاندوتہ دادگاہی توش۔ من لیستیکی کہسانی تۆمہ تبارنم کو کردوتہ وہ کہ پیگہ و پایہی گرنگیان لہ و ہزارہ تہکان گرتوہ۔ ئہ گہر جہ نابتان بہ باش بزائن، سہرہتا سہرہوزیر ئاگادار دہ کہ مہ وہ، ئینجا دەستبہ جئ تۆمہ تبارہکان دہ گرین۔

خومہینی چاویلہ کہ کہی کردہ چاو، لہ لیستہ کہی کو لیوہ وہ، ئہ وسا ریگہی دا کہ ہہ مووان دەستگیر بکن۔

دوای ئوہ سہرؤکی دہزگاکہ چووہ شوینئیکی نہینئی، کہ کابینہ کہی لی کوببووہوہ دووبہ دوو سہبارہت بہناوہرؤکی باسوخواسی لہگہل خومہینیدا، قسہی لہگہل سہروہزیر کرد، ئینجا بہیہ کہوہ چوونہ کوبوونہوہی کابینہی حکوومت و تا بابہتہ کہ بہ وہزیرہکانیش رابگہیہئی.

دہستہجی سہرؤکی دہزگا نہینئیکہ جلہوی قسہکردنی گرہتہدہست. "من تازہ لہ لای ئیمام خومہینی ہاتوومہتہوہ،" ئو سہرہتا وای پیگوتن، "من دووبہ دوو لہگہل ئوہا دوام. ئو دہزانی ئیستا من لیرہ لہگہلتاندام، من لہہر ساتہوہختیکدا چاوہرپی تہلہفونی ئو دہکم. ہرہوہا قسہم لہگہل سہروہزیریش کردوہ. مواہیدینہکان بہ خشکہی، بی ئوہی تیبینی بکرین، دزہیان کردوتہ نیو ہموو جومگہکانی سیستہمکہمان..."

ئینجا زہنگی تہلہفون لیدرا، بہرپرسہ کہ جانتاہی کہی رہشی قہبہی لہسہر میژہ کہ دانا، داوای لیووردنی کرد و خویشی بو ئو نووسینگہیہ رویشت کہ ٹامیری تہلہفونہ کہی لیوو.

لہویوہ دہستی دایہ تہلہفونہ کہ و بہ دہنگیکی بیستراو بو ہمووان گوتی: "بہ لی، من لہویم. بہ لی، بہ دلنیاہیہوہ، لہگہل سہروہزیردا قسہم کرد. شتہ کہم پیئہ، لہناو ترومبیلہ کہ دایہ، نا نہخیر، من تہواو دلنیا نیم، دہچم دہیہنیم، یہک خولہک لہسہرم دہوہستی؟" ئم دوا قسہیہی بہ دہنگیکی بہرتر کرد، بو ئوہای ہمووان بہ باشی گوئیان لیئی. ئینجا تہلہفونہ کہی لہسہر میژہ کہ دانایہوہ، بہ پییان لہ ژورہ کہ چووہ دہر، بو لای پھیژہکان رویشت، سواری ترومبیلہ کہی خوی بووہوہ، بہ تہناش ہلسا و تیژ بوی دہرچوو. کہ سیش گومانی لاپہیدا نہبوو، کہس نہیزانی، میژوو خوی دووبارہ دہکاتہوہ. تہقینہوہ کہ شہقامہکانی دہوروبہریشی ہہژاندہوہ.



شہری مواہیدین دژی رژیہ بہرہوام بوو. بہ چہندان ہفتہ شوینہ جوربہجورہکان لہ گوترہ لہ ناو شاردا دہتہقیندرانہوہ. تہنانت کابینہ نویکہ، کہ خومہینی تازہ دایمہزاندبوو، بہ ہمان فیئل و تہلہ کہی پیشوو لہناوبرا. بہلام تیرووری مواہیدینہکان دہسہلاتی ئایہتوللاکانی کز نہکرد. ہہرچہندہ بہ دلنیاہیہوہ دوای ماوہیہک، مواہیدینہکان پاشاگردانیان لہنیو شاردا

خولقاند. ئوان، پاس، بانک و بالہ خانہ کانی میریان دہسوتاند و ہر کہسیکیش تووشیان ہاتبا تہقہیان لیدہ کرد.

ہہموو ئو رہفتارانہش، لہ سیاسہتیکی خوکوژی دہچوون، چونکہ پاسہوانہ ئیسلامیہکان ژمارہیہکی زوری لایہنگرانی موحاہیدینیان گرتن و بیبہزہییانہش ہہرکہسی ہہلہاتبا، دہیانکوشت. بہ سہدان لہ ئہندامانی موحاہدین لہ ماوہی یہک دوو رۆژدا بہ بی رپورہسمی داداگییکردن لہ سیدارہ دران.

ئیدی موحاہیدہکانیش لہسہر جادہکان کشانہوہ و دہستیان بہ تولہسہندنہوہ کرد.

ئوان رووی تووورہیی خویان کردہ ئایہتوللاکان لہ شارہ گہورہکان و ہولیان دا لہناویان بہرن.

مایہی سہرسامی ہہمووان بوو، کہ دوای کوشتنی ئایہتوللاکانی ئیسفہہان و یہزد، تہنانت ئایہتوللا مورتہزہویشیان¹⁸⁵ لہناوبرد. ئو فہیلہسووفی ئیسلامیہکان بوو، یہکی بوو لہ گرنگترین تیورسہکانی رژیمن، بہلام ہیچ پایہکی سیاسیانہشی وہرنہگرتبوو.

مورتہزہوی دہرسی بہ مہلا گہنجہکان دہدا، بۆیہ دہبواہ ہہموو رۆژی بچووبایہ قوتابخانہی پیگہیانندی مہلایان. کاتیکیش سہر لہبہیانی لہ رپی مزگہوت بوو بۆ نوژی بہیانی، گہنجیک دیتہ سہر ریگای و قسہی لہگہلدا دہکا.

- "سہلامون عہلہیکوم، ئایہتوللا!"
- "وہ عہلہیکوم سہلام، کورپی گہنج." ئایہتوللاش وا وہلامی دہداتہوہ.
- "من شتیکم ہہیہ پیتبلیمن."
- "بیلی!"
- راقہکردنی تو بۆ قورئان کوتایی پیہات!"
- "چۆن، کوتایی پیہات...؟"
- "بہہوی ئوہ! ئیدی گہنجہکہ سی گوللہی لہ خالی دہکاتہوہ.

ئەم زنجىرە دەستكردنەوانە رژیىمى تووشى شلەژانىكى زۆر كرد. خەلك نەيدەزانى ئاخۆ لە كى و لە كوئ دەقەومى، ئاخۆ كامە ئايەتوللا دەبىتە قوربانى كردهوى دادى.

ئايەتوللاكەى قەزوينىش لە دەست كوشتن قوتارى نەبوو، بكوژەكەشى ئامۇزاي خۆى بوو. ھەر بۆ ئاسايشپاريزى خۆى، ئايەتوللاكە چەند رۆژىك پىشتر داواى لىكردبوو بىتە شوفىرى تايبەتى خۆى.

ئايەتوللاكە وتارىكى توندى دژى كردهوى تەقىنەوھەكان و كوشتنەكان دابوو: "ئەمريكا ئىمە دەكوژى! سەدامىش دەمانكوژى. مواھىدىنش ھەر دەمان كوژى، بەلام ئىمە ھەر دەمىنىن. ئىمە ئاوا لەسەدامىش دەكەين، ھەروھە لە مواھىدىنەكانىش!"

- "ئاي ئەم رۆژانە چ رۆژگارىكى سەختن." ئەو بۆ شەوھەكەى لەناو ترومبىلدا ئاوا لەدەست بارودۆخەكەدا دەينالاند و واى بە شوفىرەكە گوت كاتى دەگەرەنەوھە مالاھوھ.

- "شەوانى سەختىش." ئامۇزايەكەى واى گوت و بە رىگايەكى لاوھكىشدا ترومبىلكەى لىخورى.

- "ئەرى ئەوھ تۆ دەمبەيتە كوئ؟" ئايەتوللاكە واىلىپرسى.

- "بەرەو دۆزەخ." ئامۇزايەكەى واى دەپسەندى. ئىدى ھەر لەوئ چەند گوللەيەكى لىدان و ساردى كردهوھ.



بەم جۆرە كەس پارىزراو نەمابوو، ئەوھى لە لايەن دراوسىكانىيەوھ بە تۆمەتبار خەبەرى لىدراوا، دەمودەست دەگىرا. ھەمووان خۆيان دەشاردەوھ. ئەوھى دەيتوانى ھەلبى ھەولى راكردنى دەدا.

بەلام كردهوھ ناچاوەروانكراوھەكان وەنەبى ھەر لە لايەن مواھىدەكانەوھ كرابن، بەلكو ئەندامە چەكدارەكانى كۆمەلە چەپەكانىش لەسەر ئاستى تاكدا، تۆلەى خۆيان دەكردەوھ.

ھەرچەندە ترسوويم لە ھەموو لايەكەوھە بالكىش بوو، ئايەتوللاكان نەياندەويست مل بۆ تىرۆر شۆر بكن، ئەوان لەسەر چالاككىيەكانى خۆيان

بہر دہوام بوون۔ لہ زہنجانش ئایہ توللا ئہ لراکی لہ سہر بہ زم و چالاکیی
خوی ہر سووربوو۔

خہ لک دہیزانی، ئہو جی نیشانہیہ۔ ہر بویہ بہ قورسی پاسہوانی دہکرا۔
ئہ راکی ئایہ توللا کی توندروبوو، خوازیاربوو زہنجان بکاتہ پیشہنگہ
نمونہ بیہ کی ئیسلامیتی بو سہرتاسہری ولات۔ ئہو زور بہ رق و کینہوہ
دژی ئہو مالباتانہ دہدوا، کہ کہ سوکاریان لہ سیدارہ درابوو، دہستی زینہت
خانمیشی والاکردبوو بو ئہوہی ئافرہتان بگری و فشاریان بخاتہ سہر، بو
ئہوہی وایان لیککا، دواتر ہر وہک رو بو تیک بہ ئاماژہیہ کی ئہو رووبکہ نہ
مہککہ۔

دانشتوانی شارہ کہ ہناسہی خویان راگرتبوو، چاوہ پئی کہ سیکیان دہکرد،
تا ئایہ توللا کہ ساردبکاتہ وہ۔¹⁸⁶

زوریشی پینہ چوو، کہ ساتہ وہختہ چاوہ پروانکردنہ کہ ہات۔
ہیشتا روژ ئاوانہ بیوو، کہ شہ گہرمہ کہی دہری خہریکبوو بہ شنہ بای تازہی
ئیوارہ درہنگ فینک دہبووہ وہ۔ دہرگای ہودہ کہی ئاغا جان لہ سہرخو کرایہ وہ
و یہ کیکی لیہاتہ ژوو۔ ئاغا جان لہ سہر کورسیہ کہی خوی دانشتبوو
کتیبکی دہخویندہ وہ، ئہو وای بوچوو ئہو کہ سہی ہاتہ ژوو مارمیکہ بی۔
ئہو سہری خوی بہر زکردہ وہ۔ ہر لہو شہوہی کہ بہیہ کہ وہ تہرمی
جہ وادیان بردبووہ نیو شاخہ کان، شابالی نہ بینیبووہ وہ۔ کاتیکیش ئہوی
شہوی لہ کیوہ کان تہرمی جہ وادیان رادہستی کابرای جیبہ کہ کردبوو،
گہرابوونہ وہ، شابال دہستہ جی رویشت و لہ زہنجان نہ ما۔ کہ چی ئیستا
ناوہخت لہ بہرامبہری قیت پراوہ ستاوہ۔

ئاغا جان چاویلکہ کہی لہ چاو کردہ وہ۔

– "تو لہ پپ ہاتی، لہ کہ یہ وہ لیڑہی؟"

– "ہر تازہ ہاتم۔"

– "باوکی خوت بینوہ؟"

– "نہ خیر، ہیشتا نا۔ بہریکہوت ہاتمہ شار و ویستم بیہ لای تو۔"

دہنگی شابال لہ رزی گرتبوو۔

¹⁸⁶ لیزہدا مہبست لہ سارکردنہ وہ، کوشتن و لہناوبردنہ۔ وەرگیر

- ئاغا جان ہستی کرد، قہدر دست دکاتہ وہ۔
- دەرگا کہ به نهرمی کرایه وه و مارمیلکش هاته ژوور، به لام ئه و شتیکی وای له چاوه کانی ئاغا جاندا بینی، پی خۆش نه بوو بیته ژوور، بۆیه هر به نهرمی دەرگا که ی پیوه دایه وه له پشت دەرگا که به کری لئیدانیشته.
- "چۆن بوو به ریکهوت هاتیه شاره که؟" ئاغا جان وای لئیرسی.
- "من ده بوايه چهند شتیک له شاره که ئه نجام بدهم، پیشم باش بوو سه ریک بدهم و سلاویکت لئیکه م."
- "باشه بۆچی دانانیشی، دهی کورسییک بینه."
- "زۆر نامینمه وه، دیسان دهرۆمه وه، هاتووم مالئاوایت لئیکه م."
- "مالئاوایی لئیکردن؟ بۆچی؟ بۆ کوئی ده چی؟"
- "هیشتا دلنیا نیم، سه ره تا ده بی یه ک دوو شت کوتایی پیبهینم، ئینجا له وانیه بۆ ماوه یه ک ولات جییلم. من ویستم جاریکی دیکه تۆ ببینمه وه، ببووره، من ده بی برۆم." وای گوت و سه یریکی کاتژمیره که ی دهستی خوی کرد.
- "ته ری کوری گهنج، ئه وه مانای چیه؟"
- سه روسیمای بانگده ره که له پشت جامی په نجه ره که به دیارکهوت، به لام نه هاته ژوور.
- "بانگی باوکت بکه م که می بیته ژوور؟"
- "نه خیر، به راستی درهنگمه و ده بی برۆم، دواتر زهنگی بۆ لیده دهم، ته نها له بهرتۆ هاتم، من خه می تۆم بوو، ده بی برۆم، یه کییک له ناو شار چاوه رپیم دهکا." شابال وای به ئاغا جان گوت.
- ئاغا جان ههستی به شتیکی کرد، که ته واو نییه، کاته کهش دهستیکی شهو بوو، باشه بۆچی ئه و کاتی مالئاوایی کردنی له باوکی خوی نییه؟ باشه بۆ ئه وهنده هر سه یری کاتژمیره که ی دهستی دهکا؟ ئه و مالئاواییه فهرمییه ی هی روونکردنه وه نییه. ئینجا به میشکی داهات که چی دهگوزه ری. دوا ی ده خوله کی دیکه نویتۆ له مزگوتی دهستی دهکا و ماریسیدیسه که ی ئایه توللاش له ئانوساندایه دهر بکه وئی.
- هه رده بی بهر به و شته بگیری، به لام چۆن؟

"من دہرؤم۔" شابال وای گوت و باوہ شیکیشی بہ ئاغاجاندا کرد۔ کاتیک لہ باوہشی گرت، ئاغاجان ہستی بہ دہمانچہیہ کی بہرپشتی شابال کرد۔ ئاغاجان بہ جوولہیہ کی ناچاوہرپوانکراو پالئیکی بؤلای دیوارہکے پیوہنا و دہمانچہکے لہ بہر قایشی پشتی دہرہینا۔

"گہنجؤ، ئوہ چیت لیقہ و ماوہ؟" ئاغاجان بہ توندی وای پیگوت۔

مارمیلکہ لہ سہر دہست و پییہکانی وہستا۔

"ئاغاجان بؤ تو پروونکردنہ وہ شتیکی زیادہیہ،" شابال بہ پروئیکی قایمہ وہ وای پیگوت، "من کاتم بہ دہستہ وہ نہ ماوہ۔ تکایہ بہر لہ وہی وہ درہنگ بکہ وئی، بمدہرہ وہ!"

ئاغاجان خوی لہ بہ رامبہر شابالدا بہ دہستہ وہستان زانی۔ ویستی بہ دہنگہ وہ بانگی بکا: "نہ مہ نایی! برؤدہر! دہی لہ ژوورہکےم برؤدہر!"

بہ لام نہیتوانی وایکا۔ ئو خوی بہ سہرسام زانی، نہویست دژی ہلویستہکے بوهستیتہ وہ، ئیدی رہفتارہکے ہی پی باش بو۔

شابال دہمانچہکے لہ دہستی ئاغاجان دہرہینایہ وہ۔

ئاغاجان ویستی قولی بگری، بہ لام شابال دہستیکی بہر زکردوہ و ہندیک لہ دوورہ وہ پیگوت: "ہیچ مہکے! ہیچیش مہلی! قسہ کانت بؤ دوایی ہلگرہ! بہختہ وہریم بؤ بخوازہ!"

ئاغاجان بہ پشوکاوی لہ ژوورہکے ہی بہ جیما۔ وہک ئوہ و ابوو کہ بؤ ساتیک گیانی دہرچووبی۔ بؤ ماوہی خولہ کیکی رہبہق نہ توانی لہ شوینی خوی بجوولی، نہ توانیشی یہک وشہی لہ دہم بیٹہ دہر۔

شابال لہ بہر مارمیلکہ دانہویہ وہ، ماچی کرد و بہ پہلہ پروزی چوہ دہر۔ کہ چوہ دہر لہ باوکی ہلنگوت۔ بانگدہرہکے ش بہر بوہ وہ سہر زہوی۔

شابال چہمایہ وہ، سہری باوکی بہ ہر دوو دہستہکانی گرتن و ماچیکی لہ نیوچاوان کرد۔" باوکہ، من پہلہ مہ، دواتر زہنگت بؤلیدہ دہم!

مارمیلکہ ش بہ دواي شابالدا کہوتہ غار۔



مارسیدیسہکے ہی ئایہ توللا تازہ لہ بہر دہم مزگوتی راوہستا۔ شابال لہ کؤلانہکے، لہ بہر تاریکی وہستابوو، ہموو شتی خستبووہ بن چاودیبری

خۆی. سێ پاسه‌وانه‌کانی ئایه‌توللا له‌ تپومبیله‌که‌ دابه‌زین و ده‌ورو به‌ره‌که‌یان پشکنی، ته‌نانه‌ت خشپه‌ی ماروموریش نه‌ده‌هات. یه‌کیک له‌ پاسه‌وانه‌کان ده‌رگای لای ئایه‌توللاکه‌ی کرده‌وه. پاسه‌وانه‌که‌ی دیکه‌ش له‌پیشدا رۆیشه‌ته مزگه‌وتی. شابال ده‌مانچه‌که‌ی له‌به‌ر که‌له‌که‌ی ده‌ره‌ینا. مارمیلکه‌ش تا ئه‌وکات به‌ بیده‌نگی له‌ دوا‌ی شابال له‌سه‌ر زه‌ویه‌که‌ گرمۆله‌ ببوو، ئینجا به‌ره‌و مارسیدیسه‌که‌ خشی. شابال ویستی ریی لیبگری، به‌لام کاته‌که‌ ده‌نگ که‌وت. به‌ده‌ست و پیی به‌ره‌و ئایه‌توللاکه‌ رۆیشت. ئه‌و پاسه‌وانه‌ی یارمه‌تی ئایه‌توللاکه‌ی ه‌دا له‌ تپومبیله‌که‌ بیته‌خوار، له‌ مارمیلکه‌ سلهمیه‌وه. وه‌ک ئه‌وه‌ی مارمیلکه‌ سه‌گیک بی، ئایه‌توللاکه‌ ده‌سته‌وه‌ستان هه‌نگاوێک گه‌رایه‌وه دواوه‌ و بانگی کرد: "ده‌ی وهل به‌!"

به‌لام مارمیلکه‌ خیرا بو‌ لای ئه‌و خشی، سه‌ری برده‌ بن جبه‌که‌ی، هاوسه‌نگیه‌که‌ی ئایه‌توللا‌ی له‌نگ کرد.

شابال به‌ ده‌نگه‌وه‌ بانگیکرد: "ئایه‌توللا!"

ئایه‌توللا به‌ هیندمه‌گرتوویی ئاو‌ری دایه‌وه‌، به‌لام نه‌شیده‌زانی کتومت سه‌یری کو‌ی بکا.

سێ ته‌فه‌ کران. ئایه‌توللا ده‌سته‌کانی له‌ هه‌وا راوه‌شاند، سێ هه‌نگاو بو‌ دواوه‌ کشایه‌وه‌ و که‌وته‌ سه‌ر زه‌وی.

پاسه‌وانه‌کانیش ده‌ستیان دایه‌ تفه‌نگه‌کانیان به‌ کو‌یری بو‌ هه‌ر شتی‌ک بجو‌لابا ده‌یانته‌قاند.

"ئه‌لله‌! ده‌نگی ئا‌غاجان بو‌ له‌سه‌ر بانه‌که‌وه‌ هات.

بروسکه‌ئاساش ماتو‌ریک له‌ سووچی کو‌لانه‌که‌ په‌یدابوو، شابال خۆی هه‌ل‌دایه‌سه‌ر و تیژ بو‌ی ده‌رچوون.

له‌ به‌رده‌م مزگه‌وتی ته‌رمی ئایه‌توللاکه‌ که‌وتبوو. میزه‌ره‌که‌ی چه‌ند مه‌تریکی لی دوور بوو، له‌و شو‌ینه‌ی که‌ مارمیلکه‌ش له‌سه‌ر زه‌وی که‌وتبوو. چیدی‌که‌ وه‌ک مارمیلکه‌ نه‌ده‌یترا، به‌لکو‌ له‌و تاریکییه‌دا وه‌ک مندالیک ده‌بیندرا، که‌ له‌سه‌ر شو‌سته‌که‌ له‌نیو گو‌می خو‌ینی جه‌سته‌ی خۆی، خه‌وی لیکه‌وتبی.

ئا‌غاجان له‌ ئاستیدا نو‌شتایه‌وه‌، ماچیکی له‌ پرومه‌ته‌ سارده‌که‌ی کرد، له‌سه‌ر زه‌وی به‌رزی کرده‌وه‌ و له‌باوه‌شی کرد.

تہیاریہ 187

خو ئہ گہر لہ حہوشہ کہہ دا بوہستی، بہر دہوام گویت لہ دہنگی فرۆکہ کان دہبی، کہ بہ سہر شارہ کہوہ دہفرن. ئہ وان لہ تارانہ و ہرا دین، بیابانہ کہ دہبرن و زیاتر دہفرن تا دہگہ نہ کہنداوی فارس و لہ ویوہ بہرہو ئہ مریکا یان ئہ وروپا دہرؤن.

لہ گہرانہ و ہشدا بہ زؤری ریگاہی کہی دیکہ دہگرنہ بہر، بہ سہر زیی عومانہ وہ¹⁸⁸ لہ رہی بہ ندر عہباسہ وہ دینہ وہ ناو ولات.

کاتیک مندالہ کان ہیشتا بچووک بوون، ہر کاتیک دہنگی فرۆکہ یہ کیان بیستبا، یہک دوو کوپلہ گورانیان دہگوت، پرویان لہو تہلیسمہ فرۆکہ بچکولہ یہی بہرزی ئاسمان دہکرد و دہیانگوت:

تہیاریہ، تہیاریہ

بوکوئی دہرؤی تہیاریہ؟

ئہوہ کئیہ سوارہ، تہیاریہ؟

ئہدی نؤرہی من کہیہ، تہیاریہ؟



فہخری سادات لہ بہر دہم حہوزہ کہہ دانیشتبوو شتیکی دہچنی. ئہو کاتی خوئی دہستی بہ چینی بلوزیک بو مارمیلکہ کردبوو، بہ لام ہر پیی تہواو نہکرا.

ئاغاجانیش بہ باخچہ کہوہ سہرقال بوو. ئہو خہمہکانی لہ گہل گہلا مردوہ و ہریوہکان لہ گور دہنا. تا لہ پر گرہگریکی زؤری فرۆکہ یہ کی نہ فہرہ لگری گوئی لیوو، کہ زور نزم بہ سہر خانووہ کہہ دہفری. تیشکی پوژ بریقہی لہ سہر بالہکانی فرۆکہ کہہ دہدہیاوہ، تیشکہ کہش لہ پروخساری فہخری سادات، لہ دارہکان، لہ حہوزو جامی پہنجہرہکانی مالئی دایہوہ.

ئاغاجان وایزانی فرۆکہ یہ کی شہرکہ ربوو تیپہری، بویہ باسکی ژنہ کہی بو ژیرزہمینہ کہہ راکیشا، ئہو شوینہی بانگدہرہ کہی لیڈہ ژیا.

لہوئی لہ دہ لاقہ کانہ وہ سہیری ئاسمانیان کرد، بہ لام خو فرۆکہ کہ لہ بہرچاوان ونبوو.

دوای ئوہی لہ شلہ ژانہ کہ وہ راستبوونہ وہ، بینیان بانگدہرہ کہ لہ پشت میژہ کہی خوئی وہ ستاوه. ہیچ قوریشی بہ دستہ کانیہ وہ نہ بوو، ئو قاتیکی قاوہیی توخی لہ بہر کردبوو، چاویلکہی سہ فہریشی لہ چاو کردبوو شہ پقہ کہشی لہ سہر نابوو. لہ بہر دہ میشدا جانتایہ ک داندرابوو.

- "تہرئ مامہی بانگدہر، ئوہ بہ سہ فہر دہچی؟" فہخری سادات بہ خہ مہ وہ وای لئیرسی.

- "من دہ بینم جانتات پیچاوہ تہ وہ، بو کوئی دہرۆی؟" ئاغا جانیش ہر وای پیگوت.

- "تو، کہ ہموو شتیک تو مار دہ کہی، ئہ مہ شیان بنووسہ. من مالہ کہ جیدہ ہیلم."

- "مندالہ کہ کہ ہموو شہوئی لہ مالہ دا دہ گریا، مرد، بہ لام ہیٹشا بہر دہ وام دہ خشیتہ نیو ژیرزہ مین و کاتی من خہریکی کار بم لہ بہر پیئما دیتو دہچی و یاری دہکا. ئو لہوئی لہ نیو باخچہ کہ دا نیژراوہ، بہ لام خو ئو لہ سہر دارہ کہ دانیش تووہ. ئو شہوان لہ بہر دہم قاپیہ کہی مندا دہ گریی. ئو خوئی دہ خزینیتہ نیو خہ ونہ کانم."

فہخری سادات بہ نہرمی گریا.

- "ئہ مہ بو ئیمہش ہر وایہ، ئیمہش لہ ناو باخچہ کہ گویمان لیئہ تی، بہ لام ئہ مہ خو ہوکاریک نییہ تا مالہ کہ جیبیلی."

- "خو من نامہوئی برۆم، بہ لام خانووہ کہ من دہر دہکا، فریم دہ داتہ دہر وہی دہرگا. سہیری دہستہ کانم بکہ، ناتوانم چیدی کار بکہم. ژیرزہ مینہ کہ پریہ تی لہ دہست کردہ کانم، باخچہ کہ پرہ لہ گولدان، ہر وہا سہر بانہ کہش ہر پرہ، شوین نہ ماوہ. کہس ئو شتانہم لینا کریی. من دہر دہ کریم، تکایہ ہیوای بہ ختہ و ہریم بوخوازن. دہی برایہ کہم، لیئمگہرئی بابرۆم."

بانگدہرہ کہ بہرہ و ئاغا جان پویشت، ئامیزیکی تیوہرینا، فہخریشی ماچ کرد، دہستی دایہ جانتاکہی و لہ پہیژہ کانی ژیرزہ مینہ کہ دا سہر کہوت. ہہندیک لہ

حەوشە کەدا راوەستا، گوێی لە دەنگەکانی مالهە گرت و بانگی کرد: "هۆ قە لە پیرەکە! ئاگات لەم مالهە بێ. من وا دەپۆم."

کاتیکیش دەرگای لە دواى خۆى پێوەدایەو، سێ فرۆکەى جەنگى بە ژاوەژاویکی بیزارکەر بەسەر مالهە کەدا فرین و بەنیو هەورەکاندا ونبوون. "عیراقیبەکان!" ئاغا جان وا هاواری کرد.

بەلام خۆ ئەوان فرۆکەى شەپکەرى عێراقى نەبوون، بەلکو سێ فرۆکەى جەنگاوەرى هیزی ئاسمانى ئێرانى بوون، لە ریگادابوون تا فرۆکە نەفەرەلگرەکە بگەریننەو.

لەنیو فرۆکە نەفەرەلگرەکەدا بەنى سەدر¹⁸⁹ ی سەرۆکی ئێران دانیشتبوو، بەتەمابوو لە ولات رابکا. فرۆکە جەنگاوەرەکانیش بە دواوە بوون بەلکو رێگەى لیبگرن و بیگێرنەو. خومەینى هەفتەیهک پیشتر ئەوى لەسەر کار لادابوو. ئەو بەنى سەدرى بە پشتیوانى موحاهیدینهکان تاوانبار کردبوو.

سەرۆک خۆى شارەدبوو، موحاهیدینهکانیش نەخشەیهکی وەستایانەیان بۆ ئاودیوکردنى لە ولات بۆ دانابوو. هەموو شتیک بەوپەرى وردەکارییهو نەخشەى بۆ دارپێژرابوو، تەنانت سەدامیش ئاگای لەو هەلاتنە هەبوو و فرۆکەى جەنگى عێراقیش ئامادەبوون تا یاوەرى فرۆکەکەى سەرۆکی هەلاتوو بکەن.

فرۆکە راوەدوونەرهکانى ئێرانى درەنگ کەوتبوون، چونکە فرۆکە نەفەرەلگرەکە لە کاتى خۆى گەیشتبوو ئاسمانى عێراق و بەرەو ئاراستەى ئەوروپا فری.

چوار سەعات و نیو دواتر، فرۆکەکە لە پاريس نیشتهو. فرۆکەوانەکە پەيوەندى بە کاربەدەستە فەرەنسییهکانەو کرد: "نیشتنەوێهەکی ناچاریبە. سەرۆکی ئێرانم هەلگرتوو. داواى پەنابەرى دەکا!"

بەریوبەرى فرۆکەخانەکەش لە داوايهە ئاگادارکرایه، ئەویش پەيوەندى بە سەرۆکی فەرەنساو کرد. پاشان چەند پرسىاریکی لەسەرۆکی ئێران کرد، ئەویش بە فەرەنسییكى بى گریوگۆل وەلامى دانەو: "من سەرۆکە

هەلبژىردراوەكەى كۆمارى ئىسلامى ئىرانم. لەسەر پشتى فرۆكەكەدا سەركردهى موحاهىدینهكانىشم لەگەلدايه. من داواى مافى پەنابەرى بۆ خۆم، بۆ سەركردهى موحاهىدینهكە و بۆ فرۆكەوانەكەش دەكەم."

فرۆكەكە يەك دوو جار بەسەر پارىسدا سوورپاىهوه، ئەوەش بۆ ئەوەبوو، تا بەرپۆهەبەرى فرۆكەخانەكە كاتى هەبى پرسەكە لەگەل سەرۆكدا تاوتوى بكا.



بەنى سەدر سالانىكى زۆربوو لە پارىس دەژيا، ئەو ئابوورى خويندبوو. ئەو هيشتا كىلى ئەپارتمانەكەى پارىسى هەر لەگىرفاندا بوو. ئەو خەرىكى خويندنى پۆست دۆكتۆراكەى بوو، كاتى خومەينى عىراقى بەرەو پارىس جىهتشت.

بەنى سەدر لە كاتى خويندەكەيدا مۆدىلىكى ئابوورى داھينا، تيايدا هزرە سەرمايهدارەبىيەكانى لەگەل ئىسلامەتيدا تىكەلاو كرددبوو. نەخشەكانى بۆ خومەينى شتىكى نمونەبى بوون، ئەویش فرى بەسەر كاروبارى ئابوورىيەو نەبوو.

كاتىكىش خومەينى لە پارىسەو بەرەو تاران فرى، بەنى سەدر يەكى لە حەفت پياوہ برونامەدارە بالاکانى رۆژئاوابوو، كە يارىدەرى بوون. پاشان ئەو وەك يەكەمین سەرۆكى ئىران هەلبژىردرا.



فرۆكەكە لەچوارەم گەرى خولانەوهدابوو بەسەر پارىس، كاتىك تەلەفونە دەستىيەكەى لىيدا. بەرپۆهەبەرى فرۆكەخانەكە پەيامىكى دايه بەنى سەدر: "حكومەتى فەرەنسا مافى پەنابەرى بە تۆ و ھاوسەرنشىنەكانت دا. فرۆكەكەت دەتوانى بنىشیتەوہ. بەخىر بىيت."



هەوالنامەى فەرەنسى هەوالى گەيشتنى بەنى سەدرى راگەياند. خومەينى تازە لەنوژى مەغرىب ببووہوہ كاتى رەفسەنجانى سەركردهى ئەوكاتى سوپا، لەپال ئەودا كرنووشى برد و هەوالەكەى پىراگەياند. هەرچەندە خومەينى لە نوژەكەى ببووہوہ، لى ديسان هەلسايەوہ و نوژىكى دىكەشى كرد. هەنووكەش كە هەوالىكى نەخوازراوى پىگەيشتووہ، هەوليدا بە

نوێژى زياتر لەخوا نزيكبيتهوه پرسى پتيكا. كاتيكيش دواھەمىن سوژدە(ركعات)ى نوێژەكەى ھەلۆھشاندەو، چاوەكانى بريقەيان لێوھات. ئىنجا پووى بەرھو رەفسەنجانى وەر سوپاند و گوتى: "ساتە پيرۆزەكە گەيشت."



ھەرلە دەستپيكي جەنگەكەو، سوپاي ئيران چاوەرپي كاتيكي گونجاوى دەرک، تا شارە پي كينگە نەوتيبەكانى خورەمشار وەر بگريتهو. لەو بەندەرە ستراتيژيبەدا كينگەى نەوتى ھەرە گەورەى رۆژھەلاتى ناوھراست ھەبوو. تا ئەوكاتيش ئەم ئۆپەراسيۆنە سەربازيبە ئەستەم بوو، چونكە سەتەلايتە ئەمريكييەكان ھەموو جوولەيەكەى دەوروبەرى ئەو شارەيان بە ھيزەكانى عيراقى رادەگەياند.

"خودا پشتوپەناى ئيمەيه،" خومەينى واى بە رەفسەنجانى گوت، "ئيمە دەبى خورەمشار رزگار بکەين. ساتەكەى ھاتوو. دەى ژەنەرەلەكانت كۆ بکەرەو!" ئەوئ دەمى سەداميش پيكي بەختەوهرى دەخواردەو، ئەو لەرېگادا بوو، بچيتە كۆبوونەوھى كابيني حکومەتەكەى كاتى گەشتەفريني بەنى سەدر گەيشتە فرانسە. ئەو دەيويست بە خوى ھەوالە خوۆشەكە بگەيەنيتە وەزيرەكانى.

ئەو ھيشتا نەگەيشتبوو شويى كۆبوونەوھەكە، كاتى سوپاي ئيران لەيەك كاتدا و لەشەش لاوھ چوونە نيو خورەمشار.

لەوئ لە شارەكەدا لە ھەموو لاىەك، بەسەدان سەربازى ئيرانى و عيراقى سەريان تينداچوو، زەوى لە تەرمەكانيان رەش ببوو. دواى شەريكي سەختى نيو رۆژە، دوو سەربازى ئيرانى توانيان، ئەو ئالا عيراقىھى لەسەر گينگە نەوتيبەكەى شارەكەدا ھەلکرا بوو، بە ئالاي ئيران، بە ئالا كەسكەكەى ئيسلام بگۆرئەو. عيراقىھەكانيش ھەموو ھيزى خويان خرکردەو، بەلام ئايەتوللاكان لەناکو، بەناچاوەرواننەكراوى بەرەبەكەى ديكەى شەريان لە بەندەرە شارى بەسرادا کردەو. ئەو ھيرشە لەپرە سەرى لە سەربازە عيراقىيەكان شيواند، ئيدى ھەموو خانووەكانى خورەمشاريان رووخاند و كينگە نەوتيبەكانيشيان

بۆمبڕیژکرد. ئینجا بە دۆراوی کشانەو، بە هیوای ئەو هی فریای بەسرا بکەون.



دوای ئەم سەرکەوتنە میژوووییە، بۆ یەکەم جار خومەینی بە خەندەو لەسەر شاشەیی تەلەفزیۆن دەرکەوت. ئەو سوپاسی خودای کردو پیرۆزیایی لە دایبایی کوژراوەکان کرد و پەسنی ئازایەتی رۆڵەکانیانی دا. ئیدی بە ملیۆنان موسلمان پڕانە سەر جادەکان و بۆ رزگارکردنی خورەمشار ئاھەنگیان گێرا. یاری ئاگرینە تەقیندرا و ترومبیلیش بەناو شارەکاندا بە ھۆرن و فلاشیانەو دەرۆشتن. خەلکیش لەسەر پشستی پاسەکان دەرەقسین و کیک و نوقل و شیرینیان بەسەر یەکیددا دا بەش دەرکرد.

بەزمەکەش تا درەنگانیکی شەو بەردەوام بوو، ئەو شەو لەو تەھی ئایەتوللا ھاتبوو سەر تەخت، یەکەمین جیژنی سەرتاسەری ولات بوو.

ھەر لەم شەو شەدا مانگ بە پیری لە ئاسمان دیار بوو، ئەمەش دڵنەواوییەکی بە خەلگ دەدا کە لە جەنگەدا قوربانی زۆریان دا بوو.

بەلام خۆ ھەموو خەلکەکە ئاھەنگی نەدەگێرا، ھەندیکیان ئەو بۆنە خۆشەیان بۆ تۆلەکردنەو بە کارھینا. تیشکی ھەمان مانگ کەوتە سەر ئاوە سوێرەکی قەرغی بیابانەکی زەنجان، لەو ئێ تەرمی زینەت خانم نیوہی لە ئێو ئاو و نیوہەکی دیکەشی لە ئێو لمدا چەقی بوو.

پارچە کاغەزیکی لە پلاستیک گریڤدراو بەملی تەرمەکە وەرکرا بوو، تێیدا نووسرا بوو: "ئەوہی کیژە گەنجە میژدە کردووەکان، ئەوانەیی بە مەرگ مەحکوم کرابوون، ناچار دەکرد بەر لە لەسێدارەدانیان لە گەل یەکی لە پیاوہ ریشدارەکانی رژییم سەر جیتی پینکا، ئیدی لەم دەریاچە سوێرەدا دادگایی کراو سزا درا. ئەمەش خواستی دایکانی ئەو کیژانەبوو کە بە ناچاری دوا شەوی ژیا نیان بە زۆر بە بووک بردران."

زۆریشی پینە دەچوو مانگ جیگەیی خۆی بۆ رۆژ دەکردەو. بەلندەکانی بیابان ھەر زوو تەرمەکی زینەتیان دەدۆزییەو، ئیدی بە ژاوە ژاوە بەسەر دەریاچەکەدا دەفرین. ریبواریکیش بەسەر پشتی حوشرەکی بەویدا دەروا، سەیری شتەکە دەکا، بەدوادا دەچی ئاخۆ چی لە گۆریدایە.

حوشتر سوارہ کہ لہ سہر پشتی حوشترہ کہ دیتہ خوار، بہرہ و لای تہرمہ کہ دہروا، ہندی دہچہ میتہوہ، ئینجا نووسینی سہر پارچہ کاغزہ کہ دہخوینیتہوہ.

وینہ گرہ کہ

دوای نوویژی بہیانی، ناغاجان نہ گہ رایہوہ مال و پیاسہ یہ کی بہ قہراغ پووبارہ کہ دا کرد. ئەو چووہ سہر کہ نارہ کہ و لہ سہر گردیکی لمین دانیشٹ. ہەرچہ ندہ ئاوہ کہ ش سارد بوو، لی ژنیک لہوئی پیئہکانی لہ نیتو ئاوہ کہ دا دہ شوشتن.

ئافرہ تہ کہ پیئہکانی خوئی بہ چارشئیوہ کہ ی وشکر دہنوہوہ. ئینجا پیلاوہکانی کردنہوہ بہر و بہرہ و پرووی ناغاجان ہات.

- "ئەری ہیچ قرۆشیکت بۆمن ہہیہ، من ہیچ قرۆشیکم لہ دەمدا نیہ." ژنہ کہ بوو وای گوت.

- "قودسی، ئەوہ خوئی؟"

قودسی کہ ہہمیشہ گہنج و بہجوولہ بوو، ئیستا پیر دیارہ. سہری ماشوبرنجی و دەموچاویشی چرچ ولۆچ ببوو.

- "من دەمیگہ نہ مبینیوی، ئەری قودسی ئەو ماوہیہ لہ کوئی بووی؟ ئەدی دایکت چۆنہ؟"

- "ئەو مرد." بہ خہ مبارییہوہ وای پیگوتہوہ.

- "کہی کوچی دوایی کرد، باشہ بۆمن ہیچم لہ بارہیہوہ نہ زانیوہ؟"

- "ئەو ہەروا ئاساییانہ مرد." ژنہ کہ ہەر ئەوہ ندہی گوت.

- "ئەدی خوشکہ کہت چۆنہ؟"

- "ئەویش مرد."

- "ئەویش مرد؟ چۆن؟ کہی؟"

قودسی ہیچ وەلامی نہ دایہوہ.

- "ئەدی برات لہ کوئیہ؟"

- "ئەویش مرد."

- "ئەوہ چی دلئی، ہەر ہەموویان؟"

- "بەلام خۆ تۆ نامری،" قودسی وایراگەیاندا، "تۆ ھەر دەمینی تا ھەمووان دەرۆن و تا ھەمووانیش دینەوہ."
- قودسی سوپرایەوہ و دیسان کەوتەوہ جوولە.
- "قودسی، ئەوہ بۆکوێ دەرۆی؟ خۆ تۆ ھیچ ھەوالت پینەدام."
- "ھینشتا ھەفت پیاو ماون، سی لەوان دین، یەکیان دەروا، یەکیشیان دەمینیتەوہ، یەکیان دەمری و یەکیشیان تۆ دەروینی. بەلام تۆ ھەر دەمینیەوہ تا ھەموویان دینەوہ و تا ھەر ھەمووشیان دەرۆن." قودسی بی ئەوہی ئاوریش بداتەوہ، وا وەلامی ئاغاجان دایەوہ.
- ئاغاجانیش بەدریژایی رووبارەکە پیاسە ی دەکرد.
- تۆ بلنی کئی دیکە برۆا؟ کیش بیتەوہ؟ ھەر بیر ی لیدەکردەوہ.
- ئینجا لەپر نوسرەت ھاتە ئیو میشکییەوہ.



لە ماوہی شەوہ پرنائشووبەکانی تیرۆر، کەس نەدەگەیشتە خومەینی، تەنھا یەک پیاو: نوسرەت نەبی.

لەگەل نوسرەتدا خۆی لەجیھانی رۆژانە ی دەرەوہی دەسەلاتەکە ی دادەبەری. نوسرەت دەیبەردە جیھانیکی دیکە، جیھانیکی ھیچ جیگە ی فرۆکە جەنگاوەرەکانی عیراق و بۆمب و لەسێدارەدانەکانی تیدا نەدەبۆوہ.

بە کامیتراکە ی، خومەینی بەردبووہ دونیای خەیاڵ. ئەو کۆپلە ی فیلمەکانی، فیلمی دۆکیومینتاری لەسەر سروشت، دەربارە ی بالندەکان، دەربارە ی میٹشە ھەنگ و مار و سەبارەت بە رووباری ئەستێرەکان نیشان دەدا. ئەوہش پازیکی نیوانیان بوو، کەس نەیدەزانی لەودیو دەرگا داخراوہکانی ژوورەوہی خومەینی چی دەگوزەری.



خومەینی رابەری جیھانی شیعیە بوو، کەسیک بوو بە وتارەکانی ملیۆنان خەلکی دەبزواندن، بەلام ئەو تەنیاش بوو. ھەموو رۆژەکە ی، ھەندێ جار ھەموو ھەفەتەکەش ھەر بەتەنھا لە حوجرەکە ی خۆی دادەنیشت.

ئەو سەکردە یەکی کاریزمای ی بوو، ھەموو کەسیکیش ئەوپەری توانای خۆی بەکار دەھینا بەکو لئی نزیکبیتەوہ، کاریکی وابکا ببيتە مایە ی تیبینی ئەو،

بہ لّام نوسرہت ہرئوہوہو کہ ہہوو، خوازیریش بوو وەک خوئی بمینیتہوہ، بوئوہی وەک کہسایہتی خوئی لئی نزیک ببیتہوہ. خومہینی ہیچی دہربارہی بیرکاری نہدہزانی و سہریشی لہ فیزیاء (سروشتناسی) ہر دہرنہدہچوو، بہ لّام ئو مہیلکی زوری بو تیشک، بو مانگ، بو پوژ، بو گہردوون و گہشتی ئاسمانی و لہسہرووی ہہمووشیانہوہ بو بہردہ ئہستیرہکشاو (نہیزہک) ہکان ہہوو. خومہینی بہ سہرسامیہوہ سہیری فیلمہکانی دہکرد، تہنانت کورہکەئی خویشی لای ئو ہہستی بہ ئاسوودہیی نہدہکرد. ئو زورجار بیستبووی کہ ہونہرمہندہکان شتیکی دیکہن، بہ لّام ئو پیش نوسرہت کہسیکی وای نہبیبوو.

ئوہی نوسرہت کردی، شتیک بوو پەیوہندی بہ ژیان پاشا کونہ فارسہکانہوہ ہہوو. پاشا ہہمیشہ مہلیچک¹⁹⁰، لیبوویک، کہسیکی قسہ خویشان لہ نیو مالیدا ہہوو، تا دلّی شا بہ قسہ پیکہنیناویہہکانی خویش بکا. مہلیجہکیش تاکہ کہسیک بوو دہیتوانی بچیتہ نیو ژیان تاییہتی پاشاوہ و ہہموو ئازادیکیشی ہہوو، ہەرچینیکی بگوتبا و بگردبا تا ئو کاتہی پاشای بخافلاندا، ریپیدراو بوو.

- "ئەری دیسان ئەو کەنالە ناوی چییە؟" خومەینی وای لێپرسی.
- "کامە کەنال؟"
- "ئەوہی ئەمریکییەکە، ئەوان چەند جارێک چاوپێکەوتنیان لەگەڵدا کردم."
- "مەبەستت سی ئین ئینە؟"
- "بەلێ، ئەوہ." خومەینی وای وەلامدایەوہ.
- "دەتەوی چی لەبارەیانەوہ بزانی؟"
- "هیچ، من هەرئەوہندە دەزانم، سەرۆکی هەموو ولاتە گرنگەکان ئامیریکی تەلەفزیۆنیان هەیه و بەردەوامیش لەسەر سی ئین ئینە."
- "بەلێ وایە، پێم سەیرە، لە ژوورەکەئی ئیوہدا هیچ تەلەفزیۆنیک نییە."
- "پێموابی ئەوان بە ئینگلیزی قسەدەکەن."

¹⁹⁰ Malidjak (میلجک) بە هەندێ زاراوەی دێهاتی بە پاساری دەگوترێ. ناسرەدین شای قاجار، خوڵامیکی هەبوو، وەک لیبوویک دەبێناپە پیکەنین. روژیکیان لەبەردەمی شادا وشەیی گنجشک (پاساری) ی فارسی نەزانی، بۆیە هەر بە زاراوەی خوئی گوتی ملیجک، ئیدی پاشا وشەکەیی پێ جوان بوو، براکەیی خوئی ناونا ملیجک. (نا. وەرگیر)

خومەينى ھىچ رادىئو و تەلەفزيۇنى لە حوجرەكەى خۇيدا نەبوو، ھەموو ھەوالەكانى بە نووسراو بە دەست دەگەيشت.

- "كەنالىكى عەرەبىش ھەيە، ھەروەك سى ئىن ئىن ھەموو ھەوالەكانى بە زمانى عەرەبى پەخس دەكا." نوسرەت واى پىگوتەو، "من شتىكى وا رىكەخەم، تو يەككى وات لىردا ھەبى و سەيرى بەكى."

رۆژى پاشتر، تەلەفزيۇنىكى بچووكى برە ژورەكەى و لەنيو دۆلابى جلكان داينا بۆ ئەوھى كەس نەبىنى. ئىدى خومەينى فىركرد چۆن ئامىرەكە پىبكا و چۆن كەنالىكانىش بگۆرى.

- "خۆ ئەگەر لەسەر كەنالى عەرەبىكە دا بندرى، ئەوا زۆر باش دەبى." خومەينى ئەو قسەيەى ئەوئەندە نەرم لە دەم دەرچوو، ھەروەك ئەوھى شتىكى بە دزىبىو ە كرەبى وابوو.



چەند ھەفتەيەك دواتر، لەناكاو پەيامنيرىكى سى ئىن ئىن زەنگى بۆ نوسرەت لىدا. ئەو دەيزانى، كە نوسرەت ھاموشۆى لەگەل خومەينىدا ھەيە. ئەوان لە چايەخانەكەدا لە لاي وىستگەى مەيدان دانىشتن و نوسرەتەش باسى كارەكەى خۆى بۆ پەيامنيرەكە كرد. دواى گفتوگۆكەيان، پەيامنيرەكە بە ئەسپايى لىپرسى ئاخۆ ئەو مەيلى لەسەر ئەوھى بەلگەنامەيەك لەسەر خومەينى ساز بكا.

- "كتومت شتەكە بۆ چىيە؟" نوسرەت بەسەرسامىيەو ە واى لىپرسى.

- "رېپورتاژىك دەربارەى خومەينى و ژيانى رۆژانەى."

نوسرەت بە داوايەكە غافلگىر بوو، ئەو ماوھەك بوو بىرى لە شتىكى وادەكرەو، بەلام دياربوو بەدېھنانى بىرۆكەكە ئەستەم بى.

"سى ئىن ئىن دەيەوى دۆكيومىنتىكى بى وىنەى نيو سەعاتى دەربارەى ژيانى تايبەتى ئەو چاك بكا،" پەيامنيرەكە واى بە نوسرەت گوت؛ "ھەلبەتە ئىمە بەخشىشىكى باش بە دۆلار دەدەينە بەرېزتان."

نوسرەت زۆر مەيلى بە لاي بەخشىشى پارەو نەدەچوو. شتەكە پەيوەست بوو بە توانسى ئەو رېپورتاژە ناوازەيە. رەنگبى ئەو دەرەفتى ژيانى بى، بەلام خۆ بەدېھنانىشى ئەستەم بوو.

- "نیشہ کہ ناکری،" نوسرہت وای بہ یاروی سی ئین ئین گوتہ وہ؛ "باشہ بۆچی ئەو رینگەم دەدا فیلمیکی لەبارەوہ ساز بەدەم."
 - "خۆ دەتوانی ھەموو کاتیک ھەول بەدی،" پەيامنیرەکەش وا وەلامی دایەوہ؛ "بیری لێبکەوہ، دواتر ئەگەر ھەر شتیکى دیکە بوو، پەيوەندیم پێوہبکەوہ."
 - "باشە ریککەوتین" نوسەرەتیش وا وەلامی دایەوہ.
 لە مینشکی نوسرەتدا ئەو دیمەن و کوپلانە دەھاتن و دەچوون کە ئەو دەیەویست. لە وروژاویان شەو ھەر خەویشی لێنەکەوت.
 ئەو ویستی لەو بارەییەوہ، لەگەڵ یەکیک قسە بکا، بەلام زاتی ئەوہشی نەدەکرد لە ھیچ شوینیک دەمی بکاتەوہ، دەترسا نەوہک بەختی نەیگرئ.



شەویکیان کاتی نوسرەت لەگەڵ خومەینیدا لە دەریاچەکەى پشت مالیان پیاسەیان دەکرد، چیرۆکیکی سەپرو سەرنجراکیشی دەربارەى سەتەلایت و چۆنیەتی ئیشکردنی بۆباسکرد.

ئەو گوتی؛ لەبوارى تەکنیکەوہ شۆرشیکە، کە مرۆف سەرۆکی ئەمریکا زیندوو لەسەر شاشەى تەلەفزیۆندا ببینی، کەچی ئەو ھەر لە ژوورەکەى خۆیدا لە کۆشکی سپیدا خەریکی قاوہخواردنەوہیە.

"خەلک پرسنە¹⁹¹"، ئەو زیاتر لەسەر قسەکەى خۆی پویشت؛ "بۆ ئەوہى پرسنییەکەى خۆیشی راییبکا، بیری لە جوورە ئامیتریکى وا کردۆتەوہ و بەھوادا پەخشی کرد. خەلک خوازیارە ھەموو شتیک بزانی. خەلک زۆر تاسەمەندە بزانی ئاخۆ چۆن دەژی، لە کوئ دەژی و چی دەخویت. خۆ پرسەنیش شتیکى ئەوہندە خراپ نییە."

ھەلوئەتەقەللای نوسرەت ئەوہبوو، خۆی بۆ پرسیارەکەى ئامادە بکا، بەلام دەیزانی ئەگەر ناوی سی ئین ئین بینى، لەھەمان کاتدا ناوی ئەمریکاش دیتە گۆرئ. نوسرەت لەوہ دەترسا، ئەگەر پرسیارەکەى کرد، چیدیکە پیشوازی لێنەکرئ، ئیدی دەبی دەستبەجئ ئامیر و کەلوپەلەکانی تیکبئى و باربکا.

¹⁹¹ پرسن: واتە تاسەمەند بۆ ئەوہى شتیک، زانیاریکی نوئ بزانی، فزولی. بروانە ماموستا مەسعود محمد، زاوارسازى پێوانە.

بہ لام ہزرہ کہ ئوہندہ بہ سہریدا بالکیش بیوو، نہیدہ توانی چوں خوی لہ بہر بگری۔ نوسرہت بؤ ہر کوئی دہچوو، کامیڑاکہی پیوو، کہواتہ ئو شہوہ کاتیک لہ گہل خومہینیدا لہ حوجرہ کہیدا تہ لہ فزیونہ کہی بؤ دانا، بہ دزییہوہ دوگمہ سوورہی کامیڑاکہی داگرت۔ ئو فیلمی خومہینی بہ خوی و پییہتی کہ لہ سہر زہویہ کہ دانیشتبوو، ہرہوہا چوں بہ دزیشہوہ لہ پشت دہرگہی دؤلابہ کہی سہیری تہ لہ فزیونہ کہ دہکا، گرت۔



لہ میانہی چند مانگیکا نوسرہت بہ دہیان گرتہی قیدیوی خومہینی گرت۔ ئو چوں بہ قہراخ دہریاچہ کدا پیاسہی دہکرد و چوں سہیری قازہکانی دہکرد۔ چوں پاساریہکان دہردہ کہوتن و بہ سہر سہریدا دہفرین۔ چوں لہ پیر خوی لہ قہدی داریک دہدا و میزہرہ کہی بہردہ بؤوہ ودہ کہوتہ نیو دہریاچہ کہ۔ چوں قازہکان لہ نیو ئاوہ کہدا بہرہو میزہرہ کہ دہکشان و بہ دہنووک لیکیان دہکردہوہ۔

لہ یہ کیک لہ گرتہ قیدیویہ کانیدا، خومہینی لہ سہر جی پالکہوتبوو۔ ئو لہ سہر لا دریژ بیوو، پووی لہ مہککہ بوو، کتومت چوں بہ پیی دابی ئیسلامہوہ مردووہ دہنیژری۔ تہ نانتہ ژنہ کہشی لہ گرتہ کہدا دہردہ کہوئی، بہ نہرمی دستیک لہ سہر نیوچہوانی دادہنی، ئینجا بہ نہرمی دہچیتہ دہر۔

لہ گرتہ یہ کی دیکہ شدا، ئو لہ ژووری دانیشتندا دیت و دہچی۔ دہروا تا دہگاتہ لای دستشورہ کہ۔ لہوئی دہستونویژ ہلدہگری و دہگریتہوہ، دہست دہداتہ قورٹانہ کہی، بہ تاسہوہ لاپہرہیہ کی لیدہ خوینیتہوہ۔ کاتیکیش لہ خویندہنہوہ کہی دہبیتہوہ، دہست دہداتہ خامہ کہی، شتیک تومار دہکا، کاغہزہ کہ دہخاتہ نیو زہرفیک، زہرفہ کہ دادہخا و بانگی ژنہ کہی دہکا: "بہ تول!"

ئویش دیتہ ژوور، زہرفہ کہی رادہست دہکا و پییدہ لی؛ "بیدہرہ سوپا!" ژنہ کہشی نامہ کہ وہردہگری، دہیخاتہ بن چارشویوہ کہی، خیراش لہوئی دہچیتہ دہر۔

خومہینی ہر زو سہرنجی دابوو، کہ نوسرہت بہ دزییہوہ وینہی دہگری۔ نوسرہتیش لہو بروایہ دا بوو، خومہینی بہ نہینییہوہ لہ گہلیدا ہاوکارہ۔



پوڑیکیان پہ یامنیرہ کہی سی ئین ئین پہ یوہندی بہ نوسرہ تہ وہ کردہ وہ۔
 - "تو زہنگت بو لینہ دامہ وہ۔ من وای دادہ نئم ، تو بہ داوایہ کہی من قایل نی۔"
 - "من شتیکی جوانم ٹامادہ کردوہ۔" نوسرہ تہ وای بہ کابرا گو تہ وہ۔
 یہک چارہ گہ سہ عات دواتر، کابرا کہ لہ بہر دہرگای مالئی و ہستا۔
 نوسرہ تہ لہ وہ تاسہ مہ ندر بوو لہ وہی بزانی ئاخو دہزگا ہہ والگریہ نویکہی
 ئیسلامی ئہوی خستوتہ ژیر چاودیریہ وہ یان نا۔ ئہو نہیدہ زانی ئہوان بہ
 پہ یوہندیہ کانی ئہو بہ کہ نالی سی ئین ئینہ وہ دہزان۔
 پہ یامنیرہ کہ ہاتہ ژوور۔ نوسرہ تہ چایہی بو دانا، یہ کیک لہ گر تہ قیدیویہ کانی
 لندا، پہ یامنیرہ کہ خہریکبوو بہ چاوہ کانی خوئی بروا نہ کا۔
 "نایاہ!" کابرا واینگوت۔
 ئہوان ہیشتا نیوہی گر تہ قیدیویہ کانیان لینہ دابوو، کہ پینچ کہ سی چہ کدار
 لہ سہر بانی قہ پہ نگہ کہ وہ بازیاندا نیو حہ وشہ کہ۔ دہرگایان بہ زور کردہ وہ،
 پڑانہ نیو ژوورہ کہ و نوسرہ تہ و پہ یامنیرہ کہ شیان گرت۔ دوو سہ رباز
 مانہ وہ تا مالہ کہ بہ وردی بپشکن۔ ئہوان ہہ موو شتہ گومانوویہ کانیان
 لہ گہل خوئیاندا برد۔
 بو پوڑی پاشتر دہستبہ جی پہ یامنیرہ کہی سی ئین ئین لہ ولات دہرکرا،
 نوسرہ تہ شیان لہ ژووریک کرد و لپیچینہ وہ یان لہ گہ لدا کرد۔ لہ زیندانہ وہ
 بوئی دہرکہوت، پرسہ کہ زور زیاتر لہ وہی بیری لیدہ کردہ وہ، بہ ہہند
 ہہ لگراوہ۔ ئیدی پہی بہ وہ برد کہ سہرچلییکی گہورہی کردوہ۔ دہشیزانی
 سزایہ کی توند لہ سہر گر تہ قیدیویہ کانی و ہردہ گری، بہ لام بہ تہمای ئہوہش
 بوو، خومہینی بہ ہانایہ وہ بی۔
 نوسرہ تہ ہہ ولیدا لیکو لہرہ وہ کہی بہینیتہ قہناعہ ت، کہ زور ریزی خومہینی
 گرتوہ و بہ ہہواداریہ وہ لہ گہل خومہیندا رہفتاری نواندوہ۔
 ئہو روونیکردہ وہ کہ گر تہ قیدیویہ کانی، تابیہ تہندیکی میژوویسی بو
 پاشماوہی کلتوری ولاتہ کہی ہہیہ۔

پیشی لەسەر ئەو داگرت، ھەرگیز نیازی نەبوو گرته قیدیوییەکان بفرۆشینتە ئەمریکییەکان، ئاخر ئەو ھەر بۆ خوشەویستی کامیتر، ئەو گرتانەی تۆمارکردون.

ئەو سویندی خوارد کە بەقەد دلسۆزییەکی بۆ کامیتر، بۆ خومەینیش دلسۆزە.

ھەرودھا ئەو ھەشی پێراگەیاندن، کە خومەینی ئاگای لە گرته قیدیوییەکانی ھەیه و ئەگەر پێویستیش بکا دەتوانی بیسەلمینی.

دیاربوو بەرگری لەخۆکردنەکی نوسرەت دەخوارد. گەرھاتبا و لە مالاھەکی ئەودا شریتە گومانلیکراوەکیان نەدۆزیبایەو، باوەریان پێدەکرد. ئەو تۆمارانەی سەر شریتەکان ئەو ھەندە ترسناک و جوان گیرابوون، نوسرەت بە خۆیشی نەیدەزانی چییان لیککا. بۆیە لەنیو ساپیتهی ستۆدیۆکە ی شارددبوونەو، گواپە کەس نایاندۆزیتەو. لەبەر ترسە زۆرەکەشی ھەر لەبیری نەمابوون. کەچی ھەنووکە، ئازانەکانی دەزگا نھینیە ھەوالگرە کە شریتەکانی دۆزیبوونەو.



ئاغا جان زۆرجاران بە نوسرەتی دەگوت: "تو دەبی ئاگات لەخۆت بی، نەو دک لە پێی مەیل بۆ ژنان، بە تەلەو ھەبی."

ئەو ھەمیشە بە دوا ی ژنە ناوازەکانەو بوو، بە لکو وینە یەکی نایابیان بگری. ھەرگیزیش باکی بەو نەبوو، ئاخۆ خانمە کە خیزانی خومەینی یان نا.

لیکۆلەر ھەو ی دەزگای ھەوالگری نھینی، بە چاوەرواننە کراوی ئەو شریتە قیدیوییە قاچاخە ی خستە سەر میزە کە ی بەردەمی. کاتی نوسرەت شریتە کە ی ناسیەو، پەنگی بزیکا، ئیدی زانی کار لە کار ترازاو. ھەر لە جیو ھ لە ترسان پەق ھەلات.

باشە تو بلێی ئەو لەو ژنە پیرەدا چی دۆزیبوو ھەو، کەوا لەناکاو دوگمە ی تۆماری کامیتر کە ی دابگری؟

بەتول ژنی دەسەلاتدارترین پیاوی شیعی بوو لە جیھاندا، لەگەل ئەو ھەشدا ژنیکی بی دەسەلات بوو.

نہ سہرہت نہ یدہ توانی پوونکردنہ وہ بدا، ئاخر ئو ژنیکی بہستہ زمان بوو، بیدہنگی ناچاری کردبوو وینہی بگری، گرتہی قیدیوی لی تومار بکا، فیلمہ کہ ہہ لگری، لہوانہ شہ رژی لہ رژیان نمایشی بکا.

بہتول لہ ہہ موو ژیانیدا ہہر بہ چارشیر سوپراوہ تہوہ، ہیچ پیاویکی بیانی ہہرگیز پرچہ کہی، پووخساری، دہست و قاچہ کانی نہ بینوہ. ہہر بوہ ہہندیک جار ژنہ کہ پیوستی بہوہ ہہ بوو، خوی نمایش بکا.

سہرہتا نوسرہت نہ چووہ ژیربار. کاتی لہ دہرگای ژووری لیدانیشتنہ کہیان دہدا، بہتول دہرگاکہی لیدہ کردوہ ہہمیشہ بہ خہندوہ پیشوازی لیدہ کرد. ژنہ کہ نزیکہی بیست سال لہ خومہینی بچووکتہر بوو، ئہمہش بہ پووخسارییہوہ دیاربوو.

ئو ہہمیشہ میواندؤستانہ پیشوازی لہ نوسرہت دہکرد، ئہمہش لہ ژنیکی دیندار رچاو نہ دہکرا. بہ لام نوسرہت دہیزانی شتہ کہ پیوہندی بہ ئوہوہ نییہ، بہ لکو لہ بہر خاتری کامیراکہیہ تی.

بہتول جوان بوو، دہیہوست جوانیہ کہی نیشان بدا، دہیہویست لہ ری پی زوومی کامیراوہ سہیری بکری.

خواستی ئویش، خواستی ہہ موو ژنانی نیشتمانہ کہی بوو، کہ سہدہگہ لیکہ لہ لایہن پیوانوہوہ چہوسینراونہ تہوہ و ہہرگیزیش ئو دہرفہ تہیان نہ بووہ جوانیہ کہی خویان نمایش بکەن.

ئو وادہ دیداریکی بیدہنگانہی لہ گہل نوسرہتدا ریک خستبوو. نوسرہتیش بہ بیدہنگی وینہی دہگرت.

بہ ہہزاران وینہی خومہینی لہ رژیانہ کاندایا بلابوونہوہ، بہ لام ہیچ کہس تہنات وینہیہ کی بچکولانہی بہتولی لہ سہر رژیانہ کان نہ بینوہ. خہلک وای رہفتار لہ گہل ئو ژنہ دہکرد، وہک ئوہی ہہر نہ بووی.

بہتول لہ پیش پہنجہرہ کہ وہستابوو، سہیری دہریاچہ کہی دہکرد. ئو چارشیروہ رہشہ کہی بہ یہکیکی رہنگ شیری بہ گولوکی شینہوہ گورپیوہوہ. نوسرہتیش زوومی کامیراکہی خستبووہ سہر پووخسارہ کہی، سہر پرچہ زیوینہ کہی کہ ہہندی لہ بن چارشیروہ کہیدا

ہاتبووہ دہر۔ ہندی ہندیش لیگہرا چاروگہ کہی لہ سہر سہر بخزیتہ سہر شانہ کانی۔ ئەمەش خوی ہیمایہ ک بوو۔
 بہ لام گرتہ یہک ہہ بوو، نوسرہت ہہ موو شتیکی بہ قوربان کردبوو۔ ئەو فیلمہ کہی لہ ژووری بہ تولدا گرتبوو، دەرگا کہ نیوہ کرابووہ وہ۔ ئەو وینہی ہۆدہ کہی، پیخہ فی کہسی و میزی شہوانہ و ئاوینہ یہ کی بچکۆلہ و قوتوہ نیقیایہ کی کۆنی لہ ژوورہ کہ دا گرتبوو۔
 کاتیکیش ئازانہ کہی دہزگای ہہ والگری نہینی ئامیری قیدو کہی گرت و بہ ہہ موو ہیزی خوی بہ سہروچاوی نوسرہتیدا دا، ئامیرہ کہ شکا و نوسرہتیش بیہۆش کہوتہ گۆری۔
 پاشان بیدہنگی بہ دوا دہات۔
 بیدہنگی بالی بہ سہر ہہ موو شوینہ کاندہ کیشا۔
 سہدام حوسین چیدی شارہ کانی بومباران نہ کردن، خومہ یینیش چیدی راویژی بہ قورٹان نہ کرد ئاخو زیاتر برواتہ نیو سنووری عیراق یان نا۔
 بیدہنگی کی زور بالکیش بوو۔ لہ سیدارہ دانہ کانیش و ہستابوون، تہقہ لہ ہیچ ئایہ توللایہ کی دیکہ نہ کرا۔ ہہ مووان ماندو و بیوون، ہہر ہہ مووشیان پیوستیان بہ پشوویک ہہ بوو۔

پیشقہرہ و لہ کان

- وَالطُّورِ (1)
 أَفْسَحْ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تَبْصُرُونَ (15)
 وَكِتَابِ مَسْطُورٍ (2)
 فِي رَقٍّ مَنْشُورٍ (3)
 وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ (4)
 وَالسَّفْفِ الْمَرْفُوعِ (5)
 وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ (6)
 فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ (11)
 وَالطُّورِ (1)، وَالطُّورِ (1)
 }بہ کیوی تور،

ئاخو ئەمە جادووہ، یان ئیوہ کویربوونہ و نابینن؟

به کتییی که نووسراوه،
له که ول بلاو بو ته وه،
به ماله ئاوه دانه که،
به و بانه ی بلندرکراوه،
به و ده ریایه ی بلق ده دا،
ئیتتر ئه و پوژه هاواره له و که سانه ی بیباوه پوون.
به کیوی توور، به کیوی توور...}

ئهری چند سال هاتن و تیپه پین؟ ئهری چند مانگ رابردن؟
ئهری کی رویشت و نه ما؟ کیش هات و پهیدا بوو؟



ئیدی ساله کان نه ده ژمیردران و هه ژمارکردنی پیشوخته ی مانگه کان که لکی نه بوو. کات بو ئه وانه ی به نیو ناخی ژان و ناسوره کانیندا روچوو بوون، له شوینی خوی چه قی بوو، بو ئه وان مردوو کان هه بوون، بو ئه وان هه ر ماتم بوو.

ههروه ها بو ئه وانه ی باخچه کانینان پیمه رده کرد تا له گه ل ژانه به سوئییه کانینان رابین، بو ئه وانه ش له ناندیندا هه لوای خیریان دروست ده کرد و تا خه مه کانینان به ده فری بچووک بچووک به سه ر ده رو جیراناندا دابه ش بکه ن.

ولات وادیاردبوو هاتیته وه سه رخوی، به لام که سیک که به خوی و ده مانچه سوارکراوه که ی ژیر پشتینی¹⁹² به سه رپشتی حوشتریکه وه هه دادانی نه بوو، ده شتوده ر به دوای دادگاییکردنی دادوره که دا ده گه را.

پاشان له وانه بوو کو تایی به ماته مییه که هاتبا. ئیدی هه ر هه ر ئه وده م، کات نوژنه ده بووه وه. ئیمه ئه وه ده بینین، که به چه ندان سال هاتن و تیپه پین کاتی که ئه وان هاتن و رویشتن.

¹⁹² لیره دا مه به ست قایشی که مه ره.

لە ماوەى خامۆشەىيە بەلكىشەكەدا، خومەينى بەرەبەرە يادەوهرى خۆى لەدەست دا. ئىدى ئەو پۆژە هات، كە خۆى نەيتوانى كەسە نزىكەكانى دەوروبەرى خۆيشى بناسىتەوہ.

رەفسەنجانى و خامنەىيى، دوو كاربەدەستى گرنىگ بوون، دەستيان بەسەر دەسەلاتدا گرت و خومەينيان ناچاركرىد بكىشتەوہ دواوہ.

خالخالى يەكەمىن كەس بوو، بۆى دەرکەوت، خومەينى وپىنە دەكا.

ئىدى لە پالىدا كرنووشىكى برد، كاتى زانى نايناسىتەوہ هەيدمەى گرت.

خالخالى تاكە كاربەدەستىك بوو، وەك درىژەپىدەرئىكى خومەينى، سەربە خۆىيانە كارەكانى خۆى رادەپەراند. لە رىي ئەوہو دەسەلاتدار بوو، بەبى ئەوئىش هەچ نەبوو، ئىدى هەنووكە كاتى هات، جىگەكە بۆ يەكىكى دىكە چۆلكا.

سەربارى ئەوہش، كاتى لەسەيدارەدانەكان كۆتايى هاتبوو، رژىم پروخسارىكى دىكەى نىشانەدا. ئەوان داگىركەرە عىراقىيەكانيان لە سەر خاكى ولات وەدەرنابوو، هەموو ناحەزەكانىشان لەناوبردبوون. هەچ مەودايەك بۆ دادوهرىكى قىزلىهاتووى وەك خالخالى نەمابوو.

دەبوایە كاريكى دىكەى بۆ بدۆزىتەوہ، بەلام خۆ ئەمەش شتىكى ئاسان نەبوو. دەمودەستىش ژمارەيەك لە ئەندامانى موچاھىدىن و كۆمەلە و گرووپە چەپىگەرەيەكان بە پۆلە نەگرىسيەكەى خالخاليان دەزانى، كە چ جۆرە تاوانىكى سامناكانەى كردووہ. لە هەموو لايەكەوہ بۆى لە بۆسەدابوون، تا لەناوى بەرن.

خالخالى بە خۆى زۆرى پىخۆش بوو، بگەرپتەوہ قوم، تا لەوى دەرسى دادوهرى ئىسلامىتى بلپتەوہ، كەچى ئەمەشان هەر ئەستەم ببوو. ئەو پەى بەوہ بردبوو، كە كۆتايى ئەركە ئىسلامىيەكەى هەرەك خومەينى نزىكبووتەوہ.

خومەينى هەشتا نەمردبوو، بەلام لە مەژە بەمردوو دادەندرى. خالخاليش نەوہك هەر پاشەرۆژى نەبوو، بەلكو لە ئىستاشيدا جىگەى بۆ نەمابوو. ئەو دەبوایە بگەرپتەوہ بۆ رابردوو، لى پرسەكە ئەوہبوو چۆن چۆنى بۆى بگەرپتەوہ.

خوشبختانه مریده‌کانی خومه‌ینی زانیان چون خالخال‌ی بگه‌ریننه‌وه رابردوو. له‌و سه‌رده‌مدا تالییان له‌ئه‌فغانستانی ولاتی دراوس‌تیاندا، خه‌ریکی دامه‌زاندنی حوکمیکی ئیسلامیانه‌ بوو. ئەوان توندوتیژیکی زوریان بو چه‌سپاندنی شه‌ریعه‌تی ئیسلام له‌ئه‌فغانستاندا به‌کارده‌هینا.

ئایه‌توللاکانی ئیران په‌یوه‌ندیکی توکمه‌یان له‌گه‌ل تالییانه‌کاندا هه‌بوو، به‌رده‌وام له‌گه‌ل یه‌ک کو‌ده‌بوونه‌وه تا پیگه‌ی یه‌کدی له‌به‌رامبه‌ر نه‌یاره‌ رۆژئاواییه‌کان به‌هیزبکه‌ن.

رژیم هاته‌ سه‌ر ئەو بیروک‌ه‌یه‌ی، خالخال‌ی وه‌ک دیاری پیشک‌ه‌شی تالییان بکا، ئەمه‌ش بو تالییانه‌ توندروکان واتایه‌کی به‌جی ده‌گه‌یاندا.

شته‌که چاره‌سه‌ریکی بی وینه‌ بوو، خالخال‌یش له‌ناخی دلیه‌وه پی‌ی قایل‌بوو. ئاخ‌ر ئەو په‌رگیرییه‌ی تالییانه‌کانی زور به‌دل بوو، ئیدی بوخچه‌که‌ی خوی پیچایه‌وه و به‌نه‌ناسراوی وه‌ک بازرگان‌یک به‌خوی و شه‌پقه‌که‌ی و ردینیک‌ه‌وه به‌سواری قه‌تار تا سه‌ر سنووری شاری مه‌شه‌هد رۆیش‌ت.

شه‌و له‌خانیک‌ مایه‌وه، بو ئیواره‌ی پاشتر شه‌رکه‌ریکی تالییان هات له‌گه‌ل خوی بیبا. له‌وئ جلی ئەفغانی پۆشی، له‌گه‌ل پیاوه‌ ئەفغانیه‌که‌دا سنووری ئەفغانستانی به‌ره‌و کابول بری. له‌وئ له‌لایه‌ن سه‌رکرده‌ی تالییانه‌کان پیشوازی لیکرا و خانوویکی له‌کابول پیدرا.

ژیانی خالخال‌ی له‌وئ به‌ته‌واوی گۆرا، گه‌یشتیبووه‌ گومه‌ مه‌نگه‌که‌ی خوی. به‌فه‌رمیش له‌ئهرشیفخانه‌ی ده‌وله‌ته‌وه‌ کاریکی پیدرا، به‌لام به‌نه‌ینییه‌وه‌ پیاویکی گرنگ بوو بو سه‌رکرده‌یه‌تی تالییانه‌کان.

له‌و شاره‌ که‌ نه‌ناسراو بوو، سوودی وه‌رگرت، ئەو بواره‌ گونجاوه‌ هیمنه‌ی هه‌بوو تا له‌بوا‌ری شه‌ریعه‌تی ئیسلامییدا پاشتر قوولبیته‌وه. هه‌موو رۆژه‌که‌ی به‌دیار کتیبخانه‌ کۆنه‌که‌ی ئهرشیفی شاره‌که‌وه‌ خه‌ریک‌بوو، له‌به‌لگه‌نامه‌ ناوازه‌ ئیسلامییه‌کانی ده‌کو‌لیه‌وه، نه‌خاسمه‌ ئەوانه‌ی له‌کتیبخانه‌ شاهانه‌که‌ی عه‌ره‌بستانی سعودییه‌وه‌ هیندرابوون. دوا‌ی چه‌ند مانگیک ژنیکی ئەفغانیشی هینا و که‌وته‌ نیو ژیانی خیزاندارییه‌وه.

ئەو به‌ختیار دیار‌بوو، ژیانه‌ نویکه‌ی پیخۆش بوو. ئازادانه‌ش به‌ناو شاره‌که‌دا ده‌سورپایه‌وه، بازاری ده‌کرد، شتیک که‌ پیشتر هه‌رگیز نه‌یکرد‌بوو. هه‌روه‌ها

بەردەوامىش سەردانى مائە خەزورە ئەفغانىيەكەى دەکرد. كەسىش دەربارەى رابردووەكەى نەدەزانى، ئەو خۆى بە لىكۆلەرەوہەكى ئىسلامى دانابوو، كە بە مېژووى ئىسلام سەرقالە و تا لەو بابەتە شتىك بنووسى. ئەوہى لەحىسابى خۆى دانەنابوو، ئەوہبوو، كەستىك ھەبى بەدوايدا بگەرئ، بەلام خۆ خەلكانىك ھەبوون ھەرگىز تاوانەكانى ئەويان لەبىرنەدەچۆوہ.



شابال يەكئىك لەو كەسانەبوو بەدواى خالخاليدا دەگەر. بەلام سەروسۆراغى پىتھەنەگىرابوو.

لە راستيدا تەنھا سى ئەندامى سەركردايەتى حزبەكەى شابال مابوونەوہ. باقىەكەى، گىرابوون، لەسەيدارەدرابوون يان ھەلاتبوون. لە دوا كۆبوونەوہى بە پەلەى ئەوانەى مابوونەوہ، شابال ئەركى ئەوہى پىسپىردرا، خالخالى لەناوبىا. دواتر دەرکەوت كە ئەوہ دوا بىرپارە پارتەكەيان داىتى. شابال دەيەويست ھەر بە خۆى لەبەر كوشتنى جەواد، تۆلە لە خالخالى بكاتەوہ. ئاخىر ئەو، ئەو لىگەرەنەى ئەوئ شەوئ، بەو سەرماو ترسە، كە بە دواى گۆرىك بۆ جەواد لە شاخەكان دەگەر، نەيدەتوانى لەمىشكى خۆى بباتەدەر. سووكايەتییەكەى بۆ قوت نەدەدرا. دەبوايە شتىك ھەر بكا، دەنا خەوى لىحەرام دەبوو. دواى ئەوہى تۆلەى خۆى دەكاتەوہ، ئىنجا دەيتوانى سەردەواى ژيانىكى نوئ ھەلويزنىتەوہ.

لە كاتى چالاكى لەناوبردى ئايەتوللاكەى زەنجاندا، كەس لە مالىاتەكەى ئەو نەيدەزانى چۆتە كوئ. ئاغاچان وايدەزانى، ولاتى جىھىشتووہ، پىيوابوو لە شوئنىك لە ئەوروپا يان ئەمريكا گىرساوتەوہ.

بەلام شابال نەرۆيشتبوو. ئەو ھىشتا ھەر لەتاران مابووہ. ردىنىكى بەردابووہ، وەك شوفىرى تاكسى لەو ھەزاران تاكسىيە نارنجىيانەى شار كاريدەکرد.

پارته ژىرزەمىنيەكان لەبەر پرسى ئاسايشى خۆيان، ترومبىلى تايبەتییان بەكارنەدەھىتان. زۆر جارەن چەندان تاكسىيان ھەبوون و ئىدى بۆ ھەموو لايەك ھەر بەتاكسى دەرۆيشتن.

شابال لہو کاتہی لہ دہستہی کارگیڑی پارتہ کہی بوو، تاکسی ہہ بوو۔ ئہو تاکسییہ کہی وک ہویہ کی گواستہوہ بہ کاردہ ہینا و ہندی داہاتیشی پیپہ یدادہ کرد۔ لہ بہر پرسی سہ لامہ تی، چیدیکہ ئہ ندامانی پارتہ کہی کونہ دہ بوونہ وہ۔ لی لہ چاہہ خانہ کانی بازاری تاران یہ کدییان دہدی۔

لہ میانہی ئہو دیدارنہ یاندا، شابال بیستی، کہوا خالخالی چوتہ کابول۔
 - "دہ بوایہ بمزانیبوایہ،" ئہ مہی بہ حہ پہ سانیکہ وہ گوت؛ "باشہ چون ئہو زانیاریہ تان دہستکہ وت؟"

- "پارتی تودہ۔" یہ کیٹک لہ وان دوای کورٹہ دیداریک وای پیگوت و پارچہ کاغہ زیکیشی پیدا، کہ ناو نیشانہ کہی لہ سہ ربوو۔

کہ واتہ پارتی تودہش لہ باریہ ک ہلنہ و ہشاوہ تہ وہ۔ رژیٹم ئہ وانیان بیخہم کرد بوون۔ بہ لام ئہ ندامہ کونہ کانی ئہو پارتہ کومونیسٹہ ہہ وادارہی رپوسیا، ہہ میسہ پہ یوہندی بہ کومونیسٹہ کانی دہوروبہر، بہ یہ کیٹی سؤقیہ تہ وہ ہہر ہہ بووہ و ماوہ۔

کہ واتہ شابال زانی کہ چ ئہر کیکی کہ وتوتہ سہر شان۔



لہ ماوہی دہ سہ لاتی کومونیسٹہ کان لہ ئہ فغانستاندا، گرووپہ ژیرزہ مینہ ییہ ئیرانیہ کان پہ یوہندیان لہ گہل ہہ وادارہ ئہ فغانیہ کان پہ یادا کرد بوو۔ کاتیکیش تالیبان دہ سہ لاتیان گرتہ دہست، کومونیسٹہ کان رایانکر دہ یہ کیٹی سؤقیہ ت۔ بہ لام زوریشیان ہہر لہ ولات ما بوونہ وہ۔ چہ ند مانگیکی خیاند تا شابال توانی کاروبارہ کانی خوئی لہ گہل کومہ لہ یہ کی ئہ فغانی ریکبجا، تا ئاودیوی ئہ فغانستانی بکن۔ ئہو سواری حوشریک بوو، بہ تاریکی بہ نیو بیاباندا بہ ئاراستہی مہرزی ئہ فغانستان ریشیت، لہ ویش ئہ فغانییک بہ خوئی و ماتورہ کہی چاوہ پری دہ کرد۔

کاتیکیش گہیشتہ سہر تخووب، حوشرہ کہی بردہ تہ ویلہی حوشرانی خانیک لہ وئی، بہ پییان تا ئہو شوینہ چوو، کہ ئہ فغانیہ کہ لہ ویدیو تہ لہ بندی تیلدری سنورہ وہ چاوہ ریڈہ کرد۔ کاتیکیش وشہی نہننیان لہ گہل یہ کدیدا گورپیہ وہ، ئہ فغانیہ کہ ئامارہی بؤ کرد لہ سہر زگ بہ بن تیلدرہ کہ دا بخشی و بپہریتہ وہ۔

ئیدی شابال له پشتی ماتوروانه‌که سواربوو و تینتیه‌قاند. دواى نیو سه‌عاتیک، ئەفغانییه‌که لای شوانیک وه‌ستا. له ره‌شمالی شوانه‌که چووه ژوور، ده‌سته جلیکی نه‌ریتیانه‌ی ئەفغانستانی بۆ هینا. کاتیکیش شابال خوی گورپی، خیزا به‌ره‌و یه‌که‌م گوند لینیانخورپی، له‌ویشه‌وه بۆ به‌یانی به‌ سواری پاسیک به‌ره‌و کابول رۆیشت.

هیشتا هه‌ر پایز بوو، به‌لام به‌فر لووتکه‌ی شاخه‌کانی داپۆشیبوو، بایه سارده‌که‌ش روومه‌تی ده‌ته‌زاند. پیاوه‌که نانی گه‌رم و هه‌ندی خورمای بۆ شابال کرپی له‌ناو پاسه‌که‌ی دانا.

دواى گه‌شتیکی پینج سه‌عاتی به‌نیو شاخاند، له‌کو‌تاییدا پاسه‌که گه‌یشته ناوه‌ندی شاری کابول.

شابال له پاسه‌که دابه‌زی و به‌ره‌و چایه‌خانه‌یه‌ک رۆیشت تا نان و چایه‌ک بخوا. ئەو سوپه‌ چهره‌ ئەفغانیکی داواکرد و یه‌ک دوو چای گه‌رمیشی به‌سه‌رداکرد.

ئاخر، سنی شه‌وی رابردوو به‌ ئاسته‌م چاوی چووبوونه‌ خه‌و، بۆیه‌ چووه هوتیلیکی نزیک چایه‌خانه‌که و یه‌کسه‌ر چووه بن جیگا و به‌تانی به‌خوداد و لیکه‌وته‌خه‌و.

بۆ به‌یانییه‌که‌ی بیدارکرایه‌وه، پینسخزمه‌تی هوتیله‌که له‌قاپی ژووره‌که‌ی دا، بۆ ئەوه‌ی بزانی ئاخۆ سه‌لامه‌ته.

ئەو پیوستییکی زۆری به‌ خۆشوشتن هه‌بوو، به‌لام هوتیله‌که هه‌یچ گه‌رماوی تیدانه‌بوو. بۆ گه‌ران به‌دواى گه‌رماویک، مزگه‌وتیکی دۆزیه‌وه. له‌وئ به‌باشی خوی شوشت و ئینجا به‌ره‌و لۆقه‌نته‌یه‌ک چوو تا به‌رچاییه‌ک بخوا. ئەرشیفخانه‌ی ده‌وله‌ت، ئەو شوینه‌ی خالخالی ئیشی تیداده‌کرد، هه‌ر چه‌ند شه‌قامیک له‌ وه‌وه دووربوو. ئەرشیفخانه‌که بۆ جه‌ماوه‌ر کراوه نه‌بوو، به‌لام له‌پشت جامه‌ی په‌نجه‌ره‌کانی کزه‌ رووناکیک دیاربوو.

ژووری کاری خالخالی له‌ نه‌ومی سه‌ره‌وه‌دا بوو. ئەو له‌وئ به‌ته‌نیا داده‌نیشت. میزه‌که‌ی له‌به‌رده‌م په‌نجه‌ره‌که‌دا بوو، خۆ ئەگه‌ر سه‌ری هه‌لب‌رییا، خه‌لکه‌که‌ی سه‌ر شه‌قامه‌که‌ی ده‌بینی. ئەویش هه‌ر وه‌ک باقی کارمه‌ندان، به‌یانیان زوو ده‌هاته سه‌رکار، به‌لام کاتیک ئەرشیفخانه‌که له‌ سه‌روبه‌ندی

سه‌عات چواردا داده‌خرا، سه‌عاتیک زیاتر ده‌مایه‌وه و دوا که‌س بوو
باله‌خانه‌که‌ی جیده‌هیلا.

کاتیک خالخالی له‌باله‌خانه‌که‌ه‌اته‌ده‌ر، هه‌رچه‌نده جلی نه‌فغانیشی
له‌به‌ردابوون، به‌لام شابال ده‌موده‌ست ناسییه‌وه. هه‌ندیک قه‌له‌ویش بیوو،
به‌لام شیوازی رویشتنه‌که‌ی هه‌روه‌ک جاران بوو. تازه‌تاریک داهاتوو، که
شابال به‌دوای خالخالیدا بو‌لای نانه‌واخانه‌که‌ رویشت. خالخالی نانی گه‌رم و
تازه‌ی کپی و خستییه‌ بن‌ه‌نگل و به‌ره‌و نه‌و عاره‌بانیه‌ چوو، که‌ دوا
به‌ری تری‌ پایزه‌ی ده‌فرۆشت. هه‌ندی‌ تریشی کپی و به‌ره‌ومال بووه‌وه.

شابال تا مال‌وه وه‌کو سایه‌ له‌ دوا‌ی خشا. ئیدی مال و ده‌ورو به‌ره‌که‌ی
پیزانی و گه‌رایه‌وه هوتله‌که‌ی. نه‌و ده‌یه‌ویست له‌کاتیک به‌سه‌ر خالخالیدا بدا،
به‌ته‌نها له‌ مال بی، به‌لام کاتی بو‌ شه‌وی پاشتر له‌به‌رده‌م په‌نجه‌ره‌ی مالیان
وه‌ستا، بینی خالخالی له‌گه‌ل ژنه‌ نویه‌ نه‌فغانییه‌که‌ی له‌ ژووره‌که‌ دانیشتون
و نان ده‌خون. شابال نه‌یده‌توانی زیاتر چاوه‌ری بی، خو‌ی ده‌بوايه‌ زوو
کاره‌که‌ی جیبه‌جی بکا، به‌رله‌وه‌ی ده‌زگای هه‌والگری نه‌ینی نه‌فغانی پیبیزانن.

ئیدی پیچیکی به‌ ده‌وری مال‌که‌ لیدایه‌وه، ده‌رفه‌تی نه‌وه‌ی به‌ خالخالی دا،
نانه‌که‌ی خو‌ی بخوا. که‌ جاریکی دیکه‌ هاته‌وه به‌رده‌م په‌نجه‌ره‌که‌ی، بینی
خیزانه‌که‌ی له‌ ناندینه‌که‌دایه‌. گل‌پی نه‌ومی ده‌ره‌وه داگیرسابوو. ئیدی
هه‌له‌که‌ی له‌به‌ر پی‌ی خو‌ی بینی، به‌ هیواشی له‌ ری‌ی په‌نجه‌ره‌که‌وه خو‌ی
گه‌یاند نه‌اندینه‌که‌. ژنه‌که‌ خه‌ریکی هیربار¹⁹³ شوشتن بوو. ئافره‌ته‌که‌ خو‌ی
سوراندوه، بینی پیاویکی چه‌کدار له‌به‌رده‌م قاپیه‌که‌دا وه‌ستاوه، به‌لام
به‌رله‌وه‌ی ده‌رفه‌تی هاوارکردنی هه‌بی، شابال گرتی؛ ده‌ستیکی له‌سه‌ر ده‌م
دانا و به‌ چرپه‌یه‌که‌وه پییگوت: "ئارام به‌! من هیچ ئازارت پیناگه‌یه‌نم. گویم
لینگره، پیاوه‌که‌ی تو تاوانباریکی ئیرانییه، نه‌و سه‌دان بیخه‌تای له‌سیداره
داون. خو‌ نه‌گه‌ر له‌ شوینی خو‌ت بیده‌نگ بی، سه‌لامه‌ت ده‌رده‌چی. تو له
فارسییه‌که‌ی من حالی؟"

ئافره‌ته‌که‌ به‌ هیدمه‌وه سه‌ری بو‌ له‌قاند.

¹⁹³ قاپوقاچاخ، ده‌فر و ئامان.

- "من کاتم بہدہستہوہ نییہ، من دہمت دہگرم و دہستہکانیشٹ توند دہبہستمہوہ. تو نابئی بجوولئی، ہر جوولائی، تہقت لیدہکم و دہتکوژم. لیم تیدہگہی؟"

ٹافرہتہکہ دیسان سہری بؤ لہقاندہوہ.

- "زور باشہ"، وای گوت و ژنہکہی توند بہستہوہ. ژنہکہی لہسہر ناوکہوی نانیدینہکہ دریژکرد، بہ خویشی بہ ہیواشی لہ پیژہکان وہسہرکہوت، بؤ ہؤدہکہی خالخالی چوو.

لہ سہرہوہی پیژہکان، دہمانچہبہدہست لہ درزی دہرگاگہوہ سہیری ژوورہوہی کرد. خالخالی لہ پشتی میژیک دانیشتبوو، چاویلکہی لہ چاودابوو، کتینیکی دہخویندہوہ و تیبینیشی لہسہر دہنووسین.

شابال بہہیورہیی دہرگاگہی کردہوہ و لیچووہژوور. خالخالی پییوابوو ژنہکہیہتی چای بوئی ہیناوہ، بوہ ہیچ سہریشی ہلنہبری. لی کاتی بہرامبہرکہہیچ نہگوت، ئیدی چاویلکہی لہچاو کردہوہ سہیری لای دہرگاگہی کرد، بینی پیاوئیکی ٹہفغانی چہکار لہوی وہستاوہ.

- "نہجوولئی!" شابال وای بانگکرد.

شیوہ فارسییہکہی ٹاشکراپوو، ئیجا زانی بہرامبہرکہی ٹہفغانی نییہ. بہ حہپہساوییہوہ سہیری شابالی کرد.

شابال شہپقہ ٹہفغانییہکہی داکہند و بہ دہنگیکی ساردہوہ پییگوت: "موحہمد خالخالی! ٹہوہی پییدہگوتری دادوہرکہ! دادگای ژیرزمینی منی راسپاردوہ تا بریاری لہسیدارہدانت بہسہردا جیبہجیبکہم!"

خالخالی شابالی ناسییہوہ، لیئی توقی، ویستی شتیک بلئی، بہلام زمانہکہی گونہکرد. ٹہمہش کوتاییہکہی بوو، ہیچ شتیک دادی نہدہدا. ورتہیہکی لہدہم ہاتہدہر.

- "من لیت تیناگہم."

ٹہو ٹامازہی بہ پہرداخہ ٹاوئیکی سہر میژہرکہ کرد.

- "دہی بخورہوہ!" شابال وای بانگ کرد.

بہ دہستی لہرزوکہوہ قومیکی لہ پہرداخہ ٹاوہکہ دا.

- "دہکریٰ پروم لہ مکہ بکہم؟ دواتر ئہمہی بہ دہنگیکی خہفہ بووہ وہ گوت.

- "دہکریٰ!"

خالخالی ہہ لساہ وہ. ہہنگاویک بہرہو پہنجرہکہی ہہ لئنا، بہو تاریکییہ بہ ئاراستہی مہککہ وہستا و منگہ منگیکی لیوہات:

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ (27)

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ (41) الواقعة

{ئہوہی تیرہی دہستہ راستن' ئہوان چوں بہختہ وریکن؟

ئہوانہش کہ دہستہی چہین، تووشی چ نہگبہ تیک ہاتوون؟}

شابال گولہیہ کی لہ سینگی خالخالی دا.

خالخالی بہ لاداہات، بہ لام خوئی بہ چوارچیوہی پہنجرہکہ گرته وہ، زیاتر ورتہی لیوہات:

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ (6) الانشقاق

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ (1)

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ (2) الانفطار

{ئہی مرو! رنجی زور دہدہی بگہی بہ پەرہرینی خوت، سا تووشی دیی.

ہہرگا کہ ئاسمان قہلہشا،

کاتیکیش ئہستیران وهرین،}

شابال دوو فیشہکی دیکہشی پیوہنان.

خالخالی دہستی لہ چوارچیوہکہ بہربو، تہپہی لہ زہوہیہ وہ ہینا.

لہ کاتیکدا لہ سہر زہوی دہگہوزی، ورتہی دہمی ہہر دہات:

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ (10)

أُولَٰئِكَ الْمُقَرَّبُونَ (11)

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ (12) الواقعة

{تیرہیہ کیش لہ پیشہوہن، وہ پیش کہوتوون،

کہ ئہوانہ لہ ئیمہوہ نزیک کہوتوون،

لہ باغاتی تژی لہ خویشیدا دہژین.}

شابال خیرا ہاتہ خوار، دہست و پیی ژنہکہی کردنہوہ و پیگوت: "دہی

بروہ مالہ باوانت!"

ئافرہتہکہش بہلہز لہ مال دہرپہری.

شابال مالہ کی جیہشت، بہ دستہ چہپ و ہرسورا و بہ ہئیوashi چووہ سہر شہ قامہ کہ۔ لہوئ بہ تاریکی بہ کولانہ کان خوی گہ یاندہ ناوہندی شار۔ لہوئ نانیکی گہرم و چہند وشییہ تری کرین و سواری پاسی شہوانہ بوو، بہرہو پاکستان کہوتہ پری۔

پاسہ کہ بہ نیو شہ قامہ نیوہ پروناکہ کانی کابولدا لیخوری۔ شارہ کہ جوان بوو۔ لہ بہ رخویہ وہ گوتی: تو بلئی روژیک دابی بگہ پیتہ وہ ئو شوینہ تہ لیسماویہ۔

باخچہ کانی بہ ختہ وری

ئہ لیف لام میم را۔ سالان ہاتن و رویشتن، خہ موخہ فہ تی مالہ کہ ش ہر و ہک درہ ختی باخچہ کہ گہ شہ یان کرد۔

دہ میکہ بارتہ ئہ مریکاییہ کان لہ نیو مال و حالی خویان دہ خہ ون۔ خومہ یینیش کوچی دوایی کرد۔

جہ نگہ کہ کوتاییہات و ئہ مریکاش کہ ہیچی لہ سہ دام نہ چنییہ وہ، فروکہ چاودیریہ کانی¹⁹⁴ گہ راندہ وہ سہر زہوی۔

رہوہ بالندہ کوچبہرہ کان و ہک ہمیشہ ہاتنہ شار و بہ سہر خانووہ کہی مزگوتی دا فرین۔ لی لہ بہر ئہ وہی ہیچ دانیکیان نہ بیینی روو کرابی، نہ نیشتنہ وہ و دریژہ یان بہ گہ شتہ فرینی خویان دا۔

کیژہ کانی ئاغا جان لہ تاران دہ ژیان، ئہ وان لہ سالہ سہ ختہ کانی جہ نگ و لہ سیدارہ اندا بہ بیئدہنگی شوویان کردبوو۔ ئہ نسی کورپژگہ یہ کی پیدابوو، بہ ناوی جہ وادیان کردبوو۔ بہردہ و امیش لہ گہل میردہ کہی دہ گہ رایہ وہ خانووہ کہ و جہ وادی لہ باوہشی فہ خری سادات دادہ نا۔ فہ خریش کہ پیئو ابوو، ہہرگیز بہ سہر خہ موخہ فہ تہ کہ یدا زال نابی، مندالہ کہی ماچ دہ کرد و لہ کوتاییدا گوتی: "ئہرئ ئاغا جان، ئہ وہ لہ کوئی، دہی و ہرہ سہیری کہ، تہ واو لہ جہ واد دہ چی!"

¹⁹⁴ مہست فروکہ کانی ئہ واکسہ۔

قہلہ پیرہ کہ گوئی لہ فہ خری بوو، سوورپیکی بہ سہر مالہ کہ دا لیدایہ وہ۔ ماسیہ بہ تہ مہ نہ کانیش لہ نیو حہ وزہ کہ دا بہ بہ ختہ و ہری جرتو فرتیاں بوو، پیرہ دارہ کہ ش قہ دی پشتی راست راگرتبوو پیدہ کہ نی، مہ لہ کان ہاتنہ وہ سہر بانہ کہ نیشتنہ وہ، بایہ کہ ش کہ تازہ لہ شاخہ کانہ وہ ہلکرتبوو، گہیشتبووہ ئہ وئی، بوئی گول و گولوکہ کیولیکہ کانی لہ گہل خوی ہینابوو۔ ئاغا جان چاکہ تہ کہی خوی کردہ وہ بہر، کلاوشاپوکہی لہ سہر نا، دہستی دایہ گوپالہ کہی بہ دلشادیہ وہ بہرہو بازار پویشت تا پاکہ تہ کیکیکی تازہ بکری۔ ئہری کہی بوو دوا جار بہ شادمانیہ وہ پاکہ تہ کیکیکی کریبوو؟

ہیشتا ہر لہ بیری مابوو، ئہو پوژہ بوو، کہ دادہ کان بو حہ ج چوونہ مہ ککہ۔



لہ پوژیکی بہ ہاری دلرفیندا، ئاغا جان ترومبیلہ فوردہ کونہ کہی لہ گہراج دہرہینا و ہر بوئیہ کہم جار خوی شوشتی و لہ بہرہدم دہرگای مالہ وہی راگرت۔ جانتای فہ خری ساداتی لہ پشتہ وہ بارکرد و یارمہ تی ژنہ کہی دا تا سوار ببی، بہ خویشی چوہ پشتی سووکانہ کہ، لیخورہ بو جیریا۔

جاران ہموو ژنہ کانی گوندی جیریا، بہ گہنج و پیریانہ وہ، مافوریان بو ئاغا جان دہچنی۔ لہ گوندہ کہ دا وہک شازادہیہ ک پیشوازی لیدہ کرا۔ بہ لام ئہو پوژہ ش ہہ بوو، ہر گوندیہ کان ہیچ گوریکیان بہ کورہ کہی رہوا نہ بینی۔

بو خوشبہختی ئہو پوژہ تہنگانہ بہ سہرچوون، چونکہ کاتیک ترومبیلہ کہی لہ مہیدانی گوندہ کہ راگرت و بہ خوی و فہ خری ساداتی ہاوسہری بہ پی لہ مہیدانہ کہ تیپہرین۔ گوندیہ کان رییان بوچولکردن و بہ ریزہ وہ بہ خیریان ہینان۔

ہہنووکہ شہپولی توندوتیژی بہ سہرچوہ، جہنگ کوتایی ہاتوہ، توزی شوپرشہ کہ نیشتوتہ وہ، مرو لہ ہموو شتیک بوتہ وہ۔ ئہوان بہرہمی ئہو ہہموو سالانہی مللانینیان بینی۔

لہ سوئنگہی ئہو ژمارہ زورہی کوژراوان و جیاوازی بیروپای سیاسیانہ، شیرازہی زور بنہ مالہ تیکچووبوو۔ زیندانہ کان لہ رکابہر و بہرہلستکارہ کانی پڑیم پرپوبووون۔ بیکاری یہ کجار زور بوو، پیداوہستیہ کانی ژیانیش کورتہین بوون۔

ئاغا جان ھەرگیز دھنگوباسی ئهوی شهوی، که چی له گوندهکه قهوما، به فهخری سادات نهگوتبوو؛ بهلام فهخری له پئی خانهوادهکهیهوه زور چیرۆکی لهو بارهیهوه بیستبوون.

- "من هیشتا لهوه تیناگم، چۆن خهڵک به پوژیک و دوو پوژ دهگورین." کاتی فهخری دهچووه مالهکهی پیشووی دایابی وای به ئاغا جان گوت.

- "ئاخر ئهوانه کهسانی سادهن و نزیکههی ههموشیان نهخویندهوارن. شا هیچی بو ئهوان نهکرد و ئایهتوللاکانیش لهو باشتریان بو نهکردن. من لهوان ناگرم. ویرای ئهوهش رهگوریشهی ئیمه بهقوولی لیره لهم خاکهدا، روچووه، مردووهدکانمان ههر ههموویان لیرهدا نیژراون. خو ئهگهر باش بی ئهوا به هوی ئیمهوهیه، ئهگهر خراپیش بی، ههر بو ئیمه دهگهریتهوه."

ئهو قهلا کۆنینه که ههمیشه جاران لهوی دهمانهوه، ههنووکه له لایهن سوپای ئیسلامیهوه داگیرکراوه. بویه شهوی یهکهم له ماله کۆنهکهی باوانی فهخریدا مانهوه، که ههنووکه خوشکه بچووکهکهی تیدا دهژیا.

بو پوژی پاشتر سهردانی مالی کازم خانیان کرد. به تهنیشت یهک به بن داره بادهمهکاندا دهرویشتن، که به یهک پارچه خونچهی نهرمونیان داپوشرابوو. چۆلهکهکانیش ئهوهنده شادمانانه دهیانخویند، وهک ئهوهی بیانهوی به کۆتاییهاتی خهمهکان، ئاههنگ بگین. بهشه کۆنهکهی گوندهکه هیچ نهگورابوو، بهلام کور و کچه تازه پیگهیشتووهدکان، خانووی نوییان لهسهه گردۆلکهکان دروستکردبوون. جیریا به مافوور و زهعهفران بهناوبانگ بوو. ئهو زهعهفرانهی له گردهکانی دهوروبهری گوندهکه شین دهبوو، زور بۆندار بوو. خو ئهگهر جاران به سواری ئهسپ چووبایه مالی کازم خان، ئهوا بهدهر لهیهک پارچه زهعهفرانی زهرد که ههموو گردهکانی داپوشیبون، هیچی دیکهت نهدهبینی. ههنووکه سهه خانووێک لهسهه گرده نزمهکان قیت کراونهتهوه. لهسهه گرده ههره بهرزهکهشدا و لهپوژگاری شادا، خهریکبوون عه مباراوێکی لی دروست بکهن، بهلام دواتر هیچی لی پیکنههات.

- "دارودرهختهکان پیربوونه." فهخری سادات بوو وای گوت.

- "منیش پیربووم." ئاغا جانیش وا وهلامی دایهوه.

بہر لہوہی کہ شہکے سارد بی، ہممو کیژوکارہکانی گوند بہو گردانہدا
 ہلڈہگہران تا بہری زہعفران برنن، کہ بہ زیڑ ہلڈہکیشرہا۔ کاتیکیش بہ
 دہستی زہردہلگہراوہ دہہاتنہوہ و بونی زہعفرانیان لیدہہات، گورانی
 خوش خوشیان دہچری۔

کیژہکانی جیریا داواکاری زوریان لہ گوندہکانی دیکہوہ بو دہہاتن، بہلام
 پیشیان زہحمت بوو دہستیان لہ گوندہکیان بہربی۔

لہ میانہی زستانہ دورودریژہ سارد و سہختہکاندا، کچان بہ پوژ و شہو
 لہ کونجی مال دہمانہوہ، مافووریان دہچنی۔ کاتیکیش بہہار دادہہات،
 پہنجرہکانیان دہکردنہوہ گویت لہ گورانی و حیتہی پیکہنینان دہبوو۔
 ہہنووکہش پہنجرہکان کراوہن، بہلام گویت لہ ہیچ نییہ، ئاخر بویان نہبوو
 چیدیکہ گورانی بچرن۔

ئاغاجان و فہخری سادات بہ ہیواشی بہلای دارگویزہکان بہرہو مالی کازم
 خاندا دہرؤیشتن۔ خانووہکەش لہ بہرزاییک لہ بہرامبہر گردی زہعفران
 ہلڈہکتبوو۔

لہوئی لہ دورہوہ دوو سوار دہرکہوتن، ئہوان بہ گورکہلوقہ بہرہو روویان
 دہہاتن۔ چہند مہتریک لہ دوری ئہوانہوہ لہ ئہسپہکانیان دابہزین، لغاوی
 ئہسپہکانیان گرتن و بہرہو رووی ئاغجان ہاتن۔ پیاوہکان بہ یکہ دہچوون،
 ہہندی چہمانہوہ و سلایان لہ ئاغجان کرد۔ زیاتر لہوہ ہیچی دیکہیان
 نہگوت۔

ئاغاجان ئہوانی نہناسینہوہ، بہ پرسیارہوہ ئاوریکی لہ فہخری سادات
 دایہوہ: "ہر وہک پیمگوتی، ئہوانہ دوو کورہ کہرولالہکەہی نوکەرہ کوئہکەہی
 کازم خانن۔" فہخری بہ خہندہوہ وای بہ ئاغجان گوت۔

ئاغاجانیش سلای لہ پیاوہکان کردہوہ و بہ ئاماژہی دہست لہ ہہوالی ژن
 و مندالہکانیان پرسی۔

پیاوہکان ہر بہ ئاماژہ ولامیان دایہوہ، کہ ئہوان و مالہکە باشن و
 مندالہکانیش گہورہ بوونہ۔

"ئیمہ ئہو ئہسپانہمان بو ئیوہ ہیناوہ،" یکہ لہ پیاوہکان بہ ئاماژہوہ
 پیتیگوتن؛ "ئیوہ بو مانہوہی ئیرہ پیوستتان پیتیان دہبی۔"

ئاغاجان بە خەندەوێ سەیری فەخری ساداتی کرد و گوتی: "ئەوان ئەسپیان بۆ هیناوی، چی دەلێی؟"

- "نەخیر نابێ. فەخریش هەر بە بزەوێ وەلامی دایەوێ؛" بۆ تۆ دەبێ، بەلام بۆمن هەر نابێ. من فەخرییەکی جارێ نەمام، ناوێرم سواری ئەسپ بێمەوێ."

- "ئاخر ژنەکانی ئەوان بانگهێشتیان کردووی سەریکیان لێدەوی. ئاغاجان وای پێگوت."

- "زۆر باشە، بە خۆشییەوێ، بە دانییەوێ دەچم." فەخری بە هێماوێ وای بە پیاوێکان گوت.

پیاوێکان سەری لگاوەکانیان رادەستی ئەوان کرد و خۆشیان پیاوێ بەرەو مالهەکانیان گەراندەوێ.



خانووەکی کازم خان وەک گەوهریێک لەنیو دارەکاندا دیاربوو، خۆ نەشەدە کراشتیکی دیکەبێ، ئاخر ئەوێ خانووی شاعیری گوندەکە بوو. گۆپی کازم خانیش لە کۆتایی باخەکیدایە لەبن دارە بادەمەکاندا بوو، هەمووشی بە خونچەگۆل داپۆشرا بوو.

کاتیێک ئەو هێشتا لە ژیاندا مابوو، چۆلەکەکان لەسەر پەلەسواندە¹⁹⁵ مالهەکیدایە هەر دەیانخویند، تا پەنجەرەوی ژووری تریاکەکەیی دەکردەوێ و دووکه‌لی تریاکەکە لە بۆریە زۆپاکەوێ هەلەدەکشا.

کاتیێکیش لە تریاکێشان دەبوو، بانگی دەکرد: "دەوی وردیلەکان هەنووکە بۆ هیلانەکانتان، شەوشاد!" ئیدی مەلەکانیش لە شەقەیی بالیان دەدا و دەفرین. ئەو جووتیارە و ژنەکەیی کە لەوێ سەپان بوون، هەموو ئامادەکاریکیان بۆ ئاغاجان و فەخری سادات کردبوو. ئەوان هەردووکیان لە باخەکەدا نانیان دەخوارد، دەربارەیی کازم خان دەدوان بەوێش پێدەکەنین، چۆن بە شیعەرەکانی ئافرەتانی شاخەکانی شیتۆشەیدا کردبوو.

¹⁹⁵ پەلەسواندە: گۆنەبەنە.

بُو شہوہ کہش ژنہ جووتیارہ کہ چووہ لای فہخری و پئیگوت: "ئہگہر پیت ناخوش نہبی، چہند ژنیکی گوندی ہن و دەیانہوی سہریکت بدن و سلایکت لیکہن."

- "کامہ لہ ژنہکان؟" فہخریش بہسہرسورمانہوہ وایلیپرسی.

- "ژنہکانی ئہو گوندہ، کہ جاران مافوریان بُو ئیوہ دەچنی."

ئافرہتہکان بہ جوانیہ کہ و رہفتارہ شیرینہ کہی فہخری سادات سہرسام بوون. ہہردہم ئہوان کہیفیان پیدہہات.

- "کہی دەیانہوی بین؟"

- "ئہگہر تُو ئامادہبی، کہمیکی دیکہ."

ئاغاجانیش چووہ کتبخانہ کہی کازم خان.



سہرہتا چہند پیرہژنیکی ہاتن، فہخری ساداتیان ماچ کرد و بہ کری لہسہر زہویہ کہ دانیشتن. دواى ئہوان دەستہیہک ئافرہت بہدواى یہکدا ہاتنہژوور، ئہوانیش فہخریان ماچ کرد و ہہریہ کہ لہ شوینی خوئی دانیشت. فہخری سہرسام بوو. زورینہی ژنہکان ئہوانہ بوون، جاران بُو ئہو ئیشیان دہکرد، دہمووچاوی ئہوانی ناسییہوہ. لہ دوايیدا دەستہ ژنیکی حہفت کہسی ہاتنہژوور. ئہوانیش باوہشیان بہ فہخریدا کرد، ئہوان کومہلہ کیژیک بوون کہ جاران مافوریان بُو دەچنی.

- "ئای چ سہرسامییکہ. بہہوی بہسہرکردنہوہتان دلَم گہشایہوہ. ئہمہم ہیچ کات چاوہرئ نہدہکرد، وام دەزانی ئیمہتان لہیاد کردوہ." فہخری وای بہ ژنہکان گوت.

یہکیک لہ ژنہ بہ تہمہنہکان سہری قسہی داہینا و گوتی: "فہخری، ئیمہ دەزانین، لہ رابردوودا ئازاریکی زورت چہشتووہ، کورہ کہی خوتت لہدہست دا، ئیمہش گوریکمان پیرہوا نہبینی. ئیمہ بہم شہوہ ہاتوینہتہ لات، داوات لیکہین کوتایی بہ ماتہمبارییہ کہ بینی. ئیمہ فستانیکمان بُوہیناوی. دہمانہوی جلہ رہشہکانت بگہرینییہوہ نیو دۆلاب و ئہمہمان لیوہبگری لہ بہری بکہی. خوئی دہبواہ زووتر ئہمہ پرویداباہیہ، ئہوانہ سالانی سہخت بوون و تپہرین."

ژنہ کہ دستی دایہ فستانیکی گولگولی و رادہستی فخری ساداتی کرد۔
 فخریش بہ فرمیسکے وہ سہیری جله رہشہکانی خوئی کرد۔ ئەو قسہی بۆ
 نہات، بہ کری دہگریا و دەستیشی بہ دەمەوہ گرتبوو۔
 دہیہویست بہ خوئی و فستانہ گولگولیہکەہی غاربداتہ نہومی سەرہوہ لای
 ئاغاجان، بہ لام بینی یەک دوو پیاو لہ پەژہکان سەرکەوتن۔
 ئەوان ریشسپییہکانی گوندەکە بوون، جارن بۆ ئاغاجان کاریان کردبوو۔
 یەکیک لہوان لہ قاپی کتیبخانہکەہی دا، داوای چوونہ ژوورہوہی کرد۔
 "ہەلبەتە! ئاغاجانیش وا بانگی کرد: "ئێوہ بہ خیربیین!"

ئەوانیش چوونہ ژوور و لەسەر کورسییہ کۆنینہکان لہ لای پەنجەرہکەوہ
 دانیشتن۔ بۆ ماوہی خولہکیکی رەبەق کەس ہیچی نہگوت۔ ئینجا یەکی لہ
 پیاوہکان کەوتە قسہ: "ئاغاجان، نزیکەہی ہەموو مالیک لہم گوندەدا، کورپیکی
 لہم جہنگەدا تیداچوہ. ئەوانہ ہەموویان ئیستا لہ گورستاندان. ئیمہ کاتی
 خوئی رینگەمان نہدا گورپیک بۆ کورپەکەت لیژہ لہ گورستانہکەدا لیبدەہی. ئیمہ
 تەرمی کورپەکەتمان لہ نیو ویزدانمان ہەلگرتوہ. تکایہ لیمان خوش بہ!"
 - "ہەر خوا زانایہ. ہەر خواش لیبوردیہ،" ئاغاجان بہ دەنگیکی ئاشتہ واییانہ
 وای پیگوتن؛ "ہاتنی ئێوہ خەمەکانم سووک دەکا. من ہەمیشہ باوہرم بہ لایہ
 باشەکەہی خەلک ہەبووہ. سوپاسی ہاتنتان دەکەم."
 پیاوہ پیرہکە، کراسیکی سپی دەرہینا و گوتی: "کاتی ماتەم بہ سەرچوو.
 ئەمەمان لیوہربگرہ و کراسہ رەشہکەشت بخەرہوہ نیو دۆلابی جلوہبرگ."



لہناو پیخەفیشدا، فخری سادات سەری خستہ سەر سینگی ئاغاجان و
 گوتی: "ئای چ شەویکی خوشە، من زۆر دلشادم، دەتوانم دیسان بیہوہ
 گوندەکەمان."
 ئەوان لہ جامی پەنجەرہکەوہ سہیری ئاسمانی پر ئەستیرہیان کرد.

- "نه‌وان خویان چاککردوه. نه‌وان، نه‌و گوندییه دیرینانه، خه‌لکی به نه‌زموونن. نه‌وان ئاوه‌زدارن¹⁹⁶، ئاوه‌زه‌ک‌ه‌شیان ده‌گه‌ریت‌ه‌وه بۆ دابونه‌ریت‌ه ده‌وله‌م‌نده‌که‌ی ده‌ق‌ه‌ره‌که، نه‌وان ده‌زانن چۆن برینه‌کۆنه‌کان ساپ‌یژب‌کن."
- "به‌یانی چ‌ه‌ند براده‌ریکم دین و خه‌نه‌م بۆده‌گرنه‌وه، بۆ به‌خت، پرچم له‌خه‌نه‌ ده‌نین." فه‌خری به‌جۆشه‌وه‌ وای گوت.
- "من به‌دلخۆشیت شادمانم! تۆ شایسته‌ی!" ئا‌غاجانیش وای پی‌گوت‌ه‌وه.
- ئیدی له‌باوه‌شی یه‌کدی خه‌ویان لیکه‌وت.



سه‌رله‌به‌یانی ده‌نگی کیزووله‌کان ئا‌غاجانیان به‌خه‌به‌ره‌ینا. دوا‌ی نو‌یژی به‌یانی پی‌اسه‌یه‌کی به‌ناو باخه‌که‌دا کرد. نه‌و کراسه‌ سپییه‌که‌ی، نه‌وه‌ی گوندییه‌کان بۆیان هینابوو، پۆشیبوو، هه‌ستی به‌باشی خۆی ده‌کرد. سه‌یری لق و پۆیه‌یه‌ک‌ساله‌ی دره‌خته‌کانی ده‌کرد، که‌ چۆن پشکۆیان داوه، ئیدی هه‌ستی به‌هیزوتینی قاچه‌کانی کرد. قه‌ده‌میکی بۆ لای گۆری کازم خان لیدا، له‌به‌رده‌م به‌رده‌کیله‌کانی نوشتایه‌وه، ده‌ستی دایه‌ به‌ردیکی بچکۆلانه، به‌ نه‌رمی له‌کیله‌که‌ی دا و پارچه‌یه‌ک له‌شيعره‌کانی خوینده‌وه:

روزگار است این که گه عزت دهد گه خوار دارد
چرخ بازیگر از این بازیچه‌ها بسیار دارد¹⁹⁷

¹⁹⁶ ئاوه‌زدار: هۆشم‌ه‌ند.

¹⁹⁷ دیزه‌ شيعره‌که‌ هی (ئه‌رده‌شیر باب‌ه‌کان)ه، ته‌واوی شيعره‌که‌ش به‌م جۆرمییه (وه‌رگیز):

روزگار است این که گه عزت دهد گه خوار دارد
چرخ بازیگر از این بازیچه‌ها بسیار دارد
آدمی گه راه خود را می نهد سوی بساتین
گاه در باغ جنان می شد روان در کوی دلبر
گه ز مهجوری عیان جان خودش تیمار دارد
عاشق و معشوق را حایل نباشد در دو عالم
جان خود را چون حجاب این آدمی در کار دارد
هست یکتا جاوه معشوق در چشمان عاشق
آدمی در بوسستان یک دلبر و دلدار دارد

پوژگارہ دہمی راست و دہمی خوار بہزمی وای زورہ چرخ کی گہمہ کار



شہنی شہمالیکی خوشی بہہاری لہ شاخہکانہوہ ہہلیکرد۔ لہ ہیکہوہش
ئاغاجان ئہو خہونہی بہ ہوشہنگ خان¹⁹⁸ بینیبوی، بیرہاتہوہ۔

ہوشہنگ خان کونہ دؤستیکی بوو، ئہو پیایوئک ہہلؤئاسا لہ شاخہ بہرزہکان
دہڑیا۔ ئہو پیاوہ بوو، کہ شہوی گورینی گہیشتہ سہریان، بہ خوئی و
جیبہکہی لہ چیاکان دابہزی و تہرمی جہوادی لہ گہل خوئی ہہلگرت و بردی۔
ئہو لہ قہلایہک، لہ گوندہکہی خوئی، دوور لہ دئیہکانی دیکہ، لہ نیو
شاخہکاندا دہڑیا۔

لہو شہوہی کہ ہوشہنگ خان تہرمی جہوادی لہ گہل خو بردبوو، ئاغاجان
نہگہرابووہ ناو شاخہکان۔ ئہو دہیزانی تا پوژ و کاتی خوئی دادی، دہبی
ئوقرہ بگری۔

ئیسٹاش لہسہر گورہکہی مامی وہستاوہ، خہونہکہی بیرہاتہوہ۔ بوئی
یادہوہری جہواد وہک بوئی ہہلکردووی خونچہگولہکان، لہ نیو دل و
دہرونیدا ہہلیکرد۔

ئیدی ئہسپیکی لہ نیو تہویلہکہ دہرہینا و زینی کرد، خوئی ہہلدایہ سہرپشتی
و ئاوزینگی لیداو بہ نہرمہغار بہرہو ساوجبالخ¹⁹⁹ ملی لینا۔



ہوشہنگ خان حہفتا سالیک دہبوو، ئہو کورپی پیایوئکی خانہدان بوو۔
نمونہ پیایوئکی تاییہت و ناوازہ بوو، ئہو نہیدہویست وہک باوکی بی، لہ
ہہمان کاتیشدا فری بہسہر پڑیمی (شا) شہوہ نہبوو۔

راہ ما قانع شہدن باشد بہ انوار خدایی
کز تجلی ہای او جان ہانشان از یار دارد
در طریق عشق ہر کس را خدود دارد ولیکن
در طریقت راہ ما صد جلوہ دشوار دارد

Hoshang Khan¹⁹⁸

Sawodjbolag¹⁹⁹

ہوشہنگ چوار ژنی ھے بوون، لہہر ژنیکیش پینچ مندالی ھے بوون. ئەو لہ نشینگہیہ کی تارادہیہک سہرہخو دہژیا، بہ ئاستہمیش پیویستی بہ جیہانی دەرہوہی خوٰی ھے بوو.

ہوشہنگ خان جیییک، جووتہ تراکتوریک، دەیان مانگا، ئەسپ و مہری ھے بوون. ئەو کارگہیہ کی بچوکی دروستکردنی شہرابی لہ ژیرزہمینہ کی بو بہ کابردنہ کی خوٰی دانابوو.

ئەو ھیچ پە یوہندی لہ گەل جیہانی دەرہوہی خویدا نہ بوو، تەنیا برادرہکانی جاروبار سەردانیان دہکرد. ئەوانیش کەسانی ئاسایی نہ بوون، بە لکو شاعیر و نووسەر و موزیکژہنی ئیسفہان، یەزد، شیراز و کاشان بوون. ئەوانہ ھەمیشہ بہ گەرمی بہ خیرہاتنیان لیدہکرا، ئەوان لہ گەل ہوشہنگ خاندا لہ نیو چیاکان پیاسہیان دہکرد، تریاکیان دہکیشا، لہ شہرابہ دەستکردہ کی دەیانخواردوہ و چیژیان لہ بەرہمی میوہجاتی باخاتہ کی وەر دہگرت. ئەویش ریگای ترومیلی بو گوندہ کیان نہ بوو، ئەو تاکہ کەس بوو جییکی کۆننہی ھے بوو، بہ سەر بەرد و گرد و زوورگہکانی دۆلہ کەدا ھەلدہگہرا. میوانہکانی بہ پاس دەہاتنہ گوندی جیریا، لہویشہوہ باقی ریگاکہ بو ھوارہ کی، بہ پشتی ئیستر سەردہ کەوتن.



ہوشہنگ خان لہ پاریس خویندبووی، لہوئ ماوہیہ کی زور ژیا بوو، بہ لام رۆژیکیان لہ کەللہی دا و بارگہ و بنہی تیکنا و گہرایہوہ، ہاتہوہ نیو باوہشی چیاکان.

ئەو ھەمیشہ جزمہی دریزی لہ پی دہکرد، شہقہیہ کی تاییہتی لہ سەردہنا و بونی پاریسیانہی لہ خوٰی دەدا. ھەموو رۆژیک سەردہ کەوتہ سەر دوندی شاخ تا چۆنیہتی رۆژ لہ کەل دەرچوون ببینی. رادیو گہورہ کەشی ھەمیشہ لہ سەر ویستگہی فەرہنسیزمان بوو، لہویوہ گوئی لہ موزیک و ھەوالی نوٰی دہگرت.

ھەر چەندہ چوار ژنیشی ھے بوون، بہ لام بہ خوٰی بہ تەنیا لہ قەلایہ کە لہ نیو کەلوپہ لہکانی خویدا دہژیا.

ئەو مندالانەى لە بەردەم قەڵاگە وازیان دەکرد، گوئیان لە بانگەگە بوو،
ئەوانیش بە ھەموویانەوہ بانگیان کردوہ: "ئەری ھۆ کابرا تۆ
کینی.....یی؟"

- "ئاغاچا!!!!!!!"ان!

ئیدی مندالەکان غاریانایە نۆو قەڵاگە و ھۆشەنگ خانیان لە ھاتنی میوانەگە
ئاگادار کردوہ.

ئاغاچان گە لغاوی ئەسپەگەى لە دەست بوو زیاتر ھاتە پیش.

ھۆشەنگ خانیش بە گورگەلۆقە غاریدا، شەپقەگەى بو ھاوہساندوہ. ئینجا
ئاغاچان لە ئەسپەگەى دابەزى و باوہشى بە خانەخویگەدا کرد.

- "برادەرە راستەقینەگەم، بەخیریئی! ئای چ بەسەردادانیکی لە پر و خۆشە!
مالەگەم مالی خۆتە!"

بە یەگەوہ بە پییان زیاتر لە دەروازەى قەڵاگە چوونە پیش.

- "دەى دۆستەگەم، پیمبلی، چی تۆى گەیاندۆتە ئیرە؟"

- "باوەر بەگەى یان نا، خەونیک منى ھیناوتە ئیرە." ئاغاچانیش وا وہلامى
دایەوہ.

- "چ خەونیک؟"

- "دوینی شەو لە گەل فەخرى لە گوندی جیریا بووم، خەونم بە تۆوہ بینی."

- "باشە بۆچى فەخریشت لە گەل خۆت نەھیتنا؟"

- ئاخر بەتەمانە بووم بیمە ئیرە، لی کاتى ئەم بەیانییە، خەونەگەم
بیرکەوتەوہ، خۆم پینەگیرا و یەکسەر ھاتم.

- "باشە خەونەگەت دەربارەى چیبوو؟"

- "کتومت وردەکارى خەونەگەم لە بیر نەماوہ، بەلام گە لای زەنگەگە

وہستام، بینیم تۆ لە دۆلەگە دەھاتیە خوار، ئیدی زەنگەگەم لیدا، تۆش گویت
لینەبوو، پەتەگەم زیاتر ڤاکیشا و زەنگەگەم توندتر لیدا، تۆ ھەر ئاوپت

نەدایەوہ. تا گەر ووم وشک بوو ھەر ھاوارم کردو زەنگەگەشم بیوچان
لیدەدا، تا ھەمووان بەدەر لە تۆ گوئیان لیوو. باقیەگەى دیکەشم لەبیر

چۆتەوہ."

- "من باقی خہونہ کہت دہزانم ، دەى دوام کہوہ." ھۆشەنگ خان وای به ئاغا جان گوت و سواری سەرپشتی ئەسپەکانیان بوونەوہ و بەرەو دۆلە کہ لێیانخوری.



دۆلە کہ دۆلێکی وشک بوو، تۆ بەدەر له بەردی رەنگ قاوہییکی تۆخ ہیچت نەدەبینی ، لەویدا ہیچ ئاماژەکیەکی ژیان نەبوو. ھۆشەنگ خان بەسووکی لە نشیوہ کہ دابەزی، تا بە تەواوی گەیشتە دامینەکەى و لە ئەسپە کہ ھاتەخوار. بۆ گەیشتنە نیو قوولایی دۆلە کہ ئەو پیش ئاغا جان کہوت.

- "لێرە خاکە کہ ئەوہندە تینوہ، تەنانەت کہنداوی فارسیش بینیت و بەسەریدا برژینی، تینویتی دۆلە کہ ناشکینی. بەلام برۆاش ناکەى، کہ خاکوخۆلە کہى چەند بە پیت و فەرہ. من خەونیکم ھەیە، بۆ ئەوہى رۆژیک لەرۆژان ئەم دۆلە بکہمە باخ و رەزە بەھەشتەکانى عەدەن. من دەمەوی شتیکت پی نیشانەم. ئەرى بۆ شتە کہ خۆت ئامادە کردوہ؟"

- "بۆچی؟"

- "بۆ شتیکی ئازار بەخش، بەلام لەھەمان کاتیشدا شتیکی جوان و نایاب." ھۆشەنگ خان بەسەر چەند گاشە بەردیکدا رۆیشت و ئاغا جانیش بە دوايەوہ. - "سروشت لێرە پەر جووی داھیناوہ،" ئەو وا لەسەر قسە کہى خۆی رۆیشت، "لێروکانە تۆ تەنیا خاکوخۆلێکی وشک دەبینی، بەلام لە پشت قەلایە کہ، خاکە کہ نەرم و شیدار دەبى. لەوی رازە کہت پیدەلیم. ئایا دەتوانی ئەوہ پیشبینی بکہى، کہ من لەژیر قەلایە کہدا بێرمە ئاویکی گەورەم ھەبى.²⁰²

- "بێرمە؟"

- "بەرستیمە، عەمباراویکی سروشتی بۆ ئاو. منیش نازانم چۆن دروستبووہ، یان ئاوہ کہى لە کوئ ھاتووہ، لەوانە یە بناوانە کہى لە شاخەکانى باکوورەوہ بى، کہ لەویدا بەفرى بیکۆتایی لیدەبارى. ئەوہش نەپتی قەلایە کہمە، کہ سیش پی نازانى، منیش ھەر سى سالیک دەبى بۆم

²⁰² بێرم: گۆل ، گۆم، عەمباراو، دەر یاچە. وشە کہ ناوی چەند گۆمیکى بەفراوہ لە دامینی شاخی ھەلگورد. ھەر لەسنووری بالەکایەتى و برادۆست ناوی بێرم ھەبە. بەلام بۆ ئەم شوئینەى لە رۆمانەکدا ھاتووہ، پربەپنستییەتى، چونکہ لە زۆر رۆمۆہ لەیەک دەچن. بۆیە لێرەدا بەکارم ھیناوە. وەرگیر.

دہرکہ وتووہ، ئەوکاتہی برادەرئیکم لە فەرہنساوہ ہاتبوو. میوانہکەم وینہگریک بوو، حەزی لە کانی و سەرچاوەکانی ئاو دەکرد. بە گوریسیک خۆی شۆرکردوہ نینو کانیاوہکە ی ئیرہ. کاتیکیش لەکانیاوہکە ہاتدەر، گوتی: "لیرہ لەبن ئەو قەلایەدا زێر ہەیە!"

- "زیر؟" منیش بەسەر سورمانہوہ لیمپرسی.

- "ئو، لیرہ بیرمیکی مەزنی ئاو لەزیر ئەم زەمینہ ہەیە، بەہۆیہوہ دەتوانی زیری پیکری." برادەرہکەم وای پیگوتمەوہ.

منیش ہیشتا بەہیچ کەسم نەگوتووہ، چونکہ لە ئایەتوللاکان دەترسام، گەر ہاتبا و پنیان زانیایہ، دەستبەجی دەستیان بەسەر قەلایەکەم دادەگرت و منیشیان دەر بەدەر دەکرد. تا ئەو کاتہی لەژیاندا بمینم، ئەو رازہ نادرکینم، بەلام ہەر بەدزییشوہ بە یارمەتی ئەندامیکی خیزانہکە ی تو، تاقیکردنہوہیەکم ئەنجام داوہ.

- "کامہ ئەندامی خیزان؟"

- "دوایی پیتدەلیم. من ترۆمپا ئاویکی بە ہیز و لولہی دریزم کپین. باقبہکە ی بە چاوی خۆت ببینہ. دە ی چاوەکانت بنوقینہ، ئینجا دەتہمە سەر ئەو شوینہی، باسم بۆکردی. بەلام خۆت بە ہیز رابگرہ و دوام کەوہ!" ئاغا جانیش چاوەکانی نووقاندن، دیاربوو باوہریشی نەدەکرد. ئیدی ئەو رەز و باخیکی مەزن و بەرفراوانی ہاتہ پیش. ئەو باخہی بۆنی گولخونچہی بەہاری لیدہات و بەہەموو رەنگەکانی پەلکەزیرینہ ئاودامان بوو، بەہەموو لایەکیشدا بلاوبووہوہ، نەمامہکانیش پرخونچہ ببوون.

- "ئەمەیان برواناکری!" ئاغا جان وای گوت.

- "خاکی ئیرہ ہەمیشہ بە ہۆی گرکانہ دیرینہکە گەرمہ و پڕ لە کانزایہ. باخہکەش بە ہۆی ئەو گاشہ بەردہ زەبەللاخانہ پاریزراوہ. ئەمەش بەشیکہ لە خەونہکەم بۆ ہەموو دۆلەکە. تو دوینی شەو خەونیکت دیوہ، بەلام کتومت وردہ کاریبہکە ی نازانی. من واپیتدەلیم کہ تو باسی چی دەکە ی. سەیری ئەوی بکە، لەزیر ئەو درەختہ، لە بەرامبەر گاشہ بەردہ رەنگ زەردہکە ی ئەوی. کورہکەت لەویدا بەخاک سپی دراوہ، من ہیشتا کیلہ بەردم بۆ دانہ ناوہ، بەلام ئەو بەگول بە خونچہ گول داپۆشراوہ.

ئاغا جان قۆلی ھۆشەنگ خانى توند گرت.

- "تەنانەت چۆلەكەى ئاسايىش ناویرى بىتە ئیرە،" ھۆشەنگ خان وا لەسەر قسەكەى خۆى رۆیشت؛ "ئیرە پاوانى ھەلۆكانە. ئەوان بەسەر دۆلەكەدا دەفېن و ئیشكى لىدەگرن."

بە چاوى تەرەوھە ئاغا جان سەیرى گۆرە بە خونچەگولە پرتەقال و نارجە داپۆشراوھەكەى رۋانى. ئەوان بە چىرى شىن بىوون، وا پالیان بەیەكدابوو دەترسان نەوھك گۆرەكە ئاشكرا بكەن. فرمىسكەكانى ئاغا جان بەسەر پوومەتەكانىدا ھاتتەخوار، ئىدى لە بەردەم گۆرەكەدا چۆكى دادا و خۆلەكەى ماچكرد:

"ئەلیف لام مېم را

خۆى بەكاروبار پادەگا

ھەر ئەویش ئەم زەمىنەى راخست

كۆی بە كۆلەگە دانان

پووبارەكانى بەناودا ھىتان

ئەوھى ئاسمانى بە بەبى دىنگە بەرزپاگرت

ئەو كەسەى كە ناىبىندرى

ئەوھى پۆژ و مانگى خستە بەردەست

ھەریەكەشيان بۆ ماوھىەكى ديارىكراو دىن و دەپۆن

تا ئەوكاتەى وادەى خۆى دى

ئەو ھەموو شتى پىكخستوھ

شەو بەسەر پۆژ ھەلدەكیشى

بە پىنچەوانەشەوھ،

لە ھەموو بەروبوومىكیش

جووتىك، نىرومىتیهكى لى بەدیھىتاوھ

لەم زەویدەدا گەلى پارچە بە پەناى یەكدیەوھ ھەن

باخى رەزو تری

مەزرای دانەویئلە و دارخورما

بەیەك رەگ یان بە قەدى زۆرەوھ

بہیک ٹاو پاراو دہبن
 ئو ھموو شتیک ریئدہخا
 ئو ئاماژہکانی روون دہکاتہوہ،
 ئہلیف لام میم را²⁰³



- "خان، من سوپاست دہکەم،" ئاغا جان وای پیگوت؛ "سوپاس، ئہی دۆست. من لەناخی دلمەوہ ئاسوودەم."

- "ھیشتا شتیکی دیکەشم ماوہ، دلخۆشت بکا." ھۆشەنگ خان وای پیگوتەوہ.

- "ھیچ شتیک لەوہ زیاتر دلخۆشم ناکا."

- "لەوانەییە وا نەبێ. من جاری پیت نالیئم، من پشتگیرییم کرا، یارمەتیم لە کەسیک وەرگرت کە ھیژی یەک فیلی ھەبێ. بەبێ پشتیوانی ئەو، ئەستەم بوو ئەو رەز و باخە لیبەدەم. دەی لە گەلم دیی؟ دہتەوی بیبینی؟ ئەو لە پشت قەلاکە ئیش بە تراکتۆرەکە دەکا. لەوی بە زەویکی نوپوہ خەریکین، گولەبەرۆژەم چاندووہ. تۆوہکە کابرای فەرہنسی بوی لەگەل خۆیدا بوی ھینام. ئاخر گولەبەرۆژەکانی ئیمە، لیرە لەنیو شاخەکەندا زیاتر لە مەتریک بەرز نابن، لی ئەوانەیی فەرہنسی زۆر بالا دہکەن. ئیدی زۆر نابا بە ھەزاران گولەبەرۆژە پیدەگا و دہنکی شیرین و نایاب بەرھەم دہھینن. پارسال تاقیکردنەوہیە کمان کرد، ئەمسالیئیش دہتوانین رۆنی خۆمالی لە دہنکەکانیان دەر بہینین. ئەو پیاوہی کە ھەنووکە نیشانتی دہدەم، زۆر دہستەرہنگینە! ئەو بە رۆژ و شەو کاردەکا، زەوی دہکیلی، تۆوی پیوہر دہکا، ماشینەکانی

²⁰³ لێرەدا نووسەر پەنای بۆ چوار ئایەتە بەرایییەکە سۆرەتی (الرعد) بردووہ، بەلام ریزبەندییەکە تیکداوہ، دیر و نیوہدیزەکانی تیکەلکیش کردوون. بۆ تەواوی دہقەکە بروانە ئایەتەکان وەک خۆی: {المَر تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (1) اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَحَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ (2) وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الشُّمْرَاتِ جَعَلَ فِيهَا رُجُومًا لِتُحْشَى النَّيْلَ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (3) وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَجَاوِرَاتٍ وَجَنَاتٌ مِنْ أُغْنَابٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صَنْوَانٌ وَغَيْرُ صَنْوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفِضَ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (4)}

وەرگێت.

کشتیاری چاک دکاتوہ و راویژیش دہدا. من ہرگیز کریکاریکی وا کارامہم نہبووہ.

بہ پئشمہی ئہسپہکان کہ بہدہستیانہوہ بوو، بہ ہیواشی چوونہ ئہودیوی گردہکہ.

کاتیکیکیش گہیشتنہ دامینہ پر داروبارہکہیی قہدیالی گردہکہ، ہوشہنگ خان ئہسپہکہی خوئی لہداریک بہستہوہ و گوئی: "بابچین لہہیکہوہ بہسہری دابدہین، بویہ بہ ئہسپایی برؤ."

ئیدی ئہوان بہنیو دارہکاندا بہرہو ئہو شوینہ رۆیشتن، کہ پیاوہکہ کاری لیدہکرد.

"دہی لیزہ بوہستہ." خان بہ سرتہیہکہوہ وای بہ ئاغاجان گوئ.

ئاغاجانیش تہماشای کابرای سہر تراکتورہکہی کرد، لئیہوہراما، ئہو شہپقہیہکی لہسہر بوو، بویہ بہشیکی رُووخساری دیارنہبوو. کابراش تراکتورہکہی تا لای داریک لیخوری، ئینجا رایگرت و لئی دابہزی و بہرہو لای دارہکہ رۆیشتن، کہ کہلوپہلہکانی لہبن دانابوون. ہہلسوکہوتی پیاوہکہ و شیوازی رۆیشتنی بو ئاغاجان بہلہد بوو.

خان زہدہخہنہیہک گرتی.

پیاوہکہ دہستی دایہ نانہکہی خوئی، لہسہر زہویہکہ دانیشتن، پشتی بہ دارہکہ دایہوہ، سہریکی ہہلبری، تیشکی رۆژ کہو تہسہر چاوانی.

- "ئہحمہد! خو ئہوہ ئہحمہدہ!" ئاغاجان وا بانگی کرد.

ہہنگاویکی دیکہ چووہپیشہوہ، زیاتر سہیری کرد، بہلئ ہہلہی نہکردبوو، ئہو ئہحمہد بوو، ئہحمہدہکہی خوئیان، کوپی مالہکہیان، مہلای مزگتہکہیان.

- "دہی برؤ لای، باوہشی پیندا بکہ!" خان وای پیگوت.

یہک دوو ہہلؤش لہسہر ئاسمانی کیلگہکہ دہرکہوتن، خولیکیان بہسہر سہریان لیدایہوہ.

ئاغاجان چووە نیو وەرەدە²⁰⁴. ئیدی ئەحمەدیش ئاغاجانى بىنى بەرەو
 پووی دەهات. لە دوايیدا ئەویش لە شوینی خۆی هەلسا و بە
 جۆشوخروۆشەو سەیری دەکرد. ئاغاجان باوەشی کردەو و لەئامیزی گرت.
 - "هەر بەراستی بوویتە جوتیار، جوتیاریکی هاوچەرە، تەنانەت
 تراکتۆریش لێدەخوړی، بۆنی گازت لێدئ، دەستەکانت هی فیتەرن." ئاغاجان
 وای پیگوت و لە خۆشیانیش شاگەشکە ببوو؛ "دیارە بوویتە پیاویکی بە
 ئەزمون، تۆ زۆر پووی ژیانەت بینین. ئای خودایە، سوپاس بۆ ئەو ساتە
 موبارەکبادییە."

ئەحمەد لەبەر ئەوەی لەناکاوە بەسەریان دادابوو، نەیدەتوانی چی بلی،
 بەدەستە لەرزۆکەکانی چاوەکانی وشک دەکردنەو.

- "دە، کورەکەم، هەموو شتیک باش دەبی، من سویند دەخۆم،
 کوێرەوهریه که تێدەپەرئ. مزگەوتەکەشمان بۆ دەگەریتەو، ئینجا دەتوانی
 بییتەوە حوجرەکەت." ئاغاجان وای پیگوت.

- "جاریکی دیکە ئەو نایەوئ بییتەوە مەلا،" خان بە خەندەیهکەو و ایگوت؛
 "جبه و میزەرەکی بۆ ئایەتوللاکان فرێدە. دەی وەرە، ئەو دەبی کاربکا،
 دەچین نانی نیوهرۆ دەخۆین، ئیو هەردووکتان دەبی لەسەر خوانەکە
 ئامادەبن."

سەرسامانە، وروژاوانە، بەلام شادامانانە ئاغاجان لەگەل خاندا گەراپەو
 قەلایەکە.

- "خان، تۆ برادەری راستەقینەئ. نازانم بۆ ئەو هەموو چاکەیهی لەگەلتدا
 کردم، چی بلیم."

- "پیویست ناکا هیچ بلیی، بەلام تۆ دەبی شتیک بۆ من بکەئ." خانیش وا
 وەلامی دایەو.

- "بە خۆشییەو، دەی پیم بلی چیت بۆبکەم."

- "جاری زۆرمان ماو، هیشتاش کاتی زۆری بە بەرەو ماو."

²⁰⁴ وەرد: ئەو زمویەئ کێلداو.

کاتیکیش گہشتنہ قہ لایہ کہ، ئاغا جان بہ خوشییہ وہ لہ لایہ ن مندالہ کان پیشوازی لیکرا۔

- "پیموایہ دہرزہ نیکت بینچو و ناوہ تہ وہ۔" ئاغا جان وای پیگوت۔

- "ئہ وہ نازانم،" خان بہ پیکہ نینہ وہ، "ئہ وہ دہ بی لہ دایکہ کانیاں بیرسی۔"
 خان رینوینی ئاغا جانی بو ژووریکی شیکی دانیشن کرد، کہ نیوہ مومی داگیرساو لہ گولڈانہ شیوہ تولپہ کونینہ کریستیالیہ کانیاں داندرابوون۔ چرایہ کہ تیشکی لہ ئاوینہ ئنتیکہ کہ رہنگ دہدایہ وہ۔ ژوورہ کہ بہ باشی گرم کرابوو، مافووری کونی ئیرانی لہ سہر زہوی رآخرابوون، کہ گرم و گورپیکی زورترین بہ ژوورہ کہ بہ خشیبوو۔

مؤبیلیاتی ژوورہ کہش ہی سہر دہمی رینسانس بوو²⁰⁵، بہ لام ہیشتا نوئ دیار بوو۔ لہ دولا بہ گورہ کہی کتیبان، ہم کتیبی فارسی و ہم فہرہ نسیشی تیدا بوون۔

- "ہیوادارم ہفتہ یک بمینییہ وہ۔" خان وای پیگوت۔

- "تو قسہی دلی من دہ کہی۔ بہ خوشییہ وہ، بہ لام پیمناکری۔ فہخری بہ تہنیا لہ جیریایہ۔ ئہ مرؤ چہند ژنیکی دینہ کن، ناشزانی من ہاتومہ تہ ئیرہ، من تہنہا بہ نوکہرہ کہم راگہ یاندووہ کہ دہ گہریمہ وہ۔

- "تیدہ گہم، بہ لام لیش ناگہریم برؤی۔ کہ سینک دہنیرم فہخریش بہینہ ئیرہ۔"

- "پیموایہ ہیشتا ئیرہ بو ئہ و زووہ۔ ئہ و تازہ ہہستدہ کا کہمی ہاتوتہ سہر خوی۔ من ہہرگیز ہہ والہ کہی ئہ وئ شہویم پی نہ گوتووہ، کہ تو تہرمہ کہت لہ گہل خوتدا ہینا۔ من وا دہ بینم ہیشتا نایہ وئ دہربارہی ئہ و باسہ، قسہ بکری۔

- "باشہ، ئہ وہ نابیتہ ئاریشہ، کہ واتہ کہ سینک دہنیرم، تا ئہ وہ را بگہی نہی، تو ئہ مشہو لیرہ دہمینیتہ وہ۔ خو ئہ و دہتوانی لای خوشکی بمینیتہ وہ؟ تو نابی ژنان ہہر لہ باوہشی خوٹ رابیتنی۔ دہ لیگہر پی با شہویک بہ تہنیا بخہوی، بو ئہ ویش باشہ وای۔" خان وای پیگوتہ وہ۔

دوو پیشخزمہ تچی خواردنیاں لہ سہر مہجمہیہ کی زیوین ہینا۔



²⁰⁵ لیرہ دا مہبستی لہ رینسانس لہ وانہیہ کونی و ہہسہر چوونی ماومہ کہی۔ و ہرگیر۔

دوای نیوہ پوکھی ئاغا جان گہ پرایہ وہ ناو پاوانہ کہ و لہ گہل ئہ حمہ ددا پیاسہ یہ کیان بہ ناو شاخہ کاندہ کرد. قسہ یان دہر بارہی ہہ موو بوہ رہ کانی پابردو کردن.

بو ئیوارہ کہش کاتی نانی شیوان، ہوشہ نگ خان ئاغا جانی بردہ لای ژنہ کانی، لہ وئی چایہ و کولیچہ یان پیشکہش کردن.

لہ ویش لہ لای ژنہ گہ ورہ کہی نانی شیوانیان خوارد.

پاشان گہ پرایہ وہ قہ لایہ کہ، خان ریئوینی کرد بو ژووری میوانان، کہ لہ ہہ موو لایہ کیہ وہ ہہر مؤم بوو دادہ گیرسا.

- "تکایہ، ئہی میوانی شہرہ فمہ ندن، فہر موو دانیشہ." خان وای بہ میوانہ کہی گوت.

ئاغا جانیش یہ کسہر ہہستی کرد خہم دایگرت، پوژہ سہختہ کہی باندوری خوئی لہ سہردانا بوو. لیبراوانہ سہیری پیش خوئی دہ کرد و چاوہر پی خان بوو. کہ میک دواتر خانہ خوئی کہش ہات، بوتلیکی بہ دہستہ وہ بوو. بوتلیک کہ تہنکہ توزیکی لہ سہر نیشتبوو، لہ سہر میژہ کہی دانا. لہ نیو دولا بہ کہشدا دوو پہرداخی شریٹ زیړینی دہرہیتان.

- "تہ مشہو، ہوکاری تہواومان بو خوار دنہ وہ ہن. شہوئیکی جوانی خہتہ بارانہ یہ، من ئہوہ بہ سیماتہ وہ دہ بینم."

ئاغا جانیش، کہ لہ ژیانیدا ئہ لکحولی نہ خوار دبووہ وہ، بہ بزہ یہ کہ وہ سہری نہ خیری بادا.

- "من ناخومہ وہ."

- خوٹ بہ ہلہ دا مہ بہ. ئاخر تازہ دہتہ ویست سوپاسم بکہی، بہ لام نہتہ دہزانی چوئن. شتہ کہش زور سادہ یہ، لہ گہل من دہخوئی تہ وہ و منیش سوپاسگوزاریہ کہت قبول دہ کہم. گوئیگرہ، من کوئترین بوتلم لہ ژیر زمینہ کہ وہ بو تو دہرہیتا وہ، کہ زیاتر لہ 30 سالہ لہ وئی ہہ لگیرا وہ! بوتلہ کہ ہی پوژگاری باوکمہ. ئہو ہہ موو سالانہ چاوہر پی شہوئیکی وام دہ کرد، چاوہر پی برادریک، پیاوئیکی پیاو. کہ می بوہستہ، خو مہرج نییہ دہمودہست وہ لام بدہیتہ وہ. من دہزانم شتہ کہ پہیوہندی بہ بنہمایہ کانتہ وہ ہہ یہ، لی دہمہ وئی ئہو شہر ابہ لہ سہر شہرہ فی کورہ کہت، کہ لہ وئی نیژراوہ و لہ سہر

شہرہ فیئہ حمہد بخوینہ وہ کہ بہ ساغ و سہلامہ تی تراکتور داژوا. ئاخہر ئہمہ شہویکی گولبژیرانہیہ، ہق نییہ بہ ہوی دیینہ وہ بیثیوینی. من پیککت بو تیدہ کہم، تو بیدہنگ بہ، ئہگہر پیکہ کہم ہلدا، توش ہلیدہ و بہیہ کہ وہ دہ بخوینہ وہ.

ہوشہنگ خان سہری بوتلہ کہی بادا، بوئی کرد: "ئہلا ئہلا، ہہمووان دہیانہی بخونہ وہ، بہ لام من دہمہوی، تو ئہم شہرہ بہم لہگہلدا بخویتہ وہ." ئاغا جان بیدہنگ بو. خان، سہرہ تا بنی پیکہ کہی دیار نہما بوخوی تیکرد، ئینجا دہستی دا پیکہ کہی و بہنہرمی ہہژاندی. "بوئی بہہشتیانہی شہرہ بابی سوور، کہ لہ قورئاندا ناوی ہاتوہ، لہم شہرہ بہدا ہہیہ." ئاغا جان بہ بیدہنگی سہیری کرد.

- "وا سہیر مہ کہ،" خان وای پیگوت؛ "من ہیچی شاشم نہگوتوہ، خو ہہر تو بہ تہنیا قورئان ناخوینتہ وہ، منیش دہ بخوینمہ وہ، ہہمووان بہ شیوازی خوین دہ بخویننہ وہ. لہ قورئاندا وشہی زور ہہستیارانہ دہ بارہی بہہشت، دہ بارہی ئافرہ تان ہاتوہ، کہ لہ ویدا خزمہت دہکن، ژنانی شوخوشہنگ، لیوہکانیان تامی شیر و ہہنگوینیان لیدئ. ئہوان شہرہ بابی خوداییت بو تیدہ کہن. لیڑہش، دہی پیکہ کہت بہرزکہ وہ، ہہر ئہم شہرہ بہیہ لہ دوا پیدا لہ بہہشت پیشکہشت دہ کری!" ئاغا جان دہستی نہگہیانہ پیکہ کہی.

- "من زور گوناح کردون،" خان وا لہ سہر قسہ کہی رویشت؛ "بہ لام تو نہتکردون، منیش ہہرگیز داوات لیناکہم گوناح بکہی. ئہم شہرہ بہم لہ تریی سوور، لہ رہزی میوی خو مان چاک کردوہ. لہ ماوہی تری پنیندا، جوانترین کچ لہ چیاکان دینمہ ئیرہ تا ترییہ کہم بو برنن و گوزہ قہ بہ کوینہ کانیش لہ ژیرزہ میندا ہہلبرن."

خان قومیکی لہ پیکہ کہی خوئی دا، تامی شہرہ بہ کہی کرد و بہ ئہسپاییہ وہ گوتی: "نایابہ، باوہر ناکری، ہہموو بہ شیکی ئہم پیرہ گرکانہ، ہہموو گہردیلہ کی گہردون لہم شہرہ بہدا ہہیہ. دہی ئاغا جان، دہست دہیہ پیکہ کہت!"

زیاتر لہ وہ ہیچی دیکہی نہگوت، ہہلسا و ئاغا جانی بہ تہنیا جیہیشت.

هەنووكە شەمشەكوێرەكان بەسەر زەویە پیاوانكراوەكەدا فرین، بەسەر تراكتۆرەكە، كە لە سەر بەرزاییەكە راگیراوە. خان ئەحمەدى بینی، لەنیو رەزەكەدا دەروا، شتیكى لەسەر شان داناو و بەرەو تەویله هەلیگرتوو. ئەو قومىكى دىكەى لەشەرابەكەدا، گووى لە دەنگەكانى شەوێكە گرت. هیشتا مندالەكانى لە دەروەن، لەو تاریکییەدا یارى دەكەن. گووى لە كێژەكانى بوو، لە تاریکییدا یەك بەدوای ئەوى دىكەدا غاردەدا. جارێك ئەو لە پارىس دەژیا. پارىسى سالاھەزانەكان، ئەو سالانەى پارتە چەپەكان بەناو شەقام و كۆلانەكاندا ریزۆشتیان سازدەكرد، ئەو سالانەى و جودییەكان لە ئەوپەرى هەرمینی خۆیاندا بوون و سیمۆن دى بۆقواریش بە خۆى و كتیبهكانى، پارىسى لەبەن هەنگلدا بوو. ئەو لەوێ زۆرجار دەكەوتە دواى خۆشەویستییهوه. لەوێ و لە لایەن دۆستەكانییەوه وەك شازادەیهكى ئێرانى پیشوازی لیدەكرا. دەكرا بۆ هەمیشە لای برادەرەكانى پارىسى بمیشتەوه، بەلام دواى ماوهیهك رەوشەكە گرژ بوو. هەستىكرد چیدیكە لەوێ بەختیار نییه، غەریبی نیشتمانى كرد، غەریبی گردهكانى سەردەمى مندالی و غەریبی ژنانى چیانشین. پارىس جوان بوو، بەلام جوانییەكە بۆ ئەو نەبوو. ئەو پارىسى خستە نیو یادەوهەرییهكانى و بۆ هەتا هەتایە گەرایەوه قەلایەكەى.

خان بە پێكەكەى دەستی، زیاتر بە رینگای بەردەمى ماییدا رۆشت. بۆ ساتیکیش ئاوڕىكى دایەوه، بینی ئاغاچان لە بەردەم پەنجەرەكەدا وەستاوه. تۆ بلیى فریكى لیدابى؟ ئەو ویستی جارێكى دیکەش سەیر بکاتەوه، بەلام واشى نەكرد. ناچاوهروانییانه بەشیک لە خەموخەفەتە كۆنینهكەى دوا سالەكانى پارىسى بۆ گەرایەوه، ئەو حەزیشى نەدەكرد لەگەڵ خەمهكانى بەتەنیا بى، بۆیه چوو مالى ژنه هەرە گەنجەكەى، كە لەباوەشیدا هەستی بە ئاسوودەى و ئارامى دەكرد. لە قاپى مالى ژنهكەى دا، ئەویش دەرگای بۆكردەوه.

- "ئەرى بۆ وا خەمبار دیارى؟"

- "ئەوه بەشە خەمى برادەرىكمە." واى وەلامدایەوه.

ئیدی ژنهكەى هیچی دیکەى لینهپرسییهوه، دەستی گرت و لەگەڵ خۆى برده ناو جیگا و سەرى پیاوێكەى لەسەر كۆشى خۆى دانا.



بؤ به‌یانییه‌کی پیره خزمه‌تچییه‌که رینوینی ئاغا‌جانی بؤ‌گه‌رماوه شاهانه‌بییه‌که کرد. ئه‌و چووه نیو‌گه‌رماوه‌که، هه‌ستی به‌گه‌رمی به‌رده‌کانی بندینه‌که²⁰⁶ کرد، دوا‌ی شه‌ویکی نائاسایی، ئه‌مه ساتیکی به‌خته‌وه‌ری بوو. ئاو تا ئه‌ژنوکانی هات، ئیدی خو‌ی ژیر ئاو کرد و برده‌بردیکیشی لیوه‌هات:

- وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ (10)
 فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ (12)
 عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ (15)
 مُتَقَابِلِينَ (16)
 يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ (17)
 بَأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِنْ مَّعِينٍ (18)
 لَا يَصُدُّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنزِفُونَ (19)
 وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ (20)
 وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ (21)

{تیره‌یه‌کیش له‌پیشه‌وه‌ن، وه‌پیشه‌که‌وتوون.
 له‌باغاتی تژی له‌خوشیدا ده‌ژین.
 له‌سه‌ر ته‌ختی جه‌واهیربه‌ند،
 هه‌مبه‌ر به‌یه‌ک پال ده‌که‌فن،
 تازه لاوی هه‌میشه‌لاو، له‌ده‌وره‌یان دین.
 به‌زه‌رک و به‌تونگه‌ و پیاله، باده‌ی ره‌وان له‌سه‌رچاوه‌یان ده‌دن.
 نه‌له‌خورما سه‌ریان دیشی و نه‌ئاوه‌زیش له‌ده‌ست ده‌دن.
 میوه‌جاتیش هه‌ر کامی هه‌لیده‌بژیرن.
 گوشتی مه‌لیش له‌وانه‌ی ئاره‌زووی ده‌که‌ن..}



ئه‌و خو‌ی له‌نیو‌ئاوه‌که‌دا نقووم کرد، تا ئاوه‌که‌گه‌یشه‌ لیواری گه‌رماوه‌که. ئه‌و ده‌می به‌ش کرده‌وه²⁰⁷، بؤ‌ماوه‌یه‌ک له‌ژیر ئاوه‌که‌دا مایه‌وه، هه‌روه‌ک ئه‌وه‌ی گونا‌حیکی کردبێ.

²⁰⁶ بندین: ناخ، بنی بنه‌وه.

²⁰⁷ به‌شکرده‌وه: لیک‌کرده‌وه.

كاتىكىش سەرى لەنيو ئاوەكە دەرھىنا. ھەناسەى ھەلكىشاىەوہ و بەھەموو ھىزى خۇيەوہ ھاوارى كرد: "باخەكانى بەختەوہرى!"

پاشان جەكانى كردنەوہبەر، كلاًوشاپۆكەى خستەوہسەر و ئاماژەى بە خزمەتچىيەكە كرد، تا ئەسپەكەى بۆيىنى. خۆى ھەلدايە سەر زىنەكە و ركىفى لىدا و بە نەرمەغار تىتتەقاند و بۆى دەرچوو.

ئەو، پروناكى لەبان پروناكىيە

چىرۆكى خانووەكەى مزگەوتى، ھىشتا كۆتايى نەھاتوہ، بەلام ئەويش ھەرەك زيان، ھەموو كەسى دەبى لە شوينىك بىتتەدەر. رستەيەك ھەيە، لە كۆتايى ھەموو چىرۆكىكى فارسىيدا دووبارە دەبىتتەوہ: "چىرۆكەكەمان لىرەدا كۆتايى ھات، بەلام خۆ ھىشتا قەلەكە نەگەيشتۆتە سەر ھىلانەكەى خۆى."



رۆژىكيان كاتى ئاغاچان لەبازار بوو، نامەيەكى سەرنجراكىشى بۆھات. نامەيەك لە ھەندەرانەوہ بۆى نىردرابوو. ئەويش سەرسام بوو، ئاخىر ماوہيەك بەسەرچوو بوو، كە زەرفەنامەيەكى لە دەرەوہ بۆھاتبوو. بەلام ئەم نامەيەيان جىاوازە، ئەو پوولى سەر نامەكەى نە ناسىيەوہ. پوولى ئالمانى ھەمىشە بە شكۆن، وىنەى پروخسارى موزىسيانىك، فەيلەسوفىك يان وىنەى بالەخانەيەكى مېژوويى لەسەرە. كەچى ئەم پوولە رەنگىنە، دەسكە گولالەسورەيەكى لەسەرە.

ئاغاچان دەستى دايە وردىينەكە و لە پوولەكە وردبووہوہ. لەدلى خۇيدا گوتى، لەوانەيە لە سويسراوہ ھاتبى، جارىك لەجاران بارە مافوورىكى بۆ ئەوئى ناردبوو.

ئەو ھىوايەكى بە زەرفە نامەكە پەيدا بوو بەلام كى چوزانى، ھەوالى ناخۆش ھەمىشە لە قوربىنكەوہ سەرھەلدەدا. ئەو نامەكەى لەسەر مېزەكە دانا و داواى لە پىشخزمەتەكەى كرد پيالەيەك چاى بۆيىنى.

کاتیکیش چایہ کی بڑھات، دستی دایہ راستہ زہر فلنیکہ رھوہ، بہ ئہ سپایی سہری زہر فہ کہی ہہ لپچری۔ نامہ کہ بہ فارسی و بہ قہ لہم پاندانیش نووسرابوو:

”خوشہ ویستم ئاغا جان، سہ لام! 208

سلاو لہ ناخی دل مہوہ.

سلاویک بونی غہریبی مالہ وہی لیبی.

ئہی ئاغا جانی خوشہ ویست و قہ درگرانم، من لہ ولاتیک نامہ ت بؤ دہ نووسم، پؤڑیک لہ پؤڑان بیرم لئی نہ کردبووہوہ، لئیدا بگیرسی مہوہ. خو ئہ گہر سہیری ناو چاوت بکہم، ئہوا دہ لیم کہ خواستی خودا بوو من لیرہ بم، بہ لام ئہ گہر بہ گویرہی وشہ کانی خو م بی، ئہوا پیکہ وتی بہ سہریہ ک کہ لہ کہ بوو، منی گہ یاندہ ئیرہ. ئیدی پھوش وا پؤیشت و توش منت وافیر کرد شتہ کان و ہک خو یان و ہر بگرم.

من دہ بی پی لہ وہ بنیم، کہ ئامؤڑ گاریہ کانی تو م ہہ می شہ و ہک ملوانکہ یہ کی دیرین لہ مل کردوہ.

وشہ کانی تو ہیوایان بہ من بہ خشی و یارمہ تیان دام تا بڑیم و درہ باز بم، بؤ ئہ وہی ژیانیکی نوئ بنیاتبنیم، بؤئہ وہی زیاتر ہہ نگاوبنیم و کورپیکی راستہ قینہی خانووہ کہی مزگوتیم لئیدہر بچی.

خوشہ ویستم، ئاغا جان؛

من تاسہی ئہو پؤڑہ دہ کہم، جاریکی دیکہ لہ بہر دہ گای مالی خو مان بوہستم و دہر گاکہ بکہ مہوہ و بیمہ وہ ژووہ. ہیشتا کلیلی دہر گاکہ شم لہ بہرک دایہ.

تؤ منت فیتر کرد، ہہر گیز لہ بہر دہم سہختیبہ کاندہ چوک دانہ دہم، بہ لکو ماندوونہ سانہ کار بکہم و حوسہ لہم لہ دہست نہ دہم. گویم لہ ئامؤڑ گاریہ کانت گرت.

من مالہ کہی خو مانمان بہ جیہیشت، ہہر گیز بؤی نہ گہ رامہوہ. ہہنووکہ ش لیرہ دہ ژیم، خہ ونیش ہہر بہو پؤڑہ دہ بینم، بہ یہ کہوہ بہ بہر دہم کؤلانہ کہی مالماندا پیاسہ بکہین. ئہم پؤڑہ ش ہہر دادئ! ہہر دہ بی دابی، ئاخر خو تو

پىتگوتىم، دەبىي ھەمىشە خەون بىيىم و پىويستە خەونەكانىشىم بىنە دى. منىش ھەروا دەكەم. من نەپىنى وام ھەن كە تەنيا لە ئازادى شارەكەدا دەتوانم بىدركىنىم.

ئىوارەيەكيان دەبىي تۆ لىرە بى، ئەوسا برادەرەكانم بانگ دەكەم و پىتيان دەناسىنىم. من ئەوئەندە لەگەل ئەواندا باسى تۆم كردووه، واىان لىھاتووہ بەقەد من تۆ بناسن.

ھۆ مامە خۆشەويستەكەم، بەردەوام نامەت بۆ دەنووسم. سالاھى پابردوو، ھىچم نەكرد مەگەر ھەر دارشتنەوہى چىرۆكەكانم نەبى. ئەوئەشم بۆ تۆ و بۆ ولاتەكەم كردووه.

زمانى نووسىنەكەشم گۆرپوہ، ناشزانم ئاخۆ پىيەوہ شادمان بىم يان پاساوى بۆ بەيىنمەوہ. ئىدى بە يەكجار رەوتەكە واھات. ئەوئەش بووہ فرىادپرەسم. ئەمە تاكە رىگا بوو، كە ئازارى تۆ و ھى ولاتەكەمى پى بەيىنمە سەركاغەز. من زمانى نووسىنەكەم گۆرپى، بەلام ھەمىشە ھەولم داوہ زمانى شىعەرييانەى زمانە كۆنە قەشەنگەكەمان لە شوئىنىكى شايستەى چىرۆكەكانمدا دابنىم. مامە خۆشەويستەكەم، من زۆر خەون بە مالەكەمان و بە ئىوہوہ دەبىنم، بە شىوہيەك كە لەراستىدا نەوہك لىرە بەلكو لەوئى، لە خانووہكەدا بژىم. تۆ نابى بمرى. تۆ دەبى بىمىنيتەوہ تا ھەمووان دەرۆن و تا ھەمووانىش دىنەوہ.

سابال

بەشەو ئاغاچان چاكەكەتەكەى كردەبەر، كلاوہكەى خستەوہسەر، دەستى دايە گۆچانەكەى، ژوورى كارەكەى جىھىشت و ھاتە نىو ھەوشە. كەشەكە سارد بوو، ھەوزەكە بەستبووى، لق و پۆپى دارەكان بە تەنكە بەفريك داپۆشرايوون.

ئاسمان شىنىكى تۆخ بوو، ئەستىرەكانىش بەرەو مەككە دەكشان. ئاغاچان بە ئەسپايى بەرەو پەيژەكان رۆيشت، لەوئىوہ بە ھىواشى لىوہسەر بانەكە كەوت.

قلہ باچکہ پیرہ کی مزگوتی، کہ جی پتھکانی ناغاجانی ناسینہ وہ، یہ ک جار قیغاندی، بہ لام ہر ہر لہ سہر ہیلانہ کی خوی لہ ژیر گومبہ زہ کہ دا مایہ وہ و چاودیری ناغاجانی کرد.

"قلہ کہ، سوپاس! خہم مہ خو وریا دہ بم." کاتیک بہ لای گومبہ زہ کہ دا بو مزگوتی تپہ پی وای بہ قلہ کہ گوت. قلہ کہ قیغاندی.

"هو قلہ، سوپاس. زور باشہ کہ منت ناسییہ وہ. نہ خیر، گلپہ کہ داناکیر سینم. هو قلہ کہ، ژووری گہ نجینہ کہ نہینی ئیمہ یہ."

ئو دہستی بہ دارہ کانہ وہ گرت، پتھاتہ خوار و چووہ نیو مزگوتی. لہ وی بہ تاریکی رویشتہ لای گورہکانی سہر دابہ کہ و بہ ہیواشی دہرگاکی کردہ وہ. ئو ہیچ شتی لہ پیش چاوی خویدا نہ بینی، دوودل بوو ئاخو گلپہ کہ ہلکا یان نا. گلپہ کہ شتی پتھ کرد، لہ پتھہکانی ژیر زہ مینہ کہ دابہ زی، ہر بہ گویرہی ہست، رویشت رویشت تا بہر قاپی ژووری گہ نجینہ کہ.

لہ وی خاموشی کی تہ واو بوو. تہا گویت لہ تہ پی پی و تہ پی گوچانہ کی دہ بوو.

بو ساتیک دہنگہ کہ نہ ما. ناغاجان کلیلی لہ کونی کیلنہ کہ بادا، ہیندہی نہ برد کرتہ یہ کہ لہ کیلنہ کہ ہات و دہرگا سادہ قورسہ کہ کرایہ وہ.

بیچی ناغاجان ئو ہندہ تارماییانہ بوو لہ رہشایہ تی شو جیا نہ دہ کرایہ وہ. لہ گہل ئو ہشدا لیوہ ژور کہوت و لہ گہل تاریکاییہ کہ دا یہ کانگیر بوو.

لہ سہر مافورہ سوورہ کہ تا لای دوا دولابی ریزہ کہ رویشت. لہ ویدا نامہ قہ دکراوہ کی شابالی لہ باخالی دہرہینا و ہندی چہ مایہ وہ تا بیخاتہ نیو باولی ئہ رشیفہ کہ. ئینجا بیدہ نگییہ کی بہ بردہ بردیک شکاند:

انہ نور

مَنْ لُ نُوْرُهْ كَمْشَكَاةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ

الْمِصْبَاحُ فِي رُجَاةٍ

الرُّجَاةُ كَانَتْهَا كَوْكَبٌ دَرِيٌّ

يُوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مِّبَارَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ

يَكَادُ زَيْتُهَا يَضِيءُ

چہند بہندیک لہ خانووہ کی مزگوتی، ہر وہک سہرہ تای چہند سورہ تیکی قورئان، بہ پیتہ کانی ئہ لیف بای عہرہ بییہ وہ دہست پیدہ کەن. لہ یہ کہم خویندندہ وہدا، ئہم پیتانہ ہیچ ناگہ یەنن، بہ لام لہ جیہانی ئیسلامییدا چہندان کتیب دہر بارہی ئہو پیتہ جیا جیا یانہ نووسراون. ئہم پیتانہ بہ ژمارہی نہیتی، بہ کوڈی گہردوون دہزاندیرین. بہ گویرہی ہندی لہ ئیمانداران ئہو پیتانہ دہروازہی کلیلی رازی بوونہ وەرن.

گیئرانہ وہی چیرۆکی بہندی "ماسیہ کان" لہ سہر بنہ مای برگہ یہ کی چیرۆکە کانی نووسہری ئیرانی جہلال ئال ئہحمہ دہوہ ہاتووہ. شیعہ کانی بہندی "خیزان" لہ کتیبی "کاروانیک لہ ئیرانہ وہ" کہ لہ لایەن J.T.P de Bruinweg ہوہ وەرگیئردراون، ہاتووہ.

ہہموو برگہ و ئایہ تہ کانی قورئان، کہم تازور لہ کوئتیکستہ کی خوی دہستکاری کراون. من لہو بابہ تہ لہ کوہ لیک دہق و راقہ دا گہراوم. سو پاس و ریژم بو بو Fred Leemhuis کہ بہ شیوہ یہ کی نایابانہ قورئانی وەرگیراوہ و دہزگای چاپ و پەخشی Fibula ش بلاوی کردو تہ وہ.

ہہرچہ ندہ چیرۆکە کانی خانووہ کی مزگوتی لہ سہر روداوہ میژوو یہ کان ہہلہینجدراون، کہ دہکری ہہموو ناوہ کان و چیرۆکە کان راستی بن و بہ گویرہی ریساکانی ئہدہ بیات بخویندیرینہ وہ.

قادر عہ بدوللا

چہند سہردیپرک لہ ژیانامہی وەرگیر

- ❖ لہ 1968 لہ گوندی گرتک لہ دۆلی روستی دہقہری بالہ کایہ تی لہ دایک بووہ.
- ❖ لہ 1988 دا به کالۆریۆسی لہ قانون لہ زانکۆی به غدا وەرگرتووہ.
- ❖ لہ 1997 دوه تا 2012 ئاوارہی ئه وروپا (هۆلہندا و بهریتانیا) بووہ.
- ❖ لہ پال زمانی زگماکدا؛ زمانه کانی عه ره بی، هۆلہندی و ئینگلیزی دہزانی.
- ❖ لہ 1986 دوه هه ولی نوسینی داوہ. تا ئیستا ده کتیبی لہ زمانه کانی هۆلہندی و ئینگلیزی به وەرگیراون. دهیان وتار و لیکۆلینه وهی قانونی سیاسیشی بلاو کردونه ته وه.

چاپکراوه کانی وەرگیر

1. نەھىئىيەكانى مۆساد، نوسىنى گۆردۆن تۆماس، وەرگىپان لە زمانى ھۆلەندىيەو، سى جار چاپكراوہتەوہ؛ چاپى يەكەم 2008 چاپخانەى ھىقى، ھەولير. چاپى دووھەم دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہى رۆژھەلات، ھەولير 2014. چاپى سىھەم رۆژھەلات 2016.
2. مادلين ئۆلبرايت، سىاسەتى ئەمريکا و رۆژھەلاتى ناوہراست، وەرگىپان لە ھۆلەندىيەو، سەنتەرى نما 2009، ھەولير.
3. داود بنگورىون، دامەزرىنەرى دەولەتى ئيسپرائيل، نوسىنى رۆبەرت سەنت يۆھن، وەرگىپان لە ھۆلەندىيەو، چاپخانەى ھىقى 2011، ھەولير.
4. كوردستان لە نيوان سىقەر و سنورە دەستكردەكاندا، نوسىنى: ھيسەر لىھەر واگنەر. مىژوو. وەرگىپان لە ئىنگليزييەو. چاپى يەكەم؛ لە بلاوكرادەكانى ئەكادىمىيائى كوردى ھەولير 2013. چاپى دووھەم، ئاوير 2015.
5. وەرزيكى سىپى وشكوبرىنگ، ئەندىرى برىنگ. رۆمان. وەرگىپان لە ئىنگليزييەو، ناوہندى ئاوير بۆ چاپ و بلاوکردنەو، ھەولير 2013.
6. ژيانى من، چۆن ئيسپرائيل دامەزرىنرا؟ گۆلدا ماير، ياداشت، وەرگىپان لە ئىنگليزييەو، ناوہندى ئاوير، ھەولير. 2014.
7. ئىنفىرتۆ، دۆزەخ، دان براون، رۆمان، وەرگىپان لە ئىنگليزييەو، ناوہندى ئاوير بۆ چاپ و بلاوکردنەو، ھەولير 2015.
8. شەرەف، ئەليف شەفەق، رۆمان، وەرگىپان لە ئىنگليزييەو، ناوہندى ئاوير بۆ چاپ و بلاوکردنەو، ھەولير 2015.
9. ياخيپوون، مناھىم بىگن ، يادەوہرى، وەرگىپان لە ئىنگليزييەو، ناوہندى ئاوير بۆ چاپ و بلاوکردنەو، ھەولير 2016.